Priručnik za vlasnika

ELANTRA

NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.

HYUNDAI

HYUNDAI

VLASNIČKI PRIRUČNIK

Korištenje
Održavanje
Specifikacije

Sve informacije u ovom Priručniku za vlasnika su aktualne u trenutku objave. Međutim, HYUNDAI zadržava pravo izmjene u bilo kojem trenutku, provodeći politika stalnog unapređivanja proizvoda.

Ovaj priručnik vrijedi za sve modele ovog vozila i uključuje opise i objašnjenja opcija kao i standardne opreme. Kao rezultat toga, možete pronaći materijal u ovom priručniku koji se ne odnosi na vaše vozilo.

Imajte na umu da su neki modeli opremljeni upravljačem na desnoj strani (RHD). Objašnjenja i ilustracije za neke funkcije u RHD modelima su suprotna od onih napisanih u ovom priručniku.

OPREZ: PREINAKE NA VAŠEM HYUNDAI VOZILU

Vaš HYUNDAI se ne treba mijenjati ni na koji način. Takve izmjene mogu negativno utjecati na performanse, sigurnost ili izdržljivost vašeg Hyundai vozila i mogu, osim toga, kršiti uvjete ograničenih jamstava koja pokrivaju vozilo. Određene promjene mogu također biti i kršenje propisa utvrđenih od strane Ministarstva prometa i drugih vladinih agencija u vašoj zemlji.

DVOSMJERNI RADIO ILI INSTALACIJA TELEFONA

Vaše vozilo opremljeno je elektronskim ubrizgavanjem goriva i drugim elektroničkim komponentama. Postoji mogućnost da nepropisno ugrađeni/prilagođeni dvosmjerni radio ili mobilni telefon negativno utječu na elektroničke sustave. Iz tog razloga, preporučujemo vam da pažljivo slijedite upute proizvođača radija ili da se obratite HYUNDAI prodavaču za mjere opreza ili posebne upute ako se odlučite instalirati jedan od tih uređaja.

UPOZORENJA NA SIGURNOST I ŠTETU VOZILA

Ovaj priručnik sadrži informacije pod naslovima OPASNOST, UPOZORENJE, OPREZ i OBAVIJEST. Ovi naslovi pokazuju sljedeće:

⚠ OPASNOST
Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili ozbiljnih ozljeda.

⚠ UPOZORENJE
Ukazuje na stanje koje može dovesti do štete, ozbiljnih ozljeda ili smrti za vas i druge osobe, ako se upozorenje ne poštuje. Pridržavajte se savjeta i postupajte pažljivo.

⚠ OPREZ
Ukazuje na stanje koje može rezultirati oštećenjem vašeg vozila ili opreme, ako se ne postupa oprezno. Pridržavajte se savjeta.

✻ OBAVIJEST
Ukazuje da je pružena zanimljiva i korisna informacija.

PREDGOVOR

Zahvaljujemo na odabiru HYUNDAI vozila. Sa zadovoljstvom vam želimo dobrodošlicu u sve širi broj ljudi koji voze HYUNDAI. Napredni inženjering i visoka kvaliteta izrade svakog HYUNDAI vozila kojeg gradimo nešto je na što smo vrlo ponosni.

Vaš Priručnik za vlasnika će vam predstaviti mogućnosti i rad vašeg novog HYUNDAI vozila. Predlažemo da ga pažljivo pročitate jer sadrži informacije koje uvelike mogu pridonijeti zadovoljstvu koje vam pričinjava vaše novo vozilo.

Proizvođač također preporučuje da servis i održavanje na vašem vozilu obavljaju ovlašteni HYUNDAI trgovci.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

Napomena: Budući da će budući vlasnici također trebati informacije koje se nalaze u ovom priručniku, ako prodajete vaš HYUNDAI, molimo vas da ostavite Priručnik u vozilu. Hvala.

⚠ OPREZ

Upotreba goriva loše kvalitete i maziva koje ne zadovoljavaju HYUNDAI specifikacije mogu dovesti do teških oštećenja motora i smjenjača. Uvijek morate koristiti gorivo visoke kvalitete i maziva koja zadovoljavaju specifikacije navedene na stranici 8-6 u poglavlju Specifikacije vozila u ovom Priručniku.

Copyright 2015 HYUNDAI Motor Company. Sva prava zadržana. Niti jedan dio ove publikacije se ne smije reproducirati, pohranjivati u bilo kojem sustavu pohrane ili prenositi u bilo kojem obliku ili na bilo koji način, bez prethodnog pismenog dopuštenja tvrtke Hyundai Motor Motor Company.

KAKO KORISTITI OVAJ PRIRUČNIK

Želimo vam pomoći kako biste u vožnji vašeg vozila što više uživali. Vaš priručnik može vam pomoći na mnogo načina. Preporučamo da pročitate cijeli priručnik. Kako bi se smanjila mogućnost ozljeda ili smrtnog slučaja, posebnu pozornost obratite na obavijesti UPOZORENJA i OPREZA.

Tekst je popraćen jasnim ilustracijama kako ne biste bili ni u kakvim dvojbama glede ispravnog korištenja svojeg vozila. Čitajući priručnik naučit ćete sve o značajkama vašeg vozila, važnim sigurnosnim informacijama, a naći ćete i korisne savjete o vožnji u raznim vremenskim uvjetima.

Da biste dobili uvid u sadržaj vašeg Priručnika, koristite Sadržaj u prednjem dijelu priručnika.

Za brzo pronalaženje informacija o vozilu, koristite indeks u stražnjem dijelu Priručnika. To je abecedni popis onoga što je u ovom priručniku i broj stranice gdje se može naći.

Poglavlja: ovaj priručnik se sastoji od osam poglavlja plus sadržaj. Prva stranica svakog poglavlja obuhvaća detaljnu tablicu sadržaja tema u tom poglavlju kako biste odmah mogli vidjeti nalazi li se tražena informacija u tom dijelu priručnika.

U priručniku ćete naći istaknute OPASNOSTI, razna UPOZORENJA, obavijesti koje pozivaju na OPREZ i OBAVIJESTI.

Kako je OPASNOST izuzetno bitna, skrećemo na nju pažnju simbolom opasnosti koji se koristi u ovom priručniku.



Ovo je taj simbol i on ukazuje na potencijalno teške fizičke ozljede. Pridržavajte se svih sigurnosnih uputa, jer inače prijete teške ozljede, pa i one sa smrtnim posljedicama.

Ove informacije su prikupljene u prilog vaše osobne sigurnosti. Pažljivo ih proučite i uvijek ih se pridržavajte u POTPUNOSTI.

⚠ OPASNOST

Ukazuje na potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili ozbiljnih ozljeda.

⚠ UPOZORENJE

Ukazuje na opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili ozbiljne ozljede.

BENZINSKI MOTOR

⚠ OPREZ

OPREZ označava situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do oštećenja vozila.

✻ OBAVIJEST

OBAVIJEST znači da je tu sadržana zanimljiva informacija koja je od koristi.

Bezolovni

Za Europu

Za optimalne performanse vozila, preporučamo koristiti bezolovni benzin s oktanskim brojem RON (istraživački oktanski broj) 95 / AKI (Anti Knock Index) 91 ili više. (Nemojte koristiti gorivo s pomiješanim metanolom.)

Možete koristiti bezolovni benzin s oktanskim brojem RON 91-94 / AKI 87-90, ali to može dovesti do blagog smanjenja performansi vozila.

Osim Europe

Za optimalne performanse vozila, preporučamo koristiti bezolovni benzin s oktanskim brojem RON (istraživački oktanski broj) 91 / AKI (Anti Knock Index) 87 ili više. (Nemojte koristiti gorivo s pomiješanim metanolom.)

Vaše novo vozilo je osmišljeno da uz bezolovno gorivo bude maksimalno učinkovito, a i da smanji emisiju ispušnih plinova i onečišćenje svjećica.

⚠ OPREZ

NIKADA NE KORISTITE OLOVNO GORIVO. Upotreba olovnog goriva je štetna za katalizator i oštetit će senzor za kisik u sustavu kontrole motora te utjecati na kontrolu emisija.

Nikad nemojte dodavati bilo koje sredstvo za čišćenje sustava goriva u spremnik, osim onoga što je navedeno u specifikacijama (Preporučamo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI dobavljača za pojedinosti.)

⚠ UPOZORENJE

- **Ne "punite do vrha", nakon što se kod punjenja mlaznica automatski isključi.**
- **Uvijek provjerite je li čep goriva sigurno stavljen kako bi se spriječilo prolijevanje goriva u slučaju nesreće.**

Olovno gorivo (ako je propisano)

U nekim zemljama, vaše je vozilo zamišljeno za korištenje olovnog benzina. Prije upotrebe olovnog goriva preporučamo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI dobavljača za pojedinosti. Oktanska vrijednost olovnog goriva jednaka je kao i kod bezolovnog.

Benzin koji sadrži alkohol i metanol

Gasohol, mješavina benzina i etanola (također poznat kao zrnati alkohol) i benzin ili gasohol koji sadrži metanol (također poznat kao drvo alkohol) prodaju se uz ili umjesto olovnog ili bezolovnog benzina.

Ne koristite gasohol koji sadrži više od 10% etanola, i ne koristite benzin ili gasohol koji sadrži metanol. Bilo koji od ovih goriva može izazvati probleme u vožnji i oštetiti sustav goriva, sustav za kontrolu motora i kontrole ispušnih plinova.

Prekinite korištenje bilo koje vrste gasohola ako se pojave problemi u vožnji.

Šteta u sustavu goriva ili problem u vožnji ne mogu biti pokriveni jamstvom proizvođača, ako su one proizašle iz uporabe navedenih goriva.

1. Gasohol s više od 10% etanola.
2. Benzin ili gasohol koji sadrži metanol
3. Olovni benzin ili olovni gasohol.

⚠ OPREZ

Nikad ne koristiti gasohol koji sadrži metanol. Prekinite korištenje bilo kakvog gasohola, ako to utječe na vozna svojstva motora.

Ostala goriva

Korištenje goriva kao što su;

- gorivo koje sadrži silikon (Si),
- gorivo koje sadrži MMT (Mangan, Mn),
- gorivo koje sadrži Ferocen (Fe), i
- gorivo koje sadrži druge metalne aditive,

mogu izazvati štetu vozila i motora ili izazvati začepljenje, probleme pri pokretanju, loše ubrzanje, gubitak brzine, topljenje katalizatora, nenormalnu koroziju, smanjenje životnog ciklusa, itd.

Također, žaruljica za dojavu neispravnosti (MIL) se može upaliti.

✻ OBAVIJEST

Oštećenja sustava goriva ili problemi s performansama uzrokovani uporabom ovih goriva možda neće biti pokriveni ograničenim jamstvom novog vozila.

Korištenje MTBE

HYUNDAI preporučuje izbjegavanje goriva s MTBE (metil tercijarni butil eter) preko 15,0% vol. (sadržaj kisika 2,7% mase) u vašem vozilu.

Gorivo koje sadrži MTBE preko 15.0% vol. (sadržaj kisika 2,7% mase) može smanjiti performanse vozila i proizvodnju pare ili uzrokovati teško pokretanje.

✻ OBAVIJEST

Ograničeno jamstvo novog vozila ne može pokriti štetu na sustavu za gorivo i probleme s performansama koje su uzrokovane uporabom goriva koji sadrže metanol ili gorivo s MTBE (metil tercijarni butil eter) preko 15,0% vol. (maseni sadržaj kisika 2,7%)

Nemojte koristiti metanol

Goriva koja sadrže metanol (drvo alkohol) ne smiju se koristiti u vozilu. Ova vrsta goriva može smanjiti performanse vozila i oštetiti komponente sustava goriva, sustav kontrole motora i sustav kontrole emisija.

Aditivi za gorivo

HYUNDAI preporuča korištenje bezolovnog benzina koji ima oktanski broj RON (istraživački oktanski broj) 95 / AKI (Anti Knock Indeks) 91 ili više (za Europu) ili oktanski broj (RON istraživački oktanski broj) 91 / AKI (Anti Knock Indeks) 87 ili više (osim Europe).

Za korisnike koji ne koriste kvalitetna goriva uključujući redovito korištenje aditiva za gorivo, a imaju problema s pokretanjem ili motor ne radi glatko, dodajte jednu bocu aditiva u spremnik goriva na svakih 15.000 km (Europa) / 5000 km (osim Europe). Aditivi se mogu dobiti od ovlaštenog HYUNDAI trgovca uz informacije o tome kako ih koristiti. Nemojte miješati druge aditive.

Korištenje u inozemstvu

Ako ćete voziti svoje vozilo u drugoj zemlji, svakako:

- provjerite sve zakonske propise o registraciji i osiguranju.
- uvjerite se da je kvalitetno gorivo dostupno.

Dizelski motor

Dizelsko gorivo

Dizelski motor smije koristiti samo dizelsko gorivo koje je u skladu s EN 590 ili usporedivim standardom. (EN je kratica za “europske norme”). Nemojte koristiti brodska dizelska goriva, ulja za grijanje ili neodobrene aditive za gorivo, jer to će povećati trošenje komponenti i dovesti do oštećenja motora i sustava goriva. Uporaba neodobrenih goriva i / ili aditiva za goriva će rezultirati ograničenjima prava vašeg jamstva.

U vašem vozilu se koristi dizel gorivo s cetanskim brojem većim od 51. Ako su dostupne dvije vrste dizelskog goriva, koristite ispravno sezonsko gorivo prema sljedećim temperaturnim uvjetima.

- iznad -5°C ljetno dizelsko gorivo.
- ispod -5°C zimsko dizelsko gorivo.

Pratite razinu goriva u spremniku: ako se motor zaustavi zbog goriva, sustavi dobave i ubrizgavanja moraju biti potpuno očišćeni kako bi se omogućilo ponovno pokretanje.

⚠ OPREZ

Ne dopustite da benzin ili voda uđu u spremnik. Ako se to dogodi morate potpuno isprazniti spremnik i sustave dobave i ubrizgavanja kako bi se izbjeglo začepljenje pumpe za ubrizgavanje i oštećenje motora.

⚠ OPREZ -- dizelsko gorivo (uz DPF sustav)

Preporučljivo je koristiti propisana automobilska dizelska goriva za dizelsko vozilo opremljeno DPF sustavom.

Ako koristite dizel koji ima puno sumpora (više od 50 ppm sumpora) i neodobrene aditive, to može uzrokovati oštećenje DPF sustava i može doći do bijelog dima.

Biodizel

Komercijalno isporučeni dizel mješavine s ne više od 7% biodizela, poznatiji kao “B7 Diesel” može se koristiti u vašem vozilu, ako biodizel ispunjava EN 14214 ili ekvivalentne specifikacije. (EN je kratica za “europske norme”). Korištenje biogoriva iznad 7% izrađenog od repice metil estera (RME), masne kiseline (FAME), biljnog ulja metil estera (VME) itd. ili miješanje dizela koji prelazi 7% biodizela će izazvati povećanu potrošnju ili oštećenja motora i sustava goriva. Popravak ili zamjena istrošenih ili oštećenih dijelova zbog uporabe neodobrenog goriva neće biti pokriveno jamstvom.

⚠ OPREZ

- ***Nikad nemojte koristiti bilo dizel, B7 biodizel ili drugi, koji ne ispunjava najnovije specifikacije naftne industrije.***
- ***Nikad nemojte koristiti gorivo ili dodatke koji nisu preporučeni ili odobreni od strane proizvođača vozila.***

RAZRADA VOZILA

Nije potrebno posebno razdoblje razrade. Prateći nekoliko jednostavnih mjera opreza za prvih 1000 km možete poboljšati performanse, potrošnju i život vašeg vozila.

- Nemojte jako tjerati motor
- Za vrijeme vožnje održavajte okretaje motora (RPM ili okretaje u minuti) između 2000 i 4000.
- Nemojte dulje vremena održavati istu brzinu motora, bilo da je brza ili spora. Različiti okretaji motora su potrebni za pravilno razrađivanje motora.
- Izbjegavajte nagla kočenja, osim u slučaju potrebe, kako bi se omogućilo da se kočnice ispravno uhodaju.
- Nemojte vući prikolicu prvih 2000 km rada.

POVRATAK RABLJENIH VOZILA

HYUNDAI se zalaže za odgovorno postupanje prema okolišu i stoga nudi ekološko zbrinjavanje vozila kojima je istekao životni vijek u skladu sa smjernicama Europske unije (EU) o zbrinjavanju vozila na kraju svojeg životnog vijeka.

Za detaljnije informacije obratite se ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.

SADRŽAJ

Vaše vozilo na prvi pogled	1
Sigurnosni sustavi vašeg vozila	2
Značajke vašeg vozila	3
Multimedijski sustav	4
Vožnja vašeg vozila	5
Što učiniti u hitnim slučajevima	6
Održavanje	7
Tehnički podaci i informacije za vlasnika	8
Indeks	I

Vaše vozilo na prvi pogled (1)

Pregled vanjštine (I) 1-2
Pregled vanjštine (II) 1-3
Pregled unutrašnjosti 1-4
Pregled prednje konzole 1-6
Motorni prostor 1-8

Sigurnosni sustavi vašeg vozila (2)

Važne sigurnosne napomene 2-2
Uvijek vežite pojaseve 2-2
Vežite svu djecu 2-2
Opasnosti od zračnih jastuka 2-2
Ometanje vozača 2-2
Kontrolirajte svoju brzinu 2-3
Održavajte vozilo u sigurnom stanju 2-3
Sjedala 2-4
Sigurnosne pretpostavke 2-5
Prednja sjedala 2-6
Stražnja sjedala 2-12
Nasloni za glavu 2-16
Grijanje i hlađenje sjedala 2-20
Sigurnosni pojasevi 2-24
Preduvjeti za korištenje sigurnosnih pojaseva 2-24
Svjetlo upozorenja sigurnosnih pojaseva 2-25
Sigurnosni pojasevi 2-26
Dodatne napomene o sigurnosnim pojasevima 2-31
Briga o sigurnosnim pojasevima 2-33

Sigurnosni sustavi za djecu (CRS) 2-34
Djeca uvijek moraju biti straga 2-34
Odabir sjedalice za djecu 2-35
Ugradnja dječje sjedalice 2-37
Zračni jastuk - dopunski sigurnosni sustav (SRS) 2-46
Gdje su zračni jastuci? 2-49
Kako rade zračni jastuci? 2-52
Što očekivati nakon aktivacije zračnog jastuka? 2-56
Nikad ne ugrađujte dječju sjedalicu na prednje sjedalo 2-57
Zašto zračni jastuk u sudaru nije aktivirao? 2-58
Briga o SRS sustavu 2-63
Dodatne sigurnosne napomene 2-64
Oznake zračnih jastuka 2-65

Značajke vašeg vozila (3)

Pristup vašem vozilu 3-4
Odašiljač 3-4
Smart ključ 3-8
Imobilizator 3-13
Brave 3-14
Zaključavanje vozila 3-14
Automatsko zaključavanje vozila 3-18
Brave sa zaštitom za djecu 3-19
Alarm 3-20
Sustav memorije vozačkog sjedala 3-21
Pohranjivanje pozicije u memoriju 3-21
Funkcija olakšanog pristupa 3-22
Upravljač 3-23
Električni servo upravljač (EPS) 3-23
Podešavanje visine i dubine upravljača 3-24
Grijani upravljački obruč 3-25
Truba 3-25
Retrovizori 3-26
Unutrašnji retrovizor 3-26

Vanjski retrovizor 3-27
Prozori 3-31
Električno pokretani prozori 3-31
Krovni otvor 3-36
Otvaranje i zatvaranje 3-37
Pomicanje 3-37
Naginjanje 3-38
Sjenilo 3-39
Resetiranje 3-40
Vanjske značajke 3-41
Poklopac motora 3-41
Prtljažnik 3-43
Smart prtljažnik 3-44
Poklopac otvora za dolijevanje goriva 3-48
Instrumentna ploča 3-51
Kontrole instrument-ploče 3-53
Pokazivači 3-54
Mjerač udaljenosti 3-57
Žmigavci 3-57
Poruke na LCD zaslonu 3-71
LCD zaslon (supervision instrument ploča) 3-82
Kontrole LCD zaslona 3-82
LCD modovi 3-82
Postavke za podešenje 3-86
Putno računalo 3-90
Klasična instrument-ploča 3-90
Supervision instrument-ploča 3-94
Svjetla 3-99
Vanjska svjetla 3-99
Svjetla dobrodošlice 3-106
Unutrašnja rasvjeta 3-107
Brisači i perači 3-110
Brisači stakla 3-110
Perači stakla 3-112
Sustav pomoći vozaču 3-114
Kamera za vožnju unazad 3-114
Pomoć pri parkiranju unazad 3-115
Pomoć pri parkiranju 3-118
Odmrzavanje 3-122
Odmrzavanje stražnjeg stakla 3-122

Ručni klima-uređaj 3-123
Grijanje i hlađenje 3-124
Rad sustava 3-129
Održavanje sustava 3-132
Automatski klima-uređaj 3-134
Automatsko grijanje i klimatizacija 3-135
Ručno grijanje i klimatizacija 3-136
Rad sustava 3-143
Održavanje sustava 3-146
Odmagljivanje i odmrzavanje vjetrobrana 3-148
Ručni klima-uređaj 3-148
Automatski klima-uređaj 3-149
Odmagljivanje 3-150
Automatsko odmagljivanje 3-151
Dodatne funkcije klima-uređaja 3-152
Ionizator 3-152
Unutarnja recirkulacija zraka s krovnim otvorom 3-152
Prostor za odlaganje 3-153
U središnjoj konzoli 3-153
Klizni naslon za ruke 3-153
Pretinac za rukavice 3-154
Držač za sunčane naočale 3-154
Multi boks 3-155
Unutrašnje značajke 3-156
Pepeljara 3-156
Držač za čaše 3-156
Sjenilo za sunce 3-157
Utičnica 12V 3-158
USB punjač 3-159
Upaljač 3-159
Sat 3-160
Sidrišta za tepihe 3-161
Mreža za osuguranje prtljage 3-161

Multimedijski sustav (4)

Multimedijski sustav. 4-2
Aux, USB i iPod(R) ulazi 4-2
Antena 4-3
Daljinske komande na upravljaču 4-4
Audio / Video / Navigacija (AVN) 4-5
Bluetooth bežični hands free sustav 4-5
Kako funkcionira radio 4-6
Audio (bez zaslona osjetljivog na dodir) 4-9
Značajke vašeg radio aparata 4-10
Tipovi radija
(Tip A-1, Tip A-2, Tip A-3, Tip A-4 s RDS-om) 4-28
Radijski mod (Tip A-5, Tip A-6) 4-30
Medijski mod 4-31
Telefonski mod 4-38
Podešavanje postavki (Tip A-1, Tip A-2, Tip A-3, Tip A-4) . . 4-40
Podešavanje postavki (Tip A-5, Tip A-6) 4-46
Audio (sa zaslonom osjetljivim na dodir) 4-54
Značajke vašeg audio sustava 4-55
Radijski mod (Tip B-1, Tip B-2, Tip B-3, Tip B-4) 4-72
Radijski mod (Tip B-5, Tip B-6) 4-74
Medijski mod 4-75
Telefonski mod 4-90
Bluetooth bežični hands free sustav (Tip B-1, Tip B-2, Tip B-3, Tip B-4) 4-90
Bluetooth bežični hands free sustav (Tip A-5, Tip A-6) 4-97
Podešavanje postavki
(Tip B-1, Tip B-2, Tip B-3, Tip B-4) 4-103
Podešavanje postavki (Tip B-5, Tip B-6) 4-110
Potvrda o sukladnosti 4-117
FCC 4-117
CE za EU 4-119
NCC za Taiwan 4-121
ACMA za Australiju 4-122
ANATEL za Brazil 4-124
SMA za Jamajku 4-127
IFETEL za Meksiko 4-128
MOC za Izrael 4-129

Vožnja vašeg vozila (5)

Prije vožnje 5-4
Prije ulaska u vozilo 5-4
Prije pokretanja 5-4
Kontakt brava 5-5
Položaji ključa 5-6
START/STOP tipka motora 5-11
Ručni mjenjač 5-20
Korištenje ručnog mjenjača 5-20
Dobre vozačke navike 5-22
Automatski mjenjač 5-24
Korištenje automatskog mjenjača 5-24
Parkiranje 5-29
Dobre vozačke navike 5-29
DCT mjenjač s dvostrukom spojkom 5-31
Korištenje DCT mjenjača 5-31
Parkiranje 5-39
Dobre vozačke navike 5-39
Kočnički sustav 5-41
Servo sustav 5-41
Indikator istrošenja diska 5-42
Stražnje bubanj-kočnice 5-42
Parkirna kočnica 5-42
Sustav protiv blokade kočnica (ABS) 5-45
Elektronička kontrola stabilnosti (ESC) 5-47
Sustav nadzora stabilnosti vozila (VSM) 5-50
Pomoć pri kretanju uzbrdo (HAC) 5-52
Upozorenje naglog kočenja (ESS) 5-52
Dobre navike kočenja 5-53
ISG (Idle Stop and Go) sustav 5-54
Aktivacija ISG sustava 5-54
Deaktivacija ISG sustava 5-57
Neispravnost ISG sustava 5-57
Deaktivacija senzora akumulatora 5-59
Sustav kontrole modova vožnje 5-60
Sustav upozorenja mrtvog kuta (BSD) 5-62
BSD (Blind spot detection)/LCA (Lane Change Assist) 5-63
RCTA (Rear Cross Traffic Alert) 5-66
Ograničenja sustava 5-69
Tempomat 5-71

Korištenje tempomata 5-71
Posebni uvjeti vožnje 5-78
Opasni uvjeti vožnje 5-78
Ljuljanje vozila 5-78
Prolazak kroz zavoje 5-79
Vožnja noću 5-79
Vožnja po kiši 5-79
Vožnja u poplavljenim područjima 5-80
Vožnja po autocesti 5-80
Vožnja zimi 5-81
Snijeg ili poledica 5-81
Pretpostavke za zimsku vožnju 5-83
Vuča prikolice 5-86
Ako ste odlučili vući prikolicu 5-87
Oprema za vuču prikolice 5-90
Vožnja s prikolicom 5-92
Održavanje uz vuču prikolice 5-96
Masa vozila 5-97
Pretovar 5-9

Što učiniti u hitnim slučajevima (6)

Upozorenje na cesti 6-2
Slučaj nužde tijekom vožnje 6-2
Ako se motor ugasi tijekom vožnje 6-2
Ako se motor ugasi na križanju ili pružnom prijelazu 6-3
Ako se probuši guma u vožnji 6-3
Ako se motor neće pokrenuti 6-4
Ako se motor neće pokrenuti ili se prilikom startanja vrti presporo 6-4
Ako se motor vrti normalno, ali ne starta 6-4
Pokretanje u slučaju nužde 6-4
Ako se motor pregrije 6-8
Sustav nadzora tlaka u gumama (TPMS) 6-10
Provjera tlaka u gumama 6-10
Sustav nadzora tlaka u gumama 6-11
Upozorenje na preniski tlak 6-12
Pokazivač gume s preniskim tlakom 6-12
Pokazivač neispravnosti TPMS sustava 6-13
Zamjena kotača opremljenog TPMS-om 6-14
Ako imate praznu gumu 6-16

Dizalica i alat 6-16
Zamjena kotača 6-17
Oznaka dizalice 6-22
EU deklaracija dizalice 6-23
Vuča 6-24
Vučna služba 6-24
Odvojiva kuka za vuču 6-25
Vuča u slučaju nezgode 6-26
Oprema za slučaj nužde 6-28
Aparat za gašenje požara 6-28
Pribor za prvu pomoć 6-28
Trokut upozorenja 6-28
Mjerač tlaka u gumama 6-28

Održavanje (7)

Motorni prostor 7-3
Servisi održavanja 7-6
Odgovornost vlasnika 7-6
Predostrožnost održavanja vlasnika 7-6
Održavanje vlasnika 7-8
Raspored održavanja vlasnika 7-8
Raspored servisa održavanja 7-10
Redovno održavanje
- Benzinski motor 7-11
Održavanje u teškim uvjetima korištenja i pri
maloj kilometraži – benzinski motor 7-14
Redovno održavanje – dizelski motor 7-20
Održavanje u teškim uvjetima korištenja i pri
maloj kilometraži – dizelski motor 7-26
Objašnjenje stavki rasporeda održavanja 7-28
Motorno ulje 7-32
Provjera razine motornog ulja 7-32
Provjera motornog ulja i filtra 7-34
Rashladna tekućina motora 7-35

Provjera razine rashladne tekućine 7-35
Zamjena rashladnog sredstva 7-37
Tekućina kočnica/spojke 7-38
Provjera razine tekućine kočnica/spojke. 7-38
Tekućina za pranje stakla 7-40
Provjera razine tekućine za pranje stakla 7-40
Parkirna kočnica. 7-41
Provjera parkirne kočnice 7-41
Filtar goriva (dizelski motor). 7-41
Ispuštanje vode iz filtra goriva 7-41
Filtar zraka 7-42
Zamjena filtra zraka 7-42
Filtar zraka klima-uređaja 7-44
Provjera filtra zraka klima-uređaja 7-44
Zamjena filtra zraka klima-uređaja. 7-44
Metlice brisača 7-45
Provjera metlica brisača 7-45
Zamjena metlica brisača 7-45
Akumulator 7-48
Za najdulji životni vijek akumulatora. 7-48
Oznaka kapaciteta akumulatora 7-48
Dopunjavanje akumulatora 7-50
Reset stavki 7-51
Gume i kotači 7-52
Njega guma 7-52
Preporučeni tlak u hladnim gumama 7-52
Provjera tlaka u gumama 7-54
Rotacija guma (kotača) 7-55
Geometrija ovjesa i balansiranje guma. 7-56
Zamjena guma. 7-56
Prianjanje guma. 7-58
Oznaka na bočnoj stranici gume. 7-58
Gume niskog presjeka. 7-63
Osigurači 7-64
Popis osigurača i releja 7-70
Žarulje 7-84
Žarulja glavnog svjetla, pozicijskog, žmigavaca
i maglenke – zamjena 7-85
Zamjena žarulje bočnog žmigavca 7-91
Podešavanje snopa glavnog i svjetla za maglu. 7-92

Zamjena žarulje stražnjeg svjetla 7-97
Zamjena žarulje trećeg stop svjetla. 7-101
Zamjena svjetla registarske pločice 7-101
Zamjena žarulje unutrašnjeg svjetla 7-102
Njega izgleda 7-103
Njega vanjštine 7-103
Njega unutrašnjosti 7-109
Sustav kontrole emisije. 7-111
Kontrola emisije bloka motora 7-111
Kontrola emisije ispravanja 7-111
Kontrola emisije ispušnih plinova 7-112

Tehnički podaci i informacije za vlasnika (8)

Dimenzije 8-2
Motor. 8-2
Snaga žarulja 8-3
Gume i kotači 8-4
Klima uređaj 8-4
Indeks nosivosti i brzine guma 8-5
Masa i volumen. 8-5
Preporučena maziva i kapaciteti 8-6
Preporučeni razredi viskoziteta po SAE 8-8
Identifikacijski broj vozila (VIN) 8-9
Oznaka certifikacije vozila 8-9
Oznaka specifikacija i tlaka u gumama 8-10
Broj motora 8-10
Oznaka kompresora klimatizacije. 8-11
Izjava o sukladnosti. 8-11

Indekx pojmova (I)

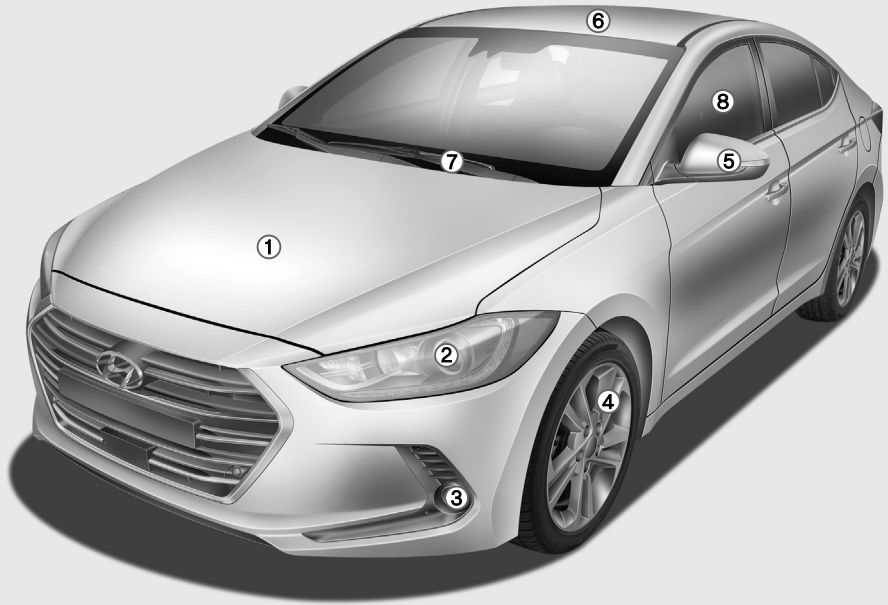
Vaše vozilo na prvi pogled

1

Pregled vanjštine (I) 1-2
Pregled vanjštine (II) 1-3
Pregled unutrašnjosti 1-4
Pregled prednje konzole. 1-6
Motorni prostor. 1-8

PREGLED VANJŠTINE (I)

■ Sprijeda



1. Poklopac motora 3-41
2. Prednje svjetlo 7-85
3. Prednja maglenka ili dnevno svjetlo ... 7-85
4. Guma i kotač 7-52
5. Vanjski retrovizor 3-27
6. Krovni prozor 3-37
7. Brisač vjetrobranskog stakla 7-45
8. Prozori 3-31

Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije

OAD015001

PREGLED VANJŠTINE (LIMUZINA)

■ Straga



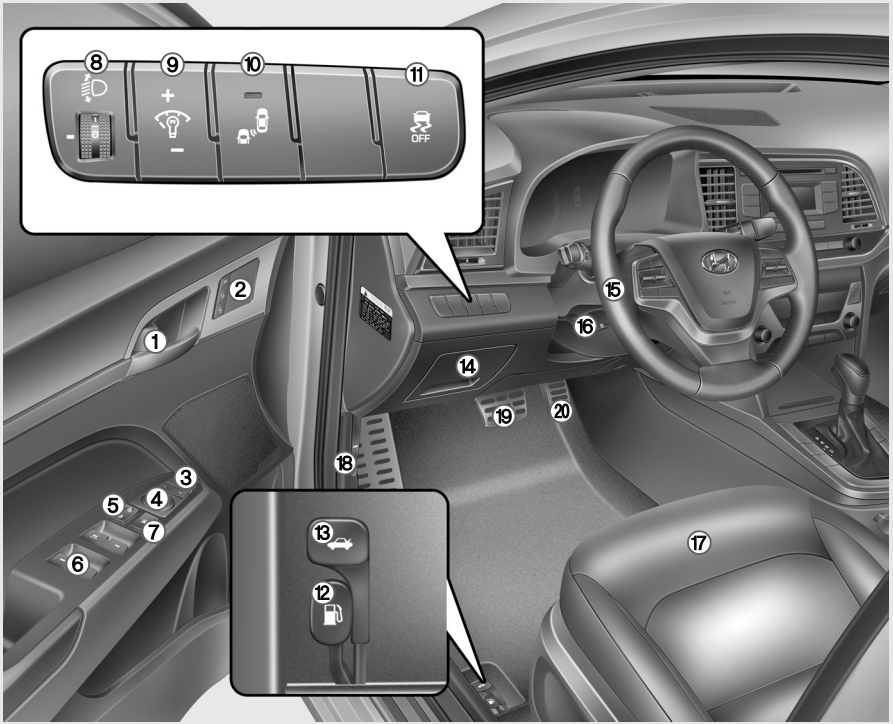
1. Antena 4-3
2. Vrata 3-14
3. Poklopac spremnika goriva 3-48
4. Parkirni senzori 3-115
5. Stražnje svjetlo 7-97
6. Treće stop svjetlo 7-101
7. Kamera za vožnju unatrag 3-114
8. Prtljažnik 3-43

Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije

OAD015002

PREGLED UNUTRAŠNJOSTI (I)

■ LHD izvedba



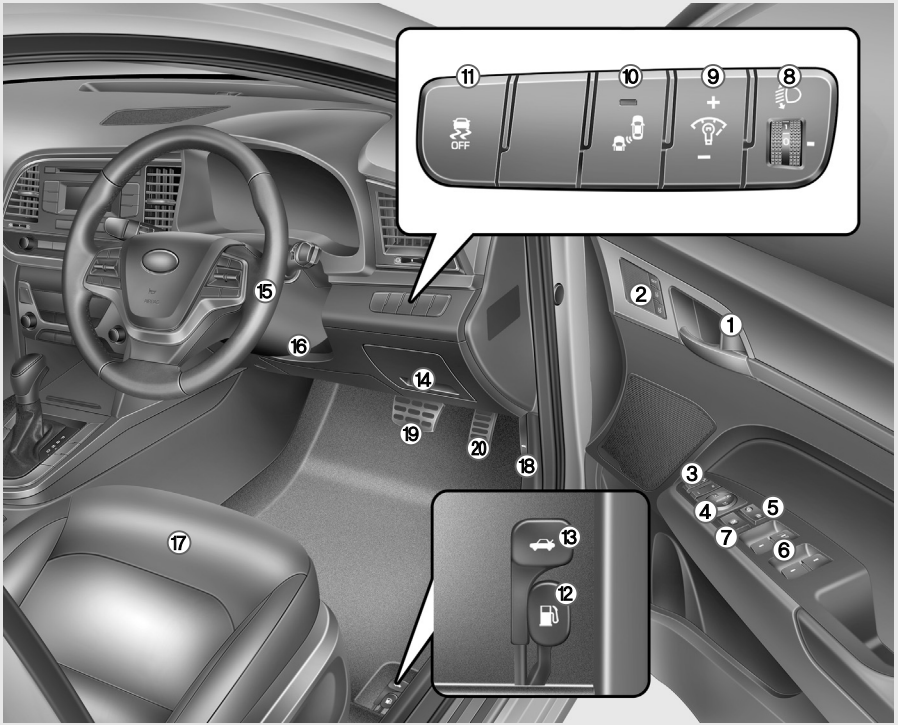
Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije

1. Prekidač za zaključavanje/otključavanje vrata 3-16
2. Prekidač memorijskih postavki vozača 3-21
3. Prekidač za sklapanje vanjskog retrovizora 3-29
4. Prekidač za podešavanje vanjskog retrovizora 3-28
5. Prekidač središnjeg zaključavanja 3-17
6. Prekidač električnog otvaranja prozora 3-31
7. Prekidač za zaključavanje električnog otvaranja prozora 3-35
8. Prekidač za podešavanje visine snopa svjetla 3-105
9. Podešavanje intenziteta osvjetljenja instrument ploče 3-53
10. Prekidač sistema upozorenja na mrtvi kut 5-63
11. Prekidač za isključenje ESC sustava 5-47
12. Ručica za otvaranje spremnika za gorivo 3-48
13. Ručica za otvaranje poklopca prtljažnika 3-43
14. Kutija s osiguračima 7-66
15. Upravljački obruč 3-23
16. Ručica za podešavanje upravljačkog obruča po visini/dubini 3-24
17. Sjedalo 2-4
18. Ručica za otvaranje poklopca motora 3-41
19. Pedala kočnice 5-41
20. Pedala gasa

OAD015003L

PREGLED UNUTRAŠNJOSTI (II)

■ RHD izvedba



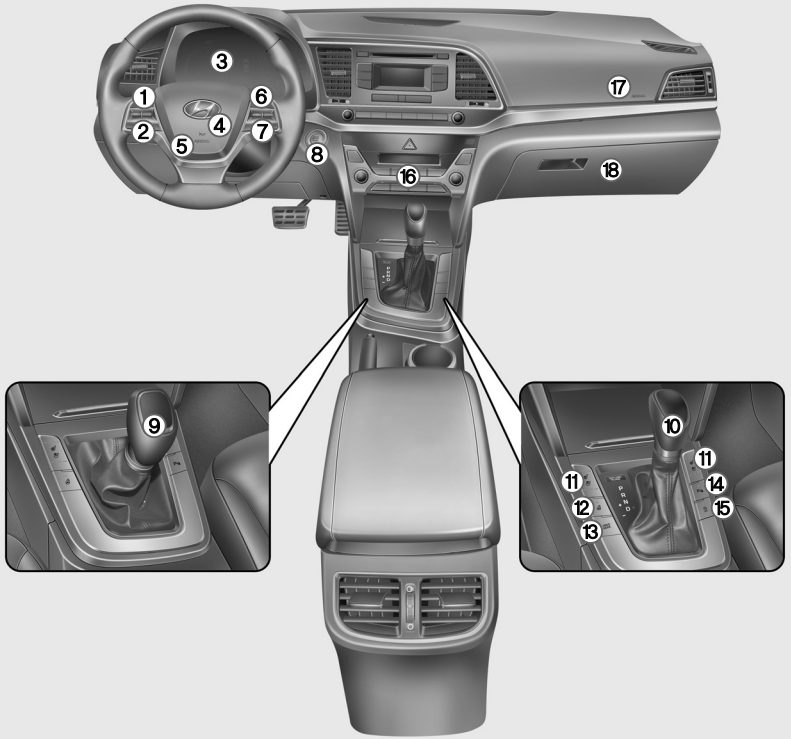
Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije

1. Prekidač za zaključavanje/otključavanje vrata 3-16
2. Prekidač memorijskih postavki vozača 3-21
3. Prekidač za sklapanje vanjskog retrovizora 3-29
4. Prekidač za podešavanje vanjskog retrovizora 3-28
5. Prekidač središnjeg zaključavanja 3-17
6. Prekidač električnog otvaranja prozora 3-31
7. Prekidač za zaključavanje električnog otvaranja prozora 3-35
8. Prekidač za podešavanje visine snopa svjetla 3-105
9. Podešavanje intenziteta osvjetljenja instrument ploče 3-53
10. Prekidač sistema upozorenja na mrtvi kut 5-63
11. Prekidač za isključenje ESC sustava 5-47
12. Ručica za otvaranje spremnika za gorivo 3-48
13. Ručica za otvaranje poklopca prtljažnika 3-43
14. Kutija s osiguračima 7-66
15. Upravljački obruč 3-23
16. Ručica za podešavanje upravljačkog obruča po visini/dubini 3-24
17. Sjedalo 2-4
18. Ručica za otvaranje poklopca motora 3-41
19. Pedala kočnice 5-41
20. Pedala gasa

OAD015003RE

PREGLED PREDNJE KONZOLE (I)

■ LHD izvedba



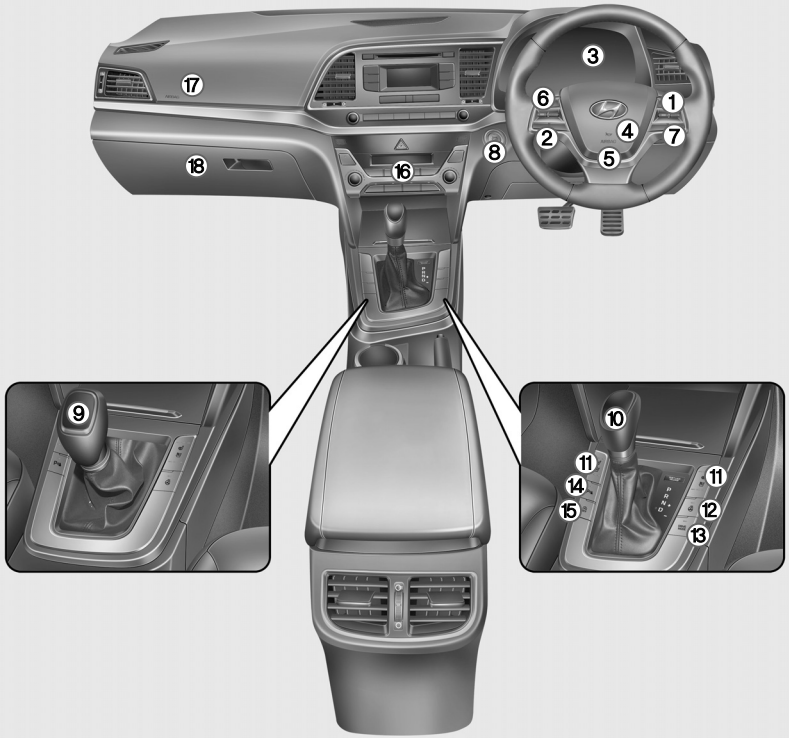
1. Kontrole svjetla/žmigavaca..... 3-99
2. Daljinske kontrole audio sustava/ Bluetooth hands-free sustava..... 4-4,5
3. Instrument ploča..... 3-51
4. Truba..... 3-25
5. Vozačev zračni jastuk 2-49
6. Brisači/perači..... 3-110
7. Tempomat..... 5-71
8. Kontakt brava/prekidač paljenja motora..... 5-6, 11
9. Ručni mjenjač..... 5-20
10. Automatski mjenjač/mjenjač s dvije spojke..... 5-24, 31
11. Grijanje sjedala / hlađenje sjedala ... 2-20
12. Grijani upravljački obruč..... 3-25
13. Prekidač vozačkih modova 5-60
14. Pomoć pri parkiranju 3-118
15. Start-stop sustav (ISG)..... 5-54
16. Klima-uređaj/automatski klima-uređaj..... 3-123, 134
17. Suvozački čeoni zračni jastuk 2-49
18. Pretinac za rukavice..... 3-154

Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije

OAD015005L

PREGLED PREDNJE KONZOLE (II)

■ RHD izvedba



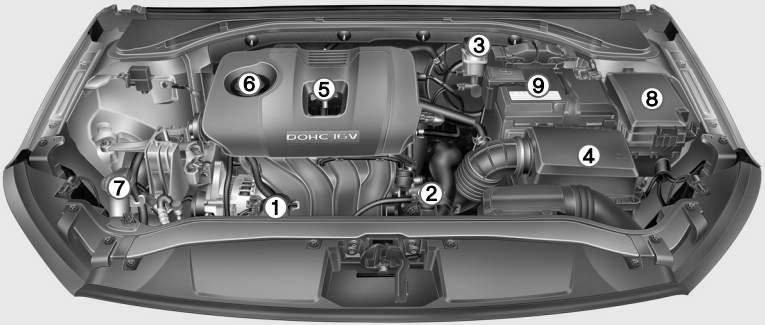
Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije

1. Kontrole svjetla/žmigavaca 3-99
2. Daljinske kontrole audio sustava/ Bluetooth hands-free sustava 4-4,5
3. Instrument ploča 3-51
4. Truba 3-25
5. Vozačev zračni jastuk 2-49
6. Brisači/perači 3-110
7. Tempomat 5-71
8. Kontakt brava/prekidač paljenja motora 5-6, 11
9. Ručni mjenjač 5-20
10. Automatski mjenjač/mjenjač s dvije spojke 5-24, 31
11. Grijanje sjedala / hlađenje sjedala ... 2-20
12. Grijani upravljački obruč 3-25
13. Prekidač vozačkih modova 5-60
14. Pomoć pri parkiranju 3-118
15. Start-stop sustav (ISG) 5-54
16. Klima-uređaj/automatski klima-uređaj 3-123, 134
17. Suvozački čeoni zračni jastuk 2-49
18. Pretinac za rukavice 3-154

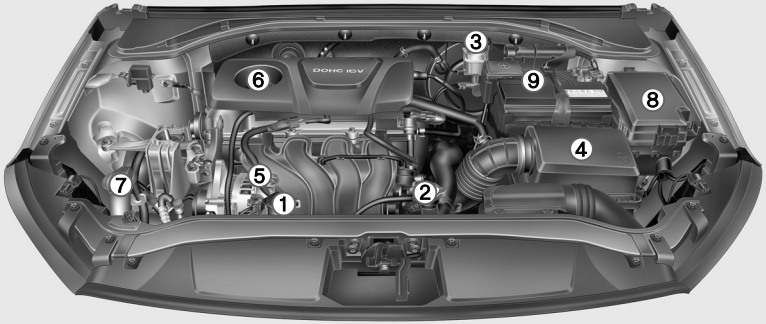
OAD015005RE

MOTORNI PROSTOR

■ Benzinski motor (Nu 2.0 MPI)



■ Benzinski motor (Gamma 1.6 MPI)



Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije

1. Spremnik rashladne tekućine 7-36
2. Poklopac hladnjaka 7-35
3. Spremnik tekućine kočnica/spojke 7-38
4. Filtar zraka 7-42
5. Šipka za mjerenje razine ulja u motoru 7-32
6. Poklopac dolijevanja ulja 7-33
7. Spremnik tekućine za pranje stakla ... 7-40
8. Kutija s osiguračima 7-66
9. Akumulator 7-48

OAD075100L/OAD075101L

■ Dizelski motor (UII 1.6 TCI)



Stvarni se izgled može razlikovati od ilustracije

1. Spremnik rashladne tekućine 7-36
2. Poklopac hladnjaka 7-35
3. Spremnik tekućine kočnica/spojke 7-38
4. Filtar zraka 7-42
5. Šipka za mjerenje razine ulja u motoru 7-32
6. Poklopac dolijevanja ulja 7-33
7. Spremnik tekućine za pranje stakla ... 7-40
8. Kutija s osiguračima 7-66
9. Akumulator 7-48

OAD075001

Sigurnosni sustavi vašeg vozila

2

Ovo poglavlje pruža važne obavijesti o tome kako zaštititi sebe i ostale putnike. Objašnjava i pokazuje ispravan način korištenja sjedala i sigurnosnih pojaseva te kako rade zračni jastuci. Također, ovdje možete pročitati ispravan način zaštite djee i dojenčadi dok su ona u vozilu.

Važne sigurnosne napomene 2-2
Uvijek vežite pojaseve 2-2
Vežite svu djecu 2-2
Opasnosti od zračnih jastuka 2-2
Ometanje vozača 2-2
Kontrolirajte svoju brzinu 2-3
Održavajte vozilo u sigurnom stanju 2-3
Sjedala 2-4
Sigurnosne pretpostavke 2-5
Prednja sjedala 2-6
Stražnja sjedala 2-12
Nasloni za glavu 2-16
Grijanje i hlađenje sjedala 2-20
Sigurnosni pojasevi 2-24
Preduvjeti za korištenje sigurnosnih pojaseva 2-24
Svjetlo upozorenja sigurnosnih pojaseva 2-25
Sigurnosni pojasevi 2-26
Dodatne napomene o sigurnosnim pojasevima 2-31
Briga o sigurnosnim pojasevima 2-33
Sigurnosni sustavi za djecu (CRS) 2-34
Djeca uvijek moraju biti straga 2-34
Odabir sjedalice za djecu 2-35
Ugradnja dječje sjedalice 2-37
Zračni jastuk - dopunski sigurnosni sustav (SRS) 2-46
Gdje su zračni jastuci? 2-49
Kako rade zračni jastuci? 2-52
Što očekivati nakon aktivacije zračnog jastuka? 2-56
Nikad ne ugrađujte dječju sjedalicu na prednje sjedalo 2-57
Zašto zračni jastuk u sudaru nije aktivirao? 2-58
Briga o SRS sustavu 2-63
Dodatne sigurnosne napomene 2-64
Oznake zračnih jastuka 2-65

VAŽNE SIGURNOSNE NAPOMENE

Ovdje ćete naći mnoge sigurnosne napomene i savjete koje će se ponavljati i u drigim poglavljima ovog priručnika. Obratite pažnju na njih, jer one značajno povećavaju vašu i sigurnost ostaloih putnika u vozilu.

Uvijek vežite sigurnosni pojas

Sigurnosni pojas pruža najbolju zaštitu u svim vrstama nezgoda. Zračni jastuci su zamišljeni kao dopuna, nikako zamjena!, sigurnosnim pojasevima. I stoga, iako je vaše vozilo opremljeno zračnim jastucima, UVIJEK vežite sigurnosne pojaseve i sebi i putnicima i to činite na ispravan način.

Vežite svu djecu

Sva djeca mlađa od 13 godina bi se trebala voziti propisno vezana na stražnjim, nikako prednjim sjedalima. Dojenčad i bebe trebaju biti u dječjim sjedalicama koje su propisno učvršćene. Veća djeca trebaju koristiti tzv. booster sjedalo sve dok ne porastu dovoljno da mogu nositi sigurnosni remen bez potrebe za dodatnim sjedalicom.

Opasnosti od zračnih jastuka

Iako zračni jastuci spašavaju živote, oni ih mogu i ugroziti i izazvati teške ozljede putnicima koji sjede preblizu ili nisu ispravno vezani. Djeca i odrasle osobe niskog rasta su najviše ugrožene aktivacijom zračnog jastuka. Pridržavajte se uputa u ovom priručniku.

Ometanje vozača

Ometanje vozača je ozbiljna i stvarna opasnost s mogućim smrtnim posljedicama. Sigurnost uvijek mora biti na prvom mjestu i vozač mora biti svjestan vlastite odgovornosti prema putnicima i ostalim sudionicima u prometu te održavati potrebnu razinu koncentracije. Nju narušavaju jedenje, pijenje, pospanost, umor, posezanje za različitim stvarima tijekom vožnje, razgovor s putnicima i korištenje mobilnih telefona.

Svako skretanje pogleda s ceste je opasno i terba ga svoditi na apsolutni minimum. Kako bi se umanjile opasnosti od nezgode:

- UVIJEK podesite sve svoje mobilne uređaje (MP3 plejere, mobitele, navigacijske uređaje i sl.) dok vozilo stoji, nikako u vožnji.
- TELEFONIRANJE je dopušteno samo u skladu sa zakonskim propisima i kad ni na koji način ne ugrožava sudionike u prometu. NIKAD nemojte slati SMS poruke tijekom vožnje. To je zabranjeno u većini zemalja. Baš kao i telefoniranje tijekom vožnje bez korištenja hands free uređaja.

- NIKAD nemojte dopustiti da vam mobitel skrene pažnju s vožnje. Vozač je jedini odgovoran za sigurnost putnika i ostalih sudionika u prometu i trebao bi uvijek ruke držati na upravljaču, a pogled uperen na cestu.

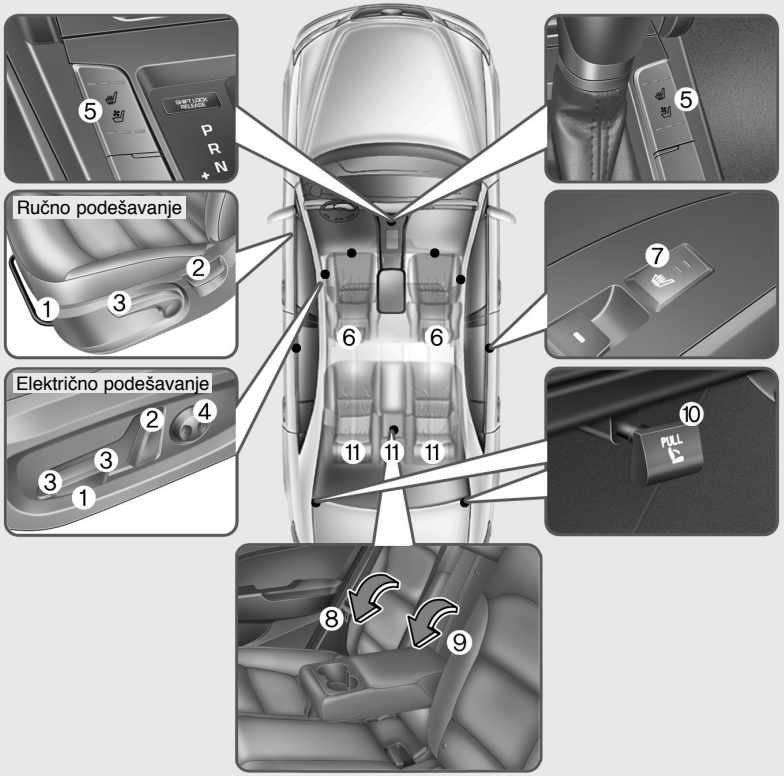
Pazite na brzinu

Prevelika i neprilagođena brzina je jedan od najčešćih uzroka nezgoda. Općenito vrijedi pravilo: što je veća brzina, veći je rizik od ozljeda iako se teške ozljede mogu dogoditi i pri niskim brzinama. Nikad nemojte voziti brže nego je sigurno u datim okolnostima, bez obzira na ograničenje koje je na snazi.

Održavajte vozilo u top formi

Puknuće gume ili mehanički kvar mogu biti iznimno opasni. Da bi se mogućnost takvog događaja svela na minimum, redovito provjeravajte tlak u gumama i održavajte vozilo kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca sukladno planu redovnog održavanja i uz korištenje samo originalnih HYUNDAI dijelova. Tako će vaše vozilo uvijek biti u top formi.

SJEDALA



Prednje sjedalo

(1) Podešavanje sjedala naprijed/natrag
(2) Podešavanje nagiba naslona sjedala
(3) Prilagodba visine sjedala*
(4) Prilagodba lumbalnog dijela
(5) Grijanje sjedala*/Grijanje i ventilacija sjedala
(6) Nasloni za glavu

Stražnje sjedalo

(7) Grijanje sjedala*
(8) Naslon za ruke
(9) Otvor za dugu i usku prtljagu*
(10) Preklapanje naslona*
(11) Nasloni za glavu

*ako je u opremi

OAD035001L

Sigurnosne napomene

Podesite sjedalo tako da sjedite udobno, ali i sigurno. Pozicija na sjedalu igra iznimno veliku ulogu u zaštiti putnika, zajedno sa sigunosnim pojasevima i zračnim jastucima.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte koristiti jastuk koji smanjuje trenje između sjedala i putnika. Kukovi suvozača mogu skliznuti ispod krilnog dijela sigurnosnog pojasa za vrijeme nesreće ili naglog zaustavljanja. Zato što sigurnosni pojas ne može pravilno raditi može doći do ozbiljnih ili smrtonosnih unutarnjih ozljeda.

Zračni jastuci

Možete umanjiti rizik od ozljede u slučaju aktivacije zračnog jastuka. Nemojte sjediti preblizu upravljaču, već se od njega odmaknite što dalje možete, ali ne toliko da to ugrozi vašu sposobnost upravljanja vozilom.

⚠ UPOZORENJE - goriva

Kako biste izbjegli ozljede ili smrt uzrokovanu aktiviranjem zračnih jastuka u sudaru, vozač treba sjediti što dalje moguće od zračnog jastuka upravljača (udaljen barem 250 mm). Suvozač mora pomaknuti svoje sjedalo što je dalje moguće i sjediti naslonjen na naslon sjedala.

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Zračni se jastuk trenutno napuhuje u slučaju sudara, putnici se mogu ozlijediti snagom otvaranja zračnih jastuka ako nisu u pravilnom položaju.**
- **Napuhavanje zračnog jastuka može uzrokovati ozljede lica ili tijela, ozljede zbog slomljenog stakla ili opekline.**
- **Upravljački obruč držite u položaju 9:15 ili 14:45 kako biste smanjili mogućnost ozljeda ruku u slučaju aktivacije zračnog jastuka.**
- **NIKAD ne stavljajte ništa na područje ispod kojeg je zračni jastuk.**
- **Ne dopustite suvozaču da digne noge na prednju konzolu kako bis e u slučaju aktivacije zračnog jastuka umanjila mogućnost ozljede nogu ili koljena.**

Sigurnosni pojasevi

Prije kretanja na bilo kakvu, pa i iznimno kratku vožnju uvijek vežite sigurnosni pojas.

Putnici uvijek moraju sjediti u uspravnom položaju i biti propisno vezani. Djeca, bebe i dojenčad moraju biti sigurno smještena u sjedalicu prikladnu njihovoj dobi i veličini. Djeca koja su prerasla sjedalice moraju sjediti uspravno i koristiti sigurnosne pojaseve baš kao i odrasli putnici.

⚠ UPOZORENJE

Pridržavajte se ovih uputa za korištenje sigurnosnih pojaseva:

- **NIKAD ne pokušavajte jednim pojasem vezati više od jedne osobe.**
- **Naslon sjedala mora biti podignut uspravno, a sigrunosni pojas prelaziti preko kukova putnika.**
- **NIKAD ne vozite dijete u krilu odrasle osobe. Djeca se moraju voziti u svojim sjedalicama.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Sigurnosni pojas ne smije prelaziti preko vrata putnika, biti zaglavljen preko predmeta s oštrim rubovima ili proveden na način da nije prilubljen uz prsni koš putnika.**
- **Sigurnosni pojas se ne smije zapetljati ili zaglaviti.**

Prednja sjedala

Prednja se sjedala mogu podesiti pomoću kontrola koje se nalaze uz nasjedni jastuk. Prije nego krenete podesite sjedalo tako da su vam nožne komande lako dosežne, da možete lako okretati upravljač i rukom dohvatiti sve komande na središnjoj konzoli.

⚠ UPOZORENJE

Obratite pozornost na ove savjete kod podešavanja sjedala:

- **NIKAD nemojte podešavati sjedalo dok je vozilo u pokretu. To može uzrokovati gubitak kontrole što će rezultirati nesrećom kao što je smrt, ozbiljne ozljede ili oštećenje imovine.**
- **Slobodni predmeti u području vozačevih nogu mogu ometati rad stopala, te uzrokovati nesreću. Ne stavljajte ništa ispod prednjih sjedala.**

(nastavlja se)

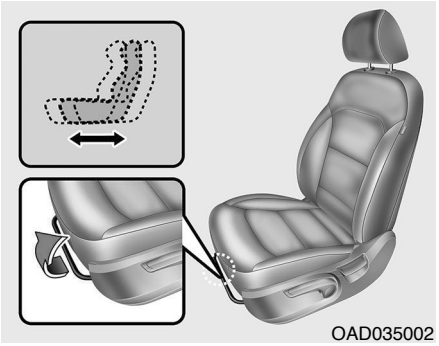
(nastavak)

- **Kad vraćate naslon sjedala u uspravan položaj, činite to polako i provjerite je li sigurno te nema li putnika oko njega. Ako se naslon sjedala naglo uspravi bez pridržavanja i nadzora, sjedalo se može pomaknuti naprijed i udariti putnika te ga čak i ozlijediti svojim naslonom.**
- **Nemojte dopustiti bilo čemu da ometa postavljanje naslona sjedala u normalan položaj. Pohranjivanje stvari na naslon ili na bilo koji drugi način ometanje pravilnog zaključavanja naslona sjedala može rezultirati ozbiljnim ili smrtonosnim ozljedama u slučaju naglog zaustavljanja ili sudara.**
- **Uvijek vozite i putujte s uspravnim naslonima sjedala i krilnim dijelom sigurnosnog pojasa tijesno i nisko preko bokova. To je najbolji položaj koji vas štiti u slučaju nesreće.**

(nastavak)

- **Kako bi se izbjegle moguće ozbiljne ozljede zračnim jastukom, uvijek sjedite što je moguće dalje od upravljača, zadržavajući udoban položaj kontrole nad vozilom. Preporučuje se da su vam prsa udaljena najmanje 250 mm od upravljača.**

Ručno (manualno) podešavanje

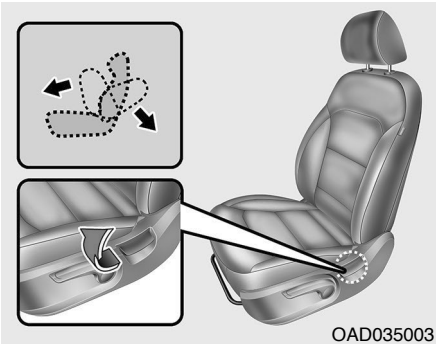

OAD035002

Naprijed i nazad

Za pomicanje sjedala prema naprijed i nazad:

1. Povucite ručicu za podešavanje sjedala i držite ju.
2. Pomaknite sjedalo u položaj koji želite.
3. Otpustite ručicu i provjerite je li sjedalo zaključano u mjestu.

   Podesite sjedalo prije vožnje i provjerite je li sigurno zaključano pokušavajući pomaknuti sjedalo prema naprijed i natrag bez upotrebe ručice. Ako se sjedalo kreće, nije ispravno zaključano.


OAD035003

Nagib naslona sjedala

Za pomicanje naslona sjedala:

1. Blago se nagnite naprijed i povucite ručicu za podešavanje naslona.
2. Oprezno se oslonite i pomaknite naslon sjedala u položaj koji želite.
3. Otpustite ručicu i provjerite je li sjedalo zaključano u mjestu. (Ručica se MORA vratiti u početni položaj da bi se sjedalo zaključalo u mjestu.)

Nagnut naslon

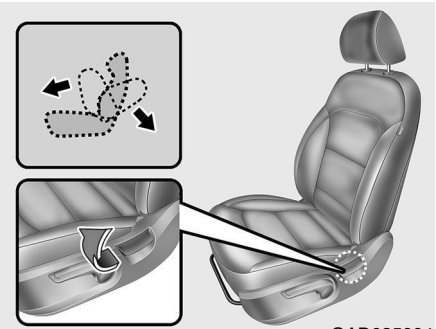
Sjedenje u nagnutom položaju dok je vozilo u pokretu može biti iznimno opasno. Čak i ako ste vezani, karakteristike sigurnosnih sustava neće raditi kako je zamišljeno ako je nagib naslona prevelik.

⚠ UPOZORENJE

Vožnja s položenim prednjim sjedalom može dovesti do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda u slučaju nesreće. Ako je prednje sjedalo položeno tijekom nesreće, kukovi putnika mogu skliznuti ispod krilnog dijela sigurnosnog pojasa te će nezaštićeni trbuh pretrpjeti veliku silu. To može uzrokovati ozbiljne ili smrtonosne unutarnje ozljede. Vozač mora upozoriti suvozača da naslon sjedala drži u uspravnom položaju kad god je vozilo u pokretu.

Sigurnosni pojasevi moraju biti prebačeni preko kukova i prsnog koša da bi radili kako je zamišljeno. Ako je nagib naslona prevelik, rameni dio pojasa neće odraditi svoj posao kako treba, jer neće biti priljubljen uz prsni koša. Umjesto toga, bit će ispred. U slučaju nezgode, možete bit odbačeni na pojas što će izazvati ozljede vrata i/li prsnog košra.

Što je veći nagib sjedala, veća je mogućnost za tzv. efekt podmornice gdje tijelo klizne ispod sigurnosnog pojasa i istovremeno vrat udara u rameni dio pojasa.


OAD035004

Visina sjedala (ako je u opremi)

Za mijenjanje visine sjedala gurnite polugu prema gore ili prema dolje:

- Kako biste spustili sjedalo, gurnite polugu nekoliko puta prema dolje.
- Kako biste podigli sjedalo, povucite polugu nekoliko puta prema gore.

Automatsko podešavanje

Prednje sjedalo može se podešavati prekidačima smještenima na donjoj vanjskoj strani sjedala. Prije vožnje, podesite sjedalo u željeni položaj, odnosno na način da možete lako koristili upravljač, pedale i prekidače na instrument ploči.

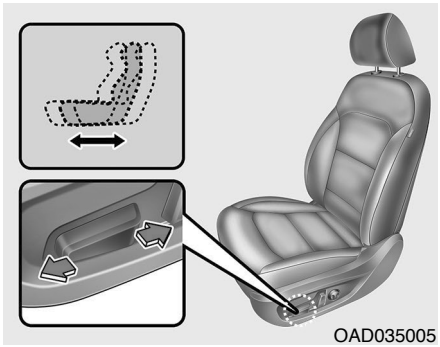
⚠ UPOZORENJE

Električno podesivo sjedalo funkcionira i kada je paljenje u položaju OFF.

Stoga, djeca nikad ne bi smjela biti ostavljena u vozilu bez nadzora.

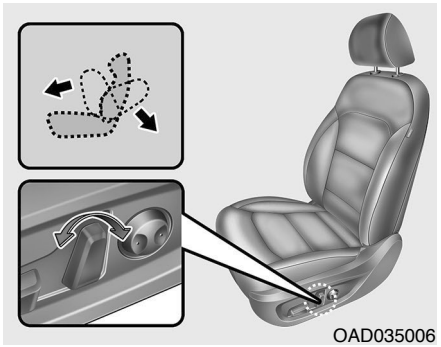
⚠ OPREZ

- ***Električno podesivo sjedalo pokreće elektromotor. Upotrebljavajte ga samo kada je potrebno. Pretjerana uporaba može oštetiti električne komponente.***
- ***Električno podesivo sjedalo tijekom uporabe koristi velike količine električne energije. Radi sprečavanja nepotrebnog trošenja električnog sustava, električno podešavanje ne upotrebljavajte duže nego što je potrebno dok je motor isključen.***
- ***Nemojte koristiti dva ili više prekidača električno podesivog sjedala u isto vrijeme. Time se može uzrokovati kvar elektromotora ili električnih komponenti.***


OAD035005

Naprijed i nazad

1. Pritisnite prekidač naprijed ili nazad kako bi sjedalo pomaknuli u položaj koji želite.
2. Otpustite prekidač kada je sjedalo u položaju koji želite.


OAD035006

Nagib naslona sjedala

1. Pritisnite prekidač naprijed ili nazad kako bi naslon sjedala pomaknuli u položaj koji želite.
2. Otpustite prekidač kada je sjedalo u položaju koji želite.

Nagnut naslon

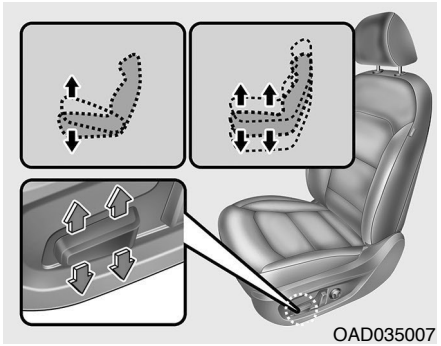
Sjedenje u nagnutom položaju dok je vozilo u pokretu može biti iznimno opasno. Čak i ako ste vezani, karakteristike sigurnosnih sustava neće raditi kako je zamišljeno ako je nagib naslona prevelik.

⚠ UPOZORENJE

Vožnja s položenim prednjim sjedalom može dovesti do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda u slučaju nesreće. Ako je prednje sjedalo položeno tijekom nesreće, kukovi putnika mogu skliznuti ispod krilnog dijela sigurnosnog pojasa te će nezaštićeni trbuh pretrpjeti veliku silu. To može uzrokovati ozbiljne ili smrtonosne unutarnje ozljede. Vozač mora upozoriti suvozača da naslon sjedala drži u uspravnom položaju kad god je vozilo u pokretu.

Sigurnosni pojasevi moraju biti prebačeni preko kukova i prsnog koša da bi radili kako je zamišljeno. Ako je nagib naslona prevelik, rameni dio pojasa neće odraditi svoj posao kako treba, jer neće biti priljubljen uz prsni koša. Umjesto toga, bit će ispred. U slučaju nezgode, možete bit odbačeni na pojas što će izazvati ozljede vrata i/li prsnog košra.

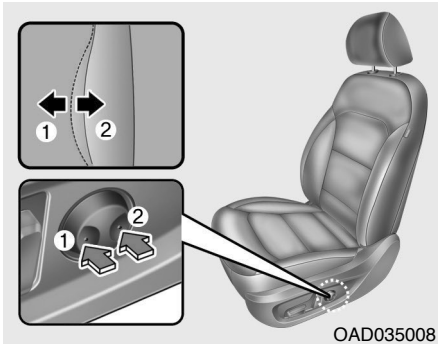
Što je veći nagib sjedala, veća je mogućnost za tzv. efekt podmornice gdje tijelo klizne ispod sigurnosnog pojasa i istovremeno vrat udara u rameni dio pojasa.



OAD035007

Visina sjedala

1. Povucite prednji dio prekidača gore za podizanje ili dolje za spuštanje prednjeg dijela sjedeće površine. Povucite stražnji dio prekidača gore za podizanje ili dolje za spuštanje stražnjeg dijela sjedeće površine.
2. Otpustite prekidač kada je sjedalo u položaju koji želite.

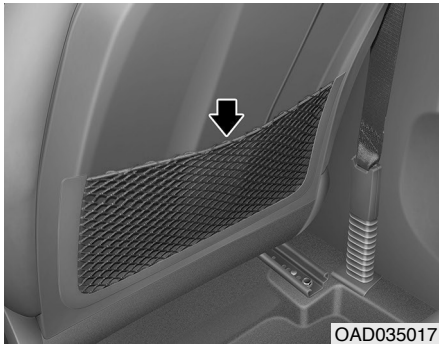


OAD035008

Lumbalna potpora sjedala

- Lumbalna potpora sjedala može se podešavati prekidačem lumbalne potpore smještenim sa strane sjedala.
- Pritisnite prednji dio prekidača (1) za povećanje potpore ili stražnji dio prekidača (2) za smanjivanje potpore. Otpustite prekidač kada je lumbalna potpora u položaju koji želite.

Pretinci u naslonima sjedala w(ako su u opremi)



Prednja sjedala straga nude pretince za sitnice.

⚠ OPREZ

Nemojte u pretince na naslonima prednjih sjedala stavljati teške ili oštre predmete. U slučaju nezgode oni mogu izletjeti i ozlijediti putnike.

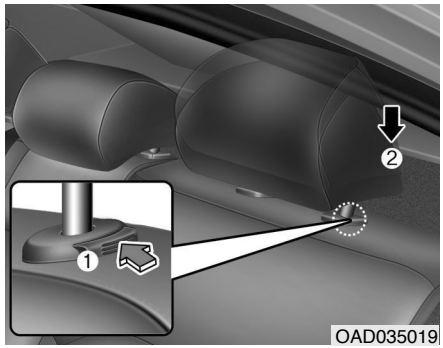
Stražnja sjedala

Preklapanje stražnjih sjedala

Nasloni stražnjih sjedala mogu se preklopiti kako bi omogućili prijevoz dugih predmeta ili povećao obujam prtljažnika.

⚠ UPOZORENJE

- **Nikada se nitko ne bi smio voziti u prtljažnom prostoru ili sjediti ili ležati na položenom naslonu sjedala dok se vozilo kreće. Svi putnici moraju ispravno sjediti u sjedalima i biti ispravno vezani za vrijeme vožnje.**
- **Prtljaga i svi ostali predmeti moraju biti položeni u području prtljažnika. Ukoliko su predmeti veliki, teški, ili nagomilani, moraju biti osigurani. Ni pod kojim uvjetima teret se ne smije nagomilati više od gornjeg ruba naslona sjedala. Nepoštivanje ovih upozorenja može izazvati ozbiljne ozljede ili smrt u slučaju naglog kočenja, sudara ili prevrtanja.**



Preklapanje stražnjih naslona:

1. Uspravite naslon prednjeg sjedala i pomaknite sjedalo prema naprijed (ako je potrebno).
2. Spustite naslone za glavu u najniži položaj.



3. Povucite ručice za preklapanje naslona (1) koje se nalaze u prtljažniku.



4. Preklopite naslon sjedala prema naprijed.
5. Kako biste iznova koristili stražnja sjedala dignite naslon i povucite ga unazad dok ne klikne u položaj. Naslon mora kliknuti, jer je to znak da je sigurno učvršćen.

   Kad vraćate naslon u uspravan položaj, provjeriite je li kliknuo u mjesto. Ako je sve u redu, nije ga moguće nagnuti prema naprijed. Ako je moguće, onda nije zaključan.

⚠ UPOZORENJE

Nakon podešavanja sjedala uvijek provjerite je li sigurno zaključano u mjestu, pokušavajući pomaknuti sjedalo naprijed ili natrag, bez da koristite polugu za otpuštanje. Iznenadno ili neočekivano pomicanje sjedala vozača može izazvati gubljenje kontrole nad vozilom uzrokujući nesreću.

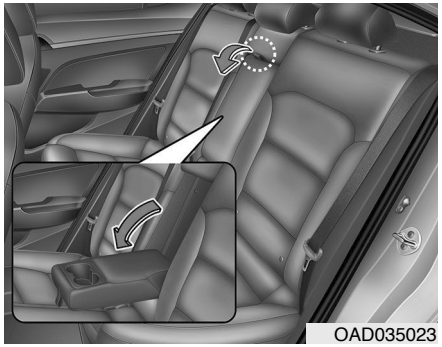
⚠ UPOZORENJE

Ne ostavljajte stvari na stražnjim sjedalima, jer one u slučaju naglog kočenja ili nezgode mogu poletjeti prema naprijed i izazvati ozbiljne ozljede ili čak i smrt.

⚠ UPOZORENJE

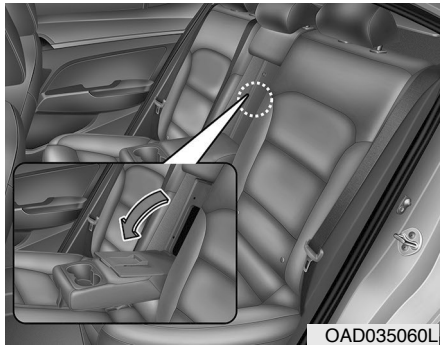
Kad god stavljate stvari u prtljažnik ili ih vadite iz njega, svakako osigurajte auto od pomicanja stavljanjem ručice mjenjača u položaj P (parkiranje) i uključivanjem parkirne kočnice. Ako to ne učinite, može se dogoditi da se vozilo pomakne i ozlijedi nekoga.

Naslon za ruke



Naslon za ruke smješten je u sredinu naslona stražnje klupe. Ako ga namjeravate koristiti, izvucite ga iz naslona.

Prijevoz uskih/dugih predmeta (ako je u opremi)



Vaš je vozilo spremno za prijevoz dugih i uskih predmeta (skije i sl.) koji ne stanu u prtljažnik kad se zatvori poklopac.

1. Spustite naslon za ruke.
2. Otklopite poklopac pritiskanjem ručice prema dolje.

⚠ OPREZ

- ***Budite osobito pažljivi kod utovara dugih predmeta kroz prostor između stražnjih sjedala kako ne biste oštetili unutrašnjost vozila.***
- ***Teret koji se prevozi na taj način treba dobro osigurati od pomicanja kao u slučaju naglog kočenja ili nezgode ne bi uletjeli u kabinu i ozlijedili putnike ili izazvali oštećenja.***

⚠ UPOZORENJE

Sav teret mora biti osiguran od pomicanja, jer bi u protivnom u slučaju nezgode mogao letjeti kabinom i ozlijediti putnike. Ne ostavljajte stvari na stražnjim sjedalima, jer one u slučaju naglog kočenja ili nezgode mogu poletjeti prema naprijed i izazvati ozbiljne ozljede ili čak i smrt.

⚠ UPOZORENJE

Kad god stavljate stvari u prtljažnik ili ih vadite iz njega, svakako osigurajte auto od pomicanja stavljanjem ručice mjenjača u položaj P (parkiranje) i uključivanjem parkirne kočnice. Ako to ne učinite, može se dogoditi da se vozilo pomakne i ozlijedi nekoga.

Nasloni za glavu

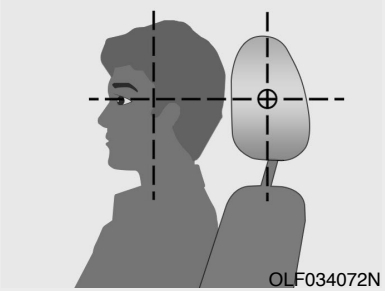
Sjedala vozača i suvozača opremljeni su naslonom za glavu za udobnost i sigurnost putnika. Naslon za glavu ne pruža samo udobnost vozaču i suvozaču, nego također pomaže zaštititi glavu i vrat u slučaju sudara, posebice kod slučajeva naleta na vaše vozilo straga.

⚠ UPOZORENJE

- **Za maksimalnu efikasnost u slučaju nesreće, naslon za glavu treba prilagoditi tako da je sredina naslona za glavu na istoj visini kao i težište glave putnika. Općenito, težište glave većine ljudi je u približnoj visini vrha njihovih očiju. Također, prilagodite naslon za glavu što je moguće bliže glavi. Iz tog razloga ne preporučuje se uporaba jastuka koji drži tijelo udaljeno od naslona sjedala.**

(nastavlja se)

(nastavak)



- **Nikada ne upravljajte vozilom s uklonjenim naslonima za glavu jer se u slučaju nesreće mogu dogoditi ozbiljne ozljede putnika. Kada su ispravno podešeni, nasloni za glavu mogu pružiti zaštitu od teških ozljeda vrata.**
- **Nikada nemojte podešavati naslon za glavu sjedala vozača dok je vozilo u pokretu.**
- **Nakon podešavanja naslon za glavu treba kliknuti na mjesto.**

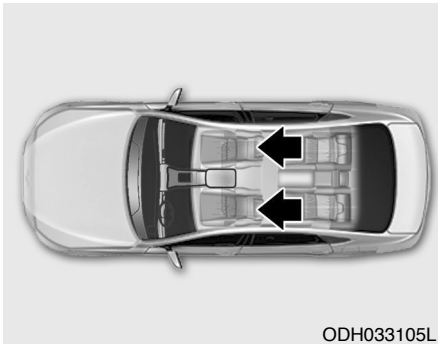
✻ OBAVIJEST

NIKAD nemojte udarati ili vući naslon za glavu, jer ga to može oštetiti.

⚠ OPREZ

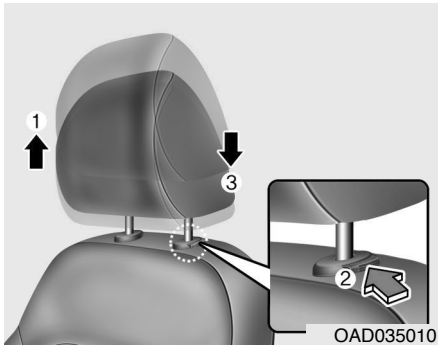
Ako se nitko ne vozi na stražnjim sjedalima, spustite naslone za glavu u najniži položaj kako vam oni ne bi ometali pogled unazad.

Nasloni za glavu



ODH033105L

Sjedala vozača i suvozača opremljeni su podesivim naslonima za glavu za udobnost i sigurnost putnika.

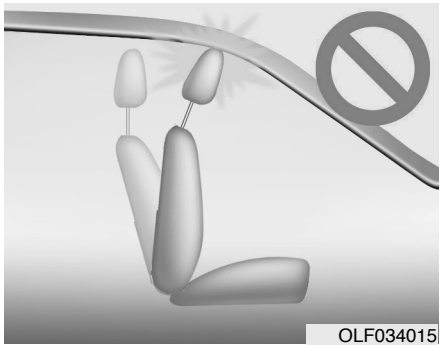


OAD035010

Podešavanje visine naslona

Kako podesiti visinu?

- Za podizanje naslona za glavu, povucite ga u željeni položaj (1).
- Za spuštanje naslona za glavu, pritisnite i držite tipku za oslobađanje (2) na nosaču naslona.
- Spustite naslon za glavu na željeno mjesto (3).

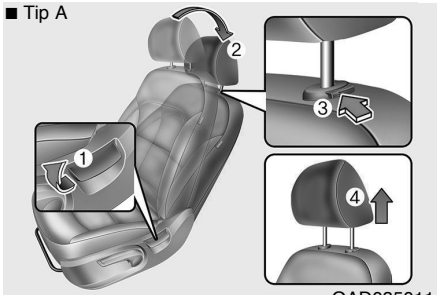


OLF034015

✻ OBAVIJEST

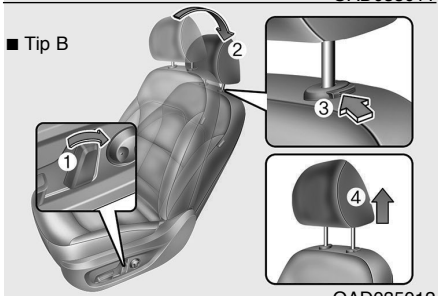
Ako naslon sjedala nagnete prema naprijed, a naslon za glavu i sjedalo su podignuti do maksimuma, naslon za glavu može doći u dodir sa sjenilom ili drugim dijelovima vozila.

■ Tip A



OAD035011

■ Tip B



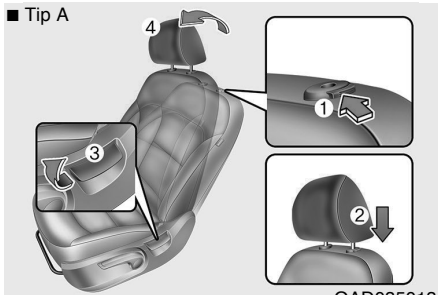
OAD035012

Uklanjanje/ponovna ugradnja naslona za glavu

Da biste uklonili naslon za glavu:

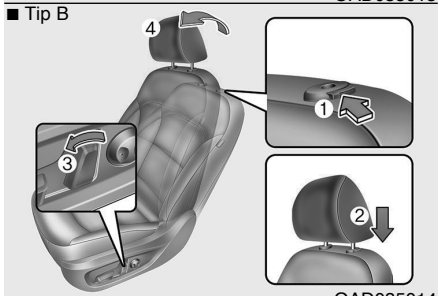
1. Nagnite naslon sjedala unazad (2) ručicom/prekidačem za podešavanje (1).
2. Podignite naslon za glavu koliko god možete.
3. Pritisnite tipku za otpuštanje (3) dok naslon za glavu povlačite prema gore (4).

■ Tip A



OAD035013

■ Tip B



OAD035014

Da biste ponovno ugradili naslon za glavu:

1. Stavite šipke naslona za glavu (2) u rupe dok držite tipku za otpuštanje (1).
2. Vratite naslon sjedala (4) u prvobitnu poziciju pomoću ručice/prekidača za podešavanje (3).
3. Podesite naslon za glavu na odgovarajuću visinu.

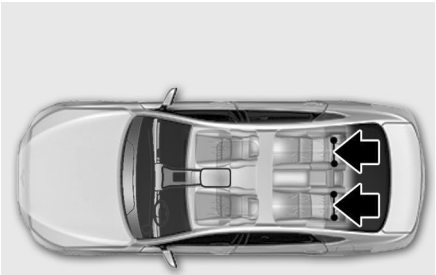
⚠ UPOZORENJE

NIKADA nemojte dopustiti da se bilo tko vozi u sjedalu koje nema naslon za glavu.

⚠ UPOZORENJE

Uvijek provjerite je li naslon za glavu zaključan u željenom i ispravnom položaju nakon ponovne ugradnje.

Nasloni za glavu straga



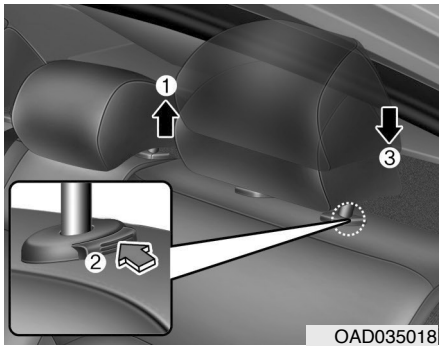
*ako su dio opreme ODH033106L

Stražnja su sjedala opremljena naslonima za glavu za sva tri putnika kako bi im pružila udobnost i zaštitu.

Nasloni za glavu ne nude samo udobnost za putnike, već i nude zaštitu glave i vrata u slučaju sudara.

⚠ OPREZ

Ako straga nema putnika, naslone za glavu spustite u najniži položaj kako biste osigurali maksimalnu vidljivost prema nazad.



Podešavanje visine naslona za glavu

Kako podesiti visinu naslona za glavu?

- Za podizanje naslona za glavu, povucite ga u željeni položaj (1).
- Za spuštanje naslona za glavu, pritisnite i držite tipku za oslobađanje (2) na nosaču naslona.
- Spustite naslon za glavu u željeni položaj (3).

Grijana i ventilirana sjedala

Grijači sjedala (ako je u opremi)

Grijači sjedala griju prednja sjedala za vrijeme hladnog vremena.

⚠ UPOZORENJE - Opekline od grijača sjedala

Putnici moraju biti posebno oprezni kod upotrebe grijača sjedala zbog mogućnosti pregrijavanja ili opeklina. Putnici moraju biti u mogućnosti osjetiti ako sjedalo postaje prevruće tako da ga mogu isključiti. Grijači sjedala mogu uzrokovati opekline čak i pri niskim temperaturama, pogotovo ako se koriste dulje vrijeme.

Vozač mora voditi posebnu brigu o sljedećim vrstama putnika:

- **Dojenčad, djeca, starije osobe ili osobe s invaliditetom, ili bolnički bolesnici na van-bolničkom liječenju.**
- **Osobe s osjetljivom kožom ili koje lako izgore.**
- **Umorni pojedinci.**

(nastavlja se)

(nastavak)

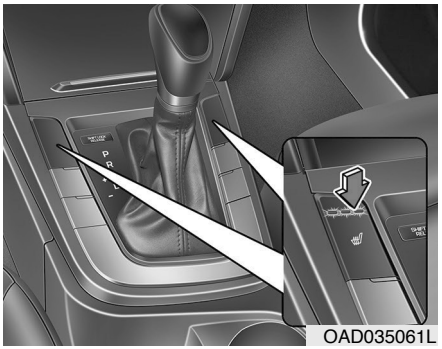
- **Opijeni pojedinci.**
- **Ljudi koji uzimaju lijekove koji mogu uzrokovati pospanost (tablete za spavanje i dr.)**

⚠ UPOZORENJE

NIKAD ništa nemojte stavljati na sjedalo što pruža izolaciju od topline (poput deke ili jastuka), ako su uključeni grijači. To može izazvati pregrijavanje sjedala što može dovesti do pregaranja navlake i oštećenja sjedala.

✻ OBAVIJEST - Oštećenje sjedala

- **Kad čistite sjedala, nemojte koristiti otapala kao što su razrjeđivači, benzen, alkohol ili benzin. To može oštetiti površinu grijača ili sjedala.**
- **Kako biste spriječili pregrijavanje površine grijača sjedala, dok su grijači u radu nemojte stavljati na sjedalo ništa što izolira toplinu, kao što su deke, jastuci ili navlake za sjedala.**
- **Nemojte stavljati nikakve oštre ili teške predmete na sjedala opremljena grijačima sjedala jer mogu oštetiti grijače.**
- **Nemojte mijenjati navlaku sjedala. Time se može oštetiti sustav grijanja ili ventilacije sjedala.**


OAD035061L

Kad je prekidač paljenja u položaju ON, pritisnite bilo koji od prekidača za grijače sjedala vozača ili suvozača.

Tijekom blagog vremena ili u uvjetima u kojima nije potreban rad grijača sjedala, držite prekidače u položaju OFF

- Svaki put kad pritisnete prekidač, postavka temperature sjedala mijenja se i glasi:

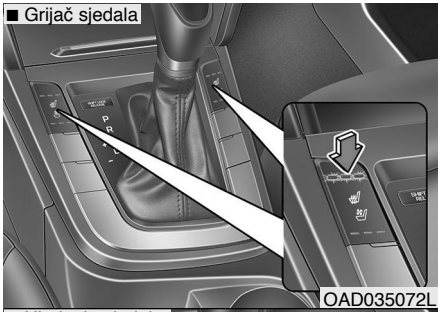
OFF → HIGH (▮▮▮)
↑ ↓
LOW (▮) ← MIDDLE(▮▮)

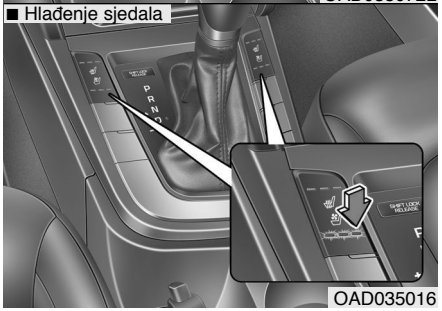
- Ako, dok su grijači uključeni, pritisnete prekidač i držite ga dulje od 1.5 sekunde, grijači će se isključiti.
- Grijači sjedala vraćaju se u položaj OFF kada god se prekidač paljenja stavlja u položaj ON.

✻ OBAVIJEST

S prekidačem grijača sjedala u položaju ON, sustav grijanja u sjedalu se isključuje ili uključuje automatski ovisno o temperaturi sjedala.

Grijana i ventilirana sjedala (ako su dio opreme)





Grijanje sjedala i ventilacija služe grijanju i hlađenju prednjih. Zrak se ispuhuje kroz male rupe na površini sjedala i naslona sjedala.

Kada rad ventilacije sjedala nije potreban, držite prekidače u položaju OFF.

Dok je motor upaljen, pritisnite donji dio prekidača da biste zagrijali ili ohladili vozačko sjedalo ili suvozačko sjedalo.

- Svaki put kad pritisnete prekidač, protok zraka mijenja se na slijedeći način:

OFF → HIGH (≡≡≡)
↑ ↓
LOW (≡) ← MIDDLE (≡≡)

- Ako, dok je uključeno grijanje ili hlađenje i pritisnete prekidač i držite ga dulje od 1.5 sekunde, grijači će se isključiti.
- Grijači sjedala vraćaju se u položaj OFF kada god se prekidač paljenja stavlja u položaj ON.

✻ OBAVIJEST

S prekidačem grijača sjedala u položaju ON, sustav grijanja u sjedalu se isključuje ili uključuje automatski ovisno o temperaturi sjedala.

⚠ OPREZ

Kao biste izbjegli oštećenje sjedala pridržavajte se ovih uputa:

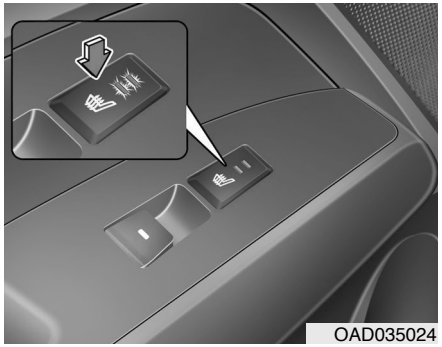
- ***Koristite grijanje i ventiliranje sjedala SAMO kad je uključen klima-uređaj. Pretjerano korištenje grijanja i hlađenja sjedala uz isključen klima-uređaj mogu izazvati kvar sustava grijanja i hlađenja sjedala.***
- ***Kad čistite sjedala, nemojte koristiti otapala kao što su razrjeđivači, benzen, alkohol ili benzin. To može oštetiti površinu grijača ili sjedala.***

(nastavlja se)

(nastavak)

- ***Nikad ne biste smjeli proliti nikakvu tekućinu po sjedalima, jer bi to moglo blokirati otvore za prolaz zraka i izazvati kvar sjedala.***
- ***Nemojte prekrivati sjedala bilo čime što može omesti protok zraka. Isto tako, nemojte stavljati novine ili plastične vrećice ispod sjedala, jer bi one mogle blokirati otvore za protok zraka i izazvati kvar sjedala.***
- ***Kako biste spriječili pregrijavanje površine grijača sjedala, dok su grijači u radu nemojte stavljati na sjedalo ništa što izolira toplinu, kao što su deke, jastuci ili navlake za sjedala.***
- ***Nemojte stavljati nikakve oštre ili teške predmete na sjedala opremljena grijačima sjedala jer mogu oštetiti grijače.***
- ***Nemojte mijenjati navlaku sjedala. Time se može oštetiti sustav grijanja ili ventilacije sjedala.***

Grijanje stražnjih sjedala (ako je u opremi)



Kad je prekidač paljenja u položaju ON, pritisnite bilo koji od prekidača za grijače stražnjih sjedala.

Tijekom blagog vremena ili u uvjetima u kojima nije potreban rad grijača sjedala, držite prekidače u položaju OFF.

- Svaki put kad pritisnete prekidač, postavka temperature sjedala mijenja se i glasi:

  OFF → HIGH (▮▮) → LOW (▮)

- Grijači sjedala vraćaju se u položaj OFF kada god se prekidač paljenja stavlja u položaj ON.

✻ OBAVIJEST

S prekidačem grijača sjedala u položaju ON, sustav grijanja u sjedalu se isključuje ili uključuje automatski ovisno o temperaturi sjedala.

SIGURNOSNI POJASEVI

Ovo poglavlje pruža bitne informacije o pravilnom načinu korištenja sigurnosnih pojaseva te upozorava na tipične pogreške i postupke koje nikako ne bi trebalo činiti.

Sustav sigurnosnih pojaseva

Uvijek vežite sigurnosne pojaseve i svakako inzistirajte na tome da ih nose svi putnici. Zračni jastuci su dodatni sustav zaštite, ali oni su konstruirani kao dopuna sigurnosnim pojasevima, nikako zamjena za njih. Na koncu, i zakon nalaže da svi putnici u vozilu moraju biti vezani tijekom vožnje.

⚠ UPOZORENJE

SVI putnici za cijelo vrijeme vožnje moraju biti vezani, neovisno o mjestu na kojem sjede.

- **Za maksimalnu učinkovitost sigurnosnog sustava, sigurnosni pojasevi moraju se UVIJEK koristiti kad god je automobil u pokretu.**
- **Sigurnosni su pojasevi najučinkovitiji kada su nasloni sjedala u uspravnom položaju.**
- **Djeca do 12 godina moraju biti uvijek ispravno zaštićena na stražnjim sjedalima. NIKAD ne dopustite djeci da se voze na suvozačevom sjedalu. Ako dijete starije od 12 godina mora sjediti na suvozačevom sjedalu, pomaknite sjedalo što je dalje moguće i ispravno ga zaštitite u sjedalu.**
- **NIKAD nemojte prevoziti dijete koje sjedi nekom u krilu.**
- **Svako dijete mora sjediti na svojem mjestu i biti propisno vezano. Ne dopustite da dijele sjedalo ili sigurnosni pojas.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Nikad nemojte nositi rameni pojas ispod ruke ili iza leđa. Neispravan položaj pojasa za rame može uzrokovati ozbiljne ozljede u sudaru. Rameni pojas treba biti postavljen preko sredine vašeg ramena i ključne kosti.**
- **Nemojte nositi savijeni sigurnosni pojas. Savijeni pojas ne može dobro odraditi svoj posao. U sudaru vas može čak i porezati. Provjerite da je remen pojasa ravan i nije savijen.**
- **Pazite da ne oštetite remenje ili mehanizam sigurnosnog pojasa. Ako je remenje ili mehanizam pojasa oštećen, zamijenite ga.**
- **Nikad nemojte stavljati pojas preko lako lomljivih predmeta. Ako se dogodi naglo zaustavljanje ili sudar, pojas ih može oštetiti.**
- **NIKAD nemojte otpuštati sigurnosni pojas tijekom vožnje. To može izazvati gubitak kontrole nad vozilom i nesreću.**
- **Kopča sigurnosnog pojasa uvijek treba biti čista i ispravna. Neispravna ili blokirana kopča može zatajiti u ključnom trenutku te tako omogućiti ozljedu vozača i/li putnika.**

(nastavlja se)

(nastavak)
Sigurnosni pojasevi su izrađeni da pokriju koštanu strukturu tijela i treba ih namjestiti nisko preko kukova ili preko kukova, prsa i ramena; treba izbjeći da krilni dio sigurnosnog pojasa bude postavljen preko područja abdomena.
Sigurnosni pojasevi trebaju biti zategnuti što je moguće čvršće, a da se zadrži udobnost, kako bi pružili zaštitu za koju su namijenjeni. Labavi sigurnosni pojas uvelike smanjuje zaštitu koju sigurnosni pojas treba osigurati.
Vodite brigu da se izbjegne onečišćenje remenja pojasa s lakovima, uljima i kemikalijama, a posebno kiselinom akumulatora.
Za čišćenje pojaseva koristite blagi sapun i vodu. Sigurnosni pojas treba zamijeniti ako je remenje izlizano, onečišćeno ili oštećeno. Važno je zamijeniti cijeli sklop sigurnosnog pojasa nakon nesreće, čak i ako oštećenje nije vidljivo. Nemojte koristiti pojas sa savijenim remenjem. Svaki sigurnosni pojas može koristiti samo jedan putnik; opasno je staviti pojas oko djeteta koje sjedi u krilu putnika.
(nastavlja se)

Upozorenje za sigurnosni pojas

Upozorenje pojasa vozača


OLMB033022

Kao podsjetnik za vozača i suvozača, svjetlo upozorenja sigurnosnog pojasa će treptati ili svijetliti i zvuk upozorenja zvoniti kako slijedi. Svjetlo upozorenja sigurnosnog pojasa će svijetliti otprilike 6 sekundi svaki put kada uključite kontakt, bez obzira na pričvršćivanje pojasa.

- Ako je vozačev sigurnosni pojas otkopčan nakon uključivanja kontakta, svjetlo upozorenja sigurnosnog pojasa će svijetliti dok se pojas ne veže.
- Ako je vozačev sigurnosni pojas otkopčan dok je uključen kontakt, svjetlo upozorenja sigurnosnog pojasa će svijetliti dok se pojas ne veže.
- Ako i dalje ne pričvrstite sigurnosni pojas i vozite preko 9 km/h, žaruljica upozorenja počet će treptati ili svijetliti dok ne usporite ispod 6 km/h.
- Ako i dalje ne pričvrstite sigurnosni pojas i vozite brže od 20 km/h zvuk upozorenja će zvoniti otprilike 100 sekundi i odgovarajuća žaruljica će treptati.

⚠ UPOZORENJE

- **Ne pokušavajte izmjene i dopune koje će spriječiti mehanizam podešavanja da zategne pojas, ili spriječiti sklop sigurnosnog pojasa da bude prilagođen za zatezanje.**
- **Kad kopčate sigurnosni pojas, vodite računa o tome da ne kopčate u kopče drugih sjedala. To je vrlo opasno i možda nećete biti ispravno zaštićeni sigurnosnim pojasom.**

⚠ UPOZORENJE

Oštećeni sigurnosni pojasevi i dijelovi sjedala neće raditi kako je zamišljeno. Uvijek zamijenite sve što je na bilo koji način oštećeno.

- **Ako je vozilo sudjelovalo u sudaru, obavezno zamijenite kompletan sustav sigurnosnih pojaseva, čak i ako se čini da nisu ni na koji način oštećeni.**

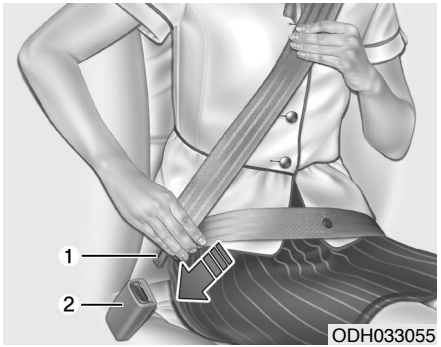
⚠ UPOZORENJE

Sigurnosni pojas se mora nositi ispravno i postaviti na odgovarajući položaj. Molimo pročitajte i slijedite sve važne informacije i mjere opreza za sigurnost putnika u vozilu - uključujući sigurnosne pojaseve i zračne jastuke – koje su dane u ovom priručniku.

Provjerite da vi i vaši putnici uvijek ispravno koristite sigurnosne pojaseve.

Sigurnosni pojas sjedala

Krilni/rameni pojas



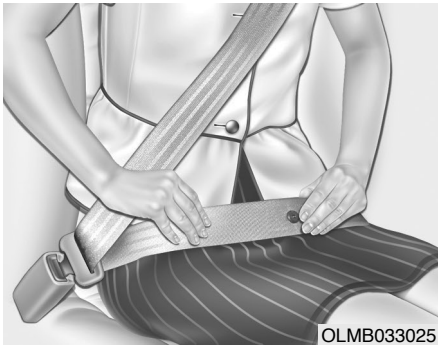
Vezivanje sigurnosnog pojasa:

Kako bi vezali sigurnosni pojas, izvadite ga iz spremnika i umetnite metalni dio (1) u kopču (2). Čut će se “klik” kada metalni dio sjedne u kopču.

Sigurnosni pojas se automatski podešava na odgovarajuću duljinu nakon što se krilni dio ručno podesi tako da bude udoban oko bokova. Ako se naginjete prema naprijed u sporom, laganom pokretu, pojas će se širiti i kretati s vama. Ako dođe do naglog zaustavljanja ili udarca, pojas će se zaključati u položaju. Također će blokirati ako se prebrzo pokušate nagnuti prema naprijed.

✻ OBAVIJEST

Ako ne možete glatko izvući sigurnosni pojas iz spremnika, čvrsto ga povucite i potom pustite. To će osloboditi mehanizam te će omogućiti izvlačenje pojasa iz spremnika.


OLMB033025

⚠ UPOZORENJE

Sigurnosni pojasevi su izrađeni da pokriju koštanu strukturu tijela i treba ih namjestiti nisko preko kukova ili preko kukova, prsa i ramena; treba izbjeći da krilni dio sigurnosnog pojasa bude postavljen preko područja abdomena. Sigurnosni pojasevi trebaju biti zategnuti što je moguće čvršće, a da se zadrži udobnost, kako bi pružili zaštitu za koju su namijenjeni. Labavi sigurnosni pojas uvelike smanjuje zaštitu koju sigurnosni pojas treba osigurati.

(nastavlja se)

(nastavak)

Nikad nemojte nositi rameni pojas ispod ruke ili iza leđa. Pojas treba nositi kao na ilustraciji.

- **Provjerite je li sidro ramenog dijela pojasa zaključano u položaju na odgovarajućoj visini.**
- **Nikad nemojte dopustiti da rameni dio pojasa prekriva vaše lice ili vrat.**

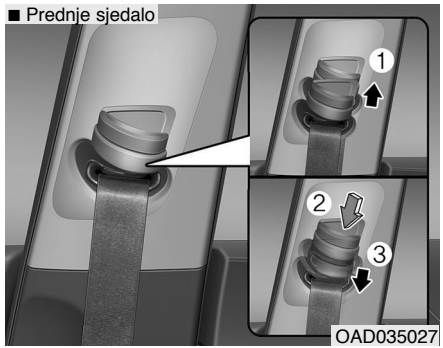
Podešavanje visine

Za maksimalnu udobnost i sigurnost možete podesiti visinu sidra ramenog pojasa na jedan od četiri različita položaja.

Visina podešavanja sigurnosnog pojasa ne bi trebala biti previše blizu vašem vratu. Nećete biti najučinkovitije zaštićeni. Rameni dio treba podesiti tako da leži preko prsa i na pola puta preko ramena koje je bliže vratima, a ne preko svojeg vrata.

Za podešavanje visine sigurnosnog pojasa, spustite ili podignite regulator visine u odgovarajući položaj.

■ Prednje sjedalo

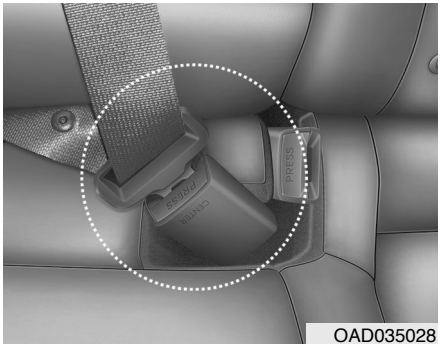


OAD035027

Za podizanje regulatora visine povucite ga prema gore (1). Da biste ga snizili, pritisnite ga prema dolje (3), dok držite tipku za podešavanje visine (2).

Otpustite tipku kako bi se sidro zaključalo na svoje mjesto. Pokušajte kliziti regulatorom visine kako bi bili sigurni da je zaključan.

Stražnje središnje sjedalo



OAD035028

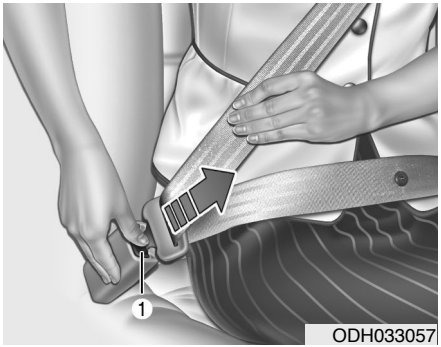
Kada koristite središnji stražnji sigurnosni pojas, mora se koristiti kopča s “CENTER” oznakom.

⚠ UPOZORENJE

Uvijek provjerite je li metalni dio zaključan u kopči. Pobrinite se da remen nije savijen.

✻ OBAVIJEST

Ako ne možete izvući sigurnosni pojas iz spremnika, čvrsto povucite pojas i pustite ga. Nakon otpuštanja, moći ćete glatko izvući pojas.



ODH033057

Za oslobađanje sigurnosnog pojasa:

Remen se oslobađa pritiskom tipke za oslobađanje (1) na kopči.

Kada je otpušten, pojas se treba automatski povući u spremnik. Ako se to ne dogodi, provjerite remen kako biste bili sigurni da nije savijen, a zatim pokušajte ponovno.

Zatezači sigurnosnih pojaseva



Vaše vozilo je opremljeno zatezačima sigurnosnih pojaseva za vozača i suvozača. Svrha zatezača je da sigurnosni pojasevi čvrsto stoje uz tijela putnika u određenim frontalnim sudarima. Zatezači sigurnosnih pojaseva mogu se (zajedno sa zračnim jastucima) aktivirati kad je frontalni sudar dovoljno jak.

Kad se vozilo naglo zaustavi, ili ako se putnik pokuša prebrzo nagnuti naprijed, zatezač pojasa će se zaključati u položaju. U određenim frontalnim sudarima, zatezači će se aktivirati i povući sigurnosni pojas čvršće uz tijelo putnika.

Ako sustav osjeti preveliku napetost vozačkog ili suvozačevog sigurnosnog pojasa kada se aktivira sustav zatezača, graničnik tereta unutar spremnika zatezača će otpustiti dio pritiska na zahvaćenom pojasu.

⚠ UPOZORENJE

- **Za vašu sigurnost, provjerite da remenje pojasa nije labavo ili savijeno i uvijek sjedite ispravno na svojem sjedalu.**
- **Labav ili savijen remen neće pružiti potrebnu zaštitu u slučaju nezgode!**
- **Nemojte stavljati ništa u blizinu kopče. To može spriječiti pravilnu funkciju kopče i cijelog sustava.**
- **UVIJEK zamijenite pirotehničke zatezače nakon aktivacije ili sudara.**

(nastavlja se)

(nastavak)

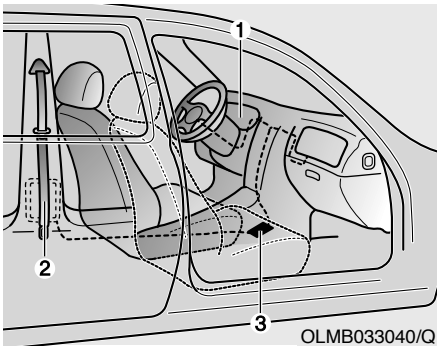
- **NIKAD, NIKAD ne pokušavajte servisirati, popravljati ili mijenjati zatezače. To je posao koji smije obavljati samo ovlašteni HYUNDAI trgovac.**
- **Nemojte udarati sustav sigurnosnih pojaseva.**

⚠ UPOZORENJE

Sklop zatezača sigurnosnih pojaseva postane vruć tijekom aktivacije. Nemojte dirati sklopove zatezača sigurnosnih pojaseva nekoliko minuta nakon što su aktivirani, jer prijeti opasnost od opeklina.

⚠ OPREZ

Popravak limarije na prednjem kraju vozila može oštetiti sustav zatezača sigurnosnih pojaseva. Nakon bilo kakvih limarskih radova preporučamo da vozilo pregleda ovlaštreni HYUNDAI trgovac.



OLMB033040/Q

Sustav zatezača sigurnosnih pojaseva uglavnom se sastoji od sljedećih komponenti. Njihova mjesta su prikazana na ilustraciji:

1. Svjetlo upozorenja za SRS zračni jastuk
2. Retraktor zatezača
3. SRS kontrolni modul

✻ OBAVIJEST

Zato što je senzor koji aktivira SRS sustav zračnih jastuka povezan sa zatezačima sigurnosnih pojaseva, svjetlo upozorenja zračnih jastuka na ploči s instrumentima će svijetliti 6 sekundi nakon što se uključi kontakt, a onda bi se trebalo isključiti.
Ako zatezači sigurnosnih pojaseva ne rade ispravno, kontrolna žaruljica će svijetliti čak i ako zračni jastuci rade ispravno. Ako žaruljica ne svijetli nakon uključivanja kontakta, ostaje upaljena nakon što je svijetlila 6 sekundi ili svijetli kad je vozilo u pokretu, preporučujemo da zatezače sigurnosnih pojaseva i / ili SRS zračne jastuke pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

✻ OBAVIJEST

- **Zatezači vozačkog i suvozačkog sigurnosnog pojasa mogu se aktivirati kad je frontalni ili bočni sudar dovoljno jak.**
- **Zatezači sigurnosnih pojaseva će se aktivirati čak i ako sigurnosni pojasevi nisu korišteni u trenutku sudara.**
- **Kad se aktivira sustav zatezača sigurnosnih pojaseva, može se čuti glasan zvuk i vidjeti fina prašina, što može izgledati kao dim vidljiv u putničkom prostoru. To su normalni uvjeti rada i nisu opasni.**
- **Iako nije opasna, fina prašina može uzrokovati iritaciju kože i ne smije se udisati u dužim razdobljima. Temeljito operite svu izloženu površinu kože nakon nesreće u kojoj su aktivirani zatezači pojaseva.**

Dodatne opaske o korištenju sigurnosnih pojaseva

Korištenje sigurnosnog pojasa u trudnoći

Uporaba sigurnosnog pojasa preporučuje se trudnicama kako bi se umanjila vjerojatnost ozljeda u nesreći. Kada se koristi sigurnosni pojas, krilni dio pojasa treba biti postavljen nisko i što je čvršće moguće preko kukova, nikako ne preko trbuha. Također, izbjegavajte položaj s ekstremno nagnutim naslonom sjedala. Sigurnosni pojas nikako ne smije prelaziti preko lica ili vrata. Za posebne preporuke, savjetujte svojeg liječnika.

⚠ UPOZORENJE - Trudnice

Trudnice NIKAD ne smiju stavljati krilni dio pojasa preko područja trbuha gdje se nalazi fetus ili iznad trbuha gdje bi pojas tijekom sudara mogao zgnječiti još nerođeno dijete.

Korištenje sigurnosnih pojaseva i djeca

Dojenčad i mala djeca

Trebali biste biti svjesni zakona u vašoj zemlji. Sjedala za dojenčad i/ili dijete moraju biti ispravno postavljena i ugrađena na stražnjim sjedalima. Za više informacija pogledajte “Sigurnosni sustavi za djecu” u ovom poglavlju.

⚠ UPOZORENJE

Svaka osoba svaki put u vašem vozilu treba biti pravilno vezana, uključujući dojenčad i djecu. Nikada ne držite dijete u krilu ili naručju kada je vozilo u pokretu. Inercijska sila nastala tijekom nesreće će izbaciti dijete iz ruku i baciti dijete na unutrašnjost vozila. Uvijek koristite sigurnosni sustav za dijete koji je prikladan za djetetovu visinu i masu.

Mala djeca su najbolje zaštićena od ozljeda u nesreći kada su pravilno vezana na stražnjem sjedalu sustavom za dijete koje zadovoljava zahtjevima sigurnosnih standarda vaše zemlje. Prije kupnje bilo kojeg sustava za dijete, pobrinite se da ima oznaku kojom se potvrđuje da ispunjava standarde sigurnosti u vašoj zemlji. Sigurnosni standardi moraju biti prikladni za visinu i masu vašeg djeteta. Za ove informacije provjerite naljepnicu na sustavu za dijete. Pogledajte “Sigurnosni sustavi za djecu” u ovom poglavlju.

Veća djeca

Djeca koja su prevelika za sustave za djecu moraju uvijek biti na stražnjem sjedalu i koristiti dostupne krilno/ramene pojaseve. Krilni pojas treba biti zategnut i udoban preko kukova što je niže moguće. Povremeno provjerite kako pojas odgovara. Djetetovo vrpoljenje može pomaknuti pojas iz pravilnog položaja. Djeca su najsigurnija u slučaju nesreće kada su vezana pravilnim sigurnosnim sustavom i/ili sigurnosnim pojasom na stražnjem sjedalu. Ako veće dijete (u dobi iznad 12 godina) mora sjediti na prednjem sjedalu, dijete mora biti čvrsto vezano raspoloživim krilno/ramenim pojasom i sjedalo treba biti postavljeno u krajnji stražnji položaj. Djeca u dobi do 12 godina moraju biti osigurana sustavom za djecu na stražnjem sjedalu. NIKADA ne stavljajte dijete starosti do 12 godina na prednje sjedalo. NIKADA ne stavljajte dječju sjedalicu okrenutu prema natrag na prednje sjedalo vozila.

Ako pojas dodiruje djetetov vrat ili lice, smjestite dijete bliže sredini vozila. Ako pojas još uvijek dotiče lice ili vrat djeteta, ono mora biti vraćeno na odgovarajući sustav za dijete na stražnjem sjedalu.

⚠ UPOZORENJE

- **Provjerite je li dijete dovoljno veliko za sigurnosni pojas i sjedalo u kojem sjedi. Ispravno podesite sigurnosne pojaseve.**
- **Sigurnosni pojas NIKAD ne smije prelaziti preko vrata ili lica djeteta.**
- **Dva ili više djeteta NIKAD ne bi smjela koristiti istovremeno isti sigurnosni pojas.**

Korištenje sigurnosnih pojaseva i ozlijeđene osobe

Sigurnosni pojas treba koristiti i kada se prevozi ozlijeđena osoba.

Konzultirajte liječnika za određene preporuke.

Jedna osoba po pojasu

Dvoje ljudi (uključujući i djecu) ne bi smjeli pokušavati koristiti jedan sigurnosni pojas. To može povećati težinu ozljeda u slučaju nezgode.

Bez ležanja u automobilu

Kako biste smanjili mogućnost ozljeda u slučaju nesreće i postigli najveću učinkovitost sigurnosnih sustava, svi putnici trebaju sjediti i sjedala trebaju biti u uspravnom položaju kada je vozilo u pokretu.

Sigurnosni pojas ne može pružiti odgovarajuću zaštitu ako osoba leži na stražnjem sjedištu ili ako su prednja sjedala u nagnutom položaju.

Sigurnosni pojasevi moraju biti priljubljeni uz tijelo kako bi pružili potrebnu zaštitu. U protivnom u slučaju nezgode tijelo može biti odbačeno na sigurnosni pojas koji će onda izazvati ozljede vrata ili glave.

Što je naslon sjedala više nagnut, veća je vjerojatnost da će kukovi putnika skliznuti ispod krilnog pojasa uzrokujući ozbiljne unutarnje ozljede ili da će vrat putnika udariti u rameni pojas.

⚠ UPOZORENJE

- **Vožnja s nagnutim sjedalima povećava vjerojatnost od ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda u slučaju sudara ili naglog zaustavljanja.**
- **Zaštita vašeg sigurnosnog sustava (sigurnosni pojasevi i zračni jastuci) je uvelike smanjena naginjanjem vašeg sjedala.**
- **Sigurnosni pojasevi moraju biti zategnuti i ugodni preko kukova i prsa kako bi radili ispravno. Vozači i putnici trebaju uvijek sjediti naslonjeni leđima na naslon sjedala, ispravno vezani i s uspravnim naslonom sjedala.**

Njega sigurnosnog pojasa

Sustav sigurnosnih pojaseva se nikada ne treba rastavljati ili modificirati. Osim toga, pazite da sigurnosni pojasevi i mehanizam nisu oštećeni šarkama sjedala, vratima ili drugom zloupotrebom.

Periodični pregled

Svi pojasevi se trebaju povremeno pregledati zbog istrošenosti ili oštećenja bilo koje vrste. Bilo koji oštećeni dijelovi se moraju zamijeniti u najkraćem mogućem roku.

Držite pojaseve čistim i suhim

Sigurnosni pojasevi trebaju biti čisti i suhi. Ako se pojasevi zaprljaju, mogu se čistiti blagom sapunicom i toplom vodom. Izbjeljivač, boja, jaki deterdženti ili abrazivna sredstva ne smiju se koristiti jer mogu oštetiti i oslabiti tkaninu.

Kada zamijeniti sigurnosne pojaseve

Cijeli sklop sigurnosnog pojasa ili sklopove treba zamijeniti ako je vozilo sudjelovalo u nesreći. To trebate učiniti, čak i ako nema vidljivih oštećenja. Ako imate dodatna pitanja o funkcioniranju sigurnosnih pojaseva, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

SIGURNOSNI SUSTAV ZA DJECU (CRS)

Djeca uvijek moraju biti straga

⚠ UPOZORENJE

Dječja sjedalica mora biti postavljena na stražnjem sjedalu. Nikada ne ugrađujte sjedalicu za dijete ili dojenčad na mjesto suvozača. U slučaju nesreće i izbacivanja bočnog suvozačkog zračnog jastuka to bi moglo ozbiljno ozlijediti ili ubiti dojenče ili dijete koje sjedi u sjedalici. Stoga sustave za djecu koristite samo na stražnjem sjedištu vašeg vozila.

Djeca mogu biti teško OZLIJEĐENA ILI UBIJENA napuhavanjem zračnog jastuka. Sva djeca, čak i ona prevelika za dječju sjedalicu, moraju biti vezana na stražnjem sjedalu.

Djeca mlađa od 13 godina se uvijek moraju voziti na stražnjim sjedalima i uvijek moraju biti ispravno zaštićena kako bi se smanjila opasnost od ozljeda u slučaju nezgode, naglog kočenja ili naglog manevra.

Prema statistikama, djeca su sigurnija kada su pravilno vezana na stražnjem sjedalu nego na prednjem sjedalu. Djeca koja su prevelika za sustav za dijete moraju koristiti sigurnosne pojaseve.

Trebate biti svjesni specifičnih zakona u vašoj zemlji. Sigurnosni sustavi za djecu moraju biti ispravno postavljeni i ugrađeni na stražnjem sjedalu. Morate koristiti komercijalno dostupan sigurnosni sustav koji zadovoljava zahtjeve sigurnosnih standarda vaše zemlje. Sustavi za dijete obično su dizajnirani da se dijete u vozilu osigura krilnim pojasom ili krilnim dijelom krilno/ramenog pojasa, ili pomoću gornjeg remena i/ili ISOFIX sidrištima.

Djeca mogu biti ozlijeđena ili ubijena u sudaru ako njihova sjedala nisu ispravno osigurana. Za malu djecu i bebe, moraju se koristiti sjedalice za dijete i sjedalice za dojenčad. Prije kupnje određenog sustava za dijete, provjerite odgovara li vašem sjedalu u autu i sigurnosnim pojasevima i odgovara li vašem djetetu. Slijedite sve upute proizvođača prilikom instaliranja sigurnosnog sustava za dijete.

Dječje su sjedalice u pravilu konstruirane da se ugrade u vozilo pomoću sigurnosnog pojasa ili ISOFIX prihvata.

Dječje sjedalice (CRS) uvijek trebaju biti straga

Djeca uvijek trebaju biti sigurno smještena u dječju sjedalicu koja odgovara njihovoj dobi i veličini. Sjedalica (bez obzira radi li se onoj koja gleda prema naprijed ili unazad) treba biti sigurno učvršćena za stražnje sjedalo sukladno uputama proizvođača. Dječju sjedalicu koristite samo sukladno uputama proizvođača.

⚠ UPOZORENJE

- **Uvijek se pridržavajte uputa proizvođača o ugradnji i korištenju dječjih sjedalica.**
- **Uvijek vežite dijete sukladno uputama proizvođača dječje sjedalice.**
- **Nemojte nositi nosiljku za dijete koja se samo zakvači za naslon; ona neće pružiti dostatnu zaštitu u slučaju nezgode.**
- **Nakon sudara bi ovlašteni HYUNDAI trgovac trebao pregledati cijelo vozilo, pa i dječju sjedalicu i ISOFIX prihvate.**

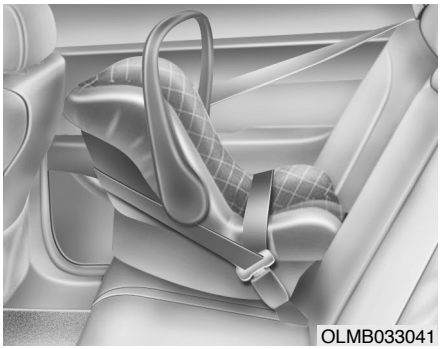
Odabir sjedalice za djecu (CRS)

Kod odabira sjedalice za djecu uvijek:

- Provjerite ima li sjedalica sigurnosni certifikat koji dokazuje ispunjavanje svih sigurnosnih standarda.
- Odaberite sjedalicu koja odgovara dobi i veličini vašeg djeteta. Dokumentacija koja se isporučuje sa sjedalicom pruža te informacije.
- Odaberite sjedalicu koja odgovara namijenjenj poziciji u automobilu.
- Pročitajte i dobro proučite upozorenja u uputama za korištenje sjedalice.

Vrste dječjih sjedalica

Postoje tri vrste dječjih sjedalica: one koje su usmjerene unazad, one koje su usmjerene prema naprijed i tzv. booster sjedalice na kojima sjede već velika djeca. Sjedalice su podijeljene prema dobi, visini i težini djeteta.



Dječja sjedalica koja gleda prema nazad

Dječja sjedalica koja gleda prema nazad nudi uporište za dijete preko leđa. Sustav sigurnosnih pojaseva drži sjedalicu na mjestu i u slučaju sudara djeluje na način da smanji opterećenje na nježan vrat i kralježnicu.

Sva djeca mlađa od godinu dana se neizostavno moraju voziti u sjedalicama koje su okrenute unazad. Postoje tri vrste sjedalica koje su okrenute unazad. Odabir ovisi o veličini djeteta i njegovoj masi.

Što je god dulje moguće, jasno, vodeći računa o preporukama proizvođača sjedalice glede veličine i mase djeteta, koristite sjedalicu koja gleda unazad, jer je to najsigurniji način prijevoza djeteta.


OAD035029

Dječja sjedalica koja gleda prema naprijed

Dječja sjedalica koja gleda prema naprijed pruža zaštitu za djecu u kombinaciji sa sigurnosnim pojasevima. Djeca se trebaju voziti čvrsto vezana u sjedilici koja gleda prema naprijed i koja je učvršćena sukladno preporuci proizvođača sjedalice. Kad dijete preraste sjedalicu (bilo visinom ili masom) mora se voziti uz korištenje tzv. booster sjedalice.

Booster sjedalice

Booster sjedalica je tip dječje sjedalice koji je konstruiran kako bi pomogao djetetu da koristi u vozilo ugrađene sigurnosne pojaseve. Booster sjedalica podiže dijete u vis te ga tako smješta na potrebnu poziciju kako bi sigurnosni pojas prelazio preko prsnog koša umjesto da dodiruje vrat ili glavu. Djeca se moraju voziti u booster sjedalicama dok ne porastu dovoljno da mogu sjediti u ugrađenim sjedalima. Sigurnosni pojasevi moraju biti zategnuti i provedeni preko kukova i prsa kako bi radili ispravno. Nikako ne smiju prelaziti preko vrata ili glave! Djeca trebaju uvijek sjediti naslonjeni leđima na naslon sjedala, ispravno vezani i s uspravnim naslonom sjedala.

Ugradnja sjedalice za djecu (CRS)

⚠ UPOZORENJE

Prije ugradnje dječje sjedalice uvijek:

Dobro proučite upute proizvođača sjedalice o ispravnoj ugradnji i korištenju.

Ako to ne učinite, u slučaju nezgode prijeti rizik od teških ili čak SMRTNIH ozljeda.

⚠ UPOZORENJE

Ako naslon za glavu priječi ispravnu ugradnju dječje sjedalice, uklonite naslon s tog mjesta. Kad izvadite sjedalicu, obavezno vratite naslon za glavu na njegovo mjesto!

Nakon odabira odgovarajuće dječje sjedalice i provjere da je njena ugradnja moguća u vozilo na način kako je predvidio proizvođač sjedalice, ugradite ju u vozilo sukladno uputama proizvođača:

- **Ispravno ugradite sjedalicu u vozilo**. Sve sjedalice moraju biti sigurno učvršćene ili pomoću sigurnosnog pojasa ili preko ISOFIX sidrenog remena ili preko ISOFIX prihvata.
- **Provjerite je li sjedalica dobro pričvršćena za vozilo**. Nakon ugradnje povucite ju naprijed-nazad i lijevo-desno da provjerite je li sjedalica dobro pričvršćena za vozilo. Ako ju osiguravate pomoću sigurnosnog pojasa, mora biti što je manje moguće pomična; mali pomak u stranu je neizbježan. Kad ugrađujete sjedalicu, podesite sjedalo (nagib naslona, pomak naprijed-nazad) tako da sjedalica bude najudobnije i najsigurnije smještena.
- **Smjestite dijete u sjedalicu**. Svakako dobro provjerite je li dijete sigurno smješteno u skladu s uputama proizvođača sjedalice.

⚠ OPREZ

Sigurnosni pojas ili dječja sjedalica mogu postati vrlo vrući, posebno ako je auto ostavljen izravno na sunčevoj svjetlosti. Uvijek provjerite sjedalicu i kopče pojasa prije stavljanja djeteta.

Osiguravanje sustava za djecu sa "ISOFIX" sustavom i sustavom "sidrišta remena"

ISOFIX je standardizirana metoda ugradnje dječje sjedalice koje eliminira potrebu korištenja standardnih sigurnosnih pojaseva za odrasle kako bi osigurali sjedalicu u vozilu. To omogućuje puno sigurniji i bolji položaj, uz dodatnu prednost lakše i brže instalacije.

ISOFIX sjedala se mogu instalirati samo ako vozilo ima specifično ili opće odobrenje u skladu sa zahtjevima ECE-R 44 ili ECE-R129.

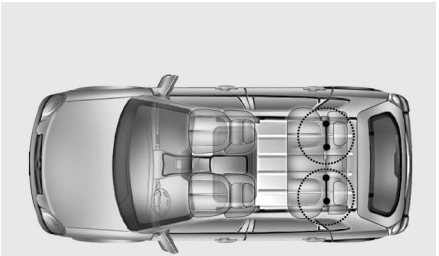
Simboli ISOFIX nalaze se na donjem dijelu svake strane stražnjih sjedala. Ovi simboli označavaju položaj donjih sidrišta za dječju sjedalicu koja je tako opremljena.

Oba stražnja vanjska sjedala opremljena su parom ISOFIX sidrišta, kao i odgovarajućim sidrištem gornjeg remena na polici iza stražnjih sjedala.

ISOFIX sidrišta se nalaze između sjedala i naslona, označena ISOFIX ikonom.

Za instalaciju, CRS ISOFIX konektori moraju odgovarati ISOFIX sidrištima u vozilu (poslušajte "klik" zvuk, pogledajte moguće vizualne indikatore na CRS i provjerite povlačenjem).

CRS s univerzalnim odobrenjem ECE-R 44 treba dodatno učvrstiti s lancem gornjeg remena koji se spaja na odgovarajuće sidrište gornjeg remena na podu iza stražnjih sjedala (karavan) ili na polici iza stražnjih sjedala (limuzina).



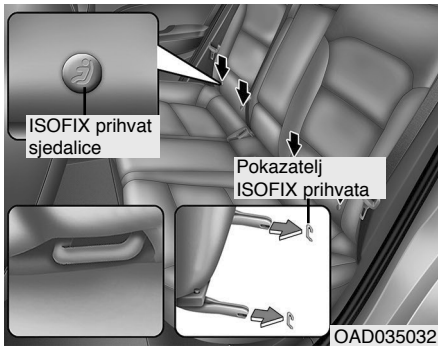
OLM039035

Ugradnja i upotreba dječjih sjedalica mora biti u skladu s uputom za ugradnju, koja se dobije uz ISOFIX sjedala.

ISOFIX sjedalicu nije moguće ugraditi u sredinu stražnje klupe.

⚠ UPOZORENJE

- **Ne ugrađujte dječju sjedalicu na sredini stražnjeg sjedala korištenjem ISOFIX sidrišta vozila. ISOFIX sidrišta su isključivo za lijevo i desno vanjsko stražnje sjedalo. Nemojte zloporabiti ISOFIX sidrišta pokušavajući pričvrstiti dječju sjedalicu u sredini stražnjeg sjedala na ISOFIX sidrišta jer ćete ih oštetiti.**



Simboli ISOFIX nalaze se na donjem dijelu svake strane stražnjih sjedala. Ovi simboli označavaju položaj donjih sidrišta za dječju sjedalicu koja je tako opremljena.

Oba stražnja vanjska sjedala opremljena su parom ISOFIX sidrišta, kao i odgovarajućim sidrištem gornjeg remena na polici iza stražnjih sjedala.

(ISOFIX sjedala se mogu instalirati samo ako vozilo ima specifično ili opće odobrenje u skladu sa zahtjevima ECE-R 44 ili ECE-R129).

ISOFIX sidrišta se nalaze između sjedala i naslona, označena ISOFIX ikonom.

Za instalaciju, CRS ISOFIX konektori moraju odgovarati ISOFIX sidrištima u vozilu (poslušajte “klik” zvuk, pogledajte moguće vizualne indikatore na CRS i provjerite povlačenjem).

Pričvršćivanje dječje sjedalice s ISOFIX prihvatom

1. Maknite kopče od ISOFIX sidrišta.
2. Uklonite sve predmete koji bi mogli ometati pravilno spajanje sjedalice i ISOFIX sidrišta.
3. Da biste pričvrstili dječju sjedalicu na ISOFIX sidrište, umetnite kopču dječje sjedalice u ISOFIX sidrište. Poslušajte "klik" zvuk.
4. Uvijek se pridržavajte uputa proizvođača o ispravnom načinu pričvršćenja sjedalice.

⚠ UPOZORENJE

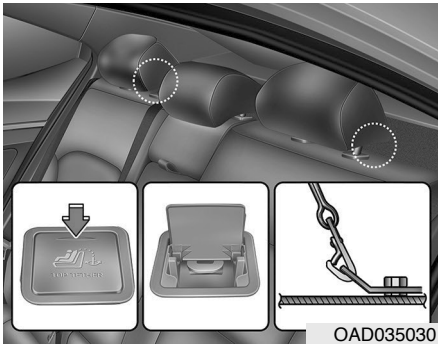
- **Ne ugrađujte dječju sjedalicu na sredini stražnjeg sjedala korištenjem ISOFIX sidrišta vozila. ISOFIX sidrišta su isključivo za lijevo i desno vanjsko stražnje sjedalo. - Nemojte zloporabiti ISOFIX sidrišta pokušavajući pričvrstiti dječju sjedalicu u sredini stražnjeg sjedala na ISOFIX sidrišta. U nesreći ISOFIX priključci dječje sjedalice neće biti dovoljno jaki da osiguraju dječju sjedalicu ispravno u sredini stražnjeg sjedala i mogu se slomiti, uzrokujući teške ozljede ili smrt.**
- **Nemojte ugrađivati više od jednog sustava za dijete na jedno sidrište za dječju sjedalicu. Povećano opterećenje može uzrokovati da sidrište ili lanac olabave ili se slome, uzrokujući ozbiljne ozljede ili smrt.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Ugradite ISOFIX ili ISOFIX kompatibilnu dječju sjedalicu samo na odgovarajuće položaje prikazane na ilustraciji.**
- **Uvijek se pridržavajte uputa za ugradnju i korištenje od proizvođača dječje sjedalice.**
- **Nakon sudara bi ovlašteni HYUNDAI trgovac svakako trebao pregledati ISOFIX sidrišta da se uvjeri da su ispravna.**

Pričvršćivanje dječje sjedalice sa sidrenim remenom


OAD035030

Kuke za prihvat remena sjedalice nalaze se u prtljažniku


OAD035031

1. Provedite remen sjedalice preko naslona. U vozilima s podesivim naslonom za glavu odignite naslon za glavu i ispod njega, između upornih šipki, provedite remen. U suprotnom slučaju provedite remen preko naslona za glavu.
2. Remen zakvačite za kuku i potom ga pritegnite sukladno uputama proizvođača sjedalice dok sjedalica nije sigurno učvršćena za sjedalo.

⚠ UPOZORENJE

- **Pročitajte i pridržavajte se uputa o ugradnji koje je propisao proizvođač sjedalice.**
- **Nikad nemojte sidriti više od jedne sjedalice za dijete na jedan remen ili na jedno sidrište. Povećano opterećenje zbog više sjedalica može uzrokovati pucanje remena ili sidrišta, što može rezultirati ozbiljnim ozljedama ili smrću.**
- **Ne spajajte remen ni za što drugo osim kuke koja je tome namijenjena. U slučaju nezgode nepredviđeni prihvat može izazvati neželjene posljedice.**
- **Kuke za prihvat sjedalice su predviđene samo za sjedalicu. Nemojte za njih kvačiti ništa drugo, jer bi ih mogli preopteretiti.**

  NIKAD, BAŠ NIKAD za kuke namijenjene osiguranju dječje sjedalice ne pričvršćujte sigurnosne pojaseve namijenjene osiguranju odraslih ili prtljage.

Dječje sjedalice ISOFIX sustava

Pogodnost svakog sjedala za ISOFIX dječju sjedalicu prema ECE zakonima.

Težinski razred	**Dimenzijski razred**	**Učvršćenje**	**ISOFIX sidrišta u vozilu**			
			Prednje suvozačko	Stražnje vanjsko (iza vozača)	Stražnje vanjsko (iza suvozača)	Stražnje u sredini
Nosiljka	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0: do 10kg	E	ISO/R1	-	ILI	L	-
0+: do 13kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
I: 9 do 18kg	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
	B	ISO/F2	-	IUF, IL	IUF, IL	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF, IL	IUF, IL	-
	A	ISO/F3	-	IUF, IL	IUF, IL	-

IUF = Pogodno za ISOFIX dječje sjedalice univerzalne kategorije odobrene za korištenje u težinskom razredu.

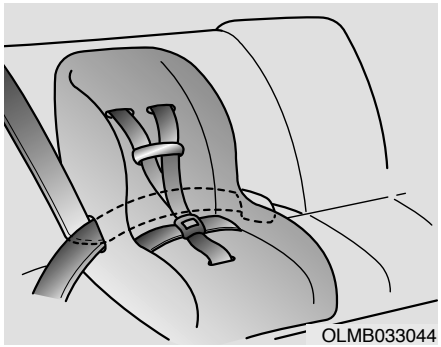
IL = Pogodno za ISOFIX dječje sjedalice (CRS) navedene u prilogu. Ove ISOFIX sjedalice pripadaju razredima “specifično vozilo”, “ograničeno” or “polu-univerzalno”.

X = ISOFIX pozicija nije pogodna za ISOFIX dječju sjedalicu ovog težinskog ili dimenzijskog razreda.

Ugradnja sustava za dijete s krilno/ramenim pojasom

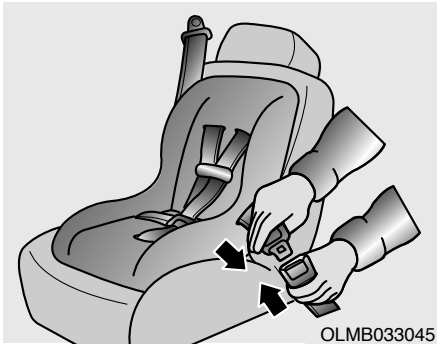
Za ugradnju sustava za dijete na bilo koje od stražnjih sjedala, učinite sljedeće:

1. Postavite sustav za dijete na stražnjem sjedalu i usmjerite krilno/rameni pojas oko ili kroz sustav prema uputama proizvođača sustava za dijete. Provjerite da remenje sigurnosnog pojasa nije zapleteno.


OLMB033044

✻ OBAVIJEST

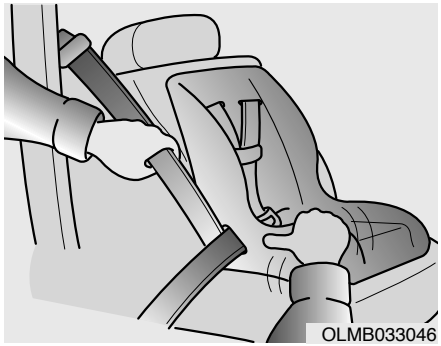
Ako koristite sigurnosni pojas na središnjem mjestu, provjerite upute o sigurnosnom pojasu u 3 točke u sredini stražnje klupe u ovom poglavlju.


OLMB033045

2. Pričvrstite krilni/rameni pojas u kopču. Trebate čuti “klik” zvuk.

✻ OBAVIJEST

Postavite tipku za oslobađanje tako da joj je lako pristupiti u slučaju nužde.


OLMB033046

3. Zakopčajte sigurnosni pojas i potegnite ga da olabavi.
4. Nakon ugradnje sigurnosnog sustava za dijete, pokušajte ga pomaknuti u svim smjerovima kako biste bili sigurni da je sigurnosni sustav za dijete sigurno ugrađen.

Ako koristite ISOFIX dječju sjedalicu sa sigurnosnim remenom, pogledajte stranicu 2-41.

Ako trebate stegnuti pojas, gurnite remenje prema spremniku. Kada otkopčate pojas i pustite da se uvuče u spremnik, spremnik će se automatski vratiti u stanje za normalno sjedalo putnika i zaključavanje u slučaju nužde.

Prikladnost sustava za djecu za položaj sjedenja koristeći sigurnosni pojas – za Europu

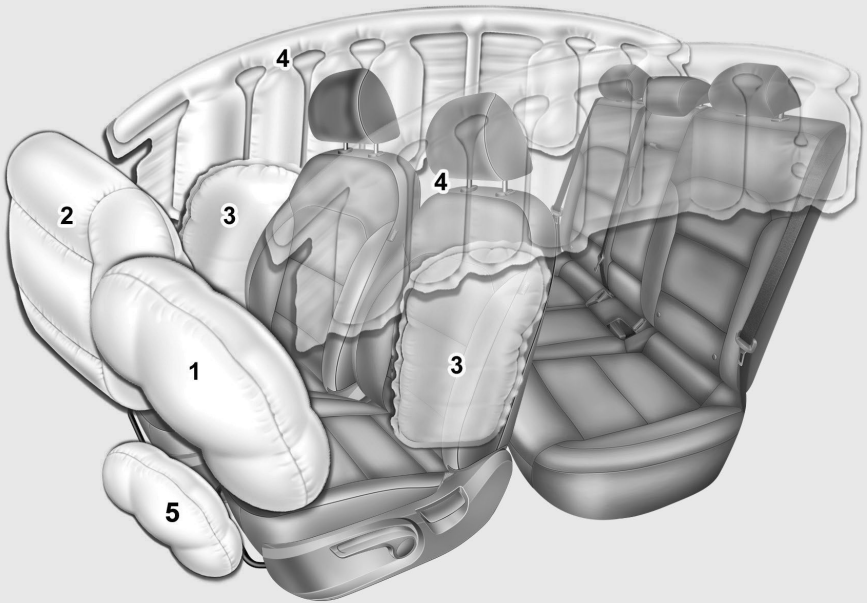
Koristite sigurnosne sjedalice za djecu koje su službeno odobrene i prikladne za vašu djecu.
Kad koristite sigurnosne sjedalice za djecu, pogledajte sljedeću tablicu.

Dobna skupina	**Položaj sjedenja**		
	Prednje suvozačko sjedalo	**Stražnje vanjsko**	**Srednje stražnje**
0: do 10kg (0 - 9 mjeseci)	X	U	U
0+: do 13 kg (0 - 2 godine)	X	U	U
I: 9kg - 18kg (9 mjeseci - 4 godine)	X	U	U
II & III: 15 kg - 36 kg (4 - 12 godina)	X	U	U

U = Pogodno za “univerzalnu” kategoriju CRS-a odobrenog za uporabu u težinskoj skupini.
UF = Pogodno za univerzalnu dječju sjedalicu usmjerenu prema naprijed u ovoj težinskoj skupini.
X = Sjedalo nije pogodno za ugradnju dječje sjedalice ove težinske skupine

ZRAČNI JASTUK - DOPUNSKI SIGURNOSNI SUSTAV (SRS)

■ LH izvedba



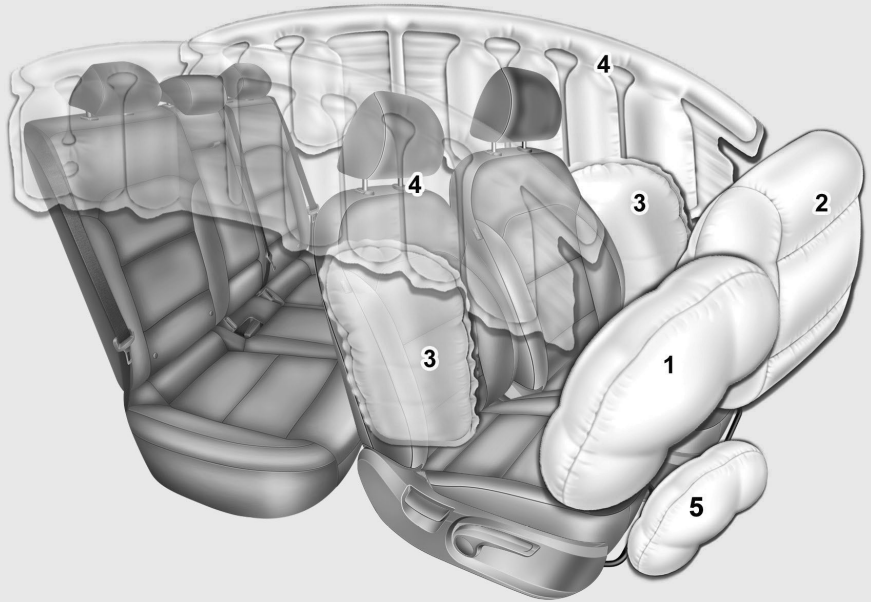
(1) Vozačev prednji zračni jastuk
(2) Suvozačev prednji zračni jastuk *
(3) Bočni zračni jastuci *
(4) Zračne zavjese *
(5) Vozačev zračni jastuk za koljena *

* ako je u opremi

Stvarni oblik zračnih jastuka u vozilu može se razlikovati od ilustracije.

OAD035033L

■ RH izvedba



(1) Vozačev prednji zračni jastuk
(2) Suvozačev prednji zračni jastuk *
(3) Bočni zračni jastuci *
(4) Zračne zavjese *
(5) Vozačev zračni jastuk za koljena *

* ako je u opremi

Stvarni oblik zračnih jastuka u vozilu može se razlikovati od ilustracije.

OAD035033R

Vozila su opremljena dopunskim sustavom za zaštitu (SRS) tj. zračnim jastucima na na prednjim mjestima. Kako ime kaže, to je dopunski sustav zaštite koji je zamišljen da radi uz korištenje sigurnosnih pojaseva u tri točke. Uvijek koristite sigurnosne pojaseve. Aktivacija zračnih jastuka ovisi o broju čimbenika, uključujući brzinu vozila, kut udarca te gustoće i krutosti vozila ili predmeta koje Vaše vozilo udari u sudaru. Kako bi pružili zaštitu u slučaju sudara, zračni jastuci moraju se napuhati brzo. Brzina napuhavanja zračnog jastuka je posljedica iznimno kratkog vremena u kojem se dogodi sudar i potrebe da se zračni jastuk postavi između putnika i strukture vozila prije nego putnici dotaknu te strukture. Ovakva brzina napuhavanja smanjuje rizik od ozbiljne ili po život opasne ozljede u teškom sudaru, te je stoga nužan dio dizajniranja zračnog jastuka.

Međutim, napuhivanje zračnog jastuka također može uzrokovati ozljede koje mogu uključivati ozljede lica, modrice i slomljene kosti, jer brzina napuhavanja također znači da se zračni jastuci otvaraju naglo i velikom silom.

Postoje okolnosti u kojima kontakt sa zračnim jastukom na upravljaču može uzrokovati smrtonosne ozljede, pogotovo ako je vozač pozicioniran preblizu upravljaču.

⚠ UPOZORENJE - Pretpostavke za korištenje zračnih jastuka

Čak i u vozilima sa zračnim jastucima, Vi i Vaši putnici UVIJEK morate nositi sigurnosne pojaseve kako bi se smanjili rizik i težina ozljeda u slučaju sudara ili prevrtanja. Bez sigurnosnih pojaseva možete biti teško ili smrtno ozlijeđeni, unatoč aktivaciji zračnih jastuka.

NIKAD nemojte djecu u dječjoj sjedalici ili na booster sjedalu smještati na suvozačko sjedalo. Aktivacija zračnog jastuka može zbog svoje brzine smrtno ozlijediti dijete.

Djeca mlađa od 13 godina se UVIJEK trebaju voziti straga. Dijete, propisno vezano, smije se voziti naprijed tek kad poraste dovoljno da može normalno koristiti ugrađene sigurnosne pojaseve.

Kako biste izbjegli ozljede ili smrt uzrokovanu aktiviranjem zračnih jastuka u sudaru, vozač treba sjediti što dalje moguće od zračnog jastuka upravljača (udaljen barem 250 mm). Suvozač mora pomaknuti svoje sjedalo što je dalje moguće i sjediti naslonjen na naslon sjedala. Svi putnici moraju sjediti uspravno i propisno nalonjeni. Ako putnici ne sjede uspravno, sustavi zaštite neće obaviti svoju zadaću kako bi trebali i mogli.

Nikad se ne nasljanjajte na prednju konzolu i ne držite noge na njoj, jer u slučaju aktivacije zračnih jastuka prijete vrlo teške ozljede.

Gdje se zračni jastuci nalaze?

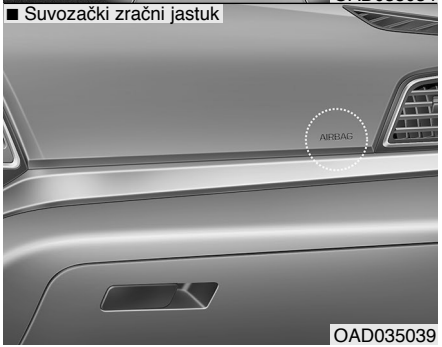
Vozački i suvozački zračni jastuci

■ Vozački zračni jastuk



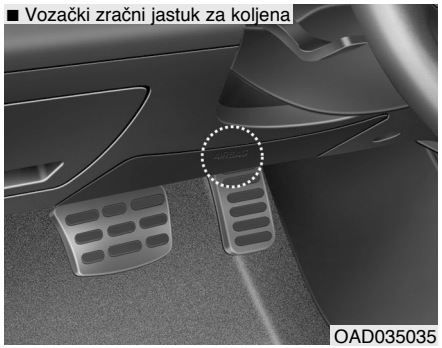
OAD035034

■ Suvozački zračni jastuk



OAD035039

■ Vozački zračni jastuk za koljena



OAD035035

Vaše je vozilo opremljeno dodatni sigurnosnim sustavom (SRS) te sigurnosnim pojasevima za sve putnike.

SRS se sastoji od zračnih jastuka koji se nalaze u središtu upravljača i prednjoj konzoli iznad pretinca za rukavice.

Zračni su jastuci označeni natpisom 'AIR BAG' jasno istaknutim na oblogama.

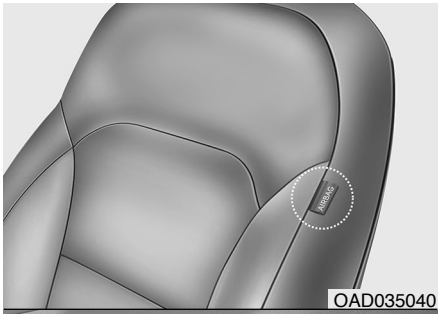
Zračni se jastuci trenutno napuhuju u slučaju frontalnog ili bočnog sudara (ako je vozilo opremljeno s bočnim zračnim jastucima ili zračnim zavjesama) kako bi se putnici zaštitili od ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

⚠ UPOZORENJE

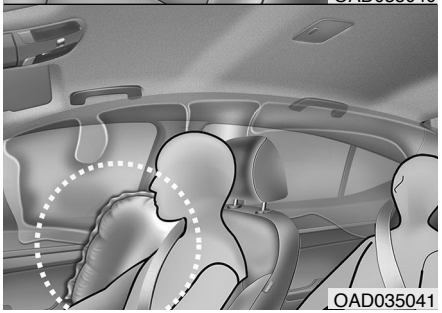
Kako bi smanjili opasnost od ozljede zbog aktivacije zračnih jastuka:

- **Svi putnici moraju biti propisno vezani cijelo vrijeme boravka u vozilu.**
- **Odmaknite se što je dalje moguće od upravljača, ali ne toliko da otežano upravljate vozilom.**
- **Nikad se nemojte naslanjati na prednju konzolu.**
- **Ne dopustite suvozaču da noge stavi na prednju konzolu.**
- **Nemojte stavljati nikakve predmete (držač za čašu, držač za CD, naljepnice, itd.) na suvozačevu ploču iznad pretinca u kojoj se nalazi zračni jastuk suvozača. Takvi predmeti mogu postati opasni projektili ako se napuše zračni jastuk suvozača.**

Bočni zračni jastuci (ako su dio opreme)



OAD035040



OAD035041

Vaše je vozilo opremljeno bočnim zračnim jastukom koji se nalazi u svakom prednjem sjedalu. Svrha ovog zračnog jastuka je dodatni stupanj zaštite vozača i suvozača pored one koju nude sigurnosni pojasevi.

Aktivacija zračnih jastuka ovisi o broju čimbenika, uključujući brzinu vozila, kut udarca te gustoće i krutosti vozila ili predmeta koje Vaše vozilo udari u sudaru. Za odluku o aktivaciji, čimbenici nisu ograničeni na ove gore navedene. Zračni jastuci se nemoraju aktivirati u SVAKOM sudaru.

⚠ UPOZORENJE

Kako bi smanjili opasnost od ozljede zbog aktivacije zračnih jastuka:

- **-Svi putnici moraju biti propisno vezani cijelo vrijeme boravka u vozilu.**
- **-Nikad se nemojte naslanjati na prednju konzolu tj. na površinu ispod koje se nalaze zračni jastuci. Ne istežite ruke kroz prozor, ne stavljajte predmete na put aktivacije zračnih jastuka, tj. između sebe i zračnih jastuka.**
- **-Držite upravljač u položaju '15 do 3' ili '9:15' da smanjite rizik ozljede ruku.**

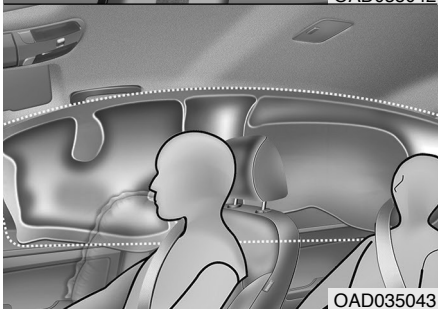
(nastavlja se)

(nastavak)

- **Korištenje navlaka za sjedalo može umanjiti efikasnost sustava.**
- **Nemojte ugrađivati nikakve dodatke sa strane ili blizu bočnog zračnog jastuka.**
- **Ne (o)stavljajte nikakve predmete preko zračnog jastuka ili između sebe i zračnih jastuka.**
- **Ne (o)stavljajte nikakve predmete (kišobran, torbu, itd.) između ulaznih vrata i na prednjem sjedalu. Takvi predmeti mogu postati opasni projektili i uzrokovati ozljede ako se dopunski bočni zračni jastuk napuše.**
- **Da biste izbjegli nepotrebno aktiviranje bočnog zračnog jastuka što može dovesti do ozljede, izbjegavajte udare na senzor bočnog sudara, kada je kontakt upaljen.**
- **Ako su navlaka sjedala ili sjedalo oštećeni, preporučujemo da se sustav servisira kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca.**

Zračne zavjese (ako su u opremi)





Zračne zavjese nalaze se duž obje strane ruba krova iznad prednjih i stražnjih vrata. One su osmišljene kako bi zaštitile glave putnika na prednjim sjedalima i putnika na vanjskim stražnjim sjedalima u određenim bočnim sudarima.

Zračne zavjese namijenjene su za aktivaciju tijekom određenih bočnih sudara, ovisno o jačini sudara, kutu, brzini i točki udara. Zračne zavjese nisu napravljene za aktivaciju u svim bočnim sudarima, naletima naprijed ili straga ili u većini slučaja prevrtanja vozila.

⚠ UPOZORENJE

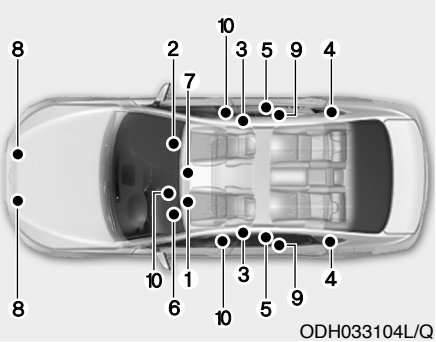
- **Kako bi bočni zračni jastuci i zračne zavjese pružili najbolju zaštitu, oba prednja putnika i oba stražnja putnika moraju sjediti u uspravnom položaju s pravilno pričvršćenim sigurnosnim pojasevima. Važno je da djeca sjede na odgovarajućem sigurnosnom sustavu za dijete na stražnjem sjedalu.**
- **Kad su djeca na vanjskim bočnim sjedalima, moraju pravilno sjediti u sigurnosnom sustavu za dijete. Postavite sigurnosni sustav za dijete što dalje moguće od vrata.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Ne dopustite putnicima da naslanjaju svoje glave ili tijela na vrata, stavljaju ruke na vrata, protežu se kroz prozor, ili stavljaju predmete između vrata i putnika kada sjede na sjedalima opremljenim bočnim zračnim jastucima i/ili zračnim zavjesama.**
- **Nikada nemojte sami pokušavati otvoriti ili popraviti bilo koji dio na zračnoj zavjesi. Preporučujemo da sustav servisirate kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca.**
- **Nepoštivanje gore navedenih uputa može dovesti do ozljeda ili smrti putnika u nesreći.**

Kako funkcionira sustav zračnih jastuka?



ODH033104L/Q

SRS dijelovi i funkcije

SRS se sastoji od sljedećih komponenti:

1. Modul prednjeg zračnog jastuka vozača
2. Modul prednjeg zračnog jastuka suvozača
3. Moduli bočnih zračnih jastuka
4. Moduli zračnih zavjesa
5. Retraktor zatezača
6. Svjetlo upozorenja zračnog jastuka
7. Modul kontrole SRS (SRSCM)
8. Prednji senzori udara
9. Senzori bočnog udara
10. Bočni senzori tlaka

SRSCM stalno nadzire sve elemente, dok je prekidač za paljenje uključen, da bi se utvrdilo je li frontalni, gotovo frontalni udar ili bočni udar dovoljno ozbiljan da zahtijeva upotrebu zračnog jastuka ili zatezača sigurnosnog pojasa.



Svjetlo upozorenja zračnih jastuka

Svjetlo upozorenja zračnih jastuka na ploči s instrumentima će svijetliti oko 6 sekundi nakon što se prekidač za paljenje okrene u položaj ON, nakon čega bi se svjetlo upozorenja zračnog jastuka trebalo ugasiti.

⚠ UPOZORENJE

Ako se dogodi bilo koji od sljedećih uvjeta, to ukazuje na kvar SRS-a.

- **-Svjetlo se ne upali nakratko nakon što uključite paljenje.**
- **-Svjetlo ostane upaljeno nakon što je bilo upaljeno otprilike 6 sekundi.**

(nastavlja se)

(nastavak)
- **Svjetlo se upali dok je vozilo u pokretu.**
- **Svjetlo trepće kad je prekidač za paljenje u položaju ON.**

Preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac što je prije moguće ako se dogodilo bilo što od navedenog.

Tijekom frontalnog sudara senzori prate usporenje vozila. Ako je usporenje doseglo potrebnu vrijednost, upravljački modul će aktivirati prednje jastuke u pravom trenutku i uz dovoljnu silu napuhavanja.

Prednji zračni jastuci pomažu zaštititi vozača i suvozača aktivacijom u slučajevima kad sigurnosni pojasevi sami ne mogu pružiti dovoljan stupanj zaštite. Ako je potrebno, aktivirat će se i bočni zračni jastuci i tako uskočiti u pomoć.

-Zračni se jastuci aktiviraju (mogu se napuhati ako je potrebno) samo kada je prekidač za paljenje uključen na ON ili START.

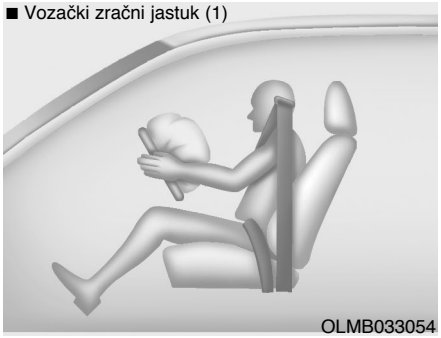
- Zračni se jastuci trenutno napuhuju u slučaju frontalnog ili bočnog sudara (ako je vozilo opremljeno s bočnim zračnim jastucima ili zračnim zavjesama) kako bi se putnici zaštitili od ozbiljnih tjelesnih ozljeda.
- Ne postoji jedna brzina kod koje će se zračni jastuci napuhati. Općenito, zračni jastuci namijenjeni su da se napušu na temelju težine sudara i njegovog smjera. Ova dva faktora određuju hoće li senzori proizvesti elektronski signal za otvaranje/napuhivanje.
- Aktivacija zračnih jastuka ovisi o broju čimbenika, uključujući brzinu vozila, kut udarca te gustoće i krutosti vozila ili predmeta koje Vaše vozilo udari u sudaru. Za odluku o aktivaciji, čimbenici nisu ograničeni na ove gore navedene.
- Zračni će se jastuci napuhati i ispuhati u trenu. Gotovo je nemoguće da vidite zračne jastuke kako se napuhuju tijekom sudara. Mnogo je vjerojatnije da ćete jednostavno vidjeti ispuhane zračne jastuke kako vise iz svojih pretinaca nakon sudara.

- Kako bi pružili zaštitu u slučaju sudara, zračni jastuci moraju se napuhati brzo. Brzina napuhavanja zračnog jastuka je posljedica iznimno kratkog vremena u kojem se dogodi sudar i potrebe da se zračni jastuk postavi između putnika i strukture vozila prije nego putnici dotaknu te strukture. Ovakva brzina napuhavanja smanjuje rizik od ozbiljne ili po život opasne ozljede u teškom sudaru, te je stoga nužan dio dizajniranja zračnog jastuka.

  Međutim, napuhivanje zračnog jastuka također može uzrokovati ozljede koje mogu uključivati ozljede lica, modrice i slomljene kosti, jer brzina napuhavanja također znači da se zračni jastuci otvaraju naglo i velikom silom.

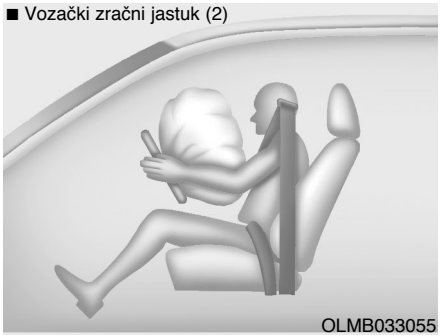
- Postoje okolnosti u kojima kontakt sa zračnim jastukom na upravljaču može uzrokovati smrtonosne ozljede, pogotovo ako je vozač pozicioniran preblizu upravljaču. Kako biste izbjegli ozljede ili smrt uzrokovanu aktiviranjem zračnih jastuka u sudaru, vozač treba sjediti što dalje moguće od zračnog jastuka upravljača (udaljen barem 250 mm), ali ne predaleko da mu bude otežan nadzor nad vozilom. Suvozač mora pomaknuti svoje sjedalo što je dalje moguće i sjediti naslonjen na naslon sjedala.

■ Vozački zračni jastuk (1)



Kad SRSCM ‘zaključi’ da je sudar dovoljno žestok, automatski će aktiviratoi zračne jastuke.

■ Vozački zračni jastuk (2)

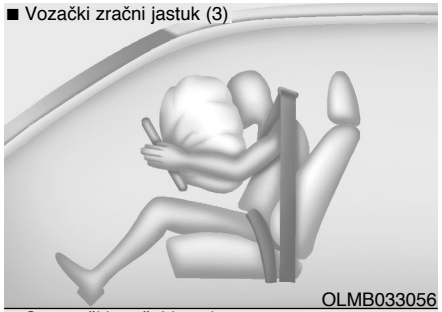


Nakon aktivacije, šavovi poklopca će se odvojiti pod pritiskom širenja zračnih jastuka. Daljnje otvaranje poklopca omogućuje potpuno napuhavanje zračnih jastuka.

Potpuno napuhani zračni jastuk, u kombinaciji s pravilno vezanim pojasom, usporava vozačevo ili suvozačevo gibanje prema naprijed, smanjujući rizik od ozljede glave i prsnog koša.

Nakon potpunog napuhavanja, zračni jastuk se odmah počinje ispuhivati, omogućujući vozaču da zadrži vidljivost i mogućnost upravljanja i rad drugim kontrolama.

■ Vozački zračni jastuk (3)



■ Suvozački zračni jastuk



⚠ UPOZORENJE

- **Nemojte stavljati nikakve predmete (držač za čašu, držač za CD, naljepnice, itd.) na suvozačevu ploču iznad pretinca u kojoj se nalazi zračni jastuk suvozača. Takvi predmeti mogu postati opasni projektili ako se napuše zračni jastuk suvozača.**
- **Ako stavljate spremnik osvježivača zraka u vozilo, ne postavljajte ga u blizini ploče s instrumentima ili na površini ploče s instrumentima. To može postati opasan projektil ako se napuše zračni jastuk suvozača.**

Što se može očekivati nakon aktivacije zračnog jastuka

Frontalni i bočni zračni jastuk se nakon aktivacije jako brzo ispuše. Aktivirani zračni jastuk neće spriječiti vozača da vidi kroz vjetrobran ili da upravlja vozilom. Zračnim zavjesama nakon aktivacije treba malo više vremena da se ispušu.

⚠ UPOZORENJE

Kada se zračni jastuci napušu, proizvode buku i ostavljaju u zraku unutar vozila dim i prah.

- **Otvorite Vaša vrata i/ili prozore što je prije moguće nakon udara kako bi se smanjila nelagoda i spriječilo dugotrajno izlaganje dimu i prahu.**
- **Odmah operite i isperite hladnom vodom kožu koja je bila izložena dimu i prahu i konzultirajte se s liječnikom ako se simptomi ne povuku.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Kada se zračni jastuci otvore, dijelovi upravljača povezani sa zračnim jastukom i/ili na ploči s instrumentima i/ili na obje strane krovnih tračnica iznad prednjih i stražnjih vrata su vrlo vruće. Kako biste spriječili ozljede, nemojte dodirivati unutarnje komponente površine za skladištenje zračnih jastuka odmah nakon što se zračni jastuk napuhao.**
- **Nakon aktivacije zračnih jastuka treba zamijeniti sve komponente. Posjetite što je prije moguće ovlaštenog HYUNDAI trgovca.**

Buka i dim kao posljedice aktivacije zračnog jastuka

Kada se zračni jastuci napušu, proizvode buku i ostavljaju u zraku unutar vozila dim i prah. To je normalna pojava i rezultat aktivacije napuhavanja zračnog jastuka. Nakon što se zračni jastuk napuše, možda ćete osjetiti poprilično nelagodu pri disanju zbog kontakta prsa s pojasom i zračnim jastukom, kao i zbog udisanja dima i praha. Otvorite Vaša vrata i/ili prozore što je prije moguće nakon udara kako bi se smanjila nelagoda i spriječilo dugotrajno izlaganje dimu i prahu.

Iako su dim i prah netoksični, mogu izazvati iritaciju kože (oči, nos i grlo, i sl.). Ako je to slučaj, odmah operite i isperite hladnom vodom i konzultirajte se s liječnikom ako se simptomi ne povuku.

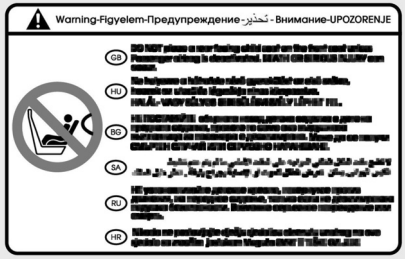
Nemojte instalirati dječju sjedalicu na suvozačevo sjedalo

■ Tip A



OYDESA2042

■ Tip B



OLM034310

Nikada ne stavljajte dječju sjedalicu usmjerenu prema natrag na suvozačevo sjedalo. Ako se zračni jastuk napuše, to bi moglo utjecati na sjedalicu, uzrokujući teške ozljede ili smrt.

⚠ UPOZORENJE

- **NIKAD nemojte koristiti dječju sjedalicu usmjerenu prema natrag na sjedalu koje je zaštićeno AKTIVNIM zračnim jastukom, može doći do OZBILJNIH OZLJEDA ili SMRTI DJETETA.**
- **Nikada nemojte koristiti dječju sjedalicu na suvozačevom sjedalu. Ako se napuhne suvozačev prednji zračni jastuk, prouzrokovat će ozbiljne ili smrtonosne ozljede.**

Zašto se moj zračni jastuk nije aktivirao u sudaru? (Uvjeti napuhavanja i nenapuhavanja zračnog jastuka)

Postoje mnoge vrste nesreća u kojima ne treba očekivati da zračni jastuk pruži dodatnu zaštitu. To uključuje udarce straga, ili drugi ili treći sudar u lančanom sudaru, kao i sudare pri niskoj brzini. Oštećenje vozila je pokazatelj energije koja je apsorbirana tijekom sudara, ali ni na koji način je ukazuje na eventualnu potrebnu za aktivacijom zračnog jastuka.

Senzori sudara zračnih jastuka

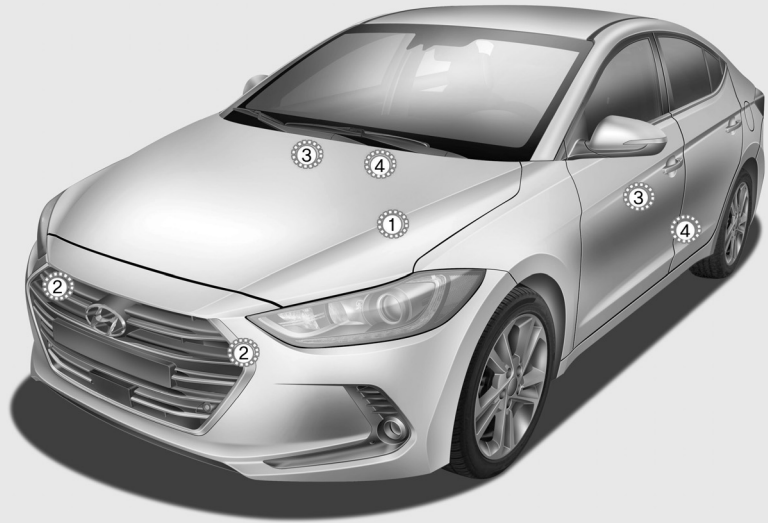
⚠ UPOZORENJE

- **Nemojte sami udarati, niti dopustiti da bilo koji predmet udari na mjesta gdje su instalirani zračni jastuci ili senzori. To može uzrokovati neočekivano aktiviranje zračnog jastuka, koje bi moglo uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede ili smrt.**
- **Ako je mjesto ugradnje ili kut senzora promijenjen na bilo koji način, zračni se jastuci mogu aktivirati kad ne treba, ili se možda ne napušu kad bi trebali, uzrokujući ozbiljne ozljede ili smrt. Stoga, ne pokušavajte obavljati održavanje na ili oko senzora. Preporučujemo da sustav servisirate kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca.**

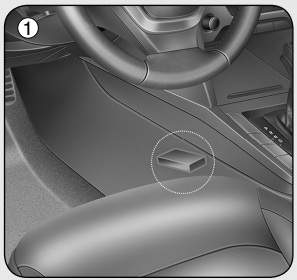
(nastavlja se)

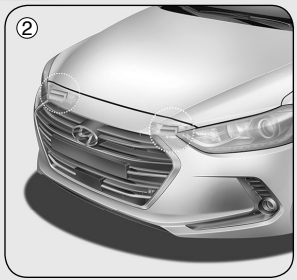
(nastavak)

- **Mogući su problemi ako su kutovi ugradnje senzora promijenjeni zbog deformacije prednjeg branika, karoserije ili B stupa i C stupa, gdje su instalirani senzori bočnog sudara. Preporučujemo da sustav servisirate kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca.**
- **Vaše je vozilo konstruirano da upije udarac i napuše zračni jastuk(e) u određenim sudarima. Postavljanje zaštite branika ili zamjena branika s neoriginalnim dijelovima može negativno utjecati na učinkovitost zračnog jastuka vašeg vozila u sudaru.**
- **Ako je potrebna vuča vozila, ključ u kontakt bravi mora biti u položaju OFF ili ACC kako bi se spriječila nenamjerna aktivacija zračnih jastuka.**

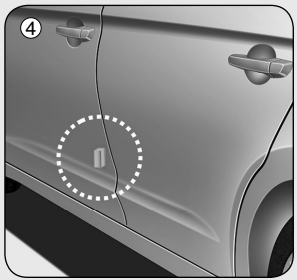


(1) SRS kontrolni modul
(2) Senzor prednjeg udara
(3) Senzor bočnog tlakaa (prednja vrata)
(4) Senzor bočnog udara (B-stup)



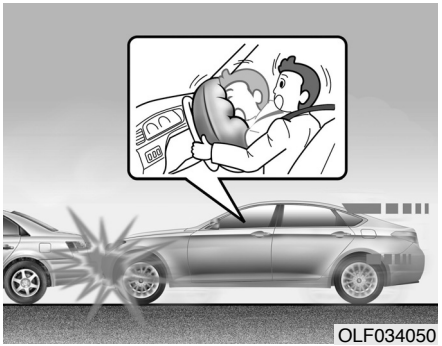






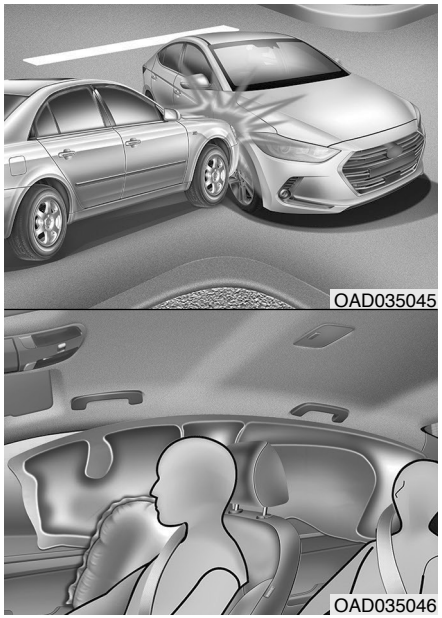
OAD035044/OAD035055/OAD035056/OAD035057/OAD035058

Uvjeti napuhavanja zračnih jastuka



Prednji zračni jastuci

Prednji zračni jastuci namijenjeni su da se napušu pri frontalnom sudaru, ovisno o jačini, brzini i kutu udarca prednjeg sudara.



Bočni zračni jastuci i zračne zavjese

Bočni zračni jastuci i/ili zračne zavjese namijenjeni su da se napušu kada je otkriven udar na senzore bočnog udara, ovisno o jačini, brzini i kutu udarca koji proizlaze iz bočnog udara pri sudaru.

Iako su prednji zračni jastuci (zračni jastuci suvozača i vozača) napravljeni da se napušu samo u slučaju frontalnog sudara, oni se također mogu napuhati u drugim vrstama sudara, ako su prednji senzori otkrivanja sudara primili dovoljan udar. Bočni zračni jastuci (bočni zračni jastuci i/ili zračne zavjese) su napravljeni tako da se napušu samo kod bočnog sudara, ali oni se mogu napuhati i u drugim sudarima, ako su senzori bočnog otkrivanja sudara dobili dovoljan udar.

Ukoliko na karoseriju vozila utječu izbočine ili objekti na neodržavanoj cesti ili na nogostupu, zračni jastuci se mogu napuhati. Vozite oprezno na neasfaltiranim cestama ili na površinama nenamijenjenima za promet vozila kako bi se spriječilo nenamjerno aktiviranje zračnog jastuka.

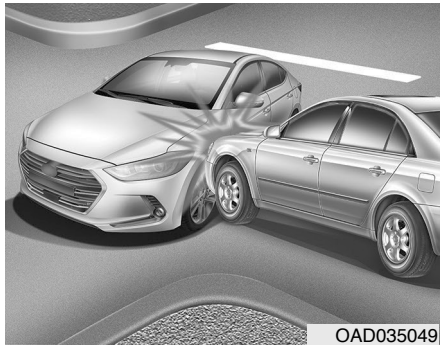
Uvjeti nenapuhivanja zračnog jastuka



U nekim sudarima male brzine zračni jastuci se možda ne napušu. Zračni jastuci su osmišljeni da se ne napušu u takvim slučajevima jer oni ne mogu pružiti dodatnu zaštitu pored sigurnosnih pojaseva u takvim sudarima.

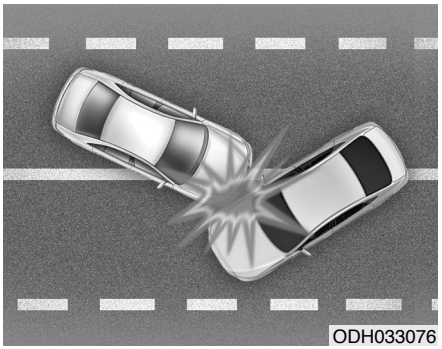


Čeoni zračni jastuci nisu predviđeni da bi se napuhali pri stražnjim sudarima, jer se putnici pomiču unatrag od siline udara. U tom slučaju, napuhani zračni jastuci neće biti u mogućnosti pružiti nikakvu dodatnu korist.



Čeoni zračni jastuci nisu predviđeni da bi se napuhali u bočnim sudarima, jer se putnici pomiču u pravcu sudara, te tako kod bočnih udaraca, prednji zračni jastuk neće pružiti dodatnu zaštitu putnika.

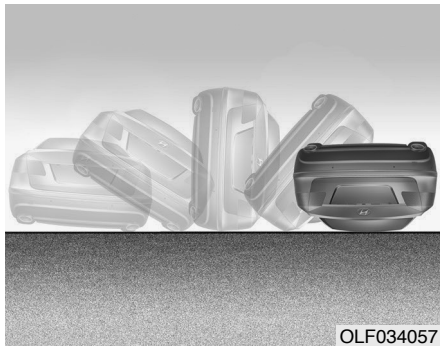
No, bočni zračni jastuci ili zračne zavjese se mogu napuhati, ovisno o jačini, brzini vozila i kutu udarca.


ODH033076

Kod sudara pod kutem, inercijske će sile usmjeravati putnike u smjeru u kojem zračni jastuci neće biti u mogućnosti pružiti nikakvu dodatnu korist, i zato senzori možda ne aktiviraju nijedan zračni jastuk.

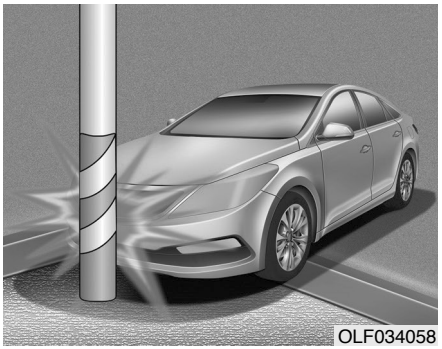

OAD035050

Trenutak prije sudara vozači često jako koče. Takvo jako kočenje snižava prednji dio vozila uzrokujući da se “odveze” pod vozilo s višim odstojanjem od podloge. Zračni jastuci se ne mogu napuhati u ovoj situaciji “poniranja”, jer sile usporavanja koje detektiraju senzori mogu biti značajno zamijenjene takvim “poniručim” sudarom.


OLF034057

Zračni se jastuci možda ne aktiviraju prilikom prevrtanja jer zračni jastuci ne bi pružili zaštitu za putnike.

Ipak, bočni zračni jastuci i/ili zračna zavjesa mogu se napuhati kad je vozilo prevrnuto udarom s bočnog strane, ako je vozilo opremljeno bočnim zračnim jastucima i zračnom zavjesom.


OLF034058

Zračni se jastuci možda ne aktiviraju ako se vozilo sudari s predmetima kao što su dalekovodi ili drveće, gdje je točka udara koncentrirana na jednom području i senzori ne mogu detektirati punu snagu udarca.

Njega SRS-a

SRS gotovo ne treba održavati i ne postoje dijelovi koje možete sigurno sami popravljati. Ako svjetlo upozorenja zračnog jastuka ne svijetli kada se uključi kontakt, ili kontinuirano ostaje upaljeno, preporučujemo da sustav odmah pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Preporučujemo da bilo kakve radove na SRS-u, poput uklanjanja, instaliranja, popravaka, ili bilo kakve izmjene na upravljaču izvede ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Nepropisno rukovanje SRS-om može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

⚠ UPOZORENJE

- **Nisu dopuštene nikakve modifikacije žica, uključujući dodavanje bilo kakvih bedževa i sličnih dodataka na pokrov ili izmjene strukture karoserije, jer one mogu negativno utjecati na rad SRS i dovesti do mogućih ozljeda.**
- **Za čišćenje zračnih jastuka, koristite samo mekanu, suhu krpu ili navlaženu običnom vodom. Otapala ili sredstva za čišćenje mogu negativno utjecati na pokrov zračnih jastuka i pravilan rad sustava.**
- **Nikada nemojte (o)stavljati nikakve predmete iznad ili blizu modula zračnih jastuka na upravljaču, na ploči s instrumentima i suvozačevoj ploči iznad pretinca za rukavice, jer svaki takav objekt može uzrokovati štetu ako je vozilo u sudaru dovoljno ozbiljnom da uzrokuje da se zračni jastuci napušu.**
- **-Ako dođe do aktivacije, preporučujemo da zračni jastuk zamijeni ovlašteni HYUNDAI trgovac.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Ako moduli zračnog jastuka moraju biti bačeni, ili ako se vozilo mora otpisati, moraju se poštivati određene mjere opreza. Posavjetujte se s ovlaštenim HYUNDAI trgovcem koji ima sve potrebne informacije. Nepoštivanje ovih mjera opreza može povećati rizik od tjelesnih ozljeda.**

Dodatne mjere opreza

Putnici ne bi trebali mijenjati mjesta dok se vozilo kreće. Putnik koji ne nosi pojas tijekom nesreće ili naglog zaustavljanja može biti bačen prema unutrašnjosti vozila, prema drugim putnicima, ili biti izbačen iz vozila.

Nemojte koristiti nikakve dodatke na sigurnosnim pojasevima. Uređaji koji tvrde da poboljšavaju udobnost putnika ili mijenjaju položaj sigurnosnog pojasa mogu smanjiti zaštitu koju pruža sigurnosni pojas i povećati šanse za ozbiljne ozljede u sudaru.

Nemojte lijepiti ili stavljati predmete na ili blizu zračnih jastuka. Svaki objekt priključen ili stavljen na prednji ili bočni pokrov zračnih jastuka može ometati pravilan rad zračnih jastuka.

Nisu dopuštene nikakve modifikacije žica SRS-a, ili drugih dijelova SRS sustava. To može rezultirati ozljedama zbog slučajnog napuhavanja zračnih jastuka ili može pokvariti SRS.

Ne mijenjajte prednja sjedala. Izmjena prednjih sjedala može ometati rad dopunskog sigurnosnog sustava, senzornih komponenti ili bočnih zračnih jastuka.

Ne stavljajte predmete ispod prednjih sjedala. Stavljanje predmeta ispod prednjih sjedala može ometati rad dijelova SRS-a senzora i kabelske snopove.

Oznake upozorenja zračnih jastuka (ako su u opremi)



OAD035052L/OAD035053

Oznake upozorenja zračnih jastuka su priložene kako bi upozorile putnike o potencijalnim rizicima sustava zračnih jastuka.

Značajke vašeg vozila

3

Pristup vašem vozilu 3-4
Odašiljač 3-4
Smart ključ 3-8
Imobilizator 3-13
Brave 3-14
Zaključavanje vozila 3-14
Automatsko zaključavanje vozila 3-18
Brave sa zaštitom za djecu 3-19
Alarm 3-20
Sustav memorije vozačkog sjedala 3-21
Pohranjivanje pozicije u memoriju 3-21
Funkcija olakšanog pristupa 3-22
Upravljač 3-23
Električni servo upravljač (EPS) 3-23
Podešavanje visine i dubine upravljača 3-24
Grijani upravljački obruč 3-25
Truba 3-25
Retrovizori 3-26
Unutrašnji retrovizor 3-26
Vanjski retrovizor 3-27
Prozori 3-31
Električno pokretani prozori 3-31
Krovni otvor 3-36
Otvaranje i zatvaranje 3-37
Pomicanje 3-37
Naginjanje 3-38
Sjenilo 3-39
Resetiranje 3-40
Vanjske značajke 3-41
Poklopac motora 3-41
Prtljažnik 3-43
Smart prtljažnik 3-44
Poklopac otvora za dolijevanje goriva 3-48
Instrumentna ploča 3-51
Kontrole instrument-ploče 3-53
Pokazivači 3-54
Mjerač udaljenosti 3-57
Žmigavci 3-57
Poruke na LCD zaslonu 3-71
LCD zaslon (supervision instrument ploča) 3-82
Kontrole LCD zaslona 3-82
LCD modovi 3-82
Postavke za podešenje 3-86

3

Putno računalo 3-90
Klasična instrument-ploča 3-90
Supervision instrument-ploča 3-94
Svjetla 3-99
Vanjska svjetla 3-99
Svjetla dobrodošlice 3-106
Unutrašnja rasvjeta 3-107
Brisači i perači 3-110
Brisači stakla 3-110
Perači stakla 3-112
Sustav pomoći vozaču 3-114
Kamera za vožnju unazad 3-114
Pomoć pri parkiranju unazad 3-115
Pomoć pri parkiranju 3-118
Odmrzavanje 3-122
Odmrzavanje stražnjeg stakla 3-122
Ručni klima-uređaj 3-123
Grijanje i hlađenje 3-124
Rad sustava 3-129
Održavanje sustava 3-132
Automatski klima-uređaj 3-134
Automatsko grijanje i klimatizacija 3-135
Ručno grijanje i klimatizacija 3-136
Rad sustava 3-143
Održavanje sustava 3-146
Odmagljivanje i odmrzavanje vjetrobrana 3-148
Ručni klima-uređaj 3-148
Automatski klima-uređaj 3-149
Odmagljivanje 3-150
Automatsko odmagljivanje 3-151
Dodatne funkcije klima-uređaja 3-152
Ionizator 3-152
Unutarnja recirkulacija zraka s krovnim otvorom 3-152
Prostor za odlaganje 3-153
U središnjoj konzoli 3-153
Klizni naslon za ruke 3-153
Pretinac za rukavice 3-154
Držač za sunčane naočale 3-154
Multi boks 3-155

Unutrašnje značajke 3-156
Pepeljara 3-156
Držač za čaše 3-156
Sjenilo za sunce 3-157
Utičnica 12V 3-158
USB punjač 3-159
Upaljač 3-159
Sat 3-160
Sidrišta za tepihe 3-161
Mreža za osuguranje prtljage 3-161

PRISTUP VAŠEM VOZILU

Odašiljač



OHG040006L

Vaš HYUNDAI koristi odašiljač pomoću kojeg možete otključati i zaključati vrata (i prtljažnik) te pokrenuti motor.

1. Zaključavanje vrata
2. Otključavanje vrata
3. Otključavanje prtljažnika

Zaključavanje

1. Zatvorite sva vrata, poklopac motora i prtljažnika.
2. Pritisnite prekidač za zaključavanje (1) na daljinskom upravljaču.
3. Vrata će se zaključati. Žmigavci će se jednom upaliti. Također, vanjski će se retrovizori preklopiti, ako je njihov prekidač podešen na položaj 'AUTO' (ako su u opremi).
4. Provjerite jesu li vrata zaključana pogledom na prekidač za zaključavanje u vozilu.

⚠ UPOZORENJE

Ostavljanje djece bez nadzora u vozilu je opasno čak i ako ključ nije u prekidaču paljenja ili ako je START/STOP tipka motora u položaju ACC ili ON. Djeca oponašaju odrasle i mogla bi ključ gurnuti u prekidač paljenja ili pritisnuti START/STOP tipku motora. Ključ paljenja (smart ključ) djeci može omogućiti upravljanje električnim prozorima ili drugim kontrolama, ili pomicanje vozila, koje može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede ili smrt. Nikada nemojte ostaviti ključeve u Vašem vozilu s djecom bez nadzora.

Otključavanje

1. Pritisnite prekidač za otključavanje (2) na daljinskom upravljaču.
2. Vrata će se otključati. Žmigavci će se upaliti dvaput. Također, vanjski će se retrovizori preklopiti, ako je njihov prekidač podešen na položaj 'AUTO' (ako su u opremi).

✻ OBAVIJEST

Nakon otključavanje vrata sistem će ih iznova automatski zaključati ako se u roku od 30 sekundi ne otvore bar jedna vrata.

Otključavanje prtljažnika

1. Pritisnite prekidač za otključavanje prtljažnika (3) na daljinskom upravljaču dulje od jedne sekunde.
2. Žmigavci će se upaliti dvaput. Nakon što je poklopac prtljažnika otvoren i zatvoren on će se automatski zaključati.

✻ OBAVIJEST

- **Nakon otključavanja prtljažnika, on će se automatski zaključati.**
- **Na ključu je ispisana riječ HOLD da ukaže na to da je tipku potrebno neprekidno držati pritisnutom barem jednu sekundu.**

Startanje motora

Za detaljne informacije o pokretanju motora proučite poglavlje 5.

⚠ OPREZ

- ***Držite odašiljač podalje od vode ili bilo kakvih tekućina. Ako elektronički sustav ključa ne radi zbog izloženosti vodi ili tekućinama, ili uslijed pregrijavanja neće biti pokriven Vašim tvorničkim jamstvom vozila.***
- ***Nemojte bacati ključ i pazite da vam ne padne.***
- ***Zaštitite ključ od utjecaja ekstremnih temperatura.***

Mehanički ključ



OAD045041L

Ako odašiljač ne radi normalno, moćete otključati i zaključati vozilo koriteći mehanički ključ.

Pritisnite gumb i ključ će se otvoriti automatski.

Da biste sklopili ključ pritisnite gumb i potom ga ručno sklopite.

⚠ OPREZ

Nemojte sklapati ključ bez pritiskanja prekidača za otpuštanje. Tako se može oštetiti ključ.

Pretpostavke za rad odašiljača

Odašiljač neće raditi ako dođe do sljedećeg:

- Ključ za paljenje je u prekidaču za paljenje
- Prekoračite ograničenje radnog djelokruga (oko 30 metara).
- Baterija u odašiljaču je slaba.
- Druga vozila ili objekti blokiraju signal.
- Vrijeme je ekstremno hladno.
- Odašiljač je u blizini radio odašiljača poput radijske stanice ili zrakoplovne luke koji mogu ometati normalno funkcioniranje odašiljača.

Kad odašiljač ne funkcionira pravilno, otvorite i zatvorite vrata ključem za paljenje. Ako imate problem s odašiljačem, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

(nastavlja se)

(nastavak)

- Ako je odašiljač u neposrednoj blizini Vašeg mobilnog telefona ili smartphonea, signal odašiljača može biti blokiran normalnim funkcioniranjem Vašeg mobilnog telefona ili smartphonea. To je osobito važno kad je telefon aktivan tijekom pozivanja, primanja poziva, slanja poruka, i/ili slanja/primanja emaila. Izbjegavajte stavljanje odašiljača i Vašeg mobilnog telefona ili smartphonea u isti džep hlača ili jakne i održavajte adekvatnu udaljenost između ta dva uređaja.

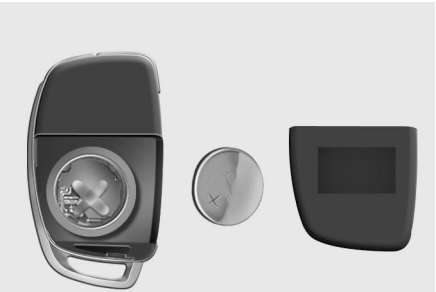
✻ OBAVIJEST

Nemojte mijenjati, dorađivati ili prilagođavati sustav imobilizatora jer to može uzrokovati kvar sustava imobilizatora. Preporučujemo da sustav servisira ovlašteni HYUNDAI trgovac.
Kvarovi izazvani nepropisnim izmjenama, prilagodbama ili modifikacijama sustava imobilizatora nisu pokriveni Vašim tvorničkim jamstvom vozila.

⚠ OPREZ

Držite odašiljač podalje od elektromagnetskih materijala koji blokiraju elektromagnetske valove do površine ključa.

Zamjena baterije



OLM042302

Baterija bi trebala trajati nekoliko godina, ali ako odašiljač ili smart ključ ne rade pravilno, pokušajte bateriju zamijeniti novom

1. Umetnite tanak predmet u prorez i nježno odvojite i otvorite poklopac.
2. Zamijenite bateriju novom baterijom (CR2032). Kad mijenjajte bateriju, pripazite na pravilnu poziciju baterije.
3. Vratite stražnji poklopac na mjesto.

Ako sumnjate da odašiljač ne radi dobro ili da je oštećen, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

⚠ OPREZ

- ***Odašiljač je osmišljen za višegodišnji rad bez problema, no može se pokvariti ako je izložen vlazi ili statičkom elektricitetu. Ako niste sigurni kako koristiti ili zamijeniti bateriju, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.***
- ***Uporaba krive baterije može uzrokovati kvar odašiljača. Koristite samo propisanu bateriju.***
- ***Kako biste izbjegli oštećivanje odašiljača, nemojte ga bacati, smočiti, ili izložiti vrućini ili sunčevoj svjetlosti.***

⚠ OPREZ

Nepropisno odlaganje baterije može biti štetno za okoliš i ljudsko zdravlje.

Bateriju odložite prema lokalnom zakonu ili propisu.



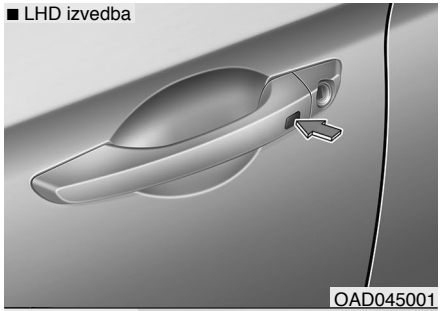
OBA043222IN

Vaš HYUNDAI koristi smart ključ pomoću kojeg , možete zaključati i otključati vrata i poklopac prtljažnika vozila. Također, možete pokrenuti motor.

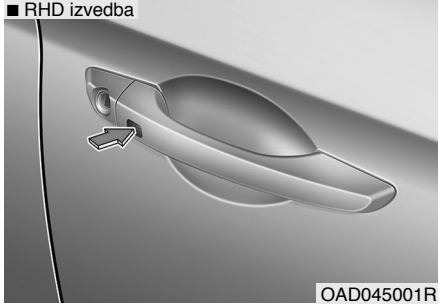
1. Zaključavanje vrata
2. Otključavanje vrata
3. Otvaranje poklopca prtljažnika

Zaključavanje

■ LHD izvedba


OAD045001

■ RHD izvedba


OAD045001R

Zaključavanje

1. Zatvorite sva vrata.
2. Pritisnite prekidač vanjske ručke vrata ili pritisnite gumb za zaključavanje (1).
3. Žmigavci će se jednom upaliti. Također, vanjski će se retrovizori preklopiti, ako je njihov prekidač podešen na položaj 'AUTO' (ako su u opremi).
4. Provjerite jesu li vrata zaključana pogledom na prekidač za zaključavanje u vozilu.

✻ OBAVIJEST

Prekidač će funkcionirati samo kada je smart ključ unutar 0.7 metara od vanjske ručke vrata.

Iako pritisnete prekidač vanjske ručke vrata, vrata se neće zaključati i zvuk će zvoniti 3 sekunde ako dođe do sljedećeg:

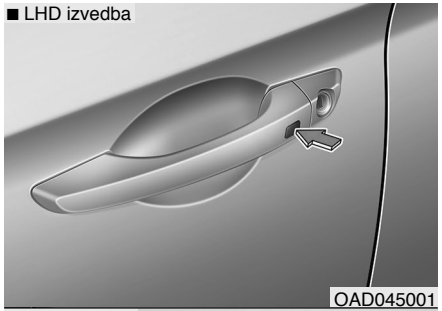
- Smart ključ je u vozilu.
- START/STOP tipka motora je u položaju ACC ili ON.
- Otvorena su bilo koja vrata osim poklopca prljažnika.

⚠ UPOZORENJE

Ostavljanje djece bez nadzora u vozilu je opasno čak i ako ključ nije u prekidaču paljenja ili ako je START/STOP tipka motora u položaju ACC ili ON. Djeca oponašaju odrasle i mogla bi ključ gurnuti u prekidač paljenja ili pritisnuti START/STOP tipku motora. Ključ paljenja (smart ključ) djeci može omogućiti upravljanje električnim prozorima ili drugim kontrolama, ili pomicanje vozila, koje može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede ili smrt. Nikada nemojte ostaviti ključeve u Vašem vozilu s djecom bez nadzora.

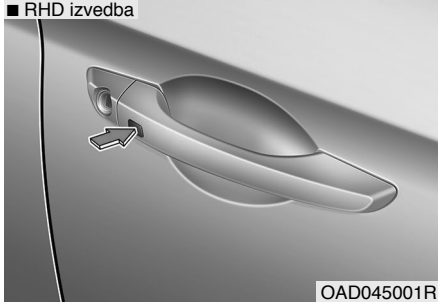
Otključavanje

■ LHD izvedba



OAD045001

■ RHD izvedba



OAD045001R

1. Nosite smart ključ.
2. Pritisnite prekidač na kvaki ili prekidač na ključu (2).
3. Vrata će se otključati. Žmigavci će se upaliti dvaput. Također, vanjski će se retrovizori preklopiti, ako je njihov prekidač podešen na položaj 'AUTO' (ako su u opremi).

✻ OBAVIJEST

- **Prekidač će funkcionirati samo kada je smart ključ unutar 0.7 metara od vanjske ručke vrata.**
- **Kad je smart ključ prepoznat unutar prostora od 0.7 metara od prednje vanjske ručke vrata, druge osobe također mogu otvoriti vrata.**
- **Nakon otključavanja svih vrata, vrata će se zaključati automatski nakon 39 sekundi osim ako se vrata otvore.**

Otvaranje poklopca prtljažnika

1. Nosite smart ključ.
2. Pritisnite prekidač ručke poklopca prtljažnika.
3. Poklopac prtljažnika će se otvoriti.

✻ OBAVIJEST

- **Kad je poklopac prtljažnika otvoren i zatim zatvoren, poklopac prtljažnika će se zaključati automatski.**
- **Prekidač će funkcionirati samo kada je smart ključ unutar 0.7 metara od ručke poklopca prtljažnika.**

1. Imajte smart ključ uza se.
2. Pritisnite prekidač za otključavanje prtljažnika (3) na daljinskom upravljaču dulje od jedne sekunde ili pritisnite prekidač na poklopcu prtljažnika.
3. Žmigavci će se upaliti dvaput. Nakon što je poklopac prtljažnika otvoren i zatvoren on će se automatski zaključati.

✻ OBAVIJEST

- **Nakon otključavanja prtljažnika, on će se automatski zaključati.**
- **Na ključu je ispisana riječ HOLD da ukaže na to da je tipku potrebno neprekidno držati pritisnutom barem jednu sekundu.**

Startanje motora

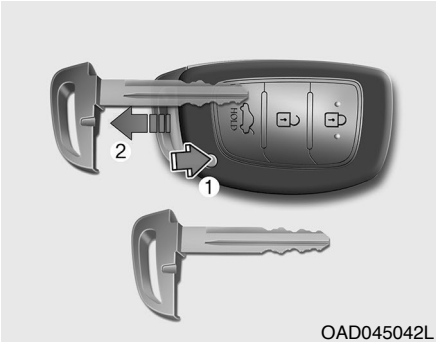
Motor možete pokrenuti bez umetanja ključa u bravu. Za detaljne informacije o pokretanju motora proučite poglavlje 5.

⚠ OPREZ

- ***Držite odašiljač podalje od vode ili bilo kakvih tekućina. Ako elektronički sustav ključa ne radi zbog izloženosti vodi ili tekućinama, ili uslijed pregrijavanja neće biti pokriven Vašim tvorničkim jamstvom vozila.***
- ***Nemojte bacati ključ i pazite da vam ne padne.***
- ***Zaštitite ključ od utjecaja ekstremnih temperatura.***

Mehanički ključ

Ako odašiljač ne radi normalno, možete otključati i zaključati vozilo koriteći mehanički ključ.



Pritisnite gumb (1) i izvucite ključ (2). Njega umetnite u ključanicu na vratima.

Da biste sklopili ključ umetnite ga u prorez i potom gurnite dok ne klikne na mjesto.

Gubitak smart ključa

Ako, iz nekog razloga, izgubite smart ključ, nećete moći pokrenuti motor. Odvucite vozilo, ako je potrebno, i preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Najviše 2 smart ključa mogu biti registrirana uz jedno vozilo. Ako izgubite smart ključ, preporučujemo da odmah kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Pretpostavke za korištenje smart ključa

Smart ključ neće raditi ako dođe do sljedećeg:

- Smart ključ je u blizini radio odašiljača poput radijske stanice ili zrakoplovne luke koji mogu ometati normalno funkcioniranje smart ključa.
- Smart ključ je u blizini mobilnog dvosmjernog radio sustava ili mobilnog telefona.
- Smart ključ drugog vozila se koristi u blizini Vašeg vozila.

Kad smart ključ ne funkcionira pravilno, otvorite i zatvorite vrata mehaničkim ključem. Ako imate problem sa smart ključem, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Ako je smart ključ u neposrednoj blizini Vašeg mobilnog telefona ili smartphonea, signal smart ključa može biti blokiran normalnim funkcioniranjem Vašeg mobilnog telefona ili smartphonea. To je osobito važno kad je telefon aktivan tijekom pozivanja, primanja poziva, slanja poruka, i/ili slanja/primanja emaila. Izbjegavajte stavljanje smart ključa i Vašeg mobilnog telefona ili smartphonea u isti džep hlača ili jakne i održavajte adekvatnu udaljenost između ta dva uređaja.

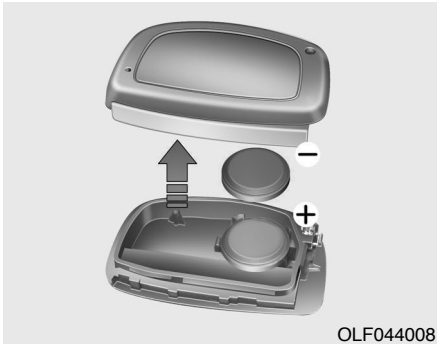
✻ OBAVIJEST

Nemojte mijenjati, dorađivati ili prilagođavati sustav imobilizatora jer to može uzrokovati kvar sustava imobilizatora. Preporučujemo da sustav servisira ovlašteni HYUNDAI trgovac.
Kvarovi izazvani nepropisnim izmjenama, prilagodbama ili modifikacijama sustava imobilizatora nisu pokriveni Vašim tvorničkim jamstvom vozila.

⚠ OPREZ

Držite smart ključ podalje od elektromagnetskih materijala koji blokiraju elektromagnetske valove do površine ključa.

Zamjena baterije



OLF044008

Baterija bi trebala trajati nekoliko godina, ali ako odašiljač ili smart ključ ne rade pravilno, pokušajte bateriju zamijeniti novom

1. Umetnite tanak predmet u prorez i nježno odvojite i otvorite poklopac.
2. Zamijenite bateriju novom baterijom (CR2032). Kad mijenjajte bateriju, pripazite na pravilnu poziciju baterije.
3. Vratite stražnji poklopac na mjesto.

Ako sumnjate da odašiljač ne radi dobro ili da je oštećen, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

⚠ OPREZ

- ***Odašiljač je osmišljen za višegodišnji rad bez problema, no može se pokvariti ako je izložen vlazi ili statičkom elektricitetu. Ako niste sigurni kako koristiti ili zamijeniti bateriju, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.***
- ***Uporaba krive baterije može uzrokovati kvar odašiljača. Koristite samo propisanu bateriju.***
- ***Kako biste izbjegli oštećivanje odašiljača, nemojte ga bacati, smočiti, ili izložiti vrućini ili sunčevoj svjetlosti.***

⚠ OPREZ



Nepropisno odlaganje baterije može biti štetno za okoliš i ljudsko zdravlje.
Bateriju odložite prema lokalnom zakonu ili propisu.

Imobilizator

Imobilizator štiti vaše vozilo od krađe. Ako se u kontakt bravu umetne nepravilno kodiran ključ, motor se neće pokrenuti.

Kad je kontakt brava u položaju ON, indikator imobilizatora će se kratko upaliti i poitom ugasiti. Ako indikator počne bljeskati, sistem nije prepoznao kod ključa.

Okrenite ključ u kontakt bravi u LOCK/OFF položaj, potom ga opet okrenite u položaj ON.

Sistem možda neće prepoznati kod vašeg ključa ako je u blizini neki drugi metalni predmet ili drugi kodirani ključ. Motor možda neće startati jer metal ometa ispravno širenje signala.

Ako sistem iznova opetovano ne prepoznaje kodiranje ključa, preporučamo da se obratite ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.

Nemojte nikad pokušati modificirati sistem na bilo koji način. Može se dogoditi da vozilo ostaen nepokretno.

⚠ UPOZORENJE

Kako biste spriječili krađu vozila, nikad u njemu nemojte ostavljati rezervne ključeve. Zaporka vašeg imobilizatora je povjerljiva informacija koju trebate čuvati uz dužnu pažnju.

✻ OBAVIJEST

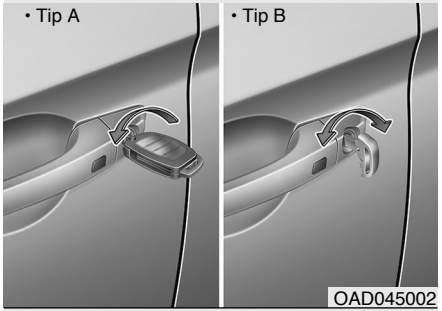
Transponder u ključu je bitan dio imobilizatorskog sustava. On je osmišljen kako bi vam pružio gdoien bezbrižnog korištenja, ali treba izbjegavati njegovo izlaganje vlazi, statičkom elektricitetu i pažljivo rukovati njime. U protivnom su ogući problemi s imobilizatorom.

BRAVE VRATA

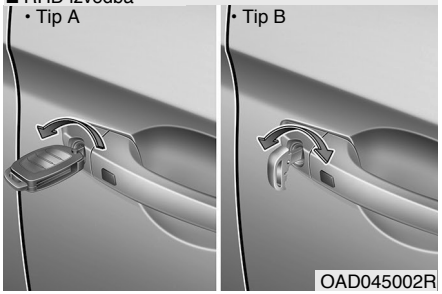
Korištenje brava vrata izvan vozila

Mehanički ključ

■ LHD izvedba



■ RHD izvedba



Okrenite ključ prema stražnjem kraju vozila za otključavanje i prema prednjem kraju za otključavanje.

Ako zaključate/otključate vrata ključem, sva vrata će se zaključati/otključati.

Nakon što su vrata otključana, može ih se otvoriti povlačenjem ručke na vratima.

Kad zatvarate vrata, gurnite ih rukom i provjerite jesu li dobro zatvorena.

Odašiljač



Pritisnite prekidač za zaključavanje (1) kako biste zaključali vrata.

Za otključavanje vrata pritisnite prekidač za otključavanje (2).

Nakon što su vrata otključana, može ih se otvoriti povlačenjem ručke na vratima.

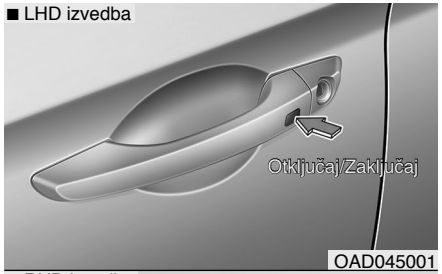
Kad zatvarate vrata, gurnite ih rukom i provjerite jesu li dobro zatvorena.

✻ OBAVIJEST

U hladnim i vlažnim klimama, zaključavanje vrata i mehanizmi vrata možda neće raditi ispravno zbog zamrzavanja. Ako su vrata zaključana / otključana više puta u brzom slijedu s ključem vozila ili prekidačem za zaključavanje vrata, sustav može privremeno prestati s radom u cilju zaštite strujnog kruga i sprečavanja oštećenja dijelova sustava.

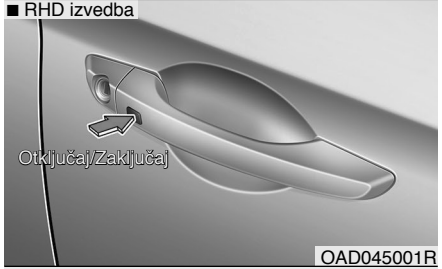
Smart ključ

■ LHD izvedba



OAD045001

■ RHD izvedba



OAD045001R



OBA043224IN

Pritisnite prekidač na kvaki dok je ključ kod vas ili prekidač na ključu za zaključavanje.

Za otključavanje pritisnite prekidač na kvaki dok je ključ kod vas ili prekidač na ključu za otključavanje.

Nakon što su vrata otključana, može ih se otvoriti povlačenjem ručke na vratima.

Kad zatvarate vrata, gurnite ih rukom i provjerite jesu li dobro zatvorena.

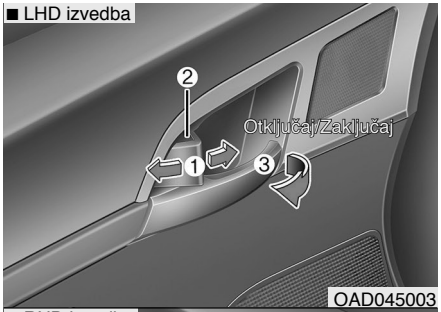
✻ OBAVIJEST

U hladnim i vlažnim klimama, zaključavanje vrata i mehanizmi vrata možda neće raditi ispravno zbog zamrzavanja. Ako su vrata zaključana / otključana više puta u brzom slijedu s ključem vozila ili prekidačem za zaključavanje vrata, sustav može privremeno prestati s radom u cilju zaštite strujnog kruga i sprečavanja oštećenja dijelova sustava.

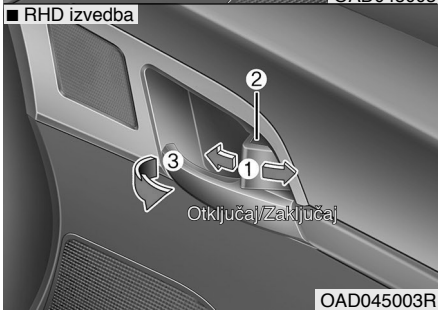
Korištenje brava iz vozila

Pomoću prekidača brave

■ LHD izvedba



■ RHD izvedba



- Ako prekidač brave (1) povučete u položaj Unlock kada su vrata zaključana, vrata će se otključati. Crvena oznaka (2) na bravi će biti vidljiva.
- Za zaključavanje prekidač brave (1) gurnite u položaj Lock. Ako su vrata zaključana, crvena oznaka (2) više neće biti vidljiva.
- Ukoliko ručku vrata izvučete povučete (3), vrata će se otvoriti.
- Ukoliko ručicu vrata (vozačkih ili suvozačkih) povučete kad su vrata zaključana, vrata će se otključati i otvoriti.
- Prednja se vrata ne mogu zaključati ako je ključ u kontakt bravi ili su jedna od prednjih vrata otvorena.
- Vrata se ne mogu zaključati ako je smart ključ u kabini ili su bilo koja vrata otvorena.

✻ OBAVIJEST

Ako pogonska brava vrata ne radi dok ste u vozilu, pokušajte jedno ili više od sljedećeg:
Pokušajte ručno otvoriti bilo koja druga vrata vrata.
Spustite prozor na vratima vozača i pomoću ključa za otključavanje otključajte vrata izvana.
Prijeđite u prtljažnik i otvorite vrata prtljažnika.

S centralnim prekidačem za zaključavanje/otključavanje vrata

■ LHD izvedba



OAD045004

■ RHD izvedba



OAD045004R

Ako pritisnete prekidač (🔒) zaključavanja vrata(1), sva vrata na vozilu će se zaključati.

- Ako je ključ u kontakt-bravi i ako se bilo koja vrata otvore kad se pritisne prekidač (1), nijedna se vrata neće zaključati.
- Ako je smart ključ u kabini i ako se bilo koja vrata otvore kad se pritisne prekidač (1), nijedna se vrata neće zaključati.

Ako opet pritisnete prekidač središnjeg zaključavanja (🔓) vrata (2), sva vrata na vozilu će se otključati.

⚠ UPOZORENJE

Ako vrata nisu dobro zatvorena, mogu se ponovno otvoriti.

Tijekom zatvaranja pazite da nekog ne udarite ili zahvatite prilikom zatvaranja vrata.

⚠ UPOZORENJE

Nikad nemojte u vozilu zaključati i ostaviti bez nadzora djecu ili životinje.

Zatvoreno vozilo može postati vrlo vruće, uzrokujući smrt ili teške ozljede djeci bez nadzora ili životinjama koje ne mogu pobjeći iz vozila. Nadalje, djeca mogu koristiti značajke vozila koje bi ih mogle ozlijediti ili bi mogli proizvesti druge štete, moguće od nekoga tko dobije mogućnost ulaska u vozilo. Nikada ne ostavljajte djecu ili životinje u vozilu bez nadzora.

⚠ UPOZORENJE

Vrata trebaju uvijek biti u potpunosti zatvorena i zaključana dok je vozilo u pokretu kako bi se spriječilo slučajno otvaranje vrata. Zaključana vrata će također obeshrabriti potencijalne uljeze kada se vozilo zaustavi ili uspori.

Pažljivo otvarajte vrata i pazite na vozila, motocikle, bicikle ili pješake koji se približavaju vozilu na putu prema vratima. Otvaranje vrata kada se nešto približava može uzrokovati štetu ili ozljede

⚠ UPOZORENJE

Ostavljanje otključanog vozila može izazvati krađu ili moguću štete Vama ili drugima od nekoga tko se sakrio u vozilu dok ste otišli. Uvijek uklonite ključ iz kontakt brave, aktivirajte parkirnu kočnicu, zatvorite sve prozore i zaključajte sva vrata kada ostavljate vozilo bez nadzora. Ključ uvijek nosite sa sobom.

Automatsko otključavanje/ zaključavanje vrata

Sustav otključavanje vrata osjećajem udara (ako je u opremi)

Sva vrata automatski će se otključati kad udarac prouzroči napuhivanje zračnih jastuka.

Sustav otključavanja vrata nakon udarca (ako je u opremi)

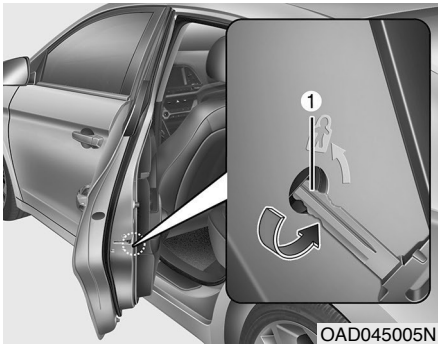
Sva će se vrata automatski zaključati ako je udarac izazvao aktivaciju zračnih jastuka.

Sustav zaključavanja vrata očitavanjem brzine (ako je u opremi)

Sva vrata će se automatski zaključati nakon što brzina vozila prelazi 15 km/h.

Za deaktivaciju ove funkcionalnosti provjerite upute o 'LCD zaslonu' u ovom poglavlju.

Dječja zaštitna brava stražnjih vrata



Sigurnosna brava za djecu je tu da bi se spriječilo djecu od slučajnog otvaranja stražnjih vrata vozila. Sigurnosne brave stražnjih vrata treba koristiti kad god su djeca u vozilu.

Otvorite stražnja vrata.

Umetnite ključ (ili odvijač) u otvor (1) i okrenite ga u položaj zaključavanja. Kad je sigurnosna brava za djecu u zaključanom položaju, stražnja vrata se neće otvoriti čak i ako je ručka povučena u vozilu.

Zatvorite stražnja vrata.Za otvaranje stražnjih vrata, povucite vanjsku kvaku.

Iako se vrata mogu otključati, stražnja vrata se neće otvoriti povlačenjem ručke dok se sigurnosna brava stražnjih vrata za dijete ne otključa.

⚠ UPOZORENJE - Brave stražnjih vrata

Ukoliko djeca slučajno otvore stražnja vrata dok je vozilo u pokretu, mogu ispasti i biti ozbiljno ozlijeđeni ili ubijeni. Kako biste spriječili djecu od otvaranja stražnjih vrata iznutra, stražnje sigurnosne brave na vratima treba koristiti kad god su djeca u vozilu.

PROTUPROVALNI SUSTAV (AKO JE U OPREMI)

Ovaj sustav je osmišljen za pružanje zaštite od neovlaštenog ulaska u vozilo. Sustav ispušta zvučni alarm s treptanjem pokazivača smjera ako se aktivira. Alarm se aktivira ako se dogodi bilo koji od sljedećih slučajeva dok je sustav uključen:

- Prednja ili stražnja vrata se otvore bez upotrebe odašiljača ili pametnog ključa.
- Poklopac prtljažnika se otvore bez upotrebe odašiljača ili pametnog ključa.
- Poklopac motora se otvori.

Uzbunjivanje traje 30 sekundi, a potom se sistem resetira. Da biste isključili alarm otključajte vrata pomoću odašiljača ili smart ključa.

Alarm se aktivira 30 sekundi nakon zaključavanja vrata i prtljažnika. Da bi to bilo moguće, vrata i prtljažnik treba zaključati izvana pomoću odašiljača ili smart ključa ili pritiskom na prekidač na kvaki dok je smart ključ kod vas.

Žmigavci će se upaliti jednom i zvučno upozorenje (jedan bip) kako bi vam dali do znanja da je alarm aktivan.

Ako se bilo koja vrata ili poklopac pokušaju otvoriti bez da se prije toga vozilo otključa, alarm će se oglasiti.

Alarm se neće aktivirati ako bilo koja vrata ili poklopac nisu u potpunosti zatvoreni. Ako se alarm ne aktivira (vidi gore koji su znakovi), provjerite jesu li svi poklopci i vrata dobro zatvoreni.

✻ OBAVIJEST

- **Nemojte sustav učiniti aktivnim dok putnici ne napuste vozilo. Ako je sustav aktivan, a putnik(ci) ostane u vozilu, alarm se može aktivirati kada preostali putnik(ci) napusti(e) vozilo.**
- **Ako se bilo koja vrata, prtljažnik ili poklopac motora otvore u roku od 30 sekundi nakon ulaska u aktivnu fazu, sustav će se deaktivirati kako bi se spriječio nepotrebni alarm.**
- **Ako je sustav isključen, ali ni vrata, niti poklopac nije otvoren u roku od 30 sekundi, alarm će opet ući u aktivnu fazu.**



OJC040170

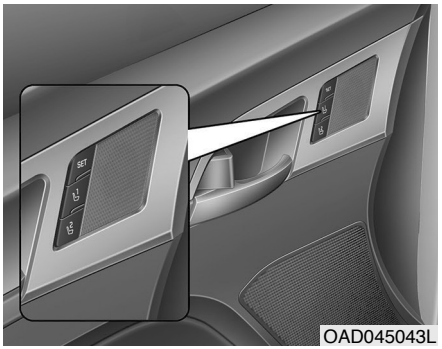
✻ OBAVIJEST

Vozila opremljena protuprovalnim sustavom će imati oznaku pričvršćenu na vozilo sa sljedećim riječima:
1. WARNING
2. SECURITY SYSTEM

⚠ OPREZ

Nemojte mijenjati, modificirati ili prilagođavati protuprovalni alarmni sustav, jer bi to moglo uzrokovati kvar. Preporučamo da se sustav servisira kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca. Smetnje uzrokovane nepravilnim preinakama, prilagodbama ili promjenama na protuprovalnom alarmnom sustavu ne pokriva jamstvo proizvođača vozila.

SUSTAV MEMORIJE VOZAČKOG SJEDALA (AKO JE U OPREMI)



OAD045043L

Sustav memorije vozačkog sjedala služi za spremanje i pozivanje pozicije vozačkog sjedala jednostavnim pritiskom prekidača.

- Položaj vozačkog sjedala
- Položaj vanjskih retrovizora
- Intenzitet pozadinskog osvjetljenja instrument ploče

⚠ UPOZORENJE

Nikada nemojte pokušavati namjestiti memoriju vozačke pozicije dok je vozilo u pokretu.

To može dovesti do gubitka kontrole, i nesreće uzrokujući smrt, ozbiljne ozljede, ili oštećenje imovine.

✻ OBAVIJEST

Ako je akumulator iskopčan, memorija pozicije će se izbrisati i vozačku poziciju treba ponovno spremiti u sustav.

Spremanje pozicija u memoriju

Spremanje pozicija vozačkog sjedala

1. Prebacite ručicu mjenjača u položaj P (automatski mjenjač) ili prazan hod (ručni mjenjač). Okrenite prekidač za paljenje u položaj ON.
2. Podesite vozačko sjedalo u udoban položaj za vozača te podesite intenzitet pozadinskog osvjetljenja instrument ploče.
3. Pritisnite prekidač SET. Sustav će zapištati jedanput obavijestiti vas porukom ‘Press button to save settings’ na LCD zaslonu.
4. Pritisnite jedan od memorijskih prekidača (1 ili 2) unutar 5 sekundi nakon pritiskanja prekidača SET. Sustav će zapištati dvaput kad je memorija uspješno spremljena.
5. 

OLF044403L/OLF044404L

Poruka ‘Driver 1 (ili 2) settings saved’ će se pokazati na LCD zaslonu.

Pozivanje pozicija iz memorije

1. Prebacite ručicu mjenjača u položaj P (automatski mjenjač) ili prazan hod (ručni mjenjač). Okrenite prekidač za paljenje u položaj ON.
2. Za pozivanje pozicije iz memorije, pritisnite željeni memorijski prekidač (1 ili 2). Sustav će zapištati jedanput, zatim će se vozačko sjedalo i vanjske retrovizore automatski podesiti u spremljenu poziciju te podesiti intenzitet pozadinskog osvjetljenja instrument ploče.
3. 

OLF044401L/OLF044402L

Na LCD zaslonu će se pojaviti poruka ‘Driver 1 (ili 2) setting is applied’.

✻ OBAVIJEST

- **Odabir (1) kontrolnog prekidača za vozačevo sjedalo dok sustav poziva spremljenu poziciju (1) uzrokovat će zaustavljanje kretanja. Odabir (2) kontrolnog prekidača poziva pokretanje u smjeru spremljene pozicije (2).**
- **Odabir (2) kontrolnog prekidača za vozačevo sjedalo dok sustav poziva spremljenu poziciju (2) uzrokovat će zaustavljanje kretanja. Odabir (1) kontrolnog prekidača poziva pokretanje u smjeru spremljene pozicije (1).**
- **Pomicanje kontrolnog prekidača za vozačevo sjedalo dok sustav poziva spremljenu poziciju uzrokovat će zaustavljanje kretanja i pokretanje u smjeru u kojem se pomiče kontrolni prekidač.**

Funkcija jednostavnog ulaska (ako je u opremi)

Sustav će pomaknuti vozačko sjedalo automatski na sljedeći način:

Prebacite ručicu mjenjača u položaj P ili N (automatski mjenjač) ili prazan hod (ručni mjenjač).

- Bez sustava smart ključa
  - Pomaknut će vozačko sjedalo prema nazad kad je ključ za paljenje uklonjen i vozačka vrata su otvorena.
  - Pomaknut će vozačko sjedalo prema naprijed kad je ključ za paljenje umetnut.
- Sa sustavom smart ključa
  - Pomaknut će vozačko sjedalo prema nazad kad je START/STOP tipka motora promijenjena u položaj OFF i vozačka vrata su otvorena.
  - Pomaknut će vozačko sjedalo prema naprijed kad je START/STOP tipka motora promijenjena u položaj ACC ili START.

Možete aktivirati ili deaktivirati ovu značajku. **Pogledajte “LCD zaslon” u ovom poglavlju**.

UPRAVLJAČ

Elektronički servo upravljač (EPS)

Servo upravljač koristi elektromotor koji vam pomaže pri upravljanju vozilom. Ako je motor isključen ili ako sustav servo upravljača prestane raditi, vozilom će se još uvijek moći upravljati, ali zahtijevat će veći napor za upravljanje.

Elektromotorom pokretanim servo upravljačem upravlja kontrolna jedinica servo upravljača koja prepoznaje okretni moment upravljača i brzinu vozila za upravljanje elektromotorom.

Upravljač postaje teži s povećanjem brzine vozila i postaje lakši sa smanjenjem brzine vozila za bolju kontrolu nad upravljačem.

Ako primijetite bilo kakve promjene u naporu potrebnom za upravljanje tijekom normalnog rada vozila, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

⚠ OPREZ

Ako sustav elektroničkog servo upravljača ne radi normalno, svjetlo upozorenja (⊛!) će se upaliti na instrumentnoj ploči. Upravljač možda postane težak za upravljanje ili će raditi nepravilno. Preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

✻ OBAVIJEST

Sljedeći simptomi mogu se pojaviti tijekom normalnog rada vozila:

- **Teško upravljanje odmah nakon uključenja prekidača za paljenje. To se događa dok sustav obavlja dijagnostiku EPS sustava. Kad je dijagnostika završena, upravljač će se vratiti u normalno stanje.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Može se čuti "klik" zvuk iz EPS-a nakon što je prekidač za paljenje okrenut u položaj ON ili LOCK/OFF.**
- **Može se čuti zvuk elektromotora kad vozilo miruje ili pri niskim brzinama vožnje.**
- **Kad koristite upravljač pri niskim temperaturama, može je javiti neobičan zvuk. Ako temperatura poraste, zvuk će nestati. To je normalna pojava.**
- **Kad vozilo miruje, ako upravljač neprekidno okrenete do kraja ulijevo ili udesno, težina upravljača se povećava. To je nije kvar sustava. Nakon nekog vremena, težina upravljača vratit će se u normalno stanje.**

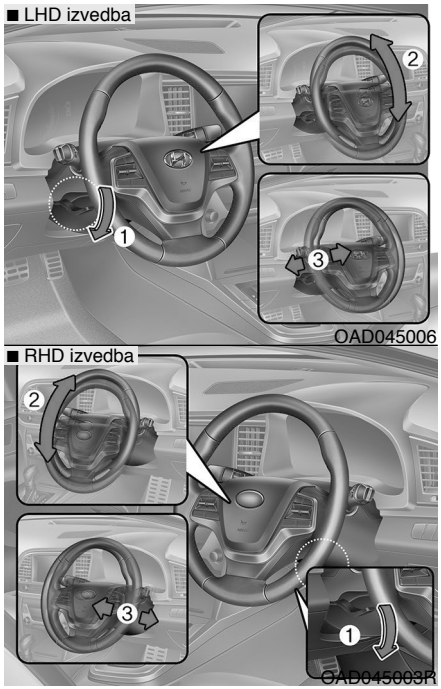
Podesivi upravljač

⚠ UPOZORENJE

Nikada nemojte podešavati kut i visinu upravljača tijekom vožnje. Mogli biste izgubiti kontrolu upravljanja i uzrokovati teške ozljede i nesreće.

✻ OBAVIJEST

Nakon podešavanja, pogurnite upravljač prema gore i dolje kako biste se uvjerili da je zaključan. Ponekad to nije moguće. To nije kvar sustava. Ako se zubi mehanizma nisu uhvatili, pomaknite ga iznova i potom zaključajte.

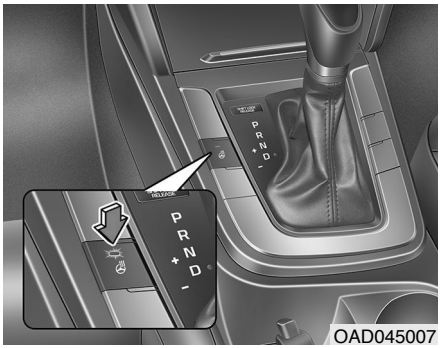


Za promjenu kuta upravljača, povucite prema dolje ručicu (1), podesite upravljač u željeni kut (2) i visinu (3), zatim ručicu povucite prema gore za zaključavanje upravljača u položaj.

Upravljač treba biti pozicioniran tako da je udoban za vožnju i omogućiti Vam da vidite svjetla upozorenja i mjerače na instrumentnoj ploči. Možete ga i podići kako biste nogama ostavili više prostora kad izlazite ili ulazite u vozilo.

Vodite računa da podesite upravljač u željeni položaj prije vožnje.

Grijanje upravljača (ako je u opremi)



S prekidačem za paljenje u položaju ON, pritiskanje prekidača grijanja upravljača grije upravljač. Indikator na prekidaču će zasvijetliti i obavijestiti Vas na LCD zaslonu.

Za isključivanje grijanja upravljača, pritisnite prekidač još jedanput. Indikator na prekidaču će se ugasiti i obavijestiti Vas na LCD zaslonu.

✻ OBAVIJEST

Grijanje upravljača isključit će se automatski otprilike 30 minuta nakon što je grijanje upravljača uključeno.
Ako je motor ugašen, a grijanje je bilo uključeno, nakon ponovnog pokretanja motora iznova morate uključiti grijanje upravljača.

⚠ OPREZ

Nemojte postaviti bilo kakvu presvlaku na upravljač. To uzrokuje oštećenje sustava grijanja upravljača.

Sirena



Za oglašavanje sirene, pritisnite područje označeno simbolom sirene na Vašem upravljaču (vidi ilustraciju). Sirena će raditi samo kad je to područje pritisnuto.

⚠ OPREZ

Nemojte jako udariti sirenu da biste ju oglasili, ili ju udariti sa šakom. Nemojte pritiskati sirenu s oštrim predmetom.

RETROVIZORI

Unutarnji retrovizor

Podesite retrovizor tako da je vidljiv središnji pogled kroz stražnji prozor. Podesite ga prije nego započnete vožnju.

⚠ UPOZORENJE - Vidljivost unazad

Nemojte staviti predmete na stražnje sjedalo i u teretni prostor koji bi ometali Vaš pogled kroz stražnji prozor.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte podešavati retrovizor dok je vozilo u pokretu. To bi moglo rezultirati gubitkom kontrole, i nesrećom koja može uzrokovati smrt, ozbiljne ozljede ili oštećenje imovine.

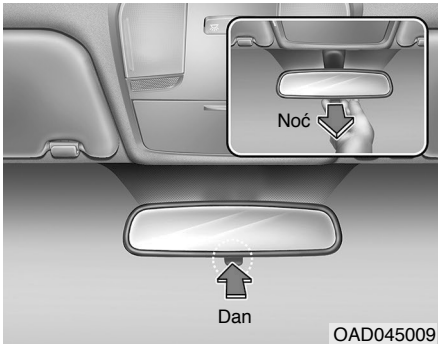
⚠ UPOZORENJE

Nemojte mijenjati unutarnji retrovizor i nemojte postavljati široki retrovizor. To bi moglo uzrokovati ozljede, tijekom nesreće ili napuhavanja zračnog jastuka.

⚠ OPREZ

Kad čistite zrcalo, koristite papirnati ručnik ili sličan materijal navlažen sredstvom za čišćenje stakla. Nemojte prskati sredstvo za čišćenje stakla izravno na zrcalo kako tekućina ne bi ušla u kućište zrcala.

Dnevni/noćni retrovizor (ako je u opremi)



Podesite ga prije nego započnete vožnju i dok je ručica dnevnog/noćnog retrovizora u položaju za dan.

Povucite ručicu dnevnog/noćnog retrovizora prema sebi kako biste umanjili odsjaj prednjih svjetala vozila iza vas tijekom vožnje noću.

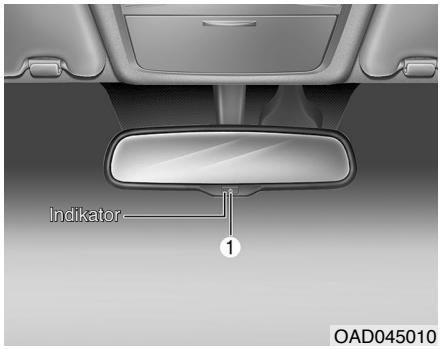
Upamtite da gubite dio jasnoće pogleda unazad u položaju za noć.

Elektrokromično zrcalo (ECM) (ako je u opremi)

Električni retrovizor automatski kontrolira odsjaj prednjih svjetala automobila iza Vas u noćnim ili niskim svjetlosnim uvjetima vožnje. Senzor ugrađen u zrcalu prepoznaje razinu svjetla oko vozila, i automatski kontrolira odsjaj prednjih svjetala vozila iza Vas.

Kad motor radi, odsjaj automatski kontrolira senzor ugrađen u retrovizoru.

Kad god se ručica mjenjača prebaci u R (hod unazad), zrcalo će se automatski namjestiti u najsvjetliju postavku kako bi poboljšalo vozačev pogled iza vozila.

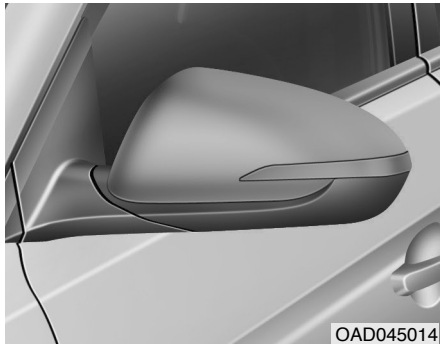


Za korištenje električnog retrovizora:

- Pritisnite ON/OFF prekidač (1) za uključivanje funkcije automatskog zatamnjenja. Svjetlo indikatora na zrcalu će zasvijetliti.

  Pritisnite ON/OFF prekidač za isključivanje funkcije automatskog zatamnjenja. Svjetlo indikatora na zrcalu će se ugasiti.
- Funkcija automatskog zatamnjenja uključuje se kad god je uključen kontakt (položaj ON).

Vanjski retrovizor



Vodite računa da namjestite kuteve zrcala prije vožnje.

Vaše vozilo je opremljeno i lijevim i desnim vanjskim retrovizorima.

Zrcala je moguće namjestiti daljinski s daljinskim prekidačem.

Kućišta zrcala mogu se preklopiti kako bi se spriječilo oštećenje tijekom pranja u automatskim praonicama ili prolaska uskom ulicom.

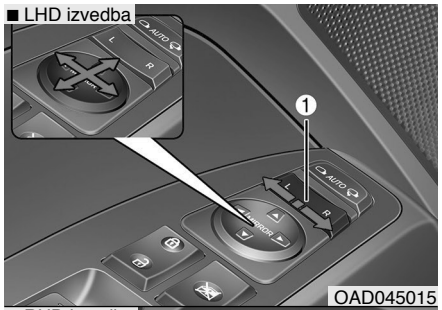
⚠ UPOZORENJE - Retrovizori

- **Zrcalo vanjskog retrovizora je konveksno. Predmeti vidljivi u zrcalu bliži su nego što se čine.**
- **Koristite unutarnji retrovizor ili pogled preko ramena kako biste ustanovili stvarnu udaljenost pratećih vozila kad se prestrojavate.**

⚠ OPREZ

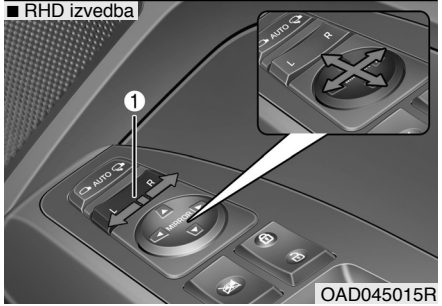
- ***Nemojte strugati led sa zrcala; to može oštetiti površinu stakla.***
- ***Ako led ograničava kretanje zrcala, nemojte zrcalo podešavati na silu. Za uklanjanje leda, koristite sprej za odleđivanje, ili spužvu ili meku krpu s vrlo toplom vodom. Koristite odobreni sprej za odleđivanje (ne koristite antifriz) za oslobađanje zaleđenog mehanizma ili pomaknite vozilo na neko toplo mjesto i ostavite da se led otopi.***

■ LHD izvedba



OAD045015

■ RHD izvedba



OAD045015R

Podešavanje retrovizora

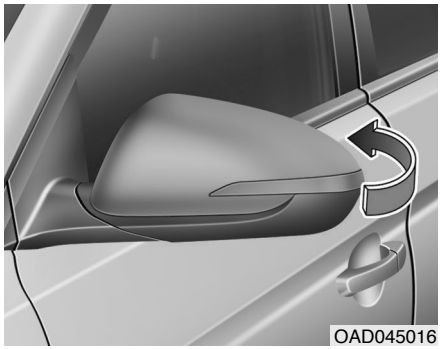
Prekidač električnog daljinskog upravljanja zrcalom omogućava Vam podešavanje položaja lijevog i desnog vanjskog retrovizora. Za podešavanje položaja jednog od retrovizora, pomaknite ručicu (1) u R (desno) ili L (lijevo) za odabir desnog retrovizora ili lijevog retrovizora, zatim pritisnite odgovarajuću točku na kontroli retrovizora za podešavanje odabranog zrcala prema gore, dolje, lijevo ili desno.

Nakon podešavanja, stavite ručicu (1) u neutralan (središnji) položaj za sprečavanje nehotičnog podešavanja.

⚠ OPREZ

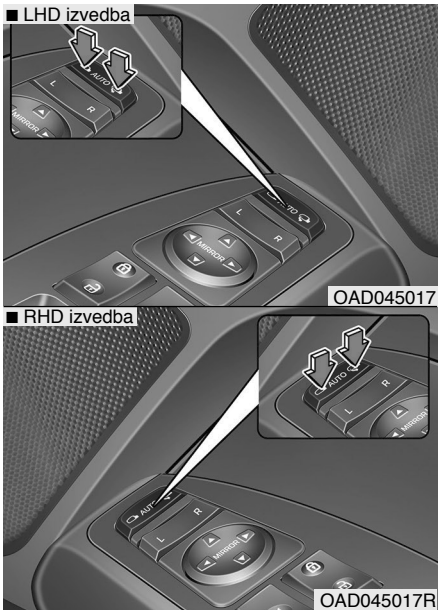
- ***Zrcala se prestaju kretati kad dosegnu maksimalan kut podešavanja, ali elektromotor nastavlja raditi dok je prekidač pritisnut. Nemojte pritiskati prekidač dulje nego što je potrebno, elektromotor se može oštetiti.***
- ***Nemojte pokušavati podešavati vanjski retrovizor rukom. Time se mogu oštetiti dijelovi.***

Preklapanje vanjskog retrovizora



Ručni tip

Za preklapanje vanjskog retrovizora, primite kućište retrovizora i zatim ga preklopite prema stražnjem dijelu vozilu.



Električni tip (ako je opremi)

Desno: Za preklapanje vanjskog retrovizora, pritisnite prekidač.

Lijevo: Za otklapanje, pritisnite prekidač ponovno.

Centar (AUTO):

Retrovizor će otklopiti ili zaklopiti automatski:

- Bez smart ključa
  - Retrovizori se preklapaju kad su vrata zaključana ili otključana pomoću odašiljača.
- Sa smart ključem
  - Retrovizori se preklapaju kad su vrata zaključana ili otključana pomoću smart ključa.
  - Retrovizori se preklapaju kad su vrata zaključana ili otključana pomoću prekidača na kvakama vratiju.
  - Retrovizori se preklapaju kad se približavate vozilu (sva vrata zaključana) i imate kod sebe smart ključ.

⚠ OPREZ

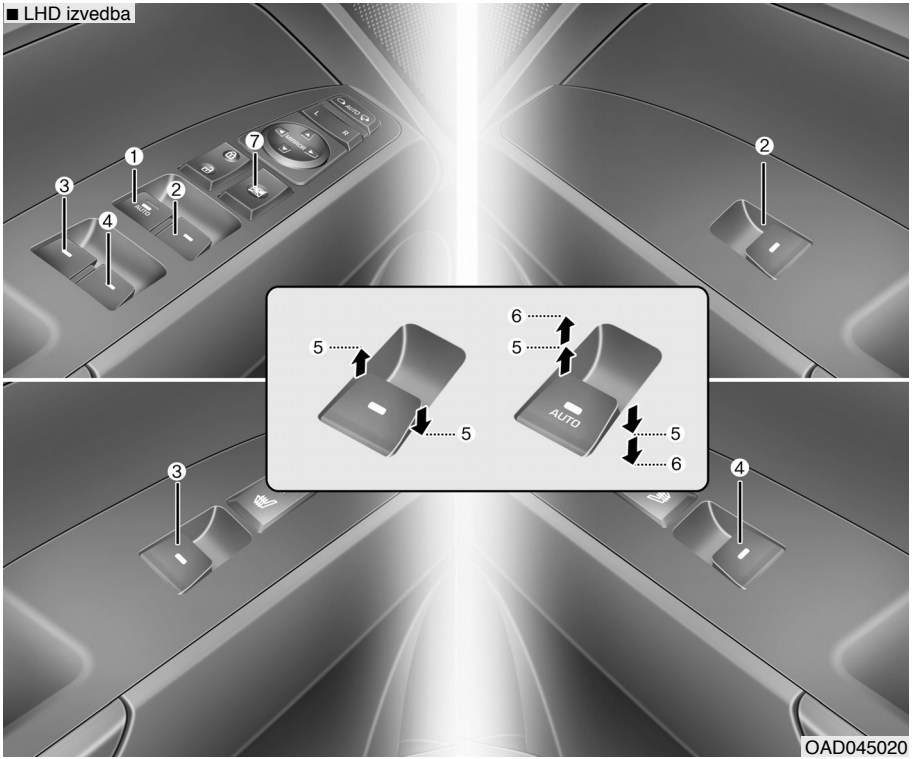
Električni tip vanjskog retrovizora radi čak i ako je prekidač za paljenje u položaju OFF. Međutim, za sprečavanje nepotrebnog pražnjenja akumulatora, nemojte podešavati retrovizore dulje nego što je potrebno dok motor ne radi.

⚠ OPREZ

U slučaju da je električni tip vanjskog retrovizora, nemojte ga preklapati rukom. To bi moglo uzrokovati kvar elektromotora.

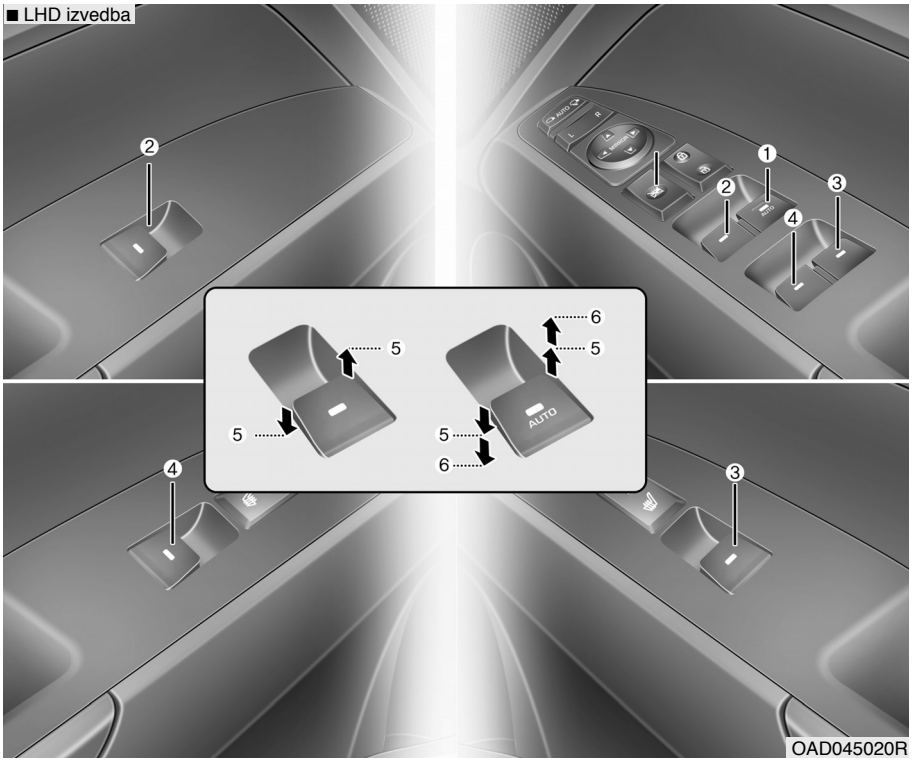
PROZORI

Električni prozori (ako su u opremi)



(1) Prekidač električnog prozora vrata vozača
(2) Prekidač električnog prozora vrata suvozača
(3) Prekidač električnog prozora stražnjih vrata (lijevo) *
(4) Prekidač električnog prozora stražnjih vrata (desno) *
(5) Otvaranje i zatvaranje prozora
(6) Automatsko električno podizanje/spuštanje prozora *
(7) Prekidač električnog zaključavanja prozora

* ako je u opremi



(1) Prekidač električnog prozora vrata vozača
(2) Prekidač električnog prozora vrata suvozača
(3) Prekidač električnog prozora stražnjih vrata (lijevo) *
(4) Prekidač električnog prozora stražnjih vrata (desno) *
(5) Otvaranje i zatvaranje prozora
(6) Automatsko električno podizanje/spuštanje prozora *
(7) Prekidač električnog zaključavanja prozora

* ako je u opremi

Prekidač za paljenje mora biti u položaju ON da bi prozori mogli raditi. Svaka vrata imaju prekidač električnog prozora koji kontrolira prozor na vratima. Vozačeva vrata imaju središnji prekidač električnih prozora koji kontrolira sve prozore u vozilu. Također, vozač ima prekidač zaključavanja električnih prozora kojim može blokirati rad stražnjih putničkih prozora.

Električni prozori rade otprilike 30 sekundi nakon što je ključ uklonjen ili okrenut u položaj ACC ili LOCK. No, ako su prednja vrata otvorena, električni prozori neće raditi ni unutar 30 sekundi.

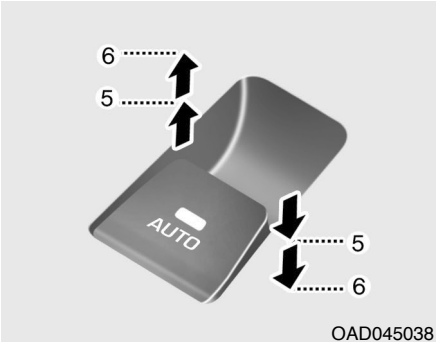
⚠ UPOZORENJE

Ne gurajte lice ili ruke kroz prozor za vrijeme vožnje. Prijete izuzetno ozbiljne ili čak smrtne ozljede!

✻ OBAVIJEST

- **U hladnim i mokrim klimama, električni prozori možda neće raditi pravilno zbog zamrzavanja.**
- **Tijekom vožnje sa spuštenim stražnjim prozorima ili otvorenim (ili djelomično otvorenom položaju) krovnim otvorom (ako je u opremi), Vaše vozilo može osjetiti udare vjetra ili pulsiranje buke. Ova buka je normalna pojava i može se smanjiti ili eliminirati poduzimanjem sljedećih radnji. Ako buka dolazi s jednom ili oba spuštena stražnja prozora, djelomično spustite prednje prozore za 2-3 cm. Ako imate buku s otvorenim krovnim otvorom, malo smanjite krovni otvor.**

Otvaranje prozora



OAD045038

Za otvaranje prozora, pritisnite prema dolje prednji dio odgovarajućeg prekidača na poziciju prvog klika (5).

Zatvaranje prozora

Za zatvaranje prozora, povucite prema gore prednji dio odgovarajućeg prekidača na poziciju prvog klika (5).

Automatsko spuštanje (ako je u opremi)

Pritiskom prekidača električnog prozora do drugog položaja (6) sasvim će spustiti čak i kada je prekidač pušten. Za zaustavljanje prozora u željenom položaju dok je prozor u radu, povucite prema gore ili pritisnite prema dolje i pustite prekidač.

Automatsko spuštanje/podizanje prozora (ako je u opremi)

Pritiskom ili povlačenjem prema gore prekidača električnog prozora do drugog položaja (6) sasvim će spustiti ili podići prozor čak i kada je prekidač pušten. Za zaustavljanje prozora u željenom položaju dok je prozor u radu, povucite prema gore ili pritisnite prema dolje i pustite prekidač.

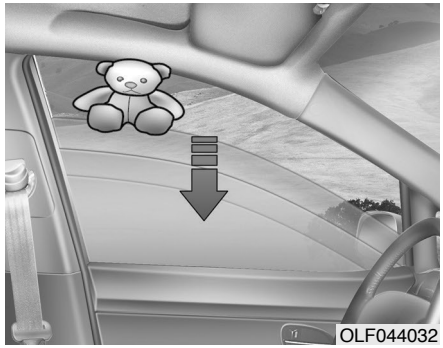
✻ OBAVIJEST

Ako električni prozor ne radi normalno, sustav automatskih električnih prozora mora se resetirati na sljedeći način:

1. **Okrenite prekidač za paljenje u položaj ON.**
2. **Zatvorite vozačev prozor i nastavite s povlačenjem prekidača vozačevog prozora najmanje 1 sekundu nakon što je prozor u potpunosti zatvoren.**

Ako električno pokretanje prozora ne radi dobro nakon resetiranja, preporučamo da posjetite ovlaštenog Hyundai trgovca.

Automatski obrat (ako je u opremi)


OLF044032

Ako uzlazno kretanje prozora blokira predmet ili dio tijela, prozor će prepoznati otpor i zaustaviti kretanje prema gore. Prozor će se zatim spustiti otprilike 30 cm kako bi se omogućili uklanjanje predmeta.

Ako prozor prepozna otpor dok se prekidač električnog prozora kontinuirano povlači, prozor će zaustaviti kretanje prema gore i zatim se spustiti oko 2.5 cm. Ako se prekidač električnog prozora ponovno kontinuirano povlači unutar 5 sekundi nakon što je prozor spustila značajka automatskog obrata prozora, automatski obrat prozora neće raditi.

✻ OBAVIJEST

Značajka automatskog obrata aktivna je samo kad se "auto up" značajka koristi potpunim povlačenjem prekidača. Značajka automatskog obrata neće raditi ako se prozor podiže polovičnim povlačenjem prekidača električnog prozora.

⚠ UPOZORENJE

Uvijek vodite računa o preprekama prije podizanja bilo kojeg prozora kako biste izbjegli ozljede ili oštećenje vozila. Ako se predmet manji od 4 mm u promjeru uhvati između prozorskog stakla i vodilice gornjeg okvira prozora, automatski obrat prozora možda neće prepoznati otpor i neće se zaustaviti i promijeniti smjer.

Prekidač zaključavanja električnih prozora

■ LHD izvedba



OAD045021

■ RHD izvedba



OAD045021R

Vozač može isključiti prekidače električnih prozora na stražnjim vratima pritiskom prekidača zaključavanja električnih prozora u zaključani položaj.

Kad se pritisne prekidač zaključavanja električnih prozora:

- Vozač može upravljati svim električnim prozorima.
- Prekidač suvozača može upravljati radom suvozačkog prozora.
- Prekidači stražnjih vrata ne mogu upravljati radom stražnjih prozora.

⚠ UPOZORENJE

Ne dopustite djeci igru s električnim prozorima. Držite vozačev prekidač za zaključavanje električnih prozora u položaju LOCK (pritisnuto). Mogu se dogoditi ozbiljne ozljede zbog nehotičnog dječjeg rukovanja prozorima.

⚠ OPREZ

- ***Kako bi se izbjeglo moguće oštećenje sustava električnih prozora, nemojte otvarati ili zatvarati dva ili više prozora u isto vrijeme. To će ujedno osigurati dugovječnost osigurača.***
- ***Nikada nemojte koristiti glavni prekidač na vozačevim vratima i individualni prekidač prozora u suprotnim smjerovima u isto vrijeme. Ako se to učini, prozor će se zaustaviti i neće se moći otvoriti ili zatvoriti.***

⚠ UPOZORENJE

- **NIKADA ne ostavljajte ključeve u svojem vozilu u kojem su djeca bez nadzora kad je motor upaljen.**
- **NIKADA ne ostavljajte djecu bez nadzoru u vozilu. Čak i vrlo mala djeca nehotice mogu uzrokovati da vozilo krene, zaplesti se u prozorima ili na drugi način ozlijediti sebe ili druge.**
- **Ne dopustite djeci igru s električnim prozorima. Držite vozačev prekidač za zaključavanje električnih prozora u položaju LOCK (pritisnuto). Mogu se dogoditi ozbiljne ozljede zbog nehotičnog dječjeg rukovanja prozorima.**
- **Uvijek dobro provjerite da su sve ruke, glave i druge prepreke sigurne i izvan okvira prozora prije zatvaranja prozora.**
- **Ne gurajte lice ili ruke kroz prozor za vrijeme vožnje.**

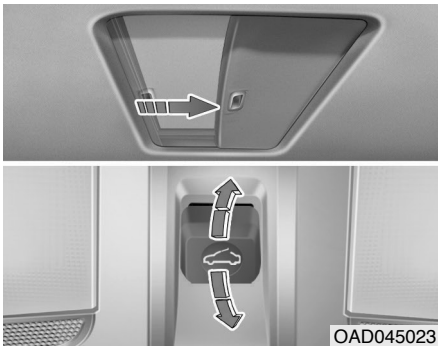
PANORAMSKI KROVNI OTVOR (AKO JE U OPREMI)


OAD045022

Ako je Vaše vozilo opremljeno krovnim otvorom, možete klizno otvoriti ili nagnuti krov ručicom za upravljanje koja se nalazi na stropnoj konzoli.

Krovni otvor može se otvarati, zatvarati, ili nagnuti kad je prekidač za paljenje u položaju ON.

Otvaranje i zatvaranje panoramskog krovnog otvora



Otvaranje:

Ako povučete ručicu krovnog otvora prema nazad, staklo krovnog otvora klizat će unazad. Za zaustavljanje kretanja krovnog otvora u bilo kojem trenutku pustite ručicu.

Zatvaranje:

Ako gurnete ručicu krovnog otvora prema naprijed, staklo krovnog otvora klizat će prema naprijed. Za zaustavljanje kretanja krovnog otvora u bilo kojem trenutku pustite ručicu.

⚠ UPOZORENJE

- **Nikada nemojte namještati krovni otvor ili sjenilo tijekom vožnje. To može dovesti do gubitka kontrole i nesreće koja može uzrokovati smrt, ozbiljne ozljede, ili oštećenje imovine.**
- **Ako biste željeli prevoziti stvari na krovu na poprečnom krovnom nosaču, nemojte koristiti krovni otvor.**
- **Kad prevozite teret na krovu, nemojte staviti teške stvari iznad krovnog otvora ili staklenog krova.**
- **Nemojte dopustiti djeci da upravljaju krovnim otvorom. Ne gurajte lice ili ruke kroz prozor za vrijeme vožnje.**

Potpuno otvaranje/zatvaranje panoramskog krovnog otvora

Ako pomaknete ručicu krovnog otvora kratkotrajno prema nazad ili prema naprijed do drugog klika, staklo krovnog otvora klizat će dok se skroz otvori ili ne zatvori.. Za zaustavljanje kretanja krovnog otvora u bilo kojem trenutku, nakratko povucite ili pritisnite ručicu krovnog otvora.

✻ OBAVIJEST

Kako biste smanjili buku tijekom vožnje, preporuča se da ne otvorite krovni otvor do kraja (zaustavite se cca 5 cm prije krajnjeg položaja). To će zanačajno smanjiti buku vjetra u kabini.

⚠ OPREZ

Nemojte nastaviti s pomicanjem ručice za krovni otvor nakon što je krov u potpunosti otvoren, zatvoren, ili nagnut. Može doći do oštećenja elektromotora ili komponenti sustava.

Automatski obrat

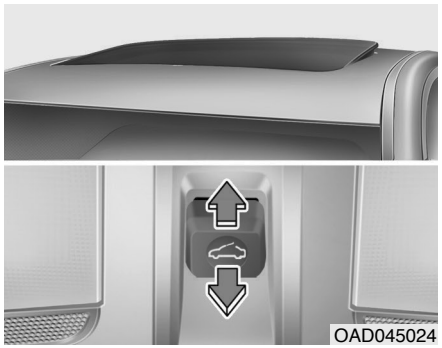

OLFC044035CN

Ako se predmet ili dio tijela otkrije dok se staklo krovnog otvora ili sjenilo zatvaraju automatski, obrnut će smjer i zatim se zaustaviti.

Funkcija automatskog obrata ne radi ako je mala prepreka između kliznog stakla ili sjenila i okvira krovnog otvora.

Uvijek provjerite jesu li svi putnici i predmeti udaljeni od krovnog otvora prije zatvaranja.

Naginjanje krovnog otvora


OAD045024

Otvaranje:

Ako pritisnete ručicu krovnog otvora prema gore, staklo krovnog otvora će se podići, odnosno nagnuti. Držite ručicu dok krovni prozor ne dosegne željeni položaj.

Zatvaranje:

Pritisnite ručicu krovnog otvora prema naprijed dok krovni prozor ne dosegne željeni položaj.

⚠ UPOZORENJE

- **Pripazite da bilo čiju glavu, ruke ili dijelove tijela ne zahvati zatvarajući krovni otvor.**
- **Ne gurajte lice, vrat, ruke ili tijelo kroz krovni otvor za vrijeme vožnje.**
- **Vodite računa da su Vam ruke i glava sigurno udaljeni prije zatvaranja krovnog otvora.**

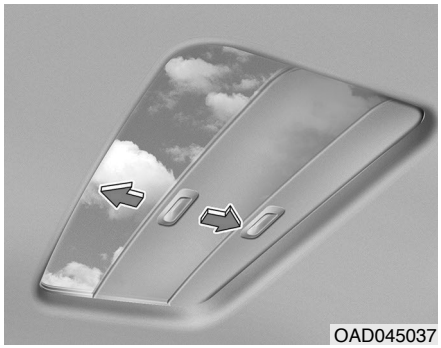
⚠ OPREZ

- ***Povremeno očistite prljavštinu koja se može nakupiti na vodilici.***
- ***Ako pokušate otvoriti krovni otvor kad je temperatura ispod ništice ili kad je krovni otvor prekriven snijegom ili ledom, staklo ili elektromotor mogu se oštetiti.***

✻ OBAVIJEST

Nakon pranja vozila ili pljuska, vodite računa da obrišete svu vodu koja je na krovnom otvoru prije upotrebe.

Sjenilo



Sjenilo za sunce se otvara automatski kako se pomiče prozor. Ako ga ipak želite zatvoriti, povucite ga rukom prema naprijed.

✻ OBAVIJEST

Krovni je prozor zamišljen da se otvara zajedno sa sjenilom. Nemojte ostaviti sjenilo zatvoreno dok je krovni prozor otvoren.

Resetiranje krovnog otvora

Krovni otvor potrebno je resetirati ako se dogodi nešto od slijedećeg:

- Akumulator je ispražnjen ili iskopčan ili je pripadajući osigurač zamijenjen ili iskopčan
- Funkcija automatskog otvaranja krovnog otvora ne radi pravilno

1. Okrenite prekidač za paljenje u položaj ON.
2. Zatvorite sjenilo i krovni otvor u potpunosti ako su otvoreni.
3. Otpustite ručicu krovnog otvora.
4. Pritisnite ručicu krovnog otvora prema naprijed u smjeru zatvaranja (oko 10 sekundi).
   - Ako je krovni prozor zatvoren: staklo će se podići i pomaknuti naprijed nazad.
   - Ako je krovni prozor odignut: staklo će se podići i spustiti.

Ne puštajte ručicu dok sve faze operacije nisu obavljene.
Ako otpustite ručicu prije kraja, pokušajte ponoviti postupak od točkle 2 nadalje.

5. Unutar 3 sekunde pritisnite ručicu krovnog otvora prema naprijed u smjeru zatvaranja, dok krovni otvor ne proradi na sljedeći način:

   Naginjanje prema dolje → Otvaranje klizanjem → Zatvaranje klizanjem.

Ne puštajte ručicu dok sve faze operacije nisu obavljene.
Ako otpustite ručicu prije kraja, pokušajte ponoviti postupak od točkle 2 nadalje.

6. Zatim, otpustite ručicu (držite ju cijelo vrijeme dosad!).

Kada je ovo završeno, sustav krovnog otvora je resetiran.

✻ OBAVIJEST

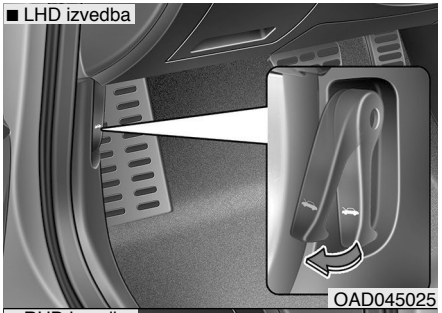
- **Ako se ne obavi resetiranje krovnog prozora nakon zamjene akumulatora ili pregorjelog osigurača, krovni prozor možda neće raditi kako treba.**
- **Za dodatne informacije preporučamo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.**

VANJSKE ZNAČAJKE

Poklopac motora

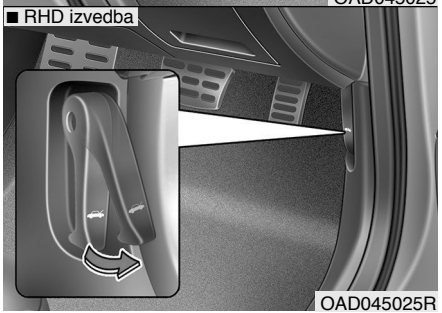
Otvaranje poklopca motora

■ LHD izvedba



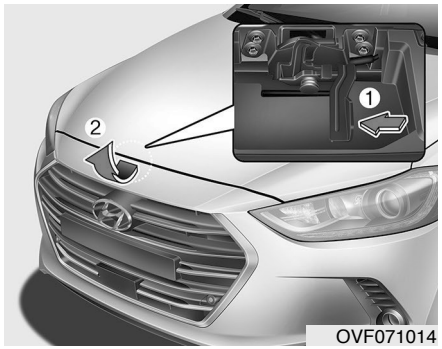
OAD045025

■ RHD izvedba



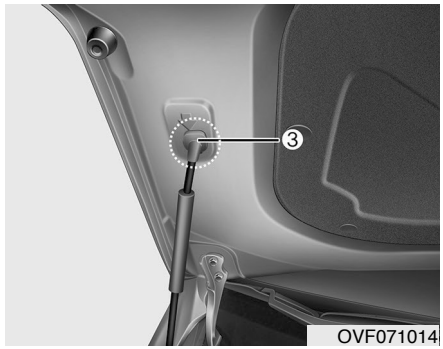
OAD045025R

1. Parkirajte vozilo i uključite parkirnu kočnicu.
2. Povucite ručicu da biste otkvačili poklopac motora. Poklopac motora treba sam malo iskočiti.



OVF071014

3. Dođite do prednjeg dijela vozila, podignite poklopac motora neznatno, podignite ručicu (1) na sredini unutar poklopca motora i podignite poklopac motora (2).
4. Podignite poklopac motora i izvucite upornu šipku.



OVF071014

5. Dok držite poklopac motora umetnite kraj šipke u ležište.

⚠ UPOZORENJE

- **Uporna šipka može biti jako vruća. Kako biste izbjegli opekline, primite ju samo za dio obložen gumenom izolacijom.**
- **Šipka za pridržavanje poklopca motora mora biti u potpunosti umetnuta u rupicu kad god pregledavate motorni prostor. To će spriječiti pad poklopca motora i Vaše moguće ozljeđivanje.**

Zatvaranje poklopca motora

1. Prije zatvaranja poklopca motora, provjerite sljedeće:
   - Svi čepovi za tekućine u motornom prostoru moraju biti pravilno postavljeni.
   - Rukavice, krpe ili bilo koji drugi zapaljivi materijal moraju se ukloniti iz motornog prostora.
2. Vratite upornu šipku na njeno mjesto i osigurajte ju od pomicanja.
3. Spustite poklopac motora do pola visine i pritisnite ga do kraja. Provjerite je li poklopac motora zaključan sigurno.

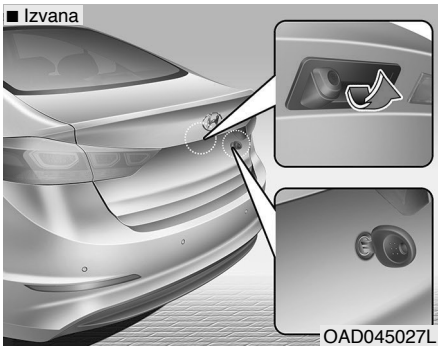
⚠ UPOZORENJE - Poklopac motora

- **Prije zatvaranja poklopca motora, budite sigurni da su sve prepreke uklonjene iz otvora poklopca. Zatvaranje poklopca motora s prisutnom preprekom u otvoru poklopca može uzrokovati oštećenje imovine ili teške ozljede.**
- **Ne ostavljate rukavice, krpe ili bilo koji drugi zapaljivi materijal u motornom prostoru. Može doći do toplinom izazvanog požara.**
- **Uvijek dvaput provjerite je li poklopac motora čvrsto pričvršćen prije vožnje. Ako se ne zakvači, poklopac se može naglo otvoriti dok je vozilo u pokretu, uzrokujući gubitak vidljivosti, što bi moglo uzrokovati nesreću.**
- **Ne pomičite vozilo s podignutim poklopcem motora. Pogled će vam biti zapriječen, a poklopac motora mogao bi pasti ili se oštetiti.**

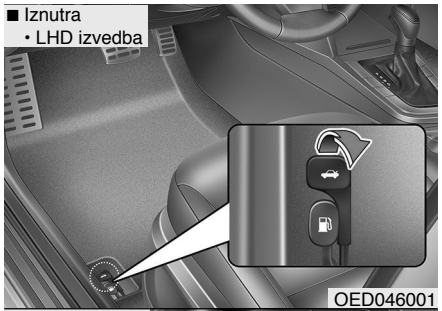
Prtljažnik

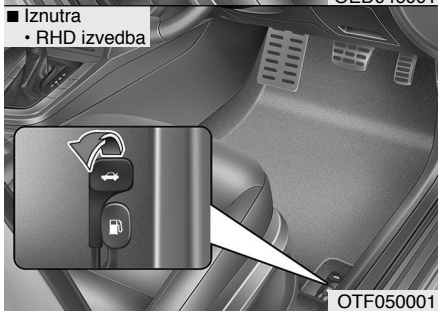
Otvaranje poklopca prtljažnika

1. Parkirajte vozilo i uključite parkirnu kočnicu uz ručicu mjenjača u položaju prve brzine ili P (automatski mjenjač).



2. Učinite nešto od slijedećeg:
   - Pritisnite prekidač za otključavanje poklopca prtljažnika dulje od 1 sekunde na odašiljaču (ili smart ključu).
   - Pritisnite prekidač na ručki poklopca prtljažnika sa smart ključem u Vašem posjedu.
   - Otvorite mehaničkim ključem.





   - Kako biste otvorili poklopac prtljažnika iz interijera vozila, povucite ručicu za otvaranje poklopca prtljažnika.

3. Podignite poklopac prtljažnika.

Zatvaranje poklopca prtljažnika

Za zatvaranje, spustite poklopac prtljažnika, zatim ga pritisnite prema dolje dok se zaključa. Kako biste bili sigurni da je poklopac prtljažnika pravilno zatvoren, uvijek ga pokušajte povući prema gore.

⚠ UPOZORENJE

Poklopac prtljažnika uvijek treba biti potpuno zatvoren dok je vozilo u pokretu. Ako ostane otvoren ili odškrinut, otrovni ispušni plinovi mogu ući u automobil i uzrokovati ozbiljnu bolest ili smrt.

⚠ UPOZORENJE

Poklopac prtljažnika otvara se prema gore. Vodite računa da nema predmeta ili ljudi u blizini stražnjeg dijela vozila pri otvaranju poklopca prtljažnika.

⚠ OPREZ

Vodite računa da zatvorite poklopac prtljažnika prije vožnje. Moguće je oštećenje podizača i pripadajućih dijelova poklopca prtljažnika ako se poklopac prtljažnika ne zatvori prije vožnje.

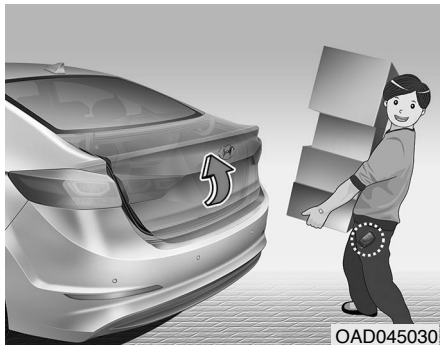
⚠ OPREZ

U hladnim i mokrim klimama, brave poklopca prtljažnika i mehanizmi poklopca prtljažnika možda neće raditi pravilno zbog zamrzavanja.

⚠ UPOZORENJE

- **Za slučaj nužde, budite potpuno svjesni lokacije ručice za otvaranje poklopca prtljažnika u nuždi i kako otvoriti poklopac prtljažnika ako ste slučajno zaključani u prtljažniku.**
- **Nikome ne bi smjelo biti dopušteno da bude u prtljažniku vozila u bilo koje doba. Prtljažnik je vrlo opasno mjesto u slučaju sudara. Osim toga, osoba koja ostane u prtljažniku zatvorena može se ugušiti od nedostatka zraka ili nastradati uslijed naglih promjena temperature (vrućine ljeti, hladnoće zimi).**
- **Vaše vozilo treba biti zaključano i ključ treba biti izvan dohvata djece. Roditelji trebaju naučiti svoju djecu o opasnostima igranja u prtljažnom prostoru.**

Smart poklopac prtljažnika (ako je u opremi)



Na vozilu opremljenom smart ključem, poklopac prtljažnika može se otvoriti aktivacijom bez dodira koristeći sustav smart poklopca prtljažnika.

Kako koristiti smart poklopac prtljažnika

Poklopac prtljažnika može se otvoriti aktivacijom bez dodira ako su zadovoljeni svi sljedeći uvjeti kad se sva vrata zatvore i zaključaju.

- Nakon 15 sekundi kad se sva vrata zatvore i zaključaju
- Položaj u području prepoznavanja dulji od 3 sekunde.

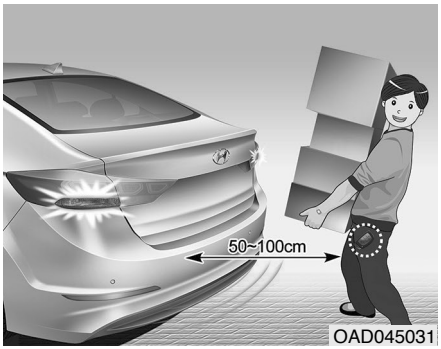
✻ OBAVIJEST

- **Funkcija smart poklopac prtljažnika neće raditi:**
  - **Ako je smart ključ detektiran u roku od 15 nakon što su sva vrata zatvorena i zaključana te je području detekcije i dalje.**
  - **Ako se postavite unutar 1.5 metara od ručke vrata vozača (ili ručke vrata suvozača u roku od 15 nakon što su sva vrata zatvorena i zaključana.**
  - **Kad su bilo koja vrata otvorena ili otključana.**
  - **Kad je smart ključ u vozilu**

1. Postavljanje

Funkciju automatskog poklopca prtljažnika možete aktivirati u Korisničkim postavkama na instrumentnoj ploči (smart trunk).

Za više informacije, pogledajte “LCD zaslon” u ovom poglavlju.

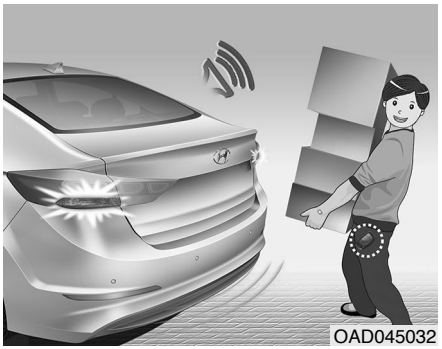


2. Prepoznavanje i obavijest

Ako se postavite u područje prepoznavanja (otprilike 50-100 cm iza vozila) noseći smart ključ, svjetla za nuždu uključuju se na oko 3 sekunde kako bi vam dala do znanja da je smart ključ detektiran i poklopac će se otvoriti.

✻ OBAVIJEST

- **Ako ne želite otvoriti poklopac prtljažnika, nemojte prilaziti području prepoznavanja. Ako svjetla za nuždu rade u području prepoznavanja, jer ste nehotice ušli u zonu prepoznavanja, izađite iz nje. Prtljažnik će ostati zatvoren.**



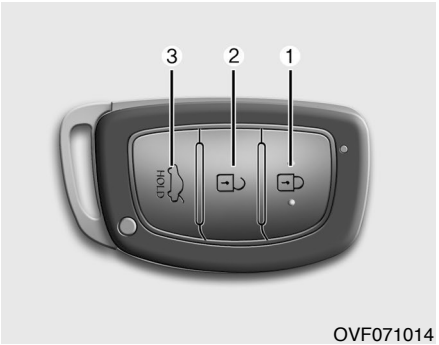
3. Automatsko otvaranje

Svjetla za nuždu uključuju se 2 puta i zatim se poklopac prtljažnika otvara polako.

⚠ UPOZORENJE

- **Vodite računa da zatvorite poklopac prtljažnika prije vožnje.**
- **Vodite računa da nema ljudi ili predmeta oko poklopca prtljažnika prije otvaranja ili zatvaranja poklopca prtljažnika.**
- **Vodite računa da predmeti u stražnjem teretnom prostoru ne ispadnu kod otvaranja poklopca prtljažnika na uzbrdici. Može doći do ozbiljnih ozljeda.**
- **Vodite računa da deaktivirate funkciju automatskog poklopca prtljažnika prije pranja Vašeg vozila. Inače bi se poklopac prtljažnika mogao otvoriti nehotice.**
- **Vaše vozilo treba biti zaključano i ključ treba biti izvan dohvata djece. Roditelji trebaju naučiti svoju djecu o opasnostima igranja u prtljažnom prostoru.**

Kako deaktivirati funkciju smart poklopca prtljažnika smart ključem



Smart ključ

1. Zaključavanje vrata
2. Otključavanje vrata
3. Otvaranje poklopca prtljažnika

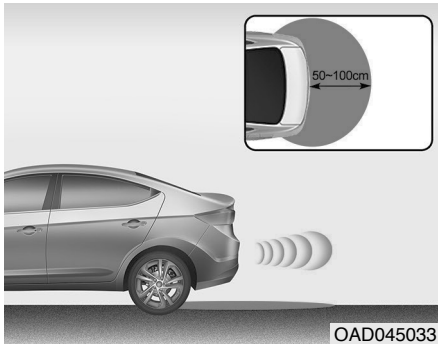
Ako pritisnete bilo koji prekidač smart ključa tijekom prepoznavanja i obavijesti, funkcija automatskog poklopca prtljažnika će se deaktivirati.

Vodite računa da ste svjesni procedure kako biste deaktivirali funkciju automatskog poklopca prtljažnika u nuždi.

✻ OBAVIJEST

- **Ako pritisnete prekidač za otključavanje vrata (2), funkcija automatskog poklopca prtljažnika će se deaktivirati privremeno. Zatim, ako ne otvorite bilo koja vrata 30 sekundi, funkcija automatskog poklopca prtljažnika se aktivira ponovno.**
- **Ako pritisnete prekidač za otvaranje poklopca prtljažnika (3) dulje od 1 sekunde, poklopac prtljažnika se otvara.**
- **Ako pritisnete prekidač za zaključavanje vrata (1) ili prekidač za otvaranje vrata prtljažnika (3) kada nema uvjeta za prepoznavanje i obavijest, funkcija automatskog poklopca prtljažnika nije deaktivirana.**
- **U slučaju da deaktivirate funkciju automatskog poklopca prtljažnika pritiskom prekidača smart ključa, funkcija automatskog poklopca prtljažnika je deaktivirana dok se sva vrata zatvore i zaključaju.**

Područje prepoznavanja



- Ako je smart ključ prepoznat unutar 50-100 cm od poklopca prtljažnika, funkcija automatskog poklopca prtljažnika djeluje s obavijesti dobrodošlice.
- Ako se smart ključ postavi izvan područja prepoznavanja tijekom prepoznavanja i dobrodošlice, obavijest prestaje odmah.

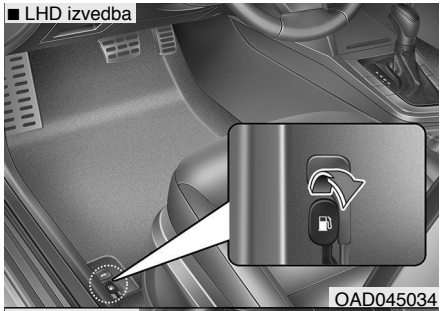
✻ OBAVIJEST

- **Funkcija automatskog poklopca prtljažnika neće raditi ako dođe do sljedećeg:**
  - **Smart ključ je u blizini radio odašiljača poput radijske stanice ili zrakoplovne luke koji mogu ometati normalno funkcioniranje odašiljača.**
  - **Smart ključ je u blizini mobilnog dvosmjernog radio sustava ili mobilnog telefona.**
  - **Smart ključ drugog vozila se koristi u blizini Vašeg vozila.**
- **Domet prepoznavanja može se smanjiti ili povećati kad:**
  - **Jedna strana vozila je podignuta radi zamjene gume ili pregledavanja vozila.**
  - **Vozilo je parkirano nagnuto na uzbrdici ili neasfaltiranoj cesti.**

POKLOPAC SPREMNIKA GORIVA

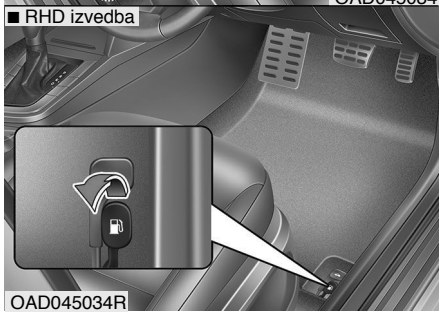
Otvaranje poklopca spremnika goriva

■ LHD izvedba



OAD045034

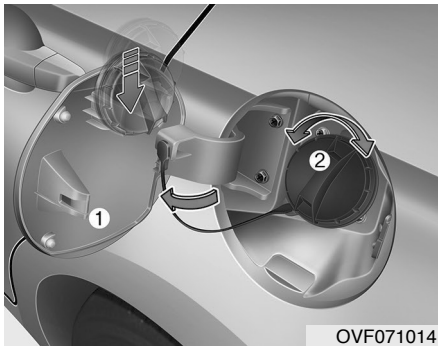
■ RHD izvedba



OAD045034R

Poklopac otvora za dolijevanje goriva može se otvoriti samo povlačenjem ručice u kabini na podu pokraj sjedala vozača.

1. Ugasite motor.
2. Povucite ručicu za otvaranje poklopca.



OVF071014

3. Otvorite poklopac do kraja (1).
4. Za otvaranje čepa (2), okrenite ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Može se čuti šištav zvuk izjednačavanja tlakova. To je normalna pojava.
5. Čep umetnite u ležište u poklopcu.

⚠ UPOZORENJE

- **Vaš je dizelski automobil opremljen posebnim sigurnosnim prstenom koji spriječava da u spremnik ulijete benzin (što može izazvati teška oštećenja motora).**

(nastavlja se)

(nastavak)

Benzinska mlaznica je manja od dizelske i zahvaljujući ovom sigurnosnom mehanizmu ne može biti umetnuta u otvor vašeg dizelskog vozila. Nemojte ju gurati na silu, jer možete izazvati štetu na vozilu.

- **Neke benzinske postaje još uvijek koriste benzinske mlaznice za dolijevanje dizelskog goriva. Ako naiđete na takvu mlaznicu smanjenog promjera, ona neće ući u grlo. Preporučamo da promijenite benzinsku postaju i koristite onu sa standardnim dizelskim mlaznicama.**
- **Tek potpuno umetanje mlaznice u grlo spremnika otvara sigurnosni mehanizam. Ako je sigurnosni mehanizam na mjestu, gorivo neće teći u spremnik, nego van.**

✻ OBAVIJEST

Ako se poklopac spremnika ne otvara zbog leda ili zamrzavanja, dotaknite lagano ili pritisnite poklopac kako biste probili led i otpustili poklopac. Nemojte povlačiti poklopac. Ako je potrebno, oko poklopca raspršite odobrenu tekućinu za odleđivanje (ne koristite antifriz) ili pomaknite vozilo na neko toplo mjesto i ostavite da se led otopi.

Zatvaranje poklopca spremnika goriva

1. Za postavljanje čepa, okrenite ga u smjeru kazaljke na satu dok ne čujete "klik". To je znak da je čep sigurno pričvršćen.
2. Za zatvaranje poklopca, pritisnite rub poklopca. Provjerite da je sigurno zatvoren.

⚠ UPOZORENJE - Opasnosti pri nadolijevanju goriva

Automobilska goriva su zapaljiva. Kod nadolijevanja, molimo da se strogo držite sljedećih smjernica. Nepridržavanje ovih smjernica može uzrokovati teške tjelesne ozljede, teške opekline ili smrt od požara ili eksplozije.

- **Pročitajte i slijedite sva upozorenja objavljena na objektu benzinske postaje.**
- **Prije nadolijevanja provjerite lokaciju hitnog isključivanja goriva, ako je dostupno, na benzinskoj postaji.**
- **Prije dodirivanja mlaznice goriva, trebali biste eliminirati potencijalno opasno pražnjenje statičkog elektriciteta dodirivanjem drugog metalnog dijela vozila, na sigurnoj udaljenosti od grla spremnika goriva, mlaznice, ili drugog izvora goriva.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Nemojte sjedati u vozilo nakon što ste započeli s nadolijevanjem goriva jer možete stvoriti statički elektricitet dodirivanjem, trljanjem ili klizanjem po bilo kojoj površini ili tkanini (poliester, saten, najlon, itd.) sposobnoj proizvesti statički elektricitet. Pražnjenje statičkog elektriciteta može zapaliti pare goriva uzrokujući brzo izgaranje. Ako morate ponovno ući u vozilo, trebali biste ponovno eliminirati potencijalno opasno pražnjenje statičkog elektriciteta dodirivanjem metalnog dijela vozila, dalje od grla spremnika goriva, mlaznice ili drugog izvora goriva.**
- **Kad koristite odobreni karnister za gorivo, vodite računa da karnister postavite na zemlju prije nadolijevanja. Pražnjenje statičkog elektriciteta iz karnistera može zapaliti pare goriva uzrokujući požar. Kad nadolijevanje započne, kontakt s vozilom treba se održavati dok je nadolijevanje završeno.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Koristite samo plastične karniste-re za gorivo osmišljene za noše-nje i spremanje benzina.**
- **Ne koristite mobilne telefone dok nadolijevate gorivo. Električna struja i/ili elektroničke smet-nje mobitela potencijalno mogu zapaliti pare goriva uzrokujući požar.**
- **Kad nadolijevate gorivo, uvijek isključite motor. Iskre koje pro-izvode električne komponente povezane s motorom mogu zapa-liti pare goriva uzrokujući požar. Kad je nadolijevanje završeno, provjerite da su čep za gorivo i poklopac spremnika goriva sigur-no zatvoreni, prije pokretanja motora.**
- **NIKADA nemojte koristiti šibi-ce ili upaljač i NEMOJTE PUŠITI ili ostaviti upaljenu cigaretu u Vašem vozilu dok ste na ben-zinskoj postaji, osobito tijekom nadolijevanja. Automobilsko gorivo je izrazito zapaljivo i može, kada je zapaljeno, uzrokovati požar.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Koristite samo plastične karniste-re za gorivo osmišljene za noše-nje i spremanje benzina.**
- **Ne koristite mobilne telefone dok nadolijevate gorivo. Električna struja i/ili elektroničke smet-nje mobitela potencijalno mogu zapaliti pare goriva uzrokujući požar.**
- **Kad nadolijevate gorivo, uvijek isključite motor. Iskre koje pro-izvode električne komponente povezane s motorom mogu zapa-liti pare goriva uzrokujući požar. Kad je nadolijevanje završeno, provjerite da su čep za gorivo i poklopac spremnika goriva sigur-no zatvoreni, prije pokretanja motora.**
- **NIKADA nemojte koristiti šibi-ce ili upaljač i NEMOJTE PUŠITI ili ostaviti upaljenu cigaretu u Vašem vozilu dok ste na ben-zinskoj postaji, osobito tijekom nadolijevanja. Automobilsko gorivo je izrazito zapaljivo i može, kada je zapaljeno, uzrokovati požar.**

(nastavlja se)

✻ OBAVIJEST

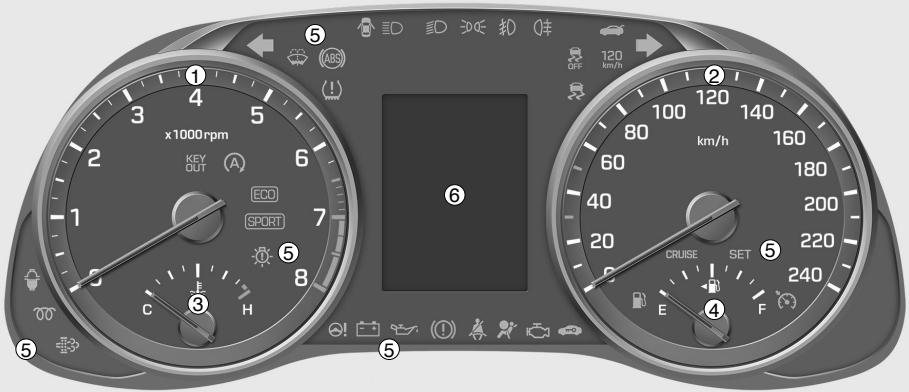
Vodite računa da gorivo u Vašem vozi-lu nadolijevate prema "Zahtjevima za gorivo" predloženima u ovom poglavlju.

⚠ OPREZ

- ***Ako je potrebno zamijeniti čep za gorivo, molimo Vas da koristite dijelove osmišljene za zamjenu u Vašem vozilu. Neodgovarajući čep za gorivo može uzrokovati ozbiljan kvar sustava za gorivo ili sustava kontrole ispušnih plino-va. Za više detaljnih informacija, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.***
- ***Nemojte prolijevati gorivo po vanjskim površinama vozila. Bilo koja vrsta goriva prolivena po lakiranim površinama može oštetiti lak.***
- ***Nakon nadolijevanja goriva, vodite računa da je čep za gorivo postavljen sigurno kako bi se spriječilo izlijevanje goriva u slučaju nesreće.***

INSTRUMENT PLOČA

■ Klasična instrument ploča



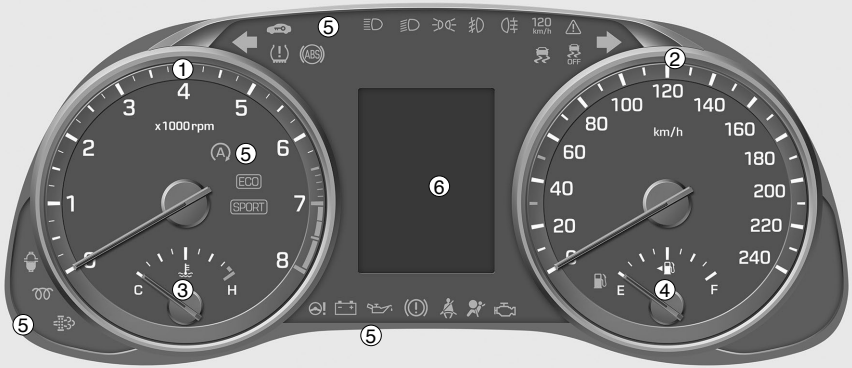
1. Okretomjer
2. Brzinomjer
3. Mjerač temperature rashladne tekućine
4. Mjerač goriva
5. Svjetla upozorenja i indikatora (ako je u opremi)
6. LCD zaslon

*** Stvarna instrumentna ploča u vozilu može se razlikovati od ilustracije.**

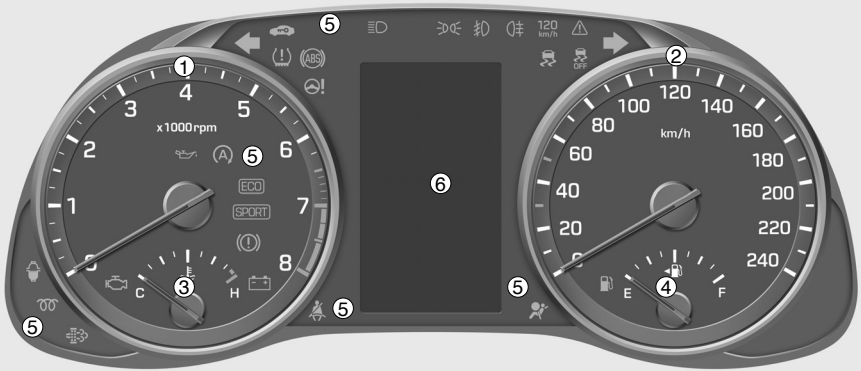
Za više detalja, pogledajte "Mjerači" na sljedećim stranicama.

OAD045100L

■ **Supervision instrument ploča (tip A)**



■ **Supervision instrument ploča (tip B)**



1. Okretomjer
2. Brzinomjer
3. Mjerač temperature rashladne tekućine
4. Mjerač goriva
5. Svjetla upozorenja i indikatora (ako je u opremi)
6. LCD zaslon

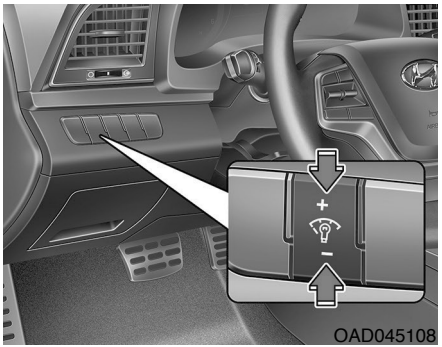
*** Stvarna instrumentna ploča u vozilu može se razlikovati od ilustracije.**

Za više detalja, pogledajte "Mjerači" na sljedećim stranicama.

OAD045101L/OAD045102L

Osvjetljenje instrumentne ploče

Intenzitet osvjetljenja instrumentne ploče može se podesiti na sljedeći način:



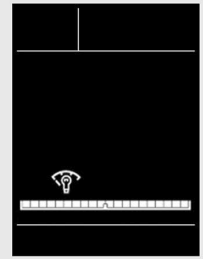
- Prekidač za paljenje u položaju ON.
- Uključena pozicijska ili kratka svjetla.
- Pritiskanje prekidača gore ili dolje.

Intenzitet osvjetljenja prikazan je na LCD zaslonu instrumentne ploče.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne podešavajte instrumentnu ploču dok vozite. To može rezultirati gubitkom kontrole i dovesti do nesreće koja može uzrokovati smrt, ozbiljne ozljede, ili oštećenje imovine.

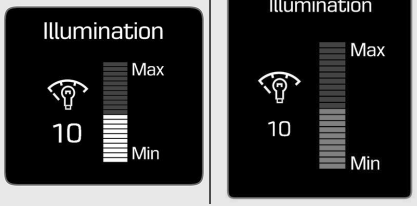
■ Klasična instrument ploča



OAD045115

■ Supervision instrument ploča (tip A)

■ Supervision instrument ploča (tip B)



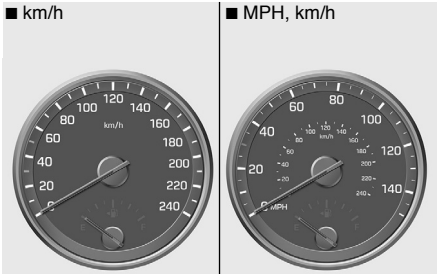
OTL045150L/OTL045151L

- Intenzitet osvjetljenja instrument ploče se prikazuje.
- Ako intenzitet osvjetljenja instrument ploče dosegne maksimalnu ili minimalnu vrijednost, oglasi se zvučno upozorenje.

Mjerači

Brzinomjer

■ km/h ■ MPH, km/h



OAD045103/OAD045103L

Brzinomjer pokazuje brzinu vozila.
Brzinomjer je kalibriran u kilometrima na sat i/ili miljama na sat.

Okretomjer

■ Benzinski motor ■ Dizelski motor



OAD045105/OAD045104

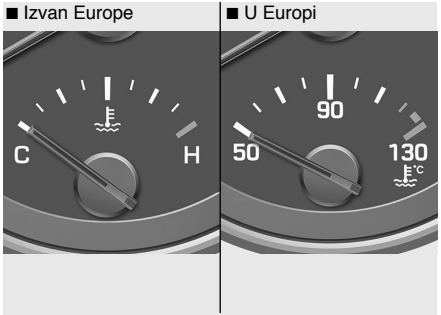
Okretomjer pokazuje brzinu motora u okretajima u minuti (rpm).
Koristite okretomjer za odabir pravih trenutaka za promjenu brzine i sprečavanje preniskih i/ili previsokih okretaja motora.

⚠ OPREZ

Nemojte tjerati motor unutar CRVENOG PODRUČJA okretomjera. To može uzrokovati ozbiljno oštećenje motora.

Mjerač temperature rashladne tekućine

■ Izvan Europe ■ U Europi



OAD045106/OAD045106L

Ovaj mjerač pokazuje temperaturu rashladne tekućine kad je prekidač za paljenje u položaju ON.

⚠ OPREZ

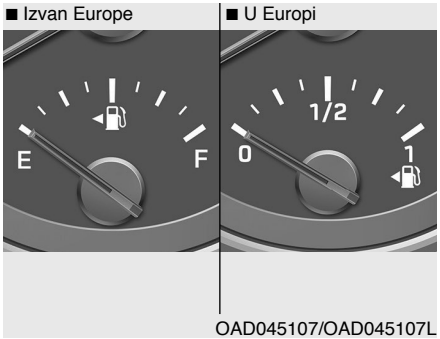
Ako se pokazivač mjerača pomakne izvan područja normalnog raspona prema poziciji "130/H", to ukazuje na pregrijavanje koje može oštetiti motor.

Nemojte nastaviti vožnju s pregrijanim motorom. Ako se Vaše vozilo pregrije, pogledajte "Ako se motor pregrije" u poglavlju 6.

⚠ UPOZORENJE

Nikada ne skidajte čep hladnjaka kad je motor vruć. Rashladna tekućina je pod pritiskom i može uzrokovati teške opekline. Pričekajte dok se motor ohladi prije dodavanja rashladne tekućine u spremnik.

Mjerač količine goriva



OAD045107/OAD045107L

Mjerač goriva prikazuje približnu količinu preostalog goriva u spremniku goriva.

✻ OBAVIJEST

- **Kapacitet spremnika goriva pronađite u poglavlju 8.**
- **Mjerač goriva dopunjen je žaruljicom upozorenja na nisku razinu goriva, koja će zasvijetliti kad je spremnik goriva skoro prazan.**
- **Na nagibima ili u zavojima, pokazivač mjerača goriva može oscilirati ili se žaruljica upozorenja na nisku razinu goriva može upaliti ranije nego što je uobičajeno zbog kretanja goriva u spremniku.**

⚠ UPOZORENJE - Mjerač goriva

Ponestajanje goriva može putnike u vozilu izložiti opasnosti.

Morate zaustaviti i nadoliti gorivo što je prije moguće nakon što se žaruljica upozorenja upali ili kad pokazivač mjerača dospije blizu razine "0/E (Empty)".

⚠ OPREZ

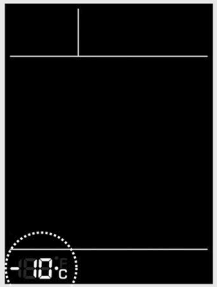
Izbjegavajte vožnju s izrazito niskom razinom goriva. Ponestajanje goriva može uzrokovati nepravilan rad motora i oštećenje katalizatora.

Vanjska temperatura

Trenutačna vanjska temperatura prikazana je u koracima po 1°C (1°F). Raspon temperature je između -40°C ~ 60°C (-40°F ~ 140°F).

- Vanjska temperatura na zaslonu možda se neće odmah promijeniti kao na općem termometru radi sprečavanja nepažnje vozača.
- Za promjenu iz °C u °F ili °F u °C, pritisnite:

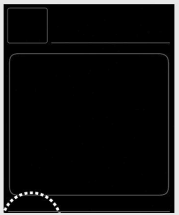
■ Klasična instrument ploča



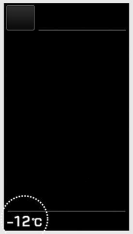
OAD045116

- Pritisnite i držite na upravljaču TRIP tipku dulje od 5 sekundi.

■ Supervision instrument ploča (tip A)



■ Supervision instrument ploča (tip B)



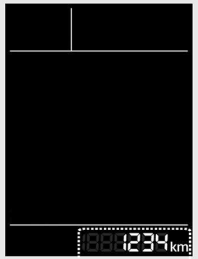
OAD045107/OAD045107L

- User Setting mod u instrument ploči: možete promijeniti mjernu jedinicu temperature u meniju: ‘Other features – Temperature Unit’.
- Automatski klima-uređaj: dok držite tipku OFF pritisnutom, pritisnite tipku AUTO i držite 3 sekunde ili dulje.

Mjerna jedinica instrument ploče i klima-uređaja će se odmah promijeniti.

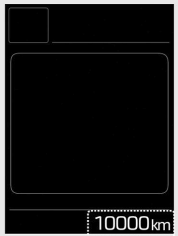
Mjerač prevaljene udaljenosti

■ Klasična instrument ploča

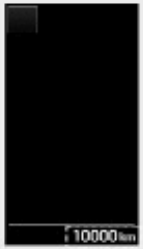


OAD045119

■ Supervision instrument ploča (tip A)



■ Supervision instrument ploča (tip B)



OAD045107/OAD045107L

Mjerač prevaljene udaljenosti prikazuje ukupnu udaljenost koju je dosad vozilo prevalilo i treba biti korišteno kao pokazatelj kad je potrebno redovno servisiranje.

Upozorenja i indikatori

Sva svjetla upozorenja provjeravaju se okretanjem prekidača za paljenje u ON (nemojte pokrenuti motor). Ako se bilo koje svjetlo ne upali, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Nakon pokretanja motora, provjerite jesu li sva svjetla upozorenja isključena. Ako su bilo koja još upaljena, to ukazuje na situaciju koja zahtijeva pažnju.

Svjetlo upozorenja zračnog jastuka



Ovo svjetlo upozorenja će svijetliti otprilike 6 sekundi svaki put kad okrenete prekidač za paljenje u položaj ON.

Ovo svjetlo se uključuje i kad SRS ne radi pravilno. Ako se svjetlo SRS zračnog jastuka ne upali, ili ostaje upaljeno nakon što je svijetlilo 6 sekundi kad ste prekidač za paljenje okrenuli u položaj ON ili pokrenuli motor, ili ako se upali tijekom vožnje, preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Svjetlo upozorenja sigurnosnog pojasa



Ovo svjetlo upozorava vozača da nije vezan.

Za više detalja provjerite 'Sigurnosne pojaseve' u poglavlju 2.

Upozorenje parkirne kočnice i kočione tekućine



Upozorenje parkirne kočnice

Ovo svjetlo svijetli kad je parkirna kočnica postavljena s prekidačem za paljenje u položaju START ili ON. Svjetlo upozorenja treba se ugasiti kad je parkirna kočnica otpuštena.

Upozorenje niske razine kočione tekućine

Ako svjetlo upozorenja ostaje upaljeno, to može biti znak da je razina kočione tekućine u spremniku niska.

Ako svjetlo upozorenja ostaje upaljeno:

1. Vozite oprezno do najbližeg sigurnog mjesta i zaustavite Vaše vozilo.
2. S ugašenim motorom, provjerite razinu kočione tekućine odmah i dodajte tekućinu po potrebi (vodite se uputama 'Kočnička tekućina' u poglavlju 7). Zatim provjerite sve kočione komponente za curenje tekućine.
3. Nemojte pokretati vozilo ako je curenje otkriveno, svjetlo upozorenja ostaje upaljeno ili ako kočnice ne rade pravilno. Preporučujemo da se vozilo odvuče do bilo kojeg ovlaštenog HYUNDAI trgovca na provjeru kočionog sustava i potrebne popravke.

Dvostruke dijagonalne kočnice

Vaše vozilo je opremljeno dijagonalno povezanim kočnicama u dva nezavisna kruga. To znači da još uvijek imate kočenje na dva kotača čak i ako se jedan od krugova pokvari. Sa samo jednim ispravnim krugom, veći je hod papučice kočnica i veći je pritisak na papučici potreban za zaustavljanje automobila.

Također, automobil će imati dulji put zaustavljanja sa samo djelomično ispravnim kočnicama. Ako kočnice otkažu dok vozite, prebacite u nižu brzinu za dodatno kočenje motorom i zaustavite automobil čim je sigurno da to učinite.

Za provjeru rada žaruljica, provjerite da li svjetlo upozorenja parkirne kočnice i kočione tekućine svijetli kad je prekidač za paljenje u položaju ON.

⚠ UPOZORENJE parkirne kočnice i kočione tekućine

Vožnja s upaljenim svjetlom upozorenja je opasno. Ako svjetlo upozorenja kočnica ostaje upaljeno, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Svjetlo upozorenja sustava protiv blokiranja kočnica (ABS)



Ovo svjetlo svijetli ako je prekidač za paljenje okrenut u ON i gasi se za otprilike 3 sekunde ako sustav radi normalno.

Ako svjetlo upozorenja ABS ostaje upaljeno, upali se tijekom vožnje, ili se ne upali kad se prekidač za paljenje okrene u položaj ON, to je znak da možda postoji problem s ABS-om.

Ako se ovo dogodi, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac. Normalni sustav kočenja još uvijek će raditi, ali bez asistencije sustava protiv blokiranja kočnica.

Svjetlo upozorenja sustava za elektroničku raspodjelu sile kočenja (EBD)



Ako dva svjetla upozorenja svijetle u isto vrijeme tijekom vožnje, sustavi ABS i EBD u Vašem vozilu možda su se pokvarili.

U ovom slučaju, Vaš ABS i uobičajen sustav kočenja možda neće raditi normalno. Preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

⚠ UPOZORENJE

Ako su oba svjetla upozorenja ABS-a i kočnica upaljena i ostaju upaljena, sustav kočenja Vašeg vozila neće raditi normalno. Stoga možda doživite neočekivanu i opasnu situaciju tijekom naglog kočenja. U ovom slučaju, izbjegavajte brzu vožnju i naglo kočenje.

U ovom slučaju, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

✻ OBAVIJEST Svjetlo upozorenja sustava za elektroničku raspodjelu sile kočenja (EBD)

Ako se svjetlo upozorenja ABS ili svjetlo upozorenja EBD upali i ostaje upaljeno, brzinomjer ili mjerač puta možda neće raditi. Također, svjetlo upozorenja EPS može zasvijetliti i težina upravljača može se povećati ili smanjiti. U ovom slučaju, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Svjetlo upozorenja sustava EPS (elektronički servo upravljač)



Ovo svjetlo indikatora pali se nakon što je ključ za paljenje okrenut u položaj ON i zatim će se ugasiti.

Ovo se svjetlo također pali kad EPS ima neke probleme. Ako se upali tijekom vožnje, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Lampica indikatora kvara (MIL) (svjetlo provjere motora)



Ovo svjetlo indikatora dio je sustava kontrole motora koji nadzire raznovrsne komponente sustava kontrole emisije. Ako ovo svjetlo svijetli tijekom vožnje, ukazuje da je potencijalan problem prepoznat negdje u sustavu kontrole emisije.

Ovo će svjetlo svijetliti i kad je prekidač za paljenje okrenut u položaj ON, i ugasit će se nekoliko sekundi nakon što je motor pokrenut. Ako svijetli tijekom vožnje, ili ne svijetli kad je prekidač za paljenje okrenut u položaj ON, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Općenito, Vaše vozilo će još uvijek biti u voznom stanju, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac čim prije.

⚠ OPREZ

Dugotrajna vožnja s upaljenim svjetlom indikatora kvara sustava kontrole emisije može uzrokovati oštećenje sustava kontrole emisije koja bi mogla utjecati na vozne karakteristike i/ili potrošnju goriva.

⚠ OPREZ - Benzinski motor

Ako svjetlo indikatora kvara sustava kontrole emisije svijetli, moguće je potencijalno oštećenje katalizatora koje može rezultirati gubitkom snage motora. Preporučujemo da sustav kontrole motora pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac čim je prije moguće.

⚠ OPREZ - Dizelski motor

Ako svjetlo indikatora kvara sustava kontrole emisije trepće, dolazi do greške vezane uz prilagodbu količine ubrizgavanja koja može uzrokovati gubitak snage motora, buku izgaranja i lošu emisiju. Preporučujemo da sustav kontrole motora pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac čim je prije moguće.

Upozorenje sustava punjenja



Ovo svjetlo upozorenja ukazuje na kvar alternatora ili električnog sustava punjenja.

Ako se svjetlo upozorenja upali dok je vozilo u pokretu:

1. Vozite do najbližeg sigurnog mjesta.
2. S ugašenim motorom, provjerite pogonski remen alternatora za labavost ili puknuće.
3. Ako je remen namješten ispravno, postoji problem negdje u električnom sustavu punjenja. Preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Upozorenje tlaka motornog ulja



Ovo svjetlo upozorenja ukazuje da je tlak motornog ulja nizak.

Ako svjetlo upozorenja svijetli tijekom vožnje:

1. Vozite oprezno do ruba cesta i zaustavite vozilo.
2. S ugašenim motorom, provjerite razinu motornog ulja ulja (vodite se uputama 'Motorno ulje' u poglavlju 7). Ako je razina niska, dodajte ulje po potrebi.

Ako svjetlo upozorenja ostaje upaljeno nakon dodavanja ili ako ulje nije dostupno, preporučujemo da nazovete ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

⚠ OPREZ

Ako se motor ne zaustavi odmah nakon što je svjetlo upozorenja tlaka motornog ulja zasvijetlilo, može doći do ozbiljnog oštećenja.

⚠ OPREZ

Ako svjetlo upozorenja tlaka ulja ostaje upaljeno dok motor radi, može doći do ozbiljnog oštećenja motora. Svjetlo upozorenja tlaka ulja pali se kad god je nedovoljan tlak ulja. U normalnim uvjetima, treba se upaliti kad je prekidač za paljenje uključen, zatim se ugasiti kad je motor pokrenut. Ako svjetlo upozorenja tlaka ulja ostaje upaljeno dok motor radi, postoji ozbiljan kvar.

Ako se ovo dogodi, zaustavite automobil čim je moguće, ugasite motor i provjerite razinu ulja. Ako je razina ulja niska, nadolijte motorno ulje do propisane razine i ponovno pokrenite motor. Ako svjetlo ostaje upaljeno dok motor radi, odmah ugasite motor. U svakom slučaju kad svjetlo ulja ostaje upaljeno dok motor radi, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Upozorenje niske razine goriva



Ovo svjetlo upozorenja ukazuje da je spremnik goriva skoro prazan. Kad se upali, trebali biste dodati gorivo čim je prije moguće.

⚠ OPREZ

Vožnja s upaljenim svjetlom upozorenja na razinu goriva ili s razinom goriva ispod "O/E" može uzrokovati nepravilan rad motora i oštetiti katalizator.

Upozorenje niske razine tekućine za pranje stakla (ako je u opremi)



Ovo svjetlo upozorenja ukazuje da je spremnik tekućine za pranje stakla skoro prazan. Kad se upali, trebali biste dopuniti tekućinu za pranje stakla čim je prije moguće.

Upozorenje brzine više od 120 km/h (ako je u opremi)



Ovo svjetlo upozorenja ukazuje da se vozilo kreće brže od 120 km/h.

- Ono vas treba upozoriti na prebrzu vožnju.
- Svjetlo prati zvučno upozorenje u trajanju od 5 sekundi.

Glavno svjetlo upozorenja (za supervision instrument ploču)



- Ovo svjetlo upozorenja se upali kad okrenete ključ u ON položaj ili pritisnete Engine Start/Stop prekidač.
  - Svijetli oko 3 sekunde i onda se ugasi.
- Svjetlo se upali ako je zabilježena greška u nekom od ovih sistema:
  - Niska razina tekućine za pranje stakla (ako je u opremi)
  - Pregorjela žarulja vanjskog svjetla
  - Kvar sustava upozorenja na mrtvi kut (BSD)
  - Sustav upozorenja na preniski tlak u gumama (TPMS)
  - Prekoračen rok za servisiranje

Kako biste saznali pojedinosti o greški, pogledajte na LCD zaslon

Indikator TPMS (Tire Pressure Monitoring System)



Znak niskog tlaka u gumama/indikator kvara TPMS-a

Znak niskog tlaka u gumama pali se na 3 sekunde nakon što je prekidač za paljenje okrenut u položaj ON.

Znak niskog tlaka u gumama i položaja gume svijetli kad je jedna ili više Vaših guma vrlo slabo napumpana. (Znak niskog tlaka u gumama svijetli na LCD zaslonu i pokazuje koja je guma preslabo napumpana).

Za više detalja, pogledajte "TPMS" u poglavlju 6.

Indikator kvara TPMS-a će svijetliti nakon treptanja otprilike 1 minute ili trepće u intervalima od 3 sekunde:

- Kad postoji problem sa sustavom nadzora tlaka u gumama.
  Ako se ovo dogodi, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Za više detalja, pogledajte "TPMS" u poglavlju 6.

⚠ UPOZORENJE - Sigurno zaustavljanje

- **TPMS vas ne može upozoriti na teško i iznenadno oštećenje guma uzrokovano vanjskim čimbenicima.**
- **Ako primijetite bilo kakvu nestabilnost vozila, odmah maknite nogu s papučice gasa, kočite lagano i s malo snage, i polako se premjestite na sigurno mjesto izvan ceste**

•

Svjetlo upozorenja filtra goriva (Dizelski motor)



Ako se upali dok motor radi, ukazuje na nakupljanje vode unutar filtra goriva. Ako se ovo dogodi, uklonite vodu iz filtra goriva.

Za više detalja, pogledajte "Filtar goriva" u poglavlju 7.

⚠ OPREZ

- **Kad svjetlo upozorenja filtra goriva svijetli, snaga motora (brzina vozila i brzina praznog hoda) može se smanjiti.**
- **Ako nastavite vožnju s upaljenim svjetlom upozorenja, možete oštetiti dijelove motora i ubrizgavanje common-rail sustava Vašeg vozila. Ako se ovo dogodi, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.**

⚠ OPREZ - Dizelski motor (ako ima DPF)



Kad svjetlo indikatora kvara trepće, možda prestane treptati nakon određenog vremena (otprilike 25 minuta) vožnje pri brzini višoj od 60 km/h ili u stupnju prijenosa iznad drugog s okretajima između 1500 do 2000 o/min. Ako svjetlo indikatora kvara nastavi treptati unatoč proceduri, preporučujemo da DPF sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac. Ako nastavite vožnju s dugotrajnim treptanjem svjetla indikatora kvara, DPF sustav se može oštetiti i potrošnja goriva pogoršati.

⚠ OPREZ - Dizelski motor

Ako svjetlo indikatora kvara sustava kontrole emisije trepće, dolazi do greške vezane uz prilagodbu količine ubrizgavanja koja može uzrokovati gubitak snage motora, buku izgaranja i lošu emisiju. Preporučujemo da sustav kontrole motora pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac čim je prije moguće.

Indikator žarnice (Dizelski motor)



Svjetlo indikatora svijetli kad je prekidač za paljenje stavljen u položaj ON. Motor se može pokrenuti nakon što se svjetlo indikatora predgrijanja ugasi. Vrijeme rada indikatora varira ovisno o temperaturi vode, temperaturi zraka i stanju akumulatora.

Ako svjetlo indikatora predgrijanja nastavi svijetliti ili treptati nakon što je motor zagrijan ili tijekom vožnje, preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac čim je prije moguće.

✻ OBAVIJEST

Ako se motor ne pokrene unutar 10 sekundi nakon što je predgrijanje završilo, okrenite prekidač za paljenje još jedanput u položaj LOCK/OFF na 10 sekundi, i zatim u položaj ON, da bi se ponovilo predgrijanje.

Svjetlo upozorenja odškrinutih vrata



Ovo svjetlo upozorenja svijetli kad vrata nisu zatvorena pravilno.

Svjetlo upozorenja otvorenih vrata/poklopca prtljažnika



Ovo svjetlo upozorenja svijetli kad vrata/poklopac prtljažnika nisu zatvoreni pravilno.

Indikator ESC (elektronička kontrola stabilnosti)



Indikator ESC će svijetliti kad je prekidač za paljenje okrenut u ON, ali treba se ugasiti nakon otprilike 3 sekunde. Kad je ESC uključen, nadzire uvjete za vožnju. U normalnim uvjetima za vožnju, indikator ESC ostat će ugašen. Ali ako se ESC sustav pokvari, indikator svijetli i ostaje upaljen. Preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

U skliskim uvjetima ili uvjetima niske trakcije, ESC će djelovati, i indikator ESC će treptati kao znak da ESC djeluje.

Za više detalja provjerite 'ESC' u poglavlju 5.

Indikator ESC OFF



Indikator ESC OFF će svijetliti kad je prekidač za paljenje okrenut u ON, ali treba se ugasiti nakon otprilike 3 sekunde.

Za prebacivanje u mod ESC OFF, pritisnite prekidač ESC OFF. Indikator ESC OFF će svijetliti kao znak da je ESC deaktiviran.

Za više detalja provjerite 'ESC' u poglavlju 5.

Indikator Auto Stop (ako je u opremi)



Ovaj indikator će svijetliti kad start-stop sustav (ISG - Idle Stop and Go) ugasi motor.

Kad se motor automatski pokrene, start/stop indikator na instrumentnoj ploči će treptati 5 sekundi.

Za više detalja, pogledajte ISG (Idle Stop and Go) sustav u poglavlju 5.

✻ OBAVIJEST

Kad motor automatski pokrene ISG sustav, neka svjetla upozorenja (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ili svjetlo upozorenja parkirne kočnice) mogu se upaliti na nekoliko sekundi.
Ovo se događa zbog niskog napona akumulatora. To ne znači da je došlo do kvara sustava.

Indikator imobilizatora
Bez sustava smart ključa



Ovaj indikator svijetli kad je ključ imobilizatora umetnut i okrenut u položaj ON za pokretanje motora.

U ovom trenutku, možete pokrenuti motor. Indikator se gasi nakon što je motor pokrenut.

Ako ovaj indikator trepće kad je prekidač za paljenje u položaju ON prije pokretanja motora, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Sa sustavom smart ključa

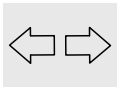


Ako se nešto od sljedećeg dogodi u vozilu opremljenom smart ključem, indikator imobilizatora svijetli, trepće ili se ugasi.

- Kad je smart ključ u vozilu, ako je START/STOP tipka motora u položaju ACC ili ON, indikator će svijetliti otprilike 30 sekundi kao znak da možete pokrenuti motor. Međutim, kad smart ključ nije u vozilu, ako se START/STOP tipka motora pritisne, indikator će treptati nekoliko sekundi kao znak da ne možete pokrenuti motor.

- Ako indikator svijetli samo 2 sekunde i ugasi se kad je START/STOP tipka motora stavljena u položaj ON sa smart ključem u vozilu, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.
- Kad je akumulator slab, ako se START/STOP tipka motora pritisne, indikator će treptati i nećete moći pokrenuti motor. Međutim, moći ćete pokrenuti motor pritiskanjem START/STOP tipke motora izravno sa smart ključem.(Za dodatne informacije pogledajte 'Startanje motora' u poglavlju 5). Također, ako dijelovi vezani uz sustav smart ključa imaju problem, indikator će treptati i preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Svjetla indikatora pokazivača smjera



Trepćuće zelene strelice na instrumentnoj ploči pokazuju smjer pokazivača smjera.

Ako se dogodi nešto od slijedećeg, to ukazuje na problem u sustavu pokazivača smjera.

Ako se strelica upali, ali ne trepće, trepće brže nego obično, ili se uopće ne upali, to je znak kvara sustava pokazivača smjera. Preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Svjetlo indikatora kratkih svjetala (ako je u opremi)



Ovo svjetlo indikatora svijetli kad su prednja svjetla upaljena.

Indikator dugih svjetala



Ovaj indikator svijetli kad su prednja svjetla upaljena i u poziciji dugih svjetala ili kad je ručica pokazivača smjera povučena u položaj blendanja.

Indikator upaljenih svjetala



Indikator svijetli kad su prednja ili stražnja svjetla upaljena.

Indikator prednjih svjetala za maglu (ako je u opremi)



Indikator svijetli kad su prednja svjetla za maglu upaljena.

Indikator stražnjih svjetala za maglu



Ovaj indikator svijetli kad su stražnja svjetla za maglu upaljena.

Svjetlo upozorenja vanjskog svjetča (ako je u opremi)(za klasičnu instrument ploču)



Svjetlo se upali ako jedna od žarulja vanjskog svjetla (far, stražnje svjetlo, maglenka itd) ne radi ispravno. Bit će potrebna zamjena žarulje.

✻ OBAVIJEST

Kod zamjene vodite računa da pregorjelu žarulju zamijenite novom iste snage.

Indikator tempomata Cruise (klasična instrument ploča, ako je u opremi)

■ Tip A

CRUISE

■ Tip B



Indikator tempomata Cruise

Indikator svjetli kad je sustav tempomata uključen.

Za više detalja, pogledajte "Sustav tempomata" u poglavlju 5.

Indikator tempomata Cruise SET (klasična instrument ploča, ako je u opremi)

SET

Indikator svjetli kad se brzina tempomata podešena.

Za više detalja, pogledajte "Sustav tempomata" u poglavlju 5.

Indikator SPORT moda (ako je u opremi)

SPORT

Indikator svjetli kad je uključen 'SPORT' mod.

Za više detalja, pogledajte "Drive Mode integriran sistem" u poglavlju 5.

Indikator ECO moda (ako je u opremi)

ECO

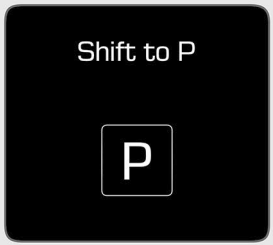
Indikator svjetli kad je uključen 'ECO' mod.

Za više detalja, pogledajte "Drive Mode integriran sistem" u poglavlju 5.

Poruke na LCD zaslonu

Prebacite u položaj 'P' (smart ključ, automatski ili DCT mjenjač)

■ Supervision instrument ploča



OTL045144L

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako pokušate ugasiti motor, a ručica mjenjača nije u položaju P (Park).

Istovremeno se Engine Start/Stop prebacuje u položaj ACC (ako ga pritisnete još jednom preći će u položaj ON).

Baterija u ključu je slaba (za smart ključ)

■ Supervision instrument ploča



OTL045141L

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako je baterija u smart ključu slaba dok se prekidač Engine Start/Stop prebacuje u položaj OFF.

Pritisnite START prekidač dok okrećete upravljač (za smart ključ)

■ Supervision instrument ploča



OTL045300L

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako se upravljački obruč nije normalno otključao kad je Engine Start/Stop prekidač pritisnut.

Trebate istovremeno pritisnuti prekidač Engine Start/Stop i okretati upravljač lijevo-desno.

Upravljački obruč otključan (za smart ključ)

■ Supervision instrument ploča



OTL045301L

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako se upravljački obruč nije zaključao kad je Engine Start/Stop prekidač pritisnut i prebačen u OFF položaj.

Provjerite automatsku bravu upravljača (za smart ključ)

■ Supervision instrument ploča



OTL045302L

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako se upravljački obruč nije normalno zaključao kad je Engine Start/Stop prekidač pritisnut i prebačen u OFF položaj.

Pritisnite pedalu kočnice kako biste pokrenuli motor (za smart ključ, automatski mjenjač)

■ Supervision instrument ploča



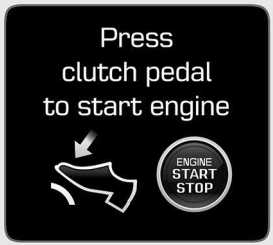
OTL045142L

Ova poruka upozorenja se prikazuje kad je Engine Start/Stop prekidač pritisnut i prebačen u ACC položaj dvaput uzastopce, a nije pritisnuta pedala kočnice.

Vozilo možete pokrenuti kad pritisnete pedalu kočnice.

Pritisnite pedalu spojke kako biste pokrenuli motor (za smart ključ, ručni mjenjač)

■ Supervision instrument ploča



OTL045143L

Ova poruka upozorenja se prikazuje kad je Engine Start/Stop prekidač pritisnut i prebačen u ACC položaj dvaput uzastopce, a nije pritisnuta pedala spojke.

Vozilo možete pokrenuti kad pritisnete pedalu spojke.

Ključ nije u vozilu (za smart ključ)

Ova poruka upozorenja se prikazuje kad

■ Supervision instrument ploča



OTL045138L

je Engine Start/Stop prekidač pritisnut, a smart ključ nije u vozilu.

Ključ uvijek morate imati uz sebe.

Ključ nije otkriven (za smart ključ)

Ova poruka upozorenja se prikazuje kad

■ Supervision instrument ploča



OTL045139L

je Engine Start/Stop prekidač pritisnut, a smart ključ nije otkriven.

Pritisnite Start prekidač još jednom (za smart ključ)

■ Supervision instrument ploča



OTL045301L

Ova poruka upozorenja se prikazuje kad je Engine Start/Stop prekidač pritisnut, a motor nije startao.

Ako se to dogodi, pokušajte pritisnuti Engine Start/Stop prekidač još jednom.

Ako se ova poruka prikzauje svaki put kad pritisnete Engine Start/Stop prekidač, preporučamo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Pritisnite Start prekidač pomoću ključa (za smart ključ)

■ Supervision instrument ploča



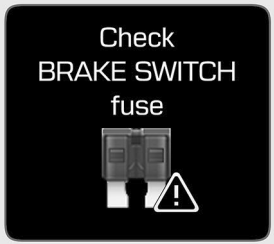
OTL045302L

Ova poruka upozorenja se prikazuje kad je Engine Start/Stop prekidač pritisnut, a na zaslonu je već bila poruka upozorenja ‘Key not detected’.

Istovremeno će treptati indikator imobilizatora.

Provjerite osigurač ‘BRAKE SWITCH’ (za smart ključ, automatski mjenjač)

■ Supervision instrument ploča



OTL045142L

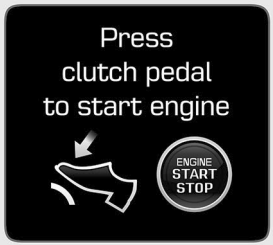
Ova poruka upozorenja se prikazuje kad je osigurač prekidača kočnice u prekidu.

Potrebno je zamijeniti osigurač novim prije pokretanja motora.

Ako to nije moguće, motor se može ipak pokrenuti pritiskom na Engine Start/Stop prekidač u ACC položaju u trajanju od 10 sekundi.

Prebacite u položaj 'P' ili 'N' kako biste startali motor (smart ključ, automatski ili DCT mjenjač)

■ Supervision instrument ploča



OTL045143L

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako pokušate pokrenuti motor, a ručica mjenjača nije u položaju P (Park) ili N (prazan hod).

✻ OBAVIJEST

Motor se može pokrenuti kad je ručica mjenjača u položaju N (prazan hod). No, radi vlastite sigurnosti preporučamo da uvijek pokrećete motor dok je ručica mjenjača u položaju P (Park).

Otvorena vrata, poklopac motora, prtljažnik

■ Supervision instrument ploča



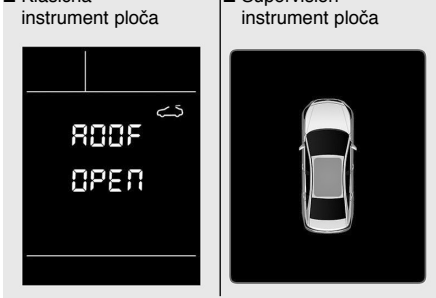
OAD045135/OAD045136

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako su bilo koja vrata, poklopac motora ili prtljažnik otvoreni.

Ako je poruka o otvorenim vratima, poklopcu motora ili prtljažnika blokirana drugom porukom upozorenja, ikona će zasvijetliti na vrhu LCD zaslona.

Krovni prozor otvoren (ako je u opremi)

■ Klasična instrument ploča ■ Supervision instrument ploča



OAD045160/OAD045137

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako ugasite motor, a krovni je prozor otvoren.

Grijanje upravljača isključeno (ako je u opremi)

■ Supervision instrument ploča



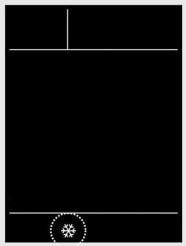
OTL045167L

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako ugasite grijanje upravljača.

Za više informacija pogledajte 'Grijanje upravljača' u ovom poglavlju.

Upozorenje na poledicu (ako je u opremi)

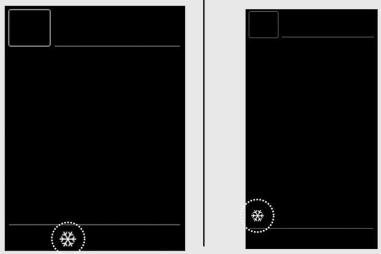
■ Klasična instrument ploča



OAD045186N

■ Supervision instrument ploča (Tip A)

■ Supervision instrument ploča (Tip B)



OAD055094L/OAD055095L

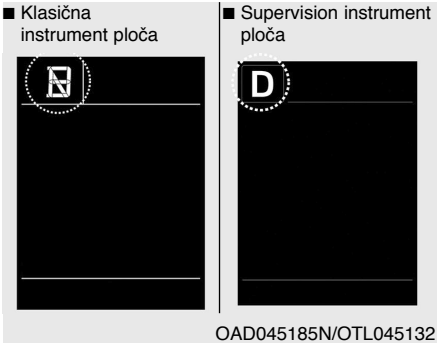
Ova poruka upozorenja se prikazuje kako bi skrenula pažnju vozaču na opasnost od poledice.

Kad vanjska temperatura padne ispod 4C, pali se upozorenje moguće poledice i pokazivač vanjske temperature trepne 10 puta nakon čega ostane upaljen. Sve to prati jedno zvučno upozorenje.

✻ OBAVIJEST

Ako se upali upozorenje opasnosti od poledice, vozite osobito oprezno uz vrlo nježne promjene brzine i smjera i, ako je ikako moguće, izbjegavanje naglog kočenja.

Indikator mjenjača

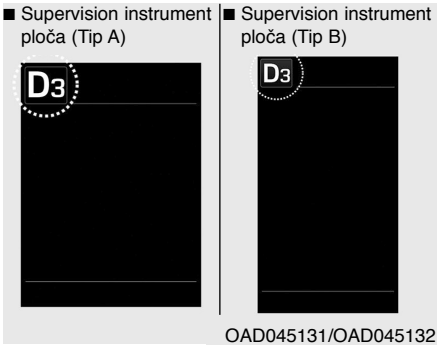


OAD045185N/OTL045132

Indikator automatskog mjenjača (ako je u opremi)

Indikator prikazuje način rada automatskog mjenjača koji je odabran:

- Park: P
- Hod unazad: R
- Prazan hod: N
- Vožnja: D
- Sportski mod: 1, 2, 3, 4, 5, 6

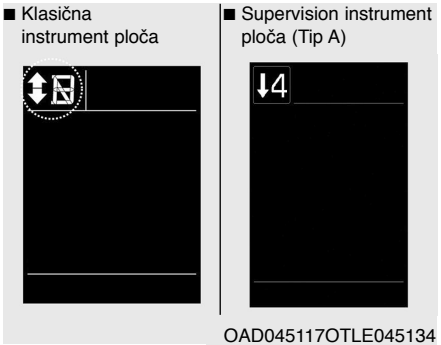


OAD045131/OAD045132

Indikator mjenjača s dvostrukom spojkom (DCT) (ako je u opremi)

Indikator prikazuje način rada DCT mjenjača.

- Park : P
- Hod unazad : R
- Prazan hod : N
- Vožnja : D
- Sportski mod : D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7



OAD045117OTLE045134

Indikator ručnog mjenjača (ako je u opremi)

Ovaj indikator Vas informira o poželjnoj brzini dok vozite štedljivo.

- Prebacivanje u višu brzinu: ▲2 ▲3 ▲4 ▲5 ▲6
- Prebacivanje u nižu brzinu: ▼1 ▼2 ▼3 ▼4 ▼5

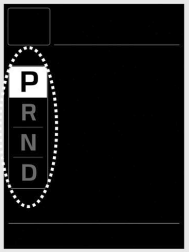
Primjerice

▲3: Ukazuje da je mijenjanje u višu brzinu (treću) poželjno (trenutačno se vozi u prvoj ili drugoj brzini).

▼3: Ukazuje da je mijenjanje u nižu brzinu (treću) poželjno (trenutačno se vozi u četvrtoj, petoj ili šestoj brzini).

Kad sustav ne radi pravilno, indikator nije prikazan.

■ Supervision instrument ploča (Tip A)



■ Supervision instrument ploča (Tip B)



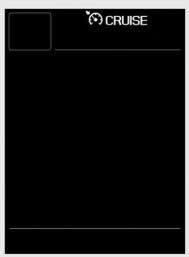
OAD045185N/OTL045132

Indikator promjene moda mjenjača (ako je u opremi)

Ovaj indikator Vas informira o trenutnom načinu rada mjenjača i svjetli oko 2 sekunde nakon što se dogodila promjena (P/R/N/D).

Indikator tempomata CRUISE/SET

■ Supervision instrument ploča





OAD055096L/OAD055097L

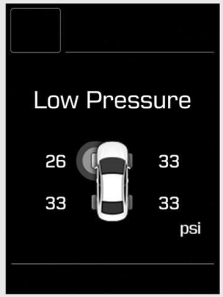
Indikator svijetli kad se prekidač tempomata (-SET ili RES+) pritisne.

Indikator Cruise SET ne svijetli kad se prekidač tempomata (CANCEL) pritisne ili je sustav isključen.

Za više detalja, pogledajte “Sustav tempomata” u poglavlju 5.

Indikator preniskog tlaka

■ Supervision instrument ploča

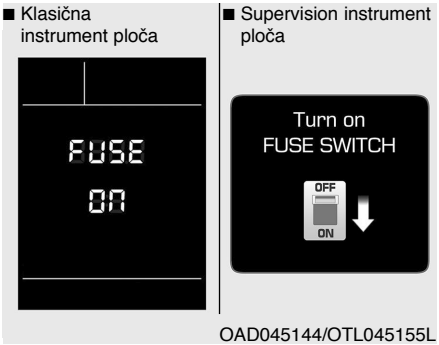


OAD045121N

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako je tlak u gumi/ama prenizak. Guma na koju se odnosi upozorenje je dodatno označena na zaslonu.

Za više detalja pogledajte ‘TPMS’ u poglavlju 6.

Turn on 'FUSE SWITCH'



OAD045144/OTL045155L

Ako se pojavi poruka gornjeg sadržaja, to znači da nije uključen glavni prekidač koji se nalazi slijeva ispod upravljača ispod plastičnog poklopca. Trebate ga uključiti kako bi električna instalacija na autu proradila u cijelosti.

Za više detalja pogledajte 'Osigurači' u poglavlju 7.

Poravnajte upravljački obruč (ako je u opremi)



OTL045156L/OTL045157L

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako je upravljački obruč u trenutku pokretanja motora jako zakrenut u stranu (više od 90 stupnjeva).

Kako biste poravnali upravljački obruč okrenite ga u smjeru strelice na zaslonu dok motor radi.

Poravnavanje upravljačkog obruča je obavljeno (ako je u opremi)



OTL045158L

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako je upravljački obruč nakon upozorenja o poravnanju poravnat i svijetli oko 2 sekunde.

Upozorenje niske razine tekućine za pranje stakla (ako je u opremi)

■ Supervision instrument ploča



OTL045159L

Ova poruka upozorenja ukazuje da je spremnik tekućine za pranje stakla skoro prazan. Kad se upali, trebali biste dopuniti tekućinu za pranje stakla čim je prije moguće.

Upozorenje niske razine goriva

■ Supervision instrument ploča



OTL045160L

Ova poruka upozorenja ukazuje da je spremnik goriva skoro prazan. Kad se prikaže, uplait će se i indikator niske razine goriva u spremniku i trebali biste dodati gorivo čim je prije moguće.

Motor se pregrijao

■ Supervision instrument ploča (Tip A)

■ Supervision instrument ploča (Tip B)



OAD045125L/OAD045126L

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako je temperatura rashladne tekućine motora iznad 120°C.

Nemojte nastavljati vožnju s pregrijanim motorom. Ako se Vaše vozilo pregrije, pogledajte “Pregrijavanje” u poglavlju 6.

Provjerite svjetla (ako je u opremi)

■ Supervision instrument ploča (Tip A)



■ Supervision instrument ploča (Tip B)



OAD045141L/OAD045142L

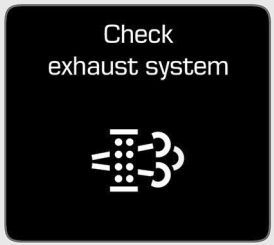
Ova poruka upozorenja se prikazuje ako prednja svjetla ne rade ispravno. Možda će biti potrebna zamjena žarulje.

✻ OBAVIJEST

Kod zamjene vodite računa da pregorjelu žarulju zamijenite novom iste snage.

Filtar čestica čađe (DPF, za dizelski motor)

■ Supervision instrument ploča



OTL045165L

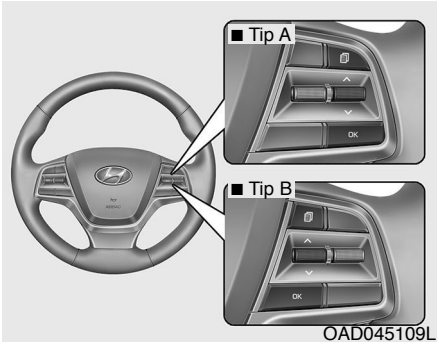
Ova poruka upozorenja se prikazuje ako filtar čestica čađe (Diesel Particulate Filter – DPF) ne radi kako bi trebao. Također će se upaliti i indikator upozorenja za DPF.

Ako se to dogodi, preporučamo da DPF sistem provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Za više detalja provjerite ovo poglavlje pod naslovom ‘Svjetla upozorenja’.

LCD ZASLON (ZA SUPERVISION INSTRUMENT PLOČU)

Kontrole LCD zaslona



OAD045109L

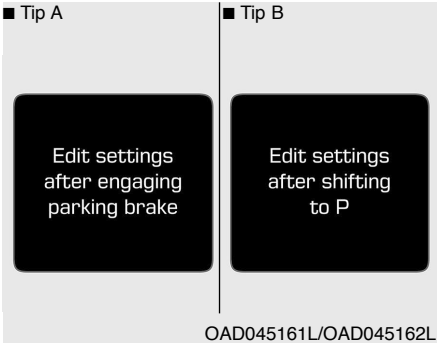
Mod prikaza LCD zaslona može se promijeniti pomoću kontrolnih prekidača.

(1) : MODE za promjenu modova
(2) ▲,▼: MOVE prekidač za promjenu stavke koja se prikazuje
(3) OK: SELECT/RESET prekidač za odabir ili ponovno podešavanje odabrane stavke

LCD modovi

Modovi	Simbol	Objašnjenje
Putno računalo		Statistički podaci koji se tiču puta poput prevaljene udaljenosti, potrošnje itd. **Za više informacija pogledajte u ovom poglavlju naslov 'Putno računalo'**
Svako skretanje do cilja (TBT – turn by turn, ako je u opremi)		Obavijesti navigacijskog navođenja do cilja
A/V (ako je u opremi)		Rad audio/video sustava
Informacije		Prikazuju se obavijesti o servisnom intervalu (dani/ kilometraža) i poruke upozorenja vezane uz mrtvi kut i sl.
Korisničke postavke		Ovdje se može podesiti rad svih sistema

Podesite postavke nakon uključenja parkirne kočnice/odabira položaja P



OAD045161L/OAD045162L

Ova poruka upozorenja se prikazuje ako pokušate u vožnji podesiti korisničke postavke.

- Automatski mjenjač

Radi vlastite sigurnosti podesite korisničke postavke tek nakon što ste uključili parkirnu kočnicu i prebacili ručicu mjenjača u položaj P (Park)

- Ručni mjenjač

Radi vlastite sigurnosti podesite korisničke postavke tek nakon što ste uključili parkirnu kočnicu.

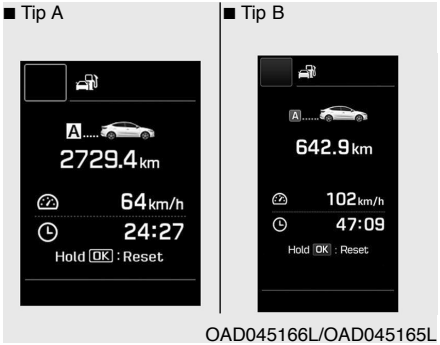
Brzi vodič (Help, ako je u opremi)

Ovaj mod nudi brzi vodič za sisteme u modu podešavanja korsničkih postavki.

Odaberite stavku, pristinite i držite pritisnut OK prekidač.

Za više informacija o svim sistemima proučite ovaj priručnik za korisnika.

Putno računalo

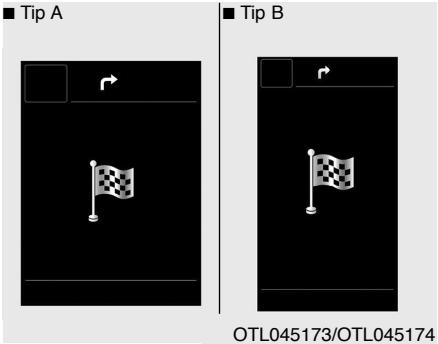


OAD045166L/OAD045165L

Putno računalo je mikro-računalom upravljani sustav informiranja vozača koji prikazuje informacije vezane uz vožnju poput prevaljene udaljenosti, prosječne potrošnje goriva, prosječne brzine i sl.

Za više informacija proučite ovo poglavlje pod naslovom 'Putno računalo'.

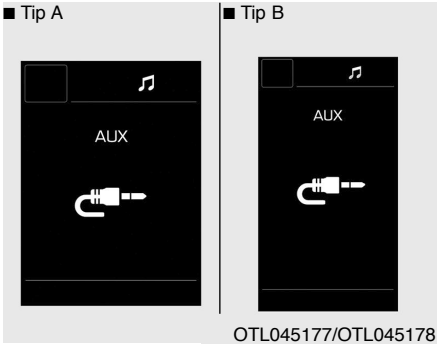
Svako skretanje to cilja (TBT, ako je u opremi)



OTL045173/OTL045174

Ovaj mod zaslona prikazuje svako skretanje do cilja uz navođenje navigacije.

A/V mod (ako je u opremi)

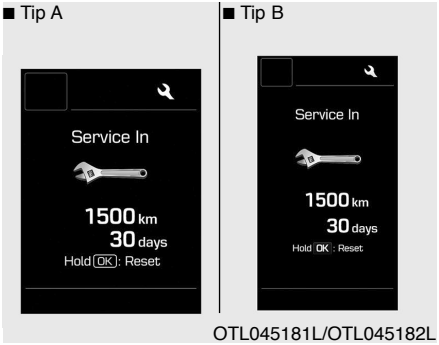


OTL045177/OTL045178

Ovaj mod zaslona prikazuje status A/V (audio/video) sustava.

Informacijski sustav

Ovaj mod zaslona prikazuje idući servis (preostali dani/kilometraža)



OTL045181L/OTL045182L

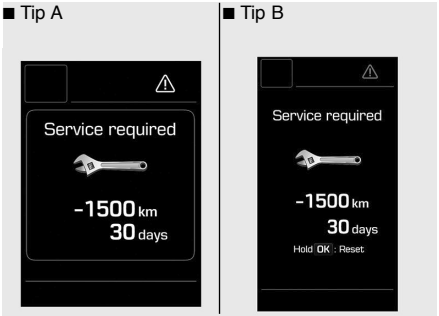
Servisni interval

Service in

Izračunava termin idućeg servisa (izraženo u kilometrima / danima koji su preostali) kako je podešeno u sustavu.

Kad je vozilo prošlo zadanu kilometraži ili su istekli dani. prilikom svakog paljenja motora se pokazuje poruka ‘Service in’ u trajanju od nekoliko sekundi.

■ Tip A ■ Tip B



OTL045296L/OTL045297L

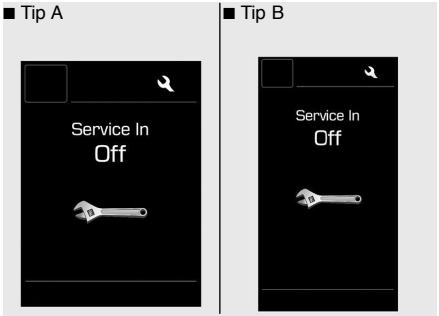
Service required

Ako prekoračite predviđeni servisni interval, na zaslonu će se pojaviti poruka 'Service required' svaku put kad startate motor.

Kako biste resetirali servisni interval koji je isprva unešen:

- Aktivirajte reset mod priitskom na OK prekidač u trajanju od minlmalno 5 sekundi i potom još jednim pritiskom u trajanju od 1 sekunde.

■ Tip A ■ Tip B



OTL045298L/OTL045299L

Service in OFF

Ako servisni interval nije podešen, na zaslonu će se prikazati poruka 'Service in OFF'.

✻ OBAVIJEST

Ako se dogodi bilo što od navedenog, kilometraža i dani do servisa mogu biti neispravni.

- **Akumulator je odspojen.**
- **Glavni prekidač (Fuse switch) je isključen.**
- **Akumulator je prazan.**

Poruka upozorenja

Ako se dogodi bilo što od navedenog, poruke upozorenja će se prikazivati u informacijskom modu nekoliko sekundi:

- Prazan spremnik tekućine za pranje stakla (ako je u opremi)
- Neispravnost vanjskog svjetla
- Neispravnost upozorenja na mrtvi kut (BSD, ako je u opremi)
- Nizak tlak u gumama (TPMS)
- Podsjetnik na termin servisa

Korisničke postavke

Ovdje se može podesiti rad svih sistema

Sustavi pomoći vozaču (ako su u opremi)

Stavka	Objašnjenje
Upozorenje na promet straga (ako je u opremi)	Ako se ova stavka odabere, sustav upozorenja na promet iza vozila bit će uključen. **Za više detalja pogledjate 'Upozorenja na mrtvi kut' u poglavlju 5.**

Vrata

Stavka	Objašnjenje
Automatsko zaključavanje	• Isključeno: automatsko zaključavanje je isključeno • Uključeno brzinom: sva će se vrata zaključati kad brzina vozila dosegne 15 km/h • Uključeno prebacivanjem: sva će se vrata zaključati kad je ručica automatskog mjenjača prebačena iz položaja P u bilo koji drugi položaj
Automatsko otključavanje	• Isključeno: automatsko otključavanje je isključeno • Kad se izvadi ključ: sva će se vrata otključati kad se ključ izvadi iz kontakt brave ili je prekidač za paljenje u OFF položaju • Kad se otključaju vrata vozača: sva će se vrata otključati kad se otključaju vozačka vrata • Uključeno prebacivanjem: sva će se vrata otključati kad je ručica automatskog mjenjača prebačena u položaj P

(nastavlja se)

(nastavak)

Stavka	Objašnjenje
Zvučna potvrda	Ako se odabere neka stavka, truba s oglasi znakom zvučne potvrde. Nakon zaključavanja vrata pritiskom na odašiljač, ako u roku od 4 sekunde opet pritisnete prekidač, oglasi se zvučna potrda da su vrata zaključana.
Smart prtljažnik (ako je opremi)	Ako se odabere ova stavka, smart prtljažnik fukncija će biti aktivirana. Za više informacija provjerite 'Smart prtljažnik' u ovom poglavlju.

Svjetlo

Stavka	Objašnjenje
Žmigavac na dodir	• Isključeno: funkcija aktivacije žmigavca jednim dodirom je isključena • 3,5,7 treptaja: žmigavci će trepnuti 3,5 ili 7 puta kad se ručica malo pomakne. **Za više informacija provjerite 'Svjetla' u ovom poglavlju.**
Odgoda svjetala	• Ako se odabere ova stavka, uključit će se funkcija odgode svjetala.
Svjetlo dobrodošlice (ako je u opremi)	• Ako se odabere ova stavka, uključit će se funkcija svjetla dobrodošlice.

Zvuk

Stavka	Objašnjenje
Glasovno navođenje	• Podešavanje glasnoće glasovnog navođenja (razine 0-3)
Pomoć pri parkiranju (ako je u opremi)	• Podešavanje glasnoće pomoći pri parkiranju (razine 0-3). **Za više informacija provjerite 'Pomoć pri parkiranju' u ovom poglavlju.**
Upozorenje na mrtvi kut (ako je u opremi)	• Ako se odabere ova stavka, uključit će se funkcija upozorenja na mrtvi kut. **Za više informacija provjerite 'Upozorenje na mrtvi kut ' u ovom poglavlju.**
Zvuk dobrodošlice (ako je u opremi)	• Ako se odabere ova stavka, uključit će se funkcija zvuka dobrodošlice.

Udobnost

Stavka	Objašnjenje
Automatsko sjedalo (laki pristup)	• Isključeno: funkcija je deaktivirana • Normalno/Dodatno: - Nakon gašenja motora, vozačko će se sjedalo automatski pomaknuti unazad malo (Normal) ili puno (Dodatno) kako bi se olakšao ulaz u/izlaz iz vozila. - Ako se prekidač motora prebaci u položaj ON, ACC ili START, sjedalo će se vratiti u početni položaj. **Za dodatne informacije provjeri 'Automatsko sjedalo vozača' u ovom poglavlju.**
Položaj upravljača (ako je u opremi)	Ako se ova funkcija uključi, poruka o poravnanju upravljačkog obruča će se pokazati na LCD zaslonu nakon davanja kontakta ako je obruč zakrenut za više od 90 stupnjeva.
Upozorenje na mrtvi kut (ako je u opremi)	• Ako se odabere ova stavka, uključit će se funkcija upozorenja na mrtvi kut. **Za više informacija provjerite 'Upozorenje na mrtvi kut ' u ovom poglavlju.**
Upozorenje o stupnju prijenosa	Ako se odabere ova opcija, onda će se kod pomaka ručice mjenjača prikazati upozorenje na LCD zaslonu

Ostale značajke

Stavka	Objašnjenje
Automatski reset potrošnje goriva	• Isključeno: prosječna se potrošnja ne poništava sa svakim dopunjavanjem goriva • Nakon paljenja: Prosječna se potrošnja automatski resetira nakon kretanja u vožnju • Nakon dopunjavanja: Prosječna se potrošnja automatski resetira nakon dopunjavanja goriva **Za više informacija provjerite 'Putno računalo' u ovom poglavlju**
Mjerna jedinica potrošnje	Odaberite željeni prikaz (km/l, l/100 km)
Mjerna jedinica temperature	Odaberite željeni prikaz (stupnjevi Celzija ili Fahrenheita)
Mjerna jedinica tlaka u gumama	Odaberite željeni prikaz (psi, kPa, bar)
Jezik	Odaberite jezik

PUTNO RAČUNALO

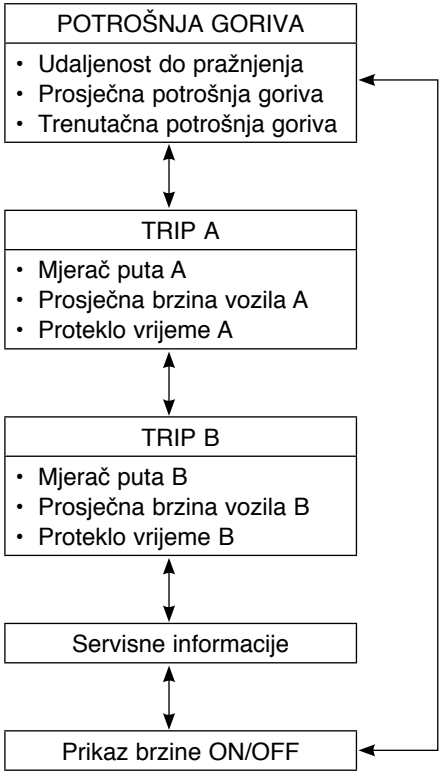
Konvencionalna instrument ploča

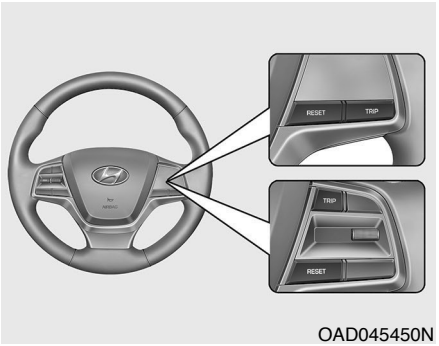
Putno računalo je mikro-računalom upravljani sustav informiranja vozača koji prikazuje informacije vezane uz vožnju.

✻ OBAVIJEST

Neke informacije o vožnji spremljene u putnom računalu (primjerice, prosječna brzina vozila) resetiraju se ako je akumulator iskopčan.

Modovi putnog računala





Za promjenu moda, odaberite TRIP prekidač na upravljaču.

Potrošnja goriva



OAD045151

Udaljenost do pražnjenja (1)

- Udaljenost do pražnjenja je procijenjena udaljenost koju vozilo može prijeći s preostalim gorivom.
  - Raspon udaljenosti: 1 ~ 9999 km ili 1 ~ 9999 mi.
- Ako je procijenjena udaljenost ispod 1 km (1 mi.), putno računalo će prikazati "---" kao udaljenost do pražnjenja.

✻ OBAVIJEST

- **Ako vozilo nije na ravnoj podlozi ili je došlo do prekida rada akumulatora, funkcija udaljenosti do pražnjenja možda neće raditi pravilno.**
- **Udaljenost do pražnjenja može se razlikovati od stvarne udaljenosti vožnje jer se radi o procjeni raspoloživog dosega.**
- **Putno računalo možda neće registrirati dodatno gorivo ako je manje od 6 litara (1.6 galona) goriva dodano u spremnik.**
- **Potrošnja goriva i udaljenost do pražnjenja mogu značajno varirati ovisno o uvjetima vožnje, vozačkim navikama, i stanju vozila.**

Prosječna potrošnja goriva (2)

- Prosječna potrošnja goriva izračunava se ukupnom udaljenosti vožnje i potrošnjom goriva od posljednjeg resetiranja prosječne potrošnje goriva.
  - Raspon potrošnje goriva: 0.0 ~ 99.9 L/100km, km/L ili MPG
- Prosječna potrošnja goriva može se resetirati kad se RESET prekidač na upravljaču pritisne dulje od 1 sekunde.

Trenutačna potrošnja goriva (3)

- Ovaj mod prikazuje trenutačnu potrošnju goriva tijekom posljednjih nekoliko sekundi kad je brzina vozila viša od 10 km/h.
  - Raspon potrošnje goriva: 0 ~ 30 L/100km, km/L ili 0 ~ 50 MPG

Trip A/B



OAD045152

Mjerač puta (1)

- Mjerač puta je ukupna udaljenost vožnje od posljednjeg resetiranja mjerača puta.
  - Raspon udaljenosti: 0.0 ~ 9999.9 km ili mi.
- -Za resetiranje mjerača puta, pritisnite RESET prekidač na upravljaču dulje od 1 sekunde kad je mjerač puta prikazan.

Prosječna brzina vozila (2)

- Prosječna brzina vozila izračunava se ukupnom udaljenosti vožnje i vremenom vožnje od posljednjeg resetiranja prosječne brzine vozila.
  - Raspon brzine: 0 ~ 240 km/h ili 0 ~ 160 MPH
- Za resetiranje prosječne brzine vozila, pritisnite RESET prekidač na upravljaču dulje od 1 sekunde kad je prosječna brzina vozila prikazana.

✻ OBAVIJEST

- **Prosječna brzina vozila nije prikazana ako je udaljenost vožnje manja od 300 metara (0.19 milja) ili je vrijeme vožnje kraće od 10 sekundi od kad je prekidač za paljenje ili START/STOP tipka motora okrenuta u položaj ON.**
- **Čak i ako vozilo nije u pokretu, prosječna brzina vozila izračunava, tj. umanjuje se dok motor radi (primjerice dok vozilo stoji u gužvi).**

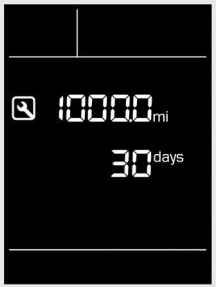
Proteklo vrijeme (3)

- Proteklo vrijeme je ukupno vrijeme vožnje od posljednjeg resetiranja vremena vožnje.
  - Raspon vremena (hh:mm): 00:00 ~ 99:59
- Za resetiranje proteklog vremena, pritisnite RESET prekidač na upravljaču dulje od 1 sekunde kad je proteklo vrijeme prikazano.

✻ OBAVIJEST

Čak i ako vozilo nije u pokretu, proteklo vrijeme izračunava se dok motor radi (primjerice dok vozilo stoji u gužvi).

Servisne informacije

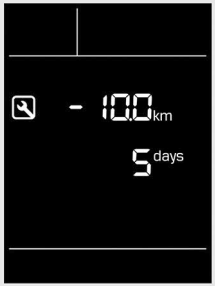


OAD045179N

Ako je do servisa preostalo 1500 km ili 30 dana, simbol servisa (🔧) će treptati nekoliko sekundi svaki put kad pokrenete motor.

✻ OBAVIJEST

Da bi deaktivirali prikaz o servisnom intervalu ili ga izmjenili obratite se ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.



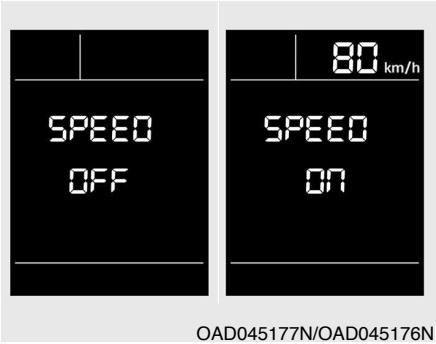
OAD045182N

Ako prekoračite servisni interval, simbol servisa (🔧) će treptati svaki put kad pokrenete motor.

Za resetiranje servisnog intervala pritisnite tipku RESET i držite ju pritisnutom dulje od 5 sekundi i kad kilometri i dani počnu treptati pritisnite tipku RESET i držite ju pritisnutom dulje od 1 sekunde.

Ako servisni interval nije podešen, servisni simbol (🔧) neće biti prikazan.

Digitalni brzinomjer



OAD045177N/OAD045176N

Ova poruka prikazuje brzinu vozila (km/h, MPH).

Za uključenje/isključenje digitalnog brzinomjera pritisnite RESET tipku i držite ju pritisnutom dulje od 1 sekunde kad LCD zaslon prikazuje brzinu.

PUTNO RAČUNALO

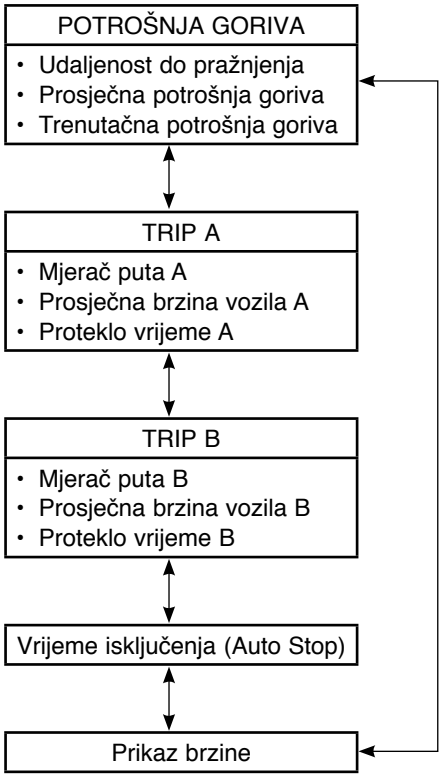
Konvencionalna instrument ploča

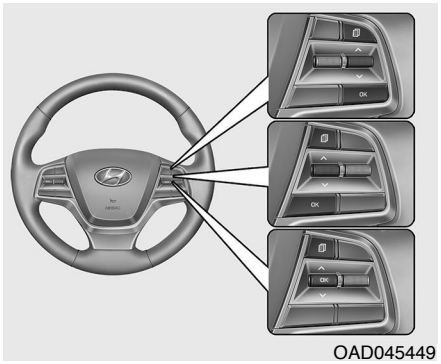
Putno računalo je mikro-računalom upravljani sustav informiranja vozača koji prikazuje informacije vezane uz vožnju.

✻ OBAVIJEST

Neke informacije o vožnji spremljene u putnom računalu (primjerice, prosječna brzina vozila) resetiraju se ako je akumulator iskopčan.

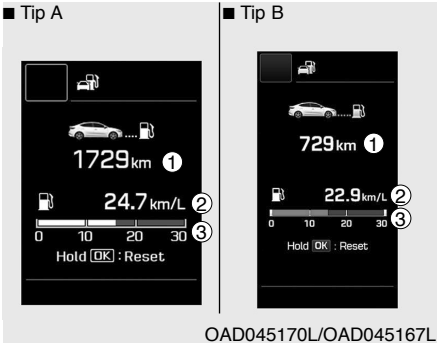
Modovi putnog računala





Za promjenu moda, odaberite "▲,▼" prekidače na upravljaču.

Potrošnja goriva



OAD045170L/OAD045167L

Udaljenost do pražnjenja (1)

- Udaljenost do pražnjenja je procijenjena udaljenost koju vozilo može prijeći s preostalim gorivom.
  - Raspon udaljenosti: 1 ~ 9999 km ili 1 ~ 9999 mi.

- Ako je procijenjena udaljenost ispod 1 km (1 mi.), putno računalo će prikazati "---" kao udaljenost do pražnjenja.

✻ OBAVIJEST

- **Ako vozilo nije na ravnoj podlozi ili je došlo do prekida rada akumulatora, funkcija udaljenosti do pražnjenja možda neće raditi pravilno.**
- **Udaljenost do pražnjenja može se razlikovati od stvarne udaljenosti vožnje jer se radi o procjeni raspoloživog dosega.**
- **Putno računalo možda neće registrirati dodatno gorivo ako je manje od 3 litara goriva dodano u spremnik.**
- **Potrošnja goriva i udaljenost do pražnjenja mogu značajno varirati ovisno o uvjetima vožnje, vozačkim navikama, i stanju vozila.**

Prosječna potrošnja goriva (2)

- Prosječna potrošnja goriva izračunava se ukupnom udaljenosti vožnje i potrošnjom goriva od posljednjeg resetiranja prosječne potrošnje goriva.
  - Raspon potrošnje goriva: 0.0 ~ 99.9 L/100km, km/L ili MPG
- Prosječna potrošnja goriva može se resetirati ručno i automatski.

Ručni reset

Prosječna potrošnja goriva može se resetirati kad se OK prekidač na upravljaču pritisne dulje od 1 sekunde ako je na LCD zaslonu prikaz prosječne potrošnje goriva.

Automatski reset

Za automatsko resetiranje prosječne potrošnje goriva nakon dopunjavanja spremnika u korisničkim postavkama na LCD zaslonu odaberite 'Auto Reset' mod **(provjerite LCD zaslon u ovom poglavlju)**.

Ako se odabere 'Auto Reset' mode prosječna će se potrošnja poništiti na nulu (----) ako brzina kretanja premaši 1 km/h nakon što je u spremnik dodano od 3-6 litara goriva ili više.

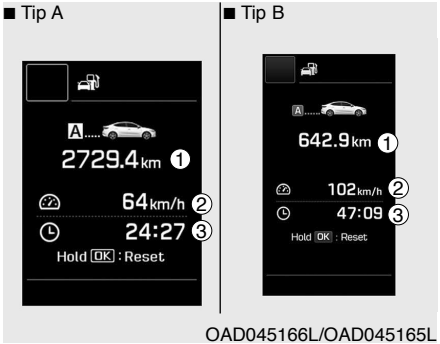
✻ OBAVIJEST

Vozilo mora prevaliti barem 300 m od posljedneg paljenja motora kako bi se izračunala prosječna potrošnja.

Trenutna potrošnja goriva (3)

- Ovaj mod prikazuje trenutnu potrošnju goriva tijekom vožnje aok je brzina kretanja vozil aveća od 10 km/h.
  - Raspon prikazivanja: 0-30 l/100 km

TRIP A/B



OAD045166L/OAD045165L

Tripmetar (1)

- Mjerač parcijalne kilometraže prikazuje udaljenost koju je vozilo prešlo od posljednjeg poništavanja mjerača parcijalne kilometraže na nulu.
  - Raspon prikazivanja: 0.0 ~ 9999.9 km
- Za poništavanje na nulu pritisnite 'OK' prekidač na upravljačkom obruču dulje od sekunde kad LCD zaslon prikazuje mjerač parcijalne kilometraže.

Prosječna brzina vozila (2)

- Prosječna brzina vozila izračunava se ukupnom udaljenosti vožnje i vremenom vožnje od posljednjeg resetiranja prosječne brzine vozila.
  - Raspon brzine: 0 ~ 240 km/h
- Za resetiranje prosječne brzine vozila, pritisnite 'OK' prekidač na upravljaču dulje od 1 sekunde kad je prosječna brzina vozila prikazana.

✻ OBAVIJEST

- **Prosječna brzina vozila nije prikazana ako je udaljenost vožnje manja od 300 metara (0.19 milja) ili je vrijeme vožnje kraće od 10 sekundi od kad je prekidač za paljenje ili START/STOP tipka motora okrenuta u položaj ON.**
- **Čak i ako vozilo nije u pokretu, prosječna brzina vozila izračunava se dok motor radi.**

Proteklo vrijeme (3)

- Proteklo vrijeme je ukupno vrijeme vožnje od posljednjeg resetiranja vremena vožnje.
  - Raspon vremena (hh:mm): 00:00 ~ 99:59
- Za resetiranje proteklog vremena, pritisnite 'OK' prekidač na upravljaču dulje od 1 sekunde kad je proteklo vrijeme prikazano.

✻ OBAVIJEST

Čak i ako vozilo nije u pokretu, proteklo vrijeme izračunava se dok motor radi.

Auto stop vrijeme (ako je u opremi)

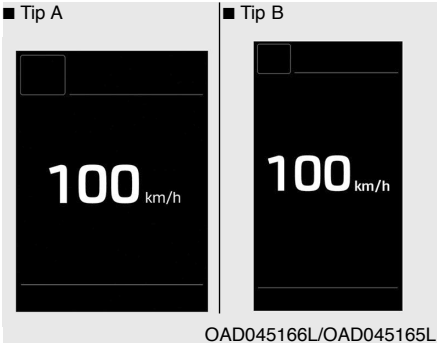


OTL045191L/OAD045175N

Ovaj mod prikazuje ukupno vrijeme mirovanja motora kad ga je ugasio 'Idle Stop and go sistem'.

Za dodatne informacije pogledajte 'Idle stop and go sistem' u poglavlju 5.

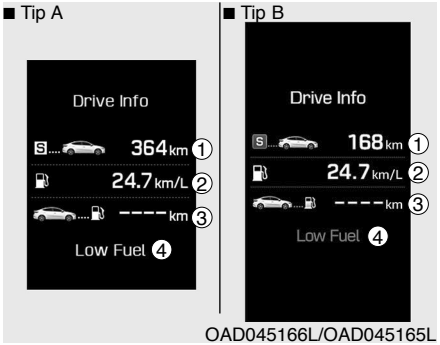
Digitalni brzinomjer



OAD045166L/OAD045165L

Ova poruka prikazuje trenutnu brzinu vozila u km/h (uz odabir i MPH)

Zaslon putnih informacija



OAD045166L/OAD045165L

Na kraju svake vožnje pokazuje se poruka s putnim informacijama. Ona sadrži udaljenost (1), prosječnu potrošnju goriva (2) i udaljenost s preostalim gorivom (3).

Ova se poruka prikazuje nekoliko sekundi tijekom gašenja motora i potom nestaje sa zaslona. Podaci se izralunavaju na kraju svakog rada motora.

Ako je preostala udaljenost do pržanjenja spremnika manja od 1 km zaslon će prikazati '----' dodatni obavijest 'Low fuel' (4) (što znači niska razina goriva u spremniku).

✻ OBAVIJEST

Ako se prikaže obavijest o otvorenom krovnom prozoru, zaslon putnih informacija neće se prikazati.

SVJETLA

Vanjska svjetla

Upravljanje rasvjetom

■ LHD izvedba



OTL045251L

■ RHD izvedba



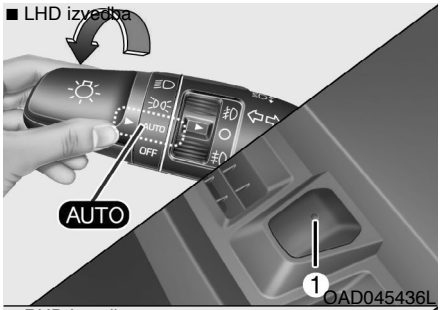
OTL045251R

Prekidač svjetala ima položaj prednjih svjetala i pozicijskih svjetala.

Za rad svjetala, okrenite prekidač na kraju ručice za upravljanje u jedan od sljedećih položaja:

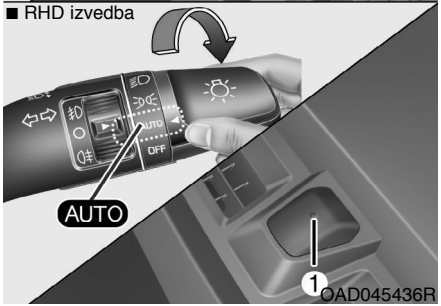
(1) Položaj OFF
(2) Položaj automatskih svjetala (ako je u opremi)
(3) Položaj pozicijskih svjetala
(4) Položaj prednjih svjetala

■ LHD izvedba



OAD045436L

■ RHD izvedba



OAD045436R

Položaj automatskih (ako je u opremi)

Kad je prekidač svjetala u položaju svjetala AUTO, stražnja i prednja svjetla bit će uključena i isključena automatski ovisno o količini svjetla izvan vozila.

Čak i kad je prekidač svjetala u položaju AUTO, preporuča se da ih ručno uključujete kad vozite po noći ili po magli ili kad uđete u tamna mjesta poput tunela ili parking garaža.

⚠ OPREZ

- ***Nikada nemojte staviti bilo što preko senzora (1) smještenog na instrumentnoj ploči, to će osigurati bolju kontrolu sustava automatskih svjetala.***
- ***Nemojte čistiti senzor sredstvom za čišćenje prozora, sredstvo može ostaviti tanak premaz koji bi mogao ometati rad senzora.***
- ***Ako Vaše vozilo ima zatamnjene prozore ili druge vrste premaza na vjetrobranskom staklu, sustav automatskih svjetala možda neće raditi pravilno.***

■ LHD izvedba



OTL045253L

■ RHD izvedba



OTL045253R

Položaj parking svjetala ( )

Kad je prekidač svjetala u položaju parking svjetala svjetla registarskih pločica i svjetla instrumentne ploče su uključena.

✻ OBAVIJEST

Prekidač za paljenje mora biti u položaju ON za uključivanje prednjih svjetala

■ LHD izvedba



OTL045252L

■ RHD izvedba

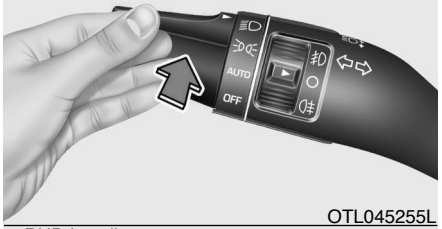


OTL045252R

Položaj prednjih svjetala ( )

Kad je prekidač svjetala u položaju prednjih svjetala, prednja svjetla, stražnja svjetla, pozicijska svjetla, svjetla registarskih pločica i svjetla instrumentne ploče su uključena.

■ LHD izvedba



OTL045255L

■ RHD izvedba



OTL045255L

Za uključivanje dugih svjetala okrenite prekidač svjetala u položaj prednjih svjetala i gurnite ručicu od sebe. Ručica će se vratiti u svoj početni položaj.

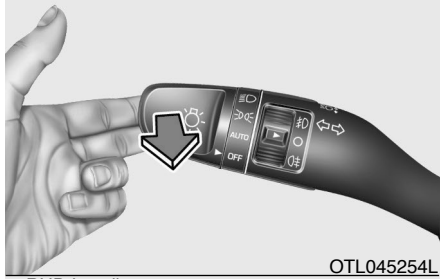
Indikator dugih svjetala na instrument ploči će zasvijetliti.

Kako biste isključili duga svjetla, povucite ručicu k sebi. Duga će se svjetla ugasiti i ostat će uključena kratka svjetla.

⚠ UPOZORENJE

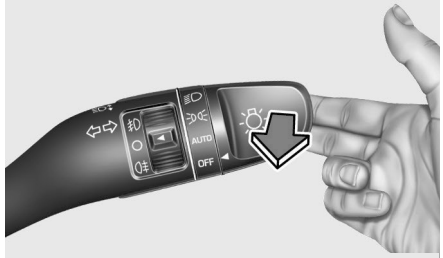
Nemojte koristiti duga svjetla kad postoje druga vozila u blizini. Korištenje dugih svjetala moglo bi ometati pogled drugih vozača.

■ LHD izvedba



OTL045254L

■ RHD izvedba



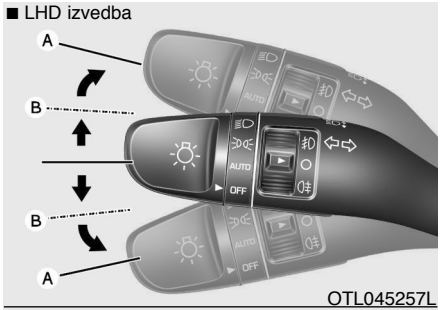
OTL045254R

Signaliziranje prednjim svjetlima

Povucite ručicu prema sebi. Vratit će se u normalan položaj kad je otpuštena. Dok god je ručica povučena prema vama, svijetlit će dugo svjetlo. Prekidač prednjih svjetala ne mora biti uključen za korištenje ove funkcije signaliziranja.

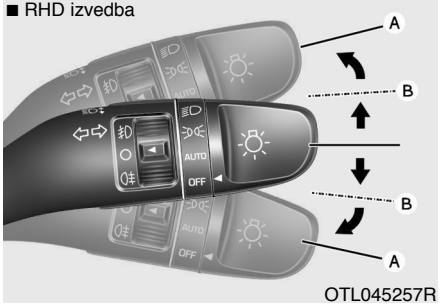
Pokazivači smjera i promjene traka

■ LHD izvedba



OTL045257L

■ RHD izvedba



OTL045257R

Prekidač za paljenje mora biti uključen za funkcioniranje pokazivača smjera. Za uključivanje pokazivača smjera, pomaknite ručicu gore ili dolje (A). Zelene strelice na instrumentnoj ploči pokazuju koji pokazivač smjera radi.

Sami će se isključiti nakon što je skretanje izvršeno. Ako indikator nastavi treptati nakon skretanja, ručno vratite ručicu u položaj OFF.

Za signaliziranje promjene traka, pomaknite ručicu pokazivača smjera lagano i zadržite u položaju (B). Ručica će se vratiti u položaj OFF kad je otpuštena.

Ako indikator ostaje upaljen ili ne trepće ili trepće nepravilno, jedna od žaruljica pokazivača smjera možda je pregorila i treba ju zamijeniti.

Funkcija promjene traka jednim dodirom

Za aktiviranje funkcije promjene traka jednim dodirom, pomaknite ručicu pokazivača smjera lagano i zatim ju otpustite. Pokazivač promjene traka će treptati 3, 5 ili 7 puta.

Funkciju promjene traka jednim dodirom možete aktivirati/deaktivirati te odabrati broj treptaja (3,5 ili 7) u modu korisničkih postavki na LCD zaslonu. **Za više informacija provjerite LCD zaslon u ovom poglavlju.**

✻ OBAVIJEST

Ako je treptanje indikatora nepravilno brzo ili sporo, žaruljica je možda pregorila ili ima slabu električnu povezanost u strujnom krugu.

Prednja svjetla za maglu (ako je u opremi)

■ LHD izvedba



OTL045258L

■ RHD izvedba



OTL045258R

Svjetla za maglu se koriste za pružanje poboljšane vidljivosti kad je vidljivost slaba zbog magle, kiše ili snijega, itd.

Svjetla za maglu se uključuju i isključuju pomoću prekidača pored prekidača za glavna svjetla.

1. Uključite glavno svjetlo.
2. Prekidač prednjih svjetala za maglu (1) okrenite prema naprijed za uključenje.
3. Za isključenje prednjih maglenki okrenite prekidač opet prema naprijed ili jednostavno ugasite sva svjetla što će onda ugasiti i svjetla za maglu.

⚠ OPREZ

Kad su uključena, svjetla za maglu troše velike količine električne energije vozila. Koristite svjetla za maglu samo kad je vidljivost slaba.

Stražnja svjetla za maglu (ako je u opremi)

■ LHD izvedba



OTL045278L

■ RHD izvedba



OTL045278R

Vozila s prednjim svjetlima za maglu

Za uključivanje stražnjih maglenki:

Uključite prednja svjetla za maglu (ako su u opremi) i zatim uključite prekidač (1) stražnjih svjetala za maglu.

■ LHD izvedba



OTLE045285

■ RHD izvedba



OTL045278AU

Vozila bez prednjih svjetala za maglu

Za uključivanje stražnjih maglenki:

Postavite prekidač svjetala u položaj prednjih svjetala i zatim uključite prekidač (1) stražnjih svjetala za maglu.

Za isključivanje stražnjih svjetala za maglu, učinite nešto od sljedećeg:

- Isključite prekidač prednjih svjetala.
- Isključite prekidač stražnjih svjetala za maglu.
- Ako su svjetla upaljena i ugasite prednja svjetla za maglu, ugasit ćete automatski i stražnja svjetla za maglu.

Funkcija očuvanja akumulatora

Svrha ove značajke je sprečavanje pražnjenja akumulatora. Sustav automatski isključuje pozicijska svjetla kad vozač ukloni ključ za paljenje i otvori vozačeva vrata.

S ovom značajkom, pozicijska svjetla će biti isključena automatski ako vozač parkira sa strane ceste noću.

Ako je potrebno, da bi svjetla ostala upaljena kad je ključ za paljenje uklonjen, učinite sljedeće:

1) Otvorite vozačeva vrata.
2) Okrenite pozicijska svjetla u OFF i ponovno ON korištenjem prekidača svjetala na stupu upravljača.

Funkcija odgode prednjih svjetala (ako je u opremi)

Prednja svjetla (i/ili stražnja svjetla) ostaju upaljena otprilike 5 minuta nakon što je ključ za paljenje uklonjen i okrenut u položaj ACC ili LOCK. Međutim, ako se vozačeva vrata otvore i zatvore, prednja svjetla se isključuju nakon 15 sekundi.

Prednja svjetla mogu se isključiti pritiskanjem prekidača za zaključavanje na odašiljaču ili smart ključu dvaput ili isključivanjem prekidača svjetala iz položaja prednjih svjetala ili položaja Auto.

Funkciju odgode prednjih svjetala možete aktivirati/deaktivirati u modu korisničkih postavki na LCD zaslonu. **Za više informacija provjerite LCD zaslon u ovom poglavlju.**

⚠ OPREZ

Ako vozač izađe iz vozila kroz druga vrata (osim vozačevih vrata), funkcija očuvanja akumulatora ne radi i funkcija pratnje prednjih svjetala ne isključuje se automatski. Stoga, uzrokuje se pražnjenje akumulatora. U ovom slučaju, vodite računa da isključite svjetla prije izlaska iz vozila.

Svjetla za dnevnu vožnju (DRL, ako je u opremi)

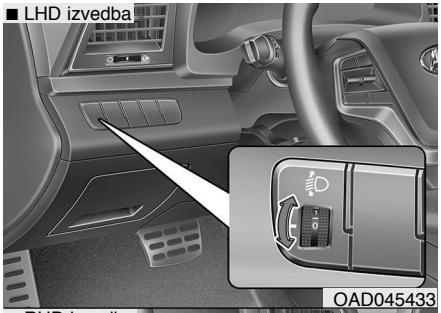
Svjetla za dnevnu vožnju (DRL) mogu drugima omogućiti da lakše vide prednji dio Vašeg vozila tijekom dana. DRL može biti koristan u mnogim različitim uvjetima vožnje, i od osobite je pomoći nakon zore i prije zalaska sunca.

DRL sustav će se isključiti kad:

1. Prekidač pozicijskih svjetala ili prednjih svjetala (kratka svjetla) je uključen.
2. Motor je ugašen.

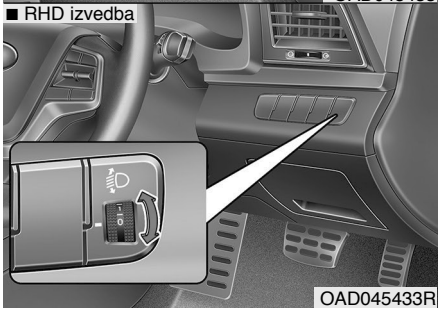
Uređaj za niveliranje prednjih svjetala (ako je u opremi)

■ LHD izvedba



OAD045433

■ RHD izvedba



OAD045433R

Ručni tip

Za podešavanje razine snopa prednjih svjetala prema broju putnika i masi nosivosti u prtljažnom prostoru, okrenite prekidač za podešavanje razine snopa.

Što je namješteni broj prekidača viši, niža je razina snopa prednjih svjetala. Uvijek držite snop prednjih svjetala u položaju pravilne razine, ili prednja svjetla mogu zaslijepiti druge sudionike u prometu.

Ispod su navedeni primjeri pravilnog podešenja prekidača. Za uvjete nosivosti osim onih koji su navedeni ispod, podesite položaj prekidača tako da razina snopa može biti najbliža uvjetu dobivenom prema popisu.

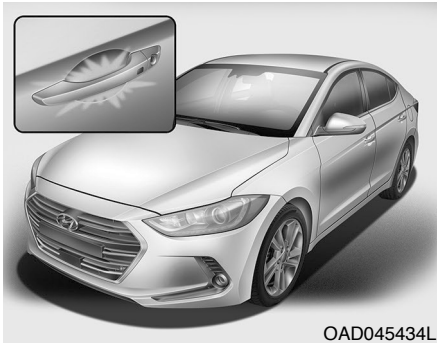
Uvjet nosivosti	Položaj prekidača
Samo vozač	0
Vozač + putnik sprijeda	0
Svi putnici (uključujući vozač)	1
Svi putnici (uključujući vozač) + najveća dopustiva nosivost	2
Vozač + najveća dopustiva nosivost	3

⚠ UPOZORENJE

Ako ne radi pravilno iako je Vaš automobil nagnut unazad prema položaju putnika, ili je snop prednjih svjetala zaglavljen u visokom ili niskom položaju, preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Nemojte pokušati sami pregledati ili zamijeniti ožičenje.

Funkcija dobrodošlice prednjih svjetala (ako je u opremi)


OAD045434L

Svjetlo kvake vrata (ako je u opremi)

Kad su sva vrata (i prtljažnik) zatvoreni i zaključani, svjetlo kvake vrata će se upaliti na oko 15 sekundi ako se učini nešto od slijedećeg.

- Kad pritisnete prekidač za otključavanje vrata na odašiljaču ili smart ključu.
- Kad pritisnete prekidač za otključavanje vrata na kvaki izvana.
- Ako se približite auta sa smart ključem u posjedu.

Svjetla i parking svjetla

Kad je prekidač prednjih svjetala u položaju ON ili AUTO i sva vrata (i vrata/poklopac prtljažnika) su zatvoreni i zaključani, ako pritisnete prekidač za otključavanje vrata na odašiljaču ili smart ključu, prednja svjetla će se upaliti na oko 15 sekundi ako se učini nešto od slijedećeg.

- Kad pritisnete prekidač za otključavanje vrata na odašiljaču ili smart ključu.

U ovom trenutku, ako ponovno pritisnete prekidač za otključavanje vrata ili prekidač za zaključavanje vrata na odašiljaču ili smart ključu, prednja svjetla će se isključiti odmah.

Funkciju dobrodošlice prednjih svjetala možete aktivirati/deaktivirati u modu korisničkih postavki na LCD zaslonu. **Za više informacija provjerite LCD zaslon u ovom poglavlju**.

Unutarnje svjetlo

Kad je prekidač unutarnjeg svjetla u položaju DOOR i sva vrata (i vrata/poklopac prtljažnika) se zaključaju i zatvore, kabinsko svjetlo i svjetlo pod nogama (ako je u opremi) će se upaliti na 30 sekundi ako je bilo što od sljedećeg izvedeno.

- Kad se prekidač za otključavanje vrata pritisne na smart ključu.
- Kad se prekidač vanjske ručke vrata pritisne.

U ovom trenutku, ako pritisnete prekidač za zaključavanje vrata, svjetla će se ugasiti odmah.

Unutarnje svjetlo

⚠ OPREZ

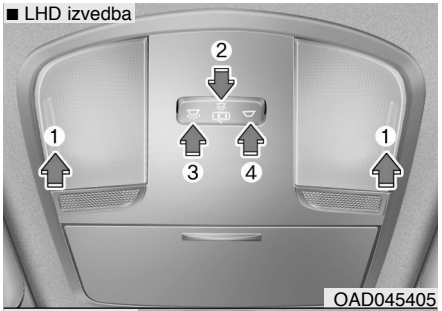
Nemojte koristiti unutarnja svjetla na dulje vrijeme kad motor ne radi. To može uzrokovati pražnjenje akumulatora.

Automatsko gašenje unutarnjih svjetala

- Kad se sva vrata zatvore, ako zaključate vozilo korištenjem odašiljača ili smart ključa, sva unutarnja svjetla će se ugasiti unutar 5 sekundi.
- Ako ne koristite išta u vozilu nakon isključivanja motora, svjetla će se ugasiti nakon 20 minuta.
- Ako ugasite motor i vrata su ostala otvorena, svjetla će se ugasiti nakon 40 minuta.

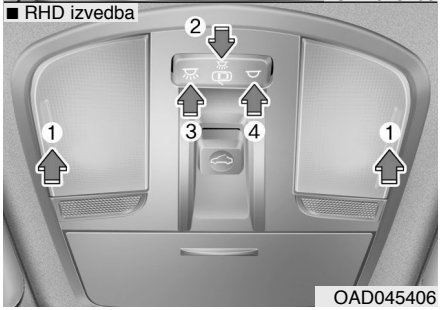
Kabinsko svjetlo

■ LHD izvedba



OAD045405

■ RHD izvedba



OAD045406

(1) Stropno svjetlo za čitanje karte
(2) Stropno svjetlo koje uključuje otvaranje vrata
(3) Stropno svjetlo

Stropno svjetlo za čitanje karte:

Pritisnite bilo koju leću (1) za uključivanje i isključivanje stropnog svjetla. Ovo svjetlo ima uski snop koji je namijenjen za čitanje karte ili osobne potrebe vozača i suvozača.

Stropno svjetlo koje uključuje otvaranje vrata ( )

- Stropno svjetlo i kabinsko svjetlo pale se kad se vrata otvore bez razlike je li motor uključen ili ne. Svjetla se gase nakon otprilike 30 sekundi.
- Stropno svjetlo i kabinsko svjetlo pali se na otprilike 30 sekundi kad se vrata otključaju odašiljačem ili smart ključem dok god se vrata ne otvore.
- Stropno svjetlo i kabinsko svjetlo ostat će upaljeno otprilike 20 minuta ako se vrata otvore s prekidačem za paljenje u položaju ACC ili LOCK/OFF.
- Stropno svjetlo i kabinsko svjetlo ostat će upaljeno stalno ako se vrata otvore s prekidačem za paljenje u položaju ON.
- Stropno svjetlo i kabinsko svjetlo će se ugasiti odmah ako je prekidač za paljenje promijenjen u položaj ON ili se sva vrata otključaju.

Stropno svjetlo

•

Pritisnite prekidač za uključivanje svjetla. Ponovni pritisak na prekidač gasi svjetlo.

•

Pritisak na prekidač u potpunosti gasi svjetla i ona ostaju ugašena čak i ako se vrata otvore.

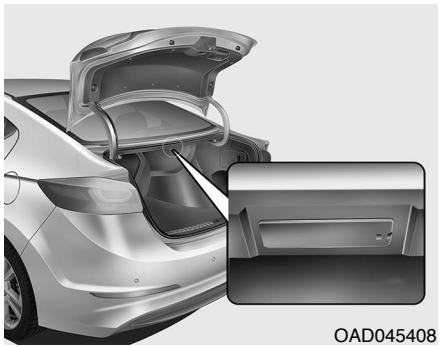
Stražnja svjetla



Stražnje kabinsko svjetlo ( )
Pritisnite prekidač za uključivanje svjetla. Ponovni pritisak na prekidač gasi svjetlo.

⚠ OPREZ
Nemojte svjetla ostaviti dugo uključenim ako je motor ugašen.

Svjetlo prtljažnika



Rasvjeta prtljažnika se pali kad se otvori poklopac prtljažnika.

⚠ OPREZ
Rasvjeta prtljažnika radi dok god je poklopac prtljažnika otvoren. Kako biste spriječili nepotrebno pražnjenje akumulatora, zatvorite prtljažnik i neka bude sigurno zatvoren kad god nije u upotrebi.

Osobno svjetlo



Pritisnite prekidač za uključivanje i isključivanje svjetla.
- :Pritisnite ovaj rekidač za uključivanje svjetla.
- ◯ : Pritisnite ovaj prekidač za isključivanje svjetla.

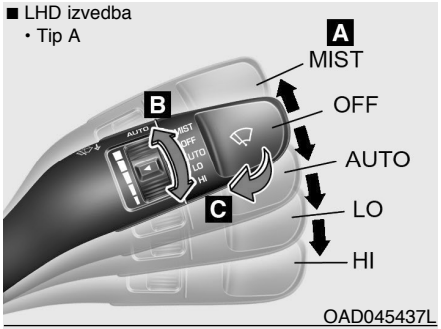
⚠ OPREZ
Ako osobno svjetlo nije u upotrebi, neka bude ugašeno. Ako se sjenilo za sunce ugasi, a osobno svjetlo ostane uključeno, može se isprazniti akumulator, ali i oštetiti sjenilo za sunce.

BRISAČI I PERAČI

Brisač/perač vjetrobrana

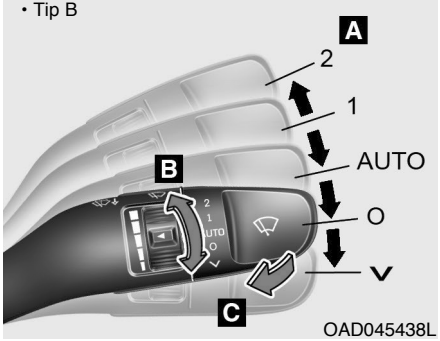
■ LHD izvedba

• Tip A



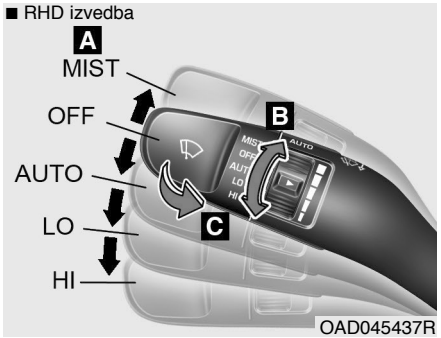
OAD045437L

• Tip B



OAD045438L

■ RHD izvedba



OAD045437R

A: Kontrola brzine brisača

- V / MIST - Jedno brisanje
- O / OFF - Isključeno
- --- / INT - Isprekidano brisanje
  AUTO* - Automatska kontrola brisanja
- 1 / LO - Niska brzina brisanja
- 2 / HI - Visoka brzina brisanja

* ako je u opremi

B: Isprekidano s kontrolom podešavanja vremena brisanja

C: Pranje s kratkim brisanjem

Brisači vjetrobranskog stakla

Koriste se na sljedeći način kad je prekidač za paljenje uključen.

V / MIST: Za jedan ciklus brisanja, pomaknite ručicu u ovaj (V / MIST) položaj i otpustite. Brisači će raditi neprekidno ako se ručica drži u ovom položaju.

O / OFF: Brisači ne rade

--- / INT: Brisači rade isprekidano u istim intervalima brisanja. Koristite ovaj mod za slabu kišu ili izmaglicu. Za mijenjanje podešenja brzine, okrenite prekidač za kontrolu brzine (B).

1 / LO: Normalna brzina brisača

2 / HI: Velika brzina brisača

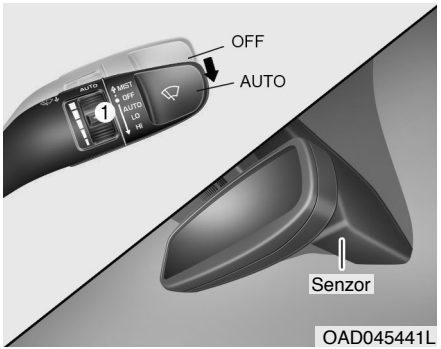
AUTO: Senzor kiše smješten na gornjem dijelu vjetrobranskog stakla prepoznaje količinu kiše i kontrolira ciklus brisanja za pravilan interval. Što više kiši, to brisači brže rade. Kad kiša prestane, brisači se zaustavljaju. Za mijenjanje podešenja brzine, okrenite prekidač za kontrolu brzine (B).

LO (1): Brisači rade sporijom brzinom.
HI (2): Brisači rade višom brzinom.

✻ OBAVIJEST

Ako se nakupila veća količina snijega ili leda na vjetrobranskom staklu, odmrzavajte vjetrobran oko 10 minuta, ili dok snijeg i/ili led nisu uklonjeni prije korištenja brisača vjetrobrana kako biste osigurali pravilan rad.
Ako ne uklonite snijeg i/ili led prije korištenja brisača i perača, sustav brisača i perača može se oštetiti.

AUTO (Automatska) kontrola (ako je u opremi)



Senzor kiše smješten na gornjem dijelu vjetrobranskog stakla prepoznaje količinu kiše i kontrolira ciklus brisanja za pravilan interval. Što više kiši, to brisači brže rade. Kad kiša prestane, brisači se zaustavljaju.

Za mijenjanje podešenja brzine, okrenite prekidač za kontrolu brzine (1).

Ako je prekidač brisača postavljen u mod AUTO kad je prekidač za paljenje uključen, brisači će izvršiti jedno brisanje za samoprovjeru sustava. Postavite brisače u položaj OFF kad se brisači ne koriste.

⚠ OPREZ

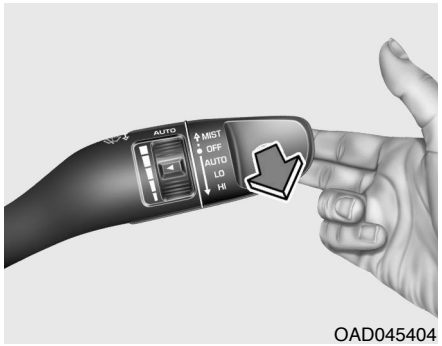
Kad je prekidač za paljenje uključen i prekidač brisača vjetrobranskog stakla je stavljen u mod AUTO, budite oprezni u sljedećim situacijama kako biste izbjegli bilo kakve ozljede ruku ili drugih dijelova tijela:

- ***-Nemojte dodirivati gornji dio vjetrobranskog stakla okrenut prema senzoru kiše.***
- ***-Nemojte brisati gornji dio vjetrobranskog stakla s vlažnom ili mokrom krpom.***
- ***-Nemojte pritiskati vjetrobransko staklo.***

⚠ OPREZ

- ***Prilikom pranja vozila, postavite prekidač brisača u položaj OFF za zaustavljanje rada automatskih brisača. Brisači se mogu uključiti i biti oštećeni ako je prekidač postavljen u mod AUTO prilikom pranja vozila.***
- ***Nemojte ukloniti poklopac senzora smješten na gornjem kraju suvozačke strane vjetrobranskog stakla. Može doći do oštećenja dijelova sustava i možda neće biti pokriveno Vašim jamstvom vozila.***

Perači vjetrobranskog stakla



OAD045404

U položaju OFF, povucite ručicu nježno prema sebi za raspršivanje tekućine za stakla na vjetrobran i pokretanje brisača na 1~3 ciklusa.

Koristite ovu funkciju kad je vjetrobran prljav.

Raspršivanje i rad brisača će se nastaviti dok ne otpustite ručicu.

Ako perač ne radi, provjerite razinu tekućine za stakla. Ako je razina tekućine niska, morat ćete dodati odgovarajuću neabrazivnu tekućinu za pranje vjetrobranskog stakla u spremnik tekućine za stakla.

Grlo spremnika nalazi se u prednjem dijelu motornog prostora na suvozačkoj strani.

Ako je Vaše vozilo opremljeno peračem prednjih svjetala, radit će u isto vrijeme kad koristite perač vjetrobranskog stakla.

1. Radit će kad je prekidač prednjih svjetala u prvom ili drugom položaju.
2. Prekidač za paljenje ili START/STOP tipka motora je u položaju ON.

Tekućina za stakla bit će raspršena na prednja svjetla.

⚠ UPOZORENJE

Prilikom pokretanja vozila zimi, postavite prekidač brisača u položaj OFF. Inače, brisači mogu raditi i led može oštetiti metlice brisača vjetrobrana. UVIJEK uklonite sav snijeg i led i odmrznite vjetrobran pravilno prije korištenja brisača vjetrobrana kako biste imali neometani pogled prema naprijed.

⚠ OPREZ

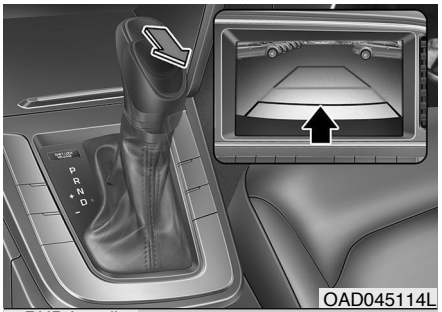
- ***Kako biste spriječili moguće oštećenje brisača i vjetrobranskog stakla, nemojte koristiti brisače kad je vjetrobransko staklo suho.***
- ***Kako biste spriječili oštećenje metlica brisača, nemojte koristiti benzin, kerozin, razrjeđivač, ili druga otapala na ili u njihovoj blizini.***
- ***Kako biste spriječili oštećenje ruku brisača i drugih dijelova, nemojte pokušavati pokretati brisače ručno.***
- ***Kako biste spriječili moguće oštećenje brisača i sustava perača, zimi ili po hladnom vremenu koristite tekućine za stakla koje se ne smrzavaju.***

⚠ UPOZORENJE

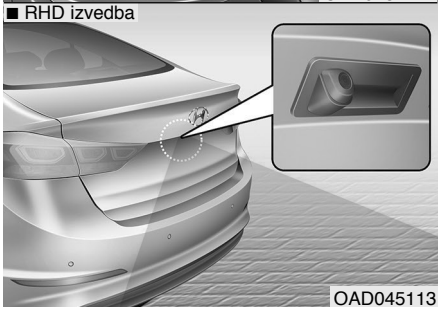
Nemojte koristiti perač na niskim temperaturama prije prethodnog zagrijavanja vjetrobranskog stakla odmrzivačima; tekućina za stakla mogla bi se zalediti na vjetrobranu i zakloniti Vam pogled.

SUSTAV POMOĆI VOZAČU

Kamera za vožnju unazad (ako je u opremi)



■ RHD izvedba



Kamera za vožnju unazad će se aktivirati kad je svjetlo za vožnju unazad upaljeno s prekidačem za paljenje u ON i ručicom mjenjača u položaju R (hod unazad).

Ovo je dodatni sustem koji pruža pogled na područje iza vozila pomoću A/V zaslona dok se ručica mjenjača nalazi u položaju R (hod unazad).

⚠ UPOZORENJE

Kamera za vožnju unazad nije sigurnosni uređaj. Njezina jedina svrha je da vozaču olakša uočavanje prepreka koje se nalaze točno iza stražnjeg kraja vozila. Kamera NE pokriva cijelo područje iza vozila.

✻ OBAVIJEST

Upozorenje "Warning! Check surroundings for safety" (provjerite okolinu) će se pojaviti na zaslonu vožnje unazad kad je kamera za vožnju unazad aktivirana.

⚠ UPOZORENJE

- **Ovaj sustav je samo dodatna funkcija. Vozačeva je odgovornost uvijek provjeriti unutarnji i vanjske retrovizore i područje iza vozila prije i tijekom vožnje unazad jer postoji "slijepi kut" koji se ne može vidjeti kroz kameru.**
- **Uvijek održavajte leću kamere čistom. Ako je leća prekrivena stranom tvari, kamera možda neće raditi normalno.**
- **Osobitu pažnju obratite kad je vozilo blizu predmeta i pješaka, posebice djece.**

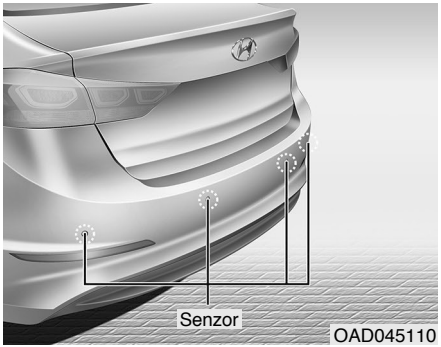
⚠ OPREZ

Za čišćenje leće kamere nemojte koristiti sredstva za čišćenje koja sadrže kiseline ili alkalne deterdžente. Koristite samo blage sapune i neutralne deterdžente i obilato isperite vodom.

✻ OBAVIJEST

Leća kamere treba uvijek biti čista. Kamera možda neće normalno raditi ako je njena leća prekrivena snijegom ili prljavštinom.

Sustav stražnje pomoći pri parkiranju (ako je u opremi)



Sustav pomoći pri parkiranju pomaže vozaču tijekom pomicanja vozila tako da zvoni ako se bilo koji predmet prepozna unutar udaljenosti od 120 cm iza vozila.

Raspon prepoznavanja i prepoznavanje predmeta pomoću stražnjih senzora su ograničeni. Kad god ste u pokretu obratite jednaku pažnju onome što je ispred i iza Vas kao što biste i u vozilu bez sustava pomoći pri parkiranju.

⚠ UPOZORENJE

- **Sustav pomoći pri parkiranju treba se samo smatrati dodatnom funkcijom.Vozač mora provjeriti područje ispred i iza vozila.**
- **Ovaj sustav je dodatni sustav i nije namijenjen niti zamjenjuje potrebu za izuzetnom pažnjom i oprezom vozača.**
- **Na funkcionalnost sustava pomoći pri parkiranju mogu utjecati brojni faktori i uvjeti okoline, tako da je odgovornost uvijek vozačeva.**

Rad sustava pomoći pri parkiranju

Uvjeti rada

- Ovaj sustav se aktivira kad se prekidač sustava pomoći pri parkiranju pritisne s prekidačem za paljenje u ON. No, ako brzina kretanja premaši 5 km/h sistem možda neće otkriti predmete.
- Ako brzina kretanja premaši 10 km/h sistem vas neće upozoriti čak i ako otkrije predmet(e) iza vozila.
- Ako se istovremeno otkrije više od dva predmeta, prvo će prepoznati onaj najbliži.

Zvukovi upozorenja i indikatori

Zvukovi upozorenja	indikatori
Kad je prepreka od stražnjeg odbojnika udaljena 60-120 cm, zvučno je upozorenje isprekidano	
Kad je prepreka od stražnjeg odbojnika udaljena 30-60 cm, zvučno je upozorenje isprekidano, ali učestalije	
Kad je prepreka od stražnjeg odbojnika udaljena manje od 30 cm, zvučno je upozorenje neprekidno	

⚠ OPREZ

- ***Indikator se može razlikovati kao pokazatelj statusa prepreka, ali i senzora. Ako indikator trepće, preporučamo da vaše vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.***
- ***Ako se zvučno upozorenje ne oglasi ili je zvuk isprekidan kod prebacivanja ručice mjenjača u položaj R (hod unazad), to je pokazatelj neispravnosti sustava. Ako se ona dogodi, preporučamo da vaše vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.***

Uvjeti u kojima sustav pomoći pri parkiranju ne radi

Sustav pomoći pri parkiranju možda neće raditi normalno kad:

- Vlaga je zamrznuta na senzoru. (Radit će normalno kad se vlaga otopi.)
- Senzor je prekriven stranom tvari, poput snijega ili vode, ili je poklopac senzora blokiran. (Radit će normalno kad je materijal uklonjen ili senzor više nije blokiran.)
- Senzor je zaprljan stranom tvari poput snijega ili vode. (Raspon prepoznavanja bit će uobičajen kad se tvari uklone.)

Postoji mogućnost kvara sustava pomoći pri parkiranju kad:

- Vozite na neravnim cestovnim površinama poput neasfaltiranih cesta, makadama, izbočina, ili nagiba.
- Predmeti stvaraju prekomjernu buku, poput sirena vozila, glasnih motora motocikala, ili zračnih kočnica kamiona. Mogu ometati senzore.
- Pada jaka kiša ili prska voda.
- Bežični prijenosnici ili mobilni telefoni nalaze se u blizini senzora.
- Senzor je prekriven snijegom.
- Ugrađena je neoriginalna dodatna oprema, visina odbojnika ili smještaj senzora su modificirani.

Raspon prepoznavanja može se smanjiti kad:

- Vanjska temperatura zraka je ekstremno visoka ili niska.
- Neprepoznatljivi predmeti manji od 1 cm i uži od 14 cm u promjeru.

Sljedeće predmete senzor možda neće prepoznati:

- Oštre ili tanke predmete poput užadi, lanaca ili malih stupova.
- Predmeti koji mogu absorbirati frekvenciju senzora, poput odjeće, spužvastog materijala ili snijega.

Pretpostavke za rad stražnje pomoći pri parkiranju

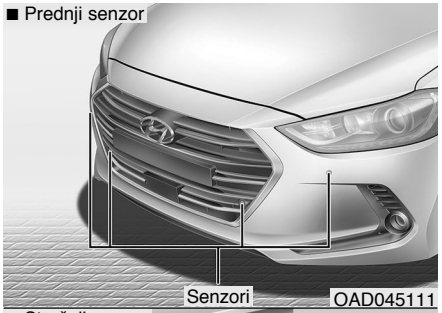
- Upozorenje se možda neće oglasiti uzastopno, ovisno o brzini i obliku prepoznatih predmeta.
- Sustav pomoći pri parkiranju može se pokvariti ako su visina odbojnika vozila ili ugradnja senzora izmijenjeni. Bilo kakva netvornički ugrađena oprema ili dodaci također mogu ometati učinkovitost senzora.
- Senzor možda ne prepozna predmete udaljene manje od 40 cm od senzora, ili možda procijeni netočnu udaljenost. Budite oprezni.
- Kad je senzor zamrznut ili zaprljan snijegom ili vodom, senzor možda prestane raditi dok se mrlje ne uklone mekom krpom.
- Nemojte pritiskati, grebati ili udarati senzor s bilo kakvim tvrdim predmetima koji mogu oštetiti površinu senzora. Može doći do oštećenja senzora.
- Nemojte prati senzore izravno pomoću visokotlačnih čistača, jer oni mogu izazvati oštećenje.

⚠ UPOZORENJE

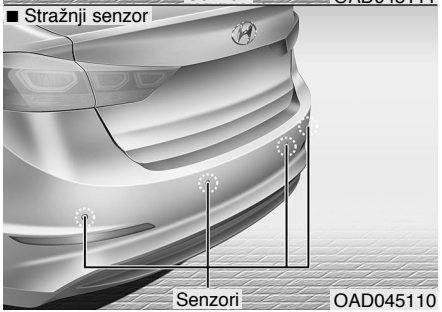
Jamstvo proizvođača NE pokriva bilo kakva oštećenja ili ozljede koje su posljedice korištenja Stražnje pomoći pri parkiranju. Vozač je odgovoran za sigurno upravljanje vozilom, sustav je samo pomoć.

Pomoć pri parkiranju (ako je u opremi)

■ Prednji senzor



■ Stražnji senzor



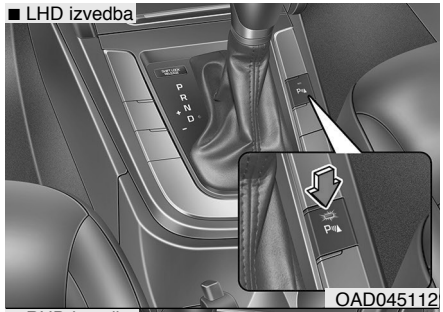
Sustav pomoći pri parkiranju pomaže vozaču tijekom pomicanja vozila tako da zvoni ako se bilo koji predmet prepozna unutar udaljenosti od 100 cm ispred i 120 cm iza vozila. Ovaj sustav je dodatni sustav i nije namijenjen niti zamjenjuje potrebu za izuzetnom pažnjom i oprezom vozača.

⚠ UPOZORENJE

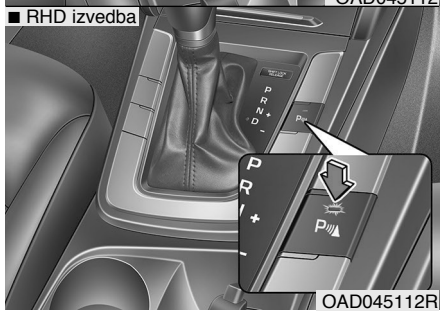
- **Sustav pomoći pri parkiranju treba se samo smatrati dodatnom funkcijom.**
- **Vozač mora provjeriti područje ispred i iza vozila. Na funkcionalnost sustava pomoći pri parkiranju mogu utjecati brojni faktori i uvjeti okoline, tako da je odgovornost uvijek vozačeva.**
- **Raspon prepoznavanja i prepoznavanje predmeta pomoću stražnjih senzora su ograničeni. Kad god ste u pokretu obratite jednaku pažnju onome što je ispred i iza Vas kao što biste i u vozilu bez sustava pomoći pri parkiranju.**

Rad sustava pomoći pri parkiranju

■ LHD izvedba



■ RHD izvedba



Uvjeti rada

- Ovaj sustav se aktivira kad se prekidač sustava pomoći pri parkiranju pritisne s prekidačem za paljenje u ON. No, ako brzina kretanja premaši 5 km/h sistem možda neće otkriti predmete.

- Indikator prekidača sustava pomoći pri parkiranju pali se automatski i aktivira sustav pomoći pri parkiranju kad ručicu mjenjača pomaknete u položaj R (hod unazad).
- Ako brzina kretanja premaši 10 km/h sistem vas neće upozoriti čak i ako otkrije predmet(e) iza vozila. Ako brzina premaši 20 km/h sistem će automatski ugasiti. Za uključivanje sistema pritisnite prekidač PAS (Parking Assist System).
- Ako se istovremeno otkrije više od dva predmeta, prvo će prepoznati onaj najbliži.

Vrsta indikatora upozorenja i zvuka

Udaljenost od predmeta		Indikator upozorenja		Zvuk upozorenja
		Kod vožnje unaprijed	Kod vožnje unazad	
100cm~61cm	Sprijeda		-	Isprekidan zvučni signal
120cm~61cm	Straga	-		Isprekidan zvučni signal
60cm~31cm	Sprijeda			Učestali zvučni signal
	Straga	-		Učestali zvučni signal
30cm	Sprijeda			Neprekinut zvučni signal
	Straga	-		Neprekinut zvučni signal

⚠ OPREZ

- ***Stvarni zvuk upozorenja i indikator mogu se razlikovati od ilustracije ovisno o predmetima ili statusu senzora. Ako indikator trepće, preporučamo da vaše vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.***
- ***Ako se zvučno upozorenje ne oglasi ili je zvuk isprekidan kod prebacivanja ručice mjenjača u položaj R (hod unazad), to je pokazatelj neispravnosti sustava. Ako se ona dogodi, preporučamo da vaše vozilo pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.***

Uvjeti u kojima sustav pomoći pri parkiranju ne radi

Sustav pomoći pri parkiranju možda neće raditi normalno kad:

- Vlaga je zamrznuta na senzoru. (Radit će normalno kad se vlaga otopi.)
- Senzor je prekriven stranom tvari, poput snijega ili vode, ili je poklopac senzora blokiran. (Radit će normalno kad je materijal uklonjen ili senzor više nije blokiran.)
- Senzor je zaprljan stranom tvari poput snijega ili vode. (Raspon prepoznavanja bit će uobičajen kad se tvari uklone.)

Postoji mogućnost kvara sustava pomoći pri parkiranju kad:

- Vozite na neravnim cestovnim površinama poput neasfaltiranih cesta, makadama, izbočina, ili nagiba.
- Predmeti stvaraju prekomjernu buku, poput sirena vozila, glasnih motora motocikala, ili zračnih kočnica kamiona. Mogu ometati senzore.
- Pada jaka kiša ili prska voda.
- Bežični prijenosnici ili mobilni telefoni nalaze se u blizini senzora.
- Senzor je prekriven snijegom.
- Ugrađena je neoriginalna dodatna oprema, visina odbojnika ili smještaj senzora su modificirani.

Raspon prepoznavanja može se smanjiti kad:

- Vanjska temperatura zraka je ekstremno visoka ili niska.
- Neprepoznatljivi predmeti manji od 1 cm i uži od 14 cm u promjeru.

Sljedeće predmete senzor možda neće prepoznati:

- Oštre ili tanke predmete poput užadi, lanaca ili malih stupova.
- Predmeti koji mogu absorbirati frekvenciju senzora, poput odjeće, spužvastog materijala ili snijega.

Pretpostavke za rad stražnje pomoći pri parkiranju

- Upozorenje se možda neće oglasiti uzastopno, ovisno o brzini i obliku prepoznatih predmeta.
- Sustav pomoći pri parkiranju može se pokvariti ako su visina odbojnika vozila ili ugradnja senzora izmijenjeni. Bilo kakva netvornički ugrađena oprema ili dodaci također mogu ometati učinkovitost senzora.
- Senzor možda ne prepozna predmete udaljene manje od 40 cm od senzora, ili možda procijeni netočnu udaljenost. Budite oprezni.
- Kad je senzor zamrznut ili zaprljan snijegom ili vodom, senzor možda prestane raditi dok se mrlje ne uklone mekom krpom.
- Nemojte pritiskati, grebati ili udarati senzor s bilo kakvim tvrdim predmetima koji mogu oštetiti površinu senzora. Može doći do oštećenja senzora.
- Nemojte prati senzore izravno pomoću visokotlačnih čistača, jer oni mogu izazvati oštećenje.

⚠ UPOZORENJE

Jamstvo proizvođača NE pokriva bilo kakva oštećenja ili ozljede koje su posljedice korištenja Stražnje pomoći pri parkiranju. Vozač je odgovoran za sigurno upravljanje vozilom, sustav je samo pomoć.

ODMRZAVANJE

⚠ OPREZ

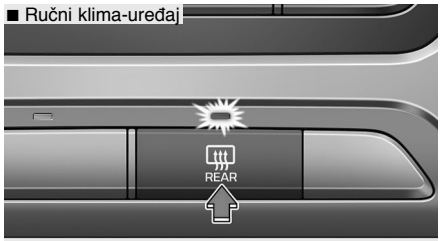
Kako biste spriječili oštećenje vodiča spojenih u unutarnju površinu stražnjeg prozora, nikada nemojte koristiti oštre predmete ili sredstva za čišćenje stakla koja sadrže abrazivna sredstva za čišćenje prozora.

✻ OBAVIJEST

Ako želite odmrznuti ili odmagliti prednje vjetrobransko staklo, pogledajte "Odmrzavanje i odmagljivanje vjetrobrana" u ovom poglavlju.

Odmrzivač stražnjeg prozora

■ Ručni klima-uređaj



OAD045323

■ Automatski klima-uređaj



OAD045324

Odmrzivač grije prozor kako bi se uklonili mraz, magla i tanak led s unutarnje i vanjske strane stražnjeg prozora, dok motor radi.

- Za uključivanje odmrzivača stražnjeg prozora, pritisnite prekidač odmrzivača stražnjeg prozora smješten na ploči s prekidačima središnje konzole. Indikator prekidača odmrzivača stražnjeg prozora svijetli kad je odmrzivač uključen.
- Za isključivanje odmrzivača, pritisnite prekidač odmrzivača stražnjeg prozora još jedanput.

✻ OBAVIJEST

- **Ako se nakupila veća količina snijega na stražnjem prozoru, uklonite ga prije uključivanja stražnjeg odmrzivača.**
- **Odmrzivač stražnjeg prozora automatski se isključuje nakon otprilike 20 minuta ili kad je prekidač za paljenje isključen.**

Odmrzivač vanjskih retrovizora (ako je u opremi)

Odmrzivač vanjskih retrovizora će raditi u isto vrijeme kad uključite odmrzivač stražnjeg prozora.

SUSTAV RUČNOG KLIMA-UREĐAJA (AKO JE U OPREMI)



1. Prekidač za kontrolu brzine ventilatora
2. Prekidač za kontrolu temperature
3. Prekidač za odabir moda
4. Prekidač za odmrzavanje vjetrobrana
5. Prekidač za odmrzavanje stražnjeg stakla
6. Prekidač A/C za klimatizaciju
7. Prekidač za kontrolu ulaza zraka

⚠ OPREZ

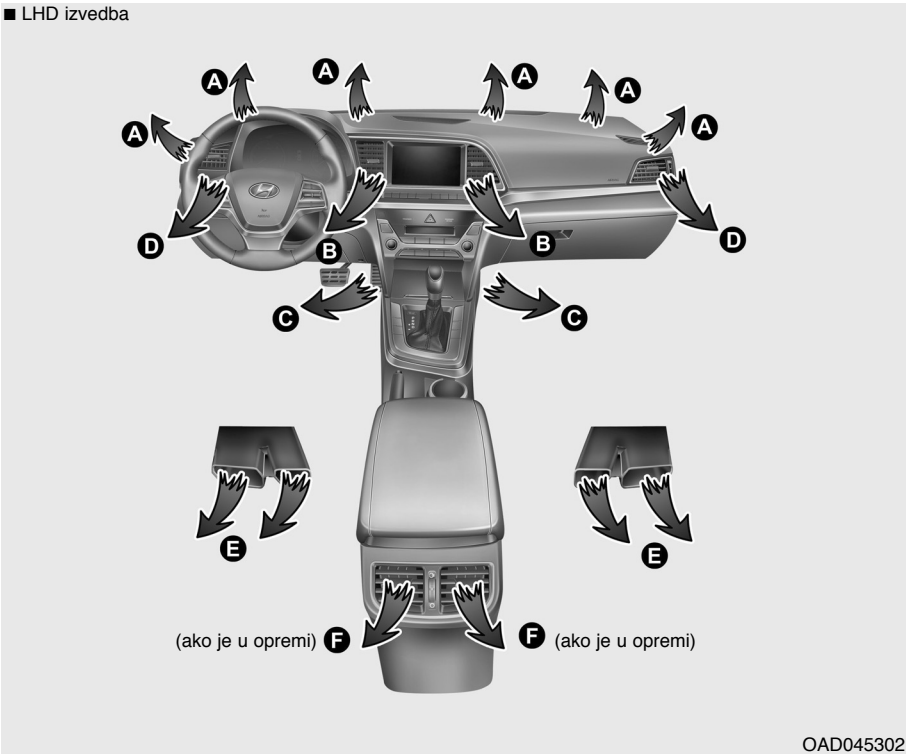
Rad ventilatora kad je prekidač za paljenje u položaju ON može uzrokovati pražnjenje akumulatora. Koristite ventilator kad motor radi.

OAD045300

Grijanje i klimatizacija

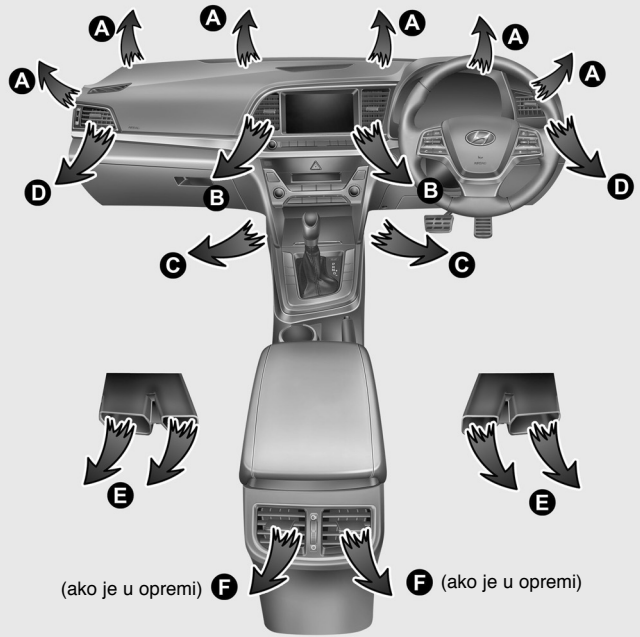
1. Pokrenite motor.
2. Postavite mod u željeni položaj.
   Kako biste poboljšali učinkovitost grijanja i hlađenja:
   - Grijanje:
   - Hlađenje:
3. Postavite kontrolu temperature u željeni položaj.
4. Postavite kontrolu ulaza zraka u položaj vanjskog (svježeg) zraka.
5. Postavite kontrolu brzine ventilatora na željenu brzinu.
6. Ako želite klimatizaciju, uključite sustav klimatizacije.

■ LHD izvedba



OAD045302

■ RHD izvedba



OAD045302R

Odabir moda



OAD045301

Prekidač za odabir moda kontrolira smjer protoka zraka u vozilu. Okrenite prekidač za odabir željenog moda.

Zrak može biti usmjeren na pod, otvore za prozračivanje u prednjoj konzoli ili vjetrobran. Koristi se pet simbola koji predstavljaju lice, Bi-razinu, pod, odmrzavanje poda i položaj za odmrzavanje.

Razina lica (B, D, F)

Protok zraka je usmjeren prema gornjem dijelu tijela i licu. Osim toga, svaki otvor može se kontrolirati za usmjeravanje zraka ispuhanog iz otvora.

Dvosmjerna razina (B, D, C, E, F)

Protok zraka je usmjeren prema licu i podu.

Razina poda (A, C, E, D)

Većina protoka zraka usmjerena je prema podu s malom količinom zraka usmjerenom prema vjetrobranskom staklu i odmrzivačima bočnih prozora.

Razina poda/odmrzavanja (A, C, D, E)

Većina protoka zraka usmjerena je prema podu i vjetrobranskom staklu s malom količinom usmjerenom prema odmrzivačima bočnih prozora.

Razina odmrzavanja (A, D)

Većina protoka zraka usmjerena je prema vjetrobranskom staklu s malom količinom usmjerenom prema odmrzivačima bočnih prozora.

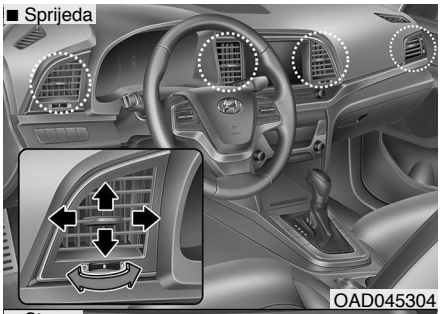
Razina MAX A/C (B, D, F)



Mod MAX A/C koristi se za brže hlađenje unutrašnjosti vozila. Zrak je usmjeren prema gornjem dijelu tijela i licu.

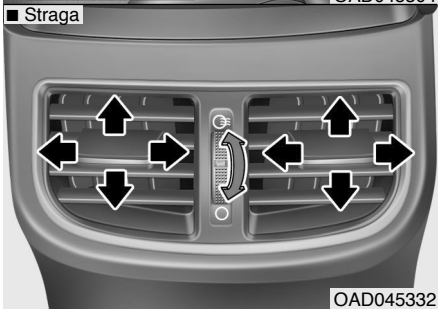
U ovom modu, klimatizacija i položaj recirkuliranog zraka će se uključiti automatski.

■ Sprijeda



OAD045304

■ Straga



OAD045332

Ventilacijski otvori

Izlazni otvori mogu se otvoriti ili zatvoriti odvojeno korištenjem kotačića.

Također, možete podešavati smjer isporuke zraka iz ovih otvora korištenjem ručice za kontrolu otvora kako je prikazano.

Kontrola temperature

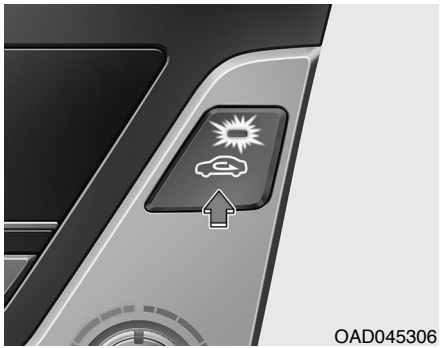


OAD045305

Prekidač za kontrolu temperature dopušta kontroliranje temperature protoka zraka u vozilu.

Za promjenu temperature okrenite prekidač ulijevo (za hladniji zrak) ili udesno (za topliji zrak).

Kontrola ulaza zraka



OAD045306

Kontrola ulaza zraka se koristi za odabir položaja vanjskog (svježeg) zraka ili položaja recirkuliranog zraka.

Za promjenu položaja kontrole ulaza zraka, pritisnite kontrolni prekidač.



Položaj recirkulacije zraka

S odabranim položajem recirkulacije zraka, zrak iz putničke kabine će biti uvučen kroz sustav grijanja i grijan ili hlađen prema odabranoj funkciji.



Položaj vanjskog (svježeg) zraka

S odabranim položajem vanjskog (svježeg) zraka, zrak ulazi u vozilo izvana i tada je grijan ili hlađen prema odabranoj funkciji.

✻ OBAVIJEST

Dugotrajan rad grijača u položaju recirkuliranog zraka (bez uključene klimatizacije) može uzrokovati magljenje vjetrobranskog stakla i bočnih prozora i zrak unutar putničke kabine može postati zagušljiv.

Osim toga, dugotrajno korištenje klimatizacije s odabranim položajem recirkuliranog zraka će rezultirati pretjerano suhim zrakom u putničkoj kabini.

⚠ UPOZORENJE

- **Stalno korištenje recirkuliranog zraka u sustavu klima-uređaja može povećati vlažnost unutar vozila, uzrokujući magljenje stakala i zaklanjajući vidljivost.**
- **Nemojte spavati u vozilu s uključenim sustavom klimatizacije ili grijanja. To može uzrokovati ozbiljnu štetu ili smrt uslijed pada razine kisika i/ili tjelesne temperature.**
- **Stalno korištenje recirkuliranog zraka u sustavu klima-uređaja može izazvati mamurluk ili pospanost, koja može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom. Postavite kontrolu ulaza zraka u položaj vanjskog (svježeg) zraka što je češće moguće tijekom vožnje.**

Kontrola brzine ventilatora

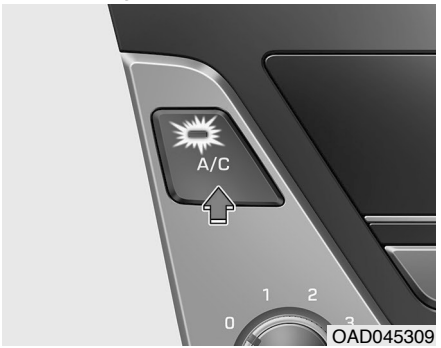


Prekidač za paljenje mora biti u položaju ON za rad ventilatora.

Prekidač za kontrolu brzine ventilatora dopušta vam kontrolu brzine protoka zraka ventilatora u vozilu.

Za promjenu brzine ventilatora okrenite prekidač udesno za višu, odnosno ulijevo za nižu brzinu. Odabir položaja 0 ugasit će ventilator.

Klimatizacija



Pritisnite prekidač A/C za uključivanje sustava klimatizacije (svjetlo indikatora će svijetliti). Pritisnite prekidač ponovno za isključivanje sustava klimatizacije.

Rad sustava

Ventilacija

1. Postavite mod u položaj .
2. Postavite kontrolu ulaza zraka u položaj vanjskog (svježeg) zraka.
3. Postavite kontrolu temperature u željeni položaj.
4. Postavite kontrolu brzine ventilatora na željenu brzinu.

Grijanje

1. Postavite mod u položaj .
2. Postavite kontrolu ulaza zraka u položaj vanjskog (svježeg) zraka.
3. Postavite kontrolu temperature u željeni položaj.
4. Postavite kontrolu brzine ventilatora na željenu brzinu.
5. Ako želite grijanje s odvlaživanjem zraka, uključite sustav klimatizacije.

Ako se vjetrobransko staklo zamagli, postavite mod u položaj ili .

Savjeti za rukovanje

- Kako biste spriječili ulazak prašine ili neželjenih para u vozilo kroz sustav ventilacije, privremeno postavite kontrolu ulaza zraka u položaj recirkuliranog zraka. Vodite računa da kontrolu vratite u položaj svježeg zraka kad smetnje prođu za zadržavanje svježeg zraka u vozilu. To će pomoći održavanju budnosti i udobnosti vozača.
- Zrak za sustav grijanja/hlađenja uvlači se kroz rešetke koje su točno ispred vjetrobranskog stakla. Vodite računa da nisu blokirane lišćem, snijegom, ledom ili drugim preprekama.
- Kako biste spriječili magljenje vjetrobranskog stakla iznutra, postavite kontrolu ulaza zraka u položaj svježeg zraka i brzinu ventilatora u željeni položaj, uključite klimatizacijski sustav, i prilagodite kontrolu temperature na željenu temperaturu.

Klimatizacija

HYUNDAI sustavi za klimatizaciju punjeni su ekološki prihvatljivim rashladnim sredstvom R-134a ili R1234yf.

1. Pokrenite motor. Pritisnite prekidač klimatizacije.
2. Postavite mod u položaj .
3. Postavite kontrolu ulaza zraka u položaj vanjskog zraka ili recirkuliranog zraka.
4. Prilagodite kontrolu brzine ventilatora i kontrolu temperature za održavanje maksimalne udobnosti.

✻ OBAVIJEST

Rashladni sustav vašeg vozila je ispunjen rashladnim sredstvom R-134a ili R1234yf u skladu sa zakonskim odredbama koje su na snazi u vašoj zemlji. Oznaka sredstva koje je u vašem vozilu može se naći na naljepnici u motornom prostoru.

⚠ OPREZ

- ***Sustav klimatizacije treba servisirati ovlašteni HYUNDAI trgovac. Nepravilan servis može uzrokovati ozbiljne ozljede osobe koja izvršava servis.***
- ***Servis rashladnog sustava treba obavljati u dobro prozračenim prostorima.***
- ***Isparivač rashladnog sustava nikada ne bi trebalo popravljati ili zamijeniti rabljenim koji je skinut s drugog oštećenog vozila. Svaki isparivač mora imati oznaku MAC certifikata prema SAE Standardu J2842.***

✻ OBAVIJEST

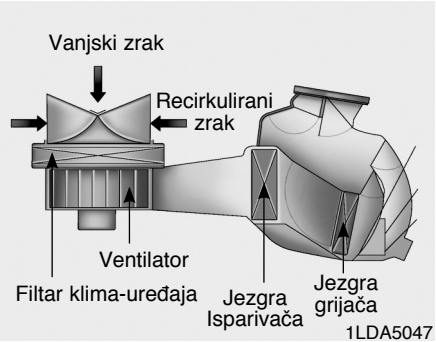
- **Kad koristite sustav klimatizacije, pozorno pratite mjerač temperature tijekom vožnje uzbrdo ili u gustom prometu kad su vanjske temperature visoke. Rad sustava klimatizacije može uzrokovati pregrijavanje motora. Nastavite koristiti ventilatore, ali sustav klimatizacije isključite ako mjerač temperature ukazuje na pregrijavanje motora.**
- **Kad otvarate prozore tijekom vlažnog vremena klimatizacija može stvoriti kapljice vode unutar vozila. S obzirom na to da višak kapi vode može uzrokovati oštećenje električne opreme, klimatizacija se treba koristiti samo sa zatvorenim prozorima.**

Savjeti za rukovanje sustavom klimatizacije

- Ako je vozilo parkirano na suncu tijekom vrućeg vremena, nakratko otvorite prozore kako bi vrući zrak unutar vozila izašao.
- Koristite klimatizaciju za smanjenje vlažnosti i vlage unutar vozila tijekom kišnih ili vlažnih dana.
- Tijekom rada sustava klimatizacije, povremeno možete primijetiti blagu promjenu u brzini motora zbog ciklusa kompresora klimatizacije. Ovo je normalna karakteristika rada sustava.
- Koristite sustav klimatizacije svakog mjeseca na samo nekoliko minuta kako biste osigurali maksimalnu učinkovitost sustava.
- Kad koristite sustav klimatizacije, možete primijetiti kapanje čiste vode (ili čak lokvu) na zemlji ispod suvozačeve strane vozila. Ovo je normalna karakteristika rada sustava.
- Korištenje sustava klimatizacije u položaju recirkuliranog zraka omogućuje maksimalno hlađenje, međutim, stalan rad u ovom modu može uzrokovati zagušljivost zraka unutar vozila.
- Tijekom hlađenja povremeno možete primijetiti magličasti protok zraka zbog brzog hlađenja i ulaza vlažnog zraka. Ovo je normalna karakteristika rada sustava.

Održavanje sustava

Filtar zraka klima-uređaja



Filtar zraka klima-uređaja ugrađen iza pretinca za rukavice filtrira prašinu ili druga onečišćenja koja izvana ulaze u vozilo kroz sustav grijanja i klimatizacije. Ako se prašina ili druga onečišćenja nakupe u filtru tijekom određenog perioda, protok zraka iz ventilacijskih otvora može se smanjiti, rezultirajući nakupljanjem vlage s unutarnje strane vjetrobranskog stakla čak i kad je odabran položaj vanjskog (svježeg) zraka. Ako se ovo dogodi, preporučujemo da filtar zraka klima-uređaja zamijeni ovlašteni HYUNDAI trgovac.

✻ OBAVIJEST

- **Zamijenite filtar prema rasporedu održavanja.**
  Ako se automobil vozi u teškim uvjetima poput prašnjavih, neravnih cesta, potrebne su češće provjere i promjene filtra zraka klima-uređaja.
- **Kad se protok zraka odjednom smanji, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.**

✻ OBAVIJEST

Važno je da se tijekom servisiranja sustava klimatizacije koriste točna vrsta ulja i rashladnog sredstva. Inače, može doći do oštećenja kompresora i nepravilnog rada sustava.

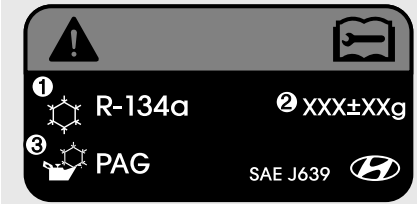
⚠ UPOZORENJE

Sustav klimatizacije treba servisirati ovlašteni HYUNDAI trgovac. Nepravilan servis može uzrokovati ozbiljne ozljede osobe koja izvršava servis.

Oznaka rashladnog sredstva klima-uređaja

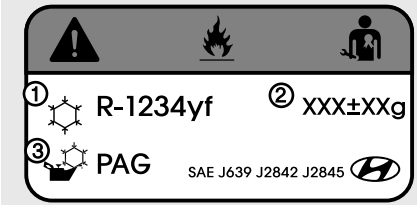
■ Primjer

•Tip A



ODH044365R

•Tip B



ODH043366

Stvarna oznaka rashladnog sredstva klima-uređaja može se razlikovati od ilustracije.

Svaki simbol i specifikacija na rashladnom sustavu imaju slijedeće značenje:

1. Klasifikacija rashladnog sredstva
2. Količina rashladnog sredstva
3. Klasifikacija ulja za podmazivanje kompresora

Na oznaci rashladnog sredstva u motornom prostoru je istaknuta vrsta rashladnog sredstva koju koristi vaše vozilo.

Provjera količine klimatizacijskog rashladnog sredstva i maziva kompresora

Kad je količina rashladnog sredstva niska, učinkovitost klimatizacije je smanjena. Pretjerano dolijevanje također loše utječe na sustav klimatizacije.

Stoga, ako je otkriven nepravilan rad, preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

⚠ UPOZORENJE - Vozila opremljena plinom R-134a



Rashladni sustav je pod visokim tlakom i sustav smije servisirati i održavati samo specijaliziran i obučen serviser. Izuzetno je bitno da se koriste specijalna oprema i točno određene i ispravne količine rashladnog sredstva i ulja. Nepoštivanje ovih naputaka može dovesti do oštećenja vozila i ozljeda.

⚠ UPOZORENJE - Vozila opremljena plinom R-1234yf





Rashladni sustav je pod visokim tlakom i plin je blago zapaljiv; sustav smije servisirati i održavati samo specijaliziran i obučen serviser. Izuzetno je bitno da se koriste specijalna oprema i točno određene i ispravne količine rashladnog sredstva i ulja. Nepoštivanje ovih naputaka može dovesti do oštećenja vozila i ozljeda.

SUSTAV AUTOMATSKOG KLIMA-UREĐAJA (AKO JE U OPREMI)



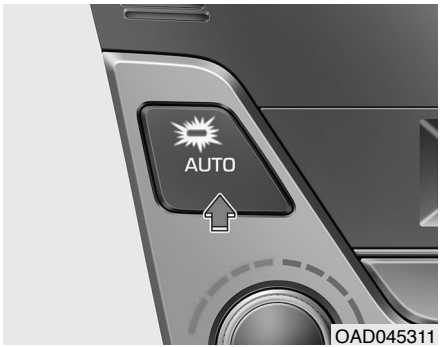
1. Vozačev prekidač za kontrolu temperature
2. Suvozačev prekidač za kontrolu temperature
3. Prekidač AUTO (automatska kontrola)
4. SYNC prekidač
5. Prekidač za isključivanje
6. Prekidač za kontrolu brzine ventilatora
7. Prekidač za odabir načina rada
8. Prekidač klimatizacije
9. Prekidač za odmrzavanje prednjeg vjetrobrana
10. Prekidač za kontrolu ulaza zraka
11. Prekidač za odmrzavanje stražnjeg stakla
12. Zaslon klima-uređaja

⚠ OPREZ

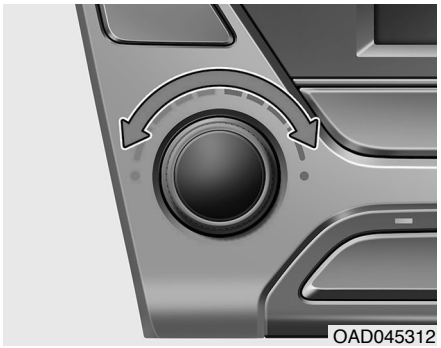
Rad ventilatora kad je prekidač za paljenje u položaju ON može uzrokovati pražnjenje akumulatora. Koristite ventilator kad motor radi.

OAD045310

Automatsko grijanje i klimatizacija



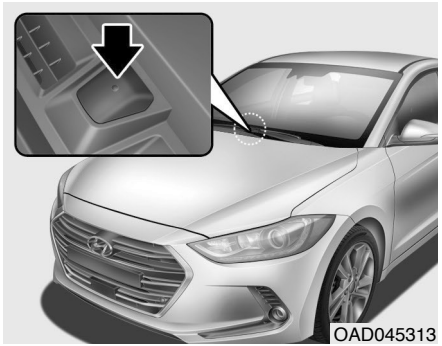
1. Pritisnite prekidač AUTO.
Modovi, brzina ventilatora, ulaz zraka i klimatizacija će biti kontrolirani automatski prema podešenoj temperaturi.



2. Podesite temperaturu na željenu temperaturu.

✻ OBAVIJEST

- **Za isključivanje automatskog rada, odaberite bilo koji od sljedećih prekidača:**
- **Prekidač za odabir moda**
- **Prekidač za odmrzavanje prednjeg vjetrobrana (Pritisnite prekidač još jedanput za isključivanje funkcije odmrzavanja prednjeg vjetrobrana. Znak "AUTO" će ponovno svijetliti na informacijskom zaslonu.)**
- **Prekidač za kontrolu brzine ventilatora**
  Odabrana funkcija će biti kontrolirana ručno dok druge funkcije rade automatski.
- **Za Vašu udobnost i za poboljšanje učinkovitosti klima-uređaja, koristite prekidač AUTO i postavite temperaturu na 23°C.**


OAD045313

✻ OBAVIJEST

Stavljanje bilo kakvog predmeta preko senzora na prednjoj konzoli može ometati sustav grijanja i hlađenja.

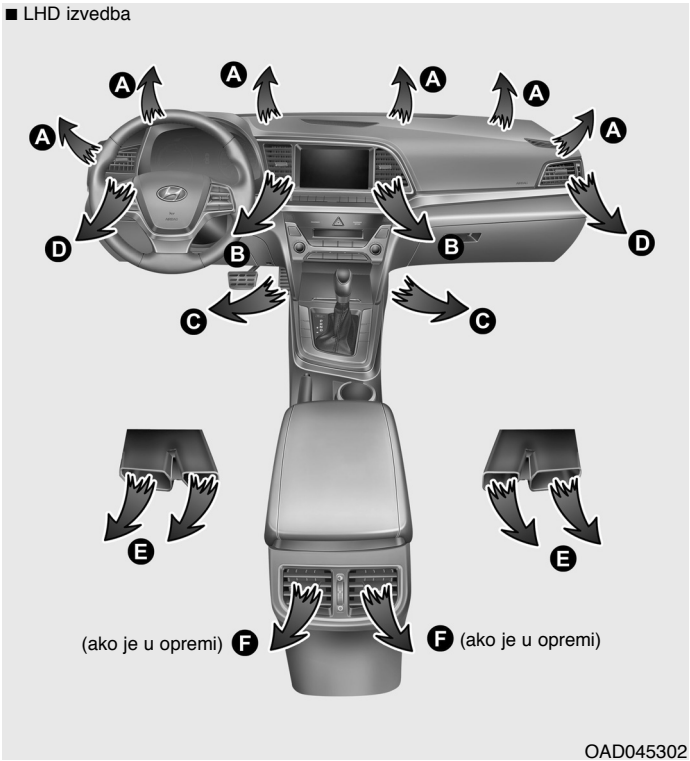
Ručno grijanje i klimatizacija

Sustav grijanja i hlađenja može se kontrolirati ručno pritiskanjem ili okretanjem prekidača koji nisu prekidač AUTO. U ovom slučaju, sustav radi prema redoslijedu kojim su odabrani prekidači.

1. Pokrenite motor.
2. Postavite mod u željeni položaj.
   Kako biste poboljšali učinkovitost grijanja i hlađenja:
   - Grijanje:
   - Hlađenje:
3. Postavite kontrolu temperature u željeni položaj.
4. Postavite kontrolu ulaza zraka u položaj vanjskog (svježeg) zraka.
5. Postavite kontrolu brzine ventilatora na željenu brzinu.
6. Ako želite klimatizaciju, uključite sustav klimatizacije.

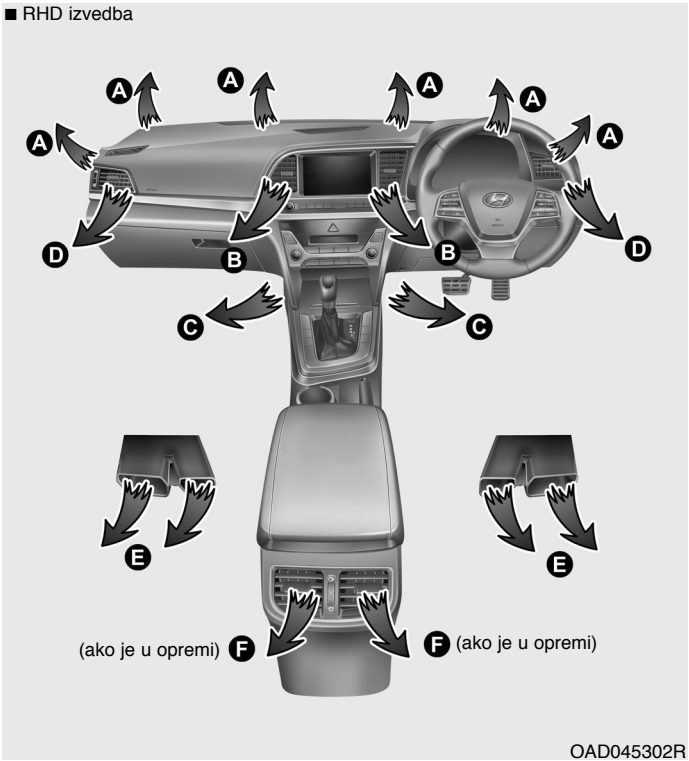
Pritisnite prekidač AUTO kako biste prebacili na potpuno automatsku kontrolu sustava.

■ LHD izvedba



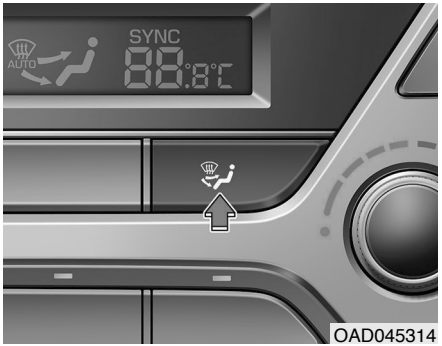
OAD045302

■ RHD izvedba



OAD045302R

Odabir moda



Prekidač za odabir moda kontrolira smjer protoka zraka u vozilu.

Odabir izlaza za zrak je na svaki pritisak kako slijedi



Razina lica (B, D, F)

Protok zraka je usmjeren prema gornjem dijelu tijela i licu. Osim toga, svaki otvor može se kontrolirati za usmjeravanje zraka ispuhanog iz otvora.

Bi-razina (B, C, D, E, F)

Protok zraka je usmjeren prema licu i podu.

Razina poda i odmrzavanja (A, C, D, E)

Većina protoka zraka usmjerena je prema vjetrobranskom staklu i nogama s malom količinom zraka usmjerenom prema bočnim otvorima.

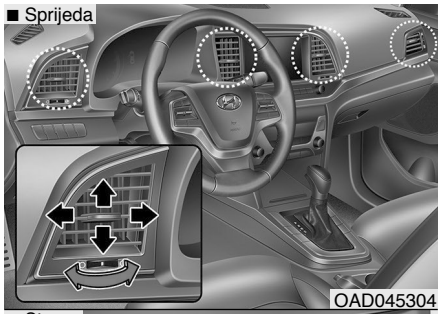
Razina poda (A, C, D, E)

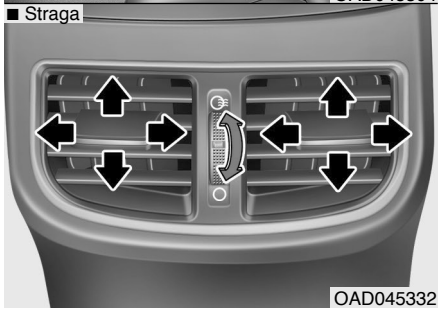
Većina protoka zraka usmjerena je prema podu s malom količinom zraka usmjerenom prema bočnim otvorima i vjetrobranskom staklu.



Razina odmrzavanja (A)

Većina protoka zraka usmjerena je prema vjetrobranskom staklu s malom količinom zraka usmjerenom prema bočnim otvorima.



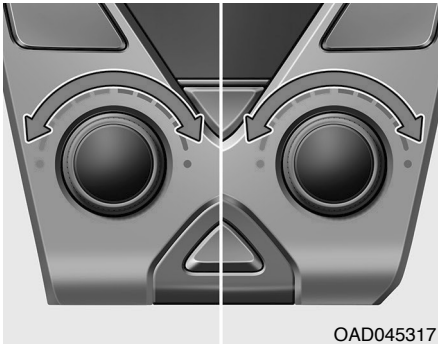


Ventilacijski otvori

Izlazni otvori mogu se otvoriti ili zatvoriti odvojeno korištenjem kotačića.

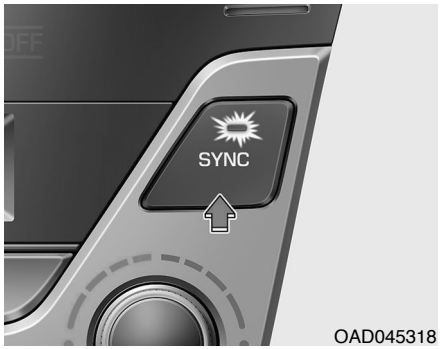
Također, možete podešavati smjer isporuke zraka iz ovih otvora korištenjem ručice za kontrolu otvora kako je prikazano.

Kontrola temperature



OAD045317

Okrenite prekidač ulijevo ili udesno kako biste podesili željenu temperaturu.



OAD045318

Jednako prilagođavanje temperature vozačeve i suvozačeve strane

- Pritisnite prekidač SYNC za jednako prilagođavanje temperature vozačeve i suvozačeve strane. Temperatura suvozačeve strane će se postaviti na istu temperaturu kao vozačeva strana.
- Upravljajte prekidačem kontrole temperature vozačeve strane. Temperatura vozačeve i suvozačeve strane će se prilagođavati jednako.

Individualno prilagođavanje temperature vozačeve i suvozačeve strane

- Pritisniteponovno prekidač SYNC za individualno upravljanje temperaturom vozačeve i suvozačeve strane. Indikator na prekidaču će se ugasiti.
- Upravljajte kontrolom temperature vozačeve strane za prilagođavanje temperature vozačeve strane.
- Upravljajte kontrolom temperature suvozačeve strane za prilagođavanje temperature suvozačeve strane.

Konverzija temperature

Ako je akumulator ispražnjen ili iskopčan, zaslon moda temperature će se resetirati u Celzijus.

To je normalno, ishodišnje stanje. Možete prebacivati prikaz temperature između Celzijusa i Fahrenheita na sljedeći način:

- Dok pritišćete prekidač OFF, pritisnite prekidač AUTO na 3 sekunde ili više. Zaslon će se promijeniti iz Celzijusa u Fahrenheit, ili iz Fahrenheita u Celzijus.
- "Korisničke postavke instrument ploče: prikaz temperature možete promijeniti u meniju ‘Other features – Temperature unit"

Kontrola ulaza zraka



OAD045319

Ovo se koristi za odabir položaja vanjskog (svježeg) zraka ili položaja recirkuliranog zraka.

Za promjenu položaja kontrole ulaza zraka, pritisnite kontrolni prekidač.

Položaj recirkulacije zraka



S odabranim položajem recirkulacije zraka, zrak iz putničke kabine će biti uvučen kroz sustav grijanja i grijan ili hlađen prema odabranoj funkciji.

Položaj vanjskog (svježeg) zraka



S odabranim položajem vanjskog (svježeg) zraka, zrak ulazi u vozilo izvana i tada je grijan ili hlađen prema odabranoj funkciji.

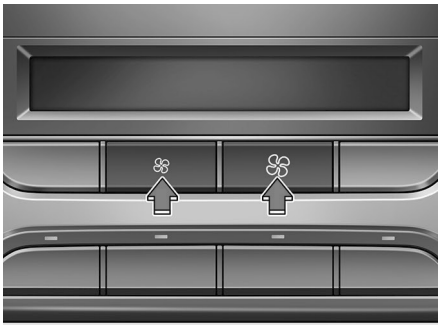
✻ OBAVIJEST

Dugotrajan rad grijača u položaju recirkuliranog zraka (bez uključene klimatizacije) može uzrokovati magljenje vjetrobranskog stakla i bočnih prozora i zrak unutar putničke kabine može postati zagušljiv.
Osim toga, dugotrajno korištenje klimatizacije s odabranim položajem recirkuliranog zraka će rezultirati pretjerano suhim zrakom u putničkoj kabini.

⚠ UPOZORENJE

- **Stalno korištenje recirkuliranog zraka u sustavu klima-uređaja može povećati vlažnost unutar vozila, uzrokujući magljenje stakala i zaklanjajući vidljivost.**
- **Nemojte spavati u vozilu s uključenim sustavom klimatizacije ili grijanja. To može uzrokovati ozbiljnu štetu ili smrt uslijed pada razine kisika i/ili tjelesne temperature.**
- **Stalno korištenje recirkuliranog zraka u sustavu klima-uređaja može izazvati mamurluk ili pospanost, koja može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom. Postavite kontrolu ulaza zraka u položaj vanjskog (svježeg) zraka što je češće moguće tijekom vožnje.**

Kontrola brzine ventilatora

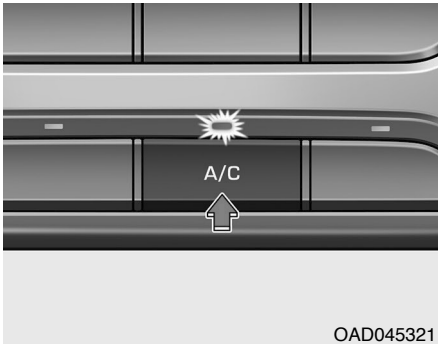


OAD045320

Prekidač za kontrolu brzine ventilatora dopušta vam kontrolu brzine protoka zraka ventilatora u vozilu.
Što je viša brzina rada ventilatora, veća je izmjena zraka.

Za isključivanje brzine ventilatora, pritisnite prekidač OFF.

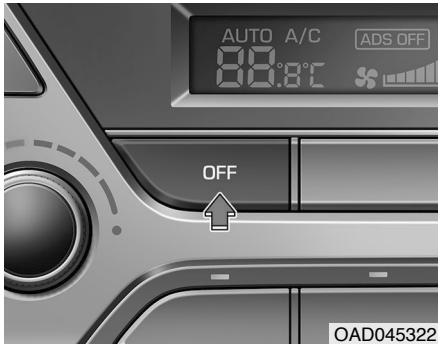
Klimatizacija



Pritisnite prekidač A/C za uključivanje sustava klimatizacije (svjetlo indikatora će svijetliti).

Pritisnite prekidač ponovno za isključivanje sustava klimatizacije.

Mod OFF



Pritisnite prekidač OFF za isključivanje sustava klima-uređaja. Međutim, još uvijek možete upravljati prekidačima za ulaz zraka dok god je prekidač za paljenje u položaju ON.

Rad sustava

Ventilacija

1. Postavite mod u položaj .
2. Postavite kontrolu ulaza zraka u položaj vanjskog (svježeg) zraka.
3. Postavite kontrolu temperature u željeni položaj.
4. Postavite kontrolu brzine ventilatora na željenu brzinu.

Grijanje

1. Postavite mod u položaj .
2. Postavite kontrolu ulaza zraka u položaj vanjskog (svježeg) zraka.
3. Postavite kontrolu temperature u željeni položaj.
4. Postavite kontrolu brzine ventilatora na željenu brzinu.
5. Ako želite grijanje s odvlaživanjem zraka, uključite sustav klimatizacije.

• Ako se vjetrobransko staklo zamagli, postavite mod u položaj ili .

Savjeti za rukovanje

- Kako biste spriječili ulazak prašine ili neželjenih para u vozilo kroz sustav ventilacije, privremeno postavite kontrolu ulaza zraka u položaj recirkuliranog zraka. Vodite računa da kontrolu vratite u položaj svježeg zraka kad smetnje prođu za zadržavanje svježeg zraka u vozilu. To će pomoći održavanju budnosti i udobnosti vozača.
- Zrak za sustav grijanja/hlađenja uvlači se kroz rešetke koje su točno ispred vjetrobranskog stakla. Vodite računa da nisu blokirane lišćem, snijegom, ledom ili drugim preprekama.
- Kako biste spriječili magljenje vjetrobranskog stakla iznutra, postavite kontrolu ulaza zraka u položaj svježeg zraka i brzinu ventilatora u željeni položaj, uključite klimatizacijski sustav, i prilagodite kontrolu temperature na željenu temperaturu.

Klimatizacija HYUNDAI sustavi za klimatizaciju punjeni su ekološki prihvatljivim rashladnim sredstvom R-134a ili R1234yf.

1. Pokrenite motor. Pritisnite prekidač klimatizacije.
2. Postavite mod u položaj .
3. Postavite kontrolu ulaza zraka u položaj vanjskog zraka ili recirkuliranog zraka.
4. Prilagodite kontrolu brzine ventilatora i kontrolu temperature za održavanje maksimalne udobnosti.

✻ OBAVIJEST

Rashladni sustav vašeg vozila je ispunjen rashladnim sredstvom R-134a ili R1234yf u skladu sa zakonskim odredbama koje su na snazi u vašoj zemlji. Oznaka sredstva koje je u vašem vozilu može se naći na naljepnici u motornom prostoru.

⚠ OPREZ

- ***Sustav klimatizacije treba servisirati ovlašteni HYUNDAI trgovac. Nepravilan servis može uzrokovati ozbiljne ozljede osobe koja izvršava servis.***
- ***Servis rashladnog sustava treba obavljati u dobro prozračenim prostorima.***
- ***Isparivač rashladnog sustava nikada ne bi trebalo popravljati ili zamijeniti rabljenim koji je skinut s drugog oštećenog vozila. Svaki isparivač mora imati oznaku MAC certifikata prema SAE Standardu J2842.***

✻ OBAVIJEST

Kad koristite sustav klimatizacije, pozorno pratite mjerač temperature tijekom vožnje uzbrdo ili u gustom prometu kad su vanjske temperature visoke. Rad sustava klimatizacije može uzrokovati pregrijavanje motora. Nastavite koristiti ventilatore, ali sustav klimatizacije isključite ako mjerač temperature ukazuje na pregrijavanje motora.

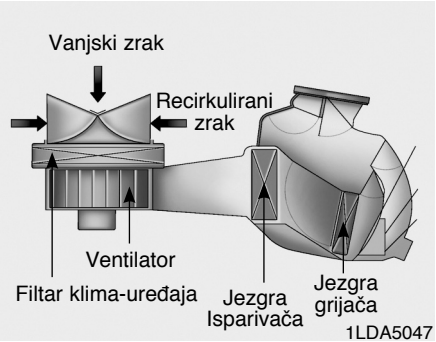
Kad otvarate prozore tijekom vlažnog vremena klimatizacija može stvoriti kapljice vode unutar vozila. S obzirom na to da višak kapi vode može uzrokovati oštećenje električne opreme, klimatizacija se treba koristiti samo sa zatvorenim prozorima.

Savjeti za rukovanje sustavom klimatizacije

- Ako je vozilo parkirano na suncu tijekom vrućeg vremena, nakratko otvorite prozore kako bi vrući zrak unutar vozila izašao.
- Koristite klimatizaciju za smanjenje vlažnosti i vlage unutar vozila tijekom kišnih ili vlažnih dana.
- Tijekom rada sustava klimatizacije, povremeno možete primijetiti blagu promjenu u brzini motora zbog ciklusa kompresora klimatizacije. Ovo je normalna karakteristika rada sustava.
- Koristite sustav klimatizacije svakog mjeseca na samo nekoliko minuta kako biste osigurali maksimalnu učinkovitost sustava.
- Kad koristite sustav klimatizacije, možete primijetiti kapanje čiste vode (ili čak lokvu) na zemlji ispod suvozačeve strane vozila. Ovo je normalna karakteristika rada sustava.
- Korištenje sustava klimatizacije u položaju recirkuliranog zraka omogućuje maksimalno hlađenje, međutim, stalan rad u ovom modu može uzrokovati zagušljivost zraka unutar vozila.
- Tijekom hlađenja povremeno možete primijetiti magličasti protok zraka zbog brzog hlađenja i ulaza vlažnog zraka. Ovo je normalna karakteristika rada sustava.

Održavanje sustava

Filtar zraka klima-uređaja



Filtar zraka klima-uređaja ugrađen iza pretinca za rukavice filtrira prašinu ili druga onečišćenja koja izvana ulaze u vozilo kroz sustav grijanja i klimatizacije. Ako se prašina ili druga onečišćenja nakupe u filtru tijekom određenog perioda, protok zraka iz ventilacijskih otvora može se smanjiti, rezultirajući nakupljanjem vlage s unutarnje strane vjetrobranskog stakla čak i kad je odabran položaj vanjskog (svježeg) zraka. Ako se ovo dogodi, preporučujemo da filtar zraka klima-uređaja zamijeni ovlašteni HYUNDAI trgovac.

✻ OBAVIJEST

- **Zamijenite filtar prema rasporedu održavanja.**
  Ako se automobil vozi u teškim uvjetima poput prašnjavih, neravnih cesta, potrebne su češće provjere i promjene filtra zraka klima-uređaja.
- **Kad se protok zraka odjednom smanji, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.**

Oznaka rashladnog sredstva klima-uređaja

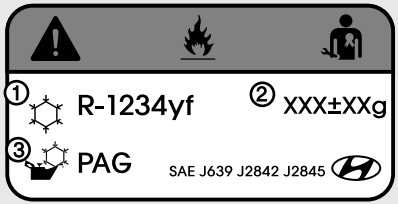
■ Primjer

•Tip A



ODH044365R

•Tip B



ODH043366

Stvarna oznaka rashladnog sredstva klima-uređaja može se razlikovati od ilustracije.

Svaki simbol i specifikacija na rashladnom sustavu imaju slijedeće značenje:

1. Klasifikacija rashladnog sredstva
2. Količina rashladnog sredstva
3. Klasifikacija ulja za podmazivanje kompresora

Na oznaci rashladnog sredstva u motornom prostoru je istaknuta vrsta rashladnog sredstva koju koristi vaše vozilo.

Provjera količine klimatizacijskog rashladnog sredstva i maziva kompresora

Kad je količina rashladnog sredstva niska, učinkovitost klimatizacije je smanjena. Pretjerano dolijevanje također loše utječe na sustav klimatizacije.

Stoga, ako je otkriven nepravilan rad, preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

⚠ UPOZORENJE - Vozila opremljena plinom R-134a



Rashladni sustav je pod visokim tlakom i sustav smije servisirati i održavati samo specijaliziran i obučen serviser. Izuzetno je bitno da se koriste specijalna oprema i točno određene i ispravne količine rashladnog sredstva i ulja. Nepoštivanje ovih naputaka može dovesti do oštećenja vozila i ozljeda.

⚠ UPOZORENJE - Vozila opremljena plinom R-1234yf





Rashladni sustav je pod visokim tlakom i plin je blago zapaljiv; sustav smije servisirati i održavati samo specijaliziran i obučen serviser. Izuzetno je bitno da se koriste specijalna oprema i točno određene i ispravne količine rashladnog sredstva i ulja. Nepoštivanje ovih naputaka može dovesti do oštećenja vozila i ozljeda.

ODMRZAVANJE I ODMAGLJIVANJE VJETROBRANA

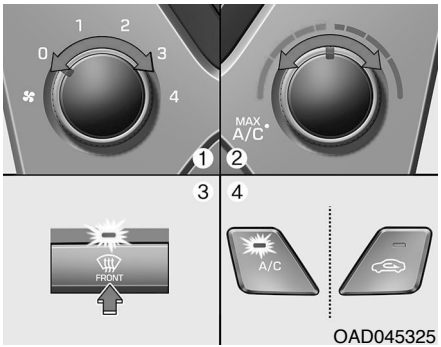
⚠ UPOZORENJE - Grijanje vjetrobrana

Nemojte koristiti položaj ili tijekom hlađenja u ekstremno vlažnim vremenskim uvjetima. Razlika u temperaturi između vanjskog zraka i vjetrobranskog stakla može uzrokovati magljenje vanjske površine vjetrobrana, uzrokujući gubitak vidljivosti. U ovom slučaju, postavite odabir moda u položaj i kontrolu brzine ventilatora na nižu brzinu.

- Za maksimalno odmrzavanje, postavite kontrolu temperature u najtopliji položaj i kontrolu brzine ventilatora na najvišu brzinu.
- Ako želite topao zrak usmjeriti prema nogama tijekom odmrzavanja ili odmagljivanja, postavite mod u položaj pod-odmrzavanje.
- Prije vožnje, uklonite sav snijeg i led s vjetrobranskog stakla, stražnjeg prozora, vanjskih retrovizora, i svih bočnih prozora.
- Uklonite sav snijeg i led s poklopca motora i usisnika zraka ispred vjetrobrana kako biste poboljšali učinkovitost grijača i odmrzivača i umanjili vjerojatnost magljenja unutarnje strane vjetrobrana.

Sustav ručnog klima-uređaja

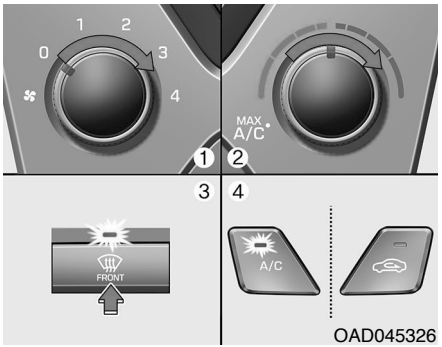
Za odmagljivanje vjetrobrana iznutra



1. Postavite brzinu ventilatora u željeni položaj.
2. Odaberite željenu temperaturu.
3. Odaberite položaj ili .
4. Vanjski (svježi) zrak će biti odabran automatski. Ako je položaj odabran, klimatizacija (ako je u opremi) također će biti odabrana automatski.

Ako klimatizacija i/ili položaj vanjskog (svježeg) zraka nisu odabrani automatski, pritisnite odgovarajući prekidač ručno.

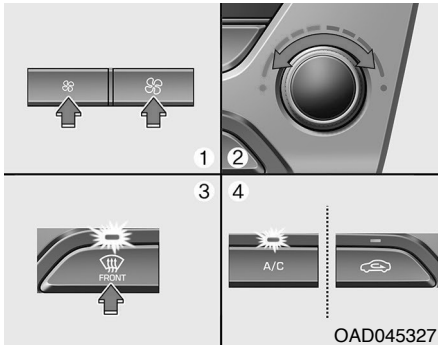
Za odmrzavanje vjetrobrana izvana



1. Postavite brzinu ventilatora u najviši položaj.
2. Postavite temperaturu u najtopliji položaj.
3. Odaberite položaj .
4. Vanjski (svježi) zrak i klimatizacija će biti odabrani automatski.

Sustav automatskog klima-uređaja

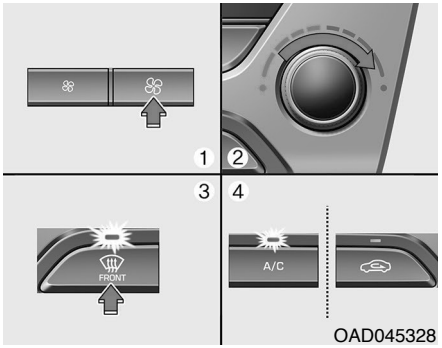
Za odmagljivanje vjetrobrana iznutra



1. Postavite brzinu ventilatora u željeni položaj.
2. Odaberite željenu temperaturu.
3. Pritisnite prekidač .
4. Klimatizacija će se uključiti prema prepoznatoj temperaturi ambijenta i položaj vanjskog (svježeg) zraka će biti odabran automatski.

Ako klimatizacija nije odabrana automatski, prilagodite odgovarajući prekidač ručno. Ako je položaj odabran, niža brzina ventilatora prilagođena je u višu brzinu ventilatora.

Za odmrzavanje vjetrobrana izvana



1. Postavite brzinu ventilatora u najviši položaj.
2. Postavite temperaturu u najtopliji položaj (HIGH).
3. Pritisnite prekidač .
4. Klimatizacija će se uključiti prema prepoznatoj temperaturi ambijenta i položaj vanjskog (svježeg) zraka će biti odabran automatski.

Ako je položaj odabran, niža brzina ventilatora prilagođena je u višu brzinu ventilatora.

Logika odmagljivanja (ako je u opremi)

Kako bi smanjijili mogućnost magljenja unutarnje strane vjetrobranskog stakla automatska kontrola dotoka svježeg zraka ili rad klima uređaja trebaju biti podešeni na ili . Za isključenje automatike učinite nešto od ovog.

Ručni klima uređaj

1. Ključ okrenite u položaj ON.
2. Pritisnite prekidač za odmrzavanje .
3. Pritisnite prekidač za odabir ulaza zraka barem 5 puta u razmaku od 10 sekundi.

Indikator na prekidaču ulaska zraka će zatreptati 3 puta. To je znak da odmagljivanje isključeno ili vraćeno u programirano stanje.

Ako je akumulator ispražnjen ili iskopčan, resetira se status odmagljivanja.

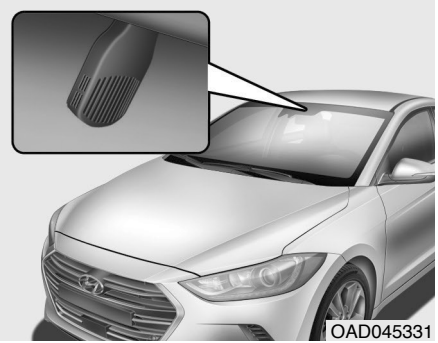
Automatski klima uređaj

1. Ključ okrenite u položaj ON.
2. Pritisnite prekidač za odmrzavanje .
3. Držeći prekidač za uključenje klima uređaja (A/C), pritisnite prekidač za odabir ulaza zraka barem 5 puta u razmaku od 3 sekundi.

Informacijski zaslon klima uređaja će zatreptati 3 puta. To je znak da odmagljivanje isključeno ili vraćeno u programirano stanje.

Ako je akumulator ispražnjen ili iskopčan, resetira se status odmagljivanja.

Sustav automatskog odmagljivanja (samo za sustav automatskog klima-uređaja, ako je u opremi)



Automatsko odmagljivanje smanjuje mogućnost magljenja unutarnje strane vjetrobranskog stakla automatskim prepoznavanjem vlage na unutarnjoj strani vjetrobrana.

Sustav automatskog odmagljivanja radi kad je uključeno grijanje ili klima uređaj.

✻ OBAVIJEST

Sustav automatskog odmagljivanja možda neće raditi normalno ako je vanjska temperatura niža od -10 stupnjeva C.



Ovaj indikator svijetli kad sustav automatskog odmagljivanja prepozna vlagu na unutarnjoj strani vjetrobrana i djeluje.

Ako je veća količina vlage u vozilu, sustav automatskog odmagljivanja radi na sljedeći način.

Korak 1: Položaj vanjskog zraka
Korak 2: Rad klimatizacije
Korak 3: Puhanje protoka zraka prema vjetrobranu
Korak 4: Povećanje protoka zraka prema vjetrobranu

Ako se ugasi klima uređaj ili ručno odabere položaj za recirkulaciju zraka dok je sustav automatskog odmagljivanja uključen, indikator će zatreptati 3 puta kao obavijest da je sustav isključen.

Isključivanje ili reset sustava automatskog odmagljivanja

Pritisnite prekidač za odmrzavanje i držite ga pritisnutim 3 sekunde kad je ključ u bravi za paljenje u položaju ON.

Indikator ADS OFF na informacijskom zaslonu klima uređaja će zatreptati 3 puta. To je znak da odmagljivanje isključeno ili vraćeno u programirano stanje.

✻ OBAVIJEST

- **Ako je isključivanje klime ručno odabrano dok je sustav automatskog odmagljivanja uključen, indikator automatskog odmagljivanja će treptati 3 puta kao znak da isključivanje klime ne može biti odabrano.**
- **Za efikasnost sustava nemojte odabrati položaj recirkulacije zraka u kabini dok je sustav automatskog odmagljivanja uključen.**

⚠ OPREZ

Nemojte ukloniti poklopac senzora smješten na gornjem kraju vozačke strane vjetrobranskog stakla. Može doći do oštećenja dijelova sustava i možda neće biti pokriveno Vašim jamstvom vozila.

DODATNE ZNAČAJKE KLIMA UREĐAJA

Ionizator zraka (ako je u opremi)

Kad je ključ za paljenje u položaju ON, automatski se uključuje funkcija pročišćavanja zraka.

Funkcija pročišćavanja zraka se automatski isključuje kad se ključ za paljenje okrene u položaj OFF.

Unutarnja recirkulacija s krovnim prozorom (ako je u opremi)

Ako se otvori krovni prozor dok rade grijanje ili klima uređaj, automatski će se odabrati ulazak svježeg zraka u kabinu. I ako tad odaberete recirkulaciju zraka u kabini, sistem će nakon 3 minute prebaciti na ulazak svježeg zraka u kabinu.

Nakon zatvaranja krovnog prozora, ulazak zraka će vratiti na prijašnji odabir.

PRETINCI

⚠ UPOZORENJE - Zapaljivi materijali

Nemojte čuvati upaljače, propanske cilindre, ili druge zapaljive/eksplozivne materijale u vozilu. Ovi predmeti se mogu zapaliti i/ili eksplodirati ako je vozilo dulje vrijeme izloženo visokim temperaturama.

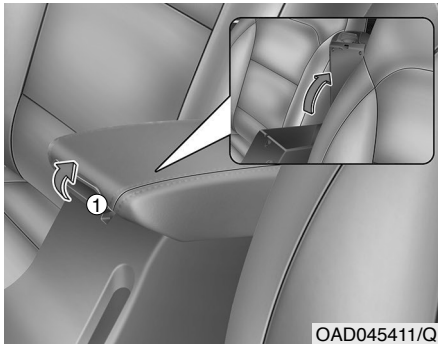
⚠ UPOZORENJE

Kako biste umanjili rizik od ozljeda u nesreći ili kod naglog zaustavljanja, uvijek držite vrata pretinca za rukavice zatvorena tijekom vožnje.

⚠ OPREZ

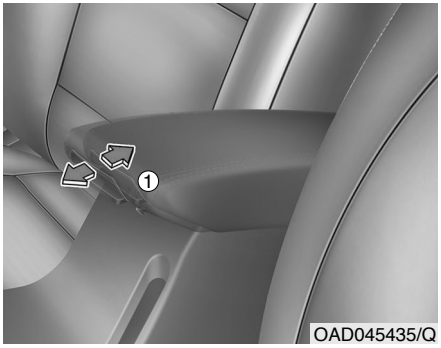
- ***Kako biste izbjegli mogućnost krađe, nemojte ostavljati vrijedne stvari u pretincima.***
- ***Uvijek držite poklopce pretinaca zatvorene tijekom vožnje. Nemojte pokušavati staviti toliko stvari u pretince da se poklopci pretinaca ne mogu sigurno zatvoriti.***

Pretinac središnje konzole



Otvaranje:
Kako biste otvorili pretinac središnje konzole, pritisnite ručicu (1) i zatim podignite poklopac.

Pomični naslon za ruke (ako je u opremi)



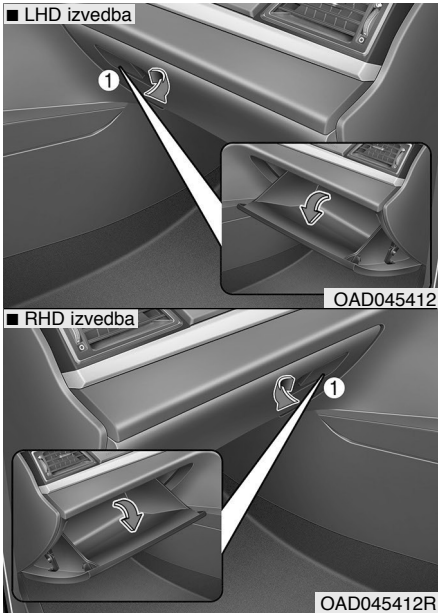
Pomicanje prema naprijed:
Primite prednji dio naslona za ruke (1) i povucite ga prema naprijed.

Pomicanje unazad:
Gurnite naslon za ruke unazad.

⚠ UPOZORENJE

Tijekom guranja naslona unazad nemojte ga primati za prednji kraj (1) jer bi mogli ozlijediti prst(e).

Pretinac za rukavice



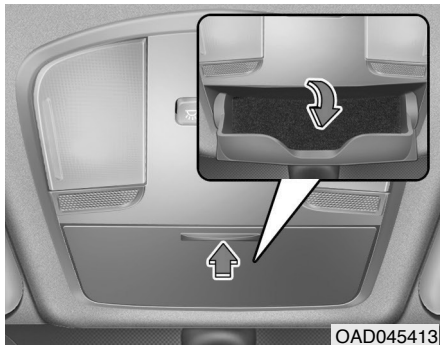
Kako biste otvorili pretinac za rukavice, povucite ručicu (1) i pretinac za rukavice će se automatski otvoriti.

⚠ UPOZORENJE

UVIJEK zatvorite pretinac za rukavice nakon upotrebe.

Otvoreni pretinac za rukavice može izazvati ozbiljne ozljede suvozača u slučaju nezgode, čak i ako je suvozač propisno vezan.

Pretinac za sunčane naočale (ako je u opremi)



Za otvaranje pretinca za sunčane naočale, pritisnite poklopac i pretinac će se sporo otvoriti. Stavite Vaše sunčane naočale u poklopac pretinca s lećama prema van.

Pritisnite za zatvaranje dok ne legne natrag na svoje mjesto.

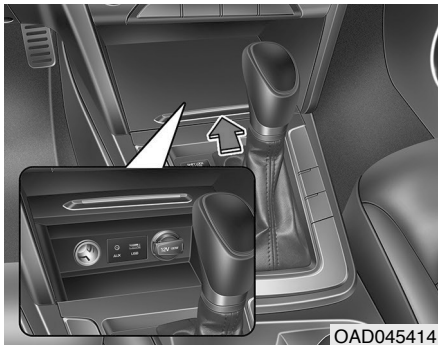
⚠ UPOZORENJE

Nemojte držati hranu u pretincu za rukavice dulje vrijeme. Pretinac za sunčane naočale tijekom vožnje svakako treba biti zatvoren.

⚠ UPOZORENJE

- **Nemojte držati druge predmete osim sunčanih naočala u pretincu za sunčane naočale. Takvi predmeti mogu biti izbačeni iz pretinca u slučaju naglog zaustavljanja ili nesreće te vjerojatno ozlijediti putnike u vozilu.**
- **Nemojte otvarati pretinac za sunčane naočale dok je vozilo u pokretu. Otvoreni pretinac za sunčane naočale može zakloniti pogled na unutarnji retrovizor vozila.**
- **Nemojte sunčane naočale na silu staviti u pretinac za sunčane naočale kako biste spriječili oštećenje ili deformaciju naočala. Može doći do ozljeđivanja ako ga pokušate otvoriti na silu kad su naočale zapele u pretincu.**

Multi box (ako je u opremi)

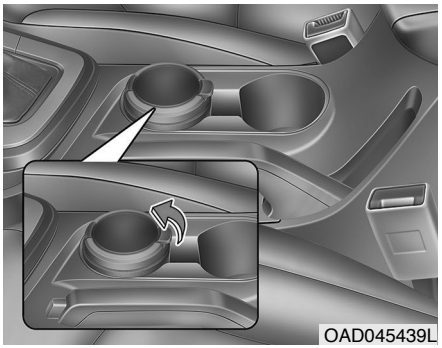


Za otvaranje pretinca pritisnite poklopac i on će se polako otvoriti. Pritisnite za zatvaranje dok ne legne natrag na svoje mjesto.

Zbog sigurnosti putnika će se poklopac, dok je zatvoren, u slučaju naglih trzaja vozila i zaključati. Za otključavanje pristnite poklopac dvaput.

UNUTARNJE ZNAČAJKE

Pepeljara (ako je u opremi)

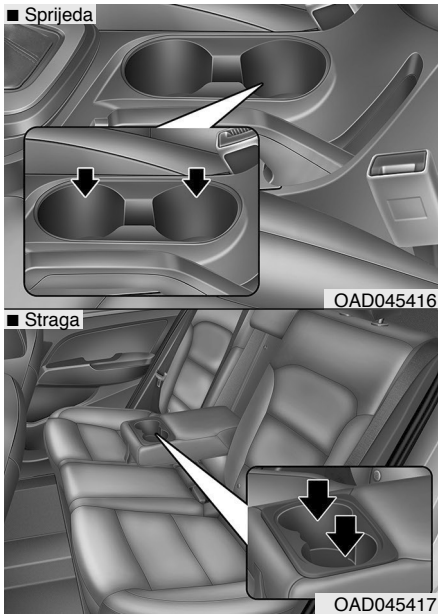


Za korištenje pepeljare, otvorite poklopac.
Za čišćenje ili pražnjenje pepeljare, izvucite ju van nakon što ste poklopac okrenuli u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

⚠ UPOZORENJE - Korištenje pepeljare

- **Nemojte koristiti pepeljaru kao posudu za otpatke.**
- **Stavljanje zapaljenih cigareta ili šibica u pepeljaru s drugim zapaljivim materijalima može uzrokovati požar.**

Držač za šalice



Sprijeda
Šalice ili male limenke pića mogu se smjestiti u držače za šalice.

Straga
Za korištenje držača za šalice, povucite naslon za ruku prema dolje.

⚠ UPOZORENJE - Vruće tekućine

- **Nemojte staviti nepokrivene šalice s vrućom tekućinom u držač za šalice dok je vozilo u pokretu. Ako se vruća tekućina prolije, možete se opeći. Takva opeklina kod vozača može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom.**
- **Kako biste umanjili rizik od ozljede u slučaju naglog zaustavljanja ili sudara, nemojte staviti nepokrivene šalice ili neosigurane boce, čaše, limenke, itd., u držač za šalice dok je vozilo u pokretu.**
- **Koristite samo meke čaše u držačima, jer tvrdi objekti u slučaju sudara mogu nekog ozlijediti.**

⚠ UPOZORENJE

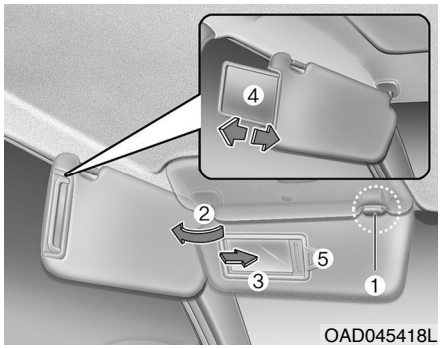
Držite limenke i boce izvan direktnog sunčevog svjetla. Držanje u vrućem vozilu može uzrokovati eksploziju.

⚠ OPREZ

NPića bi trebala biti pokrivena poklopcem koji će spriječiti prolijevanje tijekom vožnje. Ako se tekućina prolije, može doprijeti do električnih instalacija vozila i oštetiti električne i elektroničke komponente.

- ***Kad čistite prolivenu tekućinu, nemojte sušiti držač za šalice na visokim temperaturama. To može oštetiti kromirani dio držača za šalice.***

Sjenilo



Koristite sjenilo za zaštitu od direktnog svjetla kroz prednje ili bočne prozore.

Za korištenje sjenila, povucite ga prema dolje.

Za korištenje sjenila za bočni prozor, povucite ga prema dolje, izvadite iz držača (1) i okrenite u stranu (2).

Za korištenje zrcala, povucite sjenilo prema dolje i pomaknite poklopac zrcala (3).

Podesite kut sjenila prema potrebi (4).

Držač kartica (5) služi držanju kartica za naplatu autoceste.

✻ OBAVIJEST

Dobro zatvorite zrcalo kad nije u upotrebi i sigurno ga odložite na njegovo mjesto.

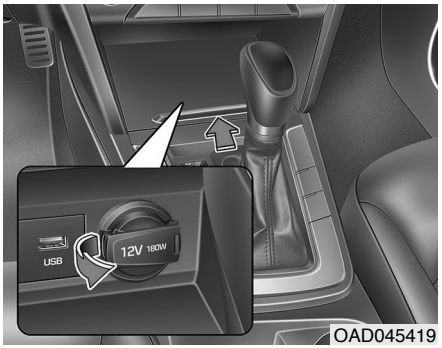
⚠ UPOZORENJE

Za Vašu sigurnost, nemojte blokirati Vaš pogled dok koristite sjenilo.

⚠ OPREZ

Nemojte u držač za kartice ugurati previše kartica istovremeno, jer ga to može oštetiti.

Utičnica 12V (ako je u opremi)



Utičnica je osmišljena kako bi strujom opskrbila mobilne telefone ili druge uređaje dizajnirane za rad s električnim sustavima vozila. Uređaji bi trebali crpiti manje od 180 watta dok motor radi.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte staviti prst ili strani predmet (iglu, itd.) u utičnicu i ne dirajte s mokrom rukom. Može Vas stresti struja ili doći do požara.

⚠ OPREZ

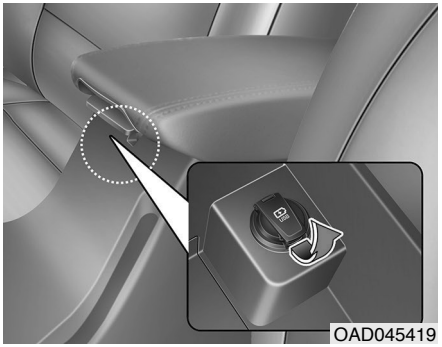
- ***Koristite utičnicu samo kad motor radi i uklonite priključak dodatka nakon korištenja. Korištenje priključka dodatka dulje vrijeme s ugašenim motorom može uzrokovati pražnjenje akumulatora.***
- ***Koristite samo dodatke koji rade uz napon 12V i troše manje od 180W.***
- ***Prilagodite klimatizaciju ili grijač na najnižu razinu kad koristite utičnicu.***
- ***Zatvorite poklopac kad nije u upotrebi.***

(nastavlja se)

(nastavak)

- ***Neki elektronički uređaji mogu uzrokovati elektroničke smetnje kad su priključeni na utičnicu vozila. Ovi uređaji mogu uzrokovati pretjeranu statičku buku i kvarove u drugim elektroničkim sustavima ili uređajima koji se koriste u Vašem vozilu.***
- ***Gurnite utičnicu do kraja. Ako nije ostvaren dobar kontakt, može se dogoditi pregrijavanje i pregaranje osigurača.***
- ***Priključujte samo baterijske uređaje koji imaju zaštitu od povrata napona. Struja koja iz uređaja teče natrag u električnu mrežu može izazvati oštećenje uređaja i mreže.***

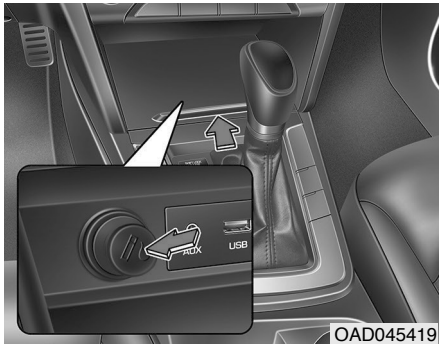
USB punjač



USB punjač se nalazi unutar središnje konzole između prednjih sjedala. USB punjač je namijenjen punjenju baterija smartfona ili PC tableta.

- Stanje napunjenosti baterije uređaja se pokazuje na zaslonu uređaja koji punite.
- Smartfon ili PC tablet se tijekom punjenja mogu zagrijati. To nije znak neispravnosti sustava.
- Neki smartfoni ili tableti traže posebne uređaje za punjenje baterija. Oni se možda neće napuniti uključivanjem u USB punjač.
- Ovaj priključak služi samo dopunjavanju baterije. Nemojte ga koristiti za reprodukciju bilo kakvog sadržaja koji je pohranjen na vašem mobilnom uređaju.

Upaljač (ako je u opremi)



Da bi upaljač radio, prekidač za paljenje mora biti u položaju ACC ili u položaju ON.

Za korištenje upaljača:

1. Otvorite poklopac pritiskanjem prekidača.
2. Pritisnite upaljač do kraja u utičnicu.

Kad je zagrijan, upaljač će iskočiti u položaj za vađenje.

Preporučujemo da koristite zamjenske dijelove od ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

⚠ UPOZORENJE

- **Držanje upaljača u utičnici nakon što se zagrijao uzrokovat će pregrijavanje.**
- **Ako upaljač ne iskoči unutar 30 sekundi, izvadite ga kako biste spriječili pregrijavanje.**
- **Nemojte umetati strane predmete u utičnicu upaljača. Može doći do oštećenja upaljača.**

⚠ OPREZ

Samo originalni HYUNDAI upaljač bi se trebao koristiti u utičnici upaljača. Korištenje dodataka (brijaćih aparata, ručnih usisavača, i grijača kave, primjerice) može oštetiti utičnicu ili uzrokovati kvar.

Sat

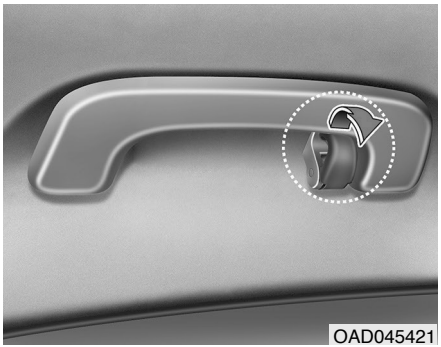
⚠ UPOZORENJE

Nikad nemojte podešavati sat za vrijeme vožnje. Možete izgubiti nadzor nad vozilom i izazvati prometnu nesreću s fatalnim posljedicama.

Aux, USB i iPod (ako je u opremi)

Ako Vaše vozila ima Aux i/ili USB (universal serial bus) priključak, možete koristiti Aux priključak za spajanje audio uređaja i USB priključak za spajanje USB-a i iPod-a.

Vješalica za odjeću (ako je u opremi)

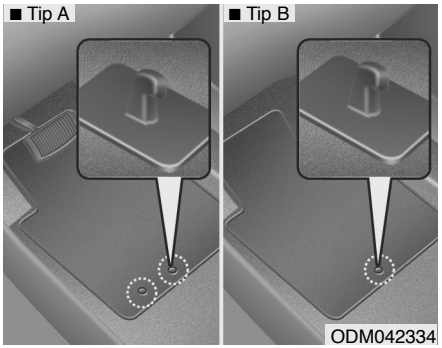


- Nemojte vješati tešku odjeću, jer se može oštetiti kuka.
- Budite oprezni kad otvarate i zatvarate vrata. Odjeća, itd. može zaglaviti na vratima.

⚠ UPOZORENJE

Ova je vješalica predviđena samo za odjeću. Nemojte ništa drugo vješati za nju. U slučaju nezgode ti predmeti mogu ozlijediti putnike.

Sidra za otirač(e) (ako je u opremi)



Kad koristite otirač na tepihu poda sprijeda, vodite računa da je pričvršćen na sidra za otirač u Vašem vozilu. Ovo sprečava klizanje otirača prema naprijed.

⚠ UPOZORENJE

Morate se pridržavati sljedećeg kad pričvršćujete BILO KOJI otirač u vozilu.

- **Budite sigurni da su otirači sigurno pričvršćeni na sidra za otirače u vozilu.**
- **Nemojte koristiti NIJEDAN otirač koji se ne može sigurno pričvrstiti na sidra za otirače u vozilu.**
- **Nemojte staviti otirače jedan na drugi (npr. gumeni otirač na obični otirač). Na svakom položaju treba biti samo jedan otirač.**

VAŽNO - Vaše vozilo je proizvedeno sa sidrima za otirače na vozačkoj strani koja su osmišljena za sigurno pričvršćivanje otirača za pod. Kako biste izbjegli smetnje u radu s papučicama, preporučujemo da koristite za Vaše vozilo dizajnirane HYUNDAI otirače.

Mreža za prtljagu (držač) (ako je u opremi)



Kako biste spriječili pomicanje predmeta u prtljažnom prostoru, možete koristiti četiri držača smještena u prtljažnom prostoru za pričvršćivanje mreže za prtljagu.

Ako je potrebno, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca za nabavu mreže za prtljagu.

✻ OBAVIJEST

Vozila opremljena sustavom šina za prtljagu mogu koristiti okove za prikapčanje mreže za prtljagu.

⚠ OPREZ

Kako biste spriječili oštećenje prtljage ili vozila, budite oprezni kad prevozite krhke ili glomazne predmete u prtljažnom prostoru.

⚠ UPOZORENJE

Kako biste izbjegli ozljedu oka, NEMOJTE previše natezati mrežu za prtljagu. UVIJEK držite lice i ruke izvan povratne putanje mreže za prtljagu. NEMOJTE koristiti mrežu za prtljagu kad ima vidljive znakove istrošenosti ili oštećenja.

Multimedijski sustav

4

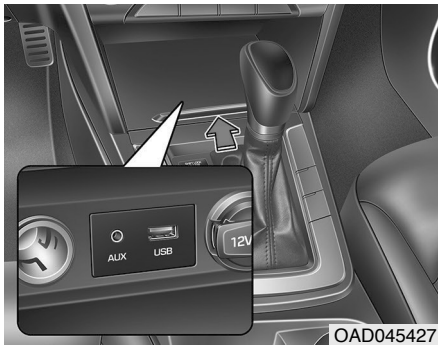
Multimedijski sustav. 4-2
Aux, USB i iPod(R) ulazi 4-2
Antena 4-3
Daljinske komande na upravljaču. 4-4
Audio / Video / Navigacija (AVN). 4-5
Bluetooth bežični hands free sustav 4-5
Kako funkcionira radio 4-6
Audio (bez zaslona osjetljivog na dodir) 4-9
Značajke vašeg radio aparata 4-10
Tipovi radija
(Tip A-1, Tip A-2, Tip A-3, Tip A-4 s RDS-om) 4-28
Radijski mod (Tip A-5, Tip A-6) 4-30
Medijski mod 4-31
Telefonski mod 4-38
Podešavanje postavki (Tip A-1, Tip A-2, Tip A-3, Tip A-4) 4-40
Podešavanje postavki (Tip A-5, Tip A-6). 4-46
Audio (sa zaslonom osjetljivim na dodir). 4-54
Značajke vašeg audio sustava 4-55
Radijski mod (Tip B-1, Tip B-2, Tip B-3, Tip B-4). 4-72
Radijski mod (Tip B-5, Tip B-6) 4-74
Medijski mod 4-75
Telefonski mod 4-90
Bluetooth bežični hands free sustav (Tip B-1, Tip B-2, Tip B-3, Tip B-4). 4-90
Bluetooth bežični hands free sustav (Tip A-5, Tip A-6) . . . 4-97
Podešavanje postavki
(Tip B-1, Tip B-2, Tip B-3, Tip B-4) 4-103
Podešavanje postavki (Tip B-5, Tip B-6). 4-110
Potvrda o sukladnosti. 4-117
FCC 4-117
CE za EU. 4-119
NCC za Taiwan. 4-121
ACMA za Australiju. 4-122
ANATEL za Brazil 4-124
SMA za Jamajku. 4-127
IFETEL za Meksiko 4-128
MOC za Izrael. 4-129

MULTIMEDIJSKI SUSTAV

✻ OBAVIJEST

- **Ako instalirate naknadno kupljena HID prednja svjetla, audio i elektronički uređaji u Vašem vozilu se mogu pokvariti.**
- **Pazite da kemikalije poput krema za ruke, parfema, kozmetičkih ulja, osvježivača zraka i sl. ne dođu u dodir s dijelovima unutrašnjosti jer mogu izazvati promjenu ili čak i ljuštenje boje.**

Aux, USB i iPod ulazi



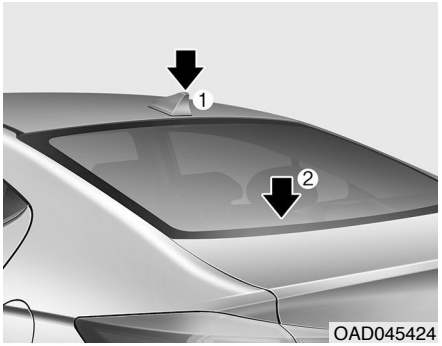
Možete koristiti Aux priključak za spajanje audio uređaja i USB priključak za spajanje USB-a i iPod-a.

✻ OBAVIJEST

Kad koristite prijenosni audio uređaj priključen na utičnicu, može doći do buke tijekom reprodukcije. Ako se ovo dogodi, koristite izvor napajanja prijenosnog audio uređaja.

iPod je zaštitni znak tvrtke Apple Inc.

Antena



Perajasta krovna antena (1, ako je u opremi)

Vaš automobil koristi krovnu antenu za primanje podataka (primjerice GPS).

Antena u staklu (2)

Vaše vozilo prima FM i AM radijske signale pomoću antene u stražnjem staklu.

⚠ OPREZ

- ***Nemojte čistiti unutarnju stranu stakla stražnjeg prozora sa sredstvom za čišćenje ili koristiti strugalicu za uklanjanje stranih nanosa jer ovo može uzrokovati oštećenje dijelova antene.***
- ***Izbjegavajte dodavanje metalnih premaza (poput Ni, Cd, itd.). Oni mogu ometati primanje radio signala.***

⚠ OPREZ

- ***Kako biste spriječili oštećenje stražnje antene u staklu, nikada ne koristite oštre predmete ili sredstvo za čišćenje stakla koje sadrži abrazivna sredstva za čišćenje prozora. Čistite unutarnju površinu stakla stražnjeg prozora mekom krpom.***
- ***Kad stavljate naljepnicu na unutarnju površinu stražnjeg prozora, budite oprezni da ne oštetite antenu u stražnjem staklu.***
- ***Nemojte stavljati oštre predmete u blizini antene u stražnjem staklu.***
- ***Zatamnjen stražnji prozor može utjecati na pravilan rad antene.***

Audio daljinsko upravljanje (ako je u opremi)

Tip A



OAD045425

■ Tip B



OAD045444L

Prekidač za audio kontrole na upravljaču ugrađen je za Vašu sigurnu vožnju.

⚠ OPREZ

Nemojte istovremeno pritiskati audio prekidače na daljinskom upravljaču.

VOL (+ / -) (1)

- Pritisnite prekidač prema gore za povećanje glasnoće.
- Pritisnite prekidač prema dolje za smanjivanje glasnoće.

SEEK (∧ / ∨) (2)

Prekidač SEEK/PRESET ima različite funkcije temeljene na modu sustava. Za sljedeće funkcije prekidač treba pritisnuti 0,8 sekundi ili više.

RADIO mod

Funkcionirat će kao AUTO SEEK (automatsko traženje) i tražit će stanicu dok ne otpustite prekidač.

MEDIA mod

Funkcionirat će kao prekidač za premotavanje (naprijed/nazad, FF/REW).

Ako se SEEK/PRESET prekidač pritisne na manje od 0,8 sekundi, u svakom modu će funkcionirati na sljedeće načine.

RADIO mod

Funkcionirat će kao prekidač za odabir pohranjene stanice (PRESET STATION).

MEDIA mod

Funkcionirat će kao prekidač za traženje pjesme (TRACK UP/DOWN).

MODE (◌) (3)

Pritiskom na MODE tipku odabirete ulaz – radio, CD ili Aux

MUTE (🔇) (4)

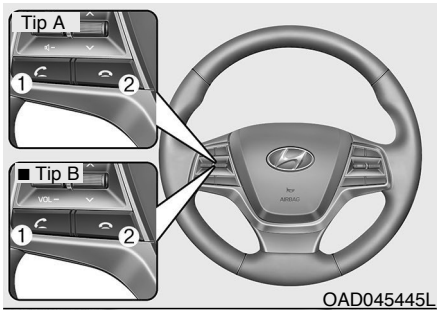
- pritiskom u potpunosti utišavate zvuk
- drugim pritiskom se razina zvuka vraća na prijašnju razinu

Detaljne informacije o prekidačima za audio kontrolu opisane su na sljedećim stranicama u ovom poglavlju.

Audio / Video / Navigacijski sustav (AVN)

Detaljne informacije o AVN sustavu opisane su u zasebnom priručniku.

Bluetooth® bežična tehnologija handsfree (ako je u opremi)



OAD045445L



OAD045430

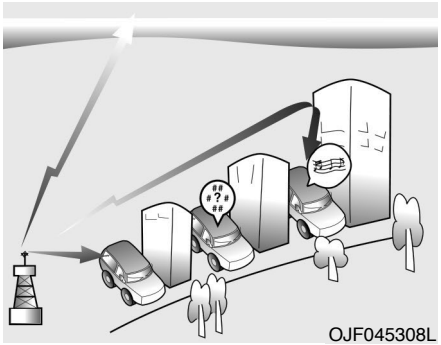
Možete koristiti mobitel bežično upotrebom *Bluetooth®* bežične tehnologije.

(1) Prekidač za pozivanje / javljanje
(2) Prekidač za kraj pozivanja
(3) Mikrofon

- Audio: Detaljne informacije pronađite u "Audio" poglavlju.
- AVN: Detaljne informacije za *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju i handsfree opisane su u zasebnom priručniku.

Funkcioniranje audio sustava vozila

FM prijem

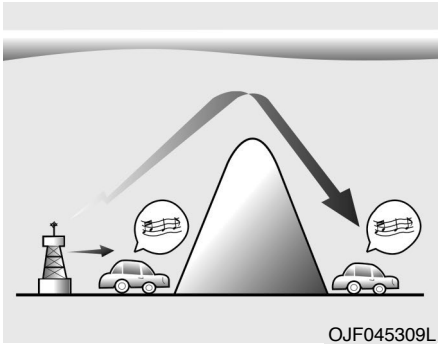


AM i FM radio signali emitiraju se iz odašiljača koji se nalaze u okolici Vašeg grada. Njih presreće radio antena na Vašem vozilu. Radio potom obrađuje signal i odašilje ga na zvučnike Vašeg vozila.

Kad snažan radiosignal dosegne Vaše vozilo, precizna tehnika Vašeg audio sustava osigurava najbolju moguću kvalitetu sviranja. Međutim, u nekim slučajevima signal koji dolazi do Vašeg vozila ne može biti jak i jasan.

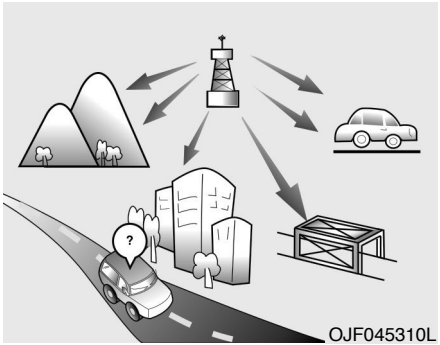
Razlog mogu biti različiti faktori, poput udaljenosti od radio stanice, blizine drugih jakih radijskih postaja ili prisutnosti građevina, mostova i drugih velikih prepreka na tom području.

AM (MW, LW) prijem

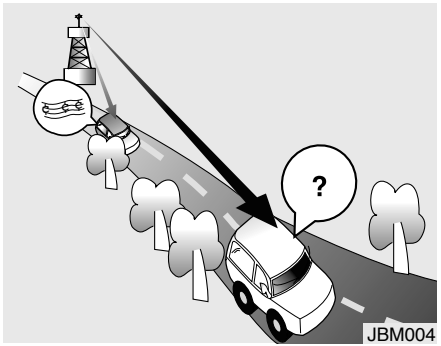


AM emitiranje može se uhvatiti na većim udaljenostima od FM emitiranja. To je moguće zato što se AM radio valovi prenose na niskim frekvencijama. Ovi radio valovi velike udaljenosti i niske frekvencije mogu pratiti zakrivljenost zemlje umjesto putovanja ravno u atmosferu. Osim toga, oni zaobilaze prepreke, što rezultira boljom pokrivenošću signala.

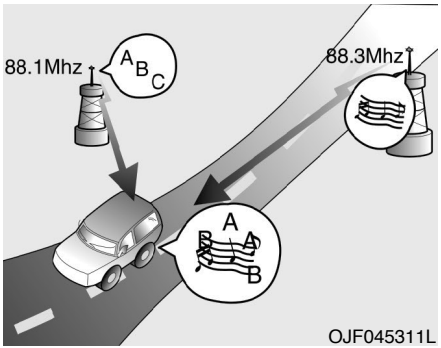
FM radio stanica



FM emitiranje prenosi se na visokim frekvencijama i nema tendenciju slijediti zakrivljenost zemljine površine. Zbog toga se FM prijem općenito počinje gubiti na kraćim udaljenostima od stanice. Također, na FM signal lako utječu građevine, planine i prepreke. To može dovesti do neželjenih ili neugodnih uvjeta slušanja te biste mogli zaključiti da nešto nije u redu s radio prijemnikom. Sljedeći uvjeti su normalni i ne ukazuju na radio probleme:



- Slabljenje - Kako se vozilo udaljava od radio stanice, signal će oslabiti i zvuk će se početi gubiti. Kad se to dogodi, predlažemo da odaberete neku drugu, jaču stanicu.
- Gubljenje signala/šum - Slabi FM signali ili velike prepreke između odašiljača i Vašeg radio prijemnika mogu poremetiti signal i uzrokovati statički ili podrhtavajući zvuk. Smanjivanje razine visokih tonova može ublažiti taj učinak dok prepreka ne nestane.



- Zamjena stanica - Kako FM signal slabi, snažniji signal u blizini iste frekvencije može preuzeti funkciju. To se događa zato što je Vaš radio dizajniran za preuzimanje najčišćeg signala. Ako se to dogodi, odaberite drugu postaju s jačim signalom.
- Isključivanje višestrukog signala - Radio signali iz nekoliko pravaca mogu uzrokovati izobličenje ili podrhtavanje zvuka. To može biti uzrokovano izravnim i reflektiranim signalom iste stanice ili signalima dvije stanice s bliskim frekvencijama. Ako se to dogodi, odaberite drugu postaju dok se stanje ne raščisti.

Korištenje mobilnog telefona ili dvosmjernog radija

Korištenje mobitela unutar vozila može prouzročiti buku u audio sustavu. To ne znači da nešto nije u redu s audio opremom. U tom slučaju, pokušajte koristiti mobilne uređaje što dalje od audio opreme.

⚠ OPREZ

Kad koristite komunikacijski sustav, kao što je mobitel ili radio postavljen u vozilu, zasebna vanjska antena mora biti postavljena. Kad koristite mobitel ili radio prijemnik samo s unutarnjom antenom, to može utjecati na električni sustav vozila i negativno utjecati na sigurno upravljanje vozilom.

⚠ UPOZORENJE

Ne koristite mobitel za vrijeme vožnje. Zaustavite se na sigurnoj lokaciji kako biste koristili mobitel.

AUDIO (BEZ ZASLONA OSJETLJIVOG NA DODIR)

■ Tip A-1



(s Bluetoothom)

■ Tip A-2



ADA50000EE/ADA50001EE

Značajke vašeg sustava



(1) **EJECT**
- Izbacuje disk.

(2) **RADIO (Tip A-1)**
- Prebacuje na mod FM/AM.
- Svaki put kad se pritisne tipka, mod se mijenja ovim redom: FM1 FM2 ➟ FMA ➟AM ➟FM1.

(3) **MEDIA**
- Prebacuje na CD, USB (iPod®), AUX, My Music, BT Audio mod.
- Svaki put kad se pritisne tipka, mod se mijenja ovim redom: CD➟ USB (iPod®) ➟ AUX ➟ My Music*➟ BT Audio*.

* ako je u opremi

(4) **PHONE (Tip A-1)**
- Uključuje telefonski mod
- Kad telefon nije povezan, prikazuje se ekran povezivanja.

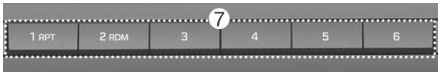
(5) **SEEK/TRACK**
- Radio mod: automatski traži radijske frekvencije.
- CD, USB (iPod®), AUX, My Music* modovi:

  - Kratko pritisnite tipku (manje od 0,8 sekundi): Preskače na iduću ili vraća na prethodnu pjesmu

  - Pritisnite i držite tipku (dulje od 0,8 sekundi): Premotava unaprijed ili unatrag trenutačnu pjesmu.

* ako je u opremi

(6) **PWR/VOL** prekidač
- Power prekidač: Uključuje/isključuje sustav pritiskanjem prekidača
- Volume prekidač: Podešava glasnoću okretanjem prekidača ulijevo/udesno.



(7) **[1] – [6]** (Preset)
- Radio mod: Pohranjuje frekvencije (postaje) ili svira pohranjene frekvencije (postaje)
- CD, USB, iPod®, My Music mod*
  - **[RPT]** : Ponovi
  - **[RDM]** : Nasumičan odabir

U Radio, Media, Setup i Menu zaslonu, broj izbornika je odabran.

* ako je u opremi

4-10



(8) **DISP**

- Svaki put kad se kratko pritisne tipka (manje od 0,8 sekundi) zaslon se isključi ➟ zaslon se uključi ➟ zaslon se isključi
- Uređaj nastavlja sa sviranjem i samo će se zaslon isključiti.
- Dok je zaslon isključen, pritiskanje bilo koje tipke opet ga uključuje.

(9) **TA/ SCAN**

- Radio mod
  - Kratko pritisnite tipku: TA On/Off
  - Pritisnite i držite tipku (dulje od 0,8 sekundi): Pregledava sve memorirane postaje i svaku svira 5 sekundi
- CD, USB, My Music mod*
  - Pritisnite i držite tipku Pregledava sve pjesme (datoteke) i svaku svira 10 sekundi.
  - Ponovno pritisnite i držite tipku kako biste nastavili slušati trenutačnu pjesmu (datoteku).

* ako je u opremi

(10) **SETUP CLOCK**

- Kratko pritisnite tipku (manje od 0,8 sekundi): Odabire Display, Sound, Clock, Phone, System setting modove
- Pritisnite i držite tipku (dulje od 0,8 sekundi): Odabire Time setting zaslon

(11) **MENU**

- Prikazuje izbornike za trenutačni mod.
- *iPod® List: Odabir glavne kategorije

(12) **FOLDER**

- CD MP3, USB mod: pretraga mapa

(13) **TUNE** prekidač

- Radio mod: Mijenja frekvenciju okretanjem prekidača lijevo/desno
- CD, USB, iPod®, My Music mod*: Pretražuje pjesme (datoteke) okretanjem prekidača lijevo/desno
- Kad se prikaže željena pjesma, pritiskom na prekidač počinje sviranje.
- Pregledava odabrane menije i odabire menije

* ako je u opremi



(14) **FM (Tip A-2)**

- Prebacuje na mod FM.
- Svaki put kad se pritisne tipka, mod se mijenja ovim redom: FM1 ➟ FM2 FMA

(15) AM (Tip A-2)

- Prebacuje na mod AM ➟ AMA.

■ Tip A-3



(s Bluetoothom)

■ Tip A-4



ADA50002EE/ADA50003EE

Značajke vašeg sustava



(1) **EJECT**
- Izbacuje disk.

(2) **RADIO** (Tip A-3)
- Prebacuje na mod FM/AM.
- Svaki put kad se pritisne tipka, mod se mijenja ovim redom: FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ FM1.

(3) **MEDIA**
- Prebacuje na CD, USB (iPod®), AUX, My Music, BT Audio mod.
- Svaki put kad se pritisne tipka, mod se mijenja ovim redom: CD ➟ USB (iPod®) ➟ AUX ➟ My Music* ➟ BT Audio*.

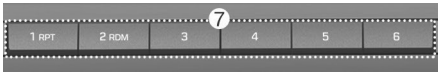
* ako je u opremi

(4) PHONE (Tip A-3)
- Uključuje telefonski mod
- Kad telefon nije povezan, prikazuje se ekran povezivanja.

(5) SEEK/TRACK
- Radio mod: automatski traži radijske frekvencije.
- CD, USB (iPod®), AUX, My Music* modovi:
  - Kratko pritisnite tipku (manje od 0,8 sekundi): Preskače na iduću ili vraća na prethodnu pjesmu
  - Pritisnite i držite tipku (dulje od 0,8 sekundi): Premotava unaprijed ili unatrag trenutačnu pjesmu.

* ako je u opremi

(6) **PWR/VOL** prekidač
- Power prekidač: Uključuje/isključuje sustav pritiskanjem prekidača
- Volume prekidač: Podešava glasnoću okretanjem prekidača ulijevo/udesno.



(7) **[1] – [6]** (Preset)
- Radio mod: Pohranjuje frekvencije (postaje) ili svira pohranjene frekvencije (postaje)
- CD, USB, iPod®, My Music mod*
  - **[RPT]:** Ponovi
  - **[RDM]**: Nasumičan odabir

U Radio, Media, Setup i Menu zaslonu, broj izbornika je odabran.

* ako je u opremi



(8) **DISP**

- Svaki put kad se kratko pritisne tipka (manje od 0,8 sekundi) zaslon se isključi ➟ zaslon se uključi ➟ zaslon se isključi
- Uređaj nastavlja sa sviranjem i samo će se zaslon isključiti.
- Dok je zaslon isključen, pritiskanje bilo koje tipke opet ga uključuje.

(9) **TA/ SCAN**

- Radio mod
  - Kratko pritisnite tipku: TA On/Off
  - Pritisnite i držite tipku (dulje od 0,8 sekundi): Pregledava sve memorirane postaje i svaku svira 5 sekundi
- CD, USB, My Music mod*
  - Pritisnite i držite tipku Pregledava sve pjesme (datoteke) i svaku svira 10 sekundi.
  - Ponovno pritisnite i držite tipku kako biste nastavili slušati trenutačnu pjesmu (datoteku).

* ako je u opremi

(10) **SETUP CLOCK**

- Kratko pritisnite tipku (manje od 0,8 sekundi): Odabire Display, Sound, Clock, Phone, System setting modove
- Pritisnite i držite tipku (dulje od 0,8 sekundi): Odabire Time setting zaslon

(11) **MENU**

- Prikazuje izbornike za trenutačni mod.
- *iPod® List: Odabir glavne kategorije

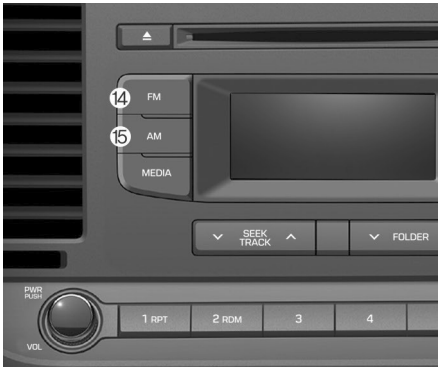
(12) **FOLDER**

- CD MP3, USB mod: pretraga mapa

(13) **TUNE** prekidač

- Radio mod: Mijenja frekvenciju okretanjem prekidača lijevo/desno
- CD, USB, iPod®, My Music mod*: Pretražuje pjesme (datoteke) okretanjem prekidača lijevo/desno
- Kad se prikaže željena pjesma, pritiskom na prekidač počinje sviranje.
- Pregledava odabrane menije i odabire menije

* ako je u opremi



(14) **FM (Tip A-4)**

- Prebacuje na mod FM.
- Svaki put kad se pritisne tipka, mod se mijenja ovim redom: FM1 ➟ FM2 ➟ FMA

(15) **AM (Tip A-4)**

- Prebacuje na mod AM

Svaki put kad se pritisne tipka, mod se mijenja ovim redom: AM ➟ AMA.

■ Tip A-5



(s Bluetoothom)

■ Tip A-6



ADA50004EE/ADA50005EE



(1) **EJECT**
- Izbacuje disk.

(2) **RADIO (Tip A-5)**
- Prebacuje na mod FM/AM.
- Svaki put kad se pritisne tipka, mod se mijenja ovim redom: FM1 ➟ FM2 ➟ AM.

(3) **MEDIA**
- Prebacuje na CD, USB (iPod®), AUX, My Music, BT Audio mod.
- Svaki put kad se pritisne tipka, mod se mijenja ovim redom: CD ➟ USB (iPod®) ➟ AUX ➟ My Music* ➟ BT Audio*.

* ako je u opremi

(4) **PHONE (Tip A-5)**

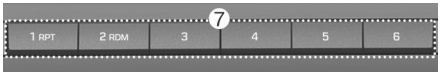
-Uključuje telefonski mod

-Kad telefon nije povezan, prikazuje se ekran povezivanja.

(5) **SEEK/TRACK**
- Radio mod: automatski traži radijske frekvencije.
- CD, USB (iPod®), AUX, My Music* modovi:
  - Kratko pritisnite tipku (manje od 0,8 sekundi): Preskače na iduću ili vraća na prethodnu pjesmu
  - Pritisnite i držite tipku (dulje od 0,8 sekundi): Premotava unaprijed ili unatrag trenutačnu pjesmu.

* ako je u opremi

(6) **PWR/VOL** prekidač
- Power prekidač: Uključuje/isključuje sustav pritiskanjem prekidača
- Volume prekidač: Podešava glasnoću okretanjem prekidača ulijevo/udesno.



(7) **[1] – [6]** (Preset)
- Radio mod: Pohranjuje frekvencije (postaje) ili svira pohranjene frekvencije (postaje)
- CD, USB, iPod®, My Music mod*
  - **[RPT]:** Ponovi
  - **[RDM]:** Nasumičan odabir

U Radio, Media, Setup i Menu zaslonu, broj izbornika je odabran.

* ako je u opremi



(8) **DISP**
- Svaki put kad se kratko pritisne tipka (manje od 0,8 sekundi) zaslon se isključi ➟ zaslon se uključi ➟ zaslon se isključi
- Uređaj nastavlja sa sviranjem i samo će se zaslon isključiti.
- Dok je zaslon isključen, pritiskanje bilo koje tipke opet ga uključuje.

(9) **SCAN**
- Radio mod
  - Kratko pritisnite tipku: TA On/Off
  - Pritisnite i držite tipku (dulje od 0,8 sekundi): Pregledava sve memorirane postaje i svaku svira 5 sekundi

- CD, USB, My Music mod*
  - Pritisnite i držite tipku Pregledava sve pjesme (datoteke) i svaku svira 10 sekundi.
  - Ponovno pritisnite i držite tipku kako biste nastavili slušati trenutačnu pjesmu (datoteku).

* ako je u opremi

(10) **SETUP CLOCK**
- Kratko pritisnite tipku (manje od 0,8 sekundi): Odabire Display, Sound, Clock, Phone, System setting modove
- Pritisnite i držite tipku (dulje od 0,8 sekundi): Odabire Time setting zaslon

(11) **MENU**
- Prikazuje izbornike za trenutačni mod.
- *iPod® List: Odabir glavne kategorije

(12) **FOLDER**
- CD MP3, USB mod: pretraga mapa

(13) **TUNE** prekidač
- Radio mod: Mijenja frekvenciju okretanjem prekidača lijevo/desno
- CD, USB, iPod®, My Music mod*: Pretražuje pjesme (datoteke) okretanjem prekidača lijevo/desno
  - Kad se prikaže željena pjesma, pritiskom na prekidač počinje sviranje.
  - Pregledava odabrane menije i odabire menije

* ako je u opremi



(14) **FM (Tip A-6)**

- Prebacuje na mod FM.
- Svaki put kad se pritisne tipka, mod se mijenja ovim redom: FM1 ➟ FM2

(15) **AM (Tip A-6)**

- Prebacuje na mod AM

✻ OBAVIJEST - Briga o diskovima

- **Ako je temperatura u kabini automobila previsoka, otvorite prozore automobila za ventilaciju prije korištenja Vašeg audio sustava.**
- **Protuzakonito je umnožavanje MP3/WMA zapisa bez dopuštenja. Koristite CD-e koji su napravljeni samo zakonitim sredstvima.**
- **Nemojte koristiti benzen i razrjeđivač, normalna sredstva za čišćenje i antimagnetske sprejeve napravljene za gramofonske ploče na CD-u.**
- **Da biste spriječili oštećenje površine diska, držite i nosite CD za rubove ili na rubovima središnje rupe.**
- **Očistite površinu diska krpom prije sviranja (obrišite ga od središta prema vanjskom rubu).**
- **Nemojte oštetiti disk i lijepiti ljepljive trake ili papir na njega.**
- **Nikada nemojte ništa osim CD-a umetnuti u CD player (Nemojte umetati više od jednog CD-a u isto vrijeme).**
- **Diskove uvijek držite u kutijama nakon uporabe kako bi ih zaštitili od ogrebotina ili prljavštine.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Ovisno o tipu i snimaču, neki CD-i ne mogu normalno raditi zbog proizvodnje ili izrade i načina snimanja. U takvim okolnostima, ako i dalje nastavite koristiti te CD-e, oni mogu uzrokovati kvar Vašeg audio sustava.**

✻ OBAVIJEST - Puštanje neodgovarajućeg zaštićenog Audio CD-a

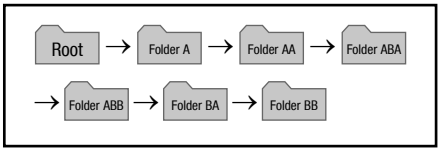
Neki zaštićeni CD-i, koji nisu u skladu s međunarodnim standardima audio CD-a (Crvena knjiga), možda ne mogu svirati na Vašem audio sustavu. Imajte na umu da ako pokušate puštati zaštićeni CD i CD player ne radi pravilno, možda je CD neispravan, a ne CD player.

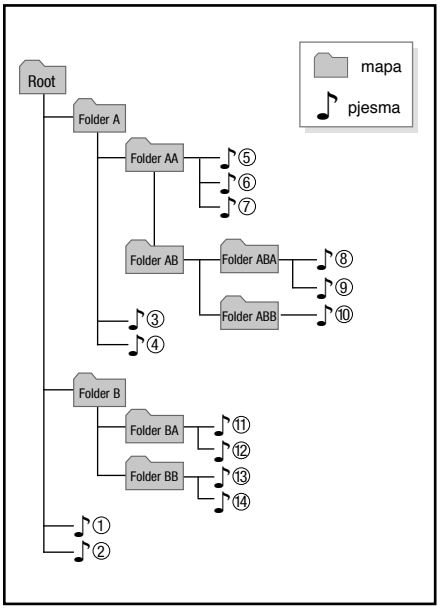
✻ ZABILJEŠKA:

Redoslijed sviranja zapisa (mape):

1. Redoslijed izvođenja pjesama: ① do ② po redu.
2. Redoslijed izvođenja mapa:

❉ Ako je mapa prazna, ta se mapa ne prikazuje.





⚠ UPOZORENJE

- **Nemojte gledati u ekran dok vozite. Netremično promatranje zaslona može dovesti do prometnih nesreća.**
- **Nemojte rastavljati, sastavljati ili na bilo koji način modificirati audio sustav. Posljedice takvih zahvata mogu biti nesreće, požar ili strujni udar.**
- **Korištenje mobitela tijekom vožnje može prouzročiti gubitak pažnje i povećati vjerojatnost nesreća. Mobitel koristite samo nakon parkiranja vozila.**
- **Posebnu pažnju posvetite tome da uređaj ne polijete vodom ili da ne umetate strane predmete u uređaj. Posljedice takvih zahvata mogu biti dim, požar ili kvar uređaja.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Nemojte koristiti sustav ako na zaslonu nema slike ili sustav ne svira zvuk jer ovi znakovi mogu ukazivati na kvar uređaja. Nastavak korištenja u takvim uvjetima može dovesti do nesreća (požara, strujnog udara) ili kvara uređaja.**
- **Nemojte dodirivati antenu tijekom oluja jer to može dovesti do munjom uzrokovanog strujnog udara.**
- **Nemojte se zaustavljati ili parkirati gdje to nije dozvoljeno kako bi koristili uređaj. To može dovesti do prometnih nesreća.**
- **Koristite sustav kad je kontakt vozila uključen. Dugotrajno korištenje s isključenim kontaktom može rezultatirati pražnjenjem akumulatora.**

⚠ UPOZORENJE

Vožnja uz podijeljenu ili smanjenu pažnju može izazvati gubitak nadzora nad vozilom što za posljedicu može imati sudar, nesreću, ozljede ili smrt. Isključiva odgovornost vozača je da vozilom upravlja sigurno i u skladu sa zakonom. Tijekom vožnje nije dopušteno korištenje mobilnih i drugih uređaja, kao ni sustava u vozilu koji odvlače pažnju i traže skretanje pogleda s ceste. Vozač je isključivo odgovoran za poštivanje prometnih i svih ostalih zakona.

⚠ OPREZ

- ***Upravljanje uređajem tijekom vožnje može dovesti do nesreća zbog nedostatka pozornosti na vanjsku okolinu. Prvo parkirajte vozilo prije korištenja uređaja.***
- ***Podesite glasnoću na razinu koja omogućuje vozaču da čuje zvukove izvan vozila.***

  Vožnja u uvjetima u kojima se vanjski zvukovi ne mogu čuti može dovesti do nesreća.
- ***Obratite pažnju na jačinu zvuka u trenutku uključivanja uređaja. Ekstremno glasan zvuk prilikom uključivanja uređaja može dovesti do oštećenja sluha. (Podesite glasnoću na odgovarajuću razinu prije isključivanja uređaja.)***
- ***Kozmetički preparati (poput kreme za ruke ili uljnih preparata) ne smiju doći u kontakt s uređajem i prednjom konzolom, jer bi mogli izazvati oštećenje i gubitak boje.***

(nastavlja se)

(nastavak)

- ***Uključite kontakt automobila prije korištenja ovog sustava. Nemojte koristiti audio sustav dulje vrijeme s isključenim kontaktom jer to može dovesti do pražnjenja akumulatora.***
- ***Nemojte uređaj izlagati jakim udarcima. Izravan pritisak na prednju stranu monitora može uzrokovati oštećenje LCD ili dodirnog zaslona.***
- ***Kad čistite uređaj, vodite računa da ugasite uređaj i koristite suhu i meku krpu. Nikada nemojte koristiti grube materijale, kemijske tkanine ili otapala (alkohol, benzen, razrjeđivače, itd.) jer takvi materijali mogu oštetiti uređaj ili uzrokovati kvarenje boje/kvalitete.***
- ***Nemojte stavljati pića blizu audio sustava. Prolijevanje pića može dovesti do kvara sustava.***
- ***U slučaju kvara uređaja, obratite se svojem ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.***
- ***Ako je uređaj okružen snažnim magnetskim poljem, mogu se pojaviti smetnje u radu. To ne znači da je uređaj neispravan.***

✻ OBAVIJEST - korištenje usb uređaja

- **Za korištenje vanjskog USB uređaja, provjerite da uređaj nije spojen kod pokretanja vozila. Spojite uređaj nakon pokretanja.**
- **Ako pokrenete motor kad je priključen USB uređaj, može doći do oštećenja USB uređaja. (USB uređaji su vrlo osjetljivi na strujni udar.)**
- **Ako se motor pokrene ili se isključi dok je vanjski USB uređaj spojen, vanjski USB uređaj možda neće raditi.**
- **Sustav možda neće svirati neautentične MP3 ili WMA datoteke.**
  1) Može svirati samo MP3 datoteke s omjerom kompresije između 8Kbps ~ 320kbps.
  2) Može svirati samo WMA glazbene datoteke s omjerom kompresije između 8Kbps ~ 320kbps.
- **Poduzmite mjere opreza za statički elektricitet prilikom spajanja ili otpajanja vanjskog USB uređaja.**
- **Šifriran MP3 PLAYER nije prepoznatljiv.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Ovisno o stanju vanjskog USB uređaja, spojeni vanjski USB uređaj može biti neprepoznatljiv.**
- **Kad formatirana postavka bajt/sektor vanjskog USB uređaja nije bila 512BYTE ili 2048BYTE, onda uređaj neće biti prepoznat.**
- **Koristite samo USB uređaj formatiran u FAT 12/16/32.**
- **USB uređaji bez USB I/F autentičnosti možda neće biti prepoznatljivi.**
- **Provjerite da USB priključak ne dođe u kontakt s ljudskim tijelom ili drugim predmetima.**
- **Ako više puta spajate ili otpajate USB uređaj u kratkom vremenskom razdoblju, možete pokvariti uređaj.**
- **Možete čuti čudan zvuk prilikom spajanja ili odspajanja USB uređaja.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Ako isključite vanjski USB uređaj tijekom sviranja u USB načinu rada, vanjski USB uređaj se može oštetiti ili može doći do kvara. Stoga, isključite vanjski USB uređaj kad je zvuk isključen ili je u drugom modu. (npr., radio, CD)**
- **Ovisno o vrsti i kapacitetu vanjskog USB uređaja ili vrsti datoteka pohranjenih na uređaju, postoji razlika u vremenu koje je potrebno za prepoznavanje uređaja.**
- **Ne koristite USB uređaj za druge svrhe osim sviranja glazbenih datoteka.**
- **Sviranje videozapisa putem USB-a nije podržana.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Korištenje USB dodataka kao što su punjači ili grijači koji koriste USB I/F može smanjiti učinkovitost ili izazvati probleme.**
- **Ako koristite uređaje kao što je USB čvorište koje je kupljeno odvojeno, audio sustav vozila možda neće prepoznati USB uređaj. U tom slučaju, spojite USB uređaj izravno s multimedijskim priključkom vozila.**
- **Ako je USB uređaj podijeljen na logičke pogone, samo glazbene datoteke s najvišim prioritetom su prepoznate u sustavu automobila.**
- **Uređaji kao što su MP3 player/mobitel/digitalni fotoaparat mogu biti neprepoznatljivi standardnim USB I/F.**
- **Punjenje preko USB možda se ne podržava u nekim mobilnim uređajima.**
- **USB HDD ili tipovi USB podložni neuspjehu povezivanja zbog vibracija vozila nisu podržani. (tip i-stick)**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Neki nestandardni USB uređaji (tip USB s metalnim poklopcem) mogu biti neprepoznatljivi.**
- **Neki čitači USB flash memorije (kao što su CF, SD, micro SD, itd.) ili vanjski HDD tipovi uređaja, mogu biti neprepoznatljivi.**
- **Glazbene datoteke zaštićene DRM (Digital Rights Management) sustavom nisu prepoznatljive.**
- **Podaci na USB memoriji mogu se izgubiti tijekom korištenja ovog audio sustava. Uvijek napravite sigurnosne kopije važnih podataka na osobnom uređaju za pohranu.**
- **Izbjegavajte korištenje USB memorijskih proizvoda koji se mogu koristiti kao privjesci ili pribor mobitela jer bi mogli prouzročiti štetu na USB priključku. Uvjerite se da koristite isključivo proizvode spojnika utičnog tipa.**



✻ OBAVIJEST - Korištenje iPod® uređaja

- **Neki modeli iPoda možda ne podržavaju komunikacijski protokol i datoteke se možda neće ispravno svirati.**
- **Podržani iPod® modeli:**
  - iPhone® 3GS/4
  - iPod® Classic
  - iPod® Nano 1. ~ 6. generacije
  - iPod® Touch 1. ~ 4. generacije
- **Redoslijed pretraživanja ili sviranja pjesama u iPodu može biti drugačiji od redoslijeda traženja u audio sustavu.**
- **Ako je iPod® onemogućen zbog vlastitog kvara, resetirajte iPod®. (Reset: Pogledajte iPod® priručnik)**
- **iPod® možda neće normalno raditi sa slabom baterijom.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- Neki iPod® uređaji, kao što je iPhone®, mogu se spojiti preko sučelja *Bluetooth*® bežične tehnologije. Uređaj mora biti kompatibilan s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom (kao što je za stereo slušalice *Bluetooth*® bežična tehnologija). Uređaj može svirati, ali to neće biti pod kontrolom audio sustava.
- Za korištenje iPoda u audio sustavu, koristite kabel koji ste dobili s iPod® uređajem.
- Preskakanje ili nepravilno rukovanje može se pojaviti ovisno o karakteristikama Vašeg iPod®/iPhone® uređaja.
- Ako je Vaš iPhone® spojen na *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju i USB, zvuk možda neće biti ispravno sviran. U Vašem iPhoneu, odaberite Dock konektor ili *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju za promjenu izvora zvuka (izvor).

(nastavlja se)

(nastavak)

- Kod spajanja iPoda s iPod® kabelom za napajanje, umetnite utikač u multimedijsku utičnicu u potpunosti. Ako nije umetnuta u potpunosti, komunikacija između iPoda i audio sustava može biti prekinuta.
- Kod podešavanja zvučnih efekata iPoda i audio sustava, zvučni efekti oba uređaja će se preklapati i mogu smanjiti ili narušiti kvalitetu zvuka.
- Deaktivirajte (isključite) funkciju ekvalizatora iPoda kad podešavate glasnoću audio sustava, a isključite ekvalizator audio sustava kad se koristi na iPodu.
- Ako ne koristite iPod® s automobilskim audio sustavom, odvojite iPod® kabel iz iPoda. Inače, iPod® može ostati u modu rada kao pribor, i možda neće raditi ispravno.
- Pored 1m dugog kabla koji se isporučuje prilikom kupnje iPod®/ iPhone® uređaja, ako se koriste dugački kablovi, uređaji možda neće biti prepoznati.

✻ OBAVIJEST - *Bluetooth*® bežična tehnologija (ako je u opremi)

- Nemojte koristiti mobilni telefon ili podešavati *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju (npr. uparivati telefon) tijekom vožnje.
- Neki telefoni omogućeni za *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju možda neće biti prepoznati od strane sustava ili potpuno kompatibilni sa sustavom.
- Prije korištenja značajki audio sustava vezanih uz *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju, pogledajte korisnički priručnik Vašeg telefona za telefonske funkcije *Bluetooth*® bežične tehnologije.
- Telefon mora biti uparen s audio sustavom da biste koristili funkcije vezane uz *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju.
- Nećete moći koristiti hands-free značajku kad je Vaš telefon (u automobilu) izvan pokrivenosti mreže (npr. u tunelu, podzemnoj garaži, planinama, itd.)

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Ako je signal mobilnog telefona slab ili je buka u unutrašnjosti vozila preglasna, može biti teško čuti glas druge osobe tijekom poziva.**
- **Nemojte staviti telefon blizu ili u metalne predmete, inače može doći do ometanja komunikacije sa sustavom *Bluetooth*® bežične tehnologije ili antenama baznih stanica.**
- **Dok je telefon povezan na *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju Vaš telefon se može isprazniti brže nego inače zbog povezanosti s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom.**
- **Neki mobilni telefoni ili drugi uređaji mogu uzrokovati buku ili kvar audio sustava. U ovom slučaju, držanje uređaja dalje od audio sustava može riješiti problem.**
- **Imena kontakata trebala bi se spremati na engleskom jeziku ili možda neće biti prikazana ispravno.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Ako je Priority postavljen kad je paljenje u položaju IGN ili ACC ON, telefon s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom će se automatski povezati.**
  Čak i ako ste izvan vozila, telefon s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom će se automatski povezati kad ste u blizini vozila.
  Ako ne želite automatsko povezivanje telefona s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom, isključite *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju.
- **Glasnoća i kvaliteta hands-free poziva može se razlikovati ovisno o tipu mobilnog telefona.**
- **Funkcije *Bluetooth*® bežične tehnologije mogu se koristiti samo kad je mobilni telefon uparen i povezan s uređajem. Za više informacija o uparivanju i povezivanju mobilnih telefona omogućenih za *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju, pogledajte "Postavke telefona".**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Kad je mobilni telefon s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom povezan, ( ) ikona će se pojaviti na vrhu zaslona. Ako ( ) ikona nije prikazana, to znači da za *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju omogućen uređaj nije povezan. Morate povezati uređaj prije upotrebe. Za više informacija o mobilnim telefonima s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom, pogledajte "Postavke telefona".**
- **Uparivanje i povezivanje za *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju omogućenog mobilnog telefona radit će samo kad je opcija *Bluetooth*® bežične tehnologije unutar Vašeg mobilnog telefona uključena. (Načini uključivanja za *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju omogućene značajke može se razlikovati ovisno o mobilnom telefonu.)**
- **Kod nekih mobilnih telefona, pokretanje paljenja dok vodite *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom omogućen hands-free poziv rezultirat će prekidanjem poziva. (Prebacite poziv natrag na Vaš mobilni telefon kad pokrećete paljenje.)**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Neke značajke možda nisu podržane kod nekih mobilnih telefona i uređaja s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom.**
- **Rad *Bluetooth*® bežične tehnologije može biti nestabilan ovisno o stanju komunikacije.**
- **Stavljanje audio sustava unutar elektromagnetskog okruženja može rezultirati smetnjama.**
- ***Bluetooth*® riječ i logo su registrirani zaštitni znakovi u vlasništvu Bluetooth SIG Inc. i svaka upotreba takvih znakova je pod licencom.**
  Za *Bluetooth*® omogućen mobilni telefon mora koristiti *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju.
- **Kompatibilnost telefona s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom može se provjeriti posjećivanjem www.hyundaiusa.com i u izborniku SERVICE & PARTS - BLUETOOTH COMPATIBILITY.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- ***Bluetooth*® je bežična tehnologija umrežavanja na kratkih udaljenostima koja koristi frekvenciju 2.4GHz ~ 2.48GHz za povezivanje raznovrsnih uređaja unutar određene udaljenosti.**
- **Podržavan unutar PC-a, vanjskih uređaja, *Bluetooth*® telefona, tableta, raznovrsnih elektroničkih uređaja, i automobilskih okruženja, *Bluetooth*® omogućuje brz prijenos podataka bez potrebe korištenja spojnog kabela.**
- ***Bluetooth*® Handsfree označava uređaj koji korisniku omogućuje jednostavno uspostavljanje telefonskih poziva s *Bluetooth*® mobilnim telefonima kroz audio sustav.**
- ***Bluetooth*® Handsfree možda nije podržan u nekim mobilnim telefonima.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Prije povezivanja glavnog uređaja s mobilnim telefonom, provjerite da li mobilni telefon podržava *Bluetooth*® značajke.**
- **Čak i ako telefon podržava *Bluetooth*®, telefon neće biti pronađen tijekom traženja uređaja ako je telefon postavljen u mod skrivanja ili je *Bluetooth*® isključen. Onemogućite mod skrivanja i uključite *Bluetooth*® prije traženja/spajanja s glavnim uređajem.**
- ***Bluetooth*® telefon se automatski povezuje kad je uključen kontakt.**
- **Ako ne želite automatsko povezivanje s Vašim *Bluetooth*® uređajem, isključite *Bluetooth*® značajku unutar Vašeg mobilnog telefona.**
- **Glasnoća i kvaliteta Handsfree poziva može se razlikovati ovisno o mobilnom telefonu.**

⚠ OPREZ

- *Bluetooth®* ***Handsfree je funkcija koja vozačima omogućuje sigurnu vožnju. Povezivanje glavnog uređaja s*** *Bluetooth®* ***telefonom dopušta korisniku jednostavno uspostavljanje i primanje poziva i korištenje kontakata. Prije korištenja Bluetootha, pažljivo pročitajte sadržaj ovog korisničkog priručnika.***
- ***Pretjerano korištenje tijekom vožnje može dovesti do neodgovornog ponašanja za upravljačem i rezultirati nesrećama. Suzdržavajte se od pretjeranog korištenja tijekom vožnje.***
- ***Gledanje u ekran dulje vrijeme je opasno i može dovesti do nesreća. Kad vozite, gledajte ekran samo povremeno.***

RADIO

RADIO mod (Tip A-1, Tip A-2, Tip A-3, Tip A-4 s RDS-om)

S Radio mod prekidačem



SEEK / PRETRAŽIVANJE

Pritisnite **[SEEK TRACK]** tipku

- Kratko pritiskanje tipke (manje od 0,8 sekundi): Mijenja frekvenciju.
- Pritiskanje i držanje tipke (dulje od 0,8 sekundi): Automatski traži iduću frekvenciju.

Preset SEEK / PRETRAŽIVANJE memorije

Pritisnite **[1] ~ [6]** tipku

- Kratko pritiskanje tipke (manje od 0,8 sekundi): Svira pod tim brojem pohranjenu frekvenciju.
- Pritiskanje i držanje tipke (dulje od 0,8 sekundi): Pritiskanje i držanje željene tipke od **[1] ~ [6]** spremit će trenutačnu frekvenciju na odabrano mjesto i oglasiti zvuk BIIIP.

SCAN / SKENIRANJE

Pritisnite **[TA/SCAN]** tipku

- Pritiskanje i držanje tipke: Trenutačna frekvencija se povećava i omogućuje slušanje svake stanice po 5 sekundi. Nakon skeniranja svih frekvencija, vraća se na početak i nastavlja emitirati trenutačnu frekvenciju.

Ručno pretraživanje

Okrenite **[TUNE]** prekidač ulijevo/udesno kako biste podesili frekvenciju.

Traffic Announcement (TA)

Kratko pritiskanje tipke **[TA/SCAN]** - Uključuje [On/Off] TA (Traffic Announcement – Obavijesti o prometu) mod.

MENU



Unutar **[MENU]** izbornika nalaze se funkcije automatske pohrane AST (Auto Store) i Info.

AST (automatska pohrana): tipka [1]

Pritisnite AST (Auto Store) kako biste pohranili stanice s najboljim prijemom na mjesta **[1] ~ [6]**. Ako ne primi nijednu frekvenciju, svirat će nedavno primljenu frekvenciju.

Sprema samo u mjesta **[1] ~ [6]** u FMA ili AMA modu.

AF (Alternativna frekvencija): tipka [2]

Opcija Alternativne frekvencije se može uključiti ili isključiti.

Regija: tipka [3]

Opcija Regije se može uključiti ili isključiti.

Novosti: tipka [4]

Opcija Novosti se može uključiti ili isključiti.

RADIO
RADIO mod (Tip A-5, Tip A-6)

S Radio mod prekidačem



SEEK / PRETRAŽIVANJE

Pritisnite **[SEEK TRACK]** tipku

- Kratko pritiskanje tipke (manje od 0,8 sekundi): Mijenja frekvenciju.
- Pritiskanje i držanje tipke (dulje od 0,8 sekundi): Automatski traži iduću frekvenciju.

Preset SEEK / PRETRAŽIVANJE memorije

Pritisnite **[1] ~ [6]** tipku

- Kratko pritiskanje tipke (manje od 0,8 sekundi): Svira pod tim brojem pohranjenu frekvenciju.
- Pritiskanje i držanje tipke (dulje od 0,8 sekundi): Pritiskanje i držanje željene tipke od **[1] ~ [6]** spremit će trenutačnu frekvenciju na odabrano mjesto i oglasiti zvuk BIIIP.

SCAN / SKENIRANJE

Pritisnite **[TA/SCAN]** tipku

- Pritiskanje i držanje tipke: Trenutačna frekvencija se povećava i omogućuje slušanje svake stanice po 5 sekundi. Nakon skeniranja svih frekvencija, vraća se na početak i nastavlja emitirati trenutačnu frekvenciju.
- Pritiskanje i držanje tipke (dulje od 0,8 sekundi): Omogućuje slušanje svake stanica iz memorije **[1] ~ [6]** po 5 sekundi.

Ručno pretraživanje

Okrenite **[TUNE]** prekidač ulijevo/udesno kako biste podesili frekvenciju.

MENU: Radio



Unutar **[MENU]** izbornika nalazi se funkcija automatske pohrane A.Store (Auto Store).

AST (automatska pohrana): tipka [1]

Pritisnite AST (Auto Store) kako biste pohranili stanice s najboljim prijemom na mjesta **[1] ~ [6]**. Ako ne primi nijednu frekvenciju, svirat će nedavno primljenu frekvenciju.

Media Mod

S Media mod prekidačem

Pritisnite **[MEDIA]** tipku za promjenu moda redoslijedom:

CD ➟ USB (iPod®) ➟ AUX ➟ My Music* ➟ BT Audio.

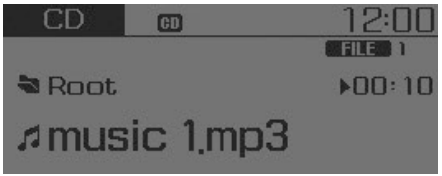
*ako je u opremi

Naziv mape/datoteke je prikazan na zaslonu.

■ Audio CD Mode



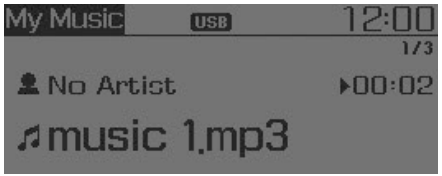
■ MP3 CD Mode



■ USB Mode



■ My Music mode



CD automatski svira kad se umetne CD.

USB glazba automatski svira kad je USB spojen.

Repeat / Ponavljanje

Dok pjesma (datoteka) svira ▶ [RPT] tipka

Audio CD, MP3 CD, USB, iPod®, My Music* mod: RPT na zaslonu

- Za ponavljanje jedne pjesme (Kratko pritiskanje tipke (manje od 0,8 sekundi)): Ponavlja trenutačnu pjesmu.

MP3 CD, USB mod: FLD.RPT na zaslonu

- Za ponavljanje mape (pritiskanje dva-put): Ponavlja sve datoteke unutar trenutačne mape.

Ponovno pritisnite [RPT] tipku za isključivanje ponavljanja.

*ako je u opremi

Random / Nasumičan odabir

Dok pjesma (datoteka) svira ▶ [RDM] tipka

Audio CD, My Music* mod: RDM na zaslonu

- Random (kratki pritisak tipke): Svira sve pjesme nasumičnim redoslijedom.

MP3 CD, USB mod: FLD.RDM na zaslonu

- Folder Random (kratki pritisak tipke): Svira sve datoteke unutar trenutačne mape nasumičnim redoslijedom.

MP3 CD, USB mod: RDM na zaslonu

- Random (dvostruki pritisak): Svira sve datoteke nasumičnim redoslijedom.

iPod® mod: RDM na zaslonu

- Random (pritisak tipke): Svira sve datoteke nasumičnim redoslijedom.

* Opet pritisnite **[RDM]** tipku kako biste isključili nasumičan odabir.

* ako je u opremi

Changing Song/File / Promjena pjesme/ datoteke

Dok pjesma (datoteka) svira ▶ **[SEEK TRACK ∨]** tipka

- Kratki pritisak tipke (manje od 0,8 sekundi): Svira trenutačnu pjesmu ispočetka.

*Ako se **[SEEK TRACK ∨]** tipka ponovno pritisne u roku od 1 sekunde, prethodna pjesma će svirati.

- Dulji pritisak i držanje: Premotavanje pjesme.

Dok pjesma (datoteka) svira ▶ **[SEEK TRACK ∧]** tipka

- Kratki pritisak tipke (manje od 0,8 sekundi): Svira sljedeću pjesmu.
- Dulji pritisak i držanje (dulje od 0,8 sekundi): Premotavanje pjesme brzo unaprijed.

Scan / Skeniranje (s RDS-om)

Dok pjesma (datoteka) svira ▶ **[TA/SCAN]** tipka

- Kratki pritisak tipke (manje od 0,8 sekundi): Skenira sve pjesme od sljedeće pjesme, 10 sekundi svaku.
- Pritisnite ▶ **[TA/SCAN]** tipku ponovno za isključivanje.
- Funkcija SCAN nije podržana u iPod® modu

Scan / Skeniranje (bez RDS-a)

Dok pjesma (datoteka) svira ▶ **[SCAN]** tipka

- Kratki pritisak tipke (manje od 0,8 sekundi): Skenira sve pjesme od sljedeće pjesme, 10 sekundi svaku.
- Pritisnite ▶ **[SCAN]** tipku ponovno za isključivanje.
- Funkcija SCAN nije podržana u iPod® modu

Pretraživanje mape (Samo MP3 CD, USB mod)

Dok datoteka svira ▶ **[FOLDER ∧]** tipka

• Pretražuje sljedeću mapu.

Dok datoteka svira ▶ **[FOLDER ∨]** tipka

• Pretražuje osnovnu mapu.

*Ako se mapa odabere pritiskom na TUNE prekidač, prva datoteka u odabranoj mapi će svirati.

Searching Songs (File) / Traženje pjesama (datoteke)

- Okretanje ◎ **TUNE** prekidača: Traženje pjesama (datoteka)
- Pritiskanje ◎ **TUNE** prekidača: Svira odabranu pjesmu (datoteku).

MENU: Audio CD



Pritisnite Audio CD mod **[MENU]** tipku za postavljanje Repeat, Random, Information značajki.

Repeat / Ponavljanje: tipka [1]

Ponavlja trenutačnu pjesmu.

Pritisnite RPT ponovno za isključivanje.

Random / Nasumičan odabir: tipka [2]

Pritisnite tipku za nasumično sviranje pjesama na CD-u.

Pritisnite RDM ponovno za isključivanje.

Information / Informacije: tipka [3]

Pritisnite tipku za prikaz informacija o trenutačnoj pjesmi.

Pritisnite **[MENU]** tipku za isključivanje zaslona s informacijama.

MENU: MP3 CD / USB



Pritisnite CD MP3 / USB mod **[MENU]** tipku za postavljanje Repeat, Folder Random, Folder Repeat, All Random, Information, i Copy značajki.

Repeat / Ponavljanje: tipka [1]

Ponavlja trenutačnu pjesmu.

Pritisnite RPT ponovno za isključivanje.

Folder Random / Nasumičan odabir u mapi: tipka [2]

Pritisnite tipku za nasumično sviranje pjesama unutar trenutačne mape.

Pritisnite F.RDM ponovno za isključivanje.

Folder Repeat / Ponavljanje u mapi: tipka [3]

Pritisnite tipku za ponavljanje pjesama unutar trenutačne mape.

Pritisnite F.RPT ponovno za isključivanje.

All Random / Sve nasumično: tipka [4]

Pritisnite tipku za nasumično sviranje pjesama unutar CD-a / USB-a.

Pritisnite A.RDM ponovno za isključivanje.

Information / Informacije: tipka [5]

Prikazuje informacije o trenutačnoj pjesmi.

Pritisnite **[MENU]** tipku za isključivanje zaslona s informacijama.

Copy / Kopiranje: tipka [6]

Koristi za kopiranje trenutačne pjesme u My Music. Možete svirati kopiranu glazbu u modu My Music.

Ako je druga tipka pritisnuta dok je kopiranje u tijeku, prikazuje se pop- up zaslon koji vas pita želite li odustati od kopiranja.

Ako je povezan ili umetnut drugi medij (USB, CD, iPod®, AUX) dok je u tijeku kopiranje, kopiranje se poništava.

Glazba neće biti svirana dok je kopiranje u tijeku.

MENU: iPod®



U iPod® modu, pritisnite **[MENU]** tipku za postavljanje Repeat, Random, Information i Search značajki.

Repeat / Ponavljanje: tipka [1]

Ponavlja trenutačnu pjesmu.

Pritisnite RPT ponovno za isključivanje.

Random / Nasumičan odabir: tipka [2]

Svira album u trenutačnoj kategoriji tj, playlisti nasumičnim redoslijedom.

Pritisnite RDM ponovno za isključivanje.

Information / Informacije: tipka [3]

Prikazuje informacije o trenutačnoj pjesmi.

Pritisnite **[MENU]** tipku za isključivanje zaslona s informacijama.

Search / Pretraživanje: tipka [4]

Prikazuju se informacije o iPod® kategoriji.

Tijekom pretraživanja iPod® kategorije, pritisnite **[MENU]** tipku za povratak u prethodnu kategoriju.

MENU: AUX

■ Tip A-1, Tip A-2, Tip A-3, Tip A-4



■ Tip A-5, Tip A-6



AUX se koristi za reprodukciju vanjskog medija trenutačno povezanog na AUX priključak.

AUX mod će se automatski pokrenuti kad se vanjski uređaj poveže na AUX priključak.

Ako je vanjski uređaj povezan, također možete pritisnuti **[MENU]** tipku za promjenu na AUX mod.

*AUX se ne može pokrenuti ako ne postoji vanjski uređaj povezan na AUX priključak.

✻ OBAVIJEST Obavijest - korištenje aux

Za uporabu potpuno umetnite AUX kabel u AUX priključak.

MENU: My Music (ako je u opremi)



U My Music modu, pritisnite **[MENU]** tipku za postavljanje Repeat, Random, Information, Delete, Delete All, i Delete Selection značajki.

Repeat / Ponavljanje: tipka [1]

Ponavlja trenutačnu pjesmu.

Pritisnite RPT ponovno za isključivanje ponavljanja.

Random / Nasumičan odabir: tipka [2]

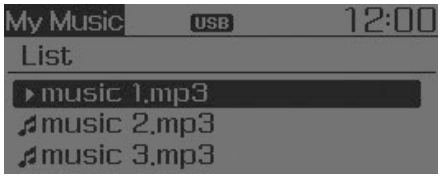
Svira sve pjesme nasumičnim redoslijedom.

Pritisnite RDM ponovno za isključivanje nasumičnog odabira.

Information / Informacije: tipka [3]

Prikazuju se informacije o trenutačnoj pjesmi.

Pritisnite **[MENU]** tipku za isključivanje zaslona s informacijama.



Delete / Brisanje: tipka [4]

Briše datoteku koja trenutačno svira

- U zaslonu sviranja, pritiskom brisanja ćete izbrisati pjesmu koja trenutačno svira.
- Briše datoteku s popisa

① Odaberite datoteku koju želite izbrisati putem **TUNE** prekidača.

② Pritisnite **[MENU]** tipku i odaberite izbornik brisanja za brisanje odabrane datoteke.

Delete All / Brisanje svega: tipka [5]

Briše sve pjesme u My Music.

Delete Selection / Brisanje odabira: tipka [6]



① Odaberite pjesme koje želite izbrisati s popisa.



② Nakon odabira, pritisnite **[MENU]** tipku i odaberite izbornik brisanja.

✻ OBAVIJEST - Korištenje MY MUSIC

- **Čak i ako ima još memorije na raspolaganju, maksimalno je moguće pohraniti 6000 pjesama.**
- **Ista se pjesma može umnožiti 1000 puta.**
- **Stanje memorije može se provjeriti u System izborniku postavki.**

MENU: Bluetooth bežična Audio tehnologija (BT Audio) (ako je u opremi)

Ako je odabran BT Audio, audio funkcija *Bluetooth®* bežične tehnologije će započeti sviranje.

Audio možda neće automatski svirati kod nekih mobilnih telefona.



Sviranje / Pauziranje: Pritisnite **TUNE** prekidač kako biste svirali i pauzirali trenutačnu pjesmu.

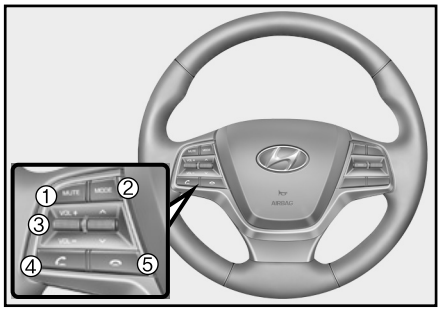
Funkcije prijašnje pjesme / sljedeće pjesme / sviranja / pauziranja možda nisu podržane kod nekih mobilnih telefona.

⚠ UPOZORENJE

Vožnja uz podijeljenu ili smanjenu pažnju može izazvati gubitak nadzora nad vozilom što za posljedicu može imati sudar, nesreću, ozljede ili smrt. Isključiva odgovornost vozača je da vozilom upravlja sigurno i u skladu sa zakonom. Tijekom vožnje nije dopušteno korištenje mobilnih i drugih uređaja, kao ni sustava u vozilu koji odvlače pažnju i traže skretanje pogleda s ceste. Vozač je isključivo odgovoran za poštivanje prometnih i svih ostalih zakona.

Phone MENU / Izbornik telefona (ako je u opremi)

Upućivanje poziva korištenjem daljinskih komandi na upravljaču



❈ Stvarna značajka u vozilu može se razlikovati od ilustracije.

(1) Isključuje mikrofon tijekom poziva.

(2) Odabir izvora zvuka ide ovim redoslijedom

(s RDS-om)

FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA ➟ CD ➟ USB(iPod®) ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio

(bez RDS-a)

FM1 ➟ FM2 ➟ AM ➟ CD ➟ USB(iPod®) ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio

(3) Prekidač glasnoće: Podiže ili snižava glasnoću zvučnika.

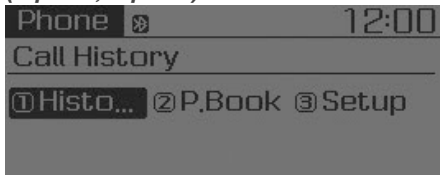
(4) Poziva ili preusmjerava pozive

Call history / Povijest poziva

- Pritisnite kratko **[CALL]** tipku daljinskih komandi na upravljaču.
  - Povijest poziva će se prikazati te se može koristiti za odabir broja i upućivanje poziva.
  - Pritisnite opet **[CALL]** tipku daljinskih komandi na upravljaču za poziv odabranog broja.
- Ponovni poziv posljednje odabranog broja
  - Pritisnite i držite **[CALL]** tipku daljinskih komandi na upravljaču.
  - Posljednje odabrani će broj biti opet pozvan.

(5) Završetak poziva ili otkazivanje funkcija.

MENU: Phone (telefon) (Tip A-1, Tip A-3)



Pritisnite **[PHONE]** tipku za prikaz tri izbornika (Povijest poziva, Telefonski imenik, Postavke telefona)

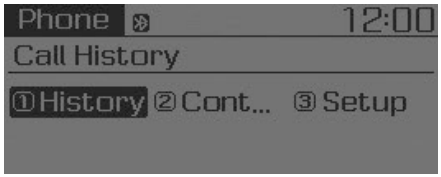
Povijest poziva: tipka [1]

Povijest poziva će se prikazati te se može koristiti za odabir broja i upućivanje poziva. Ako povijest poziva ne postoji, prikazuje se zaslon s pitanjem želite li preuzeti povijest poziva. (Neki mobilni telefoni možda ne podržavaju značajku preuzimanja)

Telefonski imenik: tipka [2]
Telefonski imenik će se prikazati te se može koristiti za odabir broja i upućivanje poziva.
Ako jedan kontakt ima pohranjeno više brojeva, na zaslonu će se prikazati broj mobilnog telefona, kućni broj i poslovni broj. Odaberite željeni broj za upućivanje poziva.
Ako Telefonski imenik ne postoji, prikazuje se zaslon s pitanjem želite li preuzeti Telefonski imenik. (Neki mobilni telefoni možda ne podržavaju značajku preuzimanja)

Postavke telefona: tipka [3]
Prikazat će se zaslon za podešavanje mobilnog telefona s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom. Za više informacija, pogledajte poglavlje “Postavke telefona”.

MENU: Phone (telefon) (Tip A-5)



Pritisnite **[PHONE]** tipku za prikaz tri izbornika (Povijest poziva, Telefonski imenik, Postavke telefona)

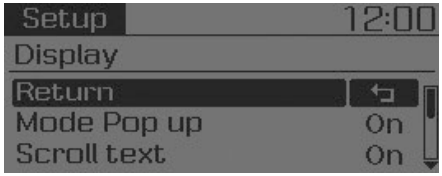
Povijest poziva: tipka [1]
Povijest poziva će se prikazati te se može koristiti za odabir broja i upućivanje poziva. Ako povijest poziva ne postoji, prikazuje se zaslon s pitanjem želite li preuzeti povijest poziva. (Neki mobilni telefoni možda ne podržavaju značajku preuzimanja)

Telefonski imenik: tipka [2]
Telefonski imenik će se prikazati te se može koristiti za odabir broja i upućivanje poziva.
Ako jedan kontakt ima pohranjeno više brojeva, na zaslonu će se prikazati broj mobilnog telefona, kućni broj i poslovni broj. Odaberite željeni broj za upućivanje poziva.
Ako Telefonski imenik ne postoji, prikazuje se zaslon s pitanjem želite li preuzeti Telefonski imenik. (Neki mobilni telefoni možda ne podržavaju značajku preuzimanja)

Postavke telefona: tipka [3]
Prikazat će se zaslon za podešavanje mobilnog telefona s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom. Za više informacija, pogledajte poglavlje “Postavke telefona”.

Setup mod
(Tip A-1, Tip A-2, Tip A-3, Tip A-4)

S Display prekidačem





Pritisnite **[SETUP/CLOCK]** Odaberite [Display]

Mod Pop up zaslona

[Mode Pop up] ▶ Odaberite [On]

- Ova značajka se koristi za prikaz moda Pop up zaslona po ulasku u radio i media modove.
- Kad je ova značajka uključena, pritiskanje **[RADIO]** ili **[MEDIA]** tipke će prikazati mod Pop up zaslona.

Pomicanje teksta

[Scroll Text] ▶ Set [On/Off]

Ova značajka se koristi za pomicanje teksta prikazanog na zaslonu kad je predug za prikazivanje odjednom.

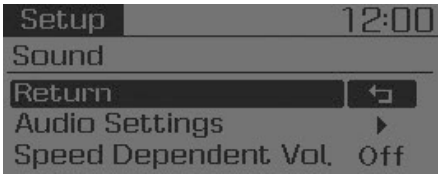
- [On]: tekst se uzastopno pomiče.
- [Off]: Tekst se pomiče samo jednom.



Zaslon informacija o pjesmi

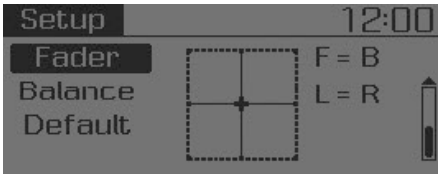
Ova se značajka koristi za prikaz informacija prikazanih unutar 'Folder/File' ili 'Album/Artist/Song' modova.

S prekidačem za podešavanje zvuka



Pritisnite **[SETUP/CLOCK]** ▶ Odaberite [SOUND]





Postavke zvuka

Ovaj menu vam omogućuje prilagođavanje Bass/Middle/Treble i Fader/Balance postavki.

Pritisnite [Audio Settings] ▶ Odaberite menu

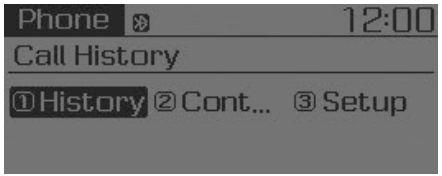
- Return: Dok podešavate neku od postavki, ponovni pritisak na **TUNE** prekidač vas vraća u osnovni menu
- Bass, Middle, Treble: odabire dio zvučnog spektra
- Fader, Balance: podešava zvučni pozornicu lijevo-desno i naprijed-nazad
- Default: vraća osnovne tvorničke postavke.

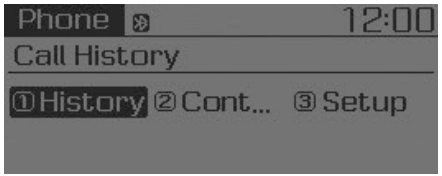
SDVC (Glasnoća zvuka ovisna o brzini)

Razina glasnoće kontrolira se automatski ovisno o brzini vozila. SDVC se može postaviti odabirom iz On/Off.

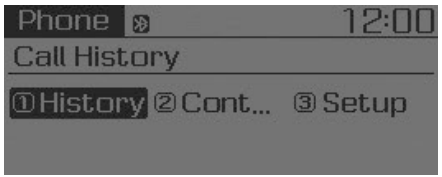
Odaberite [Speed Dependent Vol.] ▶ Set [On/Off]

S prekidačem za podešavanje sata





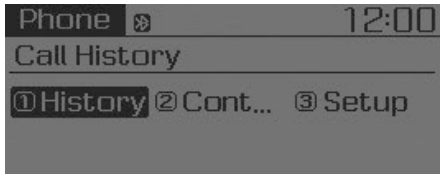
Pritisnite **[SETUP/CLOCK]** ▶ Odaberite [Clock]



Postavka sata

Ovaj se meni koristi za podešavanje vremena. Odaberite [Clock Settings]

Podesite brojke koje su istaknute pozadinskim osvjetljenjem (sat) i pritisnite **TUNE** da biste podesili minute.



Postavke dana

Koristite ovaj meni za podešavanje godine, mjeseca i dana.

Podesite brojke koje su istaknute pozadinskim osvjetljenjem i pritisnite **TUNE** da biste podesili se prebacili na iduću stavku.

Format vremena

Ova značajka služi za podešavanje 12/24 vremenskog formata.

Odaberite [Time Format] ▶ Set 12hr/24hr

Prikaz sata kad je uređaj isključen

Odaberite [Clock Display (Power Off)] ▶ Set On/Off

Ova značajka služi za prikazivanje sata na zaslonu kad je audio sustav isključen.

- [On]: Prikazuje vrijeme/datum na zaslonu
- [Off]: Isključeno

Automatsko RDS vrijeme

Ova značajka služi za automatsko podešavanje vremena sinkroniziranjem s RDS-om.

Odaberite [Automatic RDS Time] ▶ Set [On/Off]

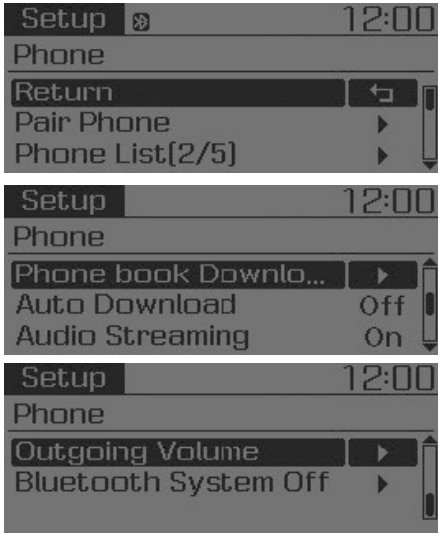
[On]: Uključuje automatsko podešavanje vremena

[Off]: Isključeno

✻ OBAVIJEST

Neke radijske postaje ne podržavaju funkciju automatskog podešavanja vremena pomoću RDS-a pa je moguće da se neće prikazivati vrijeme automatski. Ako se prikazuje netočno vrijeme, ručno ga podesite slijedeći upute za podešavanje sata na prethodnoj stranici.

S telefonskim prekidačem (ako je u opremi)



Pritisnite [SETUP/CLOCK] ▶ Odaberite **[PHONE]**

⚠ OPREZ

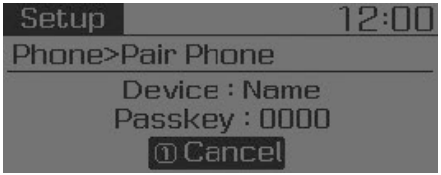
Uređaji s Bluetooth® bežičnom tehnologijom mogu se upariti s audio sustavom. To je proces koji zahtijeva sukladan mobilni uređaj, povezivanje i autentikaciju. Posljedično, to nije moguće odraditi dok je vozilo u pokretu. Parkirajte vozilo prije početka uparivanja.

Uparivanje telefona

Odaberite [Pair Phone]

① Pretražite nazive uređaja koji su prikazani na Vašem mobilnom telefonu i povežite se.

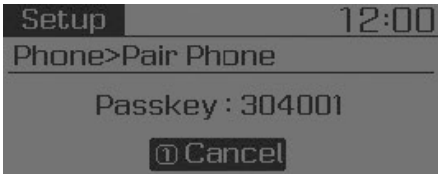
✻ SSP: Secure Simple Pairing



Uređaji koji ne podržavaju SSP proces

② Nakon nekoliko trenutaka se na zaslonu prikazuje lozinka.

Unesite lozinku prikazanu na zaslonu. Lozinka je „0000“ da se omogući uparivanje mobitela i audio sustava.



Uređaji koji podržavaju SSP proces

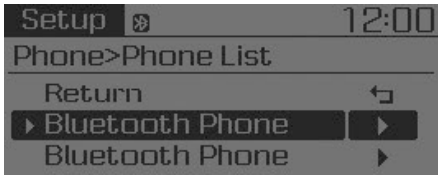
② Nakon nekoliko trenutaka se na zaslonu prikazuje šesteroznamenkasta lozinka. Provjerite lozinku na svojem mobilnom uređaju i potvrdite ju.

Ime uređaja i lozinka će biti prikazani na zaslonu do 3 minute. Ako uparivanje ne završi u roku od 3 minute, proces uparivanja mobilnog telefona će automatski biti otkazano.

③ Prikazat će se poruka o završetku uparivanja.

Kod nekih mobilnih telefona, uparivanje će automatski uslijediti nakon uspostavljanja veze.

Moguće je upariti do pet mobilnih telefona koji imaju omogućenu *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju.



Popis telefona

Nazivi do 5 spojenih telefona bit će prikazani.

A [▶] je prikazano pored naziva trenutačno povezanog telefona.

Odaberite željeni naziv kako biste podesili odabrani telefon.



• Povezivanje telefona

Odaberite [Phone List] ▶ Odaberite mobilni telefon ▶ Odaberite [Connect Phone]

① Odaberite mobilni telefon koji trenutačno nije povezan.

② Povežite odabrani mobilni telefon.

③ Prikazat će se poruka o završetku spajanja.

Ako je telefon već povezan, otpojite već povezani telefon i odaberite novi telefon za povezivanje.



• Otpajanje mobitela

Odaberite [Phone List] ▶ Odaberite mobilni ▶ Odaberite [Disconnect Phone]

① Odaberite mobilni telefon koji je trenutačno povezan.

② Otpojite odabrani mobilni telefon.

③ Prikazat će se poruka o prekidu veze.

• Izmjena redoslijeda (prioriteta) automatskog povezivanja

Ova se funkcija koristi kako bi se promijenio redoslijed (prioritet) automatskog povezivanja uparenih mobilnih telefona.

Odaberite [Phone List] ▶ Odaberite [Priority] ▶ Odaberite prvi mobitel po važnosti

① Odaberite [Priority]

② S popisa uparenih telefona odaberite mobitel koji želite da ima prvenstvo prilikom spajanja.

③ Prikazat će se poruka o promjeni redoslijeda prioriteta.

Kad se promijeni redoslijed povezivanja (prioriteta), novi prioritetni mobilni telefon će se povezati.

- Kad se prioritetni ne može povezati: Automatski će se pokušati povezati nedavno spojeni telefon.

- Slučajevi kad se nedavno povezani telefon ne može povezati: Pokušava se povezati redoslijedom kojim su navedeni upareni telefoni.

- Povezani telefon će automatski biti promijenjen u prioritetni.

• Brisanje

Odaberite [Phone List] ▶ Odaberite mobilni telefon ▶ Odaberite [Delete]

① Odaberite željeni mobilni telefon.

② Obrišite odabrani mobilni telefon.

③ Prikazat će se poruka s potvrdom brisanja.

❉ Prilikom pokušaja brisanja trenutačno povezanog telefona, telefon će se najprije odspojiti.

⚠ OPREZ

- ***Kad obrišete mobilni telefon, kontakti mobilnog telefona će također biti izbrisani.***
- ***Za stabilnost komunikacije*** *Bluetooth®* ***bežične tehnologije, izbrišite mobilni telefon iz audio postavki i izbrišite audio iz Vašeg mobilnog telefona.***

Preuzimanje kontakata

Ova značajka služi za preuzimanje kontakata i povijesti poziva u audio sustav.

Odaberite [Phone book Download]

⚠ OPREZ

- ***Funkcija preuzimanja možda nije podržana kod nekih mobilnih telefona.***
- ***Kad preuzimate nove kontakte, izbrišite sve prethodno spremljene kontakte prije početka preuzimanja.***

Automatsko preuzimanje

Prilikom povezivanja mobilnog telefona, moguće je automatsko preuzimanje novih kontakata i povijesti poziva.

Odaberite [Auto Downloads] ▶ Postavite (On/Off)

Glasnoća izlaznog zvuka

Koristi se za podešavanje glasnoće Vašeg glasa koji čuje druga strana dok vodite handsfree razgovor pomoću *Bluetooth®* bežične tehnologije.

Odaberite [Outgoing Volume] ▶ Podesite glasnoću

Čak i dok razgovarate možete mijenjati glasnoću koristeći **[SEEK TRACK]** tipku.

Sustav *Bluetooth®* bežične tehnologije isključen

Ova značajka se koristi kad ne želite koristiti sustav *Bluetooth®* bežične tehnologije.

Odaberite [Bluetooth System Off]

Ako je telefon već povezan, odspojite trenutačno povezan telefon i isključite sustav *Bluetooth®* bežične tehnologije.

Korištenje sustava *Bluetooth®* bežične tehnologije

Za korištenje *Bluetooth®* bežične tehnologije kad je sustav trenutačno isključen, slijedite sljedeće korake.

- Uključite *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju putem **[PHONE]** tipke. Pritisnite **[PHONE]** tipku ▶ Screen Guidance

Prelazi na zaslon gdje se mogu koristiti funkcije *Bluetooth®* bežične tehnologije i prikazuje postupak.

- Uključite *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju putem **[PHONE]** tipke.

Odaberite **[PHONE]** ▶ Screen Guidance

Prikazat će se zaslon s pitanjem da li uključiti *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju.

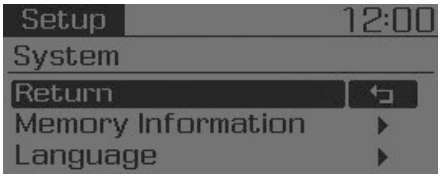
Na zaslonu odaberite [SETUP/CLOCK] kako biste uključili *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju.

① Prikazat će se zaslon s pitanjem da li uključiti *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju.

② Na zaslonu odaberite [YES] kako biste uključili *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju i prikazao se postupak.

Ako je sustav *Bluetooth®* bežične tehnologije uključen, sustav će automatski pokušati povezati nedavno povezani mobilni telefon s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom.

Postavke sustava



Pritisnite **[SETUP/CLOCK]** tipku ▶ Odaberite [System]

Informacije o memoriji (ako je u opremi)

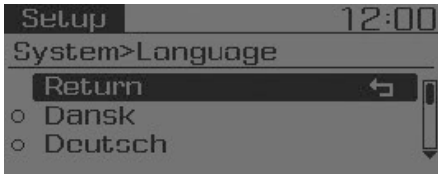


Prikazuje trenutačno stanje memorije i ukupnu memoriju sustava.

Odaberite [Memory Information] ▶ OK

Trenutačno korištena memorija prikazuje se na lijevoj strani, dok je ukupno stanje memorije sustava prikazano na desnoj strani.

✻ Može se razlikovati u ovisnosti i odabranom izvoru.



Jezik

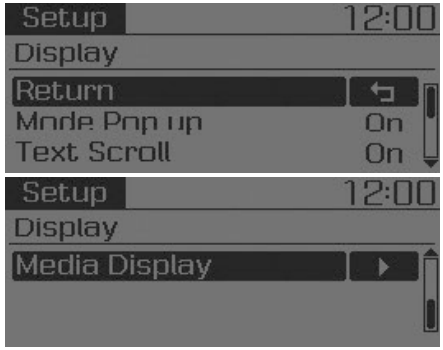
Ovaj se izbornik koristi za odabir jezika koji se prikazuje na zaslonu uređaja, ali i za prepoznavanje glasovnih zapovjedi.

Odaberite [Language]

Sistem će se ugasiti i iznova podići nakon promjene jezika.

- Podržani jezici u ovoj regiji
  Danski, njemački, engleski (UK), španjolski, francuski, talijanski, nizozemski, ruski, poljski, švedski i turski.

Izbornik sustava (Tip A-5, Tip A-6)



Pritisnite **[SETUP/CLOCK]** tipku ▶ Odaberite [System]

Mod Pop up zaslona

[Mode Pop up] ▶ Odaberite [On]

- Kad je ova značajka uključena, pritiskanje **[RADIO]** ili **[MEDIA]** tipke će prikazati mod Pop up zaslona.

Pomicanje teksta

[Scroll Text] ▶ Set [On/Off]

Ova značajka se koristi za pomicanje teksta prikazanog na zaslonu kad je predug za prikazivanje odjednom.

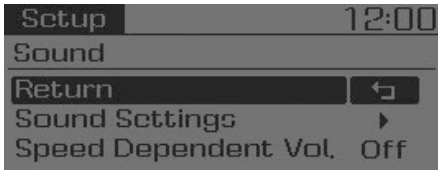
- [On]: tekst se uzastopno pomiče.
- [Off]: Tekst se pomiče samo jednom.



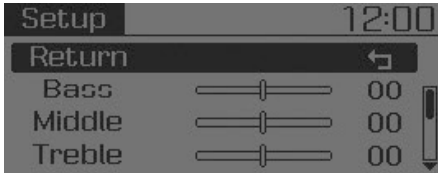
Zaslon informacija o pjesmi

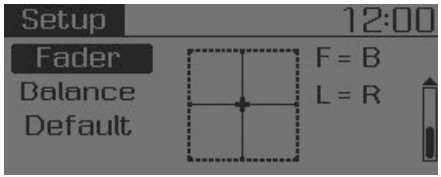
Ova se značajka koristi za prikaz informacija prikazanih unutar 'Folder/File' ili 'Album/Artist/Song' modova.

S prekidačem za podešavanje zvuka



Pritisnite **[SETUP/CLOCK]** ▶ Odaberite [SOUND]





Postavke zvuka

Ovaj menu vam omogućuje prilagođavanje Bass/Middle/Treble i Fader/Balance postavki.

Pritisnite [Sound Settings] ▶ Odaberite menu

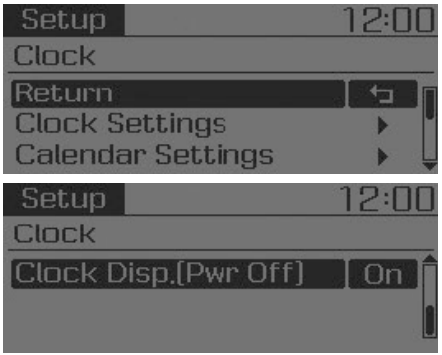
- Return: Dok podešavate neku od postavki, ponovni pritisak na **TUNE** prekidač vas vraća u osnovni menu
- Bass, Middle, Treble: odabire dio zvučnog spektra
- Fader, Balance: podešava zvučni pozornicu lijevo-desno i naprijed-nazad
- Default: vraća osnovne tvorničke postavke.

SDVC (Glasnoća zvuka ovisna o brzini)

Razina glasnoće kontrolira se automatski ovisno o brzini vozila. SDVC se može postaviti odabirom iz On/Off.

Odaberite [Speed Dependent Vol.] ▶ Set [On/Off]

S prekidačem za podešavanje sata



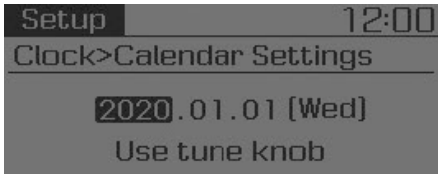
Pritisnite **[SETUP/CLOCK]** ▶ Odaberite **[Clock]**



Postavka sata

Ovaj se meni koristi za podešavanje vremena. Odaberite [Clock Settings]

Podesite brojke koje su istaknute pozadinskim osvjetljenjem (sat) i pritisnite **TUNE** da biste podesili minute.



Postavke dana

Koristite ovaj meni za podešavanje godine, mjeseca i dana.

Podesite brojke koje su istaknute pozadinskim osvjetljenjem i pritisnite TUNE da biste podesili se prebacili na iduću stavku.

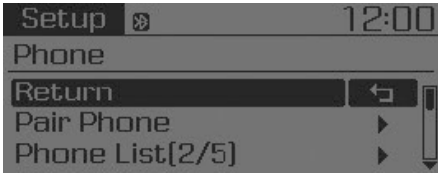
Prikaz sata kad je uređaj isključen

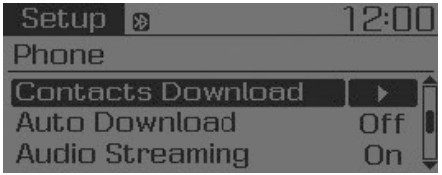
Odaberite [Clock Display (Power Off)] ▶ Set On/Off

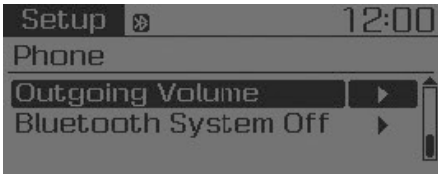
Ova značajka služi za prikazivanje sata na zaslonu kad je audio sustav isključen.

- [On]: Prikazuje vrijeme/datum na zaslonu
- [Off]: Isključeno

S telefonskim prekidačem (ako je u opremi)







Pritisnite **[SETUP/CLOCK]** ▶ Odaberite ▶ **[PHONE]**

⚠ OPREZ

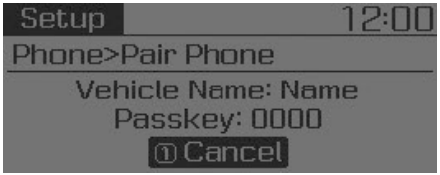
Uređaji s** Bluetooth® **bežičnom tehnologijom mogu se upariti s audio sustavom. To je proces koji zahtijeva sukladan mobilni uređaj, povezivanje i autentikaciju. Posljedično, to nije moguće odraditi dok je vozilo u pokretu. Parkirajte vozilo prije početka uparivanja.

Uparivanje telefona

Odaberite [Pair Phone]

① Pretražite nazive uređaja koji su prikazani na Vašem mobilnom telefonu i povežite se.

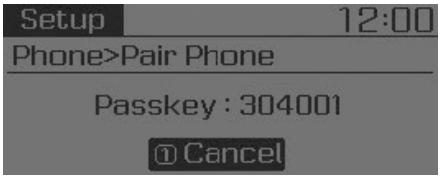
❊ SSP: Secure Simple Pairing



Uređaji koji ne podržavaju SSP proces

② Nakon nekoliko trenutaka se na zaslonu prikazuje lozinka.

Unesite lozinku prikazanu na zaslonu. Lozinka je "0000" da se omogući uparivanje mobitela i audio sustava.



Uređaji koji podržavaju SSP proces

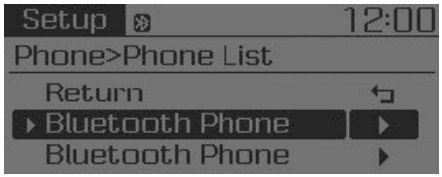
② Nakon nekoliko trenutaka se na zaslonu prikazuje šesteroznamenkasta lozinka. Provjerite lozinku na svojem mobilnom uređaju i potvrdite ju.

Ime uređaja i lozinka će biti prikazani na zaslonu do 3 minute. Ako uparivanje ne završi u roku od 3 minute, proces uparivanja mobilnog telefona će automatski biti otkazano.

③ Prikazat će se poruka o završetku uparivanja.

Kod nekih mobilnih telefona, uparivanje će automatski uslijediti nakon uspostavljanja veze.

Moguće je upariti do pet mobilnih telefona koji imaju omogućenu *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju.



Popis telefona

Nazivi do 5 spojenih telefona bit će prikazani.

A [▶] je prikazano pored naziva trenutačno povezanog telefona.

Odaberite željeni naziv kako biste podesili odabrani telefon.



• Povezivanje telefona

Odaberite [Phone List] ▶ Odaberite mobilni telefon ▶ Odaberite [Connect Phone]

① Odaberite mobilni telefon koji trenutačno nije povezan.

② Povežite odabrani mobilni telefon.

③ Prikazat će se poruka o završetku spajanja.

Ako je telefon već povezan, otpojite već povezani telefon i odaberite novi telefon za povezivanje.



• Otpajanje mobitela

Odaberite [Phone List] ▶ Odaberite mobilni ▶ Odaberite [Disconnect Phone]

① Odaberite mobilni telefon koji je trenutačno povezan.

② Otpojite odabrani mobilni telefon.

③ Prikazat će se poruka o prekidu veze.

• Izmjena redoslijeda (prioriteta) automatskog povezivanja

Ova se funkcija koristi kako bi se promijenio redoslijed (prioritet) automatskog povezivanja uparenih mobilnih telefona.

Odaberite [Phone List] ▶ Odaberite [Priority] ▶ Odaberite prvi mobitel po važnosti

① Odaberite [Priority]

② S popisa uparenih telefona odaberite mobitel koji želite da ima prvenstvo prilikom spajanja.

③ Prikazat će se poruka o promjeni redoslijeda prioriteta.

Kad se promijeni redoslijed povezivanja (prioriteta), novi prioritetni mobilni telefon će se povezati.

- Kad se prioritetni ne može povezati: Automatski će se pokušati povezati nedavno spojeni telefon.
- Slučajevi kad se nedavno povezani telefon ne može povezati: Pokušava se povezati redoslijedom kojim su navedeni upareni telefoni.
- Povezani telefon će automatski biti promijenjen u prioritetni.

• Brisanje

Odaberite [Phone List] ▶ Odaberite mobilni telefon ▶ Odaberite [Delete]

① Odaberite željeni mobilni telefon.

② Obrišite odabrani mobilni telefon.

③ Prikazat će se poruka s potvrdom brisanja.

*Prilikom pokušaja brisanja trenutačno povezanog telefona, telefon će se najprije odspojiti.

⚠ OPREZ

- ***Kad obrišete mobilni telefon, kontakti mobilnog telefona će također biti izbrisani.***
- ***Za stabilnost komunikacije Bluetooth® bežične tehnologije, izbrišite mobilni telefon iz audio postavki i izbrišite audio iz Vašeg mobilnog telefona.***

Preuzimanje kontakata

Ova značajka služi za preuzimanje kontakata i povijesti poziva u audio sustav.

Odaberite [Phone book Download]

⚠ OPREZ

- ***Funkcija preuzimanja možda nije podržana kod nekih mobilnih telefona.***
- ***Kad preuzimate nove kontakte, izbrišite sve prethodno spremljene kontakte prije početka preuzimanja.***

Automatsko preuzimanje

Prilikom povezivanja mobilnog telefona, moguće je automatsko preuzimanje novih kontakata i povijesti poziva.

Odaberite [Auto Downloads] ▶ Postavite (On/Off)

Glasnoća izlaznog zvuka

Koristi se za podešavanje glasnoće Vašeg glasa koji čuje druga strana dok vodite handsfree razgovor pomoću *Bluetooth®* bežične tehnologije.

Odaberite [Outgoing Volume] ▶ Podesite glasnoću

Čak i dok razgovarate možete mijenjati glasnoću koristeći **[SEEK TRACK]** tipku.

Sustav *Bluetooth®* bežične tehnologije isključen

Ova značajka se koristi kad ne želite koristiti sustav *Bluetooth®* bežične tehnologije.

Odaberite [Bluetooth System Off]

Ako je telefon već povezan, odspojite trenutačno povezan telefon i isključite sustav *Bluetooth®* bežične tehnologije.

Korištenje sustava *Bluetooth®* bežične tehnologije

Za korištenje *Bluetooth®* bežične tehnologije kad je sustav trenutačno isključen, slijedite sljedeće korake.

- Uključite *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju putem **[PHONE]** tipke ▶ Screen Guidance

❊ Prelazi na zaslon gdje se mogu koristiti funkcije *Bluetooth®* bežične tehnologije i prikazuje postupak.

- Uključite *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju putem **[PHONE]** tipke.

Odaberite **[PHONE]** ▶ Screen Guidance

Prikazat će se zaslon s pitanjem da li uključiti *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju. Na zaslonu odaberite **[SETUP/CLOCK]** kako biste uključili *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju.

① Prikazat će se zaslon s pitanjem da li uključiti *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju.

② Na zaslonu odaberite [YES] kako biste uključili *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju i prikazao se postupak.

Ako je sustav *Bluetooth®* bežične tehnologije uključen, sustav će automatski pokušati povezati nedavno povezani mobilni telefon s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom.

Postavke sustava



Pritisnite **[SETUP/CLOCK]** tipku ▶
Odaberite [System]



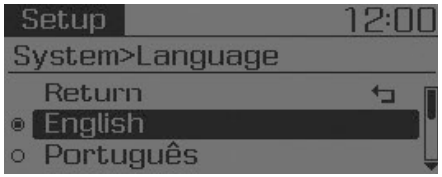
Informacije o memoriji (ako je u opremi)

Prikazuje trenutačno stanje memorije i ukupnu memoriju sustava.

Odaberite [Memory Information] ▶ OK

Trenutačno korištena memorija prikazuje se na lijevoj strani, dok je ukupno stanje memorije sustava prikazano na desnoj strani.

✻ Može se razlikovati u ovisnosti i odabranom izvoru.



Jezik

Ovaj se izbornik koristi za odabir jezika koji se prikazuje na zaslonu uređaja, ali i za prepoznavanje glasovnih zapovjedi.

Odaberite [Language]

Sistem će se ugasiti i iznova podići nakon promjene jezika.

- Podržani jezici u ovoj regiji
  Danski, njemački, engleski (UK), španjolski, francuski, talijanski, nizozemski, ruski, poljski, švedski i turski.

AUDIO (SA ZASLONOM OSJETLJIVIM NA DODIR)

■ Tip B-1



■ Tip B-2



(s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom)

ADB50000EE/ADB50001EE

Značajke vašeg sustava



(1) **EJECT**
- Izbacuje disk.

(2) **RADIO**
- Prebacuje na mod FM/AM.
- Svaki put kad se pritisne tipka, mod se mijenja ovim redom: FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA.

(3) **MEDIA**
- Prebacuje na CD, USB (iPod®), AUX, My Music, BT Audio mod.
- Svaki put kad se pritisne tipka, mod se mijenja ovim redom: CD ➟ USB (iPod®) ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio.

(4) **PHONE**
- Uključuje telefonski mod
- Kad telefon nije povezan, prikazuje se ekran povezivanja.

(5) **PWR/VOL** prekidač
- Power prekidač: Uključuje/isključuje sustav pritiskanjem prekidača
- Volume prekidač: Podešava glasnoću okretanjem prekidača ulijevo/udesno

(6) **SEEK/TRACK**
- Radio mod: automatski traži radijske frekvencije.
- CD, USB (iPod®), AUX, My Music modovi:
- Kratko pritisnite tipku (manje od 0,8 sekundi): Preskače na iduću ili vraća na prethodnu pjesmu
- Pritisnite i držite tipku (dulje od 0,8 sekundi): Premotava unaprijed ili unatrag trenutačnu pjesmu.
- Tijekom telefonskog razgovora podešava glasnoću.



(7) **DISP**

- Svaki put kad se kratko pritisne tipka (manje od 0,8 sekundi) zaslon se isključi ➟ zaslon se uključi ➟ zaslon se isključi
- Uređaj nastavlja sa sviranjem i samo će se zaslon isključiti.
- Dok je zaslon isključen, pritiskanje bilo koje tipke opet ga uključuje.

(8) **CLOCK**

Prikazuje vrijeme/datum/dan.

(9) **TA/ SCAN**

- Radio mod
  - Kratko pritisnite tipku: TA On/Off
  - Pritisnite i držite tipku (dulje od 0,8 sekundi): Pregledava sve memorirane postaje i svaku svira 5 sekundi

- CD, USB, My Music mod
  - Pritisnite i držite tipku Pregledava sve pjesme (datoteke) i svaku svira 10 sekundi.
  - Ponovno pritisnite i držite tipku kako biste nastavili slušati trenutačnu pjesmu (datoteku).

(10) **SETUP**

- Ulazi u Setup mod.

(11) **TUNE** selektor

- Radio mod: okrenite za promjenu frekvencije koja se reproducira.
  Prikazuje izbornike za trenutačni mod.
- CD, USB, My Music mod: okrenite za promjenu datoteke koja se reproducira.

(12) **FOLDER**

- CD MP3, USB mod: pretraga mapa

■ Tip B-3



■ Tip B-4



(s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom)

ADB50002EE/ADB50003EE

Značajke vašeg sustava



(1) **EJECT**
- Izbacuje disk.

(2) **RADIO**
- Prebacuje na mod FM/AM.
- Svaki put kad se pritisne tipka, mod se mijenja ovim redom: FM1 ➟ FM2 ➟ AM.

(3) **MEDIA**
- Prebacuje na CD, USB (iPod®), AUX, My Music, BT Audio mod.
- Svaki put kad se pritisne tipka, mod se mijenja ovim redom: CD ➟ USB (iPod®) ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio.

(4) **PHONE**
- Uključuje telefonski mod
- Kad telefon nije povezan, prikazuje se ekran povezivanja.

(5) **PWR/VOL** prekidač
- Power prekidač: Uključuje/isključuje sustav pritiskanjem prekidača
- Volume prekidač: Podešava glasnoću okretanjem prekidača ulijevo/udesno

(6) **SEEK/TRACK**
- Radio mod: automatski traži radijske frekvencije.
- CD, USB (iPod®), AUX, My Music modovi:
- Kratko pritisnite tipku (manje od 0,8 sekundi): Preskače na iduću ili vraća na prethodnu pjesmu
- Pritisnite i držite tipku (dulje od 0,8 sekundi): Premotava unaprijed ili unatrag trenutačnu pjesmu.
- Tijekom telefonskog razgovora podešava glasnoću.



(7) **DISP**
- Svaki put kad se kratko pritisne tipka (manje od 0,8 sekundi) zaslon se isključi ➟ zaslon se uključi ➟ zaslon se isključi
- Uređaj nastavlja sa sviranjem i samo će se zaslon isključiti.
- Dok je zaslon isključen, pritiskanje bilo koje tipke opet ga uključuje.

(8) **CLOCK**
Prikazuje vrijeme/datum/dan.

(9) **TA/ SCAN**
- Radio mod
  - Kratko pritisnite tipku: TA On/Off
  - Pritisnite i držite tipku (dulje od 0,8 sekundi): Pregledava sve memorirane postaje i svaku svira 5 sekundi
- CD, USB, My Music mod
  - Pritisnite i držite tipku Pregledava sve pjesme (datoteke) i svaku svira 10 sekundi.

(10) **SETUP**
- Ulazi u Setup mod.

(11) **TUNE** selektor
- Radio mod: okrenite za promjenu frekvencije koja se reproducira.
  Prikazuje izbornike za trenutačni mod.
- CD, USB, My Music mod: okrenite za promjenu datoteke koja se reproducira.

(12) **FOLDER**
- CD MP3, USB mod: pretraga mapa

■ Tip B-1



■ Tip B-2



(s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom)

ADB50000EE/ADB50001EE

Značajke vašeg sustava



(1) **EJECT**
- Izbacuje disk.

(2) **RADIO**
- Prebacuje na mod FM/AM.
- Svaki put kad se pritisne tipka, mod se mijenja ovim redom: FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA.

(3) **MEDIA**
- Prebacuje na CD, USB (iPod®), AUX, My Music, BT Audio mod.
- Svaki put kad se pritisne tipka, mod se mijenja ovim redom: CD ➟ USB (iPod®) ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio.

(4) **PHONE**
- Uključuje telefonski mod
- Kad telefon nije povezan, prikazuje se ekran povezivanja.

(5) **PWR/VOL** prekidač
- Power prekidač: Uključuje/isključuje sustav pritiskanjem prekidača
- Volume prekidač: Podešava glasnoću okretanjem prekidača ulijevo/udesno

(6) **SEEK/TRACK**
- Radio mod: automatski traži radijske frekvencije.
- CD, USB (iPod®), AUX, My Music modovi:
- Kratko pritisnite tipku (manje od 0,8 sekundi): Preskače na iduću ili vraća na prethodnu pjesmu
- Pritisnite i držite tipku (dulje od 0,8 sekundi): Premotava unaprijed ili unatrag trenutačnu pjesmu.
- Tijekom telefonskog razgovora podešava glasnoću.



(7) **DISP**

- Svaki put kad se kratko pritisne tipka (manje od 0,8 sekundi) zaslon se isključi ➟ zaslon se uključi ➟ zaslon se isključi
- Uređaj nastavlja sa sviranjem i samo će se zaslon isključiti.
- Dok je zaslon isključen, pritiskanje bilo koje tipke opet ga uključuje.

(8) **CLOCK**

Prikazuje vrijeme/datum/dan.

(9) **TA/ SCAN**

- Radio mod
  - Kratko pritisnite tipku: TA On/Off
  - Pritisnite i držite tipku (dulje od 0,8 sekundi): Pregledava sve memorirane postaje i svaku svira 5 sekundi

- CD, USB, My Music mod
  - Pritisnite i držite tipku Pregledava sve pjesme (datoteke) i svaku svira 10 sekundi.
  - Ponovno pritisnite i držite tipku kako biste nastavili slušati trenutačnu pjesmu (datoteku).

(10) **SETUP**

- Ulazi u Setup mod.

(11) **TUNE** selektor

- Radio mod: okrenite za promjenu frekvencije koja se reproducira.
  Prikazuje izbornike za trenutačni mod.
- CD, USB, My Music mod: okrenite za promjenu datoteke koja se reproducira.

(12) **FOLDER**

- CD MP3, USB mod: pretraga mapa

✻ OBAVIJEST - Korištenje diskova

- **Ovaj uređaj je proizveden za kompatibilnost sa softverom koji nosi sljedeće logo oznake.**
- **Nemojte čistiti diskove s kemijskim sredstvima, poput sprejeva za gramofonske ploče, antistatičkih sprejeva, antistatičkih tekućina, benzena, ili razrjeđivača.**
- **Nakon korištenja diska, vratite ga u originalnu kutiju kako biste spriječili ogrebotine.**
- **Držite diskove za rubove ili unutar središnje rupe kako biste spriječili oštećenje površina diska.**
- **Nemojte umetati strane tvari u ulazni/izlazni otvor za disk.**
- **Umetanje stranih tvari može oštetiti unutrašnjost uređaja.**
- **Nemojte umetati dva diska istodobno.**
- **Kad koristite CD-R/CD-RW diskove, može doći do razlike u čitanju diska i vremenu sviranja ovisno o proizvođaču diska, načinu proizvodnje i načinu snimanja.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Očistite prste i prebrišite površinu diska (premazanu stranu) s mekom krpom.**
- **Korištenje CD-R/CD-RW diskova s oznakama može rezultirati zaglavljivanjem diska u otvoru ili teškoćama pri vađenju diska. Takvi diskovi također mogu rezultirati bukom tijekom sviranja.**
- **Neki CD-R/CD-RW diskovi možda neće normalno raditi ovisno o proizvođaču diska, načinu proizvodnje i načinu snimanja. Ako se problem nastavi, pokušajte koristiti drugi disk jer inače može doći do kvarova.**
- **Performanse ovog proizvoda mogu se razlikovati ovisno o softveru CD-RW uređaja.**
- **Zakonom zaštićeni CD-i poput S-Type CD-a možda neće raditi u uređaju. DATA diskovi neće raditi. (Međutim, takvi diskovi bi mogli raditi, no nepravilno.)**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Nemojte koristiti diskove nepravilnih oblika (8 cm, u obliku srca, osmerokutne) jer takvi diskovi mogu dovesti do kvara.**
- **Ako disk viri iz otvora uređaja bez uklanjanja 10 sekundi, disk će automatski biti ponovno umetnut u disk player.**
- **Podržani su samo originalni audio CD-i. Druge diskove uređaj možda neće prepoznati (npr. kopije CD-R diskova, CD-i s oznakama).**

Informacije MP3 datoteka

• Podržani audio formati

Sustav datoteka	ISO 9660 Level 1
	ISO 9660 Level 2
	Romeo / Juliet (128 znakova)
Audio kompresija	MPEG1 Audio Layer3
	MPEG2 Audio Layer3
	MPEG2.5 Audio Layer3
	Windows Media Audio Ver 7.X & 8.X

❉ Formati datoteka koji nisu usuglašeni s formatima iznad možda neće biti pravilno prepoznati ili će svirati bez pravilnog prikazivanja imena datoteka i drugih informacija.

• Podrška za komprimirane datoteke

1. Podržani Bit rate (kbps)

Bit rate (kbps)	MPEG1 Layer3	MPEG2 Layer3	MPEG2.5 Layer3	WMA High Range
	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	-
	128	80	80	-
	160	96	96	-
	92	112	112	-
	224	128	128	-
	256	144	144	-
	320	160	160	-

2. Frekvencije sempliranja (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
44100	22050	11025	32000
48000	24000	12000	44100
3000	16000	8000	48000

• Za MP3/WMA komprimirane datoteke, razlike u kvalitete zvuka će se dogoditi ovisno o bitrateu. (Viša kvaliteta zvuka može se doživjeti uz viši bitrate.)

• Ovaj uređaj prepoznaje samo datoteke MP3/WMA ekstenzijama. Druge ekstenzije datoteka možda neće biti pravilno prepoznate.

3. Maksimalan broj prepoznatih mapa i datoteka
   - Mapa: 255 mapa za CD, 2000 mapa za USB
   - Datoteka: 999 datoteka za CD, 6000 datoteka za USB

❉ Nema ograničenja za broj prepoznatih razina mape.

• Podrška jezika (Unicode podrška)

1. Engleski: 94 slova
2. Posebna slova i simboli: 986 slova

❈ Jezici osim korejskog i engleskog (uključujući kineski) nisu uključeni.

3. Prikaz teksta (Unicode)
   - Ime datoteke: maksimalno 64 engleska slova
   - Ime mape: maksimalno 32 engleska slova

❈ Korištenje funkcije pomicanja teksta omogućuje Vam da vidite cijelo ime datoteka s imenima koja su preduga da bi bila prikazana odjednom.

• Kompatibilnost po vrsti diska

1. Sviranje MIXED CD-a: Prvo svira audio CD, zatim svira komprimirane datoteke.
2. Sviranje EXTRA CD-a: Prvo svira audio CD, zatim svira komprimirane datoteke.
3. Sviranje multisession CD-a: Svira po redoslijedu
   - MIXED CD: Vrsta CD-a kod koje su MP3 i audio CD datoteke prepoznate na jednom disku.
   - Multisession CD: Vrsta CD-a koja sadrži više od dvije sesije. Različiti od Extra CD-a, multisession CD-i su snimani po sesijama i nemaju ograničenje medija.

• Mjere opreza pri snimanju CD-a

1. U svim slučajevima osim kod stvaranja multisession diskova, označite opciju zatvaranja sesije prije stvaranja diska. Iako neće doći do kvara proizvoda, potrebno je neko vrijeme dok uređaj provjeri je li sesija zatvorena (otprilike 25 sekundi). (Dodatno vrijeme može biti potrebno ovisno o broju mapa i datoteka.)
2. Mijenjanje MP3/WMA ekstenzija datoteke ili mijenjanje datoteka drugih ekstenzija u MP3/WMA može rezultirati kvarom proizvoda.
3. Kad imenujete datoteke s MP3/WMA ekstenzijama datoteke, pišite samo na korejskom i engleskom. (Jezici osim korejskog i engleskog nisu podržani i prikazani kao praznine.)
4. Neovlašteno korištenje ili udvostručavanje glazbenih datoteka zabranjeno je zakonom.
5. Dugotrajno korištenje CD-R/CD-RW diskova koji ne udovoljavaju propisanim standardima i/ili specifikacijama može rezultirati kvarom proizvoda.

✻ OBAVIJEST - Korištenje USB uređaja

- **Povežite USB uređaj nakon pokretanja motora. USB uređaj može se oštetiti ako je već povezan kad je paljenje uključeno. USB uređaj možda neće raditi pravilno ako je paljenje automobila uključeno ili isključeno s povezanim USB uređajem.**
- **Čuvajte se statičkog elektriciteta kad povezujete/otpajate USB uređaje.**
- **Kodirani MP3 playeri neće biti prepoznati kad su povezani kao vanjski uređaj.**
- **Kad povezujete vanjski USB uređaj, uređaj možda neće prepoznati USB u nekim stanjima.**
- **Samo proizvodi formatirani s bajtovima/sektorima ispod 64 KB će biti prepoznati.**
- **Ovaj uređaj prepoznaje USB uređaje formatirane u FAT 12/16/32 formatima datoteka. Ovaj uređaj ne prepoznaje datoteke u NTFS formatu datoteka.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Neki USB uređaji možda neće biti podržani zbog problema s kompatibilnošću.**
- **Izbjegavajte kontakt između USB priključka i dijelova tijela ili stranih predmeta.**
- **Ako više puta povezujete ili otpajate USB uređaj u kratkom vremenskom razdoblju, možete pokvariti uređaj.**
- **Neobičan zvuk može se javiti kad otpajate USB.**
- **Vodite računa da povezujete/otpajate vanjske USB uređaje s isključenim audio sustavom.**
- **Količina vremena potrebna za prepoznavanje USB uređaja može se razlikovati ovisno o vrsti, veličini ili formatima datoteka spremljenih na USB-u. Takve razlike u vremenima nisu pokazatelji kvarova.**
- **Uređaj podržava samo USB uređaje korištene za sviranje glazbenih datoteka.**
- **USB slike i video zapisi nisu podržani.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Nemojte koristiti USB I/F za punjenje baterija ili USB dodataka koji stvaraju toplinu. To može dovesti do smanjenja učinkovitosti ili oštećenja uređaja.**
- **Uređaj možda neće prepoznati USB uređaj ako se koriste odvojeno kupljena čvorišta ili produžni kabeli. Povežite USB direktno s multimedijskim priključkom vozila.**
- **Kad koristite USB uređaje velikih kapaciteta s odvojenim logičkim pogonima, samo datoteke s najvišim prioritetom su prepoznate u sustavu automobila.**
- **Datoteke možda neće pravilno raditi ako su na USB-u instalirani aplikacijski programi.**
- **Uređaj možda neće raditi pravilno ako su MP3 playeri, mobilni telefoni, digitalni fotoaparati, ili drugi elektronički uređaji (USB uređaji koji nisu prepoznati kao prijenosni diskovi) povezani s uređajem.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- Punjenje preko USB-a možda neće raditi kod nekih mobilnih uređaja.
- Uređaj možda neće podržati normalan rad kad se koristi nestandardni USB memorijskog tipa (tip USB s metalnim poklopcem).
- Uređaj možda neće podržati normalan rad kad se koriste formati poput HDD, CF, ili SD memorija.
- Uređaj neće podržati datoteke zaštićene DRM (Digital Rights Management) sustavom.
- USB memorijski stickovi korišteni povezivanjem adaptera (SD ili CF) možda neće biti pravilno prepoznati.
- Uređaj možda neće raditi pravilno kad se koriste USB HDD-i ili USB-i osjetljivi na neuspješna povezivanja uzrokovana vibracijama vozila. (npr. i-stick)

(nastavlja se)

(nastavak)



- Izbjegavajte korištenje USB memorijskih proizvoda koji se mogu koristiti i kao privjesci ili pribor mobilnih telefona. Korištenje takvih proizvoda može oštetiti USB priključak.
- Povezivanje MP3 uređaja ili telefona raznovrsnim kanalima, poput AUX/BT ili Audio/USB moda može rezultirati bukom pucketanja ili nepravilnim radom.

OBAVIJEST - Korištenje iPod® uređaja

- iPod® je zaštićeni trademark tvrke Apple Inc.
- Neki modeli iPoda možda ne podržavaju komunikacijski protokol i datoteke se možda neće ispravno svirati.
- Redoslijed pretraživanja ili sviranja pjesama u iPodu može biti drugačiji od redoslijeda traženja u audio sustavu.
- Ako je iPod® onemogućen zbog vlastitog kvara, resetirajte iPod®. (Reset: Pogledajte iPod® priručnik)
- iPod® možda neće normalno raditi sa slabom baterijom.

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Neki iPod® uređaji, kao što je iPhone®, mogu se spojiti preko sučelja *Bluetooth*® bežične tehnologije. Uređaj mora biti kompatibilan s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom (kao što je za stereo slušalice *Bluetooth*® bežična tehnologija). Uređaj može svirati, ali to neće biti pod kontrolom audio sustava.**
- **Za korištenje iPoda u audio sustavu, koristite kabel koji ste dobili s iPod® uređajem.**
- **Preskakanje ili nepravilno rukovanje može se pojaviti ovisno o karakteristikama Vašeg iPod®/iPhone® uređaja.**
- **Ako je Vaš iPhone® spojen na *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju i USB, zvuk možda neće biti ispravno sviran. U Vašem iPhoneu, odaberite Dock konektor ili *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju za promjenu izvora zvuka (izvor).**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Kod spajanja iPoda s iPod® kabelom za napajanje, umetnite utikač u multimedijsku utičnicu u potpunosti. Ako nije umetnuta u potpunosti, komunikacija između iPoda i audio sustava može biti prekinuta.**
- **Kod podešavanja zvučnih efekata iPoda i audio sustava, zvučni efekti oba uređaja će se preklapati i mogu smanjiti ili narušiti kvalitetu zvuka.**
- **Deaktivirajte (isključite) funkciju ekvalizatora iPoda kad podešavate glasnoću audio sustava, a isključite ekvalizator audio sustava kad se koristi na iPodu.**
- **Ako ne koristite iPod® s automobilskim audio sustavom, odvojite iPod® kabel iz iPoda. Inače, iPod® može ostati u modu rada kao pribor, i možda neće raditi ispravno.**

✻ OBAVIJEST - *Bluetooth*® bežična tehnologija Audio

***Bluetooth*® bežična tehnologija omogućuje povezivanje uređaja na malim udaljenostima, uključujući handsfree uređaje, stereo slušalice, bežične daljinske upravljače, itd. Za više informacija posjetite web stranicu *Bluetooth*® bežične tehnologije na www.Bluetooth.com**

Prije korištenja audio funkcija *Bluetooth*® bežične tehnologije

- **Audio funkcije *Bluetooth*® bežične tehnologije možda ne mogu biti podržane, ovisno o kompatibilnosti *Bluetooth*® bežične tehnologije i Vašeg mobilnog telefona.**
- **Da biste mogli koristiti audio funkcije *Bluetooth*® bežične tehnologije, prvo morate upariti i povezati mobilni telefon s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom.**
- ***Bluetooth*® riječ i logo su registrirani zaštitni znakovi u vlasništvu Bluetooth SIG Inc. i svaka upotreba takvih znakova je pod licencom. Drugi zaštitni znakovi i zaštićene riječi pripadaju njihovim vlasnicima. Za *Bluetooth*® omogućen mobilni telefon mora koristiti *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Audio funkcije *Bluetooth*® bežične tehnologije mogu se koristiti samo kad je Audio Streaming telefona uključen.**
- **Audio možda neće automatski svirati kod nekih mobilnih telefona.**
- **Funkcije prijašnje pjesme / sljedeće pjesme / sviranja / pauziranja možda nisu podržane kod nekih mobilnih telefona.**
- **Nakon telefonskog razgovora možda neki mobilni telefoni neće nastaviti reprodukciju audio sadržaja.**
- **Razgovor preko *Bluetooth*® bežične tehnologije može izazvati smetnje u reprodukciji audio sadržaja.**

✻ OBAVIJEST - *Bluetooth*® bežična tehnologija mobilni telefon

- ***Bluetooth*® bežična tehnologija omogućuje povezivanje uređaja na malim udaljenostima, uključujući handsfree uređaje, stereo slušalice, bežične daljinske upravljače, itd. Za više informacija posjetite web stranicu *Bluetooth*® bežične tehnologije na www.Bluetooth.com**
- **Ako mobilni telefon nije uparen ili povezan, nije moguće ući u Phone mod. Nakon što je telefon uparen ili povezan, prikazat će se zaslon s vođenjem.**
- **Ako je Priority postavljen kad je paljenje u položaju IGN ili ACC ON, telefon s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom će se automatski povezati. Čak i ako ste izvan vozila, telefon s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom će se automatski povezati kad ste u blizini vozila. Ako ne želite automatsko povezivanje telefona s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom, isključite *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju.**
- **Nemojte koristiti mobilni telefon ili podešavati *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju (npr. uparivati telefon) tijekom vožnje.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Neki telefoni omogućeni za *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju možda neće biti prepoznati od strane sustava ili potpuno kompatibilni sa sustavom.**
- **Prije korištenja značajki audio sustava vezanih uz *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju, pogledajte korisnički priručnik Vašeg telefona za telefonske funkcije *Bluetooth*® bežične tehnologije.**
- **Telefon mora biti uparen s audio sustavom da biste koristili funkcije vezane uz *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju.**
- **Nećete moći koristiti hands-free značajku kad je Vaš telefon (u automobilu) izvan pokrivenosti mreže (npr. u tunelu, podzemnoj garaži, planinama, itd.)**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Ako je signal mobilnog telefona slab ili je buka u unutrašnjosti vozila preglasna, može biti teško čuti glas druge osobe tijekom poziva.**
- **Nemojte staviti telefon blizu ili u metalne predmete, inače može doći do ometanja komunikacije sa sustavom *Bluetooth*® bežične tehnologije ili antenama baznih stanica.**
- **Dok je telefon povezan na *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju Vaš telefon se može isprazniti brže nego inače zbog povezanosti s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom.**
- **Neki mobilni telefoni ili drugi uređaji mogu uzrokovati buku ili kvar audio sustava. U ovom slučaju, držanje uređaja dalje od audio sustava može riješiti problem.**
- **Imena kontakata trebala bi se spremati na engleskom jeziku ili možda neće biti prikazana ispravno.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Ako je Priority postavljen kad je paljenje u položaju IGN ili ACC ON, telefon s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom će se automatski povezati.**
  Čak i ako ste izvan vozila, telefon s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom će se automatski povezati kad ste u blizini vozila.
  Ako ne želite automatsko povezivanje telefona s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom, isključite *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju.
- **Glasnoća i kvaliteta hands-free poziva može se razlikovati ovisno o tipu mobilnog telefona.**
- **Funkcije *Bluetooth*® bežične tehnologije mogu se koristiti samo kad je mobilni telefon uparen i povezan s uređajem. Za više informacija o uparivanju i povezivanju mobilnih telefona omogućenih za *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju, pogledajte "Postavke telefona".**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Kad je mobilni telefon s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom povezan, ( ) ikona će se pojaviti na vrhu zaslona. Ako ( ) ikona nije prikazana, to znači da za *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju omogućen uređaj nije povezan. Morate povezati uređaj prije upotrebe. Za više informacija o mobilnim telefonima s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom, pogledajte "Postavke telefona".**
- **Uparivanje i povezivanje za *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju omogućenog mobilnog telefona radit će samo kad je opcija *Bluetooth*® bežične tehnologije unutar Vašeg mobilnog telefona uključena. (Načini uključivanja za *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju omogućene značajke može se razlikovati ovisno o mobilnom telefonu.)**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Kod nekih mobilnih telefona, pokretanje paljenja dok vodite *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom omogućen hands-free poziv rezultirat će prekidanjem poziva. (Prebacite poziv natrag na Vaš mobilni telefon kad pokrećete paljenje.)**
- **Neke značajke možda nisu podržane kod nekih mobilnih telefona i uređaja s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom.**
- **Rad *Bluetooth*® bežične tehnologije može biti nestabilan ovisno o stanju komunikacije.**
- **Stavljanje audio sustava unutar elektromagnetskog okruženja može rezultirati smetnjama.**

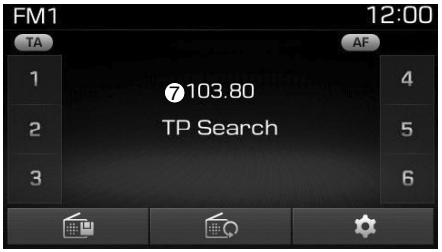
⚠ Mjere opreza za sigurnu vožnju

- ***Bluetooth*® Handsfree je funkcija koja vozačima omogućuje sigurnu vožnju. Povezivanje glavnog uređaja s *Bluetooth*® telefonom dopušta korisniku jednostavno uspostavljanje i primanje poziva i korištenje kontakata. Prije korištenja Bluetootha, pažljivo pročitajte sadržaj ovog korisničkog priručnika.**
- ***Pretjerano korištenje tijekom vožnje može dovesti do neodgovornog ponašanja za upravljačem i rezultirati nesrećama. Suzdržavajte se od pretjeranog korištenja tijekom vožnje.***
- ***Gledanje u ekran dulje vrijeme je opasno i može dovesti do nesreća. Kad vozite, gledajte ekran samo povremeno.***

Radio mod
(Tip B-1, Tip B-2, Tip B-3, Tip B-4)

Kontrole zaslona u radio modu





(1) Mode Display
Prikazuje trenutni mod korištenja.

(2) Frekvencija
Prikazuje trenutnu frekvenciju.

(3) Preset
Prikazuje trenutnu predmemoriranu postaju **[1] ~ [6]**.

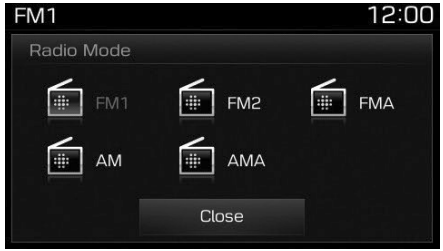
(4) Preset Display
Prikazuje predmemorirane postaje.

(5) Auto store
Automatski sprema frekvencije superiornog prijema na preset mjesta

(6) RDS Menu
Prikazuje RDS Menu.

(7) RDS Info
Prikazuje RDS obavijesti o emitiranju.

S radio mod prekidačem



Pritiskanje **[RADIO]** tipke će promijeniti mod redoslijedom: FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA.

Ako je [Mode Pop-up] uključen unutar **[SETUP]** ▶ [Display], tada će pritiskanje **[RADIO]** tipke prikazati zaslon Radio Pop-up Mode.

Okrenite **TUNE** prekidač za pomicanje odabira. Pritisnite prekidač za odabir.

SEEK
Pritisnite **[SEEK TRACK]** tipku za sviranje prethodne/sljedeće frekvencije.

TUNE
Okrenite **TUNE** prekidač za odabir željene frekvencije.





Biranje/Spremanje stanica

Pritisnite **[1] ~ [6]** tipke za sviranje željene frekvencije.

Pritisnite [Preset] prekidač za prikaz informacija o frekvenciji spremljenoj na svakoj tipki.

Dok slušate frekvenciju koju želite spremiti u memoriju, pritisnite i držite jednu od **[1] ~ [6]** tipki memorije (dulje od 0,8 sekundi) za spremanje trenutačne frekvencije u odabranu memoriju.

Auto Store

Pritisnite [Auto Store] tipku za automatsko spremanje frekvencija s najboljim prijemom na tipke memorije.

Dok Auto Store funkcija radi, ponovno pritiskanje tipke [Auto Store] će prekinuti automatsko spremanje frekvencija s najboljim prijemom na tipke memorije i nastaviti s reprodukcijom prijašnje frekvencije.



RDS Menu

Pritisnite [RDS Menu] tipku za podešavanje AF (Alternative Frequency), Region i News značajki.

RDS Menu nije podržan u AM ili AMA modu.

Scan

Pritisnite i držite **[TA/SCAN]** tipku (dulje od 0,8 sekundi) za pregled memoriranih stanica i sviranje svake 5 sekundi.

Kad je funkcija Scan gotova, prethodna frekvencija svira.

Dok Scan radi, pritiskanje **[TA/SCAN]** tipke poništit će pregledavanje.

TA (Traffic Announcement)



Pritisnite **[TA/SCAN]** tipku za uključivanje TA (Traffic Announcement – Prometne obavijesti). Ponovni pritisak na istu tipku gasi TA.

Radio mod
(Tip B-5, Tip B-6)

Kontrole zaslona u radio modu





(1) Mode Display
Prikazuje trenutni mod korištenja.

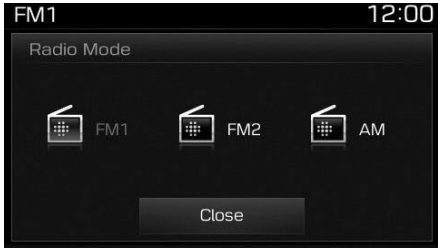
(2) Frekvencija
Prikazuje trenutnu frekvenciju.

(3) Preset
Prikazuje trenutnu predmemoriranu postaju **[1] ~ [6]**.

(4) Preset Display
Prikazuje predmemorirane postaje.

(5) Auto store
Automatski sprema frekvencije superiornog prijema na preset mjesta

S radio mod prekidačem



Pritiskanje **[RADIO]** tipke će promijeniti mod redoslijedom: FM1 ➟ FM2 ➟ AM.

Ako je [Mode Pop-up] uključen unutar **[SETUP]** ▶ [Display], tada će pritiskanje **[RADIO]** tipke prikazati zaslon Radio Pop-up Mode.
Okrenite TUNE prekidač za pomicanje odabira. Pritisnite prekidač za odabir.

SEEK
Pritisnite **[SEEK TRACK]** tipku za sviranje prethodne/sljedeće frekvencije.

TUNE
Okrenite **TUNE** prekidač za odabir željene frekvencije.



Biranje/Spremanje stanica
Pritisnite [Preset] prekidač za prikaz informacija o frekvenciji spremljenoj na svakoj tipki.

Pritisnite **[1] ~ [6]** tipke za sviranje željene frekvencije.

Dok slušate frekvenciju koju želite spremiti u memoriju, pritisnite i držite jednu od **[1] ~ [6]** tipki memorije (dulje od 0,8 sekundi) za spremanje trenutačne frekvencije u odabranu memoriju.

Auto Store

Pritisnite [Auto Store] tipku za automatsko spremanje dostupnih frekvencija na tipke memorije.

Scan

Pritisnite i držite **[TA/SCAN]** tipku (dulje od 0,8 sekundi) za pregled stanica s najboljim prijemom i sviranje svake 5 sekundi.

Kad je funkcija Scan gotova, prethodna frekvencija svira.

Dok Scan radi, pritiskanje **[TA/SCAN]** tipke poništit će pregledavanje.

Media Mod

Prebacivanje u Media Mode



Pritiskanje **[MEDIA]** tipke će promijeniti mod redoslijedom: CD➟ USB (iPod®)➟ AUX➟ My Music➟ BT Audio.

Ako je [Pop-up Mode] / [Mode Pop-up] uključen unutar **[SETUP]** ▶ [Display], onda će pritiskanje **[MEDIA]** tipke prikazati zaslon Media Mode.

Okrenite **TUNE** prekidač za pomicanje odabira. Pritisnite prekidač za odabir.

Media mod zaslon će iskočiti samo kada su dva ili više moda medija uključena.

Ikona naslova



Kad je *Bluetooth®* bežične tehnologije, iPod®, USB, ili AUX uređaj povezan ili je CD umetnut, pripadajuća ikona moda će biti prikazana.

Icon	Title
	Bluetooth® bežična tehnologija
	CD
	iPod®
	USB
	AUX

MENU: Audio CD

Zaslon osnovnog moda

■ Tip B-1, Tip B-2. Tip B-3, Tip B-4



■ Tip B-5, Tip B-6.



1. Mod
Prikazuje trenutačni mod

2. Stanje rada
Od Repeat/Random (Shuffle)/Scan, prikazuje trenutačnu funkciju rada

3. Track informacije
Prikazuje informacije o trenutačnoj pjesmi

4. Play/Pause
Mijenja stanje sviranja/pauziranja

5. Vrijeme sviranja
Prikazuje trenutačno vrijeme sviranja

6. Info
Prikazuje detaljne informacije o trenutačnoj pjesmi

7. Random (Shuffle)
Uključuje/isključuje funkciju nasumičnog odabira

8. Repeat
Uključuje/isključuje funkciju ponavljanja

9. List
Prebacuje na zaslon popisa.
Okrenite **TUNE** prekidač lijevo/desno za pomicanje odabira željene skladbe. Kad je odabrana željena skladba, pritisnite prekidač za odabir.

Korištenje audio CD moda

Sviranje/Pauziranje CD pjesama

Kad je audio CD umetnut, mod će automatski započeti i pokrenuti sviranje.

Tijekom sviranja, pritisnite [II] tipku za pauziranje i pritisnite [▶] tipku za sviranje.

Samo su originalni audio CD-i podržani. Drugi diskovi možda neće biti prepoznati (npr. kopirani CD-R, CD-i s oznakama).

Informacije o umjetniku i pjesmi prikazane su na zaslonu ako je informacija o pjesmi sadržana unutar audio CD-a.

Mijenjanje pjesama

Pritisnite **[SEEK TRACK]** tipku za pomicanje na prethodnu ili sljedeću pjesmu.

Pritiskanje **[SEEK TRACK ∨]** tipke nakon što je pjesma svirala 2 sekunde će započeti trenutačnu pjesmu ispočetka.

Pritiskanje **[SEEK TRACK ∨]** tipke prije nego što je pjesma svirala 1 sekundu će započeti prethodnu pjesmu.



Biranje s popisa

Okrenite **TUNE** prekidač ulijevo/udesno za traženje željene pjesme.

Kad pronađete željenu pjesmu, pritisnite **TUNE** prekidač za sviranje pjesme.

Premotavanje pjesama unazad/unaprijed

Tijekom sviranja, pritisnite i držite **[SEEK TRACK]** tipku (dulje od 0,8 sekundi) za premotavanje trenutačne pjesme unazad ili unaprijed.

Scan (s RDS-om)

Pritisnite **[TA/SCAN]** tipku za sviranje prvih 10 sekundi svake datoteke.

Pritisnite iznova **[TA/SCAN]** tipku za isključenje te funkcije.

Scan (bez RDS-om)

Pritisnite **[SCAN]** tipku za sviranje prvih 10 sekundi svake datoteke.

Pritisnite iznova **[SCAN]** tipku za isključenje te funkcije.

MENU: MP3 CD

MP3 CD Mod

■ Tip B-1, Tip B-2. Tip B-3, Tip B-4



■ Tip B-5, Tip B-6



1. Mod

Prikazuje trenutačni mod

2. Stanje rada

Od Repeat/Random (Shuffle)/Scan, prikazuje trenutačnu funkciju rada

3. Indeks datoteke

Prikazuje broj trenutačne datoteke

4. Info datoteke

Prikazuje informacije o trenutačnoj datoteci

5. Play/Pause

Mijenja stanje sviranja/pauziranja

6. Vrijeme sviranja

Prikazuje trenutačno vrijeme sviranja

7. Info

Prikazuje detaljne informacije o trenutačnoj datoteci.

Kad je 'Folder File' opcija postavljena kao početni prikaz unutar postavki zaslona, informacije o albumu/pjesmi/datoteci prikazane su kao detaljne informacije datoteke.

Kad je 'Album Artist Song' opcija postavljena kao početni prikaz, ime/datoteka mape prikazani su kao detaljne informacije datoteke.

Informacije o naslovu, umjetniku i albumu prikazane su samo kad su te informacije snimljene unutar ID3 oznake MP3 datoteke.

8. Random (Shuffle)

Uključuje/isključuje funkciju nasumičnog odabira.

Svaki put kad je tipka pritisnuta, značajka se mijenja ovim redom: Random (Shuffle) Folder ➟ Random (Shuffle) All ➟ Off.

- Random (Shuffle) Folder: Svira sve datoteke unutar trenutačne mape nasumičnim redoslijedom.
- Random (Shuffle) All: Svira sve datoteke nasumičnim redoslijedom.

9. Repeat

Uključuje/isključuje funkciju ponavljanja.

Svaki put kad je tipka pritisnuta, značajka se mijenja ovim redom: Repeat➟ Repeat Folder➟ Off.

- Repeat: Ponavlja trenutačnu datoteku.
- Repeat Folder: Ponavlja sve datoteke unutar trenutačne mape.

10. Copy

Kopira trenutačnu datoteku u My Music.

Biranje neke druge značajke tijekom kopiranja će prikazati zaslon s upitom želite li poništiti kopiranje. Za poništavanje, odaberite 'Yes'.

11. List

Prebacuje na zaslon popisa.

Okrenite TUNE prekidač ulijevo/udesno za traženje datoteka. Kad je željena datoteka prikazana, pritisnite prekidač za odabir i sviranje.

S MP3 CD modom

Reprodukcija/Pauziranje MP3 fajlova

Ako je umetnut MP3 CD, automatski će početi s reprodukcijom glazbe pohranjene na disku.

Za vrijeme reprodukcije pritisnite [**II**] tipku za pauziranje i [▶] za reprodukciju.

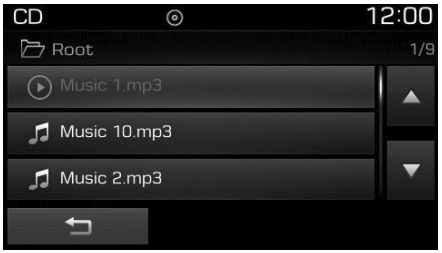
Ako postoje brojne datoteke i mape unutar diska, vrijeme čitanja može biti dulje od 10 sekundi i popis se možda neće prikazati ili potraga pjesama neće raditi. Kad je učitavanje završeno, pokušajte ponovno.

Mijenjanje datoteka

Pritisnite **[SEEK TRACK]** tipku za pomicanje na prethodnu ili sljedeću datoteku.

Pritiskanje **[SEEK TRACK ∨]** tipke nakon što je datoteka svirala 2 sekunde će započeti trenutačnu datoteku ispočetka.

ritiskanje **[SEEK TRACK ∨]** tipke prije nego što je datoteka svirala 1 sekundu će započeti prethodnu datoteku.



Biranje s popisa

Okrenite **TUNE** prekidač ulijevo/udesno za traženje željene datoteke.

Kad pronađete željenu datoteku, pritisnite **TUNE** prekidač za sviranje datoteke.

Premotavanje pjesama unazad/unaprijed

Tijekom sviranja, pritisnite i držite **[SEEK TRACK]** tipku (dulje od 0,8 sekundi) za premotavanje trenutačne datoteke unazad ili unaprijed.

Scan (za RDS model)

Pritisnite i držite **[TA/SCAN]** tipku (dulje od 0,8 sekundi) za sviranje prvih 10 sekundi svake datoteke.

Iznova pritisnite tipku **[TA/SCAN]** za isključenje scan funkcije.

Scan (bez RDS-a)

Pritisnite **[SCAN]** tipku za sviranje prvih 10 sekundi svake datoteke.

Iznova pritisnite tipku **[SCAN]** za isključenje scan funkcije.



Traženje mapa

Pritisnite **[FOLDER]** tipku za odabir i traženje mapa.

Kad je željena mapa prikazana, pritisnite **TUNE** prekidač za odabir.

Prva datoteka unutar željene mape će svirati.

MENU: USB

USB Mod kontrole zaslona

■ Tip B-1, Tip B-2, Tip B-3, Tip B-4



■ Tip B-5, Tip B-6



1. Mod

Prikazuje trenutačni mod.

2. Stanje rada

Od Repeat/Random/Scan, prikazuje trenutačnu funkciju rada.

3. Indeks datoteke

Prikazuje broj trenutačne datoteke.

4. Info datoteke

Prikazuje informacije o trenutačnoj datoteci.

5. Play/Pause

Mijenja stanje sviranja/pauziranja.

6. Vrijeme sviranja

Prikazuje trenutačno vrijeme sviranja.

7. Info

Prikazuje detaljne informacije o trenutačnoj datoteci.

Kad je 'Folder File' opcija postavljena kao početni prikaz unutar postavki zaslona, informacije o albumu/pjesmi/datoteci prikazane su kao detaljne informacije datoteke.

Kad je 'Album Artist Song' opcija postavljena kao početni prikaz, ime/datoteka mape prikazani su kao detaljne informacije datoteke.

Informacije o naslovu, umjetniku i albumu prikazane su samo kad su te informacije snimljene unutar ID3 oznake MP3 datoteke.

8. Random (Shuffle)

Uključuje/isključuje funkciju nasumičnog odabira

Svaki put kad je tipka pritisnuta, značajka se mijenja ovim redom: Random (Shuffle) Folder ➟ Random (Shuffle) All ➟ Off.

- Random (Shuffle) Folder: Svira sve datoteke unutar trenutačne mape nasumičnim redoslijedom.
- Random (Shuffle) All: Svira sve datoteke nasumičnim redoslijedom.

9. Repeat

Uključuje/isključuje funkciju ponavljanja.

Svaki put kad je tipka pritisnuta, značajka se mijenja ovim redom: Repeat ➟ Repeat Folder ➟ Off.

-Repeat: Ponavlja trenutačnu datoteku.

-Repeat Folder: Ponavlja sve datoteke unutar trenutačne mape.

10. Copy

Kopira trenutačnu datoteku u My Music.

Biranje neke druge značajke tijekom kopiranja će prikazati zaslon s upitom želite li poništiti kopiranje. Za poništavanje, odaberite 'Yes'.

11. List

Prebacuje na zaslon popisa.

Okrenite **TUNE** prekidač ulijevo/udesno za traženje datoteka. Kad je željena datoteka prikazana, pritisnite prekidač za odabir i sviranje.

Korištenje USB moda

Sviranje/Pauziranje USB datoteka

Kad je USB povezan, mod će automatski započeti i pokrenuti sviranje USB datoteke.

Tijekom sviranja, pritisnite [**II**] tipku za pauziranje i pritisnite [▶] tipku za sviranje.

Za učitavanje možda zatreba dodatno vrijeme ako postoje brojne datoteke i mape unutar USB-a i rezultira netočnim prikazom popisa ili traženjem datoteka. Normalan rad će se nastaviti kad je učitavanje završeno.

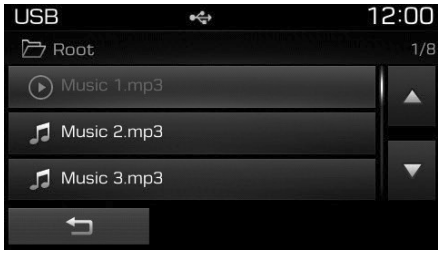
Uređaj možda neće podržati normalan rad kad se koristi nestandardni USB memorijskog tipa (tip USB s metalnim poklopcem).

Mijenjanje datoteka

Pritisnite **[SEEK TRACK]** tipku za pomicanje na prethodnu ili sljedeću datoteku.

Pritiskanje **[SEEK TRACK ∨]** tipke nakon što je datoteka svirala 2 sekunde će započeti trenutačnu datoteku ispočetka.

ritiskanje **[SEEK TRACK ∨]** tipke prije nego što je datoteka svirala 1 sekundu će započeti prethodnu datoteku.



Biranje s popisa

Okrenite **TUNE** prekidač ulijevo/udesno za traženje željene pjesme.

Kad pronađete željenu pjesmu, pritisnite **TUNE** prekidač za sviranje pjesme.

Premotavanje pjesama unazad/unaprijed

Tijekom sviranja, pritisnite i držite **[SEEK TRACK]** tipku (dulje od 0,8 sekundi) za premotavanje trenutačne pjesme unazad ili unaprijed.

Scan (s RDS-om)

Pritisnite **[TA/SCAN]** tipku za sviranje prvih 10 sekundi svake datoteke.

Pritisnite iznova **[TA/SCAN]** tipku za isključenje te funkcije.

Scan (bez RDS-om)

Pritisnite **[SCAN]** tipku za sviranje prvih 10 sekundi svake datoteke.

Pritisnite iznova **[SCAN]** tipku za isključenje te funkcije.



Traženje mapa

Pritisnite **[FOLDER]** tipku za odabir i traženje mapa.

Kad je željena mapa prikazana, pritisnite **TUNE** prekidač za odabir.

Prva datoteka unutar željene mape će svirati.

iPod® MOD

Zaslon osnovnog moda

■ Tip B-1, Tip B-2, Tip B-3, Tip B-4



■ Tip B-5, Tip B-6



1. Mod
Prikazuje trenutačni mod

2. Stanje rada
Od Repeat/Random, prikazuje trenutačnu funkciju rada

3. Indeks pjesama
Prikazuje trenutačnu pjesmu/ukupan broj pjesama

4. Info pjesme
Prikazuje informacije o trenutačnoj pjesmi

5. Play/Pause
Mijenja stanje sviranja/pauziranja

6. Vrijeme sviranja
Prikazuje trenutačno vrijeme sviranja

7. Random
Uključuje/isključuje funkciju nasumičnog odabira

8. Repeat
Uključuje/isključuje funkciju ponavljanja

9. List
Prebacuje na zaslon popisa
Okrenite **TUNE** prekidač ulijevo/udesno za traženje željene pjesme.
Kad pronađete željenu pjesmu, pritisnite **TUNE** prekidač za sviranje pjesme.

Korištenje iPod® moda

Sviranje/Pauziranje iPod® pjesama

Kad je iPod® povezan, mod će automatski započeti i pokrenuti sviranje iPod® pjesme.

Tijekom sviranja, pritisnite [**II**] tipku za pauziranje i pritisnite [▶] tipku za sviranje.

iPod® s nepodržanim komunikacijskim protokolima možda neće pravilno raditi u sklopu audio sustava.

Mijenjanje pjesama

Pritisnite **[SEEK TRACK]** tipku za pomicanje na prethodnu ili sljedeću pjesmu.

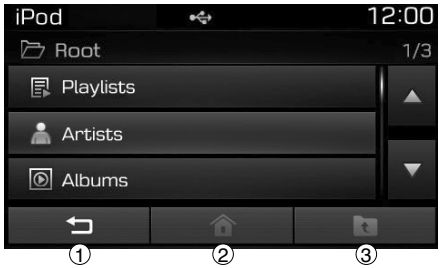
✻ OBAVIJEST

Pritiskanje [SEEK TRACK ∨] tipke nakon što je pjesma svirala 2 sekunde će započeti trenutačnu pjesmu ispočetka.
Pritiskanje [SEEK TRACK ∨] tipke prije nego što je pjesma svirala 1 sekundu će započeti prethodnu pjesmu.
Mala vremenska razlika može postojati ovisno o Vašem iPod® proizvodu.

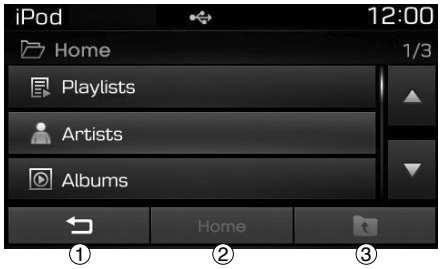
Premotavanje pjesama unazad/unaprijed

Tijekom sviranja, pritisnite i držite **[SEEK TRACK]** tipku (dulje od 0,8 sekundi) za premotavanje trenutačne pjesme unazad ili unaprijed.

■ Tip B-1, Tip B-2, Tip B-3, Tip B-4



■ Tip B-5, Tip B-6



Traženje kategorija

Okrenite **TUNE** prekidač ulijevo/udesno za traženje željene kategorije.

Kad pronađete željenu kategoriju, pritisnite **TUNE** prekidač za odabir i sviranje.

Moguće je pretraživati osam kategorija, uključujući liste pjesama, umjetnike, albume, žanrove, pjesme, kompozitore, audioknjige i podcaste.

Izbornik kategorija

Unutar iPod® izbornika kategorija, imat ćete pristup (1), (2), i (3) značajkama.

(1): Prikazuje zaslon sviranja

(2): Prebacuje na zaslon glavne iPod® kategorije

(3): Prebacuje na prethodnu kategoriju

Ako se modu traženja pristupi tijekom sviranja pjesme, prethodno tražena kategorija je prikazana.

Koraci traženja nakon početnog povezivanja mogu se razlikovati ovisno o vrsti iPod® uređaja.

AUX MOD

Korištenje AUX moda

■ Tip B-1, Tip B-2, Tip B-3, Tip B-4



■ Tip B-5, Tip B-6



Pritisnite **[MEDIA]** tipku ▶ Odaberite [AUX]

Vanjski uređaj može se povezati za sviranje glazbe.

Povezivanje vanjskog uređaja

Vanjski audio playeri (kamere, video playeri, itd.) mogu se koristiti putem pripadajućeg kabla.

Ako je priključak vanjskog uređaja povezan s AUX ulazom, onda AUX mod automatski radi. Kad je priključak otpojen, vraća se prethodni mod.

AUX mod se može koristiti samo kad je vanjski audio player (kamere, video playeri, itd.) povezan.

AUX glasnoća može se kontrolirati odvojeno od drugih audio modova.

Povezivanje priključka na AUX ulaz bez vanjskog uređaja promijenit će sustav u AUX mod, no samo izlazni zvuk. Kad se vanjski uređaj ne koristi, također uklonite priključak.

Kad je vanjski uređaj povezan na strujni priključak, sviranje vanjskog uređaja može rezultirati izlaznim zvukom. U takvim slučajevima, isključite strujni priključak prije korištenja.

U potpunosti umetnite AUX kabel u AUX ulaz prilikom korištenja.

MY MUSIC MOD

Zaslon osnovnog moda

■ Tip B-1, Tip B-2, Tip B-3, Tip B-4



■ Tip B-5, Tip B-6



1. Mod
Prikazuje trenutačni mod

2. Stanje rada
Od Repeat/Random/Scan, prikazuje trenutačnu funkciju rada

3. Indeks datoteke
Prikazuje trenutačnu datoteku/ukupan broj datoteka

4. Info datoteke
Prikazuje informacije o trenutačnoj datoteci

5. Play/Pause
Mijenja stanje sviranja/pauziranja

6. Vrijeme sviranja
Prikazuje trenutačno vrijeme sviranja

7. Info
Prikazuje detaljne informacije o trenutačnoj datoteci

8. Random
Uključuje/isključuje funkciju nasumičnog odabira

9. Repeat
Uključuje/isključuje funkciju ponavljanja

10. Delete
Briše trenutačnu datoteku

11. List
Prebacuje na zaslon popisa.
Okrenite **TUNE** prekidač ulijevo/udesno za traženje željene pjesme.
Kad pronađete željenu pjesmu, pritisnite **TUNE** prekidač za sviranje pjesme.

Korištenje My Music moda

Sviranje/Pauziranje My Music datoteka

Tijekom sviranja, pritisnite [II] tipku za pauziranje i pritisnite [▶] tipku za sviranje.

Ako nema datoteka spremljenih unutar My Music, [My Music] tipka bit će onemogućena.

Mijenjanje datoteka

Pritisnite **[SEEK TRACK]** tipku za pomicanje na prethodnu ili sljedeću datoteku.

Pritiskanje **[SEEK TRACK ∨]** tipke nakon što je datoteka svirala 2 sekunde će započeti trenutačnu datoteku ispočetka.

Pritiskanje **[SEEK TRACK ∨]** tipke prije nego što je datoteka svirala 1 sekundu će započeti prethodnu datoteku.

■ Tip B-1, Tip B-2, Tip B-3, Tip B-4



■ Tip B-5, Tip B-6



Biranje s popisa

Okrenite **TUNE** prekidač ulijevo/udesno za traženje željene datoteke.

Kad pronađete željenu datoteku, pritisnite **TUNE** prekidač za sviranje datoteke.

Kad ste u List meniju, moguće je izbrisati datoteke pohranjene u My Music.

Izbornik List

(1): Prebacuje na prethodni zaslon

(2): Odabire sve datoteke

(3): Odustaje od izbora svih datoteka

(4): Briše odabrane datoteke

Nakon odabira datoteka koje želite izbrisati, pritisnite [Delete] tipku za brisanje odabranih datoteka.

Ako ima slobodne memorije, do 6000 datoteka može biti spremljeno. Identične datoteke ne mogu se kopirati više od 1000 puta.

Za provjeru informacije statusa memorije, odaberite **[SETUP]** ▶ [System] ▶ [Memory Information]

Premotavanje pjesama unazad/unaprijed

Tijekom sviranja, pritisnite i držite **[SEEK TRACK]** tipku (dulje od 0,8 sekundi) za premotavanje trenutačne datoteke unazad ili unaprijed.

Scan (za RDS model)

Pritisnite i držite **[TA/SCAN]** tipku (dulje od 0,8 sekundi) za sviranje prvih 10 sekundi svake datoteke.

Pritisnite i držite **[TA/SCAN]** tipku za isključivanje funkcije skeniranja.

Scan (bez RDS-a)

Pritisnite **[SCAN]** tipku za sviranje prvih 10 sekundi svake datoteke.

Pritisnite i držite **[SCAN]** tipku za isključivanje funkcije skeniranja.

MENU: *Bluetooth®* bežične tehnologije Audio

Korištenje audio moda Bluetooth® bežične tehnologije



Sviranje/Pauziranje audio moda *Bluetooth®* bežične tehnologije

Kad je uređaj *Bluetooth®* bežične tehnologije povezan, mod će automatski započeti.

Tijekom sviranja, pritisnite [**II**] tipku za pauziranje i pritisnite [▶] tipku za sviranje.

Značajka sviranja/pauziranja može raditi različito ovisno o mobilnom telefonu.

Mijenjanje datoteka

Pritisnite **[SEEK TRACK]** tipku za pomicanje na prethodnu ili sljedeću datoteku.

Postavke povezivanja

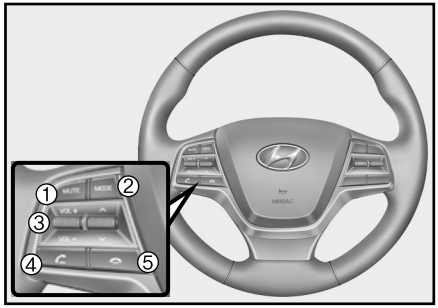
Ako uređaj *Bluetooth®* bežične tehnologije nije povezan pritisnite **[SETUP]** tipku ▶ **[PHONE]** tipku za prikaz zaslona povezivanja *Bluetooth®* bežične tehnologije.

Moguće je koristiti značajke uparivanja telefona, povezivanja/otpajanja i brisanja s Vašeg telefona s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom.

Ako glazba još ne svira s Vašeg mobilnog uređaja nakon prebacivanja na audio mod *Bluetooth®* bežične tehnologije, pritiskanje tipke sviranja jedanput možda započne sviranje moda. Provjerite svira li glazba s uređaja *Bluetooth®* bežične tehnologije nakon prebacivanja na audio mod *Bluetooth®* bežične tehnologije.

Telefonski mod

Uspostavljanje poziva pomoću komandi na upravljaču



✻ Stvarne se značajke vozila mogu razlikovati od ilustracije.

1. Utišava zvuk audio izvora.
   - Služi kontroliranju glasnoće.
2. Pritisnite prekidač za odabir audio izvora
   (s RDS-om)
   Svaki put kad je tipka pritisnuta, mod se mijenja ovim redom: FM1➟ FM2➟ FMA ➟ AM ➟ AMA ➟ CD➟ USB (iPod®)➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio
   (bez RDS-om)
   Svaki put kad je tipka pritisnuta, mod se mijenja ovim redom: FM1 ➟ FM2 ➟ AM ➟ CD ➟ USB (iPod®) ➟ AUX ➟ My Music ➟ BT Audio
3. Koristi se za podešavanje glasnoće
4. Kad je pritisnuta kratko (manje od 0,8 sekundi)
   - Kad je pritisnuta na zaslonu telefona, prikazuje zaslon povijesti poziva
   - Kad je pritisnuta na zaslonu pozivanja, uspostavlja poziv
   - Kad je pritisnuta na zaslonu dolazećeg poziva, javlja se na poziv
   - Kad je pritisnuta tijekom poziva na čekanju, prebacuje na poziv na čekanju (Call Waiting)

   Kad je pritisnuta i drži se (dulje od 0,8 sekundi)
   - Kad je pritisnuta u modu čekanja Handsfree *Bluetooth®* bežične tehnologije, ponovno poziva zadnji poziv
   - Kad je pritisnuta tijekom poziva Handsfree *Bluetooth®* bežične tehnologije, prebacuje poziv natrag na mobilni telefon (Private)
   - Kad je pritisnuta tijekom pozivanja na mobilnom telefonu, prebacuje poziv natrag na Handsfree *Bluetooth®* bežične tehnologije (Radi samo kad je Handsfree *Bluetooth®* bežične tehnologije povezan)
5. Završava telefonski poziv

Bluetooth® bežična tehnologija (Tip B-1, Tip B-2, Tip B-3, Tip B-4)

Ako nije uparen ni jedan uređaj



① Pritisnite **[PHONE]** ili **[CALL]** tipku na upravljačkom obruču. Prikazuje se ovaj zaslon.

② Pritisnite [Ok] tipku za ulazak u meni za uparivanje mobitela.



- Uređaj: Ime uređaja prikazano kad tražite s Vašeg uređaja s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom
- Passkey: Lozinka korištena za uparivanje uređaja

③ S Vašeg uređaja s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom (npr. mobilni telefon), tražite i odaberite audio sustav Vašeg automobila.

✻ SSP: Secure Simple Pairing

Uređaj koji ne podržava SSP protokol:

④ Nakon nekoliko trenutaka, zaslon se prikazuje gdje unosite lozinku. Ovdje, unesite lozinku “0000” za uparivanje Vašeg uređaja s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom s audio sustavom automobila.



Uređaj koji podržava SSP protokol:

④ Nakon nekoliko trenutaka se na zaslonu prikazuje šesteroznamenkasta lozinka. Provjerite lozinku na svojem mobilnom uređaju i potvrdite ju.

⑤ Kad je uparivanje završeno, sljedeći zaslon se prikazuje.

Općenito, većina uređaja s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom će se automatski povezati kad je uparivanje izvršeno. Međutim, neki uređaji možda zatrebaju odvojeni proces verifikacije za povezivanje. Provjerite na http://www.Hyundai.com/#/bluetooth dodatne informacije o povezivanju mobilnih telefona i listu podržanih uređaja.

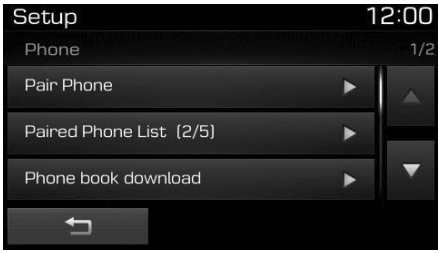
✻ OBAVIJEST



Ako su uređaji s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom upareni, ali trenutačno nijedan nije povezan, pritiskanje [PHONE] ili[CALL] tipke na kontrolama upravljača prikazuje sljedeći zaslon. Pritisnite [Pair] tipku za uparivanje novog uređaja ili pritisnite [Connect] za povezivanje prethodno uparenog uređaja.

Uparivanje putem [PHONE] postavki

Pritisnite **[SETUP]** tipku ▶ Odaberite **[PHONE]**



Uparivanje telefona

1. Sljedeći koraci su istovjetni kao koraci opisani u “Kad uređaji nisu upareni“ na prethodnoj strani.

✻ OBAVIJEST

- **Vrijeme čekanja tijekom uparivanja telefona će trajati oko jedne minute. Proces uparivanja neće uspjeti ako uređaj nije uparen unutar tog vremena. Ako proces uparivanja ne uspije, morate ispočetka započeti proces.**
- **Općenito, većina uređaja s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom će se automatski povezati kad je uparivanje izvršeno. Međutim, neki uređaji možda zatrebaju odvojeni proces verifikacije za povezivanje. Provjerite je li *Bluetooth*® bežična tehnologija pravilno povezana unutar Vašeg mobilnog telefona.**
- **Popis uparenih uređaja s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom mogu se vidjeti na [SETUP] ▶ [PHONE] ▶ [Paired Phone List].**

Lista uparenih uređaja

Pritisnite **[SETUP]** tipku ▶ Odaberite **[PHONE]** ▶ Odaberite [Paired Phone List]

- Povezan telefon: Uređaj koji je trenutačno povezan
- Uparen telefon: Uređaj koji je uparen, ali nije povezan



Spajanje uređaja

S popisa uparenih telefona, odaberite uređaj koji želite povezati i pritisnite [Connect](1) tipku.



Otpajanje uređaja

S liste uparenih uređaja odaberite trenutačno povezan mobitel, pritisnite [Disconnect](2) tipku.

Brisanje uređaja

S popisa uparenih telefona, odaberite uređaj koji želite izbrisati i pritisnite [Delete](3) tipku.

✻ OBAVIJEST

Prilikom brisanja trenutačno povezanog uređaja, uređaj će biti automatski otpojen kako bi se proces brisanja mogao nastaviti.

Ako je uparen uređaj s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom izbrisan, podaci uređaja, kao što su popis poziva i kontakti, također će biti izbrisani.

Za ponovno korištenje izbrisanog uređaja, morate ponovno upariti uređaj.

Mijenjanje prioriteta

Moguće je upariti do pet uređaja s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom s audio sustavom automobila. Zbog toga, značajka “Change Priority” se koristi za postavljanje prioriteta povezivanja uparenih telefona. Međutim, nedavno upareni telefon uvijek će imati najviši prioritet.

S popisa uparenih telefona, odaberite telefon koji želite promijeniti u najviši prioritet, zatim pritisnite [Change priority](4) tipku u izborniku. Odabrani uređaj će biti promijenjen u najviši prioritet.

Kad je uređaj trenutačno povezan, čak i ako promijenite prioritet na drugi uređaj, trenutačno povezan telefon će uvijek biti postavljen u najviši prioritet.

Zaslon izbornika telefona



Izbornici telefona

S povezanim uređajem s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom, pritisnite **[PHONE]** tipku za prikaz zaslona izbornika telefona.

- Dial Number: Prikazuje zaslon za pozivanje gdje se mogu odabrati brojevi za pozivanje
- Call History: Prikazuje zaslon popisa povijesti poziva
- Phone book: Prikazuje zaslon popisa telefonskog imenika
- Setup: Prikazuje postavke vezane uz telefon

✻ OBAVIJEST

- **Ako pritisnete [Call History] tipku, ali nema podataka povijesti poziva, poruka se prikazuje koja pita želite li preuzeti podatke povijesti poziva.**
- **Ako pritisnete [Phone book] tipku, ali nema podataka telefonskog imenika, poruka se prikazuje koja pita želite li preuzeti podatke telefonskog imenika.**
- **Ova značajka možda nije podržana u nekim mobilnim telefonima. Za više informacija o podršci preuzimanja, pogledajte korisnički priručnik Vašeg mobilnog telefona.**



Pozivanje biranjem broja

- Brojčanik: Koristi se za unošenje telefonskog broja
- Pozivanje: Ako je broj unesen, poziva broj. Ako broj nije unesen, prebacuje na zaslon povijesti poziva
- Kraj: Briše uneseni telefonski broj
- Delete: Briše unesene brojeve znamenku po znamenku



Odgovaranje na pozive

Odgovaranje na poziv s povezanim uređajem s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom prikazat će sljedeći zaslon.

- Pozivatelj: Prikazuje ime druge strane kad je pozivatelj spremljen u Vašem telefonskom imeniku
- Broj pozivatelja: Prikazuje broj pozivatelja
- Accept: Prihvatite dolazeći poziv
- Reject: Odbijte dolazeći poziv

✻ OBAVIJEST

- **Kad je prikazan zaslon dolazećeg poziva, većina značajki Audio i SETUP moda neće raditi. Samo se glasnoćom poziva može upravljati.**
- **Telefonski broj možda neće biti pravilno prikazan u nekim mobilnim telefonima.**
- **Kad je poziv odgovoren s mobilnog telefona, mod poziva će se automatski prebaciti u privatni mod.**

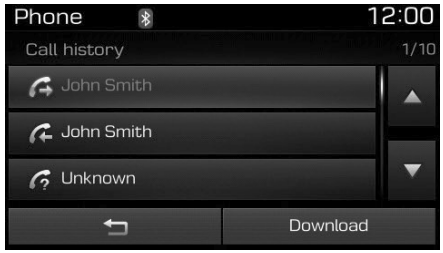


Tijekom Handsfree poziva

- Pozivatelj: Prikazuje ime druge strane ako je pozivatelj spremljen u Vašem telefonskom imeniku
- Broj pozivatelja: Prikazuje broj pozivatelja
- Vrijeme poziva: Prikazuje vrijeme poziva
- Kraj: Završava poziv
- Private: Mijenja u privatni mod
- Out Vol.: Postavlja glasnoću zvuka poziva koji čuje druga strana
- Utišavanje: Isključuje/uključuje mikrofon

✻ OBAVIJEST

Ako je mikrofon stišan, druga strane neće moći čuti Vaš glas.



Povijest poziva

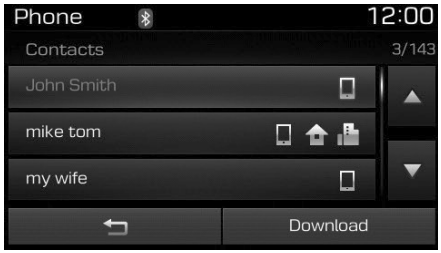
Popis odlazećih, dolazećih i propuštenih poziva je prikazan.

Pritisnite [Download] tipku za preuzimanje povijesti poziva.

- Call History:
  - Prikazuje nedavne pozive (povijest poziva)
  - Poziva nakon odabira
- Download: Preuzima nedavnu povijest poziva

✻ OBAVIJEST

- **Popis povijesti poziva će prikazati do 50 odlaznih, dolaznih, i propuštenih poziva.**
- **Po preuzimanju povijesti poziva, prethodno spremljene povijesti poziva su izbrisane.**
- **Dolazeći pozivi sa skrivenim brojevima neće biti spremljeni u popis povijesti poziva.**
- **Prethodno spremljeni kontakti telefonskog imenika su spremljeni čak i ako je uređaj otpojen i ponovno povezan.**
- **Značajka preuzimanja možda nije podržana u nekim mobilnim telefonima. Provjerite podržava li uređaj s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom značajku preuzimanja.**



Telefonski imenik

Popis spremljenih kontakata telefonskog imenika je prikazan. Pritisnite [Download] tipku za preuzimanje povijesti poziva.

- Contacts List:
  - Prikazuje preuzete kontakte
  - Poziva nakon odabira
- Download: Preuzima kontakte

✻ OBAVIJEST

- **Do 1000 kontakata telefonskog imenika može se kopirati u telefonski imenik automobila.**
- **Po preuzimanju podataka telefonskog imenika, prethodno spremljeni podaci telefonskog imenika će biti izbrisani.**
- **Preuzimanje nije moguće ako je značajka preuzimanja telefonskog imenika isključena unutar uređaja s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom. Također, neki uređaji možda će zahtijevati autorizaciju uređaja pri pokušaju preuzimanja. Ako se preuzimanje ne može normalno izvesti, provjerite postavke uređaja s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom ili stanje zaslona.**
- **Informacije o pozivatelju neće biti prikazane za nespremljene pozivatelje.**
- **Značajka preuzimanja možda nije podržana u nekim mobilnim telefonima. Provjerite podržava li uređaj s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom značajku preuzimanja.**

Bluetooth® bežična tehnologija (Tip B-5, Tip B-6)

Ako nije uparen ni jedan uređaj



① Pritisnite **[PHONE]** ili **[CALL]** tipku na upravljačkom obruču. Prikazuje se ovaj zaslon.

① Pritisnite [Ok] tipku za ulazak u meni za uparivanje mobitela.



Uređaj: Ime uređaja prikazano kad tražite s Vašeg uređaja s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom

Passkey: Lozinka korištena za uparivanje uređaja

③ S Vašeg uređaja s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom (npr. mobilni telefon), tražite i odaberite audio sustav Vašeg automobila.

*SSP: Secure Simple Pairing

Uređaj koji ne podržava SSP protokol:

④ Nakon nekoliko trenutaka, zaslon se prikazuje gdje unosite lozinku. Ovdje, unesite lozinku “0000” za uparivanje Vašeg uređaja s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom s audio sustavom automobila.



Uređaj koji podržava SSP protokol:

④ Nakon nekoliko trenutaka se na zaslonu prikazuje šesteroznamenkasta lozinka. Provjerite lozinku na svojem mobilnom uređaju i potvrdite ju.

⑤ Kad je uparivanje završeno, sljedeći zaslon se prikazuje.

Općenito, većina uređaja s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom će se automatski povezati kad je uparivanje izvršeno. Međutim, neki uređaji možda zatrebaju odvojeni proces verifikacije za povezivanje. Provjerite na http://www.Hyundai.com/#/bluetooth dodatne informacije o povezivanju mobilnih telefona i listu podržanih uređaja.

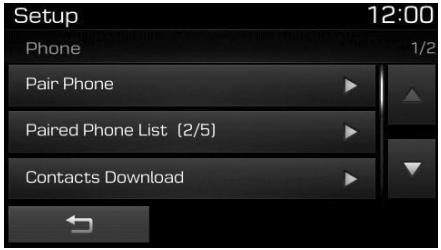
✻ OBAVIJEST



Ako su uređaji s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom upareni, ali trenutačno nijedan nije povezan, pritiskanje [PHONE] ili [CALL] tipke na kontrolama upravljača prikazuje sljedeći zaslon. Pritisnite [Pair] tipku za uparivanje novog uređaja ili pritisnite [Connect] za povezivanje prethodno uparenog uređaja.

Uparivanje putem [PHONE] postavki

Pritisnite **[SETUP]** tipku ▶ Odaberite **[PHONE]**



Uparivanje telefona

Sljedeći koraci su istovjetni kao koraci opisani u “Kad uređaji nisu upareni“ na prethodnoj strani.

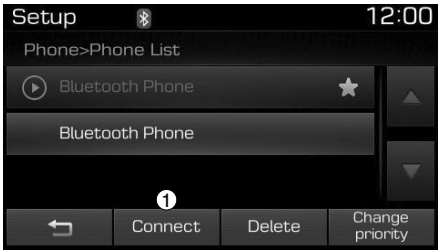
✻ OBAVIJEST

- **Vrijeme čekanja tijekom uparivanja telefona će trajati oko jedne minute. Proces uparivanja neće uspjeti ako uređaj nije uparen unutar tog vremena. Ako proces uparivanja ne uspije, morate ispočetka započeti proces.**
- **Općenito, većina uređaja s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom će se automatski povezati kad je uparivanje izvršeno. Međutim, neki uređaji možda zatrebaju odvojeni proces verifikacije za povezivanje. Provjerite je li *Bluetooth*® bežična tehnologija pravilno povezana unutar Vašeg mobilnog telefona.**
- **Popis uparenih uređaja s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom mogu se vidjeti na [SETUP] ▶ [PHONE] ▶ [Paired Phone List].**

Lista uparenih uređaja

Pritisnite **[SETUP]** tipku ▶ Odaberite **[PHONE]** ▶ Odaberite [Paired Phone List]

- Povezan telefon: Uređaj koji je trenutačno povezan
- Uparen telefon: Uređaj koji je uparen, ali nije povezan



Spajanje uređaja

S popisa uparenih telefona, odaberite uređaj koji želite povezati i pritisnite [Connect](1) tipku.



Otpajanje uređaja

S liste uparenih uređaja odaberite trenutačno povezan mobitel, pritisnite [Disconnect](2) tipku.

Brisanje uređaja

S popisa uparenih telefona, odaberite uređaj koji želite izbrisati i pritisnite [Delete](3) tipku.

✻ OBAVIJEST

Prilikom brisanja trenutačno povezanog uređaja, uređaj će biti automatski otpojen kako bi se proces brisanja mogao nastaviti.

Ako je uparen uređaj s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom izbrisan, podaci uređaja, kao što su popis poziva i kontakti, također će biti izbrisani.

Za ponovno korištenje izbrisanog uređaja, morate ponovno upariti uređaj.

Mijenjanje prioriteta

Moguće je upariti do pet uređaja s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom s audio sustavom automobila. Zbog toga, značajka “Change Priority” se koristi za postavljanje prioriteta povezivanja uparenih telefona. Međutim, nedavno upareni telefon uvijek će imati najviši prioritet.

S popisa uparenih telefona, odaberite telefon koji želite promijeniti u najviši prioritet, zatim pritisnite [Change priority](4) tipku u izborniku. Odabrani uređaj će biti promijenjen u najviši prioritet.

Kad je uređaj trenutačno povezan, čak i ako promijenite prioritet na drugi uređaj, trenutačno povezan telefon će uvijek biti postavljen u najviši prioritet.

Zaslon izbornika telefona



Izbornici telefona

S povezanim uređajem s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom, pritisnite **[PHONE]** tipku za prikaz zaslona izbornika telefona.

- Dial Number: Prikazuje zaslon za pozivanje gdje se mogu odabrati brojevi za pozivanje
- Call History: Prikazuje zaslon popisa povijesti poziva
- Phone book: Prikazuje zaslon popisa telefonskog imenika
- Setup: Prikazuje postavke vezane uz telefon

✻ OBAVIJEST

- **Ako pritisnete [Call History] tipku, ali nema podataka povijesti poziva, poruka se prikazuje koja pita želite li preuzeti podatke povijesti poziva.**
- **Ako pritisnete [Phone book] tipku, ali nema podataka telefonskog imenika, poruka se prikazuje koja pita želite li preuzeti podatke telefonskog imenika.**
- **Ova značajka možda nije podržana u nekim mobilnim telefonima. Za više informacija o podršci preuzimanja, pogledajte korisnički priručnik Vašeg mobilnog telefona.**



Pozivanje biranjem broja

- Brojčanik: Koristi se za unošenje telefonskog broja
- Pozivanje: Ako je broj unesen, poziva broj. Ako broj nije unesen, prebacuje na zaslon povijesti poziva
- Kraj: Briše uneseni telefonski broj
- Delete: Briše unesene brojeve znamenku po znamenku



Odgovaranje na poziv

Odgovaranje na poziv s povezanim uređajem s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom prikazat će sljedeći zaslon.

- Pozivatelj: Prikazuje ime druge strane kad je pozivatelj spremljen u Vašem telefonskom imeniku
- Broj pozivatelja: Prikazuje broj pozivatelja
- Accept: Prihvatite dolazeći poziv
- Reject: Odbijte dolazeći poziv

✻ OBAVIJEST

- **Kad je prikazan zaslon dolazećeg poziva, većina značajki Audio i SETUP moda neće raditi. Samo se glasnoćom poziva može upravljati.**
- **Telefonski broj možda neće biti pravilno prikazan u nekim mobilnim telefonima.**
- **Kad je poziv odgovoren s mobilnog telefona, mod poziva će se automatski prebaciti u privatni mod.**



Tijekom Handsfree poziva

- Pozivatelj: Prikazuje ime druge strane ako je pozivatelj spremljen u Vašem telefonskom imeniku
- Broj pozivatelja: Prikazuje broj pozivatelja
- Vrijeme poziva: Prikazuje vrijeme poziva
- Kraj: Završava poziv
- Private: Mijenja u privatni mod
- Out Vol.: Postavlja glasnoću zvuka poziva koji čuje druga strana
- Utišavanje: Isključuje/uključuje mikrofon

✻ OBAVIJEST

Ako je mikrofon stišan, druga strana neće moći čuti Vaš glas.



Povijest poziva

Popis odlazećih, dolazećih i propuštenih poziva je prikazan.

Pritisnite [Download] tipku za preuzimanje povijesti poziva.

- Call History:
  - Prikazuje nedavne pozive (povijest poziva)
  - Poziva nakon odabira
- Download: Preuzima nedavnu povijest poziva



Telefonski imenik

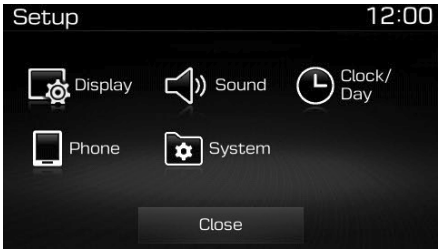
Popis spremljenih kontakata telefonskog imenika je prikazan. Pritisnite [Download] tipku za preuzimanje povijesti poziva.

- Contacts List:
  - Prikazuje preuzete kontakte
  - Poziva nakon odabira
- Download: Preuzima kontakte

✻ OBAVIJEST

- **Do 1000 kontakata telefonskog imenika može se kopirati u telefonski imenik automobila.**
- **Po preuzimanju podataka telefonskog imenika, prethodno spremljeni podaci telefonskog imenika će biti izbrisani.**
- **Preuzimanje nije moguće ako je značajka preuzimanja telefonskog imenika isključena unutar uređaja s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom. Također, neki uređaji možda će zahtijevati autorizaciju uređaja pri pokušaju preuzimanja. Ako se preuzimanje ne može normalno izvesti, provjerite postavke uređaja s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom ili stanje zaslona.**
- **Informacije o pozivatelju neće biti prikazane za nespremljene pozivatelje.**
- **Značajka preuzimanja možda nije podržana u nekim mobilnim telefonima. Provjerite podržava li uređaj s *Bluetooth*® bežičnom tehnologijom značajku preuzimanja.**

Mod postavki
(Tip B-1, Tip B-2, Tip B-3, Tip B-4)



Pritisnite **[SETUP]** tipku za prikaz zaslona postavki.

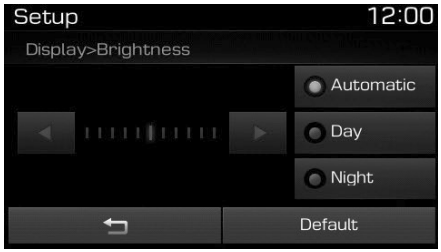
Možete odabrati i upravljati opcijama vezanima uz [Display], [Sound], [Clock/ Day], [PHONE] i [System].

Postavke zaslona

Podešavanje jačine osvjetljenja

Pritisnite **[SETUP]** tipku ▶ Odaberite [Display]

Mogu se odabrati i podesiti opcije vezane uz svjetlinu [Brightness], obavijesti [Popu-up Mode], tekst [Scroll text] i obavijesti o skladbi [Song Info].

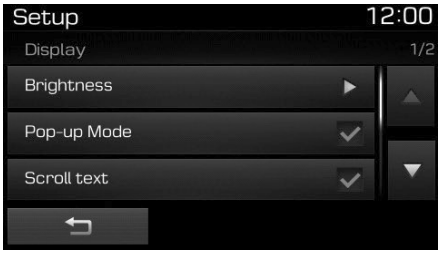


Podešavanje svjetline zaslona

Koristite [Lijevo/Desno] tipke za prilagođavanje jačine osvjetljenja zaslona ili postavite jačinu osvjetljenja na Automatic, Day ili Night mod.

Pritisnite [Default] tipku za resetiranje.

- Automatic: Prilagođava jačinu osvjetljenja automatski.
- Day: Uvijek održava visoku jačinu osvjetljenja.
- Night: Uvijek održava nisku jačinu osvjetljenja.



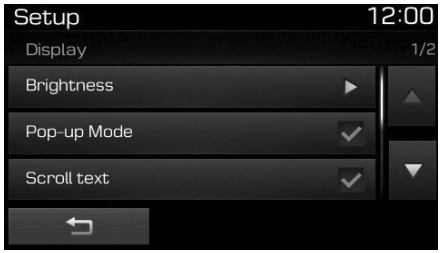
Mod Pop up zaslona

Ova značajka se koristi za prikaz moda Pop up zaslona po ulasku u radio i media modove.

Kad je ova značajka uključena, pritiskanje **[RADIO]** ili **[MENU]** tipke će prikazati mod Pop up zaslona.

✻ OBAVIJEST

Media mod pop up zaslona može biti prikazan samo kad su dva ili više media moda povezana.



Pomicanje teksta

Ova značajka se koristi za pomicanje teksta prikazanog na zaslonu kad je predug za prikazivanje odjednom.

Kad je uključena, tekst se uzastopno pomiče. Kad je isključena, tekst se pomiče samo jednom.



Zaslon MP3 informacija

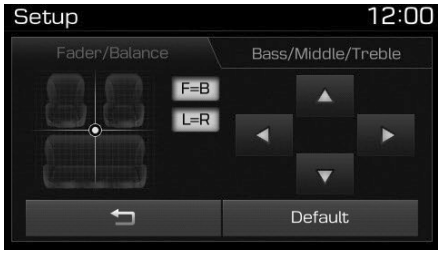
Ova se značajka koristi za promjenu informacija prikazanih unutar USB ili MP3 CD modova.

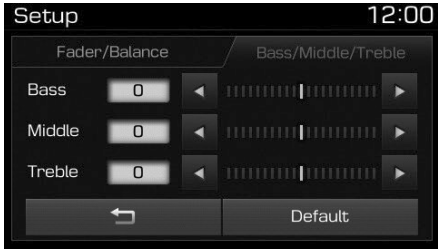
- Folder File: Prikazuje ime datoteke i ime mape
- Album Artist Song: Prikazuje ime albuma/ime umjetnika/pjesmu

Postavke zvuka

Pritisnite **[SETUP]** tipku ▶ Odaberite [Sound]

Mogu se odabrati i podesiti opcije boje zvuka [Audio Settings], glasnoće povezane s brzinom vožnje [Speed Dependent Vol.] i zvučne potvrde odabira [Touch Screen Beep].



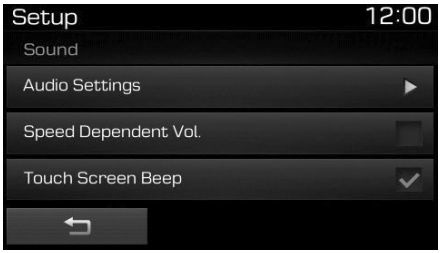


Zvučne postavke

Koristite [Gore/Dolje/Lijevo/Desno] tipke za prilagođavanje Fader/Balance postavki.

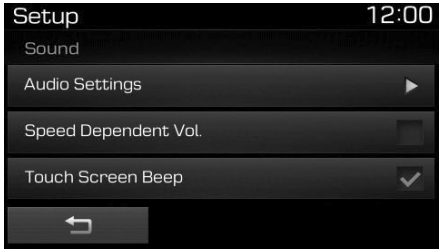
Koristite [Lijevo/Desno] tipke za prilagođavanje Bass/Middle/Treble postavki.

Pritisnite [Deafult] tipku za resetiranje.



SDVC (Glasnoća zvuka ovisna o brzini)

Razina glasnoće kontrolira se automatski ovisno o brzini vozila. SDVC se može postaviti odabirom iz On/Off.



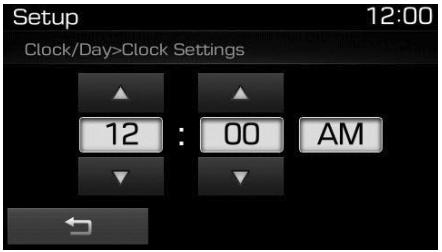
Zvuk dodirnog zaslona

Ova se značajka koristi za uključivanje/isključivanje značajke zvuka dodirnog zaslona.

Postavka sata/kalendara

Pritisnite **[SETUP]** tipku ▶ Odaberite [Clock/Day]

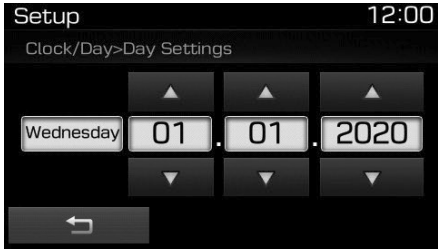
Mogu se odabrati i podesiti opcije postavke sata [Clock Settings], dana [Day Settings], formata vremena [Time format], displeja sata [Clock Display/ Power of] i automatskog podešavanja sata [Automatic RDS Time].



Postavka sata

Koristite [Gore/Dolje] tipke za postavljanje sata, minuta i AM/PM postavke.

Pritisnite i držite **[Clock]** tipku (dulje od 0,8 sekundi) za prikaz zaslona sata/ kalendara.



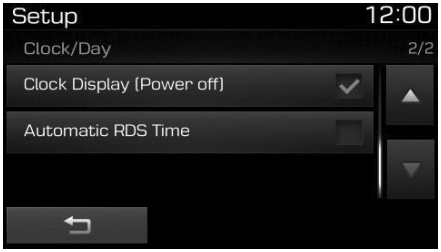
Postavke kalendara

Koristite [Gore/Dolje] tipke za postavljanje godine, mjeseca i dana.



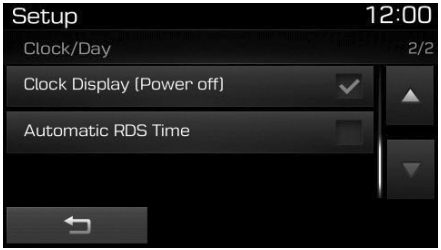
Format vremena

Ova značajka služi za podešavanje 12/24 vremenskog formata.



Prikaz sata

Ova značajka služi za prikazivanje sata na zaslonu kad je audio sustav isključen.



Automatsko RDS vrijeme

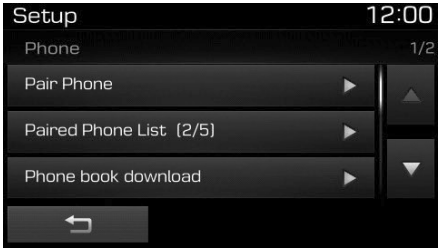
Ova značajka služi za automatsko podešavanje vremena sinkroniziranjem s RDS-om.

Postavka Bluetooth® bežične tehnologije

Uparivanje novog uređaja

Pritisnite **[SETUP]** tipku ▶ Odaberite **[PHONE]**

Mogu se odabrati i podesiti opcije postavke uparivanja [Pair Phone], lista uparenih uređaja [Paired Phone List], učitavanje kontakata [Phone book Download], [Auto Download], glasnoća [Outgoing Volume] i isključivanje Bluetootha [Bluetooth System Off].



Uparivanje novog uređaja

Uređaji s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom mogu se upariti s audio sustavom.

Za više informacija, pogledajte "Uparivanje kroz postavke telefona" poglavlje unutar *Bluetooth®* bežične tehnologije.



Prikaz popisa uparenih telefona

Pritisnite **[SETUP]** tipku ▶ Odaberite **[PHONE]** ▶ Odaberite [Paired Phone List]

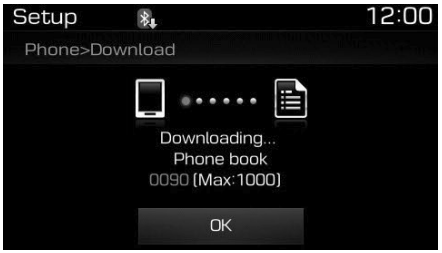
Ova se značajka koristi za prikaz mobilnih telefona koji su upareni s audio sustavom. Po odabiru uparenog telefona, prikazuje se izbornik postavki.

Za više informacija, pogledajte "Postavljanje veze *Bluetooth®* bežične tehnologije" poglavlje unutar *Bluetooth®* bežične tehnologije.

1) Pomiče na prethodni zaslon
2) Connect/Disconnect Phone: Povezuje/otpaja trenutačno odabran telefon
3) Delete: Briše trenutačno odabran telefon
4) Change Priority: Postavlja trenutačno odabran telefon na najviši prioritet

✻ OBAVIJEST - Prije preuzimanja telefonskih imenika

- **Samo telefonski imenici unutar povezanih telefona mogu biti preuzeti. Također provjerite podržava li Vaš mobilni telefon značajku preuzimanja.**
- **Za više informacija o tome podržava li Vaš mobilni telefon preuzimanje telefonskog imenika, pogledajte korisnički priručnik Vašeg mobilnog telefona.**
- **Telefonski imenik samo povezanog telefona može biti preuzet. Prije preuzimanja, provjerite podržava li Vaš telefon značajku preuzimanja.**



Preuzimanje telefonskih imenika

Telefonski imenik je preuzet s mobilnog telefona i status preuzimanja je prikazan.

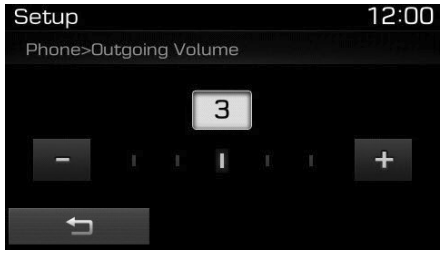
- Do 1000 kontakata telefonskog imenika može se kopirati u kontakte automobila.
- Do 1000 kontakata telefonskog imenika može biti spremljeno za svaki upareni uređaj.
- Po preuzimanju podataka telefonskog imenika, podaci prethodno spremljenog telefonskog imenika će biti izbrisani. Međutim, kontakti telefonskog imenika spremljeni na drugim uparenim uređajima nisu izbrisani.



Automatsko preuzimanje (Telefonski imenik)

Ova značajka se koristi za automatsko preuzimanje mobilnih kontakata telefonskog imenika kad je uređaj s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom povezan.

- Značajka automatskog preuzimanja će preuzeti mobilne kontakte telefonskog imenika svaki put kad je telefon povezan. Vrijeme preuzimanja može se razlikovati ovisno o broju spremljenih kontakata telefonskog imenika i stanju komunikacije.
- Kad preuzimate telefonski imenik, prvo provjerite podržava li Vaš mobilni telefon značajku preuzimanja telefonskog imenika.



Glasnoća

Odaberite [-], [+] tipke za podešavanje glasnoće telefonskog poziva.





Isključivanje *Bluetooth®* sustava

Kad je *Bluetooth®* bežična tehnologija isključena, značajke vezane uz *Bluetooth®* bežičnu tehnologiju neće biti podržane unutar audio sustava.

Za uključivanje *Bluetooth®* bežične tehnologije, odite do **[SETUP]** ▶ **[PHONE]** i pritisnite "Yes".

⚠ OPREZ

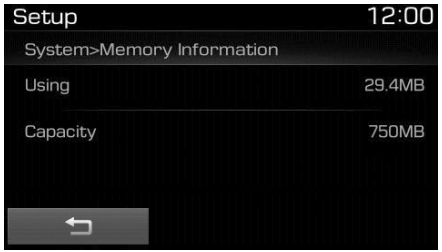
Audio streaming Bluetooth® bežične tehnologije možda nije podržan u nekim telefonima s Bluetooth® bežičnom tehnologijom.

Postavka sustava

Informacije o stanju memorije

Pritisnite **[SETUP]** tipku ▶ Odaberite [System]

Mogu se odabrati i podesiti opcije stanja memorije [Memory Information] i jezika [Language].



Stanje memorije

Ova značajka prikazuje informacije vezane uz stanje memorije.

- Using: Prikazuje kapacitet koji se trenutačno koristi
- Capacity: Prikazuje ukupan kapacitet

❈ Može se razlikovati u ovisnosti o odabranom izvoru zvuka.



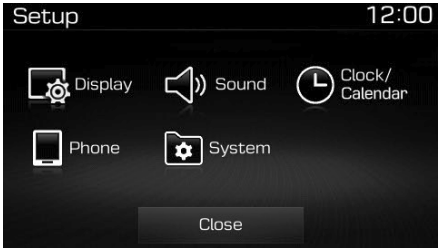
Jezik

Ova se opcija odnosi na promjenu jezika sustava i prepoznavanja glasovnih naredbi.

Ako je jezik promijenjen, sustav će se ponovno pokrenuti i primijeniti odabrani jezik.

- Podržani jezici prema regiji
  Danski, njemački, engleski (UK), španjolski, francuski, talijanski, nizozemski, ruski, poljski, švedski i turski.

Mod postavki (Tip B-5, Tip B-6)



Pritisnite **[SETUP]** tipku za prikaz zaslona postavki.

Možete odabrati i upravljati opcijama vezanima uz [Display], [Sound], [Clock/ Calendar], **[PHONE]** i [System].

Postavke zaslona

Podešavanje jačine osvjetljenja

Pritisnite **[SETUP]** tipku ▶ Odaberite [Display]

Mogu se odabrati i podesiti opcije vezane uz svjetlinu [Brightness], obavijesti [Pop-up Mode], tekst [Text scroll] i obavijesti o skladbi [Media Display].



Podešavanje svjetline zaslona

Koristite [Lijevo/Desno] tipke za prilagođavanje jačine osvjetljenja zaslona ili postavite jačinu osvjetljenja na Automatic, Day ili Night mod.

Pritisnite [Default] tipku za resetiranje.

- Automatic: Prilagođava jačinu osvjetljenja automatski.
- Day: Uvijek održava visoku jačinu osvjetljenja.
- Night: Uvijek održava nisku jačinu osvjetljenja.



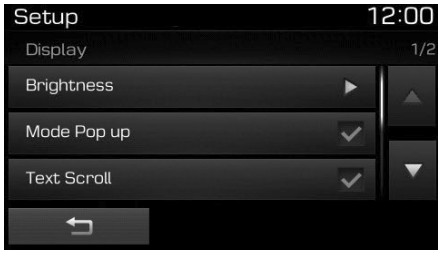
Mod Pop up zaslona

Ova značajka se koristi za prikaz moda Pop up zaslona po ulasku u radio i media modove.

Kad je ova značajka uključena, pritiskanje **[RADIO]** ili **[MEDIA]** tipke će prikazati mod Pop up zaslona.

✻ OBAVIJEST

Media mod pop up zaslona može biti prikazan samo kad su dva ili više media moda povezana.



Pomicanje teksta

Ova značajka se koristi za pomicanje teksta prikazanog na zaslonu kad je predug za prikazivanje odjednom.

Kad je uključena, tekst se uzastopno pomiče. Kad je isključena, tekst se pomiče samo jednom.



Zaslon MP3 informacija

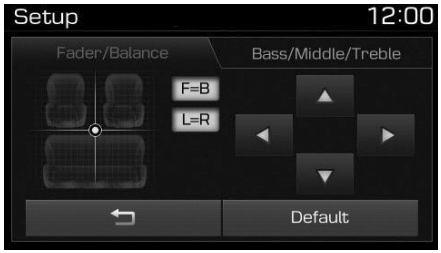
Ova se značajka koristi za promjenu informacija prikazanih unutar USB ili MP3 CD modova.

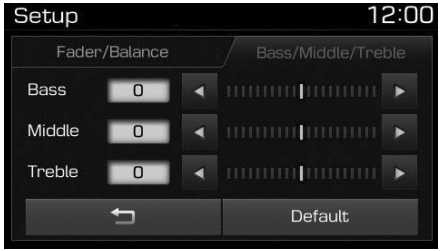
- Folder File: Prikazuje ime datoteke i ime mape
- Album Artist Song: Prikazuje ime albuma/ime umjetnika/pjesmu

Postavke zvuka

Pritisnite **[SETUP]** tipku ▶ Odaberite [Sound]

Mogu se odabrati i podesiti opcije boje zvuka [Audio Settings], glasnoće povezane s brzinom vožnje [Speed Dependent Vol.] i zvučne potvrde odabira [Touch Screen Beep].



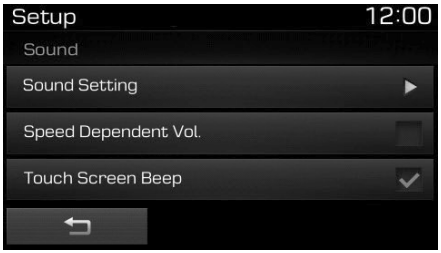


Zvučne postavke

Koristite [Gore/Dolje/Lijevo/Desno] tipke za prilagođavanje Fader/Balance postavki.

Koristite [Lijevo/Desno] tipke za prilagođavanje Bass/Middle/Treble postavki.

Pritisnite [Deafult] tipku za resetiranje.



SDVC (Glasnoća zvuka ovisna o brzini)

Razina glasnoće kontrolira se automatski ovisno o brzini vozila. SDVC se može postaviti odabirom iz On/Off.

Zvuk dodirnog zaslona

Ova se značajka koristi za uključivanje/isključivanje značajke zvuka dodirnog zaslona.

Postavka sata/kalendara

Pritisnite **[SETUP]** tipku ▶ Odaberite [Clock/Calendar]

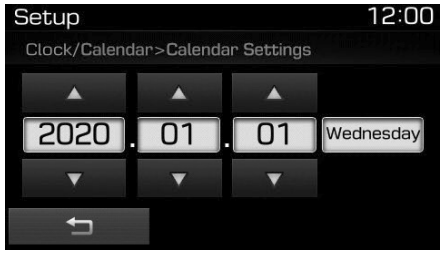
Mogu se odabrati i podesiti opcije postavke sata [Clock Settings], dana [Calendar Settings] i displeja sata [Clock Display/ Power of].



Postavka sata

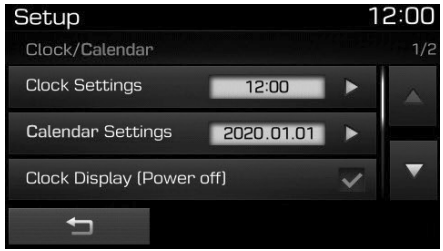
Koristite [Gore/Dolje] tipke za postavljanje sata, minuta i AM/PM postavke.

Pritisnite i držite **[Clock]** tipku (dulje od 0,8 sekundi) za prikaz zaslona sata/ kalendara.



Postavke kalendara

Koristite [Gore/Dolje] tipke za postavljanje godine, mjeseca i dana.



Prikaz sata

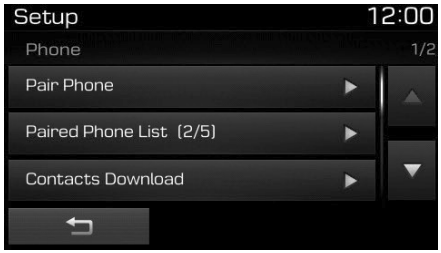
Ova značajka služi za prikazivanje sata na zaslonu kad je audio sustav isključen.

Postavka Bluetooth® bežične tehnologije

Uparivanje novog uređaja

Pritisnite **[SETUP]** tipku ▶ Odaberite **[PHONE]**

Mogu se odabrati i podesiti opcije postavke uparivanja [Pair Phone], lista uparenih uređaja [Paired Phone List], učitavanje kontakata [Phone book Download], [Auto Download], glasnoća [Outgoing Volume] i isključivanje Bluetootha [Bluetooth System Off].



Uparivanje novog uređaja

Uređaji s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom mogu se upariti s audio sustavom.

Za više informacija, pogledajte "Uparivanje kroz postavke telefona" poglavlje unutar *Bluetooth®* bežične tehnologije.



Prikaz popisa uparenih telefona

Pritisnite **[SETUP]** tipku ▶ Odaberite **[PHONE]** ▶ Odaberite [Paired Phone List]

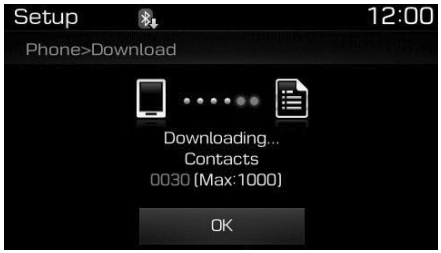
Ova se značajka koristi za prikaz mobilnih telefona koji su upareni s audio sustavom. Po odabiru uparenog telefona, prikazuje se izbornik postavki.

Za više informacija, pogledajte "Postavljanje veze *Bluetooth®* bežične tehnologije" poglavlje unutar *Bluetooth®* bežične tehnologije.

1) Pomiče na prethodni zaslon
2) Connect/Disconnect Phone: Povezuje/otpaja trenutačno odabran telefon
3) Delete: Briše trenutačno odabran telefon
4) Change Priority: Postavlja trenutačno odabran telefon na najviši prioritet

✻ OBAVIJEST prije preuzimanja telefonskih imenika

- **Za više informacija o tome podržava li Vaš mobilni telefon preuzimanje telefonskog imenika, pogledajte korisnički priručnik Vašeg mobilnog telefona.**
- **Telefonski imenik samo povezanog telefona može biti preuzet. Prije preuzimanja, provjerite podržava li Vaš telefon značajku preuzimanja.**



Preuzimanje telefonskih imenika

Telefonski imenik je preuzet s mobilnog telefona i status preuzimanja je prikazan.

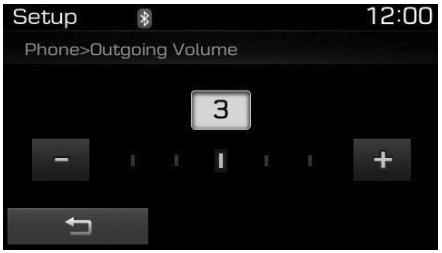
- Do 1000 kontakata telefonskog imenika može se kopirati u kontakte automobila.
- Do 1000 kontakata telefonskog imenika može biti spremljeno za svaki upareni uređaj.
- Po preuzimanju podataka telefonskog imenika, podaci prethodno spremljenog telefonskog imenika će biti izbrisani. Međutim, kontakti telefonskog imenika spremljeni na drugim uparenim uređajima nisu izbrisani.



Automatsko preuzimanje (Telefonski imenik)

Ova značajka se koristi za automatsko preuzimanje mobilnih kontakata telefonskog imenika kad je uređaj s *Bluetooth®* bežičnom tehnologijom povezan.

- Značajka automatskog preuzimanja će preuzeti mobilne kontakte telefonskog imenika svaki put kad je telefon povezan. Vrijeme preuzimanja može se razlikovati ovisno o broju spremljenih kontakata telefonskog imenika i stanju komunikacije.
- Kad preuzimate telefonski imenik, prvo provjerite podržava li Vaš mobilni telefon značajku preuzimanja telefonskog imenika.



Glasnoća

Odaberite [-], [+] tipke za podešavanje glasnoće telefonskog poziva.



Isključivanje *Bluetooth*® sustava

Kad je *Bluetooth*® bežična tehnologija isključena, značajke vezane uz *Bluetooth*® bežičnu tehnologiju neće biti podržane unutar audio sustava.

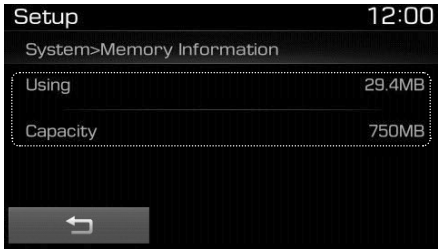
Za uključivanje *Bluetooth*® bežične tehnologije, odite do **[SETUP]** ▶ **[PHONE]** i pritisnite “Yes”.

Postavka sustava

Informacije o stanju memorije

Pritisnite **[SETUP]** tipku ▶ Odaberite [System]

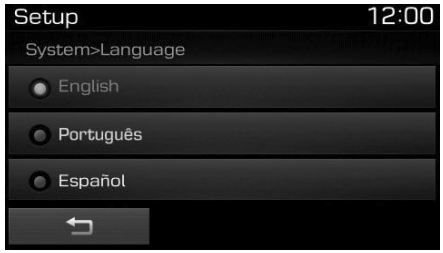
Mogu se odabrati i podesiti opcije stanja memorije [Memory Information] i jezika [Language].



Stanje memorije

Ova značajka prikazuje informacije vezane uz stanje memorije.

- Using: Prikazuje kapacitet koji se trenutačno koristi
- Capacity: Prikazuje ukupan kapacitet



Jezik

Ova se opcija odnosi na promjenu jezika sustava.

Ako je jezik promijenjen, sustav će se ponovno pokrenuti i primijeniti odabrani jezik.

- Podržani jezici prema regiji
  Engleski, portugalski i španjolski.

CE za EU

Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model: AC112F2EE, AC110F2GG, AC110F2GN, AC110F2GE, AC110F2GL, AC111F2GG, AC111F2GE, AC110F2EE
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:

Radio: EN 300 328 V.1.8.1(2012-06)
EMC: EN 55013 : 2013
EN 55020 : 2007 / A11 : 2011
ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2
ETSI EN 301 489-17 V 2.2.1
Safety: EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: DT&C Co., Ltd.

42, Yurim-ro, 154beon-gil, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Korea, 449-935
Tel. +82 31 321 2664 / Fax. +82 31 321 1664

Authorized representative or manufacturer:

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact :

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea March 31, 2015

CE

최능훈

/ S. H. Choe
/ Director

Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model: AM112F2EE, AM110F2GG, AM110F2GN, AM110F2GE, AM110F2GL, AM111F2GG, AM111F2GE, AM110F2EE
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:

Radio: EN 300 328 V.1.8.1(2012-06)
EMC: EN 55013 : 2013
EN 55020 : 2007 / A11 : 2011
ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2
ETSI EN 301 489-17 V 2.2.1
Safety: EN 60065:2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: DT&C Co., Ltd.

42, Yurim-ro, 154beon-gil, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Korea, 449-935
Tel. +82 31 321 2664 / Fax. +82 31 321 1664

Authorized representative or manufacturer:

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact :

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea March 31, 2015

CE

최능훈

/ S. H. Choe
/ Director

Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model: AM212F2EE, AM210F2GG, AM210F2GN, AM210F2GE, AM210F2GL, AM211F2GG, AM211F2GE, AM210F2EE
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:

Radio: EN 300 328 V.1.8.1(2012-06)
EMC: EN 55013 : 2013
EN 55020 : 2007 / A11 : 2011
ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2
ETSI EN 301 489-17 V 2.2.1
Safety: EN 60065:2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: DT&C Co., Ltd.

42, Yurim-ro, 154beon-gil, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Korea, 449-935
Tel. +82 31 321 2664 / Fax. +82 31 321 1664

Authorized representative or manufacturer:

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact :

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea March 31, 2015

CE

최능훈

/ S. H. Choe
/ Director

Vožnja vašeg vozila

5

Prije vožnje 5-4
Prije ulaska u vozilo 5-4
Prije pokretanja 5-4
Kontakt brava 5-5
Položaji ključa 5-6
START/STOP tipka motora 5-11
Ručni mjenjač 5-20
Korištenje ručnog mjenjača 5-20
Dobre vozačke navike 5-22
Automatski mjenjač 5-24
Korištenje automatskog mjenjača 5-24
Parkiranje 5-29
Dobre vozačke navike 5-29
DCT mjenjač s dvostrukom spojkom 5-31
Korištenje DCT mjenjača 5-31
Parkiranje 5-39
Dobre vozačke navike 5-39
Kočnički sustav 5-41
Servo sustav 5-41
Indikator istrošenja diska 5-42
Stražnje bubanj-kočnice 5-42
Parkirna kočnica 5-42
Sustav protiv blokade kočnica (ABS) 5-45
Elektronička kontrola stabilnosti (ESC) 5-47
Sustav nadzora stabilnosti vozila (VSM) 5-50
Pomoć pri kretanju uzbrdo (HAC) 5-52
Upozorenje naglog kočenja (ESS) 5-52
Dobre navike kočenja 5-53
ISG (Idle Stop and Go) sustav 5-54
Aktivacija ISG sustava 5-54
Deaktivacija ISG sustava 5-57
Neispravnost ISG sustava 5-57
Deaktivacija senzora akumulatora 5-59
Sustav kontrole modova vožnje 5-60
Sustav upozorenja mrtvog kuta (BSD) 5-62
BSD (Blind spot detection)/LCA (Lane Change Assist) . . . 5-63
RCTA (Rear Cross Traffic Alert) 5-66
Ograničenja sustava 5-69
Tempomat 5-71
Korištenje tempomata 5-71
Posebni uvjeti vožnje 5-78
Opasni uvjeti vožnje 5-78
Ljuljanje vozila 5-78
Prolazak kroz zavoje 5-79
Vožnja noću 5-79
Vožnja po kiši 5-79
Vožnja u poplavljenim područjima 5-80
Vožnja po autocesti 5-80

5

Vožnja zimi 5-81
Snijeg ili poledica 5-81
Pretpostavke za zimsku vožnju 5-83
Vuča prikolice 5-86
Ako ste odlučili vući prikolicu 5-87
Oprema za vuču prikolice 5-90
Vožnja s prikolicom 5-92
Održavanje uz vuču prikolice 5-96
Masa vozila 5-97
Pretovar 5-9

⚠ UPOZORENJE - ISPUŠNI PLINOVI MOGU BITI OPASNI!

Ispušni plinovi motora mogu biti izrazito opasni. Ako u bilo kojem trenutku osjetite miris ispušnih plinova u vozilu, odmah otvorite prozor.

- **Nikad nemojte udisati ispušne plinove.**
  Ispušni plinovi sadrže ugljični dioksid, miris bez boje i mirisa koji uzrokuje nesvjesticu i smrt gušenjem.
- **Ispušni sustav ne smije propuštati; redovito provjeravajte njegovu nepropusnost.**
  Ispušni sustav treba provjeriti kad god se vozilo diže zbog promjene ulja ili bilo kojeg drugog razloga. Ako čujete promjenu u zvuku ispuštanja ili se prevezete preko nečega što je udarilo donju stranu vašeg vozila, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.
- **Motor ne smije raditi u zatvorenom prostoru.**
  Držanje motora u praznom hodu u vašoj garaži opasno je čak i kad su vrata garaže otvorena. Nikad ne držite motor upaljen u garaži dulje od vremena potrebnog da ga pokrenete i izvezete vozilo iz garaže.
- **Izbjegavajte rad motora u praznom hodu dulje vrijeme dok su putnici u kabini.**
  Ako je nužno držati motor vozila u praznom hodu dulje vrijeme dok su putnici u vozilu, pripazite da je to na otvorenom prostoru s dotokom zraka u položaju “Fresh” dok ventilator radi najvećom brzinom kako bi svježi zrak ulazio u unutrašnjost.

Ako morate voziti s otvorenim prtljažnikom jer prevozite predmete, pripazite na sljedeće:

1. Zatvorite sve prozore.
2. Otvorite bočne ventilatore.
3. Postavite dotok zraka na “Fresh”, kontrolu struje zraka na “Floor” ili “Face”. A ventilator na najveću brzinu.

Kako biste osigurali ispravan rad sustava za ventilaciju, uvjerite se da su ventilator za dotok zraka ispred vjetrobranskog stakla očišćeni od snijega, leda, lišća i drugih prepreka.

PRIJE VOŽNJE

Prije ulaska u vozilo

- Vodite računa da su sva stakla, retrovizori i vanjska svjetla čisti.
- Provjerite u kakvom su stanju gume.
- Pogledajte ispod vozila da nema tragova bilo kakvih curenja tekućina.
- Ukoliko namjeravate ići unazad, provjerite ima li kakvih prepreka iza vozila.

Nužne provjere

Razine tekućine poput motornog ulja, tekućine u kočnicama i tekućine u peračima treba provjeravati redovno u periodima koji ovise o vrsti tekućine. **Više detalja možete pronaći u poglavlju 7, "Održavanje".**

Prije pokretanja

- Dobro zatvorite sva vrata.
- Podesite sjedalo kako bi vam sve kontrole bile lako dosežne.
- Podesite unutarnji i vanjske retrovizore.
- Provjerite rade li sva svjetla.
- Provjerite sve pokazivače i mjerače.
- Provjerite ispravnost svih svjetla upozorenja kad je prekidač za paljenje u položaju ON.
- Otpustite parkirnu kočnicu i provjerite jesu li se ugasila svjetla upozorenja za kočnicu.

Zbog sigurnog upravljanja, uvjerite se da ste upoznati s Vašim vozilom i njegovom opremom.

⚠ UPOZORENJE

Svi putnici moraju biti vezani kad god se vozilo kreće. Za više informacija o pravilnom korištenju sigurnosnih pojaseva pogledajte pod "Sigurnosni pojasevi" u poglavlju 2.

⚠ UPOZORENJE

Prije stavljanja vozila u položaj "D (vožnja)" ili "R (hod unazad)" provjerite ima li u okolici automobila, ljudi, posebno djece.

⚠ UPOZORENJE

Ometanje tijekom vožnje može rezultirati gubitkom kontrole nad vozilom što može uzrokovati nesreću, ozbiljne ozljede i smrt. Prva vozačeva dužnost je sigurno i legalno upravljanje vozilom. Korištenje svih ručnih uređaja ili druge opreme ili sustava vozila koji mogu odvratiti pogled, pažnju i koncentraciju vozača sa sigurnog upravljanja vozilom ili zakonski nisu dozvoljeni, nikada se ne smiju koristiti tijekom upravljanja vozilom.

⚠ UPOZORENJE - Vožnja pod utjecajem alkohola ili droga

Piti i voziti je opasno. Vožnja u pijanom stanju najveći je uzrok smrti na autocestama. Čak će i mala količina alkohola utjecati na Vaše reflekse, percepciju i procjenu. Vožnja pod utjecajem droga je jednako opasna, ako ne i opasnija od vožnje pod utjecajem alkohola.

Šanse za ozbiljnu prometnu nesreću su veće ako pijete i uzimate droge dok vozite.

Ako pijete ili uzimate droge nemojte voziti. Nemojte se voziti s vozačem koji je pio ili uzimao droge. Odaberite odgovornog vozača ili nazovite taksi.

⚠ UPOZORENJE

- **Kad namjeravate parkirati ili zaustaviti vozilo dok je motor upaljen pripazite da ne pritisnete predugo papučicu gasa. To može pregrijati motor ili ispušni sustav i uzrokovati požar.**
- **Kad naglo stanete ili u vožnji naglo okrenete upravljač automobila, nepričvršćeni objekti mogu pasti na pod i omesti rad papučica što može uzrokovati nesreću. Sve predmete u vozilu spremite na sigurno mjesto.**
- **Ako niste usredotočeni na vožnju, možete uzrokovati nesreću. Oprezno rukujte stvarima koje vas mogu omesti u vožnji, poput audio sustava ili sustava za grijanje. Vozačeva je odgovornost uvijek voziti sigurno.**
- **-NIKAD nemojte gurati ruke kroz upravljački obruč, jer to može onemogućiti upravljanje i blokirati njegovo okretanje što može za posljedicu imati tešku nesreću.**

POLOŽAJI KLJUČA

Svjetleći prekidač za paljenje



OAD055082L

Prekidač za paljenje zasvijetlit će svaki put kad se otvore prednja vrata ukoliko prekidač za paljenje nije u položaju ON. Svjetlo će se ugasiti čim je prekidač za paljenje uključen ili će se ugasiti 30 sekundi nakon što su vrata zatvorena (ako je u opremi).



OYF059016

⚠ UPOZORENJE - Ključ za paljenje

- **NIKAD nemojte okretati prekidač za paljenje u položaj LOCK ili ACC u vožnji. To može dovesti do gubitka kontrole nad smjerom i kočenjem što može uzrokovati nesreću.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Zaključavanje upravljača nije zamjena za parkirnu kočnicu. Prije napuštanja vozačevog sjedala uvijek se uvjerite da je ručica mjenjača u prvoj brzini za vozila s ručnim mjenjačem ili u položaju P (parkiranje) za vozila s automatskim mjenjačem. Povucite parkirnu kočnicu do kraja i ugasite motor. Ako ne poduzmete ove mjere opreza može doći do neočekivanih i iznenadnih kretanja vozila.**

Položaj prekidača za paljenje

Položaj prekidača za paljenje	Akcija	Zabilješka
LOCK / ZAKLJUČAVANJE	Upravljač se zaključava kao zaštita od krađe. Ključ za paljenje se može izvaditi samo u položaju LOCK. Kad okrećete ključ u LOCK položaj, gurnite ključ unutra u položaju ACC i okrenite ga u položaj LOCK.	
ACC (Dodatak)	Upravljač je otključan i električni dodaci se mogu koristiti.	Ukoliko osjetite poteškoće prilikom okretanja prekidača za paljenje u položaj ACC, okrenite ključ ulijevo/udesno dok okrećete upravljač kako biste oslobodili blokadu.
ON	Svjetla za upozorenje mogu se provjeriti prije pokretanja motora. Ovo je normalan položaj nakon što je motor pokrenut.	Nemojte ostavljati prekidač za paljenje u položaju ON ako motor ne radi kako biste spriječili pražnjenje akumulatora.
START	Okrenite ključ za paljenje u položaj START kako biste pokrenuli motor.	Motor će 'verglati' dok ne pustite ključ, onda se ključ vraća u položaj ON.

Pokretanje motora

⚠ UPOZORENJE

- **Tijekom vožnje uvijek nosite prikladnu obuću. Neprikladna obuća (visoke pete, pancerice, itd.) mogu Vas omesti pri korištenju papučice gasa, kočnice i spojke (ako je u opremi).**
- **Ne pokrećite motor uz pritisnutu papučicu gasa. Vozilo se može pomaknuti i izazvati nesreću.**
- **Pričekajte da se okretaji motora ustabile. Vozilo se može nenadano pomaknuti ako se otpusti papučica kočnice dok su okretaji visoki.**

Pokretanje benzinskog motora

Vozila s ručnim mjenjačem

1. Provjerite da je povučena parkirna kočnica.
2. Ručni mjenjač - Pritisnite papučicu spojke do kraja i stavite mjenjač u položaj prazan hod.
3. Držite papučicu spojke i kočnicu pritisnutima dok okrećete prekidač za paljenje u položaj za start.
4. Okrenite prekidač za paljenje u položaj START. Zadržite ključ (maksimalno 10 sekundi) do pokretanja motora, zatim otpustite ključ.

Automatski mjenjač/DCT mjenjač

1. Provjerite da je povučena parkirna kočnica.
2. Postavite ručicu mjenjača u položaj P (parkiranje).
3. Papučicu kočnice pritisnite do kraja.
4. Okrenite prekidač za paljenje u položaj START. Zadržite ključ (maksimalno 10 sekundi) do pokretanja motora, zatim otpustite ključ.

✻ OBAVIJEST

- **Motor treba pokretati bez papučice gasa neovisno o tome je li zagrijan ili ne.**
- **Nemojte čekati da se motor ugrije dok stoji. Odmah krenite uz umjerenu brzinu. Izbjegavajte naglo ubrzavanje i kočenje. Nemojte tjerati hladan motor u visoke okretaje.**

Pokretanje dizelskog motora

Za pokretanje dizelskog motora kad je motor hladan, on mora unaprijed biti predgrijan prije pokretanja motora, a zatim se zagrijati prije početka vožnje.

Vozila s ručnim mjenjačem

1. Uvjerite se da vam je noga na papučici kočnice.
2. Ručni mjenjač - Pritisnite papučicu spojke do kraja i stavite mjenjač u položaj prazan hod.
3. Držite papučicu spojke i kočnicu pritisnutima dok okrećete prekidač za paljenje u položaj za start.
4. Okrenite prekidač za paljenje u položaj ON kako biste predgrijali motor. Zatim će se upaliti lampica indikatora žarnice ().
5. Ako se lampica indikatora () isključi, okrenite prekidač za paljenje u položaj START i tako ga držite dok se motor ne pokrene (10 sekundi maksimalno), nakon toga otpustite ključ.

Automatski mjenjač/DCT mjenjač

1. Uvjerite se da vam je noga na papučici kočnice.
2. Postavite ručicu mjenjača u položaj P (parkiranje).
3. Papučicu kočnice pritisnite do kraja.
4. Okrenite prekidač za paljenje u položaj ON kako biste predgrijali motor. Zatim će se upaliti lampica indikatora žarnice ().
5. Ako se lampica indikatora () isključi, okrenite prekidač za paljenje u položaj START i tako ga držite dok se motor ne pokrene (10 sekundi maksimalno), nakon toga otpustite ključ.

✻ OBAVIJEST

Ako se motor ne pokrene unutar 10 sekundi od zagrijavanja, stavite prekidač za paljenje još jednom u položaj LOCK na 10 sekundi, a onda u položaj ON kako biste ga opet predgrijali.

Pokretanje i zaustavljanje motora s turbopunjačem i intercoolerom

1. Ne tjerajte ili ubrzavajte motor odmah nakon pokretanja.
   Ako je motor hladan, neka radi u praznom hodu nekoliko sekundi kako bi se osiguralo dovoljno podmazivanje turbo punjača.
2. Nakon velike brzine ili duge vožnje koja zahtijeva teško opterećenje motora, neka motor radi u praznom hodu oko 1 minutu prije isključivanja motora.
   To vrijeme praznog hoda omogućit će turbopunjaču da se ohladi prije isključivanja motora.

⚠ OPREZ

Ne isključujte motor odmah nakon što je bio podvrgnut teškim opterećenjima. To može uzrokovati teška oštećenja motora ili turbo punjača.

✻ OBAVIJEST - Kick down mehanizam

Ako je Vaše vozilo opremljeno mehanizmom kick down u papučici gasa, ona će spriječiti slučajnu vožnju pod punim gasom jer zahtijeva od vozača povećani trud kako bi pritisnuo papučicu. Međutim, ako papučicu pritisnete otprilike 80%, vozilo može biti pod punim gasom i papučicu gasa bit će lakše pritisnuti. Ovo nije greška nego normalna funkcija.

⚠ OPREZ

- ***Ako motor zakazuje dok se krećete, nemojte pokušavati staviti ručicu u položaj P (parkiranje). Ako promet i uvjeti na cesti to dopuštaju, možete staviti ručicu mjenjača u položaj N (prazan hod) dok se vozilo još kreće i okrenite prekidač za paljenje u položaj START u pokušaju da ponovno pokrenete motor.***
- ***Ne držite ključ za paljenje u položaju START dulje od 10 sekundi. Ako se motor odbija pokrenuti, pričekajte 5 do 10 sekundi prije nego pokušate ponovno. Neispravno rukovanje može oštetiti anlaser.***
- ***Nemojte pokušavati pokrenuti motor vučom, tj. guranjem vozila.***

Start/Stop tipka motora



OAD055001

Tipka će zbog Vaše udobnosti zasvijetliti svaki put kad su otvorena prednja vrata. Svjetlo će se ugasiti otprilike 30 sekundi nakon zatvaranja vrata. Također će se ugasiti čim se aktivira protuprovalni sustav.

⚠ UPOZORENJE - Gašenje motora u slučaju nužde:

Pritisnite i držite Engine Start/Stop prekidač dulje od dvije sekunde ILI brzo pritisnite i pustite Engine Start/Stop prekidač tri puta (unutar tri sekunde).

Ako se vozilo još kreće, možete iznova pokrenuti motor bez potrebe za pritiskanjem pedale kočnice ako je ručica mjenjača u položaju N (prazan hod).

⚠ UPOZORENJE

- **Nikada nemojte pritiskati START/STOP tipku motora dok je vozilo u pokretu osim u slučaju nužde. To može dovesti do gubitka kontrole smjera (jer će prestati raditi servoupravljač), kao i kočenja, što može uzrokovati nesreću.**
- **Prije napuštanja sjedala vozača uvijek provjerite je li ručica mjenjača u P (parkiranje) položaju, povucite parkirnu kočnicu i isključite motor. Može doći do neočekivanog kretanja vozila ako ne slijedite ove mjere opreza.**

Položaji Start/Stop tipke motora
- S ručnim mjenjačem

Položaj prekidača	Akcija	Zabilješka
OFF  Ne svijetli	Zaustavite vozilo i pritisnite START/STOP tipku motora kako biste ugasili motor (položaj START/RUN) ili napajanje vozila (položaj ON).	Ako upravljač nije dobro zaključan kada otvorite vozačeva vrata, oglasit će se zvuk upozorenja.
ACC  Narančasto	Pritisnite START/STOP tipku motora kad je tipka u položaju OFF bez pritiskanja papučice spojke.	Upravljač se otključava, a električni pribor možete nastaviti koristiti. Ako je START/STOP tipka motora u položaju ACC dulje od jednog sata, tipka će se automatski isključiti kako bi se izbjeglo pražnjenje akumulatora. Ako upravljač nije pravilno zaključan, START/STOP tipka motora neće raditi. Pritisnite START/STOP tipku motora dok okrećete upravljač ulijevo/udesno kako biste oslobodili blokadu.

- S ručnim mjenjačem

Položaj prekidača	Akcija	Zabilješka
ON  Plavo	Pritisnite START/STOP tipku motora dok je tipka u položaju ACC bez pritiskanja papučice spojke. Svjetla upozorenja se mogu provjeriti prije pokretanja motora.	Ne ostavljajte START/STOP tipku motora u položaju ON na dulji period kako bi se izbjeglo pražnjenje akumulatora. Može doći do pražnjenja akumulatora jer motor još ne radi.
START/RUN  Ne svijetli	Za pokretanje motora, pritisnite papučicu spojke i papučicu kočnice i pritisnite START/STOP tipku motora dok je ručica mjenjača u položaju N (prazan hod)	Ako pritisnete START/STOP tipku motora bez pritiskanja papučice spojke za vozila s ručnim mjenjačem ili bez pritiskanja papučice kočnice za vozila s automatskim mjenjačem/DCT mjenjačem, motor se neće pokrenuti i START/STOP tipka motora mijenja se kako slijedi: **OFF → ACC → ON → OFF ili ACC**

- S automatskim mjenjačem/DCT mjenjačem

Položaj prekidača	Akcija	Zabilješka
OFF  Ne svijetli	Pritisnite START/STOP tipke motora s ručicom mjenjača u položaju P (parkiranje) kako biste ugasili motor (položaj START/RUN) ili napajanje vozila (položaj ON). Ako pritisnete tipku bez da je ručica mjenjača u položaju P (parkiranje), START/STOP tipka motora neće se promijeniti u položaj OFF, nego u položaj ACC. Upravljač se zaključava kada je tipka motora Start/Stop u položaju OFF kako bi Vas zaštitila od krađe.	Ako upravljač nije dobro zaključan kada otvorite vozačeva vrata, oglasit će se zvuk upozorenja.
ACC  Narančasto	Pritisnite START/STOP tipku motora kad je tipka u položaju OFF bez pritiskanja papučice spojke. Upravljač se otključava, a električni pribor možete nastaviti koristiti. Ako je START/STOP tipka motora u položaju ACC dulje od jednog sata, tipka će se automatski isključiti kako bi se izbjeglo pražnjenje akumulatora.	Ako upravljač nije pravilno zaključan, START/STOP tipka motora neće raditi. Pritisnite START/STOP tipku motora dok okrećete upravljač ulijevo/udesno kako biste oslobodili blokadu.

- S automatskim mjenjačem/DCT mjenjačem

Položaj prekidača	Akcija	Zabilješka
ON  Plavo	Pritisnite START/STOP tipku motora dok je u tipka položaju ACC bez pritiskanja papučice kočnice. Svjetla upozorenja se mogu provjeriti prije pokretanja motora.	Ne ostavljajte START/STOP tipku motora u položaju ON na dulji period kako bi se izbjeglo pražnjenje akumulatora. Može doći do pražnjenja akumulatora jer motor još ne radi.
START/RUN  Ne svijetli	Za pokretanje motora, pritisnite papučicu kočnice i pritisnite START/STOP tipku motora dok je ručica mjenjača u položaju P (parkiranje) ili u N (prazan hod) položaju. Radi Vaše sigurnosti, pokrenite motor s ručicom mjenjača u položaju P (parkiranje).	Ako pritisnete START/STOP tipku motora bez pritiskanja papučice kočnice za vozila s automatskim mjenjačem/DCT mjenjačem, motor se neće pokrenuti i START/STOP tipka motora mijenja se kako slijedi: **OFF → ACC → ON → OFF ili ACC**

⚠ UPOZORENJE

- **Tijekom vožnje uvijek nosite prikladnu obuću. Neprikladna obuća (visoke pete, pancerice, itd.) mogu Vas omesti pri korištenju papučice gasa, kočnice i spojke (ako je u opremi).**
- **Nemojte pokretati motor uz pritisnutu papučicu gasa. Vozilo se može pomaknuti i izazvati nesreću.**
- **Pričekajte da se okretaji motora ustabile. Vozilo se može nenadano pomaknuti ako se otpusti papučica kočnice dok su okretaji visoki.**

✻ OBAVIJEST

- **Motor će se pokrenuti samo ako pritisnete Engine Start/Stop prekidač i smart ključ je u vozilu.**
- **Čak i ako je smart ključ u vozilu, no daleko je od vas, moguće je da nećete moći pokrenuti motor.**
- **Ako je Start/Stop tipka motora u položaju ACC ili iznad, ako su vrata otvorena, sustav će provjeravati gdje je smart ključ. Ako smart ključ nije u vozilu, na LCD zaslonu će se oglasiti poruka "Key is not in the vehicle". Ako su sva vrata zatvorena, u roku 5 sekundi oglasit će se zvono. Zvuk upozorenja ugasit će se dok je vozilo u pokretu. Uvijek imajte smart ključ uz sebe.**

Pokretanje benzinskog motora

Vozila s ručnim mjenjačem

1. Nosite smart ključ uza se.
2. Uvjerite se da je povučena parkirna kočnica.
3. Do kraja pritisnite papučicu spojke i pomaknite ručicu mjenjača u položaj N (prazan hod).
4. Dok pokrećete motor pritisnite papučicu spojke i kočnice.
5. Pritisnite START/STOP tipku motora.

Vozila s automatskim mjenjačem/DCT mjenjačem

1. Nosite smart ključ uza se.
2. Uvjerite se da je povučena parkirna kočnica.
3. Ručicu mjenjača stavite u položaj P (parkiranje).
4. Pritisnite papučicu kočnice do kraja.
5. Pritisnite START/STOP tipku motora.

✻ OBAVIJEST

- **Motor treba pokretati bez papučice gasa neovisno o tome je li zagrijan ili ne.**
- **Nemojte čekati da se motor ugrije dok stoji. Odmah krenite uz umjerenu brzinu. Izbjegavajte naglo ubrzavanje i kočenje. Nemojte tjerati hladan motor u visoke okretaje.**

Pokretanje dizelskog motora

Za pokretanje dizelskog motora kad je motor hladan, on mora unaprijed biti predgrijan prije pokretanja motora, a zatim se zagrijati prije početka vožnje.

Vozila s ručnim mjenjačem

1. Nosite smart ključ uza se.
2. Uvjerite se da vam je noga na papučici kočnice.
3. Pritisnite papučicu spojke do kraja i stavite mjenjač u položaj prazan hod.
4. Držite papučicu spojke i kočnicu pritisnutima.
5. Pritisnite START/STOP tipku motora.
6. Držite papučicu spojke i kočnicu pritisnutima dok se lampica indikatora žarnice (ᔓ) ne ugasi.
7. Kad se lampica indikatora (ᔓ) isključi, motor će startati.

Automatski mjenjač/DCT mjenjač

1. Nosite smart ključ uza se.
2. Uvjerite se da vam je noga na papučici kočnice.
3. Postavite ručicu mjenjača u položaj P (parkiranje).
4. Papučicu kočnice pritisnite do kraja.
5. Pritisnite START/STOP tipku motora.
6. Držite papučicu kočnicu pritisnutom dok se lampica indikatora žarnice (ᔓ) ne ugasi.
7. Kad se lampica indikatora (ᔓ) isključi, motor će startati.

✻ OBAVIJEST

Ako se START/STOP tipka motora pritisne još jednom za vrijeme predgrijanja, motor se može pokrenuti.

Pokretanje i zaustavljanje motora s turbopunjačem i intercoolerom

1. Ne tjerajte ili ubrzavajte motor odmah nakon pokretanja.
   Ako je motor hladan, neka radi u praznom hodu nekoliko sekundi kako bi se osiguralo dovoljno podmazivanje turbo punjača.
2. Nakon velike brzine ili druge vožnje koja zahtijeva teško opterećenje motora, neka motor radi u praznom hodu oko 1 minutu prije isključivanja motora. To vrijeme praznog hoda omogućit će turbopunjaču da se ohladi prije isključivanja motora.

⚠ OPREZ

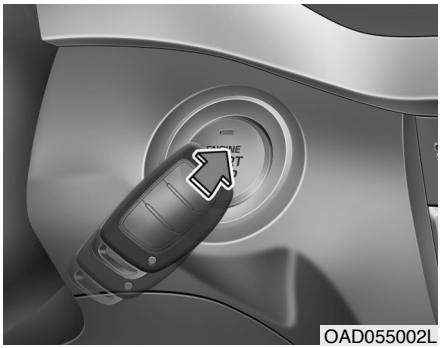
Ne isključujte motor odmah nakon što je bio podvrgnut teškim opterećenjima. To može uzrokovati teška oštećenja motora ili turbo punjača.

⚠ OPREZ

Ako se motor ugasi dok je vozilo u pokretu, nemojte pokušavati staviti ručicu mjenjača u položaj P (parkiranje). Ako promet i uvjeti na cesti to dopuštaju, možete staviti ručicu mjenjača u položaj N (prazan hod) dok se vozilo još kreće i okrenite prekidač za paljenje u položaj START u pokušaju da ponovno pokrenete motor.

⚠ OPREZ

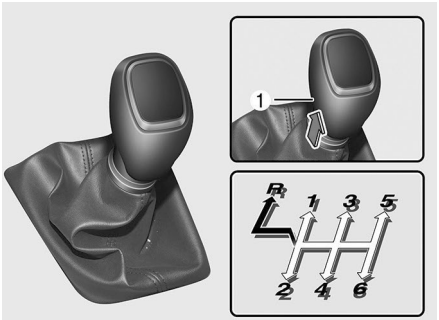
- ***Nemojte pritiskati START/STOP tipku motora više od 10 sekundi, osim ako je osigurač stop svjetla pregorio.***
- ***Ako je osigurač stop svjetla pregorio, ne možete normalno pokrenuti motor. Zamijenite osigurač s novim osiguračem. Ako niste u mogućnosti zamijeniti osigurač, možete pokrenuti motor pritiskom i držanjem START/STOP tipke motora 10 sekundi dok je tipka u položaju ACC. Motor se može pokrenuti i bez pritiska na papučicu kočnice. Za Vašu sigurnost uvijek pritisnite papučicu kočnice i/ili spojke prije pokretanja motora.***
- ***Nemojte okrenuti prekidač za paljenje u položaj START dok motor radi. To može oštetiti alternator.***



✻ OBAVIJEST

Ako je baterija smart ključa slaba ili smart ključ ne radi ispravno, možete pokrenuti motor pritiskom na START/ STOP tipku motora pomoću smart ključa kako prikazuje ilustracija.

RUČNI MJENJAČ (AKO JE U OPREMI)



⇨ Ručica mjenjača se može pomaknuti bez pritiska na prekidač (1).

➡ Prekidač (1) mora biti pritisnut dok pomičete ručicu mjenjača.

OAD055004

Rad ručnog mjenjača

Ručni mjenjač ima 6 stupnjeva prijenosa za vožnju unaprijed.

Uzorak mijenjanja brzina utisnut je na vrhu ručice. Mjenjač je u potpunosti sinkroniziran na svim stupnjevima prijenosa unaprijed tako da je jednostavno prebacivanje u bilo viši ili niži stupanj prijenosa.

⚠ UPOZORENJE

Prije napuštanja vozačkog sjedala, uvijek povucite parkirnu kočnicu do kraja i ugasite motor. Provjerite da je ručica mjenjača u 1. stupnju kad je vozilo parkirano na ravnom ili na uzbrdici, a u položaju R (hod unazad) kad je parkirano na nizbrdici.

Ukoliko ove mjere opreza nisu poduzete, može doći do iznenadnog i neočekivanog pomicanja vozila.

Prekidač koji se nalazi točno ispod vrha ručice mjenjača mora se pritisnuti prema gore tijekom prebacivanja ručice u položaj R (hod unazad). Vodite računa da je vozilo u potpunosti zaustavljeno prije prebacivanja u R (hod unazad). Ručica mjenjača se mora vratiti u položaj N (prazan hod) prije ubacivanja u položaj R (hod unazad).

Ako ste se u potpunosti zaustavili i teško je promijeniti u 1. stupanj prijenosa ili R (hod unazad):

1. Stavite ručicu mjenjača u prazan hod i otpustite papučicu spojke.
2. Pritisnite papučicu spojke, a zatim prebacite u 1. stupanj ili R (hod unazad) položaj.

✻ OBAVIJEST

Za vrijeme hladnog vremena, prebacivanje može biti otežano dok se ulje u mjenjaču ne zagrije. To je normalno i nije štetno za mjenjač.

Korištenje spojke

Papučica spojke mora biti pritisnuta sve do poda prije mijenjanja brzine, a onda polako otpuštena. Papučica spojke uvijek treba biti potpuno otpuštena tijekom vožnje. Nemojte držati nogu na papučici spojke tijekom vožnje. Može doći do nepotrebnog trošenja. Nemojte djelomično držati pritisnutu papučicu spojke kako biste održali vozilo na nagibu. To dovodi do nepotrebnog trošenja. Za održavanje vozila na nagibu koristite papučicu kočnice ili parkirnu kočnicu. Ne koristite papučicu spojke brzo i uzastopno.

⚠ OPREZ

- ***Kako biste spriječili prerano trošenje ili oštećivanje spojke, nemojte naslanjati nogu na papučicu spojke za vrijeme vožnje. Također, nemojte koristiti spojku dok je vozilo na uzbrdici, dok čekate na semaforu, itd.***
- ***Ne koristite ručicu mjenjača za odmaranje ruke tijekom vožnje jer to može dovesti do preranog trošenja zubaca mjenjača.***
- ***Kako biste spriječili prerano trošenje ili oštećenje sustava spojke, nemojte kretati u 2. stupnju prijenosa, osim ako krećete na skliskoj podlozi.***

Prebacivanje u niži stupanj prijenosa

Ako morate usporiti zbog gustog prometa ili dok vozite uz strma brda, prebacite u niži stupanj prije nego što se motor počne naprezati. Prijenos u niži stupanj smanjuje mogućnost zaustavljanja motora i omogućava lakše ubrzanje kad zatrebate povećati brzinu. Kad vozite niz strma brda, prijenos u niži stupanj pomaže pri sigurnoj vožnji i produljuje vijek trajanja kočnica.

⚠ OPREZ

- ***Kad prebacujete iz 5. stupnja prijenosa u 4. stupanj, budite oprezni da slučajno ne gurnete ručicu mjenjača u 2. stupanj prijenosa. Takvo drastično prebacivanje stupnja prijenosa može uzrokovati povećanje okretaja motora do točke kad će okretomjer ući crveno područje. To može uzrokovati oštećenje motora i mjenjača.***
- ***Nemojte prebacivati u nižu brzinu više od dva stupnja prijenosa ili prebacivati u nižu brzinu kad motor radi pri visokim okretajima (5000 o/min ili više). Takvo prebacivanje u nižu brzinu može oštetiti motor, spojku i mjenjač.***

Dobre vozačke navike

- Nikada nemojte izbacivati mjenjač iz brzine kako biste se kotrljali nizbrdo. To je vrlo opasno. Uvijek se spuštajte s vozilom u brzini.
- Nemojte 'sjediti' na kočnici. To može uzrokovati pregrijavanje i kvar kočnica. Umjesto toga, kad vozite niz dugu nizbrdicu, usporite i prebacite u nižu brzinu. Kad to činite, kočenje motorom pomoći će s usporavanjem vozila.
- Usporite prije prebacivanja u niži stupanj prijenosa. To će pomoći pri sprečavanju prekomjernog opterećenja motora, što može uzrokovati štetu.
- Usporite kad ste izloženi bočnom vjetru. To vam daje puno bolju kontrolu nad vozilom.
- Vodite računa da je vozilo u potpunosti zaustavljeno prije nego što prebacite u položaj R (hod unazad) kako biste spriječili oštećenje mjenjača. Da biste ubacili u R (hod unazad), prvo prebacite u prazan hod i tek potom u položaj R (hod unazad).
- Budite iznimno oprezni na skliskoj površini. Budite posebno pažljivi pri kočenju, ubrzavanju ili prebacivanju brzina. Na skliskoj površini nagla promjena brzine vozila može uzrokovati gubitak trakcije pogonskih kotača što može izazvati gubitak kontrole nad vozilom

⚠ UPOZORENJE

Nemojte kočiti motorom (prebacivanje iz višeg u niži stupanj prijenosa) naglo po skliskoj podlozi. Može doći do proklizavanja vozila uzrokujući nesreću.

⚠ UPOZORENJE - Kako bist umanjili opasnost od OZBILJNIH OZLJEDA ili SMRTI:

- **Uvijek se vežite! U sudaru, nevezani putnik će vjerojatnije biti znatno više ozlijeđen ili ubijen nego pravilno vezani putnik.**
- **Izbjegavajte velike brzine u zavojima ili skretanjima.**
- **Nemojte činiti nagle pokrete upravljačem, kao što su oštre promjene voznih traka ili brza, oštra skretanja.**
- **Rizik od prevrtanja se povećava ako izgubite kontrolu nad vozilom pri brzinama na autocesti.**
- **Gubitak nadzora se često dogodi ako dva ili više kotača izađu s kolnika i vozač učini pretjeran manevar upravljačem kako bi se vratio na cestu.**

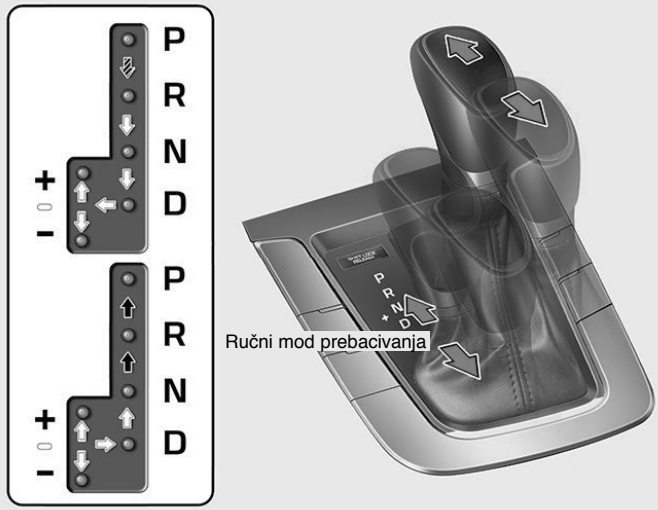
(nastavlja se)

(nastavak)

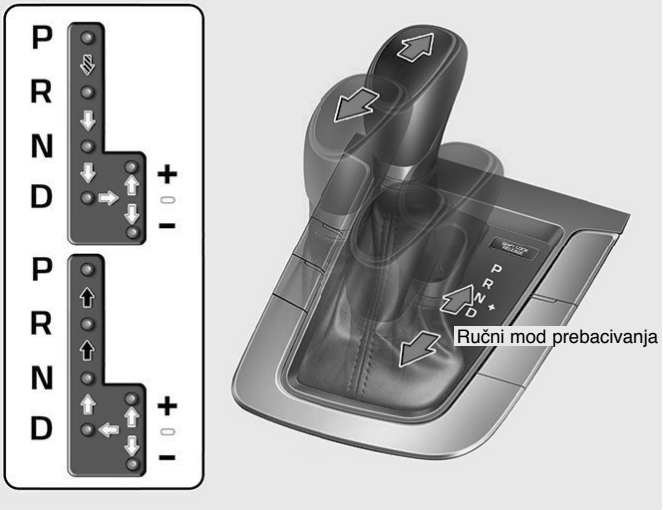
- **U slučaju nenamjernog silaska s kolnika, nemojte naglo upravljati. Umjesto toga, usporite prije nego se vratite natrag u vozni trak.**
- **Nemojte prekoračiti propisana ograničenja brzine.**

AUTOMATSKI MJENJAČ (AKO JE U OPREMI)

■ LHD izvedba



■ RHD izvedba



Pritisnite papučicu kočnice i prekidač na ručici kad pomičete ručicu.
Pritisnite prekidač na ručici kad ju pomičete.
Ručica se može pomicati bez otpora.

OAD055005/OAD055005R

Rad automatskog mjenjača

Vrlo učinkoviti automatski mjenjač ima šest brzina za vožnju unaprijed i jednu brzinu za unazad.
Pojedine brzine biraju se automatski, s položajem ručice mjenjača D (vožnja).

⚠ UPOZORENJE - Kako bist umanjili opasnost od OZBILJNIH OZLJEDA ili SMRTI:

- **Uvijek provjerite ima li u okolini Vašeg vozila ljudi, ponajprije djece, prije prebacivanja vozila u D (vožnja) ili R (hod unazad).**
- **Prije napuštanja vozačkog sjedala, uvijek provjerite je li ručica mjenjača u položaju P (parkiranje); zatim povucite parkirnu kočnicu i ugasite motor. Ukoliko ove mjere opreza nisu poduzete, može doći do iznenadnog i neočekivanog pomicanja vozila.**
- **Nemojte kočiti motorom (prebacivanje iz višeg u niži stupanj prijenosa) naglo po skliskoj podlozi. Može doći do proklizavanja vozila uzrokujući nesreću.**

Pokazivač položaja ručice mjenjača

Indikator na instrument ploči pokazuje položaj ručice mjenjača kad je prekidač za paljenje u položaju ON.

P (parkiranje)

Uvijek se u potpunosti zaustavite prije prebacivanja u položaj P (parkiranje). Ovaj položaj ručice mjenjača blokira mjenjač i sprečava okretanje prednjih kotača. Da biste prebacili ručicu izu položaja P, morate snažno pritisnuti pedalu kočnice i maknuti nogu s gasa.

Ako ste to učinili ručica mjenjača se svejedno ne može prebaciti iz položaja P (parkiranje) proučite savjet pod naslovom ' Shift-lock otpuštanje' u ovom poglavlju.

⚠ UPOZORENJE

- **Prebacivanje ručice u položaj P (parkiranje) dok je vozilo u pokretu može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom.**
- **Nemojte koristiti položaj P (parkiranje) umjesto parkirne kočnice. Uvijek provjerite da je ručica mjenjača u položaju P (parkiranje) i povucite parkirnu kočnicu do kraja.**
- **Nikada ne ostavljajte djecu u vozilu bez nadzora.**

R (hod unazad)

Ovaj položaj koristite za vožnju unazad.

⚠ OPREZ

Uvijek se potpuno zaustavite prije prijenosa u ili iz položaja R (hod unazad): možete oštetiti mjenjač ako prebacujete u R (hod unazad) dok je vozilo u pokretu, osim kako je objašnjeno u poglavlju "Njihanje vozila" u ovom priručniku.

N (prazan hod)

Kotači i mjenjač nisu blokirani. Vozilo će se slobodno pokrenuti na najmanjem nagibu ako parkirna kočnica ili papučica kočnice nije pritisnuta.

Koristite položaj N (prazan hod), ako je potrebno iznova pokrenuti motor koji se ugasio ili je potreno stati s uključenim motorom. Ako morate iz bilo kojeg razloga napustiti vozilo, obavezno prebacite ručicu u položaj P.

Uvijek pritisinite pedalu kočnice kad prebacujete ručicu iz položaja N u neki drugi položaj.

⚠ UPOZORENJE

Uvijek do kraja pritisnite papučicu kočnice prije i tijekom prebacivanja iz položaja P (parkiranje) u drugi položaj kako biste izbjegli slučajno pomicanje vozila koje može ozlijediti osobe u ili oko vozila.

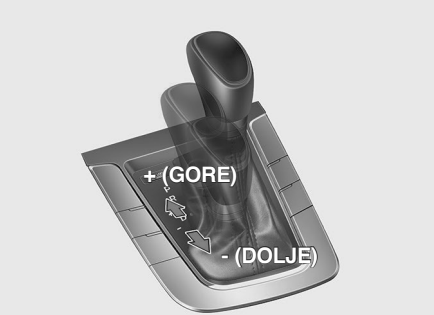
D (vožnja)

To je normalan položaj vožnje unaprijed. Mjenjač će automatski prebacivati kroz slijed od 6 stupnjeva prijenosa, pružajući najbolju potrošnju goriva i snagu.

Za dodatnu snagu kad pretječete drugo vozilo ili vozite uzbrdo, pritisnite papučicu gasa do kraja (više od 80%) dok se klikom aktivira kick-down mehanizam. Mjenjač će tada automatski prebaciti u sljedeći niži stupanj prijenosa.

Prekidač DRIVE MODE koji se nalazi na središnjoj konzoli omogućuje vozaču odabir vozačkog moda između NORMAL, ECO i SPORT modova. (ako su dio opreme)

Za dodatne informacije pogledajte 'Sustav kontrole modova vožnje' kasnije u ovom poglavlju.



OAD055006

Ručni mod prebacivanja

Bilo da vozilo miruje ili je u pokretu, sportski način rada odabire se pomicanjem ručice mjenjača iz položaja D (vožnja) na ručni položaj. Za povratak na D (vožnja), gurnite ručicu mjenjača natrag u glavni položaj.

U ručnom modu, pomicanje ručice mjenjača prema naprijed i natrag će vam omogućiti brze promjene brzina. Za razliku od ručnog mjenjača, sportski mod omogućuje izmjene brzina s pritisnutom papučicom gasa.

+ (Gore): Gurnite ručicu jednom unaprijed za prebacivanje u višu brzinu.

- (Dolje): Gurnite ručicu jednom unazad za prebacivanje u nižu brzinu.

✻ OBAVIJEST

- **U ručnom modu, vozač mora prebacivati brzine naviše ovisno o uvjetima na cesti, pazeći da su okretaji motora ispod crvenog područja.**
- **U ručnom modu, samo šest brzina za vožnju unaprijed može biti birano. Za vožnju unazad ili parkiranje vozila, pomaknite ručicu mjenjača u položaj R (hod unazad) ili P (parkiranje) prema potrebi.**
- **U ručnom modu, prebacivanje brzina naniže vrši se automatski kad vozilo usporava. Kad se vozilo zaustavi, automatski je odabran 1. stupanj prijenosa.**
- **U ručnom modu, kad broj okretaja motora dostigne crveno područje mjenjač će automatski prebaciti u viši stupanj.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Kako bi se održale potrebne razine performansi i sigurnosti vozila, sustav možda neće izvršiti neke promjene stupnjeva prijenosa kad se ručica mjenjača koristi.**
- **Kad vozite na skliskoj cesti, gurnite ručicu mjenjača unaprijed u + (gore) položaj. To prebacuje mjenjač u 2. stupanj prijenosa koji je bolji za uglađenu vožnju na skliskoj cesti. Gurnite ručicu mjenjača prema - (dolje) za prebacivanje natrag u 1. stupanj prijenosa.**

Shift-lock sustav

Za vašu sigurnost, automatski mjenjač ima sustav blokiranja koji sprečava prebacivanje mjenjača iz P (parkiranje) ili N (prazan hod) u R (hod unazad), osim ako je pritisnuta papučica kočnice.

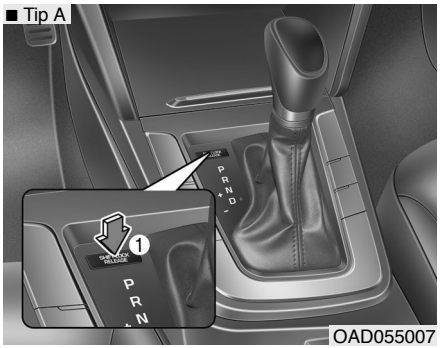
Kako biste prebacili ručicu mjenjača iz P (parkiranje) ili N (prazan hod) u R (hod unazad):

1. Pritisnite i držite papučicu kočnice.
2. Pokrenite motor ili okrenite prekidač za paljenje u položaj ON.
3. Pomaknite ručicu mjenjača.

Shift-lock otpuštanje

Ako se ručica mjenjača ne može prebaciti iz položaja P (parkiranje) ili N (prazan hod) u položaj R (hod unazad) s pritisnutom papučicom kočnice, nastavite pritiskati kočnicu, a zatim učinite sljedeće:

■ Tip A

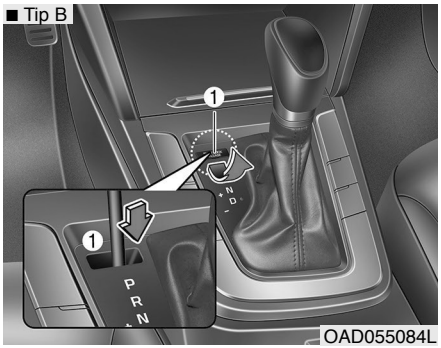


1. Prekidač za paljenje stavite u Lock/Off položaj.
2. Uključite parkirnu kočnicu.
3. Pritisnite prekidač za otpuštanje shift-lock sustava.
4. Pomaknite ručicu mjenjača dok držite shift-lock prekidač pritisnutim.
5. Otpustite shift-lock prekidač.
6. Pritisnite pedalu kočnice i pokrenite motor.

Ako ste morali koristiti ovaj postupak otpuštanja shift-lock prekidača,

preporučujemo da sustav odmah pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

■ Tip B



1. Prekidač za paljenje stavite u Lock/Off položaj.
2. Uključite parkirnu kočnicu.
3. Pažljivo uklonite poklopac koji prekriva rupicu za shift-lock otpuštanje.
4. Umetnite odvijač u rupicu i pritisnite odvijač prema dolje.
5. Pomaknite ručicu mjenjača dok odvijačem pritišćete prema dolje.
6. Izvucite odvijač i vratite poklopac na mjesto.
7. Pritisnite pedalu kočnice i pokrenite motor.

Ako ste morali koristiti ovaj postupak otpuštanja shift-lock prekidača,
preporučujemo da sustav odmah pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Sustav blokade ključa za paljenje (ako je u opremi)

Ključ za paljenje ne može biti uklonjen osim ako je ručica mjenjača u položaju P (parkiranje).

P (parkiranje)

Uvijek se u potpunosti zaustavite prije prebacivanja u položaj P (parkiranje). Nemojte koristiti položaj P (parkiranje) umjesto parkirne kočnice. Uvijek provjerite da je ručica mjenjača u položaju P (parkiranje) i povucite parkirnu kočnicu do kraja. Uzmite ključ sa sobom kad napuštate vozilo.

⚠ UPOZORENJE

Kad ste dugo u vozilu koje miruje, a čiji motor radi, nemojte bez razloga i dugo pritiskati pedalu gasa. Motor ili ispušni sustav mogu se pregrijati i izazvati požar.

Ispušni sustav i ispušni plinovi su jako vrući. Mogu izazvati ozbiljne opekline.

Nemojte stajati s upaljenim motorom iznad zapaljivih tvari predmeta poput papira, suhog lišća ili suhe trave. Može izbiti požar.

Dobre vozačke navike

- Nikada nemojte pomicati ručicu mjenjača iz P (parkiranje) ili N (prazan hod) u bilo koji drugi položaj s pritisnutom papučicom gasa.
- Nikada nemojte pomicati ručicu mjenjača u P (parkiranje) kad je vozilo u pokretu.
- Vodite računa da je vozilo u potpunosti zaustavljeno prije nego što pokušate prebaciti u R (hod unazad) ili D (vožnja).
- Nikada nemojte izbaciti mjenjač iz brzine tijekom vožnje na nizbrdici. To može biti iznimno opasno. Tijekom vožnje vozilo uvijek držite u brzini.

- Nemojte ‘sjediti’ na kočnici. To može dovesti do pregrijavanja i kvara. Umjesto toga, kad vozite niz dugu nizbrdicu, usporite i prebacite u niži stupanj prijenosa. Kad to učinite, kočenje motora će pomoći pri usporavanju vozila.
- Usporite prije prebacivanja u niži stupanj prijenosa. U suprotnom možda nećete uspjeti prebaciti u niži stupanj.
- Uvijek koristite parkirnu kočnicu. Nemojte ovisiti o postavljanju mjenjača u P (parkiranje) kako biste spriječili pomicanje vozila.
- Budite iznimno oprezni tijekom vožnje na skliskoj površini. Budite posebno pažljivi pri kočenju, ubrzavanju ili prebacivanju brzina. Na skliskoj površini nagla promjena brzine vozila može uzrokovati gubitak prianjanja pogonskih kotača i gubitak kontrole nad vozilom.
- Optimalne performanse i potrošnja goriva se postižu nježnim pritiskanjem i otpuštanjem papučice gasa.

⚠ UPOZORENJE

- **Uvijek se vežite! U sudaru, nevezani putnik će vjerojatnije biti znatno više ozlijeđen ili ubijen nego pravilno vezani putnik.**
- **Izbjegavajte velike brzine u zavojima ili skretanjima.**
- **Nemojte činiti nagle pokrete upravljačem, kao što su oštre promjene voznih traka ili brza, oštra skretanja.**
- **Rizik od prevrtanja se povećava ako izgubite kontrolu nad vozilom pri brzinama na autocesti.**
- **Gubitak nadzora se često dogodi ako dva ili više kotača izađu s kolnika i vozač učini pretjeran manevar upravljačem kako bi se vratio na cestu.**

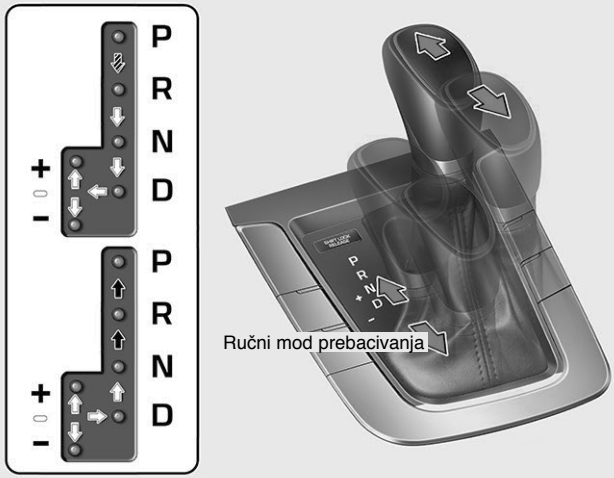
(nastavlja se)

(nastavak)

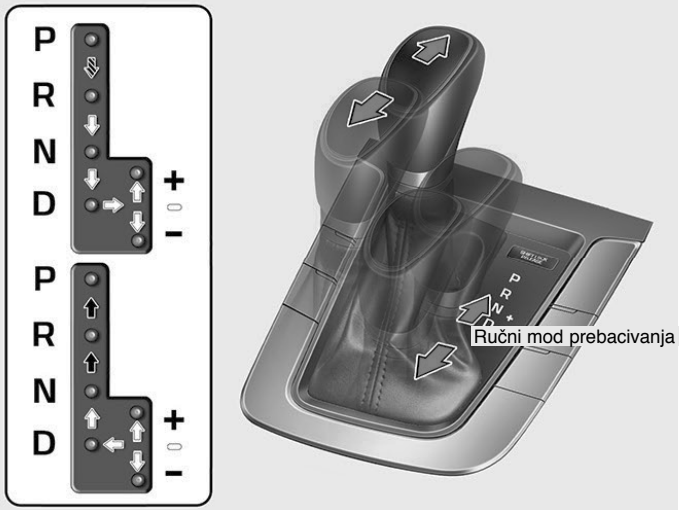
- **U slučaju nenamjernog silaska s kolnika, nemojte naglo upravljati. Umjesto toga, usporite prije nego se vratite natrag u vozni trak.**
- **Nemojte prekoračiti propisana ograničenja brzine.**

DCT MJENJAČ S DVOSTRUKOM SPOJKOM (AKO JE U OPREMI)

■ LHD izvedba



■ RHD izvedba



Pritisnite papučicu kočnice i prekidač na ručici kad pomičete ručicu.
Pritisnite prekidač na ručici kad ju pomičete.
Ručica se može pomicati bez otpora.

OAD055005/OAD055005R

Rad mjenjača s dvostrukom spojkom

Mjenjač s dvostrukom spojkom ima sedam brzina za vožnju unaprijed i jednu brzinu za unazad.
Pojedine brzine biraju se automatski u položaju D (vožnja).

⚠ UPOZORENJE

Kako biste smanjili rizik od ozbiljnih ozljeda ili smrti:

- **UVIJEK provjerite ima li u okolini Vašeg vozila ljudi, ponajprije djece, prije prebacivanja vozila u D (vožnja) ili R (hod unazad).**
- **Prije napuštanja vozačkog sjedala, uvijek provjerite je li ručica mjenjača u položaju P (parkiranje), zatim povucite parkirnu kočnicu i stavite prekidač za paljenje u položaj LOCK/OFF. Ukoliko ove mjere opreza nisu poduzete, može doći do iznenadnog i neočekivanog pomicanja vozila.**

(nastavlja se)

(nastavak)

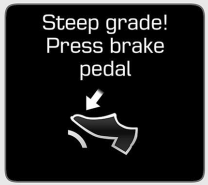
- **Nemojte kočiti motorom (prebacivanje iz višeg u niži stupanj prijenosa) naglo po skliskoj podlozi. Može doći do proklizavanja vozila uzrokujući nesreću.**

- Mjenjač s dvostrukom spojkom daje vozački osjećaj ručnog mjenjača, no pruža jednostavnost automatskog mjenjača. Za razliku od tradicionalnog automatskog mjenjača, mijenjanje brzina se može osjetiti (i čuti) kod mjenjača s dvostrukom spojkom. Smatrajte ga automatskim ručnim mjenjačem. Prebacite u D (vožnja) i dobit ćete automatske izmjene, slične uobičajenom automatskom mjenjaču.
- Mjenjač s dvostrukom spojkom koristi dvije spojke suhog tipa, što je različito od pretvarača momenta automatskog mjenjača, i omogućuje bolje performanse, odnosno ubrzanja. No, početno kretanje može biti nešto sporije od automatskog mjenjača.
- Spojka suhog tipa prenosi okretni moment i pruža izravan osjećaj u vožnji koji se može činiti drukčijim od konvencionalnog automatskog mjenjača s pretvaračem momenta. To se ponajprije može primijetiti kod kretanja iz mjesta ili pri nižim brzinama vozila.

- Kod naglog ubrzavanja pri niskim brzinama, okretaji motora mogu naglo porasti ovisno o uvjetima vožnje.
- Za nježna kretanja na uzbrdici, pritisnite papučicu gasa nježno ovisno o trenutačnim uvjetima.
- Ako maknete stopalo s papučice gasa pri niskim brzinama vozila, možete osjetiti jako kočenje motorom, koje je slično onome kod ručnog mjenjača.
- Kod vožnje nizbrdo, možete koristiti sportski mod i pritisnuti polugice za prebacivanje u niži stupanj prijenosa kako biste kontrolirali brzinu bez pretjeranog korištenja papučice kočnice.
- Kad pokrenete i isključite motor, možete čuti zvuk klikanja dok sustav provede samoprovjeru. Ovo je normalan zvuk za mjenjač s dvostrukom spojkom.

⚠ OPREZ

■ Tip A



■ Tip B



OTLE055019/OTLE055018

- ***Kako biste zadržali vozilo na uzbrdici koristite papučicu kočnice ili parkirnu kočnicu. Ako se vozilo zadržava pritiskanjem papučice gasa na uzbrdici, spojka i mjenjač će se pregrijati uzrokujući štetu.***

  U ovom trenutku, poruka upozorenja će se pojaviti na LCD zaslonu i možda osjetite vibraciju.

(nastavlja se)

(nastavak)

- ***Ako se spojka pregrije pretjeranim korištenjem spojke pri zadržavanju na uzbrdici, možda primijetite trešnju i treptajući zaslon na instrumentnoj ploči. Kad se ovo dogodi, spojka se ne može koristiti dok se spojka ohladi na normalne temperature. Ako se ovo dogodi, zaustavite vozilo na sigurnom mjestu, prebacite u P (parkiranje) i pritisnite papučicu kočnice na nekoliko minuta.***
- ***Ako je upozorenje na LCD zaslonu aktivno, morate pritisnuti papučicu kočnice.***
- ***Ignoriranje upozorenja može dovesti do oštećenja mjenjača.***
- ***Ako zaslon nastavi treptati, za Vašu sigurnost, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.***

(nastavlja se)

(nastavak)

■ Tip A



■ Tip B



OTLE055022/OTLE055023

■ Tip A



■ Tip B



OTLE055026/OTLE055027

- ***U pojedinim uvjetima, poput učestalog kretanja na uzbrdicama, spojka u mjenjaču se može pregrijati. Kad se spojka pregrije, aktivira se mod sigurnosne zaštite. Ako se aktivira mod sigurnosne zaštite, indikator položaja mjenjača na instrumentima trepće i zvuk se oglašava.***

(nastavlja se)

(nastavak)

U ovom trenutku, poruka upozorenja će se pojaviti na LCD zaslonu i vožnja možda neće biti uglađena.

Ako ignorirate ovo upozorenje, vozački uvjeti mogu se pogoršati. Za poboljšanje vozačkih uvjeta, zaustavite vozilo i pritisnite papučicu kočnice na nekoliko minuta prije nastavka vožnje.

- Promjene brzina možda budu primjetnije nego kod konvencionalnog automatskog mjenjača. Ovo je normalno stanje ovog tipa mjenjača s dvostrukom spojkom.

(nastavlja se)

(nastavlja se)

- ***Tijekom prvih 1500 km, možda osjetite da vozilo nije uglađeno kod ubrzavanja pri niskim brzinama. Tijekom ovog perioda razrade, kvaliteta izmjena i performanse Vašeg novog vozila stalno se optimiziraju.***
- ***Uvijek se u potpunosti zaustavite prije prebacivanja u D (vožnja) ili R (hod unazad).***
- ***Nemojte staviti ručicu mjenjača u N (prazan hod) tijekom vožnje.***

Indikator na instrumentnoj ploči

Indikator na instrumentnoj ploči prikazuje položaj ručice mjenjača kad je prekidač za paljenje u položaju ON.

P (parkiranje)

Uvijek se u potpunosti zaustavite prije prebacivanja u položaj P (parkiranje).

Za prebacivanje iz P (parkiranje), morate čvrsto pritisnuti papučicu kočnice i biti sigurni da ste stopalo maknuli s papučice gasa.

Ručica mjenjača mora biti u P (parkiranje) prije gašenja motora.

⚠ UPOZORENJE

- **Prebacivanje ručice u položaj P (parkiranje) dok je vozilo u pokretu može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom.**
- **Nakon što se vozilo zaustavilo, uvijek provjerite da je ručica mjenjača u položaju P (parkiranje), povucite parkirnu kočnicu i ugasite motor.**
- **Nemojte koristiti položaj P (parkiranje) umjesto parkirne kočnice.**

R (hod unazad)

Ovaj položaj koristite za vožnju unazad.

⚠ OPREZ

Uvijek se potpuno zaustavite prije prijenosa u ili iz položaja R (hod unazad): možete oštetiti mjenjač ako prebacujete u R (hod unazad) dok je vozilo u pokretu.

N (prazan hod)

Kotači i mjenjač nisu blokirani.

Koristite N (prazan hod) ako trebate ponovno pokrenuti ugašeni motor ili ako je potrebno zaustaviti vozilo dok motor radi. Prebacite u P (parkiranje) ako iz bilo kojeg razloga trebate napustiti Vaše vozilo.

Uvijek pritisnite papučicu kočnice kad prebacujete iz N (prazan hod) u drugi položaj.

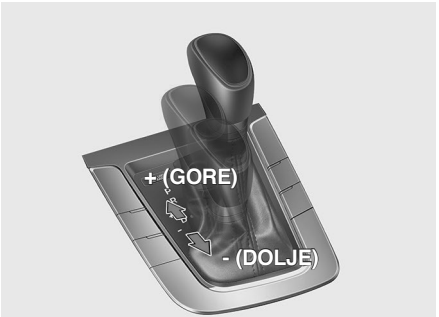
D (vožnja)

To je normalan položaj vožnje unaprijed. Mjenjač će automatski prebacivati kroz slijed od 7 stupnjeva prijenosa, pružajući najbolju potrošnju goriva i snagu.

Za dodatnu snagu kad pretječete drugo vozilo ili vozite uzbrdo, nastavite pritiskati papučicu gasa dok osjetite da je mjenjač prebacio u niži stupanj prijenosa.

Prekidač DRIVE MODE koji se nalazi na središnjoj konzoli omogućuje vozaču odabir vozačkog moda između NORMAL, ECO i SPORT modova. (ako su dio opreme)

Za dodatne informacije pogledajte 'Sustav kontrole modova vožnje' kasnije u ovom poglavlju.



OAD055006

Ručni mod

Bilo da vozilo miruje ili je u pokretu, ručni način rada odabire se pomicanjem ručice mjenjača iz položaja D (vožnja) na ručni položaj. Za povratak na D (vožnja), gurnite ručicu mjenjača natrag u glavni položaj.

U ručnom modu, pomicanje ručice mjenjača prema naprijed i natrag će vam omogućiti odabir željenog raspona brzina za trenutačne vozačke uvjete.

+ (Gore): Gurnite ručicu jednom unaprijed za prebacivanje u višu brzinu.

- (Dolje): Gurnite ručicu jednom unazad za prebacivanje u nižu brzinu.

✻ OBAVIJEST

- **Samo sedam stupnjeva prijenosa za vožnju unaprijed može biti birano. Za vožnju unazad ili parkiranje vozila, pomaknite ručicu mjenjača u položaj R (hod unazad) ili P (parkiranje) prema potrebi.**
- **Prebacivanje brzina naniže vrši se automatski kad vozilo usporava. Kad se vozilo zaustavi, automatski je odabran 1. stupanj prijenosa.**
- **Kad broj okretaja motora dostigne crveno područje mjenjač će automatski prebaciti u viši stupanj.**
- **Ako vozač pomakne ručicu u položaj + (Gore) ili - (Dolje), mjenjač možda ne prebaci u traženi stupanj prijenosa ako je sljedeći stupanj izvan dopuštenog raspona okretaja motora. Vozač mora prebacivati brzine naviše ovisno o uvjetima na cesti, pazeći da su okretaji motora ispod crvenog područja.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Kako bi se održale potrebne razine performansi i sigurnosti vozila, sustav možda neće izvršiti neke promjene stupnjeva prijenosa kad se ručica mjenjača koristi.**
- **Kad vozite na skliskoj cesti, gurnite ručicu mjenjača unaprijed u + (gore) položaj. To prebacuje mjenjač u 2. stupanj prijenosa koji je bolji za uglađenu vožnju na skliskoj cesti. Gurnite ručicu mjenjača prema - (dolje) za prebacivanje natrag u 1. stupanj prijenosa.**

Shift-lock sustav

Za vašu sigurnost, mjenjač s dvostrukom spojkom ima sustav blokiranja koji sprečava prebacivanje mjenjača iz P (parkiranje) ili N (prazan hod) u R (hod unazad), osim ako je pritisnuta papučica kočnice.

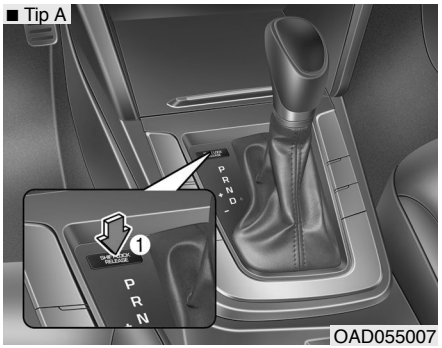
Kako biste prebacili ručicu mjenjača iz P (parkiranje) ili N (prazan hod) u R (hod unazad):

1. Pritisnite i držite papučicu kočnice.
2. Pokrenite motor ili okrenite prekidač za paljenje u položaj ON.
3. Pomaknite ručicu mjenjača.

Shift-lock otpuštanje

Ako se ručica mjenjača ne može prebaciti iz položaja P (parkiranje) ili N (prazan hod) u položaj R (hod unazad) s pritisnutom papučicom kočnice, nastavite pritiskati kočnicu, a zatim učinite sljedeće:

■ Tip A

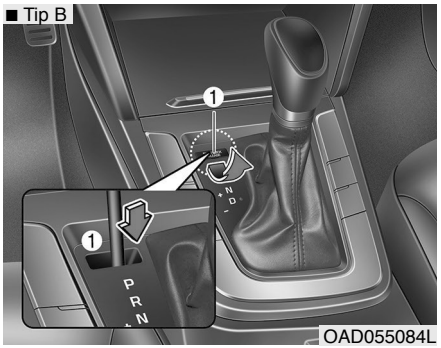


OAD055007

1. Prekidač za paljenje stavite u Lock/ Off položaj.
2. Uključite parkirnu kočnicu.
3. Pritisnite prekidač za otpuštanje shift-lock sustava.
4. Pomaknite ručicu mjenjača dok držite shift-lock prekidač pritisnutim.
5. Otpustite shift-lock prekidač.
6. Pritisnite pedalu kočnice i pokrenite motor.

Ako ste morali koristiti ovaj postupak otpuštanja shift-lock prekidača,
preporučujemo da sustav odmah pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

■ Tip B



OAD055084L

1. Prekidač za paljenje stavite u Lock/ Off položaj.
2. Uključite parkirnu kočnicu.
3. Pažljivo uklonite poklopac koji prekriva rupicu za shift-lock otpuštanje.
4. Umetnite odvijač u rupicu i pritisnite odvijač prema dolje.
5. Pomaknite ručicu mjenjača dok odvijačem pritišćete prema dolje.
6. Izvucite odvijač i vratite poklopac na mjesto.
7. Pritisnite pedalu kočnice i pokrenite motor.

Ako ste morali koristiti ovaj postupak otpuštanja shift-lock prekidača,
preporučujemo da sustav odmah pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Sustav blokade ključa za paljenje (ako je u opremi)

Ključ za paljenje ne može biti uklonjen osim ako je ručica mjenjača u položaju P (parkiranje).

P (parkiranje)

Uvijek se u potpunosti zaustavite prije prebacivanja u položaj P (parkiranje). Nemojte koristiti položaj P (parkiranje) umjesto parkirne kočnice. Uvijek provjerite da je ručica mjenjača u položaju P (parkiranje) i povucite parkirnu kočnicu do kraja. Uzmite ključ sa sobom kad napuštate vozilo.

⚠ UPOZORENJE

Kad ste dugo u vozilu koje miruje, a čiji motor radi, nemojte bez razloga i dugo pritiskati pedalu gasa. Motor ili ispušni sustav mogu se pregrijati i izazvati požar.

Ispušni sustav i ispušni plinovi su jako vrući. Mogu izazvati ozbiljne opekline.

Nemojte stajati s upaljenim motorom iznad zapaljivih tvari predmeta poput papira, suhog lišća ili suhe trave. Može izbiti požar.

Dobre vozačke navike

- Nikada nemojte pomicati ručicu mjenjača iz P (parkiranje) ili N (prazan hod) u bilo koji drugi položaj s pritisnutom papučicom gasa.
- Nikada nemojte pomicati ručicu mjenjača u P (parkiranje) kad je vozilo u pokretu.
- Vodite računa da je vozilo u potpunosti zaustavljeno prije nego što pokušate prebaciti u R (hod unazad) ili D (vožnja).
- Nikada nemojte izbaciti mjenjač iz brzine tijekom vožnje na nizbrdici. To može biti iznimno opasno. Tijekom vožnje vozilo uvijek držite u brzini.
- Nemojte 'sjediti' na kočnici. To može dovesti do pregrijavanja i kvara. Umjesto toga, kad vozite niz dugu nizbrdicu, usporite i prebacite u niži stupanj prijenosa. Kad to učinite, kočenje motora će pomoći pri usporavanju vozila.
- Usporite prije prebacivanja u niži stupanj prijenosa. U suprotnom možda nećete uspjeti prebaciti u niži stupanj.
- Uvijek koristite parkirnu kočnicu. Nemojte ovisiti o postavljanju mjenjača u P (parkiranje) kako biste spriječili pomicanje vozila.
- Budite iznimno oprezni tijekom vožnje na skliskoj površini. Budite posebno pažljivi pri kočenju, ubrzavanju ili prebacivanju brzina. Na skliskoj površini nagla promjena brzine vozila može uzrokovati gubitak prianjanja pogonskih kotača i gubitak kontrole nad vozilom.
- Optimalne performanse i potrošnja goriva se postižu nježnim pritiskanjem i otpuštanjem papučice gasa.

⚠ UPOZORENJE

- **Uvijek se vežite! U sudaru, nevezani putnik će vjerojatnije biti znatno više ozlijeđen ili ubijen nego pravilno vezani putnik.**
- **Izbjegavajte velike brzine u zavojima ili skretanjima.**
- **Nemojte činiti nagle pokrete upravljačem, kao što su oštre promjene voznih traka ili brza, oštra skretanja.**
- **Rizik od prevrtanja se povećava ako izgubite kontrolu nad vozilom pri brzinama na autocesti.**
- **Gubitak nadzora se često dogodi ako dva ili više kotača izađu s kolnika i vozač učini pretjeran manevar upravljačem kako bi se vratio na cestu.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **U slučaju nenamjernog silaska s kolnika, nemojte naglo upravljati. Umjesto toga, usporite prije nego se vratite natrag u vozni trak.**
- **Nemojte prekoračiti propisana ograničenja brzine.**

KOČNIČKI SUSTAV

Servo kočnice

Vaše vozilo je opremljeno servo kočnicama s automatskim samopodešavanjem uslijed normalnog korištenja.

U slučaju da servo pomoć za kočnice izgubi snagu zbog ugašenog motora ili nekog drugog razloga, još uvijek možete zaustaviti Vaše vozilo primjenom veće sile nego inače na papučici kočnice. Zaustavni put će, međutim, biti duži nego sa servo kočnicama.

Kad motor ne radi, rezervna snaga kočnica djelomično je potrošena svaki put kad se papučica kočnice pritisne. Nemojte pumpati papučicu kočnice kad je prekinuta servo pomoć.

Pumpajte papučicu kočnice samo kad je to potrebno za održavanje kontrole nad vozilom na skliskim površinama.

⚠ UPOZORENJE - Kočnice

- **Nemojte voziti s nogom oslonjenom o papučicu kočnice. To će stvoriti abnormalno visoke temperature kočnica, prekomjerno trošenje kočionih obloga i pločica, te povećati zaustavni put.**
- **Kad vozite dugom ili strmom nizbrdicom, prebacite u nižu brzinu i izbjegavajte kontinuiranu upotrebu kočnica. Kontinuirana primjena kočnica će uzrokovati pregrijavanje kočnica i može dovesti do privremenog gubitka performansi kočenja.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Mokre kočnice mogu smanjiti sposobnost vozila za sigurno usporavanje; vozilo također može vući u jednu stranu tijekom kočenja. Lagano pritiskanje kočnica će pokazati jesu li su pogođene na taj način. Uvijek testirajte kočnice na ovaj način nakon vožnje kroz duboku vodu. Za sušenje kočnica, lagano dodirnite papučicu kočnice dok održavate sigurnu brzinu sve dok se performanse kočnica ne vrate u normalu.**
- **Uvijek provjerite položaj papučice kočnice i gasa prije vožnje. Ako ne provjerite položaj papučice gasa i kočnice prije vožnje, možete pritisnuti papučicu gasa umjesto papučice kočnice. To može uzrokovati ozbiljnu nesreću.**

Indikator istrošenosti diskova kočnica

Kad su kočione pločice istrošene i potrebne su nove, čut ćete visoki zvuk upozorenja s Vaših prednjih ili stražnjih kočnica. Možda ćete čuti taj zvuk povremeno ili se možda javi kad god pritisnete papučicu kočnice.

Molimo da imate na umu da neki uvjeti vožnje ili klimatski uvjeti mogu uzrokovati cviljenje kočnica kad prvotno pritisnete papučicu kočnice. Ovo je normalno i ne ukazuje na problem s Vašim kočnicama.

⚠ OPREZ

- ***Kako biste izbjegli skupe popravke kočnica, nemojte voziti s istrošenim kočionim pločicama.***

✻ OBAVIJEST

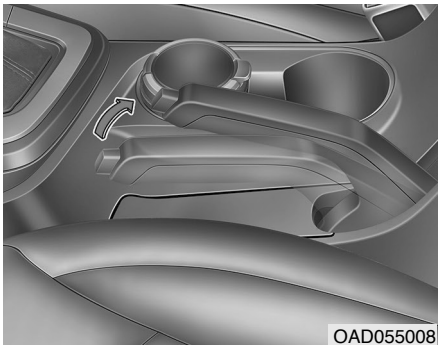
Uvijek zamijenite prednje ili stražnje kočione pločice u paru.

Stražnje bubanj kočnice (ako su u opremi)

Stražnje bubanj kočnice nisu opremljene indikatorom istrošenosti. Posljedična, vaša je odgovornost da provjerite njihovu istrošenost ako začujete zvuk metalnog struganja. Također, preporuča se da provjerite stražnje kočnice prilikom svake rotacije kotača i kad mijenjate prednje kočnice.

Parkirna kočnica

Uključivanje parkirne kočnice

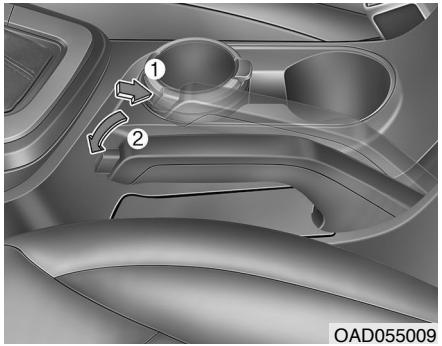


Prije napuštanja vozila uvijek uključite prakirnu kočnicu. Pritisnite pedalu kočnice i povucite ručicu parkirne kočnice koliko god je moguće.

⚠ UPOZORENJE - Parkirna kočnica

Korištenje parkirne kočnice dok se vozilo kreće pri normalnim brzinama može uzrokovati nagli gubitak kontrole nad vozilom. Ako morate koristiti parkirnu kočnicu za zaustavljanje vozila, budite vrlo oprezni prilikom primjenjivanja kočnice.

Otpuštanje parking kočnice



Za otpuštanje:

Pritisnite pedalu kočnice. Dok je pedala pritisnuta, pritisnite prekidač ručice (1), lagano povucite ručicu prema gore i potom ju, cijelo vrijeme držeći prekidač pristinut, spustite do kraja (2).

⚠ UPOZORENJE

- **Zvuk upozorenja za istrošenost kočnica znači da je Vašem vozilu potreban servis. Ako ignorirate ovo zvučno upozorenje, izgubit ćete efikasnost kočenja što može dovesti do ozbiljne nesreće.**
- **Kad god napuštate vozilo, osigurajte ga od pomicanja. Ručicu mjenjača prebacite u položaj prve brzine (P za automatik) i potom uključite parkirnu kočnicu. Vozila koja nisu osigurana od pomicanja na ovaj način mogu se sama pomaknuti i izazvati nesreću ili ozljede.**
- **NIKAD nemojte dopustiti osobi koja ne pozna vozilo da petlja po parkirnoj kočnici. Ako se parkirna kočnica slučajno otpusti vozilo se može samo pomaknuti i izazvati nesreću ili ozljede.**
- **Nemojte optuštati parkirnu kočnicu dok niste sjeli za upravljač i ne držite nogu na pedali kočnice.**

✻ OBAVIJEST

- **Nemojte davati gas dok je aktivirana parkirna kočnica. Ako pritisnete pedalu gasa dok je aktivirana parkirna kočnica oglasit će se zvučno upozorenje. Moguće je oštećenje kočnica.**
- **Vožnja s aktiviranom (pa i djelomično) parkirnom kočnicom će izazvati pregrijavanje i prerano istrošenje kočničkog sustava. Svakako u potpunosti isključite parkirnu kočnicu prije kretanja i provjerite je li se ugasio indikator uključene parking kočnice.**



Provjerite rad indikatora uključene parking kočnice stavljanjem prekidača za paljenje u ON položaj (nemojte pokrenuti motor).

Indikator će zasvijetiliti ako je parkirna kočnica aktivna, a prekidač za paljenje je u položajima ON ili START.

isključite parkirnu kočnicu prije kretanja i provjerite je li se ugasio indikator uključene parking kočnice.

Ako je Indikator uključene parking kočnice ostao svijetliti nakon isključenja parking kočnice, a motor radi, moguće je da postoji neispravnost u kočničkom sustavu. Odmah se obratite ovlaštenom Hyundai trgovcu za pregled i, ako je ikako moguće, nemojte voziti vozilo. Ako to nije moguće, budite izuzetno oprezni tijekom korištenja vozila i što je prije moguće odvezite se ovlaštenom Hyundai trgovcu na pregled.

Sustav protiv blokiranja kotača (ABS)

⚠ UPOZORENJE

Sustav protiv blokiranja kotača (ABS) ili elektronički sustav kontrole stabilnosti (ESC) neće spriječiti nesreće uslijed nepravilnih ili opasnih vozačkih manevara. Iako je kontrola vozila poboljšana tijekom naglog kočenja, uvijek održavajte sigurnu udaljenost između Vas i predmeta ispred. Brzina vozila mora uvijek biti smanjena tijekom ekstremnih cestovnih uvjeta.

Zaustavni put vozila opremljenih s ABS ili ESC sustavima može biti dulji od onih bez tih sustava u sljedećim uvjetima na cesti.

Vozite Vaše vozilo manjom brzinom u sljedećim uvjetima:

- **Neravne, makadamom ili snijegom prekrivene ceste.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Kad su na gumama lanci za snijeg.**
- **Na cestama čija je površina ispucana ili prekrivena rupama ili ima različitu visinu površine.**

Sigurnosne značajke ABS-om (ili ESC-om) opremljenih vozila nemojte testirati vožnjom pri visokim brzinama ili kroz zavoje. To može ugroziti Vašu sigurnost ili ostalih sudionika u prometu.

ABS kontinuirano osjeti brzinu kotača. Ako će kotači blokirati, ABS sustav učestalo modulira hidraulički tlak u kočnicama na kotačima te zadržava upravljivost.

Korištenje ABS-a

Kako biste izvukli maksimalnu korist od Vašeg ABS-a u hitnoj situaciji, ne pokušavajte modulirati tlak kočnica i nemojte pumpati kočnice. Pritisnite papučicu kočnice što jače ili najjače što to situacija dozvoljava i dozvolite ABS sustavu da kontrolira silu kočenja koja se dovodi u kočnice.

Kad koristite kočnice u uvjetima koji bi mogli blokirati kotače, možete začuti tiktak zvuk iz kočnica, ili osjetiti vibracije u papučici kočnice. To je normalno i znači da je Vaš ABS sustav aktivan.

Čak i sa sustavom protiv blokiranja kotača, Vaše vozilo treba dovoljan zaustavni put. Uvijek održavajte sigurnu udaljenost od vozila ispred Vas.

Uvijek usporite prije zavoja. Sustav protiv blokiranja kotača ne može spriječiti nesreće koje su posljedica prevelike brzine. Prilagodite brzinu uvjetima na cesti.

Nikada nemojte voziti prebrzo za uvjete na cesti ili prebrzo ulaziti u zavoje. Sustav protiv blokiranja kotača (ABS) neće spriječiti nesreće. Prevelika brzina u zavojima, nagli manevri i akvaplaning na mokrim površinama mogu rezultirati ozbiljnim nesrećama. Samo siguran i oprezan vozač može spriječiti nesreće izbjegavajući manevre koji mogu dovesti do gubitka trakcije vozila. Čak i s ugrađenim ABS sustavom, uvijek pratite sve uobičajene mjere opreza za vožnju - uključujući brzinu prilagođenu uvjetima vožnje.

Na neravnim ili mekim cestovnim površinama, rad sustava protiv blokiranja kotača može dovesti do duljeg zaustavnog puta nego kod vozila opremljenih konvencionalnim sustavom kočenja.

Ako je svjetlo upozorenja ABS sustava (ABS) upaljeno i ostaje upaljeno, možda imate problem s ABS-om. U ovom slučaju, međutim, Vaše će obične kočnice raditi normalno.

Svjetlo upozorenja ABS sustava će svijetliti otprilike 3 sekunde nakon što je prekidač za paljenje u ON. U tom periodu, ABS obavi autodijagnozu i svjetlo će se ugasiti ako je sve normalno. Ako svjetlo ostaje upaljeno, možda imate problem s ABS-om. Preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

⚠ UPOZORENJE

Ako je svjetlo upozorenja ABS sustava (ABS) upaljeno i ostaje upaljeno, možda imate problem s ABS-om. U ovom slučaju, međutim, Vaše će obične kočnice raditi normalno. Kako biste smanjili rizik od ozljede uslijed kvara ABS-a, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

⚠ OPREZ

Kad vozite po iznimno skliskoj podlozi, kao što je zaleđena cesta, a kontinuirano primjenjujete kočnice, ABS će biti stalno aktivan i svjetlo upozorenja ABS sustava (ABS) može se upaliti. Maknite Vaše vozilo na sigurno mjesto i ugasite motor.

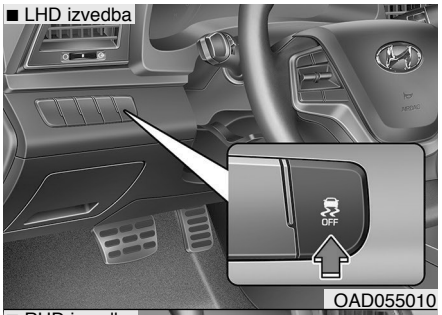
Ponovno pokrenite motor. Ako je svjetlo upozorenja ABS-a ugašeno, ABS sustav radi normalno. U suprotnom, možda imate problem s ABS-om. Preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

✻ OBAVIJEST

Kad pokrećete vozilo kablovima zbog ispražnjenog akumulatora, motor možda neće raditi uglađeno i svjetlo upozorenja ABS-a (ABS) možda se uključi u isto vrijeme. To se događa zbog niskog napona akumulatora. To ne znači da je Vaš ABS pokvaren.
Napunite akumulator prije vožnje.

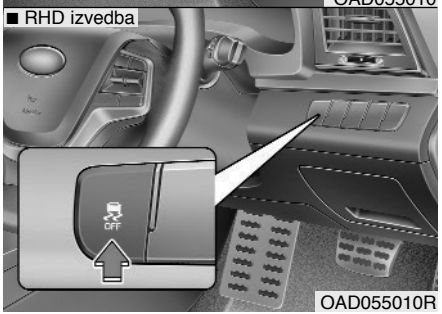
Elektronička kontrola stabilnosti (ESC)

■ LHD izvedba



OAD055010

■ RHD izvedba



OAD055010R

Elektronička kontrola stabilnosti (ESC) je sustav koji pomaže stabilizirati vozilo u zavojima. ESC provjerava kamo upravljate i kamo vozilo zapravo ide. Selektivnim kočenjem pojedinačnih kotača vozila i upravljanjem radom motora ESC pomaže vozaču u održavanju vozila na željenoj putanji.

⚠ UPOZORENJE

Nikada nemojte voziti prebrzo za uvjete na cesti ili prebrzo ulaziti u zavoje. Elektronička kontrola stabilnosti (ESC) neće spriječiti nesreće. Prevelika brzina u zavojima, nagli manevri i akvaplaning na mokrim površinama mogu rezultirati ozbiljnim nesrećama.

Rad ESC sustava

Uvjeti uključenog ESC sustava

- Kad je prekidač za paljenje u ON, svjetla ESC i ESC OFF indikatora svijetle otprilike 3 sekunde, zatim je ESC uključen.

Kad radi

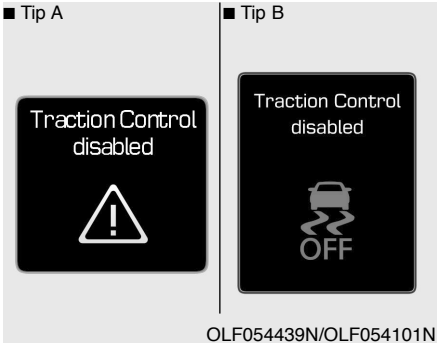
Kad ESC radi, svjetlo ESC indikatora trepće.

- Kad elektronička kontrola stabilnosti pravilno radi, možete osjetiti lagano pulsiranje u vozilu. Ovo je samo utjecaj kontrole kočnica i ne ukazuje na nešto neuobičajeno.
- Ako se ESC aktivira, motor se možda neće odazvati na pritisak pedale gasa na isti način kako to inače čini.
- Bilo kakva aktivacija ESC sustava trenutno isključuje tempomat (ako je bio uključen. Za ponovnu aktivaciju tempomata proučite temu Tempomat u ovom poglavlju.
- Ako izlazite iz blata ili krećete na klizavoj cesti, broj okretaja motora možda se neće povećati čak i ako jako pritisnete papučicu gasa. To je radi održavanja stabilnosti i trakcije vozila i ne ukazuje na problem.

ESC sustav isključen

Ovaj automobil ima 2 vrste ESC OFF stanja.

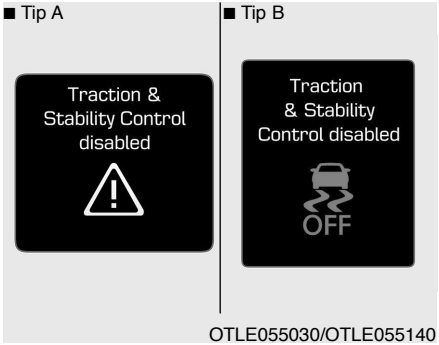
- ESC OFF stanje 1



OLF054439N/OLF054101N

Za poništavanje rada ESC sustava, pritisnite ESC OFF prekidač kratko (svjetlo ESC OFF indikatora svijetli i poruka se javlja). U ovom stanju, funkcija kontrole motora ne radi. To znači da funkcija kontrole trakcije ne radi. Radi samo funkcija kontrole kočnica.

- ESC OFF stanje 2



OTLE055030/OTLE055140

Za poništavanje rada ESC sustava, pritisnite ESC OFF prekidač više od 3 sekunde. Svjetlo ESC OFF indikatora svijetli i oglašava se ESC OFF zvuk upozorenja. U ovom stanju, funkcije kontrole motora i kontrole kočnica ne rade. To znači da funkcija kontrole stabilnosti automobila više ne radi.

Ako se motor ugasi kad je ESC isključen, ESC ostaje isključen. Nakon ponovnog pokretanja motora, ESC će se automatski ponovno uključiti.

Svjetlo indikatora

■ ESC indikator (trepće)



■ ESC OFF indikator (upaljen)



Kad se prekidač za paljenje okrene u položaj ON, svjetlo indikatora svijetli, zatim se isključuje ako ESC sustav radi normalno.

Svjetlo ESC indikatora trepće kad god ESC radi ili svijetli kad ESC ne uspijeva raditi. Ako svjetlo ostaje upaljeno preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Svjetlo ESC OFF indikatora se pali kad je ESC isključen prekidačem.

⚠ UPOZORENJE

Ako indikator ESC-a trepće, to je znak da je sustav aktivan:

Vozite polako i NEMOJTE pokušavati ubrzavati. NIKAD ne isključujte ESC dok indikator ESC-a trepće, jer riskirate gubitak nadzora nad vozilom i mogućnost nesreće.

⚠ OPREZ

Vožnja s gumama ili kotačima različitih dimenzija može uzrokovati kvar ESC sustava. Kad mijenjate gume, vodite računa da su istih dimenzija kao Vaše originalne gume.

Korištenje u ESC OFF stanju

U vožnji

ESC bi trebao biti uključen tijekom svakodnevne vožnje kad god je moguće.

Za isključivanje ESC-a tijekom vožnje, pritisnite ESC OFF prekidač tijekom vožnje na ravnoj cestovnoj površini.

⚠ OPREZ

Kako biste spriječili nastanak štete na sustavu transmisije:

- ***Nemojte dopustiti kotačima da se pretjerano vrte u mjestu dok svijetle indikatoriu ESC-a, ABS-a i parkirne kočnice. Možebitno nastalu štetu jamstvo neće pokrivati. Smanjite snagu motora i vrtite pretjerano kotače.***
- ***Kad vozilo radi na dinamometru, pobrinite se da je ESC isključen (svjetlo ESC OFF svijetli). Ako ESC ostane uključen, može spriječiti povećanje brzine vozila i rezultirati netočnom dijagnozom.***

✻ OBAVIJEST

Isključivanje ESC sustava nema utjecaja na ABS ili na rad kočionog sustava.

Upravljanje stabilnosti vozila (VSM)

Ovaj sustav pruža dodatna poboljšanja za stabilnost vozila i reakcije upravljanja kad se vozilo kreće na skliskoj cesti ili vozilo prepoznaje promjene u koeficijentu trenja između desnih kotača i lijevih kotača kod kočenja.

⚠ UPOZORENJE

Sustav elektroničke kontrole stabilnosti je samo pomoć u vožnji; koristite mjere opreza za sigurnu vožnju usporavanjem u zavojima i na snijegom ili ledom prekrivenim cestama. Vozite polako i nemojte pokušavati ubrzati kad svjetlo VSM indikatora trepće ili kad je površina ceste skliska.

Rad VSM sustava

VSM radi ako je:

- ESC (elektronska kontrola stabilnosti) je uključena.
- Brzina vozila u zavoju je veća od 15 km/h.
- Brzina vozila je veća od 20 km/h i vozilo koči na neravnoj podlozi.

VSM je aktivan

Kad upravljanje stabilnosti vozila radi pravilno, možete osjetiti lagano pulsiranje u vozilu. Ovo je samo utjecaj kontrole kočnica i nadzora nad gasom i ne ukazuje na nešto neuobičajeno.

✻ OBAVIJEST

VSM ne radi kad:

- **Vozite na nagnutoj cesti, poput uspona ili padine.**
- **Vozite unazad.**
- **Svjetlo ESC OFF indikatora ostaje upaljeno na instrumentnoj ploči.**
- **Svjetlo EPS (elektronički servo upravljač) indikatora (!) ostaje upaljeno na instrumentnoj ploči.**

VSM isključen

Ako pritisnete ESC OFF prekidač za isključivanje ESC-a, VSM će se također poništiti i svjetlo ESC OFF indikatora (OFF) svijetli.

Za uključivanje VSM-a, pritisnite prekidač ponovno. Svjetlo ESC OFF indikatora se gasi.

⚠ UPOZORENJE

VSM se može deaktivirati iako Vi ne poništite rad VSM-a pritiskanjem ESC OFF prekidača. To ukazuje na kvar otkriven negdje u EPS (elektronički servo upravljač) sustavu ili VSM sustavu. Ako svjetlo ESC indikatora () ili svjetlo upozorenja EPS sustava ostaje upaljeno, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

⚠ OPREZ

Vožnja s gumama ili kotačima različitih dimenzija može uzrokovati kvar ESC sustava. Kad mijenjate gume, vodite računa da su istih dimenzija kao Vaše originalne gume.

Kontrola pomoći na uzbrdici (HAC) (ako je u opremi)

Vozilo ima tendeciju klizanja unazad na strmoj padini prije kretanja nakon zaustavljanja. Kontrola pomoći na uzbrdici (HAC) sprečava klizanje vozila unazad tako da automatski upravlja kočnicama oko 2 sekunde. Kočnice se otpuštaju kad je papučica gasa pritisnuta ili nakon otprilike 2 sekunde.

⚠ UPOZORENJE

HAC se aktivira na samo 2 sekunde, stoga kad vozilo kreće uvijek pritisnite papučicu gasa.

✻ OBAVIJEST

- **HAC ne radi kada je ručica mjenjača u položaju P (parkiranje) ili N (prazan hod).**
- **HAC se aktivira čak i kad je ESC isključen, ali se ne aktivira ako je ESC pokvaren.**

Signal zaustavljanja u nuždi (ESS) (ako je u opremi)

Sustav signala zaustavljanja u nuždi upozorava vozača iza vas treptajući kočionim svjetlima kad vozilo brzo i naglo zakoči.

Sustav se aktivira kad:

- Vozilo se naglo zaustavi (brzina vozila je viša od 55 km/h i usporavanje vozila prelazi 7 m/s^2).
- ABS se aktivira.

Kad brzina vozila padne ispod 40 km/h i ABS se deaktivira ili je situacija naglog zaustavljanja gotova, treptanje kočionih svjetala prestaje. Umjesto toga, automatski će se upaliti svjetla za nuždu.

Svjetla za nuždu će se ugasiti kad je brzina vozila viša od 10 km/h nakon što se vozilo zaustavilo. Također, isključit će se nakon što je vozilo neko vrijeme voženo pri niskim brzinama. Možete ih isključiti ručno pritiskanjem prekidača svjetala u nuždi.

⚠ OPREZ

Sustav signala zaustavljanja u nuždi (ESS) neće raditi ako su svjetla za nuždu već upaljena.

Dobre navike kočenja

⚠ UPOZORENJE

Kad god napuštate ili parkirate Vaše vozilo, uvijek postavite parkirnu kočnicu koliko je moguće i ručicu mjenjača uvijek stavite u položaj P (parkiranje). Ako parkirna kočnica nije potpuno uključena, vozilo se može nepredviđeno pomaknuti i ozlijediti Vas i druge.Sva vozila bi uvijek trebala imati parkirnu kočnicu primijenjenu dok su parkirana kako bi se izbjeglo nepredviđeno pomicanje vozila koje može ozlijediti putnike ili pješake.

Vožnja kroz vodu može smočiti kočnice. Kočnice se također mogu smočiti tijekom pranja vozila. Mokre kočnice mogu biti opasne! Vaše vozilo se neće zaustaviti jednakom brzinom kad su kočnice mokre. Vozilo s mokrim kočnicama može vući u jednu stranu.

Kako biste osušili kočnice, kočite lagano dok se učinak kočenja ne vrati u normalu, pazeći da držite vozilo pod kontrolom cijelo vrijeme. Ako se učinak kočenja ne vrati u normalu, stanite čim je to sigurno učiniti i preporučujemo da nazovete ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Nemojte se kotrljati nizbrdo u praznom hodu. To je izrazito opasno. Vozilo uvijek držite u brzini, koristite kočnice za usporavanje, zatim prebacite u niži stupanj prijenosa tako da vam kočenje motora pomogne održati sigurnu brzinu.

NEMOJTE voziti s nogom oslonjenom o papučicu kočnice. Držanje noge oslonjene o papučicu kočnice tijekom vožnje može biti opasno jer može rezultirati pregrijavanjem kočnica i gubitkom učinkovitosti. Također povećava trošenje dijelova kočnica.

Ako se guma probuši tijekom vožnje, lagano primijenite kočnice i zadržavajte vozilo usmjereno ravno dok usporavate. Kad se krećete dovoljno sporo da je sigurno da to učinite, skrenite s ceste i zaustavite se na sigurnom mjestu.

Držite nogu čvrsto na kočnici kako biste spriječili vozilo da nakon zaustavljanja krene naprijed.

ISG (IDLE STOP AND GO) SUSTAV (AKO JE U OPREMI)

Vaše je vozilo možda opremljeno ISG sustavom koje smanjuje potrošnju goriva tako da automatski isključuje motor kada je vozilo u mirovanju (npr. crveno svjetlo na semaforu, stop znak ili zastoj u prometu).

Motor se pokreće automatski nakon što su ispunjeni uvjeti za kretanje.

ISG sustav aktivan je uvijek kad motor radi.

✻ OBAVIJEST

Kad motor automatski pokreće ISG sustav, neka svjetla upozorenja (tj. ABS, ESC, ESC OFF, EPS, i svjetlo parkirne kočnice) mogu svijetliti nekoliko sekundi zbog niskog napona akumulatora. Međutim, to ne predstavlja kvar ISG sustava.

Aktivacija ISG sustava

Automatsko zaustavljanje



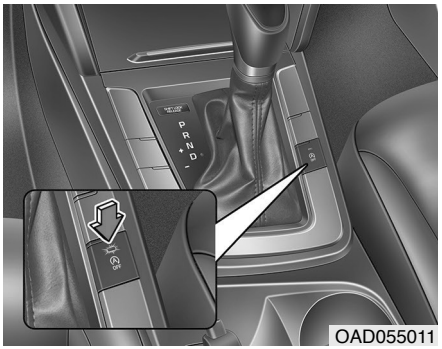
Za zaustavljanje motora u auto-stop modu

1. Smanjite brzinu vožnje na 0 km/h.
2. Stavite mjenjač u položaj D (vožnja) / N (prazan hod).
3. Otpustite papučicu kočnice.

Motor će se zaustaviti i zeleni AUTO STOP (Ⓐ) indikator će svijetliti na instrumentnoj ploči.

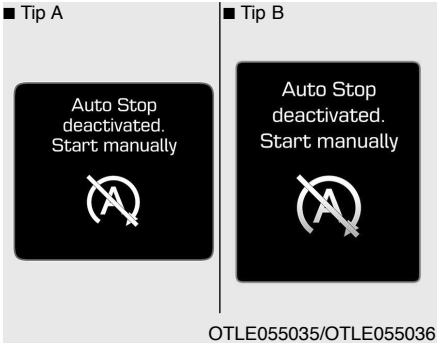
✻ OBAVIJEST

Morate dosegnuti brzinu od minimalno 10 km/h od zadnjeg zaustavljanja motora.



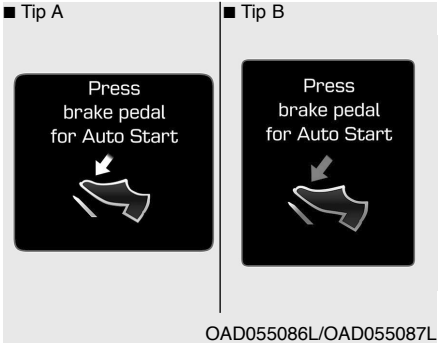
Ako odvežete sigurnosni pojas ili otvorite vozačeva vrata (ili poklopac motora) dok je vozilo u auto-stop modu, dogodit će se sljedeće:

- Deaktivirat će se ISG sustav (zasvijetlit će svjetlo na tipki ISG OFF).



- Poruka “Auto Start Deactivated. Start Manually” će se pojaviti na LCD zaslonu.

Automatsko pokretanje

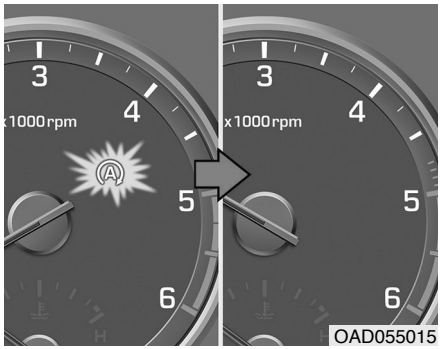


Za ponovno pokretanje motora u auto-stop modu

- Otpustite papučicu kočnice.
- Poruka "Press brake Pedal for Auto Start" će se pojaviti na LCD zaslonu.
- Motor će se pokrenuti i zeleni AUTO STOP (Ⓐ) indikator na instrumentnoj ploči će se ugasiti.

Motor se također ponovno automatski pokrenuti bez utjecaja vozača u sljedećim situacijama:

- Brzina ventilatora sustava ručnog klima-uređaja je postavljena iznad 3. položaja kad je uključena klimatizacija.
- Brzina ventilatora sustava automatskog klima-uređaja je postavljena iznad 6. položaja kad je uključena klimatizacija.
- Kad je protekao određeni vremenski period s uključenim sustavom klima-uređaja.
- Kad je odmrzivač uključen.
- Pritisak vakuma kočnica je nizak.
- Stanje napunjenosti akumulatora je nisko.
- Brzina vozila premaši 2 km/h

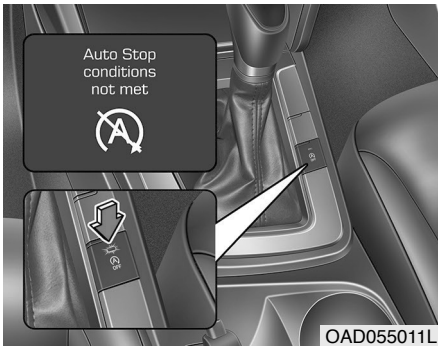


Zeleni AUTO STOP (Ⓐ) indikator na instrumentnoj ploči će svijetliti 5 sekundi i “Auto Start” će se pojaviti na LCD zaslonu.

Uvjeti aktivacije ISG sustava

ISG sustav će raditi u sljedećim uvjetima:

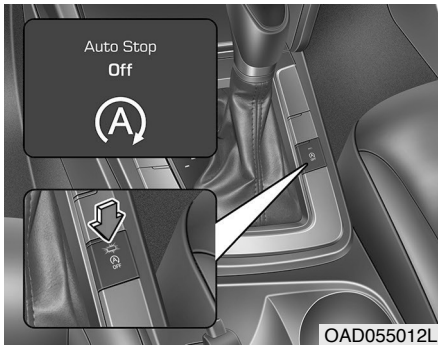
- Vozačev sigurnosni pojas je vezan.
- Vozačeva vrata i poklopac motora su zatvoreni.
- Pritisak vakuma kočnica je adekvatan.
- Akumulator dovoljno napunjen.
- Vanjska temperatura je između -2°C to 35°C
- Temperatura rashladne tekućine motora nije preniska.



✻ OBAVIJEST

- **Ako nisu ispunjeni uvjeti za rad ISG sustava, ISG sustav je deaktiviran. Svjetlo na ISG OFF prekidaču će svijetliti i poruka "Auto Stop Conditions not met" će se pojaviti na LCD zaslonu.**
- **Ako se svjetlo ili obavijest pale stalno, molimo provjerite uvjete korištenja tj, obratite se ovlaštenom Hyundai trgovcu.**

Deaktivacija ISG sustava



- Ako želite deaktivirati ISG sustav, pritisnite prekidač ISG OFF. Svjetlo tipke ISG OFF će se upaliti i poruka "Auto Stop System Off" će se pojaviti na LCD zaslonu.
- Ako opet pritisnete ISG OFF prekidač ponovno, sustav će se aktivirati i svjetlo na prekidaču ISG OFF će se ugasiti.

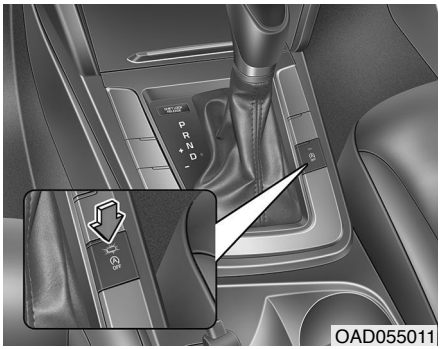
Kvar ISG sustava

ISG sustav možda neće raditi:

Kad postoji greška s ISG senzorima ili ISG sustavom.

Dogodit će se sljedeće:

- Žuti AUTO STOP indikator (Ⓐ) na instrumentnoj ploči će treptati.



• Svjetlo ISG OFF prekidača će svijetliti.

✻ OBAVIJEST

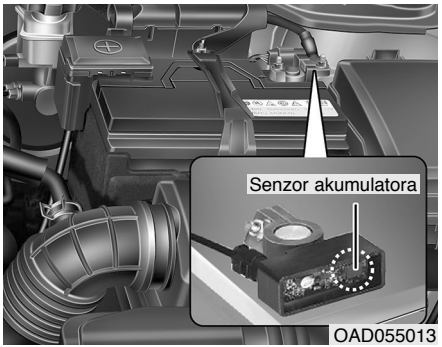
- **Ako svjetlo ISG OFF prekidača nije isključeno pritiskanjem ISG OFF prekidača ponovno ili ako ISG sustav stalno ne radi ispravno, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca čim je prije moguće.**
- **Kad se svjetlo ISG OFF prekidača upali, možda prestani svijetliti nakon vožnje Vašeg vozila pri otprilike 80 km/h maksimalno 2 sata i postavljanje kontrole brzine ventilatora ispod 2. položaja. Ako svjetlo ISG OFF prekidača nastavlja svijetliti unatoč proceduri, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca čim je prije moguće.**

⚠ UPOZORENJE

Kada je motor u auto-stop modu, moguće je ponovno pokretanje motora bez utjecaja vozača.

Prije napuštanja vozila ili provjere motornog prostora, zaustavite motor okretanjem prekidača za paljenje u položaj LOCK/OFF ili uklanjanjem ključa za paljenje.

Deaktivacija senzora akumulatora



Senzor akumulatora je deaktiviran kad je otpojen negativni pol akumulatora (masa) zbog potreba održavanja.

U ovom je slučaju ISG je ograničen u svojem radu deaktivacijom senzora akumulatora. Zato vozač mora odraditi ovu proceduru kako bi reaktivirao senzor akumulatora nakon otpajanja akumulatora.

Preduvjeti za reaktivaciju senzora akumulatora

Nakon što je motor bio isključen (OFF) 4 sata, pokušajte pokrenuti motor 3 do 4 puta kako biste reaktivirali senzor akumulatora.

Obratite OSOBITU pažnju da nikakva dodatna oprema (navigacije i sl.) nisu spojeni dok je motor ugašen. U slučaju da taj savjet ne slijedite, senzor akumulatora možda neće biti reaktiviran.

✻ OBAVIJEST

ISG možda neće raditi u sljedećim situacijama:

- **Kad je neka komponenta ISG sustava pokvarena.**
- **Kad je akumulator slab.**
- **Kad je vakuum u kočnicama nizak.**

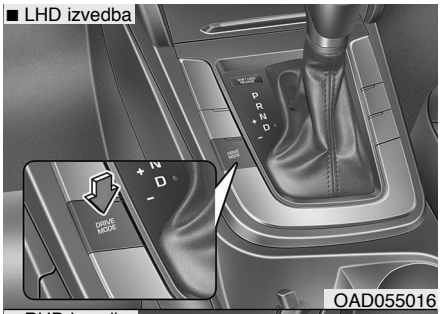
Preporučujemo da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca i provjerite Vaše vozilo.

⚠ OPREZ

- ***Za zamjenu koristite samo originalni HYUNDAI ISG akumulator. U protivnom, ISG sustav možda neće raditi pravilno.***
- ***Nemojte dopunjavati ISG akumulator običnim punjačem, jer može doći do oštećenja akumulatora, pa čak i njegove eksplozije.***
- ***Nemojte uklanjati poklopac akumulatora, jer može doći do istjecanja elektrolita koji je iznimno štetan.***

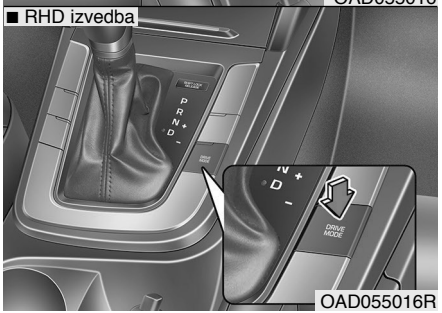
SUSTAV KONTROLE MODOVA VOŽNJE (AKO JE U OPREMI)

■ LHD izvedba



OAD055016

■ RHD izvedba



OAD055016R

Mod vožnje može se odabrati prema vozačevoj želji ili cestovnim uvjetima.

Sustav se vraća u NORMAL mod nakon što je START/STOP tipka motora isključena i uključena (osim ako je bio u ECO modu).

✻ OBAVIJEST

Ako postoji neki problem s instrument pločom, mod vožnje će biti NORMAL i neće ga biti moguće promijeniti u ECO ili SPORT.

Mod se mijenja kad god je DRIVE MODE prekidač pritisnut.



Kad je normalni mod odabran, nije prikazan na zaslonu.

ECO mod

ECO pomaže poboljšanju potrošnje goriva upravljanjem nekim radnim parametrima sustava motora i mjenjača. Potrošnja goriva ovisi o vozačevim vozačkim navikama i stanju ceste.

- Kad je DRIVE MODE prekidač pritisnut i ECO mod je odabran, ECO indikator (zeleni) će svijetliti kao znak da ECO radi.
- Kad je ECO aktiviran i START/STOP tipka motora je isključena i uključena, promijenit će se u ECO mod.

✻ OBAVIJEST

Potrošnja goriva ovisi o vozačevim vozačkim navikama i stanju ceste.

Kad je ECO mode aktiviran:

- Ubrzavanje može biti donekle oslabljeno iako papučicu gasa pritisnete do kraja.
- Performanse klimatizacije mogu biti ograničene.
- Način izmjena brzina automatskog mjenjača može se promijeniti.
- Buka motora može postati glasnija.

Iznad opisane situacije su normalni uvjeti kad je ECO sustav aktiviran za poboljšanje potrošnje goriva.

Ograničenja rada ECO moda:

Ako se sljedeći uvjeti dogode dok ECO radi, rad sustava je ograničen iako nema promjene ECO indikatora.

- Kad je temperatura rashladne tekućine niska: Sustav će biti ograničen dok performanse motora ne postanu normalne.
- Kad vozite uzbrdo: Sustav će biti ograničen u pogledu snage kod vožnje uzbrdo jer je snaga motora ograničena.
- Kad koristite ručni mjenjač: Sustav će biti ograničen ovisno o odabranoj brzini.
- Kad je papučica gasa jako pritisnuta nekoliko sekundi: Sustav će biti ograničen, smatrajući da vozač želi ubrzati.

SPORT mod

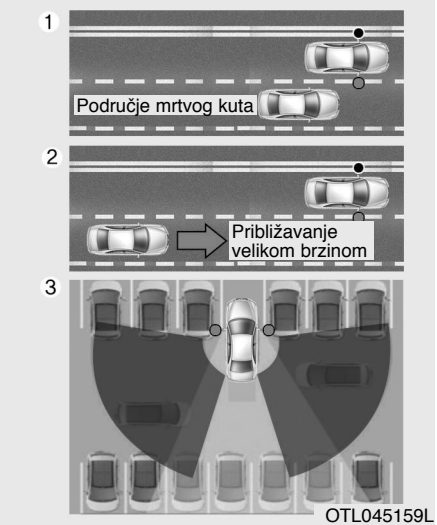
SPORT mod se usredotočuje na dinamičnu vožnju automatskim prilagođavanjem sustava upravljača, motora i mjenjača.

- Kad je DRIVE MODE prekidač pritisnut i SPORT mod je odabran, SPORT indikator (narančasti) će svijetliti.
- Kad je SPORT mod aktiviran i START/STOP tipka motora je isključena i uključena, promijenit će se u NORMAL mod. Za uključivanje SPORT moda, pritisnite DRIVE MODE prekidač ponovno.
- Ako je sustav aktiviran:
  - Nakon brze vožnje, održava stupanj prijenosa i okretaje motora neko vrijeme iako papučica gasa nije pritisnuta.
  - Prebacivanje u viši stupanj prijenosa je odgođeno.

✻ OBAVIJEST

U SPORT modu vožnje, potrošnja goriva može porasti.

SUSTAV UPOZORENJA MRTVOG KUTA (BSD) (AKO JE U OPREMI)



Sustav upozorenja mrtvog kuta (BSD) koristi senzore u stražnjem odbojniku za praćenje područja iza vozila te upozorava vozača na vozila koja se približavaju iz područja mrtvog kuta.

Sustav kontinuirano prati područje iza vozila i upozorava vozača zvučnim signalom te pokazivačem koji se pokazuje na vanjskom dijelu retrovizora.

(1) BSD (Detekcija mrtvog kuta)

Područje detekcije ovisi o brzini kretanja. Skrećemo pažnju: ako je vaš vozilo puno brže od vozila oko sebe, onda neće biti upozorenja.

(2) LCA (Pomoć pri promjeni traka)

Sustav pomoći pri promjeni prometnog traka će vas upozoriti ako se u traku do vašeg približava vozilo velikom brzinom. Ako vozač uključi žmigavac, a sustav je primjetio vozilo u dolasku, oglasit će se zvučno upozorenje.

(3) RCTA (Poprečni promet straga)

Sustav za nadzor poprečnog prometa straga prati dolazi li koje vozilo slijeva ili zdesna dok vaše vozilo kreće unazad. Ova je funkcija aktivna kad se vaše vozilo kreće unazad brzinom manjom od 10 km/h. Ako se opazi promet iza vozila, oglasit će se zvučno upozorenje.

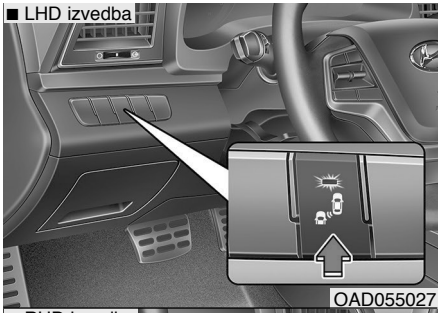
⚠ UPOZORENJE

- **Uvijek budite svjesni prometa oko sebe i pripravni na neočekivane situacije čak i ako je BSD sustav aktivan.**
- **Sustav upozorenja mrtvog kuta (BSD) je dodatni sustav čija je namjena da vam pomogne. Uvijek budite pažljivi dok vozite, svoje sigurnosti radi.**
- **Sustav upozorenja mrtvog kuta (BSD) nije nadomjestak za pažljivu i odgovornu vožnju. Uvijek budite pažljivi dok vozite, prestrojavate se ili krećete unazad. BSD sustav možda neće detektirati svaki predmet pokraj vašeg vozila.**

BSD (Detekcija mrtvog kuta) / LCA (Pomoć pri promjeni traka)

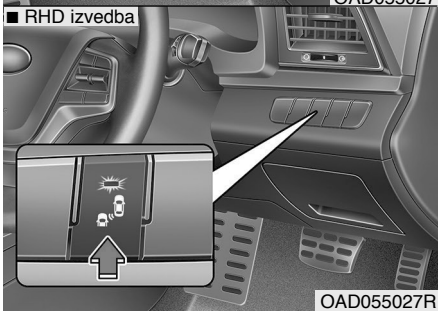
Uvjeti rada

■ LHD izvedba



OAD055027

■ RHD izvedba



OAD055027R

Korištenje:

Pritisnite BSD prekidač s prekidačem za paljenje u položaju ON.

Indikator na BSD prekidaču će zasvijetliti. Kad brzina vozila premaši 30 km/h, sistem će se aktivirati.

Isključivanje:

Iznova pritisnite BSD prekidač. Indikator na BSD prekidaču će se ugasiti.

Kad se sistem ne koristi, isključite ga u potpunosti okretanjem prekidača.

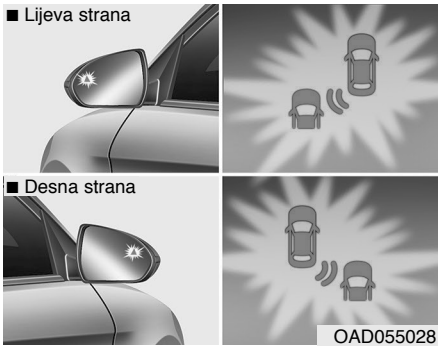
✻ OBAVIJEST

- **Ako je motor isključen pa iznova pokrenut, BSD sustav se vraća u svoje prethodno stanje.**
- **Kad se sistem uključi, indikator upozorenja na vanjskom retrovizoru će svijetliti 3 sekunde.**

Uvjeti rada

Sistem se može aktivirati kad:

1. Sistem je uključen.
2. Brzina kretanja vozila je viša od 30 km/h.
3. U području detekcije je zamijećeno vozilo koje se približava.

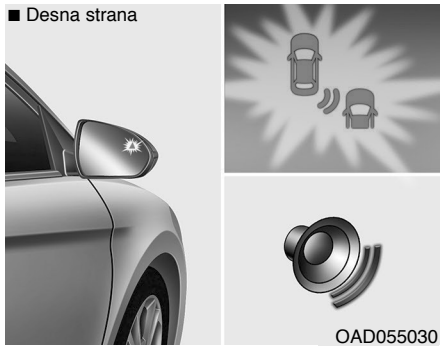


Prvi stupanj upozorenja

Ako se unutar granica područja detekcije zamijeti vozilo, indikator upozorenja će se upaliti na vanjskom retrovizoru.

Kad zamijećeno vozilo napusti područje detekcije, indikator upozorenja na vanjskom retrovizoru će se ugasiti.





Drugi stupanj upozorenja

Zvučno upozorenje će se oglasiti ako:

1. Vozilo je zamijećeno unutar granica područja detekcije (indikator upozorenja će se upaliti na vanjskom retrovizoru).
2. Vozač uključuje žmigavac (na istoj strani na kojoj je zamijećeno vozilo).

Kad se aktivira zvučno upozorenje, indikator upozorenja na vanjskom retrovizoru počinje treptati.

Ako se isključi žmigavac, zvučno upozorenje se gasi.

- Drugi stupanj upozorenja se može isključiti.
  - Za aktivaciju zvučnog upozorenja: odaberite User Settings Mode -> Sound i odaberite 'BSD' na LCD zaslonu.
  - Za deaktivaciju zvučnog upozorenja: odaberite User Settings Mode → Sound i poništite odabir 'BSD' na LCD zaslonu.



Senzor za otkrivanje

Senzori se nalaze u stražnjem odbojniku.

Kako bi sustav mogao ispravno funkcionirati, odbojnik treba uvijek biti čist.

Poruka upozorenja



BSD cancelled (deaktiviran)

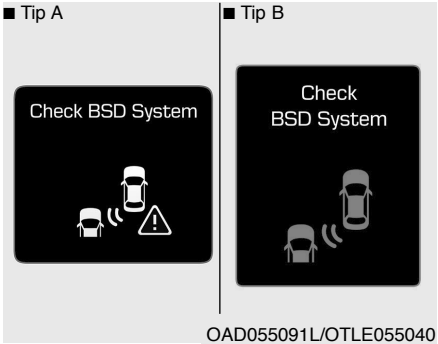
- Ova se poruka može pojaviti ako:
  - Jedan ili oba senzora su blikirana prljavštinom, snijegom ili nekim drugim stranim predmetom.
  - Tijekom vožnje ruralnim područjima u kojima BSD dugo nije otkrio nikoga iza vašeg vozila.
  - Kad su loši vremenski uvjeti, kao iznimno jaka kiša ili snijeg.

Ako se dogodi nešto od navedenog, sistem i indikator na BSD prekidaču će se isključiti.

Ako se BSD sustav isključio i poruka je prikazana na zaslonu, provjerite stražnji kraj vozila. Kada je prikazana poruka zbog stranih tvari, uklonite ih sa stražnjeg branika.

Nakon što se strana tvar ukloni, ako vozite oko 10 minuta, sustav će raditi normalno.

Ako sustav ne radi normalno nakon skidanja tvari ili nije u situaciji gore navedenoj situaciji, preporučamo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.



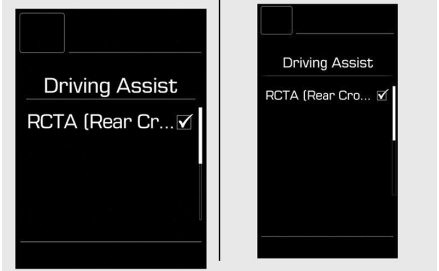
Check BSD system

Ako BSD sustav ne radi normalno, poruka upozorenja će se prikazati na LCD zaslonu i sistem i indikator na BSD prekidaču će se isključiti. Sistem će se automatski isključiti. Ako se to dogodi, preporučamo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

RCTA (Poprečni promet straga) (ako je u opremi)

Sustav za nadzor poprečnog prometa straga prati dolazi li koje vozilo slijeva ili zdesna dok vaše vozilo kreće unazad.

■ Tip A ■ Tip B



OAD055092L/OAD055093L

Korištenje:

Odaberite User Settings mode (Driver Assist) → Rear Cross Traffic Alert na LCD zaslonu **(za više informacije provjerite LCD u poglavlju 3.)**

Sistem će se uključiti i biti spreman za aktivaciju.

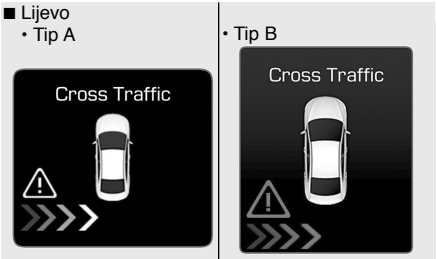
Ova je funkcija aktivna kad se vaše vozilo kreće unazad brzinom manjom od 10 km/h i ručicom mjenjača u položaju R (hod unazad).

✻ OBAVIJEST

Sustav za nadzor poprečnog prometa straga (RCTA) ima doseg od 0.5 do 20 m. Vozilo koje se približava bit će zamijećeno ako se kreće između 4 i 36 km/h. Budite svjesni da doseg zamjećivanja može varirati u određenim okolnostima. Kao i uvijek, budite oprezni tijekom upravljanja svojim vozilom i budite svjesni okolice kad vozite unazad.

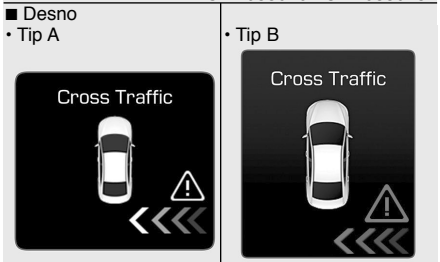
Tipovi upozorenja

■ Lijevo
• Tip A • Tip B



OAD055046L/OAD055048L

■ Desno
• Tip A • Tip B



OAD055047L/OAD055049L

Ako je vozilo zamijećeno unutar granica područja detekcije, aktivira se zvučno upozorenje, indikator upozorenja na vanjskom retrovizoru počinje treptati i prikazuje se poruka upozorenja na LCD zaslonu.

✻ OBAVIJEST

- **Kad zamijećeno vozilo napusti područje detekcije ili se vaše vozilo dovoljno makne, zvuk upozorenja će se ugasiti.**
- **Budite svjesni da doseg zamjećivanja može varirati u određenim okolnostima. Kao i uvijek, budite oprezni tijekom upravljanja svojim vozilom i budite svjesni okolice kad vozite unazad.**
- **Ako je područje detekcije blokirano preprekom, zidom ili drugim vozilom, područje detekcije može biti smanjeno.**

⚠ UPOZORENJE

- **Uvijek budite svjesni prometa oko sebe i pripravni na neočekivane situacije čak i ako je BSD sustav aktivan. Nemojte se oslanjati samo na sustav i prestati osvrtati oko sebe.**
- **Sustav upozorenja mrtvog kuta (BSD, RCTA) je dodatni sustav čija je namjena da vam pomogne. Uvijek budite pažljivi dok vozite, svoje sigurnosti radi.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Sustav upozorenja mrtvog kuta (BSD, RCTA) nije nadomjestak za pažljivu i odgovornu vožnju. Uvijek budite pažljivi dok vozite, prestrojavate se ili krećete unazad. Sustav možda neće detektirati svaki predmet pokraj vašeg vozila. Vozač je jedina i isključivo odgovorna osoba za upravljanje vozilom.**

⚠ OPREZ

- ***Sustav možda neće ispravno raditi kad se zamijeni branik, ili kada se radi popravak u blizini senzora.***
- ***Područje detekcije se razlikuje ovisno o širini cesta. Kad je cesta uska, sustav može detektirati druga vozila u sljedećem traku.***
- ***Sustav se može isključiti zbog jakih elektromagnetskih valova.***

Uvjeti u kojima sustav ne radi

Indikator BSD sustava na vanjskom retrovizoru možda neće ispravno raditi kad je:

- kućište retrovizora oštećeno.
- retrovizor je prekriven prljavštinom, snijegom ili blatom.
- prozor je prekriven prljavštinom, snijegom ili blatom.
- prozor je zatamnjen.

Ograničenja sustava

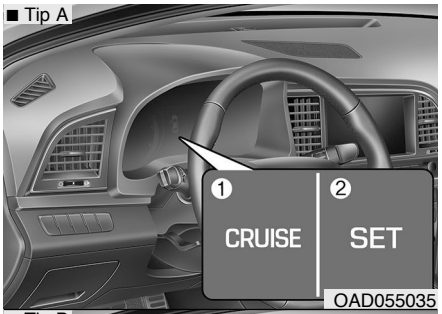
Vozač mora biti oprezan u sljedećim situacijama, jer sustav možda neće detektirati druga vozila ili objekte u određenim okolnostima.

- Vozilo vozi na zakrivljenoj cesti - ili preko rampe.
- Senzor je zaprljan s kišom, - snijegom, blatom, itd.
- Stražnji odbojnik, na kojem se nalazi senzor, prekriven je ili - blokiran stranim predmetima kao što su naljepnice, stalak za - bicikle, itd.
- stražnji odbojnik je oštećen ili je senzor izvan svog izvornog zadanog položaja.
- u blizini vozila je nepomičan objekt, kao što je ograda.
- u blizini je veliko vozilo, kao što je autobus ili kamion.
- Motocikl ili bicikl su blizu.
- Prikolica se nalazi u blizini.
- ako je vozilo krenulo u isto vrijeme kao i vozilo pored i onda ubrzalo.

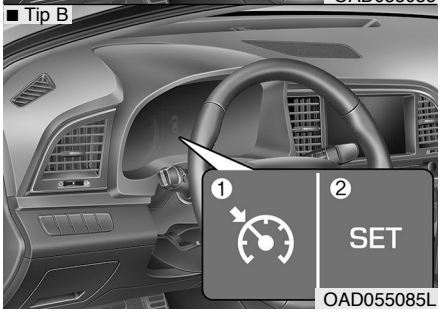
- kad drugo vozilo prođe vrlo brzo.
- dok se mijenja vozni trak.
- dok se ide dolje ili gore po strmoj cesti gdje je visina traka drugačija.
- kad se drugo vozilo približi jako blizu.
- kada su senzori blokirani od strane drugih vozila, zidova ili stupova parkirališta.
- kada se otkriveno vozilo također vozi unatrag, kao i vaše vozilo.
- ako su tamo male stvari kao što kolica za kupovinu i dječja kolica.
- ako je visina vozila niska poput sportskog vozila.
- kada su druga vozila u blizini vašeg vozila.
- kada se vozilo u sljedećoj traci pomakne dva traka od vas ili dok se vozilo iz dva traka od vas prebaci u sljedeći trak do vas.
- Visina vozila je manja ili veća zbog velikog opterećenja u prtljažniku, nenormalnog tlak u gumama, itd.
- Vozilo vozi u lošim vremenskim uvjetima, kao što su jake kiše ili snijeg.
- kad je instaliran prikolica ili nosač.
- kada je visoka temperatura stražnjeg odbojnika.

TEMPOMAT (AKO JE U OPREMI)

■ Tip A



■ Tip B



1. Indikator tempomata
2. Indikator postavljenog tempomata

Tempomat vam omogućava da programirate vozilo da održava konstantnu brzinu bez pritiskanja papučice gasa. Sustav je osmišljen za funkcioniranje iznad otprilike 30 km/h.

⚠ UPOZORENJE

- **Ako tempomat ostane uključen, (svjetlo CRUISE indikatora svijetli) tempomat se može aktivirati nenamjerno. Držite sustav tempomata isključenim kad tempomat nije u upotrebi kako biste izbjegli nenamjerno postavljanje brzine.**
- **Koristite sustav tempomata samo kad putujete otvorenim cestama po lijepom vremenu.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Nemojte koristiti tempomat kad bi održavanje konstantne brzine moglo biti nesigurno, poput vožnje u gustom prometu, na skliskim cestama (kišne, zaleđene ili snijegom prekrivene) ili na zavojitim cestama ili na cestama s usponom ili spustom većim od 6%.**
- **Obratite osobitu pažnju na uvjete vožnje kad god koristite sustav tempomata.**
- **Budite oprezni kad vozite nizbrdo koristeći sustav tempomata što bi mogli povećati brzinu vozila.**

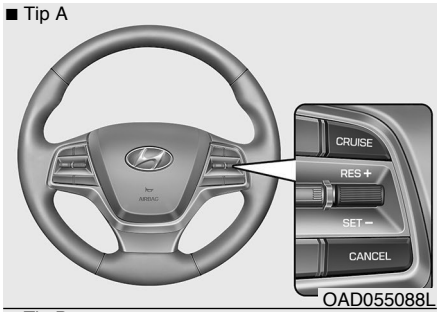
⚠ OPREZ

Tijekom vožnje s tempomatom u vozilu s ručnim mjenjačem, nemojte prebaciti u prazan hod bez pritiskanja papučice spojke, jer će okretaji motora naglo porasti. Ako se to dogodi, pritisnite papučicu spojke ili otpustite ON/OFF prekidač tempomata.

✻ OBAVIJEST

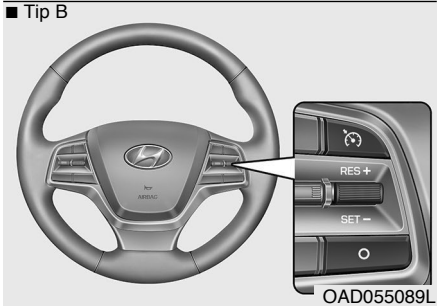
- **Tijekom normalnog rada tempomata, kad je prekidač SET aktiviran ili ponovno aktiviran nakon primjene kočnica, tempomat će se aktivirati nakon otprilike 3 sekunde. Ovo kašnjenje je normalno.**
- **Za aktiviranje tempomata, pritisnite papučicu kočnice barem jednom nakon okretanja prekidača za paljenje u položaj ON ili pokretanja motora. To je da provjerite je li prekidač kočnica, koji je važan dio poništavanja tempomata, u normalnom stanju.**

■ Tip A



OAD055088L

■ Tip B



OAD055089L

Prekidač tempomata

CANCEL: Poništava rad tempomata.

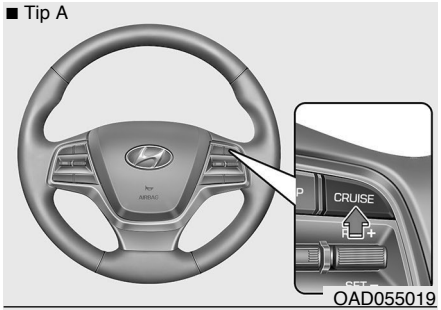
CRUISE / ( ): Uključuje ili isključuje sustav tempomata.

RES+: Nastavlja ili povećava brzinu tempomata.

SET-: Postavlja ili smanjuje brzinu tempomata.

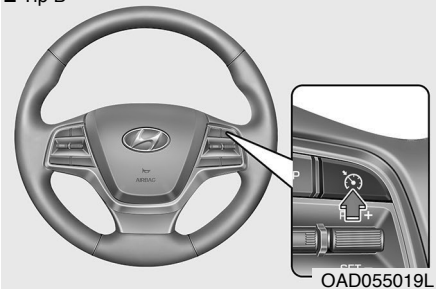
Podešavanje brzine tempomata:

■ Tip A



OAD055019

■ Tip B



OAD055019L

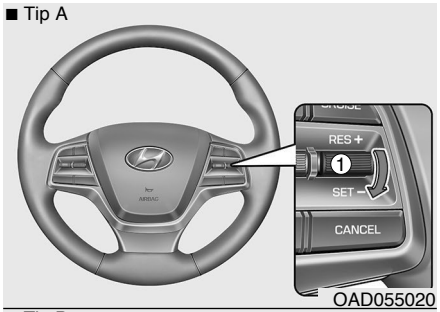
1. Pritisnite CRUISE/ ( ) prekidač tempomata na upravljaču kako biste uključili sustav. Svjetlo indikatora tempomata će svijetliti.

2. Ubrzajte do željene brzine koja mora biti viša od 30 km/h.

✻ OBAVIJEST - Ručni mjenjač

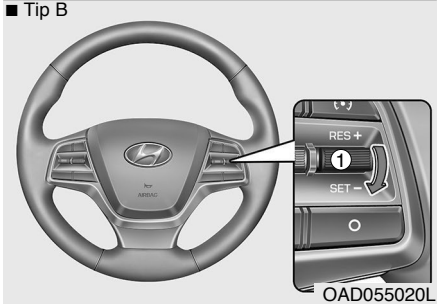
Kod vozila s ručnim mjenjačem, trebate barem jednom pritisnuti papučicu kočnice kako biste podesili tempomat nakon pokretanja motora.

■ Tip A



OAD055020

■ Tip B



OAD055020L

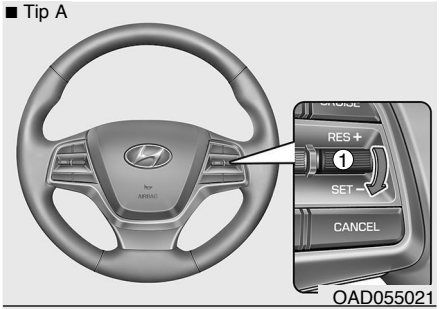
3. Pomaknite ručicu prema dolje (na SET-) i otpustite na željenoj brzini. Svjetlo indikatora podešenog tempomata će svijetliti.
4. Otpustite papučicu gasa u isto vrijeme. Željena brzina će se automatski održavati.

✻ OBAVIJEST

Na strmom nagibu, vozilo će možda malo usporiti ili ubrzati dok ide nizbrdo.

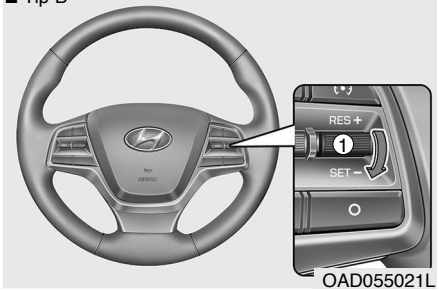
Povećanje podešene brzine tempomata:

■ Tip A



OAD055021

■ Tip B



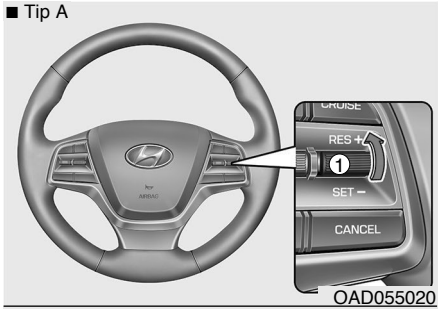
OAD055021L

Primijenite bilo koji od ovih postupaka:

- Pomaknite ručicu prema gore (RES+) i zadržite promatrajući displej. Vaše vozilo će ubrzati. Otpustite ručicu na željenoj brzini.
- Pomaknite ručicu prema gore (RES+) i odmah otpustite. Brzina tempomata će se povećati za 2 km/h svaki put kada pomaknete ručicu na ovaj način.
- Pritisnite pedalu gasa. Kad vozilo dostigne željenu brzinu, pomaknite ručicu (1) prema dolje (na SET-).

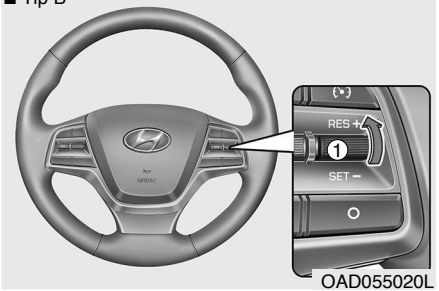
Smanjenje brzine tempomata:

■ Tip A



OAD055020

■ Tip B



OAD055020L

Primijenite bilo koji od ovih postupaka:

- Pomaknite ručicu prema dolje (SET-) i zadržite. Vaše vozilo će polako usporiti. Otpustite ručicu na željenoj brzini.

- Pomaknite ručicu prema dolje (SET-) i odmah otpustite. Brzina tempomata će se smanjiti za 2 km/h svaki put kad pomaknete ručicu na ovaj način.
- Lagano dodirnite pedalu kočnice. Kad vozilo dostigne željenu brzinu, pomaknite ručicu (1) prema dolje (na SET-)

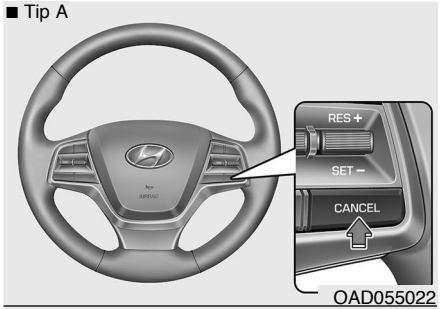
Privremeno ubrzavanje s uključenim tempomatom:

Ako želite privremeno ubrzati dok je tempomat uključen, pritisnite papučicu gasa. Povećanje brzine neće ometati rad tempomata ili promijeniti postavljenu brzinu.

Kako biste se vratili na postavljenu brzinu, maknite nogu s papučice gasa. Ako pomaknete ručicu (1) prema dolje (na SET-) pri povećanoj brzini, tempomat će nastaviti održavati tu brzinu.

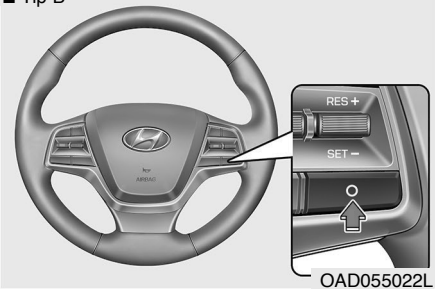
Za poništavanje tempomata, učinite nešto od sljedećeg:

■ Tip A



OAD055022

■ Tip B



OAD055022L

- Pristinite papučicu kočnice.
- Pritisnite papučicu spojke, ako Vaše vozilo ima ručni mjenjač.

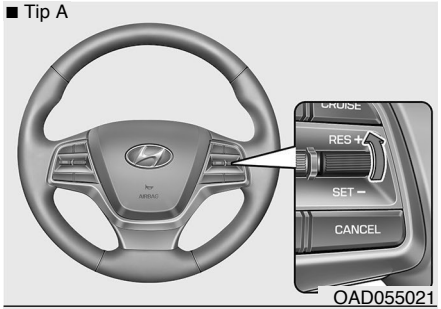
- Pritisnite CANCEL prekidač na upravljaču.
- Pritisnite CRUISE/ prekidač tempomata na upravljaču. Oba indikatora, CRUISE i SET će se ugasiti.
- Prebacite ručicu mjenjača u N (prazan hod), ako Vaše vozilo ima automatski mjenjač.
- Smanjite brzinu vozila niže od memorirane brzine za 20 km/h.
- Smanjite brzinu vozila na manje od otprilike 30 km/h.
- Uključio se ESC sustav.
- Prebacivanje u drugu brzinu, ako se nalazite u modu ručne promjene brzina.

✻ OBAVIJEST

Svaka od ovih radnji će poništiti rad tempomata (svjetlo indikatora postavljenog tempomata će se isključiti), no neće isključiti sustav. Samo pritisak na CRUISE prekidač tempomata na upravljaču u potpunosti gasi sustav. Ako želite nastaviti rad tempomata, pomaknite ručicu prema gore (na RES+) koja se nalazi na Vašem upravljaču. Vratit ćete se na prethodno postavljenu brzinu.

Nastavak postavljene brzine tempomata

■ Tip A



OAD055021

■ Tip B

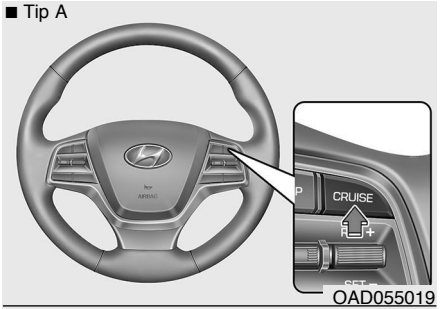


OAD055021L

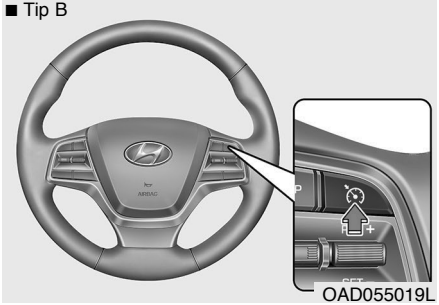
Pomaknite ručicu (1) prema gore (RES+). Ako je brzina kretanaj veća od 30 km/h, vozilo će nastaviti kretanje prethodno podešenom brzinom.

Za isključivanje tempomata, učinite nešto od sljedećeg:

■ Tip A



■ Tip B



- Pritisnite CRUISE / ( ) prekidač tempomata.
- Isključite paljenje.
- Obje radnje poništavaju rad tempomata. Ako želite nastaviti rad tempomata, ponovite korake opisane u “Za postavljanje brzine tempomata” na prethodnoj stranici.

POSEBNI UVJETI VOŽNJE

Opasni uvjeti vožnje

Kad naiđete na opasne uvjete vožnje, kao što su voda, snijeg, led, blato, pijesak i slične opasnosti, slijedite ove savjete:

- Vozite pažljivo i računajte s duljim zaustavnim putem.
- Izbjegavajte nagle pokrete upravljačem ili naglo kočenje.
- Ako ste zapeli u snijegu, blatu ili pijesku, koristite drugu brzinu. Polako ubrzavajte kako bi se izbjegla vrtnja pogonskih kotača.
- Postavite pijesak, krupnu sol, lance za snijeg ili druge neklizajuće materijale ispod pogonskih kotača za ostvarivanje trakcije kad zapnete u ledu, snijegu ili blatu.

⚠ UPOZORENJE - Prebacivanje u niži stupanj prijenosa

Prebacivanje u niži stupanj prijenosa s automatskim/DCT mjenjačem za vrijeme vožnje na skliskim površinama može izazvati nesreću. Iznenadna promjena brzine guma može izazvati proklizavanje guma. Budite oprezni kad prebacujete u niži stupanj na skliskim površinama.

Njihanje vozila

Ako je potrebno njihati vozilo kako biste ga izvukli iz snijega, pijeska ili blata, najprije okrenite upravljač udesno i ulijevo kako biste očistili područje oko prednjih kotača. Zatim, prebacujte nazad i naprijed između prvog stupnja prijenosa i položaja R (hod unazad) kod vozila s ručnim mjenjačem ili R (hod unazad) i bilo kojeg stupnja za vožnju unaprijed kod vozila s automatskim/DCT mjenjačem. Nemojte tjerati motor u visoke okretaje i kotači neka proklizavaju što je manje moguće.

⚠ UPOZORENJE - Proklizavanje guma

Ako se Vaše vozilo zaglavi u snijegu, blatu, pijesku, itd., možete ga pokušati osloboditi njihanjem naprijed i nazad. Nemojte pokušavati ovu proceduru ako su ljudi ili predmeti negdje u blizini. Tijekom njihanja vozilo se može iznenada pomaknuti naprijed ili nazad budući da više nije zaglavljeno, uzrokujući ozljede ili štetu ljudima i predmetima u blizini.

Dulje njihanje može izazvati pregrijavanje motora, oštećenje ili otkazivanje mjenjača i oštećenje guma.

NEMOJTE proklizavati kotače, osobito pri brzinama višima od 56 km/h. Proklizavanje kotača pri velikim brzinama dok vozilo stoji može uzrokovati pregrijavanje guma što može rezultirati oštećenjem guma koje može ozlijediti prolaznike.

✻ OBAVIJEST

ESC sustav treba isključiti prije njihanja vozila.

⚠ OPREZ

Ako se ni nakon nekoliko pokušaja niste uspjeli izvući, neka vozilo izvuče vučna služba kako biste izbjegli pregrijavanje motora i moguće oštećenje mjenjača.

Uglađena vožnja zavojima

Izbjegavajte kočenje ili mijenjanje stupnjeva prijenosa u zavojima, osobito kad su ceste mokre. U idealnom slučaju, zavoje uvijek treba prolaziti uz blago ubrzavanje. Ako slijedite ove savjete, trošenje guma će biti minimalno.

Vožnja noću

Noćna vožnja predstavlja više opasnosti od vožnje po dnevnom svjetlu. Evo nekoliko važnih savjeta za zapamtiti:

- Usporite i održavajte veću udaljenost između vas i drugih vozila, jer vidljivost može biti otežana noću, osobito u područjima gdje nema ulične rasvjete.
- Podesite retrovizore kako biste smanjili odsjaj prednjih svjetala drugih vozača.
- Održavajte Vaša prednja svjetla čistima i pravilno ih usmjerite na vozila koja nisu opremljena funkcijom automatskog usmjerenja prednjih svjetala. Prljava ili nepravilno usmjerena prednja svjetla će otežati vidljivost noću.
- Izbjegavajte gledanje izravno u prednja svjetla nadolazećih vozila. Možete biti privremeno oslijepljeni i trebat će nekoliko sekundi da Vam se oči ponovno prilagode na mrak.

Vožnja po kiši

Kiša i mokre ceste mogu vožnju učiniti opasnom, posebno ako niste pripremljeni na sklizak kolnik. Evo nekoliko naputaka za razmatranje tijekom vožnje po kiši:

- Jaka kiša će pogoršati vidljivost i povećati zaustavni put potreban za zaustavljanje Vašeg vozila, stoga usporite.
- Isključite tempomat.
- Održavajte metlice brisača vjetrobrana u dobrom stanju. Zamijenite ih kad pokažu znakove trošenja ili ostavljaju mjesta neobrisana na vjetrobranskom staklu.
- Ako Vaše gume nisu u dobrom stanju, zaustavljanje na mokrom kolniku može dovesti do proklizavanja i moguće nesreće. Uvjerite se da su Vaše gume u dobrom stanju.
- Upalite svjetla kako bi bili vidljivi drugima.
- Prebrza vožnja kroz lokve može utjecati na Vaše kočnice. Ako morate voziti kroz lokve, pokušajte voziti sporo.
- Ako vam se čini da ste smočili kočnice, lagano ih primijenite tijekom vožnje dok se ne vrati normalna funkcija kočenja.

Akvaplaning

Ako je cesta dovoljno mokra i krećete se po njoj dovoljnom brzinom, može se dogoditi da gume zaplivaju na sloju vode. U tom trenutku nemate nikakvu kontrolu nad vozilom. Zato vozite polako kad je cesta mokra.

Opasnost od akvaplaninga se povećava kako se gume troše. Provjerite dubinu profila u poglavlju 7.

Vožnja u poplavljenim područjima

Izbjegavajte vožnju kroz poplavljena područja osim ako ste sigurni da voda nije viša od sredine naplatka. Kroz bilo kakvu vodu vozite polako. Dopustite adekvatni zaustavni put, jer performanse kočnica mogu biti smanjene.

Nakon vožnje kroz vodu, osušite kočnice lagano ih primjenjujući nekoliko puta dok se vozilo kreće polako.

Vožnja autocestom

Gume

Prilagodite tlak guma prema specifikacijama. Nizak tlak guma će rezultirati pregrijavanjem ili mogućim oštećenjem guma.

Izbjegavajte korištenje istrošenih ili oštećenih guma koje mogu rezultirati smanjenom trakcijom i otkazivanjem guma.

✻ OBAVIJEST

Nikada ne napuhavajte gume iznad maksimalnog tlaka propisanog za Vaše gume.

Gorivo, rashladna tekućina motora i motorno ulje

Vožnja pri velikim brzinama troši više goriva od gradske vožnje. Nemojte zaboraviti provjeriti i rashladnu tekućinu motora i motorno ulje.

Pogonski remen

Labav ili oštećen pogonski remen može rezultirati pregrijavanjem motora.

VOŽNJA ZIMI

Teški vremenski uvjeti zimi rezultiraju bržim trošenjem i drugim problemima. Kako biste umanjili probleme zimske vožnje, trebali biste slijediti ove savjete:

Snježni ili ledeni uvjeti

Kako biste vozili u dubokom snijegu, možda će biti potrebno koristiti zimske gume ili na Vaše gume montirati lance za snijeg. Ako su zimske gume potrebne, potrebno je odabrati gume ekvivalentne veličine i vrste originalnim gumama vozila. Inače, sigurnost i upravljivost Vašeg vozila mogu biti ugroženi. Osim toga, brza vožnja, naglo ubrzavanje, iznenadno kočenje i nagla skretanja su potencijalno vrlo opasne radnje.

Tijekom smanjenja brzine, koristite kočenje motorom što je više moguće. Nagla kočenja na snježnoj ili zaleđenoj cesti mogu dovesti do proklizavanja. Morate održavati sigurnu udaljenost između Vašeg i vozila ispred. Također, nježno kočite. Važno je zamijetiti da će lanci na gumama poboljšati trakciju, no neće spriječiti bočna proklizavanja.

✻ OBAVIJEST

Lanci za gume nisu legalni u svim zemljama. Provjerite zakone zemlje prije stavljanja lanaca.

Zimske gume

⚠ UPOZORENJE - Veličina zimskih guma

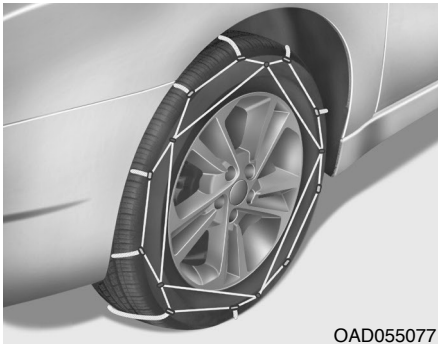
Zimske gume trebaju biti jednake po veličini i vrsti kao standardne gume vozila. Inače, sigurnost i upravljivost Vašeg vozila mogu biti narušeni.

Ako montirate zimske gume na Vašem vozilu, pobrinite se da koristite gume iste veličine i raspona nosivosti kao originalne gume. Stavite zimske gume na sva četiri kotača za uravnoteženje upravljivosti Vašeg vozila u svim vremenskim uvjetima. Imajte na umu da trakcija sa zimskim gumama na suhoj cesti može biti manja nego sa standardnim gumama Vašeg vozila. Čak i kad su ceste čiste, trebate voziti oprezno. Provjerite s dobavljačem guma maksimalnu preporučenu brzinu.

✻ OBAVIJEST

Nemojte instalirati čavlerice jer one kod nas nisu dopuštene.

Lanci za snijeg



OAD055077

S obzirom na to da su bočne stijenke radijalnih guma tanje od drugih vrsta guma, gume mogu biti oštećene montažom nekih vrsta lanaca za snijeg na njih. Stoga, preporučuje se uporaba zimskih guma umjesto lanaca za snijeg. Nemojte montirati lance za gume na vozila opremljena aluminijskim kotačima; lanci za snijeg mogu oštetiti kotače. Ako morate koristiti lance za snijeg, upotrijebite žičani tip lanaca debljine manje od 15 mm. Šteta na Vašem vozilu uzrokovana nepravilnom uporabom lanaca za snijeg nije pokrivena jamstvom proizvođača Vašeg vozila.

⚠ UPOZORENJE - Lanci za gume

- **Korištenje lanaca može narušiti upravljivost vozila.**
- **Nemojte prekoračiti 30 km/h ili preporučenu brzinu proizvođača lanaca, ovisno o tome što je niže.**
- **Vozite pažljivo i izbjegavajte neravnine, rupe, oštre zavoje, i druge opasnosti na cesti, koje mogu uzrokovati poskakivanje vozila.**
- **Izbjegavajte nagla skretanja ili kočenja blokiranim kotačima.**

✻ OBAVIJEST

- **Lance za snijeg montirajte samo na prednje kotače. Morate biti svjesni da će lanci ugrađeni na vozilo ponuditi veću vučnu silu, ali neće spriječiti zanošenje u stranu.**
- **Nemojte ugrađivati čavlerice, jer one kod nas nisu dopuštene.**

Montaža lanaca

Kad montirate lance za snijeg, slijedite upute proizvođača i pričvrstite ih što je više moguće. Vozite polako s montiranim lancima (sporije od 30 km/h). Ako čujete da lanci dodiruju karoseriju ili ovjes, zaustavite se i zategnite ih. Ako još uvijek dodiruju, usporite dok buka ne prestane. Skinite lance za snijeg čim počnete voziti na čistim cestama.

Kad montirate lance za snijeg, parkirajte vozilo na ravnoj površini dalje od prometa. Uključite svjetla za nuždu i stavite trokut iza vozila (ako je dostupan). Uvijek stavite ručicu mjenjača u položaj P (parkiranje), primijenite parkirnu kočnicu i isključite motor prije montiranja lanaca za snijeg.

⚠ OPREZ

- ***Lanci koji su neodgovarajućih dimenzija ili nepravilno montirani mogu oštetiti kočione vodove, ovjes, karoseriju i kotače.***
- ***Zaustavite vozilo i dotegnite lance kad god čujete da udaraju vozilo.***
- ***Vodite računa da su lanci za snijeg ispravne veličine i vrste za Vaše gume. Neispravni lanci za snijeg mogu uzrokovati oštećenje karoserije i ovjesa i možda neće biti pokriveno jamstvom proizvođača Vašeg vozila. Također, moguće je da kukice za povezivanje lanaca za snijeg budu oštećene od kontakta s dijelovima vozila što može uzrokovati ispadanje lanaca s gume. Uvjerite se da su lanci SAE klase sa S certifikatom.***
- ***Uvijek provjerite montažu lanaca nakon što ste prešli otprilike 0,5 do 1 km kako biste osigurali ispravno postavljanje. Zategnite ili ponovno postavite lance ako su olabavili.***
- ***Ako morate koristiti lance za snijeg, upotrijebite žičani tip lanaca debljine manje od 15 mm.***

Zimske predostrožnosti

Koristite visokokvalitetnu etilen glikol rashladnu tekućinu

Vaše vozilo se isporučuje s visokokvalitetnom etilen glikol rashladnom tekućinom u sustavu hlađenja. To je jedina vrsta rashladne tekućine koju biste trebali koristiti, jer pomaže u sprečavanju korozije u sustavu hlađenja, podmazuje pumpu za vodu i sprečava zamrzavanje. Vodite računa za mijenjate ili dopunite Vašu rashladnu tekućinu u skladu s rasporedom održavanja u poglavlju 7. Prije zime, testirajte Vašu rashladnu tekućinu kako biste bili sigurni da je njezina točka zamrzavanja dovoljna za očekivane temperature tijekom zime.

Provjerite akumulator i kablove

Temperature zimi povećavaju opterećenje akumulatora. **Pregledajte akumulator i kablove, kao što je opisano u poglavlju 7**. Preporučujemo da razinu napunjenosti Vašeg akumulatora provjerite kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Ako je potrebno prijeđite na ulje "zimske težine"

U nekim klimama se preporučuje da se tijekom zime koristi ulje niže viskoznosti. Za preporuke pogledajte poglavlje 8. Ako niste sigurni koju gradaciju ulja trebate koristiti, preporučujemo da konzultirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Provjerite svjećice i sustav paljenja

Pregledajte Vaše svjećice, kao što je opisano u poglavlju 7 i zamijenite ih ako je potrebno. Također provjerite sve žice i komponente za paljenje kako biste se uvjerili da nema bilo kakvih pukotina, istrošenosti ili oštećenja.

Za sprečavanje zamrzavanja brava

Kako biste spriječili zamrzavanje brava, pošpricajte odobrenu tekućinu za odmrzavanje ili glicerin u brave. Ako je brava prekrivena ledom, pošpricajte odobrenu tekućinu za odmrzavanje preko leda da biste ga uklonili. Ako je zamrznut unutarnji dio brave, možda ćete ga uspjeti otopiti zagrijanim ključem. Pažljivo koristite zagrijani ključ kako biste izbjegli ozljede.

Koristite odobreno sredstvo za pranje stakala

Kako biste spriječili zamrzavanje vode u sustavu perača prozora, dodajte odobrenu tekućinu za pranje stakala kao što je navedeno na uputama na spremniku. Antifriz tekućina za pranje stakala dostupna je kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca, ali i kod većine trgovina s autodijelovima. Nemojte koristiti rashladnu tekućinu motora ili druge vrste antifriza kako bi se spriječilo oštećenje boje vozila.

Ne dopustite zamrzavanje parkirne kočnice

U nekim uvjetima Vaša parkirna kočnica može se zamrznuti u primijenjenom položaju. To će se najvjerojatnije dogoditi kad je nakupljen snijeg ili led oko ili u blizini stražnjih kočnica ili ako su kočnice mokre. Ako postoji rizik od zamrzavanja parkirne kočnice, samo je privremeno primijenite dok ručicu mjenjača stavite u položaj P (automatski/DCT mjenjač) ili u prvi stupanj prijenosa ili hod unazad (ručni mjenjač) te blokirajte stražnje kotače tako da vozilo ne može otklizati. Zatim otpustite parkirnu kočnicu.

Ne dopustite da se snijeg i led nakupljaju ispod vozila

U nekim uvjetima, snijeg i led se mogu nakupiti ispod odbojnika i ometati upravljanje. Kad vozite u takvim uvjetima tijekom teške zime, redovito provjerite ispod vozila kako biste se uvjerili da je kretanje prednjih kotača i upravljačkih komponenti neometano.

Pripremite opremu za hitne situacije

U skladu s vremenskim uvjetima, trebali biste pripremiti odgovarajuću opremu za hitne situacije. Neki od predmeta koje biste mogli zatrebati uključuju lance za gume, trake ili lance za vuču, svjetiljku, signalnu raketu, pijesak, lopatu, pomoćne kablove, strugalicu prozora, rukavice, tkaninu, kombinezone, deku, itd.

Ne ostavljajte strane predmete ili materijale u motornom prostoru

Stavljanje stranih predmeta ili materijala koji ometaju hlađenje motora, u motornom prostoru, može izazvati kvar ili požar. Proizvođač nije odgovoran za štetu uzrokovanu takvim postupcima.

VUČA PRIKOLICE

Ako razmatrate vuču s Vašim vozilom, prvo biste trebali provjeriti zakonske uvjete Vaše zemlje u Odjelu za motorna vozila.

Budući da su zakoni različiti, uvjeti za vuču prikolice, automobila, ili drugih vrsta vozila ili uređaja mogu se razlikovati. Pitajte ovlaštenog HYUNDAI trgovca za daljnje detalje prije vuče.

Upamtite da je vuča prikolice drukčije nego voziti samo vozilo. Vuča prikolice znači promjenu u upravljivosti, izdržljivosti i potrošnji goriva. Uspješna i sigurna vuča prikolice zahtijeva ispravnu opremu i pravilno rukovanje.

Ovo poglavlje sadrži brojne iskustvene i važne savjete te sigurnosna pravila. Mnogi od njih važni su za Vašu sigurnost i sigurnost Vaših putnika. Molimo da pažljivo pročitate ovo poglavlje prije vuče prikolice.

⚠ UPOZORENJE - Vuča prikolice

- **Ako ne koristite ispravnu opremu i / ili vozite nepropisno, možete izgubiti kontrolu nad vozilom kad vučete prikolicu. Na primjer, ako je prikolica preteška, kočnice možda neće dobro raditi - ili neće uopće raditi. Vi i Vaši putnici mogli bi biti ozbiljno ili smrtno ozlijeđeni. Vucite prikolicu samo ako ste slijedili sve korake u ovom poglavlju.**
- **Prije vuče, provjerite da su ukupna masa prikolice, GCW (ukupna kombinirana masa), GVW (masa vozila), GAW (bruto osovinsko opterećenje) i opterećenje prikolice u granicama.**
- **Kad vučete prikolicu, vodite računa da isključite ISG funkciju.**

✻ OBAVIJEST - Za Europu

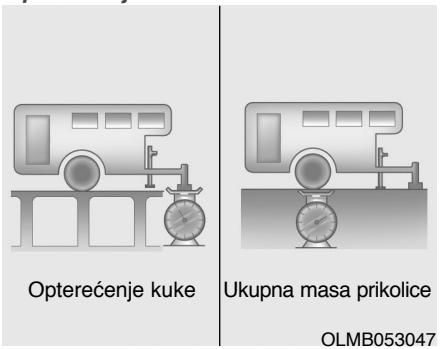
- **Tehnički dopušteno opterećenje na stražnjoj osovini može se prekoračiti ne više od 15%, a tehnički najveća dopuštena masa vozila može se prekoračiti ne više od 10% ili 100 kg, ovisno o tome koja je vrijednost niža. U tom slučaju, ne prelazite 100 km/h za vozila kategorije M1 ili 80 km/h za vozila kategorije N1.**
- **Kad vučete prikolicu, dodatno opterećenje nametnuto na uređaju spajanja prikolice može uzrokovati prekoračenje maksimalnog opterećenja stražnjih guma, ali ne više od 15%. U tom slučaju, ne prelazite 100 km/h i tlak zraka u stražnjim gumama treba biti najmanje 0,2 bara viši od tlaka zraka preporučenog za normalnu uporabu (tj. bez povezane prikolice).**

Ako se odlučite na vuču prikolice

Evo nekoliko važnih pitanja ako se odlučite na vuču prikolice:

- Razmotrite korištenje kontrole vijuganja. Možete upitati trgovca kukama o kontroli vijuganja prikolice.
- Nemojte Vaše vozilo koristiti za vuču tijekom prvih 2000 km kako biste omogućili pravilno razrađivanje motora. Nepoštivanje ove mjere opreza može rezultirati ozbiljnom štetom motora ili mjenjača.
- Kad vučete prikolicu, svakako konzultirajte ovlaštenog HYUNDAI trgovca za daljnje informacije o dodatnim zahtjevima, poput opreme za vuču, itd.
- Uvijek vozite Vaše vozilo umjerenim brzinama (manje od 100 km/h).
- Na dugom usponu, nemojte prijeći 70 km/h ili postavljeno ograničenje brzine, ovisno o tome što je niže.
- Na idućim stranicama su važne informacije vezane uz masu i nosivost te njihova ograničenja.

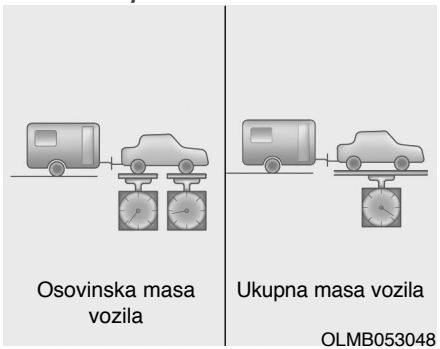
Opterećenje kuke



Koja je maksimalna sigurna masa prikolice? Nikada ne smije biti teža od maksimalne mase prikolice s kočnicama. No čak i tad može biti preteška.

Ovisi o tome kako planirate koristiti Vašu prikolicu. Važne su, primjerice, brzina, visina, nagib cesta, vanjska temperatura i kako često Vašim vozilom vučete prikolicu. Idealna težina prikolice također može ovisiti o bilo kakvoj posebnoj opremi koju imate na Vašem vozilu.

Masa rude prikolice



Opterećenje rude svake prikolice je važna mjera jer utječe na ukupnu (GSW) masu Vašeg vozila. Ova masa uključuje ukupnu masu vozila, bilo koji teret koji u njemu prevozite, i ljude koji će se voziti u vozilu. Ako ćete vući prikolicu, morate dodati opterećenja rude na ukupnu masu vozila jer Vaše vozilo će također prevoziti taj teret.

Ruda prikolice smije težiti maksimalno 10% ukupne mase natovarene prikolice, unutar granica maksimalne dozvoljene mase rude. Nakon što ste natovarili Vašu prikolicu, izvažite prikolicu i zatim rudu, odvojeno, kako biste vidjeli jesu li mase odgovarajuće. Ako nisu, možete ih mijenjati tako što ćete razmjestiti teret po prikolici.

⚠ UPOZORENJE - Prikolica

- **Nikada nemojte prikolicu više opteretiti straga nego sprijeda. Prednji dio treba nositi otprilike 60% ukupnog tereta prikolice, stražnji dio otprilike 40% ukupnog tereta prikolice.**
- **Nikada nemojte prekoračiti maksimalna ograničenja mase prikolice ili opreme za vuču. Nepravilan utovar može rezultirati oštećenjem Vašeg vozila i/ili tjelesnim ozljedama. Provjerite masu i utovar na komercijalnim vagama.**
- **Nepravilno natovarena prikolica može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom.**

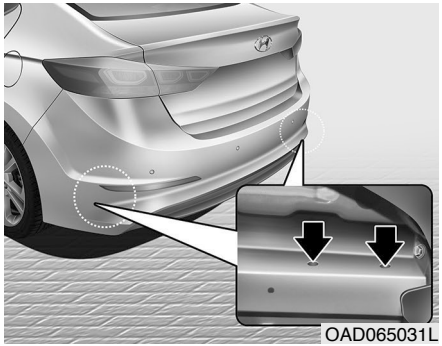
■ **Za Europu**

Stavka		Benzinski motor				Dizelski motor	
		1.6 MPI		2.0 MPI		1.6 VGT	
		M/T	A/T	M/T	A/T	M/T	DCT
Maksimalna masa prikolice kg	Bez sustava kočenja	610	610	610	610	300	300
	Sa sustavom kočenja	1200	1100	1200	1100	300	300
Maksimalno dopušteno statičko vertikalno opterećenje na kuku kg		1115					
Preporučena udaljenost od središta stražnjeg kotača do točke spajanja mm		1090					

M/T - ručni mjenjač
A/T - automatski mjenjač
DCT - automatski mjenjač s dvije spojke

Oprema za vuču prikolice

Kuke


OAD065031L

✻ OBAVIJEST

Rupe za montiranje kuke su smještene s obje strane podvozja iza stražnjih guma.

Važno je imati ispravnu opremu za kuke. Bočni vjetar, prolazak velikih kamiona i neravne ceste neki su od razloga zbog kojih ćete trebati pravu kuku. Evo nekih pravila koje treba slijediti:

- Morate li bušiti rupe na karoseriji Vašeg vozila prilikom ugradnje kuke za vuču? Ako morate, onda budite sigurni da zatvorite rupe kasnije kad uklonite kuku.

  Ako ih ne zatvorite, smrtonosni ugljični monoksid (CO) iz Vašeg ispuha može ući u Vaše vozilo, kao i prljavština i voda.
- Odbojnici Vašeg vozila nisu namijenjeni za kuke. Nemojte na njih učvršćivati unajmljene kuke ili druge kuke koje su predviđene za odbojnike. Koristite samo kuku koja se montira na okvir i koja se ne učvršćuje na odbojnik.
- HYUNDAI kuka za prikolice je dostupna kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Sigurnosni lanci

Uvijek biste trebali povezati lance između Vašeg vozila i prikolice. Prekrižite sigurnosne lance ispod rude prikolice, tako da ruda ne može pasti na tlo ako se odvoji od kuke.

Upute o sigurnosnim lancima mogu biti osigurane od strane proizvođača kuke ili proizvođača prikolice. Slijedite preporuke proizvođača za pričvršćivanje sigurnosnih lanaca. Uvijek ostavite dovoljno prostora tako da možete okretati s Vašom prikolicom. I nikada nemojte dopustiti da se sigurnosni lanci vuku po tlu.

Kočnice prikolice

Ako je Vaša prikolica opremljena sustavom kočenja, uvjerite se da odgovara propisima Vaše zemlje i da je ispravno ugrađen i radi ispravno.

Ako masa Vaše prikolice premašuje maksimalnu dopuštenu masu prikolice bez kočnica, onda će i prikolica trebati vlastite kočnice. Svakako pročitajte i slijedite upute za kočnice prikolice tako da ih budete u mogućnosti pravilno ugraditi, prilagoditi i održavati.

- Nemojte modificirati kočioni sustav Vašeg vozila.

⚠ UPOZORENJE - Kočnice prikolice

Nemojte koristiti prikolicu s vlastitim kočnicama, osim ako ste apsolutno sigurni da ste pravilno postavili kočioni sustav. Ovo nije zadatak za amatere. Koristite iskusnu i kompetentnu trgovinu za ovaj posao.

Vožnja s prikolicom

Vuča prikolice zahtijeva određeno iskustvo. Prije odlaska na otvorenu cestu, morate upoznati Vašu prikolicu. Upoznajte se s osjećajem vožnje i kočenja s dodatnom masom prikolice. I uvijek imajte na umu da je vozilo koje vozite sada znatno dulje i niti približno ne reagira kao Vaše vozilo samo po sebi.

Prije nego što krenete, provjerite kuku i platformu prikolice, sigurnosne lance, električne priključke, svjetla, gume i retrovizore. Ako prikolica ima električne kočnice, pokrenite Vaše vozilo i prikolicu i zatim rukom primijenite kontroler kočnica prikolice kako biste se uvjerili da kočnice rade. Time istodobno provjeravate i Vaše električne priključke.

Nemojte otpustiti parkirnu kočnicu dok se motor pokrene kako biste pomaknuli vozilo unaprijed.

I otpustite papučicu kočnice kad osjetite da se vozilo želi pomaknuti unaprijed.

Tijekom Vašeg putovanja, povremeno provjerite kako biste bili sigurni da je teret siguran, i da svjetla i kočnice prikolice još uvijek rade.

Udaljenost

Ostanite barem dvostruko daleko iza vozila ispred nego kad vozite Vaše vozilo bez prikolice. To vam može pomoći da izbjegnete situacije koje zahtijevaju snažno kočenje i naglo skretanje.

Pretjecanje

Trebat će vam veća pretjecajna udaljenost kad vučete prikolicu. Zbog povećane duljine vozila, morat ćete otići mnogo dalje nakon vozila koje se pretekli prije nego što se možete vratiti u Vaš trak.

Vožnja unazad

Držite dno upravljača jednom rukom. Zatim, kako biste pomaknuli prikolicu ulijevo, pomaknite Vašu ruku ulijevo. Kako biste pomaknuli prikolicu udesno, pomaknite Vašu ruku udesno. Uvijek polako vozite unazad i, ako je moguće, neka Vas netko usmjerava.

Skretanje

Kad skrećete s prikolicom, napravite veći luk nego inače. Učinite to kako Vaša prikolica ne bi udarila rubnjake, prometne znakove, stabla ili druge predmete. Izbjegavajte nagle manevre. Puno unaprijed najavite skretanje.

Pokazivači smjera kad vučete prikolicu

Kad vučete prikolicu, Vaše vozilo mora imati drukčije pokazivače smjera i dodatno ožičenje. Zelene strelice na Vašoj instrumentnoj ploči će svijetliti kad god najavite skretanje ili prestrojavanje. Ispravno spojena, svjetla prikolice će također treptati kako bi upozorila ostale vozače da ćete skrenuti, prestrojiti se ili se zaustaviti.

Kad vučete prikolicu, zelene strelice na Vašoj instrumentnoj ploči će svijetliti za skretanja, čak i ako su žaruljice na prikolici pregorjele. Dakle, možda pomislite da vozači iza Vas vide Vaše signale kad ih, zapravo, ne vide. Važno je da povremeno provjerite kako bi bili sigurni da žaruljice prikolice još uvijek rade. Također morate provjeriti svjetla svaki put kad odspojite i zatim ponovno spojite žice.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte spajati sustav rasvjete prikolice izravno na sustav rasvjete Vašeg vozila. Koristite samo odobreno ožičenje prikolice. Nepridržavanje ovog savjeta može izazvati kvar električne instalacije ili ozljedu.

Konzultirajte ovlaštenog HYUNDAI trgovca za pomoć pri ugradnji ožičenja.

Vožnja u brdima

Smanjite brzinu i prebacite u niži stupanj prijenosa prije nego započnete dugi ili strmi spust. Ako ne prebacite u nižu brzinu, možda ćete morati koristiti kočnice toliko da će se pregrijati i više neće učinkovito raditi.

Kad vozite uzbrdo, prebacite u niži stupanj prijenosa i smanjite brzinu na oko 70 km/h kako bi se smanjila mogućnost pregrijavanja motora i mjenjača.

Ako je Vaša prikolica teža od maksimalne mase prikolice bez kočnica prikolice i imate automatski, trebate voziti u D (vožnja) kad vučete prikolicu.

Rad vozila u D (vožnja) kad vučete prikolicu će smanjiti zagrijavanje i produljiti vijek trajanja Vašeg mjenjača.

⚠ OPREZ

- *Kad vučete prikolicu na strmim cestama (više od 6%) obratite pažnju na mjerač temperature rashladne tekućine motora kako biste spriječili pregrijavanje motora.*

  Ako se igla na mjeraču temperature rashladne tekućine motora kreće prema "130/H (HOT)", zaustavite se čim je sigurno da to učinite, i dopustite da motor radi u praznom hodu dok se ohladi. Možete nastaviti kad se motor dovoljno ohladio.
- *Morate odlučiti o brzini vožnje ovisno o masi prikolice i stupnju uspona kako biste smanjili mogućnost pregrijavanja motora i mjenjača. Vodite računa o tome da ste s prikolicom sporiji od ostatka prometa, posebno na usponima. Koristite desni prometni trak i pridržavajte se ograničenja brzine, posebno onih za vozila s prikolicama.*

(nastavlja se)

(nastavak)

- *Kad vučete prikolicu na strmim cestama, spojka u mjenjaču se može pregrijati. Osobita je pažnja potrebna kod DCT mjenjača s dvije spojke. U nekim uvjetima prometa, kao što je uzastopno zaustavljanje i kretanje, spojke se mogu pregrijati. Kad je spojka pregrijana, uključuje se sigurnosni mod. Ako se uključi sigurnosni mod, indikator položaja mjenjača na instrumentnoj ploči trepće uz zvuk. U ovom trenutku, poruka upozorenja će se pojaviti na LCD zaslonu i vožnja možda neće biti uglađena.*

(nastavlja se)

(nastavak)

Ako ignorirate ovo upozorenje, stanje vožnje se može pogoršati.

Za povratak u normalno stanje vožnje, zaustavite vozilo na ravnoj cesti i pritisnite papučicu kočnice na nekoliko minuta ili prebacite ručicu mjenjača u položaj P (park). Vožnju smijete nastaviti tek kad se mjenjač dovoljno ohladio.

Parkiranje u brdima

Općenito, ako imate prikolicu priključenu na Vaše vozilo, ne biste trebali parkirati Vaše vozilo na brdu. Ljudi mogu biti ozbiljno ili smrtno ozlijeđeni, a Vaše vozilo i prikolica mogu biti oštećeni u slučaju neočekivanog prevrtanja niz brdo.

Međutim, ako ćete ikad morati parkirati prikolicu na brdu, evo kako to učiniti:

1. Pomaknite vozilo u parkirno mjesto. Okrenite upravljač u smjeru rubnjaka (desno ako ste okrenuti nizbrdo, lijevo ako ste okrenuti uzbrdo).
2. Ako vozilo ima ručni mjenjač, stavite automobil u prazan hod. Ako vozilo ima automatski/DCT mjenjač, stavite automobil u P (parkiranje).
3. Aktivirajte parkirnu kočnicu i isključite vozilo.
4. Ispod kotača prikolice, na strani prema dolje, postavite podupirače.
5. Pokrenite vozilo, držite kočnice, prebacite u prazan hod, otpustite parkirnu kočnicu i polako otpustite kočnice dok podupirači prikolice ne preuzmu opterećenje.
6. Ponovno aktivirajte kočnice, ponovno primijenite parkirnu kočnicu.
7. Ručicu mjenjača prebacite u R (hod unazad) ili prvi stupanj prijenosa za ručni mjenjač ili P (parkiranje) za automatski/DCT mjenjač.
8. Isključite vozilo i otpustite kočnice vozila, ali ostavite postavljenu parkirnu kočnicu.

⚠ UPOZORENJE - Parkiranje na brdu

- **Parkiranje Vašeg vozila s prikolicom na brdu može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt, ako se prikolica odvoji.**
- **Zadržavanje Vašeg vozila na brdu pritiskanjem papučice gasa može biti vrlo opasno.**

Kad ste spremni za odlazak nakon parkiranja na brdu

1. S ručnim mjenjačem u praznom hodu ili automatskim/DCT mjenjačem u P (parkiranje), primijenite Vaše kočnice i zadržite papučicu kočnice dok:
   - Pokrenete motor;
   - Prebacite mjenjač u brzinu;
   - Otpustite parkirnu kočnicu.
2. Polako maknite Vašu nogu s papučice kočnice.
3. Vozite polako dok se prikolica ne makne s podupirača.
4. Stanite i neka netko pokupi i spremi podupirače.

Održavanje kad vučete prikolicu

Vaše vozilo će trebati češće servisirati kad redovno vučete prikolicu. Važno je obratiti posebnu pozornost na motorno ulje, tekućinu automatskog mjenjača, maziva za osovine i tekućinu sustava za hlađenje. Stanje kočnica je još jedna važna stavka za čestu provjeru. Svaka je stavka pokrivena u ovom priručniku, a indeks će vam pomoći da ih brzo pronađete. Ako vučete prikolicu, dobra je ideja da pregledate ove stavke prije nego što započnete Vaše putovanje. Ne zaboravite također održavati prikolicu i kuku. Slijedite plan održavanja prikolice i provjerite ju povremeno. Poželjno je provoditi provjeru na početku vožnje svakog dana. Ono što je najvažnije, sve matice i vijci kuke trebaju biti zategnuti.

⚠ OPREZ

- **Zbog većih opterećenja pri vuči prikolice, može doći do pregrijavanja za vrijeme vrućih dana ili vožnje uzbrdo. Ako mjerač rashladne tekućine ukazuje na pregrijavanje, isključite klimatizaciju i zaustavite vozilo na sigurnom mjestu da se ohladi motor.**
- **Kad vučete prikolicu češće provjeravajte tekućinu mjenjača (ovo se ne odnosi na vozila opremljena DCT mjenjačem s dvije spojke).**
- **Ako Vaše vozilo nije opremljeno klimatizacijom, trebali biste instalirati ventilator kondenzatora za poboljšanje performansi motora pri vuči prikolice.**

MASA VOZILA

Ovaj će vas dio uputiti u ispravno utovarivanje Vašeg vozila i/ili prikolice kako biste masu opterećenog vozila zadržali unutar propisanih kapaciteta sa ili bez prikolice. Pravilno utovarivanje će omogućiti maksimalnu iskoristivost tvorničkih performansi. Prije opterećivanja Vašeg vozila, upoznajte se sa sljedećim terminima za određivanje mase vozila, sa ili bez prikolice, iz specifikacije vozila i oznake certifikacije:

Bazna masa praznog vozila / Base Curb Weight

To je masa vozila uključujući pun spremnik goriva i svu standardnu opremu. To ne uključuje putnike, teret ili dodatnu opremu.

Masa praznog vozila / Vehicle Curb Weight

To je masa novog vozila kad ga preuzmete od trgovca uz svu dodatnu opremu.

Masa tereta / Cargo Weight

Ova brojka uključuje svu masu dodanu baznoj masi praznog vozila, uključujući teret i dodatnu opremu.

GAW (Bruto osovinsko opterećenje)

To je ukupna masa stavljena na svaku osovinu (prednja i stražnja) - uključujući masu praznog vozila i svog tereta.

GAWR (Stupanj bruto osovinskog opterećenja)

To je najveća dopuštena masa koja se može prevesti na jednoj osovini (prednjoj ili stražnjoj). Ovi brojevi su prikazani na oznaci certifikacije.

Ukupno opterećenje na svakoj osovini nikada ne smije premašiti GAWR.

GVW (Bruto masa vozila)

To je bazna masa praznog vozila plus stvarna masa tereta plus masa putnika.

GVWR (Stupanj bruto mase vozila)

To je najveća dopuštena masa potpuno natovarenog vozila (uključujući sve opcije, opremu, putnike i teret). GVWR se može vidjeti na naljepnici koja se nalazi na pragu vozila.

Preopterećenje

⚠ UPOZORENJE - Masa vozila

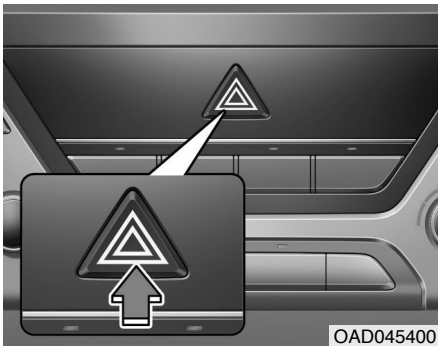
Stupanj bruto osovinskog opterećenja (GAWR) i stupanj bruto mase vozila (GVWR) za Vaše vozilo nalazi se na naljepnici na vozačevim (ili suvozačevim) vratima. Prekoračenje ovih stupnjeva može uzrokovati nesreću ili oštećenje vozila. Možete izračunati masu Vašeg tereta vaganjem predmeta (i ljudi) prije nego ih stavite u vozilo. Budite oprezni da ne preopteretite Vaše vozilo.

Što učiniti u hitnim slučajevima

6

Upozorenje na cesti. 6-2
Slučaj nužde tijekom vožnje 6-2
Ako se motor ugasi tijekom vožnje 6-2
Ako se motor ugasi na križanju ili pružnom prijelazu 6-3
Ako se probuši guma u vožnji 6-3
Ako se motor neće pokrenuti. 6-4
Ako se motor neće pokrenuti ili se prilikom startanja vrti presporo 6-4
Ako se motor vrti normalno, ali ne starta 6-4
Pokretanje u slučaju nužde 6-4
Ako se motor pregrije. 6-8
Sustav nadzora tlaka u gumama (TPMS) 6-10
Provjera tlaka u gumama 6-10
Sustav nadzora tlaka u gumama 6-11
Upozorenje na preniski tlak 6-12
Pokazivač gume s preniskim tlakom 6-12
Pokazivač neispravnosti TPMS sustava 6-13
Zamjena kotača opremljenog TPMS-om 6-14
Ako imate praznu gumu. 6-16
Dizalica i alat 6-16
Zamjena kotača 6-17
Oznaka dizalice 6-22
EU deklaracija dizalice 6-23
Vuča 6-24
Vučna služba 6-24
Odvojiva kuka za vuču 6-25
Vuča u slučaju nezgode 6-26
Oprema za slučaj nužde. 6-28
Aparat za gašenje požara 6-28
Pribor za prvu pomoć 6-28
Trokut upozorenja 6-28
Mjerač tlaka u gumama. 6-28

UPOZORENJE NA CESTI


OAD045400

Svjetla za nuždu

Svjetla za nuždu služe kao upozorenje drugim vozačima za izniman oprez kad se približavaju, pretječu ili obilaze Vaše vozilo.

Trebaju se koristiti kad god se rade hitni popravci ili kad je vozilo zaustavljeno u blizini ruba kolnika.

Pritisnite prekidač svjetala za nuždu s prekidačem za paljenje u bilo kojem položaju. Prekidač svjetala se nalazi na središnjoj konzoli. Svi pokazivači smjera će treptati istodobno.

- Svjetla za nuždu rade bez obzira na to radi li Vaše vozilo ili ne.
- Pojedinačni pokazivači smjera ne rade kad su svjetla za nuždu upaljena.
- Svjetla za nuždu trebaju uvijek raditi dok se vozilo vuče.

SLUČAJ NUŽDE TIJEKOM VOŽNJE

Ako se motor ugasi tijekom vožnje

- Polako smanjite brzinu održavajući smjer vožnje. Pažljivo se pomaknite s ceste.
- Uključite svjetla za nuždu.
- Pokušajte iznova pokrenuti motor. Ako motor neće startati, preporučamo da se obratite ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.

Ako se motor ugasi na raskrižju ili željezničkom prijelazu

Ako se motor ugasi na raskrižju ili željezničkom prijelazu, postavite ručicu mjenjača u položaj N (prazan hod) i zatim odgurajte vozilo na sigurno mjesto.

Ako se guma isprazni tijekom vožnje

Ako se guma isprazni dok vozite:

- Maknite nogu s papučice gasa i pustite vozilo da samo uspori dok vozite ravno. Nemojte odmah primijeniti kočnice ili nemojte pokušavati maknuti se s ceste jer to može uzrokovati gubitak kontrole. Kad je vozilo dovoljno usporilo, kočite pažljivo i maknite se s ceste. Vozite s ceste što je dalje moguće i parkirajte na čvrstu i ravnu zemlju. Ako ste na podijeljenoj autocesti, nemojte parkirati u srednjem području između dva prometna traka.
- Kad se vozilo zaustavi, uključite svjetla za nuždu, postavite parkirnu kočnicu i stavite mjenjač u P (automatski/DCT mjenjač) ili hod unazad (ručni mjenjač).
- Neka svi putnici napuste vozilo, ali budite sigurni da svi izlaze na strani vozila koja je dalje od prometa.
- Kad mijenjate ispražnjenu gumu, slijedite upute u nastavku ovog poglavlja.

AKO SE MOTOR NEĆE POKRENUTI

Ako se motor ne okreće ili se okreće polako

- Ako Vaše vozilo ima automatski/DCT mjenjač, budite sigurni da je ručica mjenjača u N (prazan hod) ili P (parkiranje) i da je postavljena parkirna kočnica.
- Provjerite spojeve akumulatora kako bi bili sigurni da su čisti i čvrsti.
- Upalite svjetlo unutrašnjosti. Ako se svjetlo zatamnjuje ili se gasi pri pokretanju anlasera, akumulator je prazan.

Nemojte gurati ili vući vozilo kako biste ga pokrenuli. To može rezultirati sudarom ili uzrokovati drugu štetu. Pogledajte upute za “Pokretanje kablovima”.

⚠ UPOZORENJE

Ako se motor ne pokrene, nemojte gurati ili vući vozilo kako biste ga pokrenuli. To može rezultirati sudarom ili uzrokovati drugu štetu. Osim toga, pokretanje vozila guranjem ili povlačenjem može uzrokovati preopterećenje katalizatora i stvoriti opasnost od požara.

Ako se motor okreće normalno, ali se ne pokreće

- Provjerite razinu goriva i dopunite spremnik ako je potrebno.

Ako se motor i dalje ne pokreće, preporučujemo da nazovete ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

POKRETANJE KABLOVIMA (POSUDBA STRUJE)

Pokretanje kablovima može biti opasno ako je učinjeno na pogrešan način. Stoga, kako biste izbjegli ozljeđivanje sebe ili oštećivanje Vašeg vozila ili akumulatora, slijedite postupak pokretanja kablovima. Ako ste u nedoumici, preporučujemo da stručan mehaničar ili vučna služba pokrenu Vaše vozilo.

⚠ UPOZORENJE

Nikada nemojte pokušavati provjeriti razinu elektrolita u akumulatoru jer bi to moglo izazvati puknuće akumulatora ili eksploziju uzrokujući teške ozljede.

⚠ UPOZORENJE

Ako ove upute ne slijedite točno, može doći do ozbiljnih tjelesnih ozljeda i oštećenja vozila! Ako niste sigurni kako slijediti ovaj postupak, potražite stručnu pomoć.



Pažljivo proučite i pridržavajte se uputa o korištenju akumulatora.



Nosite zaštitu za oči kako bi ih zaštitili od mogućih prolijevanja kiseline.



Nemojte prilaziti akumulatoru s otvorenim plamenom ili iskrećim alatom. Akumulator proizvodi vodik koji može eksplodirati ako se izloži plamenu ili iskrama.



Držite djecu podalje od akumulatora.

(nastavlja se)

(nastavak)



Automobilski akumulatori sadrže sumpornu kiselinu. Ona je otrovna i visoko korozivna. Kad pokrećete vozilo kablovima, nosite zaštitne naočale i budite oprezni da kiselina ne dospije na Vas, Vašu odjeću ili vozilo.

Ako kiselina nekako ipak dospije u vaše oči, ispirite ju hladnom i svježom vodom barem 15 minuta i onda ODMAH potražite liječničku pomoć. Ako kiselina nekako dospije na vašu kožu, temeljito isperite i operite to područje. Ako osjetite bol ili pečenje, potražite liječničku pomoć.

- **Pazite kod dizanja akumulatora koji je težak; ako plastično kućište pukne, doći će do prolijevanja kiseline. Držite ga uvijek za pojačanja na rubovima.**
- **Nemojte pokušavati vozilo pokrenuti kablovima ako je ispražnjen akumulator zamrznut ili ako je razina elektrolita niska; akumulator može puknuti ili eksplodirati.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **NIKAD nemojte pokušati dopuniti akumulator koji je spojen na instalaciju vozila.**
- **Sustav paljenja koristi visoki napon. NIKAD nemojte dodirivati te komponente dok motor radi ili je prekidač paljenja u položaju ON.**
- **Nemojte dopustiti da se (+) i (-) kablovi dodirnu. To može uzrokovati iskrenje.**
- **Akumulator može puknuti ili eksplodirati kad ga pokrenete kablovima s niskim ili zamrznutim akumulatorom.**

⚠ OPREZ

Koristite samo sustav kablova od 12 volti. Možete oštetiti 12-voltni alternator, sustav paljenja i druge električne dijelove do stanja nepopravljivosti korištenjem 24-voltnog napajanja (ili dva 12-voltna akumulatora u seriji ili 24-voltnog seta elektromotora).

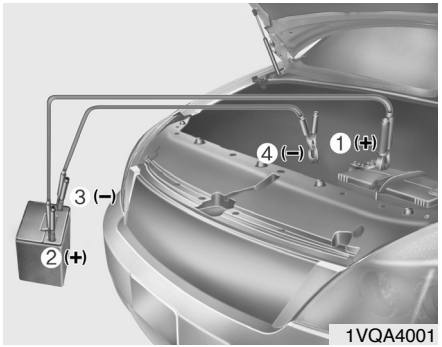
✻ OBAVIJEST



Nepropisno odložen akumulator može biti opasan po okoliš i ljudsko zdravlje. Akumulatore odlažite samo na za to predviđena mjesta i u skladu sa zakonskim propisima.

Postupak pokretanja kablovima

1. Ako je pomoćni akumulator u drugom vozilu, ne dopustite da se vozila dodirnu, ali ih dovezite dovoljno blizu da kablovi dosegnu od jednog do drugog akumulatora. Vodite računa da je pomoćni akumulator 12-voltni i da je njegov negativni pol uzemljen.
2. Pazite da vas ne zahvate dijelovi motora koji se kreću kad motor radi. Neki se dijelovi mogu pokrenuti čak i kad je motor isključen.
3. Isključite sve nepotrebne električne potrošače. Uključite parkirne kočnice na oba vozila i stavite ručice mjenjača u položaj N (prazan hod). Ugasite oba motora.



4. Povežite pomoćne kablove točnim redoslijedom prikazanim na ilustraciji. Prvo priključite jedan kraj pomoćnog kabla na pozitivni pol ispražnjenog akumulatora (1) – crveno je +.
5. Zatim spojite drugi kraj na pozitivni pol pomoćnog akumulatora (2) - crveno je +.
6. Nastavite spajati jedan kraj drugog kabla na negativni pol pomoćnog akumulatora (3)
7. Drugi kraj spojite na čvrsti, stacionarni, metalni dio vozila (primjerice, kuku za podizanje motora), dalje od akumulatora (4). Nemojte ga spojiti na ili u blizini bilo kojeg dijela koji se pomiče kad motor radi.

   Nemojte dopustiti da kablovi dodiruju išta osim ispravnih polova akumulatora ili ispravnog uzemljenja. Ne naginjite se iznad akumulatora prilikom povezivanja.
8. Pokrenite motor vozila s pomoćnim akumulatorom i ostavite ga da radi na 2000 okretaja u minuti, a zatim pokrenite motor vozila s ispražnjenim akumulatorom.

Ako motor ne starta ni nakon ekoliko pokušaja, vjerojatno je potreban servis. Ako uzrok pražnjenja Vašeg akumulatora nije jasan, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Pomoćne kablove akumulatora otpojite OBRNUTIM redoslijedom kako ste ih spajali.

1. Otpojite minus sa šasije vašeg vozila.
2. Otpojite minus sa akumulatora koji posuđuje struju.
3. Otpojite plus kabel sa akumulatora koji posuđuje struju.
4. Otpojite plus kabel sa akumulatora vašeg vozila.

⚠ OPREZ - Kablovi akumulatora

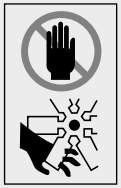
Ne povezujte pomoćni kabel s negativnog pola pomoćnog akumulatora na negativni pol ispražnjenog akumulatora. To može uzrokovati pregrijavanje ispražnjenog akumulatora i pucanje, ispuštajući akumulatorsku kiselinu.

AKO SE MOTOR PREGRIJE

Ako Vaš mjerač temperature ukazuje na pregrijavanje, doživjet ćete gubitak snage, ili čuti glasno kucanje, jer se motor možda pregrijava. Ako se ovo dogodi, trebali biste učiniti sljedeće:

1. Skrenite s ceste i zaustavite se čim je to sigurno učiniti.
2. Stavite ručicu mjenjača u P (automatski/DCT mjenjač) ili u prazan hod (ručni mjenjač) i postavite parkirnu kočnicu. Ako je klimatizacija uključena, isključite ju.
3. Ako rashladna tekućina motora istječe ispod vozila ili para izlazi ispod poklopca motora, zaustavite motor. Nemojte otvarati poklopac motora dok rashladna tekućina prestane istjecati ili se parenje zaustavi. Ako nema vidljivog gubitka rashladne tekućine motora i ako nema pare, ostavite upaljen motor i provjerite radi li ventilator za hlađenje motora. Ako ventilator ne radi, isključite motor.

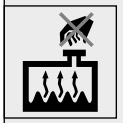
⚠ UPOZORENJE



Dok motor radi, držite kosu, ruke i odjeću dalje od pokretnih dijelova kao što su ventilator i pogonsko remenje kako biste spriječili ozljeđivanje.

4. Provjerite nedostaje li pogonski remen za pumpu vode. Ako ne nedostaje, provjerite je li zategnut. Ako je pogonski remen zadovoljavajući, provjerite curi li rashladna tekućina iz hladnjaka, crijeva ili ispod vozila. (Ako je klimatizacija bila u uporabi, normalno je da iz nje curi hladna voda kad se zaustavite.)
5. Ako je pogonski remen za pumpu vode potrgan ili rashladna tekućina motora curi, odmah zaustavite motor i preporučujemo da nazovete ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

⚠ UPOZORENJE



Nemojte ukloniti čep hladnjaka kad je motor vruć. To može uzrokovati prštenje rashladne tekućine iz otvora i uzrokovati ozbiljne opekline. Ugasite motor i pričekajte da se ohladi. Izuzetno pažljivo otvorite poklopac rashladnog sustava do prvog klika i pričekajte da se izjednači tlak u sustavu i okolišu. Preporuča se da to činite s dodatnom krpom za osiguranje od opeklina. Kad su se tlakovi izjednačili, polako otvorite poklopac do kraja.

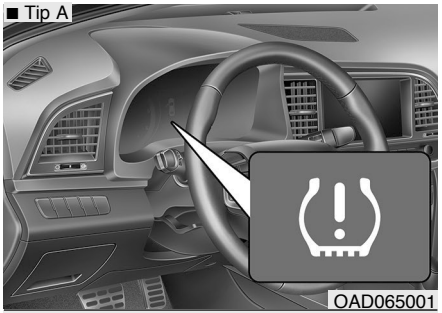
6. Ako ne možete pronaći uzrok pregrijavanja, pričekajte dok se temperatura motora vrati u normalu. Zatim, ako je rashladna tekućina izgubljena, pažljivo dodajte rashladnu tekućinu u spremnik kako biste razinu tekućine u spremniku doveli do oznake pola.
7. Nastavite s oprezom, obraćajući pažnju na daljnje znakove pregrijavanja. Ako se pregrijavanje ponovi, preporučujemo da nazovete ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

⚠ OPREZ

- ***Ozbiljan gubitak rashladne tekućine ukazuje na curenje u sustavu hlađenja i preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.***
- ***Kad se motor pregrije zbog nedostatka rashladne tekućine, naglo dodavanje hladnog rashladnog sredstva može uzrokovati pukotine unutar motora. Kako biste spriječili oštećenje, polako dodajte rashladnu tekućinu u manjim količinama.***

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (TPMS)

■ Tip A



OAD065001

■ Supervision instrument ploča



OAD045184N

(1) Pokazivač niskog tlaka u gumama / Indikator kvara TPMS-a
(2) Pokazivač položaja niskog tlaka u gumama (prikazano na LCD zaslonu)

Provjera tlaka u gumama (ako je u opremi)

■ Supervision instrument ploča (Tip A)



■ Supervision instrument ploča (Tip B)



OAD065024L/OAD065025L

- Tlak u gumama može se provjeriti u Informacijskom modu. **Pogledajte "Korisničke postavke" u poglavlju 3**.
- Tlak u gumama se prikazuje nakon nekoliko minuta vožnje naon kretanja.
- Ako nije prikazan tlak u gumama nakon što je vozilo stalo, pokazat će se poruka ‘Drive to display’ (Vozite da bi se prikazalo). Nakon vožnje provjerite tlak u gumama.
- Tlak u gumama koji se prikazuje na LCD zaslonu može se razlikovati od onog izmjerenog manometrom.
- Možete promijeniti mjernu jedinicu za prikazivanje tlaka u gumama u **"Korisničkim postavkama sistema" (poglavlje 3).**
- Moguć je prikaz u kPa, bar i psi

Sustav nadzora tlaka u gumama

⚠ UPOZORENJE - Oštećenje zbog niskog tlaka

Značajno nizak ili previsok tlak u gumama čini vozilo nestabilnim i može pridonijeti gubitku kontrole nad vozilom i povećanom zaustavnom putu.

Dulja vožnja na gumama s niskim tlakom može dovesti do pregrijavanja guma i njihovog pucanja.

Svaku gumu, uključujući i rezervnu (ako postoji), treba jednom mjesečno provjeravati kad je hladna i napuhati na preporučeni tlak proizvođača vozila istaknut na plaketi vozila ili etiketi tlaka zraka u gumama. (Ako Vaše vozilo ima gume drukčije veličine od veličine označene na plaketi vozila ili etiketi tlaka zraka u gumama, trebate ustanoviti pravilan tlak zraka za te gume.)

Kao dodatna mjera sigurnosti, Vaše vozilo je opremljeno sustavom nadzora tlaka u gumama (TPMS) koji uključuje pokazivač niskog tlaka u gumama kad su jedna ili više guma nedovoljno napuhane. Prema tome, kad pokazivač niskog tlaka u gumama svijetli, trebate se zaustaviti i provjeriti Vaše gume što je prije moguće, te ih napuhati na pravilan tlak. Vožnja sa značajno ispuhanom gumom uzrokuje pregrijavanje i može dovesti do zatajenja gume. Nizak tlaka povećava potrošnju goriva i smanjuje vijek trajanja gume, a može utjecati i na upravljivost vozila i zaustavni put.

Imajte na umu da TPMS nije zamjena za pravilno održavanje guma, te je vozačeva odgovornost održavati ispravan tlak u gumama, čak i ako ispuhanost nije dostigla razinu da se aktivira osvjetljenje pokazivača TPMS niskog tlaka u gumama.

Vaše vozilo je također opremljeno indikatorom kvara TPMS-a za prikaz kad sustav ne radi ispravno. Indikator kvara TPMS-a radi u kombinaciji s pokazivačem niskog tlaka u gumama. Kad sustav detektira kvar, pokazivač će treptati otprilike 1 minutu, a zatim ostaje svijetliti. Ovaj slijed će se nastaviti nakon ponovnog pokretanja vozila sve dok se kvar ne ukloni. Kad TPMS indikator kvara ostane svijetliti nakon što je treptao otprilike 1 minutu, sustav možda neće moći otkriti ili signalizirati nizak tlak u gumama kako je zamišljeno.

TPMS kvarovi se mogu pojaviti zbog različitih razloga, uključujući i ugradnju zamjenskih ili alternativnih guma ili kotača na vozilo koje sprečavaju TPMS da radi ispravno. Uvijek provjerite pokazivač TPMS kvara nakon zamjene jedne ili više guma ili kotača na Vašem vozilu kako bi se osiguralo da zamjenske ili alternativne gume i kotači omogućuju nastavak ispravnog funkcioniranja TPMS-a.

✻ OBAVIJEST

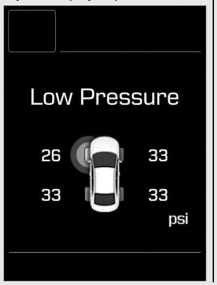
Ako se bilo što od sljedećeg dogodi, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

1. **Pokazivač niskog tlaka u gumama/ indikator kvara TPMS-a ne svijetli na 3 sekunde kad je prekidač za paljenje okrenut u položaj ON ili motor radi.**
2. **Indikator kvara TPMS-a ostaje upaljen nakon treptanja otprilike 1 minutu.**
3. **Pokazivač položaja niskog tlaka u gumama ostaje upaljen.**

Pokazivač niskog tlaka u gumama

Pokazivač položaja niskog tlaka u gumama

■ Supervision instrument ploča (Tip A)



■ Supervision instrument ploča (Tip B)



OAD045184N/OAD065032N

Kad indikatori upozorenja sustava nadzora tlaka u gumama svijetle, jedna ili više Vaših guma je znatno ispuhano. Svjetlo pokazivača položaja niskog tlaka u gumama će pokazati koja je guma znatno ispuhana paljenjem svjetla odgovarajućeg položaja.

Ako bilo koji od pokazivača svijetli, odmah smanjite Vašu brzinu, izbjegavajte oštra skretanja i predvidite povećani zaustavni put. Trebali biste se zaustaviti i provjeriti gume što je prije moguće. Gume napumpajte na pravilan tlak kao što je navedeno na plaketi vozila ili naljepnici koja se nalazi na vozačevoj strani središnjeg stupa (C nosača krova). Ako ne možete doći do benzinske postaje ili ako guma ne može zadržati novododani zrak, zamijenite ispuhanu gumu s rezervnom gumom.

Nakon što zamijenite ispuhanu gumu s rezervnom gumom, nešto od sljedećeg će se dogoditi:

- Indikator kvara TPMS-a može treptati otprilike 1 minutu i zatim ostati stalno upaljen jer TPMS senzor nije montiran na rezervnom kotaču. (promijenjena guma opremljena senzorom nije u vozilu)
- Indikator kvara TPMS-a će ostati stalno upaljen dok vozite jer TPMS senzor nije montiran na rezervnom kotaču. (promijenjena guma opremljena senzorom je u vozilu).

✻ OBAVIJEST

Rezervni kotač nije opremljen TPMS senzorom.

⚠ OPREZ

Tijekom zime ili po hladnom vremenu, pokazivač niskog tlaka u gumama se može upaliti ako je tlak u gumama prilagođen na preporučeni tlak zraka tijekom toplog vremena. To ne znači da je Vaš TPMS pokvaren jer smanjena temperatura dovodi do proporcionalnog snižavanja tlaka u gumama.

Kad vozite Vaše vozilo iz toplog područja u hladno područje ili iz hladnog područja u toplo područje, ili je vanjska temperatura značajno viša ili niža, trebali biste provjeriti tlak zraka u gumama i prilagoditi ga preporučenom tlaku zraka.

⚠ UPOZORENJE - Oštećenje zbog niskog tlaka

Značajno nizak tlak u gumama čini vozilo nestabilnim i može pridonijeti gubitku kontrole nad vozilom i povećanom zaustavnom putu.

Dulja vožnja na gumama s niskim tlakom može dovesti do pregrijavanja guma i njihovog pucanja.

Indikator kvara sustava nadzora tlaka u gumama (TPMS)

Indikator kvara TPMS-a će svijetliti nakon što trepće otprilike 1 minutu kad postoji problem sa sustavom nadzora tlaka u gumama.

Preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac i odredi uzrok problema.

✻ OBAVIJEST

Ako je TPMS sustav neispravan, upozorenje preniskog tlaka neće se prikazati u slučaju da je neka od guma preslabo napumpana.

⚠ OPREZ

- ***Indikator kvara TPMS-a može svijetliti otprilike 1 minutu i zatim ostati stalno upaljen ako se vozilo kreće oko visokonaponskog dalekovoda ili u blizini jakih odašiljača poput onih policije, vladinih ureda, vojarni, zračnih luka, itd. Ti signali mogu ometati normalan rad sustava nadzora tlaka u gumama.***
- ***Indikator kvara TPMS-a može svijetliti otprilike 1 minutu i zatim ostati stalno upaljen ako se koriste lanci za snijeg ili zasebni elektronički uređaji, poput prijenosnih računala, mobilnih punjača, navigacija, itd. Ti signali mogu ometati normalan rad sustava nadzora tlaka u gumama.***

Promjena gume s TPMS-om

Ako imate ispuhanu gumu, pokazivači niskog tlaka i položaja će se upaliti. Preporučujemo da gumu provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac ili ju zamijenite rezervnom gumom.

⚠ OPREZ

Preporučujemo da koristite sredstvo za brtvljenje koje je odobrio HYUNDAI.

Sredstvo za brtvljenje na senzoru tlaka u gumama i kotaču mora se ukloniti kad zamijenite gumu s novom.

Rezervna guma, ako je dio opreme, nije opremljena TPMS senzorom. Nakon zamjene preslabe ili prazne gume rezervom, TPMS indikator će ostati upaljen. Također, indikator kvara TPMS-a će ostati upaljen nakon minute treptanja ako je vozilo voženo brže od 25 km/h ili dulje od 20 min.

Nakon što je ugrađen originalni kotač s TPMS ventilom i guma napumpana na propisani tlak, TPMS indikator će se ugasiti unutar nekoliko minuta vožnje. Ako se indikator ne ugasi unutar nekoliko minuta, posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca da provjeri sistem.

Svaki je kotač opremljen TPMS ventilom koji je ugrađen na unutarnju stranu naplatka (osim rezervnog kotača). Morate koristiti kotače koji su predviđeni za ugradnju TPMS ventila. Preporuča se da kotače i gume mijenjate kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Možda nećete biti u mogućnosti prepoznati ispuhanu gumu jednostavno ju promatrajući. Uvijek koristite kvalitetan manometar za mjerenje tlaka zraka u gumama. Imajte na umu da će guma koja je vruća (od vožnje) imati viši izmjereni tlak od gume koja je hladna (od mirovanja barem 3 sata i vožnje kraće od 1,6 km tijekom tog perioda od 3 sata).

Dopustite gumi da se ohladi prije mjerenja tlaka zraka. Uvijek budite sigurni da je guma hladna prije napuhavanja na preporučeni tlak.

Hladna guma znači da je vozilo mirovalo 3 sata i da se vozilo manje od 1,6 km u tom periodu od 3 sata.

⚠ UPOZORENJE

- **TPMS Vas ne može upozoriti na teško i iznenadno oštećenje gume uzrokovano vanjskim čimbenicima poput čavala ili krhotina na cesti.**
- **Ako osjetite bilo kakvu nestabilnost vozila, odmah maknite nogu s papučice gasa, primijenite kočnice postupno i lagano, i polako se sklonite na sigurno mjesto izvan ceste.**

⚠ UPOZORENJE - Zaštita TPMS-a

- **Neovlašteno diranje, mijenjanje ili onemogućavanje komponenti sustava nadzora tlaka u gumama (TPMS) mogu utjecati na sposobnost sustava da upozori vozača o uvjetima slabog tlaka u gumama i/ili TPMS kvarovima. Neovlašteno diranje, mijenjanje ili onemogućavanje komponenti sustava nadzora tlaka u gumama (TPMS) mogu poništiti jamstvo za taj dio vozila.**

⚠ UPOZORENJE - Za Europu

- **Nemojte modificirati vozilo, jer to može spriječiti ispravnu funkciju TPMS-a.**

  Kotači iz slobodne prodaje nemaju TPMS senzore.

  Radi Vaše sigurnosti, preporučujemo da koristite dijelove za zamjenu od ovlaštenog HYUNDAI trgovca.
- **Ako koristite kotače iz slobodne prodaje, koristite TPMS senzore koje je odobrio HYUNDAI.**

  Ako Vaše vozilo nije opremljeno TPMS senzorima ili TPMS ne radi, možda neće proći na tehničkom pregledu u Vašoj zemlji.

❊ **Sva vozila koja se prodaju u Europi moraju biti opremljena TPMS-om nakon ovog datuma:**

- **Novi modeli nakon 1.11.2012.**
- **Aktualni modeli nakon 1.11.2014. (Temeljeno na registracijama vozila)**

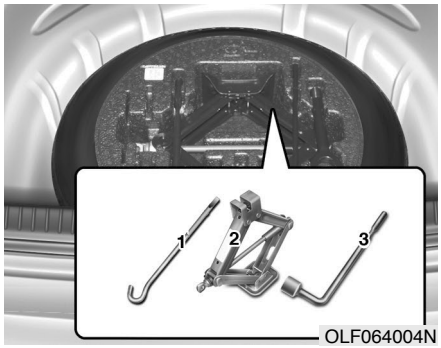
AKO IMATE PRAZNU GUMU

⚠ UPOZORENJE

Zamjena gume (kotača) može biti opasna. Pridržavajte se uputa iz ovog priručnika kako biste smanjili rizik od ozljede tijekom promjene kotača.

⚠ OPREZ

Kad koristite dizalicu obratite pozornost na njen ravni dio koji ima oštre rubove. Nemojte ih dirati jer oni mogu izazvati posjekotine.



OLF064004N

Dizalica i alati

(1) Ručica dizalice
(2) Dizalica
(3) Ključ za matice

Dizalica, ručica dizalice i ključ za matice su spremljeni u prtljažnom prostoru.

Podignite podnicu prtljažnika kako biste došli do opreme.

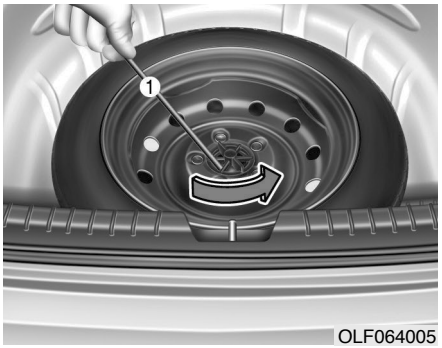
Dizalica je predviđena samo za hitnu promjenu gume.


OLF064031N

Okrenite vijak krilatog držača (1) suprotno od kazaljke na satu.

Spremite kotač obrnutim redoslijedom od uklanjanja.

Kako biste spriječili “zveckanje” rezervnog kotača i alata dok je vozilo u pokretu, spremite ih ispravno.



Ako je vijak dizalice prejako zategnut i ne možete ga otpustiti ručno, upotrijebite ručicu dizalice kao polugu.

1. Umetnite ručicu dizalice (1) u maticu prema skici.
2. Okrenite maticu pomoću ručice dizalice u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

Promjena guma

⚠ UPOZORENJE

- **Nikada nemojte pokušati popraviti vozilo u prometnim trakama javne ceste ili autoceste.**
- **Uvijek pomaknite vozilo u potpunosti s ceste prije nego što pokušate promijeniti gumu. Dizalica se treba koristiti na čvrstom ravnom tlu. Ako ne možete pronaći čvrstu ravnu površinu izvan ceste, nazovite vučnu službu za pomoć.**
- **Vodite računa da koristite ispravne prednje i stražnje uporišne točke na vozilu; nikada nemojte koristiti odbojnike ili bilo koji drugi dio vozila za uporište dizalice.**

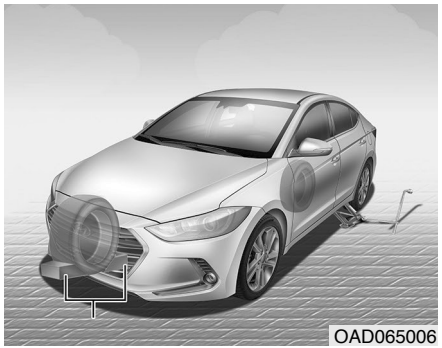
(nastavlja se)

(nastavak)

- **Vozilo može lako skliznuti s dizalice uzrokujući ozbiljne ozljede ili smrt.**
- **Nemojte se stavljati ispod vozila koje podržava dizalica.**
- **Nemojte pokretati motor dok je vozilo na dizalici.**
- **Nemojte dopustiti da bilo tko ostane u vozilu dok je na dizalici.**
- **Vodite računa da su prisutna djeca na sigurnom mjestu dalje od ceste i od vozila koje ćete podignuti dizalicom.**

Promjena guma

1. Parkirajte na ravnoj, tvrdoj površini.
2. Aktivirajte parkirnu kočnicu i prebacite ručicu mjenjača u R (hod unazad) s ručnim mjenjačem ili P (parkiranje) s automatskim/DCT mjenjačem.
3. Uključite svjetla za nuždu.
4. Izvadite ključ za matice kotača, dizalicu, ručicu dizalice, i rezervni kotač iz vozila.

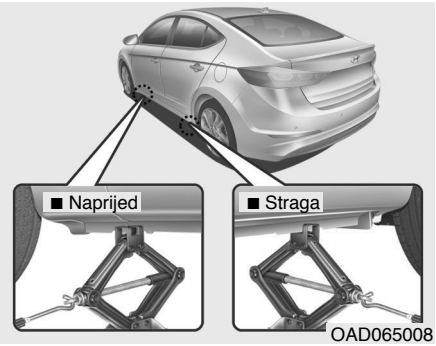

OAD065006

5. Blokirajte i prednji i stražnji dio kotača koji je dijagonalno suprotan od položaja dizalice.



OAD065007

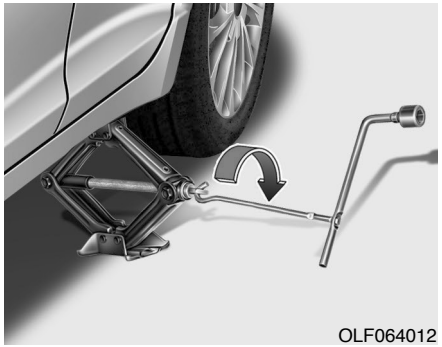
6. Otpustite matice kotača jednim okretom suprotno od kazaljke na satu, ali nemojte ukloniti bilo koju maticu dok guma nije podignuta sa zemlje.



7. Postavite dizalicu na prednju ili stražnju uporišnu točku najbližu gumi koja se mijenja. Postavite dizalicu na određena mjesta ispod okvira. Uporišne točke dizalice su ploče zavarene za okvir s dva jezička i ulegnućem u koji sjeda dizalica.

⚠ UPOZORENJE - Položaj dizalice

Kako biste smanjili mogućnost ozljeda, vodite računa da koristite samo dizalicu koju ste dobili s vozilom i u ispravnoj uporišnoj točki dizalice; nikada nemojte koristiti bilo koji drugi dio vozila za uporište dizalice.



8. Umetnite ručicu u dizalicu i okrenite ju u smjeru kazaljke na satu, podižući vozilo dok se guma ne podigne s tla. To je otprilike 30 mm. Prije uklanjanja matica s kotača, vodite računa da je vozilo stabilno i da nema šanse za pomicanje ili klizanje.
9. Otpustite matice s kotača ključem i uklonite ih prstima. Skinite kotač i polegnite ga tako da se ne može otkotrljati. Očistite navoje, kotač i glavčinu od nečistoća. Dosjedne površine moraju biti čiste.
10. Kako biste stavili kotač na glavčinu kotača, podignite rezervnu gumu, naciljajte vijke i umetnite kotač na njih.
11. Vijke zategnite prstima. Matice trebaju biti ugrađene sa svojim suženim krajevima malog promjera usmjerenima prema unutra. Tresite gumu kako biste bili sigurni da je u potpunosti sjela, zatim ponovno zategnite matice što je više moguće Vašim prstima.
12. Spustite vozilo na tlo okretanjem ručice dizalice suprotno od kazaljke na satu.



OLF064013

13. Zatim postavite ključ za matice kako je prikazano na crtežu i zategnite matice kotača. Budite sigurni da ključ sjedi potpuno preko matice. Nemojte stajati na ručici ključa niti koristiti produžnu cijev preko ručice ključa. Idite oko kotača zatežući svaku maticu prema brojčanom redoslijedu prikazanom na slici dok sve budu zategnute. Zatim ponovno provjerite zategnutost svake matice. Nakon zamjene kotača, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac. Zatezni moment matice je za čelične i aluminijske naplatke 9-11 kgm (88 - 107 Nm).

Ako imate manometar, skinite čep ventila i provjerite tlak zraka u gumi. Ako je tlak niži od preporučenog (Gume i kotači, poglavlje 8 ovog priručnika), polako vozite do najbliže benzinske postaje i dopumpajte na preporučeni tlak. Ako je tlak previsok, prilagodite ga dok bude ispravan. Uvijek vratite čep ventila nakon provjere ili prilagođavanja tlaka u gumi. Ako se čep ventila ne vrati, zrak može bježatii iz gume. Ako izgubite čep ventila, kupite drugi i instalirajte ga što je prije moguće.

Nakon što ste promijenili kotače, uvijek osigurajte praznu gumu, a dizalicu i alate vratite na njihovo odgovarajuće mjesto za pohranu.

✻ OBAVIJEST

Provjerite tlak zraka što je prije moguće nakon postavljanja rezervne gume. Podesite na propisani tlak, ako je to potrebno. Pogledajte “Gume i kotači” u poglavlju 8.

Ako su vijci oštećeni, oni mogu izgubiti svoju sposobnost zadržavanja kotača. To bi moglo dovesti do gubitka kotača i sudara rezultirajući ozbiljnim ozljedama. U takvom slučaju nemojte mijenjati kotač, već zovite pomoć na cesti.

Korištenje smanjene rezervne gume (ako je u opremi)

Smanjena rezervna guma zauzima manje prostora nego guma redovne veličine. Ova guma je manja od konvencionalne gume i osmišljena je samo za privremeno korištenje.

⚠ OPREZ

- ***Trebali biste voziti oprezno kad je smanjena rezervna guma u upotrebi. Smanjenu rezervnu gumu treba zamijeniti odgovarajućom konvencionalnom gumom i naplatkom prvom prilikom.***
- ***Nije preporučljivo koristiti više od jedne smanjene rezervne gume u isto vrijeme.***

⚠ UPOZORENJE

Originalnu gumu potrebno je popraviti ili zamijeniti što je prije moguće kako biste izbjegli kvar smanjene rezervne gume koji može dovesti do tjelesnih ozljeda ili smrti.

- **Smanjena rezervna guma je samo za hitnu upotrebu.**
- **NIKAD nemojte voziti Vaše vozilo na ovoj smanjenoj rezervi brže od 80 km/h.**
- **Smanjena rezervna guma treba biti napuhana na 420 kPa (4,2 bara).**
- **Nemojte prekoračiti maksimalnu nosivost ili kapacitet tereta prikazan na bočnici smanjene rezervne gume.**
- **Učestala upotreba ove gume može rezultirati otkazivanjem gume, gubitkom kontrole nad vozilom i mogućim tjelesnim ozljedama.**

Kad vozite sa smanjenom rezervnom gumom, obratite pažnju na sljedeće mjere opreza:

- Provjerite tlak u gumi nakon ugradnje. On mora biti 420 kPa (4,2 bara).
- Nemojte ovo vozilo provesti kroz automatsku autopraonicu dok je smanjena rezervna guma ugrađena.
- Nemojte koristiti smanjenu rezervnu gumu na bilo kojem drugom vozilu jer je ova guma posebno osmišljena za Vaše vozilo.
- Životni vijek smanjene rezervne gume je kraći od obične gume. Pregledajte Vašu smanjenu rezervnu gumu redovito i zamijenite istrošene smanjene rezervne gume s istim oblikom i veličinom gume, postavljenu na istom kotaču.
- Nikada nemojte koristiti više od jedne smanjene rezervne gume u isto vrijeme.
- Nemojte vući prikolicu dok je ugrađena smanjena rezervna guma.

✻ OBAVIJEST

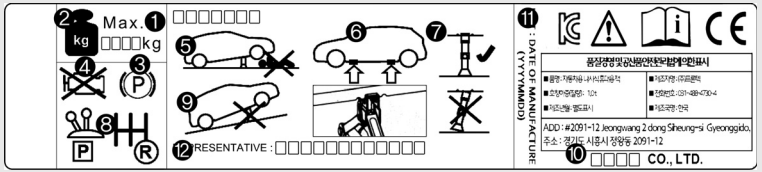
Zatezni moment matice je za čelične i aluminijske naplatke 9-11 kgm (88 - 107 Nm). Provjerite ga i podesite nakon ugradnje što je prije moguće.

⚠ OPREZ

Kako biste izbjegli oštećenje vašeg vozila i smanjene rezervne gume:

- ***Vodite računa da vozite dovoljno sporo kako biste izbjegli sve opasnosti. Svaka opasnost na cesti, kao što su rupe, mogla bi ozbiljno oštetiti smanjenu rezervnu gumu.***
- ***Izbjegavajte vožnju preko prepreka na cesti. Promjer smanjene rezervne gume je manji od promjera konvencionalne gume i smanjuje udaljenost od tla oko 25 mm, što bi moglo rezultirati oštećenjem vozila.***
- ***Nemojte koristiti lance za snijeg na smanjenoj rezervnoj gumi. Zbog manjih dimenzija, lanac za gume neće sjesti ispravno. To može oštetiti vozilo i rezultirati gubitkom lanca.***
- ***Smanjena rezervna guma se ne bi smjela koristiti na bilo kojim drugim kotačima, niti bi se standardne gume, zimske gume, pokrovi kotača ili trim prsteni trebali koristiti sa smanjenim rezervnim kotačem.***

Oznaka dizalice



OHYK065011

Stvarna oznaka dizalice u vozilu može se razlikovati od ilustracije. Za više informacija, provjerite naljepnicu na dizalici.

1. Ime modela.
2. Najveća nosivost.
3. Kad koristite dizalicu, postavite parkirnu kočnicu.
4. Kad koristite dizalicu, ugasite motor.
5. Ne idite ispod vozila koje je podržano dizalicom.
6. Uporišne točke na karoseriji.
7. Kad podižete vozilo, postolje dizalice biti mora točno ispod uporišta.
8. Prebacite u hod unazad na vozilima s ručnim mjenjačem ili prebacite u položaj P (parkiranje) kod vozila s automatskim/DCT mjenjačem.
9. Dizalica se treba koristiti na čvrstoj i ravnoj podlozi.
10. Proizvođač dizalice.
11. Datum proizvodnje.
12. Predstavništvo tvrtke i adresa.

EC izjava o sukladnosti dizalice

CE

EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **SAMKI IND. CO., LTD.**
 # 22, Hyojuk3-Gil, Buk-Gu, Ulsan, Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : Jack Assembly
Type Designation(s) : Jack Assembly-600kg, Jack Assembly-700kg
Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg
Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg
Serial No. : N/A
Year of Manufacture : 2013
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN ISO12100-2/A1 (2009)	Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design, Part 2 : Technical principles
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s);

2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

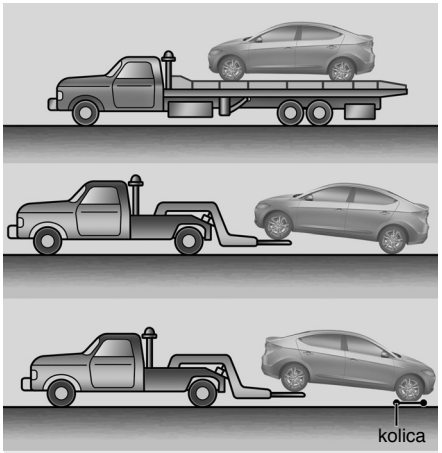
Ulsan , Korea / Jul .25 .2013 Hyun Duck, Cho President
(Place and date of issue)(name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Person: **Safenet Limited (European Notified body : 1674)**
Denford Garage, Denford, Kettering Northants, NN14 4EQ, England

JACKDOC14S

VUČA

Vučna služba



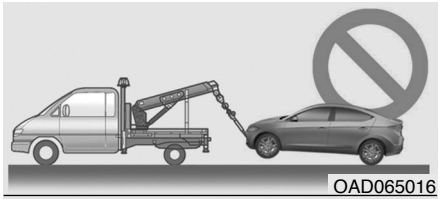
OAD065015

Ako je potrebna hitna vuča, preporučujemo da ju obavi ovlašteni HYUNDAI trgovac ili komercijalna vučna služba. Pravilno podizanje i procedure vuče su potrebne kako bi se spriječilo oštećenje vozila. Preporučujemo korištenje kolica ili prikolice.

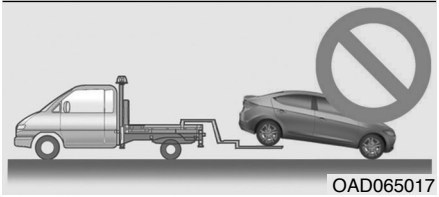
Prihvatljivo je vući vozila sa stražnjim kotačima na tlu (bez kolica) i prednjim kotačima iznad tla.

Ako su bilo koji od opterećenih kotača ili dijelovi ovjesa oštećeni ili se vozilo vuče s prednjim kotačima na tlu, koristite kolica za vuču ispod prednjih kotača.

Kad Vas vuče komercijalno vučno vozilo i ne koriste se kolica kotača, prednji dio vozila treba uvijek biti dignut, a ne stražnji.



OAD065016



OAD065017

⚠ OPREZ

- ***Nemojte vući vozilo unazad s prednjim kotačima na tlu, jer to može uzrokovati oštećenje vozila.***
- ***Ne koristite vuču s kukom na užetu (lancu). Koristite podizanje kotača ili vozilo s platformom na koje se ukrca cijelo vozilo.***

Kad se Vaše vozilo vuče u nuždi, bez kolica za kotače:

1. Postavite prekidač za paljenje u položaj ACC.
2. Stavite ručicu mjenjača u N (prazan hod).
3. Otpustite parkirnu kočnicu.

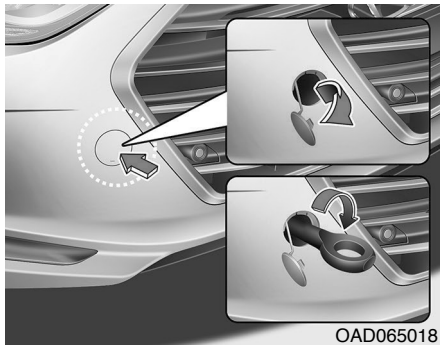
⚠ OPREZ

Ako ne stavite ručicu mjenjača u N (prazan hod), možete uzrokovati unutarnje oštećenje mjenjača.

Odvojiva kuka za vuču

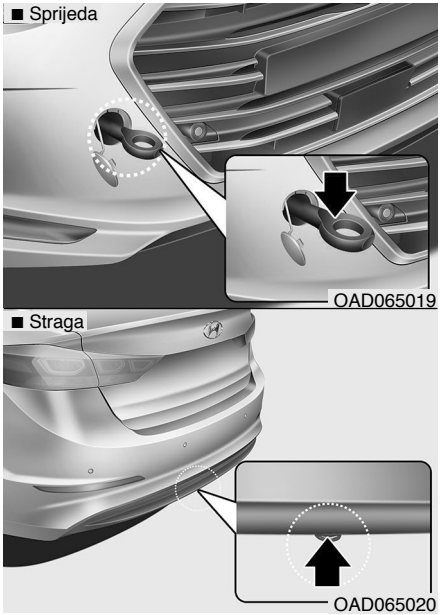


1. Otvorite vrata/poklopac prtljažnika i izvadite kuku za vuču iz kutije s alatom.



2. Uklonite poklopac rupe na prednjem odbojniku pritiskanjem donjeg dijela poklopca.
3. Instalirajte kuku za vuču okretanjem u smjeru kazaljke na satu u rupu dok potpuno ne sjedne.
4. Uklonite kuku za vuču i vratite poklopac nakon upotrebe.

Vuča u slučaju nužde



Ako je potrebna vuča, preporučujemo da ju obavi ovlašteni HYUNDAI trgovac ili komercijalna vučna služba.

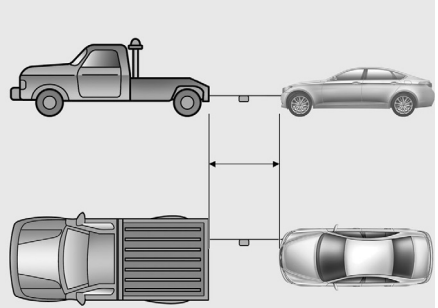
Ako nije dostupna vučna služba u slučaju nužde, Vaše se vozilo može privremeno vući korištenjem sajle ili lanca pričvršćenog na vučnu kuku za slučaj nužde na prednjem (ili stražnjem) dijelu vozila.

Budite izrazito oprezni pri vuči vozila. Vozač mora biti u vozilu da njime upravlja i koristi kočnice.

Vuča na ovaj način može se obaviti samo na cestama s tvrdom podlogom, na kratkim udaljenostima i pri malim brzinama. Također, kotači, osovine, pogonski sklop, upravljač i kočnice moraju biti u dobrom stanju.

Mjere opreza vuče u slučaju nužde:

- Okrenite prekidač za paljenje u ACC tako da upravljač nije zaključan.
- Stavite ručicu mjenjača u N (prazan hod).
- Otpustite parkirnu kočnicu.
- Pritisnite papučicu kočnice s više snage nego inače jer servo kočnica ne radi.
- Upravljač je teže okretati, jer servo upravljača ne radi.
- Izbjegavajte vuču vozila koje je teže od vozila koje izvršava vuču.
- Vozači oba vozila moraju često međusobno komunicirati.
- Prije početka vuče u slučaju nužde, provjerite da kuka nije slomljena ili oštećena.
- Učvrstite lanac ili uže sigurno i čvrsto za kuku.
- Nemojte trzati kuku. Povlačite stabilnom i ujednačenom silom.


ODH063025

- Koristite uže kraće od 5 m. Pričvrstite bijelu ili crvenu tkaninu (oko 30 cm široku) u sredini užeta za dobru vidljivost.
- Vozite pažljivo kako se uže ne bi olabavilo za vrijeme vuče.
- Prije vuče, provjerite curi li tekućina automatskog/DCT mjenjača ispod Vašeg vozila. Ako tekućina automatskog/DCT mjenjača curi, mora se koristiti platforma ili vučna kolica.

⚠ UPOZORENJE

Budite iznimno oprezni pri vuči vozila.

- **Izbjegavajte nagle startove ili nepredvidive manevre koji bi prouzročili pretjerano opterećivanje vučne kuku i užeta ili lanca. Kuka za vuču i uže ili lanac mogu puknuti i uzrokovati ozbiljne ozljede ili oštećenja.**
- **Ako se onemogućeno vozilo ne može pomaknuti, nemojte nastaviti vuču silom. Preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca ili komercijalnu vučnu službu za pomoć.**
- **Vucite vozilo ravno unaprijed što je više moguće.**
- **Držite se podalje od vozila za vrijeme vuče.**
- **Kako biste izbjegli ozbiljno oštećenje automatskog/DCT mjenjača, ograničite brzinu vozila na 15 km/h i vozite manje od 1,5 km tijekom vuče.**

OPREMA ZA SLUČAJ NUŽDE (AKO JE U OPREMI)

U vozilu postoji oprema za slučaj nužde kao pomoć za reagiranje na situacije u nuždi.

Aparat za gašenje požara

Ako se dogodi mali požar i znate kako koristiti aparat za gašenje požara, oprezno poduzmite sljedeće korake.

1. Povucite osigurač na vrhu aparata koji sprečava slučajno pritiskanje ručice.
2. Usmjerite rasprskivač prema bazi požara.
3. Stanite otprilike 2.5 m od požara i pritisnite ručicu kako biste ispraznili aparat za gašenje. Ako otpustite ručicu, pražnjenje će se zaustaviti.
4. Zamahnite rasprskivačem naprijed-nazad prema bazi požara. Nakon što se požar ugasi, obratite pažnju jer se može ponovno zapaliti.

Prva pomoć

U prvoj pomoći se nalaze predmeti poput škara, zavoja i ljepljive trake kako biste primijenili prvu pomoć nad ozlijeđenom osobom.

Reflektirajući trokut

Stavite reflektirajući trokut na cestu kako biste upozorili nadolazeća vozila tijekom hitnog slučaja, kao kad je vozilo parkirano sa strane ceste uslijed nekog problema.

Mjerač tlaka u gumama (manometar) (ako je u opremi)

Gume obično gube nešto zraka u svakodnevnoj upotrebi i povremeno ćete ih morati nadopunjavati zrakom, što uobičajeno nije znak curenja zraka iz gume nego normalnog trošenja. Uvijek provjerite tlak zraka kad su gume hladne jer se tlak zraka povećava s porastom temperature.

Kako biste provjerili tlak zraka, poduzmite sljedeće korake:

1. Odvrnite poklopac ventila koji se nalazi na rubu naplatka.
2. Pritisnite i držite mjerač uz ventil gume. Nešto zraka će iscuriti na početku i još će više iscuriti ako mjerač ne pritisnete čvrsto uz ventil.
3. Čvrst pritisak koji ne dopušta curenje zraka će aktivirati mjerač.
4. Pročitajte tlak zraka na mjeraču kako biste znali je li tlak zraka u gumi nizak ili visok.
5. Prilagodite tlak zraka u gumama prema propisanom tlaku. Pogledajte “Gume i kotači” u poglavlju 8.
6. Učvrstite poklopac ventila.

Održavanje

7

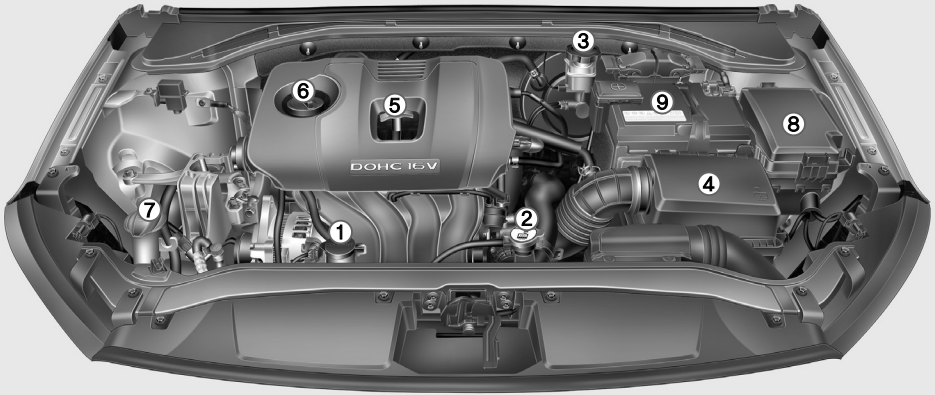
Motorni prostor 7-3
Servisi održavanja 7-6
Odgovornost vlasnika 7-6
Predostrožnost održavanja vlasnika 7-6
Održavanje vlasnika 7-8
Raspored održavanja vlasnika 7-8
Raspored servisa održavanja 7-10
Redovno održavanje
- Benzinski motor 7-11
Održavanje u teškim uvjetima korištenja i pri
maloj kilometraži – benzinski motor 7-14
Redovno održavanje – dizelski motor 7-20
Održavanje u teškim uvjetima korištenja i pri
maloj kilometraži – dizelski motor 7-26
Objašnjenje stavki rasporeda održavanja 7-28
Motorno ulje 7-32
Provjera razine motornog ulja 7-32
Provjera motornog ulja i filtra 7-34
Rashladna tekućina motora 7-35
Provjera razine rashladne tekućine 7-35
Zamjena rashladnog sredstva 7-37
Tekućina kočnica/spojke 7-38
Provjera razine tekućine kočnica/spojke 7-38
Tekućina za pranje stakla 7-40
Provjera razine tekućine za pranje stakla 7-40
Parkirna kočnica 7-41
Provjera parkirne kočnice 7-41
Filtar goriva (dizelski motor) 7-41
Ispuštanje vode iz filtra goriva 7-41
Filtar zraka 7-42
Zamjena filtra zraka 7-42
Filtar zraka klima-uređaja 7-44
Provjera filtra zraka klima-uređaja 7-44
Zamjena filtra zraka klima-uređaja 7-44
Metlice brisača 7-45
Provjera metlica brisača 7-45
Zamjena metlica brisača 7-45
Akumulator 7-48
Za najdulji životni vijek akumulatora 7-48
Oznaka kapaciteta akumulatora 7-48
Dopunjavanje akumulatora 7-50
Reset stavki 7-51

7

Gume i kotači 7-52
Njega guma 7-52
Preporučeni tlak u hladnim gumama 7-52
Provjera tlaka u gumama 7-54
Rotacija guma (kotača) 7-55
Geometrija ovjesa i balansiranje guma 7-56
Zamjena guma 7-56
Prianjanje guma 7-58
Oznaka na bočnoj stranici gume 7-58
Gume niskog presjeka 7-63
Osigurači 7-64
Popis osigurača i releja 7-70
Žarulje 7-84
Žarulja glavnog svjetla, pozicijskog, žmigavaca i maglenke – zamjena 7-85
Zamjena žarulje bočnog žmigavca 7-91
Podešavanje snopa glavnog i svjetla za maglu 7-92
Zamjena žarulje stražnjeg svjetla 7-97
Zamjena žarulje trećeg stop svjetla 7-101
Zamjena svjetla registarske pločice 7-101
Zamjena žarulje unutrašnjeg svjetla 7-102
Njega izgleda 7-103
Njega vanjštine 7-103
Njega unutrašnjosti 7-109
Sustav kontrole emisije 7-111
Kontrola emisije bloka motora 7-111
Kontrola emisije ispravanja 7-111
Kontrola emisije ispušnih plinova 7-112

MOTORNI PROSTOR

■ **Benzinski motor (Nu 2.0 MPI)**

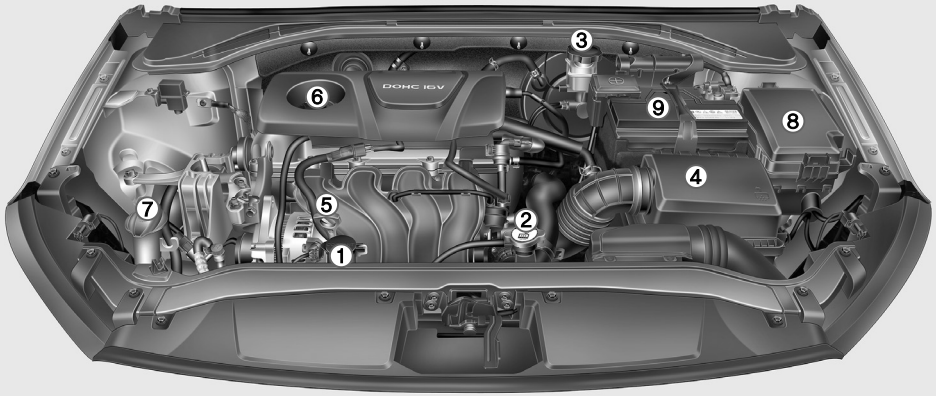


1. Spremnik rashladne tekućine
2. Poklopac hladnjaka
3. Spremnik tekućine kočnica/spojke
4. Filtar zraka
5. Šipka za mjerenje razine ulja u motoru
6. Poklopac dolijevanja ulja
7. Spremnik tekućine za pranje stakla
8. Kutija s osiguračima
9. Akumulator

❈ Stvarni se motorni prostor može razlikovati od ilustracije.

OAD075100L

■ **Benzinski motor (Gamma 1.6 MPI)**



1. Spremnik rashladne tekućine
2. Poklopac hladnjaka
3. Spremnik tekućine kočnica/spojke
4. Filtar zraka
5. Šipka za mjerenje razine ulja u motoru
6. Poklopac dolijevanja ulja
7. Spremnik tekućine za pranje stakla
8. Kutija s osiguračima
9. Akumulator

❈ Stvarni se motorni prostor može razlikovati od ilustracije.

OAD075101L

■ **Dizelski motor (UII 1.6 TCI)**



1. Spremnik rashladne tekućine
2. Poklopac hladnjaka
3. Spremnik tekućine kočnica/spojke
4. Filtar zraka
5. Šipka za mjerenje razine ulja u motoru
6. Poklopac dolijevanja ulja
7. Spremnik tekućine za pranje stakla
8. Kutija s osiguračima
9. Akumulator

❈ Stvarni se motorni prostor može razlikovati od ilustracije.

OAD075001

SERVISI ODRŽAVANJA

Trebate iskazati veliku brigu kako biste spriječili oštećenje Vašeg vozila i Vaše ozljeđivanje kad god obavljate bilo kakvo održavanje ili postupke pregledavanja.

Neodgovarajuće, nepotpuno ili nedovoljno servisiranje može rezultirati problemima u funkcioniranju Vašeg vozila koji mogu dovesti do oštećenja vozila, nesreće, ili tjelesne ozljede.

Odgovornost vlasnika

✻ OBAVIJEST

Servis održavanja i zadržavanje zapisnika su odgovornost vlasnika.

Općenito preporučujemo da Vaše vozilo servisira ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Trebali biste zadržati dokumente koji prikazuju da je pravilno održavanje obavljeno na Vašem vozilu u skladu s tablicama rasporeda servisa održavanja prikazanima na sljedećim stranicama.

Treba Vam ta informacija kako bi se ustanovila Vaša usklađenost sa zahtjevima servisiranja i održavanja Vašeg jamstva vozila.

Detaljne informacije o jamstvu su opisane u Vašoj putovnici servisa.

Popravci i prilagodbe potrebni kao rezultat nepravilnog održavanja ili nedostatka potrebnog održavanja nisu pokriveni kad je Vaše vozilo pokriveno jamstvom.

Mjere opreza održavanja vlasnika

Nepravilno ili nepotpuno servisiranje može rezultirati problemima. Ovo poglavlje daje upute samo za stavke održavanja koje je jednostavno obaviti.

✻ OBAVIJEST

Nepravilno održavanje vlasnika tijekom trajanja jamstva može utjecati na pokrivenost jamstva. Za detalje, pročitajte odvojenu putovnicu servisa koju ste dobili s vozilom. Ako ste nesigurni u vezi bilo koje procedure servisiranja ili održavanja, preporučujemo da sustav servisira ovlašteni HYUNDAI trgovac.

⚠ UPOZORENJE - Radovi održavanja

- **Obavljanje radova održavanja na vozilu može biti opasno. Možete biti ozbiljno ozlijeđeni tijekom obavljanja nekih postupaka održavanja. Ako nemate dovoljno znanja i iskustva ili odgovarajuće alate i opremu za obavljanje radova, preporučujemo da sustav servisira ovlašteni HYUNDAI trgovac.**
- **Rad ispod poklopca motora s upaljenim motorom je opasno. Postaje još opasnije kad nosite nakit ili labavu odjeću. Oni se mogu zapetljati u pokretnim dijelovima i rezultirati ozljedom. Stoga, ako motor mora biti upaljen dok radite ispod poklopca motora, vodite računa da uklonite sav nakit (osobito prstenje, narukvice, satove i ogrlice) i sve kravate, šalove, i sličnu labavu odjeću prije približavanja ventilatorima motora ili hlađenja.**

⚠ OPREZ

- ***Nemojte stavljati teške predmete ili primijeniti pretjeranu silu na vrh pokrova motora (ako je u opremi) ili dijelove vezane uz dovod goriva.***
- ***Kad pregledavate sustav goriva (vodove goriva i uređaje ubrizgavanja goriva), preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.***
- ***Nemojte voziti dulje vrijeme s uklonjenim pokrovom motora (ako je u opremi).***
- ***Kad provjeravate motorni prostor, nemojte ići blizu vatre.***
- ***Gorivo, tekućina za stakla, itd. su zapaljive tekućine koje mogu uzrokovati požar.***

(nastavlja se)

(nastavak)

- ***Prije dodirivanja akumulatora, kablova paljenja i električnog ožičenja, trebali biste otpojiti "-" pol akumulatora. Mogla bi Vas stresti struja.***
- ***Kad uklonite unutarnji pokrov s ravnim odvijačem, budite oprezni kako ne biste oštetili pokrov.***
- ***Budite oprezni kad zamjenjujete i čistite žaruljice kako biste izbjegli opekline ili strujni udar.***

⚠ Upozorenje - Dizelski motor

- **Injektor za rad koristi visoki napon (najviše 200 V). Stoga, može doći do sljedećih nesreća.**
- **Direktni kontakt s injektorom ili ožičenjem injektora može uzrokovati strujni udar ili oštećenje Vašeg mišićnog ili živčanog sustava.**
- **Elektromagnetski val od rada injektora može uzrokovati kvar elektrostimulatora srca (pacemakera).**
- **Slijedite sigurnosne savjete navedene ispod, kad provjeravate motorni prostor dok motor radi.**
- **Nemojte dodirivati injektor, ožičenje injektora, i računalo motora dok motor radi.**
- **Nemojte ukloniti priključak injektora dok motor radi.**
- **Ljudi koji koriste elektrostimulator srca (pacemaker) ne smiju ići blizu motora dok se motor pokreće ili radi.**

Održavanje od strane vlasnika

Preporučujemo da sljedeći popisi budu provjere i pregledi vozila koje trebaju obaviti vlasnik ili ovlašteni HYUNDAI trgovac propisanom učestalošću kako bi se pomogao osigurati siguran, pouzdan rad Vašeg vozila.

Ako imate bilo kakva pitanja, preporučujemo da konzultirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Sljedeće provjere održavanja vlasnika općenito nisu pokrivene jamstvima i možda Vam se naplate rad te korišteni dijelovi i maziva.

Raspored održavanja vlasnika

Kad stanete napuniti gorivo:

- Provjerite razinu motornog ulja.
- Provjerite razinu rashladne tekućine u spremniku rashladne tekućine.
- Provjerite razinu tekućine za pranje vjetrobranskog stakla.
- Obratite pažnju na nedovoljno napuhane gume.
- Provjerite hladnjak i kondenzator.

Provjerite da su prednji dio hladnjaka i kondenzatora čisti te da nisu blokirani lišćem, prljavštinom ili kukcima, itd.

Ako je bilo koji od gore navedenih dijelova izrazito prljav ili niste sigurni u kakvom su stanju, preporučujemo da konzultirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

⚠ Upozorenje

Budite oprezni kad provjeravate razinu Vaše rashladne tekućine motora dok je motor vruć. Uzavrela rashladna tekućina i para mogu se ispuhati pod pritiskom. To može uzrokovati opekline i druge ozbiljne ozljede.

Dok upravljate vozilom:

- Zabilježite bilo kakve promjene u zvuku ispuha ili bilo kakav miris ispušnih plinova u vozilu.
- Provjerite ima li vibraciju u upravljaču. Primijetite bilo kakav povišen napor kod upravljanja ili labavost u upravljaču, ili promjene u njegovu položaju dok vozite ravno.
- Primijetite ako Vaše vozilo stalno blago skreće ili "vuče" u jednu stranu kad vozite na glatkoj, ravnoj cesti.
- Kod zaustavljanja, slušajte i provjerite neobične zvukove, povlačenje u jednu stranu, povećan hod papučice kočnice ili papučicu kočnice koja se teško pritišće.
- Ako se bilo kakvo klizanje ili promjene u radu Vašeg mjenjača dogode, provjerite razinu ulja u mjenjaču.
- Provjerite rad ručnog mjenjača, uključujući rad spojke.
- Provjerite funkciju P (parkiranje) automatskog/DCT mjenjača.
- Provjerite parkirnu kočnicu.
- Provjerite cure li tekućine ispod Vašeg vozila (curenje vode iz klimatizacijskog sustava tijekom ili nakon korištenja je normalno).

Barem jednom mjesečno:

- Provjerite razinu rashladne tekućine u spremniku rashladne tekućine motora.
- Provjerite rad svih vanjskih svjetala, uključujući kočiona svjetla, pokazivače smjera i svjetla za nuždu.
- Provjerite tlak zraka u svim gumama, uključujući rezervnu.

Barem dvaput godišnje (npr., svakog proljeća ili jeseni):

- Provjerite crijeva hladnjaka, grijača i klimatizacije za curenje ili oštećenja.
- Provjerite raspršivanje perača vjetrobranskog stakla i rad brisača. Očistite metlice brisača s čistom krpom navlaženom tekućinom za stakla.
- Provjerite podešenost prednjih svjetala.
- Provjerite prigušivač, ispušne cijevi, štitnike i stezaljke.
- Provjerite istrošenost i rad krilno/ramenih sigurnosnih pojaseva.
- Provjerite istrošenost guma i labavost matica na kotačima.

Barem jedanput godišnje:

- Očistite odvodne rupe na karoseriji i vratima.
- Podmažite šarke na vratima i poklopcu motora.
- Podmažite brave i kopče na vratima i poklopcu motora.
- Podmažite gumene obrube na vratima.
- Provjerite sustav klimatizacije.
- Pregledajte i podmažite spone i kontrole automatskog/DCT mjenjača.
- Očistite akumulator i polove.
- Provjerite razinu tekućine za kočnice (i spojku).

RASPORED SERVISA ODRŽAVANJA

Slijedite raspored redovnog održavanja ako se vozilo obično vozi gdje nijedan od sljedećih uvjeta nije primjenjiv. Ako je bilo koji od sljedećih uvjeta primjenjiv, pridržavajte se plana održavanja u teškim uvjetima korištenja.

- Učestala vožnja kratkim udaljenostima.
- Vožnja u prašnjavim uvjetima ili pješčanim područjima.
- Opsežna upotreba kočnica.
- Vožnja u područjima gdje se koriste sol ili drugi korozivni materijali.
- Vožnja na grubim ili blatnjavim cestama.
- Vožnja u planinskim područjima.
- Opsežni periodi rada u praznom hodu ili pri niskim okretajima.
- Dugotrajna vožnja u hladnim temperaturama i/ili ekstremno vlažnim klimama.
- Više od 50% vožnje u gustom gradskom prometu tijekom vrućeg vremena iznad 32°C.

Ako se Vaše vozilo koristi u navedenim uvjetima, trebali biste pregledavati, mijenjati ili nadopunjavati češće nego po sljedećem rasporedu redovnog održavanja. Nakon razdoblja ili udaljenosti prikazane u tablicama, nastavite slijediti propisane intervale održavanja.

Raspored redovnog održavanja - za benzinski motor (samo Europa)

INTERVAL ODRŽAVANJA / STAVKA ODRŽAVANJA	Mjeseci ili prevaljena kilometraža, što nastupi prije							
Mjeseci	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**
Miljex1000	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**
Kmx1000	**15**	**30**	**45**	**60**	**75**	**90**	**105**	**120**
Pogonsko remenje[*1]	Prva provjera nakon 90.000 km ili 72 mjeseca, nakon toga svakih 30.000 km ili 24 mjeseca							
Motorno ulje i filter ulja[*2]	R	R	R	R	R	R	R	R
Filtar zraka	I	I	R	I	I	R	I	I
Svjećice[*3]	Zamjena svakih 165.000 km							
Zračnost ventila (gamma 1.6)[*4]						I		
Crijevo odzračnika i otvor za ulijevanje goriva				I				I
Filter zraka spremnika za gorivo (ako je u opremi)				I				I
Vakuum crijevo	I	I	I	I	I	I	I	I

I: Provjera i po potrebi podešavanje, ispravljanje, čišćenje ili zamjena

R: Zamjena

[*1]: Podesiti remen alternatora i pumpe serva (i remen vodene pumpe) te remen kompresora klima-uređaja (ako je dio opreme). Provjeriti i ispraviti ako je potrebno ili zamijeniti.

[*2]: Provjerite razinu ulja u motoru i tragove curenja ulja svakih 500 km ili prije kretanja na dulji put.

[*3]: Zbog vaše udobnosti mogu se zamijeniti i prije zadanog roka kad je vozilo na servisu

[*4]: Ako je motor bučan ili se jako trese u radu bit će potrebno podešavanje. Preporučamo da sistem provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Raspored redovnog održavanja (nastavak) - za benzinski motor (samo Europa)

INTERVAL ODRŽAVANJA / STAVKA ODRŽAVANJA	Mjeseci ili prevaljena kilometraža, što nastupi prije							
Mjeseci	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**
Miljex1000	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**
Kmx1000	**15**	**30**	**45**	**60**	**75**	**90**	**105**	**120**
Filtar goriva [*5]				I				I
Dovod goriva, crijeva i spojevi				I				I
Rashladni sustav	Provjerite razinu i eventualna curenja svaki dan							
	Prva provjera nakon 60.000 km ili 48 mjeseci, nakon toga svakih 30.000 km ili 24 mjeseca							
Rashladno sredstvo[*6]	Prva zamjena nakon 210.000 km ili 10 godina, nakon toga svakih 30.000 km ili 24 mjeseca[*7]							
Akumulator	I	I	I	I	I	I	I	I
Kočnički vodovi, crijeva i spojevi	I	I	I	I	I	I	I	I
Pedala kočnice, pedala spojke (ako je u opremi)		I		I		I		I
Parkirna kočnica		I		I		I		I

I: Provjera i po potrebi podešavanje, ispravljanje, čišćenje ili zamjena

R: Zamjena

[*5]: Filtar goriva se smatra stavkom kojoj nije potrebno održavanje, ali periodička provjera je preporučena i njena učestalost ovisi o (ne)čistoći goriva na raspolaganju. Ako primjetite smanjeni protok goriva, gubitak snage, otežani hladni start i sl. preporuča se promjena filtra goriva neovisno o intervalu održavanja i u svakom slučaju konzultacija s ovlaštenim HYUNDAI trgovcem.

[*6]: Ako nedostaje rashladnog sredstva, dodajte samo destiliranu ili meku vodu. Nikad nemojte u sistem dodavati tvrdu vodu. Nepravilno rashladno sredstvo može izazvati teška oštećenja motora.

[*7]: Radi vaše udobnosti, zamjena se može obaviti i prije isteka propisanog intervala.

Raspored redovnog održavanja (nastavak) - za benzinski motor (samo Europa)

INTERVAL ODRŽAVANJA / STAVKA ODRŽAVANJA	Mjeseci ili prevaljena kilometraža, što nastupi prije							
	Mjeseci	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**
	Miljex1000	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**
	Kmx1000	**15**	**30**	**45**	**60**	**75**	**90**	**105**	**120**
Brake/clutch fluid		I	I	I	I	I	I	I	I
Disc brakes and pads		I	I	I	I	I	I	I	I
Steering gear rack, linkage and boots		I	I	I	I	I	I	I	I
Driveshaft and boots			I		I		I		I
Tire (pressure & tread wear)		I	I	I	I	I	I	I	I
Front suspension ball joints		I	I	I	I	I	I	I	I
Bolt and nuts on chassis and body		I	I	I	I	I	I	I	I
Air conditioner refrigerant (if equipped)		I	I	I	I	I	I	I	I
Air conditioner compressor (if equipped)		I	I	I	I	I	I	I	I
Climate control air filter (if equipped)			R		R		R		R
Manual transmission fluid (if equipped) [*8]					I				I
Automatic transmission fluid (if equipped)		No check, No service required							
Exhaust system			I		I		I		I

I: Provjera i po potrebi podešavanje, ispravljanje, čišćenje ili zamjena
R: Zamjena
[*8]: Ulje u ručnom mjenjaču treba zamijeniti nakon svakog potapanja mjenjača u vodu.

Otežani uvjeti korištenja – benzinski motor (Europa)

Stavke iz tablice se moraju češće servisirati na vozilima čiji način korištenja ukazuje na otežano korištenje.
Modificirani i prilagođeni raspored održavanja pronađite u tablici dolje.
R: Zamjena
I: Provjera i po potrebi podešavanje, ispravljanje, čišćenje ili zamjena

Stavka održavanja	Operacija održavanja	Interval	Uvjeti vožnje
Motorno ulje i filtar ulja	R	Svakih 7500 km ili 6 mjeseci	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K
Filtar zraka	R	Češća zamjena, ovisno o stanju	C, E
Svjećice	R	Češća zamjena, ovisno o stanju	A, B, H, I
Upravljački sustav, spone i manžete	I	Češća provjera, ovisno o stanju	C, D, E, F, G
Ležaji prednjeg ovjesa	I	Češća provjera, ovisno o stanju	C, D, E, F, G
Disk kočnice i obloge, čeljusti i diskovi	I	Češća provjera, ovisno o stanju	C, D, E, G, H
Parkirna kočnica	I	Češća provjera, ovisno o stanju	C, D, G, H

Stavka održavanja	Operacija održavanja	Interval	Uvjeti vožnje
Poluosovine i manžete	I	Češća provjera, ovisno o stanju	C, D, E, F, G, H, I
Ulje ručnog mjenjača (ako je u opremi)	R	Svakih 120.000 km	C, F, G, I, K
Ulje automatskog mjenjača (ako je u opremi)	R	Svakih 90.000 km	A, C, F, G, I
Filtar zraka klima-uređaja	R	Češća zamjena, ovisno o stanju	C, E

Otežani uvjeti korištenja (definicije)

A: Učestala vožnja kratkim udaljenostima manjima od 8 km u normalnim temperaturama ili manje od 16 km u smrzavajućim temperaturama.

B: Opsežan rad motora u praznom hodu ili vožnja niskim brzinama na duljim udaljenostima.

C: Vožnja na grubim, prašnjavim, blatnim, neasfaltiranim, makadamskim ili solju posipanim cestama.

D: Vožnja u područjima gdje se koriste sol ili drugi korozivni materijali ili u vrlo hladnim vremenskim uvjetima.

E: Vožnja u pješčanim područjima.

F: Vožnja u gustom gradskom prometu tijekom vrućeg vremena iznad 32°C.

G: Vožnja na uzbrdicama, nizbrdicama, ili planinskim cestama.

H: Vuča prikolice ili korištenje kamp-kućice ili krovnih nosača.

I: Vožnja kao patrolni automobil, taxi, komercijalno vozilo ili vuča vozila.

J: Vožnja preko 140 km/h.

K: Vožnja preko 170 km/h.

L: Česta vožnja u stani-kreni uvjetima i uz manje od 15.000 km godišnje

Raspored redovnog održavanja - za dizelski motor

INTERVAL ODRŽAVANJA / STAVKA ODRŽAVANJA		Mjeseci ili prevaljena kilometraža, što nastupi prije							
	Mjeseci	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**
	Miljex1000	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**
	Kmx1000	**15**	**30**	**45**	**60**	**75**	**90**	**105**	**120**
Pogonsko remenje[*1]		Prva provjera nakon 80.000 km ili 48 mjeseci, nakon toga svakih 20.000 km ili 12 mjeseci							
Motorno ulje i filter ulja[*2*3]		R	R	R	R	R	R	R	R
Zatezač remena/remenica		Provjeriti kod zamjene remena							
Filtar zraka		I	R	I	R	I	R	I	R
Poklopac otvora za dolijevanje goriva				I			I		

R: Zamjena

I: Provjera i po potrebi podešavanje, ispravljanje, čišćenje ili zamjena

[*1]: Provjerite i po potrebi podesite ili zamijenite. Provjerite zatezač remena, remenicu i remenicu alternatora i po potrebi podesite ili zamijenite.

[*2]: Provjerite razinu ulja u motoru i tragove curenja ulja svakih 500 km ili prije kretanja na dulji put.

[*3]: Razinu ulja redovito provjeravajte i po potrebi doilijevajte ulje. Korištenje vozila s premalom količinom ulja u motoru može oštetiti motor i takva šteta nije pokrivena jamstvom.

Raspored redovnog održavanja (nastavak) - za dizelski motor

INTERVAL ODRŽAVANJA / STAVKA ODRŽAVANJA	Mjeseci ili prevaljena kilometraža, što nastupi prije							
	Mjeseci	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**
	Miljex1000	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**
	Kmx1000	**15**	**30**	**45**	**60**	**75**	**90**	**105**	**120**
Filtar goriva[*4]		I	I	R	I	I	R	I	I
Dovod goriva, crijeva i spojevi		I	I	I	I	I	I	I	I
Rashladni sustav		Provjerite razinu i eventualna curenja svaki dan Provjerite vodenu pumpu kad mijenjate pogonski remen							
Rashladna tekućina motora[*5]		Prva zamjena nakon 100.000 km ili 5 godina, nakon toga svakih 40.000 km ili 24 mjeseca[*6]							
Akumulator		I	I	I	I	I	I	I	I

R: Zamjena

I: Provjera i po potrebi podešavanje, ispravljanje, čišćenje ili zamjena

[*4]: Raspored održavanja ovisi o kvaliteti goriva. Primjenjiv je samo kad koristite kvalificirano gorivo “EN590 ili ekvivalentno”. Ako speficikacije dizelskog goriva ne ispunjavaju EN590, mora biti zamijenjeno prema rasporedu održavanja u teškim uvjetima. Ako primjetite smanjeni protok goriva, gubitak snage, otežani hladni start i sl. preporuča se promjena filtra goriva neovisno o intervalu održavanja i u svakom slučaju konzultacija s ovlaštenim HYUNDAI trgovcem.

Raspored redovnog održavanja (nastavak) - za dizelski motor

INTERVAL ODRŽAVANJA / STAVKA ODRŽAVANJA	Mjeseci ili prevaljena kilometraža, što nastupi prije							
	Mjeseci	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**
	Miljex1000	**12,5**	**25**	**37,5**	**50**	**62,5**	**75**	**87,5**	**100**
	Kmx1000	**20**	**40**	**60**	**80**	**100**	**120**	**140**	**160**
Svi električni sustavi		I	I	I	I	I	I	I	I
Kočnički vodovi, crijeva i spojevi		I	I	I	I	I	I	I	I
Pedala kočnice i spojke (ako je u opremi)		I	I	I	I	I	I	I	I
Parkirna kočnica		I	I	I	I	I	I	I	I
Tekućina kočnica/spojke		I	R	I	R	I	R	I	R
Disk kočnice i obloge		I	I	I	I	I	I	I	I
Bubanj kočnice i obloge (ako su u opremi)			I		I		I		I

R: Zamjena

I: Provjera i po potrebi podešavanje, ispravljanje, čišćenje ili zamjena

[*5]: Ako nedostaje rashladnog sredstva, dodajte samo destiliranu ili meku vodu. Nikad nemojte u sistem dodavati tvrdu vodu. Nepravilno rashladno sredstvo može izazvati teška oštećenja motora.

[*6]: Radi vaše udobnosti, zamjena se može obaviti i prije isteka propisanog intervala.

Raspored redovnog održavanja (nastavak) - za dizelski motor

INTERVAL ODRŽAVANJA / STAVKA ODRŽAVANJA	Mjeseci ili prevaljena kilometraža, što nastupi prije							
Mjeseci	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**
Miljex1000	**12,5**	**25**	**37,5**	**50**	**62,5**	**75**	**87,5**	**100**
Kmx1000	**20**	**40**	**60**	**80**	**100**	**120**	**140**	**160**
Upravljački sustav, spone i manžete	I	I	I	I	I	I	I	I
Poluosovine i manžete	I	I	I	I	I	I	I	I
Gume (tlak i istrošenost)	I	I	I	I	I	I	I	I
Ležajevi prednjeg ovjesa	I	I	I	I	I	I	I	I
Vijci i matice šasije	I	I	I	I	I	I	I	I
Rashladno sredstvo klima-uređaja	I	I	I	I	I	I	I	I
Kompresor klima-uređaja	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtar klima-uređaja	Zamjena svakih 30.000 km ili 18 mjeseci							
Ulje ručnog mjenjača[*7] (ako je u opremi)	Provjera svakih 60.000 km ili 4 godine							
Ulje mjenjača s dvije spojke[*7] (DCT) (ako je u opremi)		I		I		I		I

R: Zamjena
I: Provjera i po potrebi podešavanje, ispravljanje, čišćenje ili zamjena
[*7]: Ulje u ručnom/DCT mjenjaču treba zamijeniti nakon svakog potapanja mjenjača u vodu.

Održavanje u teškim uvjetima korištenja - za dizelski motor

Sljedeće stavke moraju se servisirati češće na automobilima uglavnom korištenima u teškim uvjetima vožnje.
Pogledajte tablicu ispod za odgovarajuće intervale održavanja.
R: Zamijenite I: Pregledajte i, ako je potrebno, prilagodite, ispravite, očistite ili zamijenite

Stavka održavanja	Rad održavanja	Interval održavanja	Uvjeti korištenja
Motorno ulje i filtar motornog ulja	R	Svakih 10.000 km ili 6 mjeseci	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
Filtar zraka	R	Češća zamjena, ovisno o stanju	C, E
Ulje ručnog mjenjača (ako je u opremi)	R	Svakih 120.000 km	C, D, E, G, H, I, K
Ulje DCT mjenjača (ako je u opremi)	R	Svakih 120.000 km	A, C, D, E, G, H, I, K
Letva volana, spone upravljača i manžete	I	Češća zamjena, ovisno o stanju	C, D, E, F, G
Ležajevi prednjeg ovjesa	I	Češća provjera, ovisno o stanju	C, D, E, F, G

Stavka održavanja	Rad održavanja	Interval održavanja	Uvjeti korištenja
Disk kočnice i pločice, kliješta i rotori	I	Češća provjera, ovisno o stanju	C, D, E, G, H
Parkirna kočnica	I	Češća provjera, ovisno o stanju	C, D, G, H
Poluosovine i manžete poluosovina	I	Češća provjera, ovisno o stanju	C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
Filtar zraka klima-uređaja	R	Češća zamjena, ovisno o stanju	C, E

Otežani uvjeti korištenja (definicije)

A: Učestala vožnja kratkim udaljenostima manjima od 8 km u normalnim temperaturama ili manje od 16 km u smrzavajućim temperaturama.

B: Opsežan rad motora u praznom hodu ili vožnja niskim brzinama na duljim udaljenostima.

C: Vožnja na grubim, prašnjavim, blatnim, neasfaltiranim, makadamskim ili solju posipanim cestama.

D: Vožnja u područjima gdje se koriste sol ili drugi korozivni materijali ili u vrlo hladnim vremenskim uvjetima.

E: Vožnja u pješčanim područjima.

F: Više od 50% vožnje u gustom gradskom prometu tijekom vrućeg vremena iznad 32°C.

G: Vožnja na uzbrdicama, nizbrdicama, ili planinskim cestama.

H: Vuča prikolice ili korištenje kamp-kućice ili krovnih nosača.

I: Vožnja kao patrolni automobil, taxi, komercijalno vozilo ili vuča vozila.

J: Vožnja u vrlo hladnoj klimi.

K: Vožnja preko 170 km/h.

L: Česta vožnja u stani-kreni uvjetima.

OBJAŠNJENJE STAVKI RASPOREDA ODRŽAVANJA

Motorno ulje i filtar

Motorno ulje i filtar trebaju se zamijeniti u intervalima propisanima u rasporedu održavanja. Ako se automobil vozi u teškim uvjetima, potrebne su češće zamjene ulja i filtra.

Pogonsko remenje

Pregledajte svo pogonsko remenje za tragove rezova, pukotine, pretjeranu istrošenost ili zasićenje uljem i zamijenite ako je potrebno. Pogonsko remenje treba provjeravati redovito za pravilnu napetost i prilagoditi po potrebi.

⚠ OPREZ

Kad pregledavate remen, postavite prekidač za paljenje u položaj LOCK/OFF ili ACC.

Filtar goriva (uložak)

Začepljen filtar može ograničiti brzinu pri kojoj je moguće voziti, oštetiti sustav emisije i uzrokovati višestruke probleme, poput teškog pokretanja. Ako se pretjerana količina strane tvari nagomila u spremniku za gorivo, filtar će možda biti potrebno češće zamijeniti.

Nakon ugradnje novog filtra, pokrenite motor na nekoliko minuta i provjerite ima li curenja na priključcima. Preporučujemo da filtar goriva zamijeni ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Vodovi goriva, crijeva goriva i priključci

Provjerite vodove goriva, crijeva goriva i priključke za curenje i oštećenja. Preporučujemo da vodove goriva, crijeva goriva i priključke zamijeni ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Crijevo za odzračivanje para goriva i čep spremnika za gorivo

Crijevo za odzračivanje para goriva i čep spremnika za gorivo trebaju se pregledati u intervalima propisanima u rasporedu održavanja. Vodite računa da su novo crijevo za odzračivanje para goriva ili čep spremnika za gorivo pravilno zamijenjeni.

Filtar zraka

Preporučujemo da filtar zraka zamijeni ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Svjećice

Vodite računa da ugradite nove svjećice odgovarajuće toplinske vrijednosti.

⚠ UPOZORENJE

Nemojte otpajati ili pregledavati svjećice dok je motor vruć. Može doći do opeklina.

Zazor ventila

Pregledajte pretjeranu buku ventila i/ili vibracije motora i prilagodite po potrebi.

Preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Sustav hlađenja

Provjerite dijelove sustava hlađenja, poput hladnjaka, spremnika za rashladnu tekućinu, crijeva i priključke za curenje i oštećenje. Zamijenite sve oštećene dijelove.

Rashladna tekućina

Rashladnu tekućinu treba zamijeniti u intervalima propisanima u rasporedu održavanja.

Ulje automatskog mjenjača (ako je u opremi)

Ulje automatskog mjenjača ne treba provjeravati u normalnim uvjetima korištenja.

Ali u teškim uvjetima korištenja, preporučujemo da ulje zamijeni ovlašteni HYUNDAI trgovac u skladu s rasporedom održavanja na početku ovog poglavlja.

✻ OBAVIJEST

Boja ulja automatskog mjenjača je načelno crvena.

Kako se vozilo vozi, ulje automatskog mjenjača će postati tamnije. To je normalno stanje i ne biste trebali procijenjivati potrebu za zamjenom ulja na osnovi promijenjene boje.

⚠ OPREZ

Korištenje nepropisanog ulja može rezultirati kvarom i otkazivanjem mjenjača.

Koristite samo propisano ulje automatskog mjenjača. **(Pogledajte "Preporučena maziva i kapaciteti" u poglavlju 8.)**

Ulje ručnog mjenjača (ako je u opremi)

Pregledajte ulje ručnog mjenjača prema rasporedu održavanja.

Ulje DCT mjenjača s dvostrukom spojkom (ako je u opremi)

Pregledajte ulje DCT mjenjača s dvostrukom spojkom prema rasporedu održavanja.

Crijeva i vodovi kočnica

Vizualno provjerite pravilnu ugradnju, trljanje, pukotine, propadanje i bilo kakvo curenje. Odmah zamijenite sve propale ili oštećene dijelove.

Kočiona tekućina

Provjerite razinu kočione tekućine u spremniku za kočionu tekućinu. Razina bi trebala biti između oznaka “MIN” i “MAX” sa strane spremnika. Koristite samo hidrauličnu kočionu tekućinu u skladu s DOT3 ili DOT4 specifikacijom.

Kočione pločice, kliješta i rotori

Provjerite pločice za pretjeranu istrošenost, diskove za dotrajalost i istrošenost, i kliješta za curenje tekućine.

Za više informacija o provjeravanju granica istrošenosti pločica ili obloga, pogledajte HYUNDAI internetsku stranicu.

(http://brakemanual.hmc.co.kr)

Vijci za prihvat ovjesa

Provjerite prihvate ovjesa za labavost ili oštećenje. Zategnite na propisani zatezni moment.

Parkirna kočnica

Pregledajte sustav parkirne kočnice, uključujući EPB pokretač, ožičenje i priključke.

Letva volana, spone, manžete, krajnici

Sa zaustavljenim vozilom i isključenim motorom, provjerite za pretjeranu zračnost upravljača.

Provjerite spone za iskrivljenje ili oštećenje.

Provjerite manžete i krajnike za propadanje, pukotine ili oštećenje.

Zamijenite sve oštećene dijelove.

Poluosovine i manžete

Provjerite poluosovine, manžete i kopče manžeta za pukotine, propadanje ili oštećenje. Zamijenite sve oštećene dijelove i, ako je potrebno, koristite mast za podmazivanje.

Rashladno sredstvo/kompresor klimatizacije (ako je u opremi)

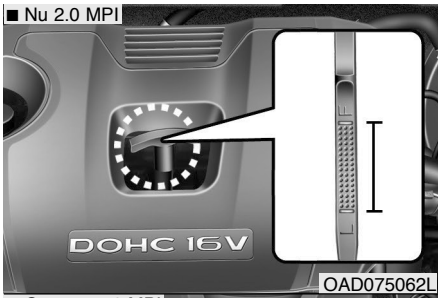
Provjerite vodove klimatizacije i priključke za curenje i oštećenje.

⚠ UPOZORENJE - samo Dizel

Nikada nemojte raditi na sustavu ubrizgavanja dok motor radi ili unutar 30 sekundi nakon gašenja motora. Pumpa visokog pritiska, rail s brizgaljkama, injektori i cijevi visokog pritiska podliježu visokom pritisku čak i nakon što je motor zaustavljen. Mlaz goriva stvoren curenjem goriva može uzrokovati ozbiljne ozljede, ako dođe u dodir s tijelom. Ljudi koji koriste elektrostimulatore (pacemakere) ne bi smjeli doći bliže od 30 cm od ECU-a (računala motora) ili ožičenja unutar motornog prostora dok motor radi, jer visoke struje u Common Rail sustavu stvaraju znatna elektromagnetska polja.

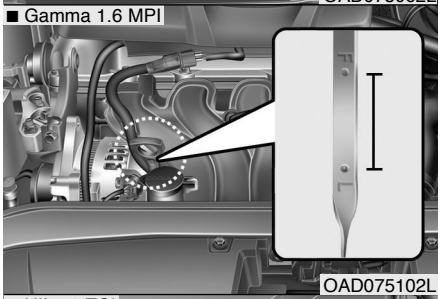
MOTORNO ULJE

■ Nu 2.0 MPI



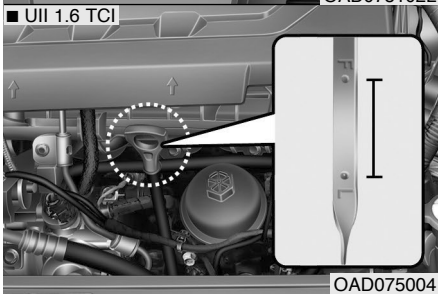
OAD075062L

■ Gamma 1.6 MPI



OAD075102L

■ UII 1.6 TCI



OAD075004

Provjeravanje razine motornog ulja

1. Vodite računa da je vozilo na ravnom tlu.
2. Pokrenite motor i dopustite da postigne radnu temperaturu.
3. Ugasite motor i pričekajte nekoliko minuta (oko 5 minuta) da se ulje vrati u uljni karter.
4. Izvucite šipku za mjerenje, obrišite ju i ponovno umetnite do kraja.

⚠ UPOZORENJE - Crijevo hladnjaka

Budite vrlo oprezni kako ne biste dodirnuli crijevo hladnjaka kad provjeravate ili dodajete motorno ulje jer može biti dovoljno vruće da Vas opeče.

5. Ponovno izvucite šipku za mjerenje i provjerite razinu. Razina treba biti između F i L.

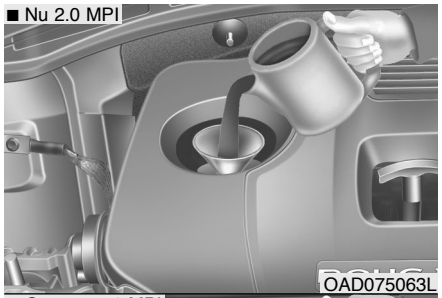
⚠ OPREZ

- ***Nemojte dodati previše motornog ulja. To može oštetiti motor.***
- ***Nemojte proliti motorno ulje, kad dodajete ili mijenjate motorno ulje. Ako prolijete motorno ulje u motorni prostor, odmah ga pobrišite.***
- ***Kad obrišete šipku za mjerenje, trebali biste obrisati s čistom krpom. Kad se pomiješa s krhotinama, može uzrokovati oštećenje motora.***

⚠ OPREZ - Dizelski motor

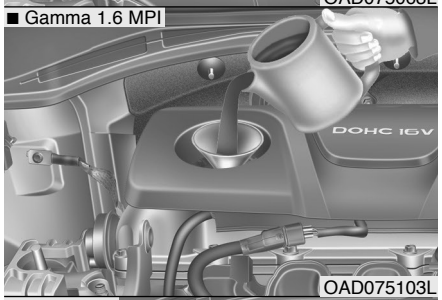
Nadolijevanje previše motornog ulja može uzrokovati pjenjenje ulja i ulazak zraka u sustav podmazivanja. To može dovesti do oštećenja motora uz nagli porast okretaja motora, buku sagorijevanja i emisiju bijelog dima.

■ Nu 2.0 MPI



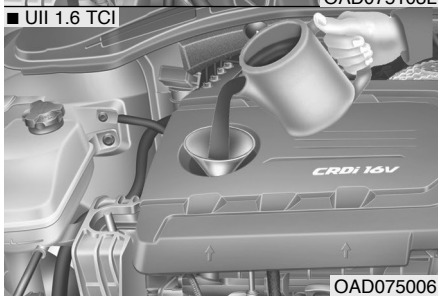
OAD075063L

■ Gamma 1.6 MPI



OAD075103L

■ UII 1.6 TCI



OAD075006

Ako je blizu ili na L, dodajte dovoljno ulja da razina poraste do F. Nemojte dodati previše ulja.

Koristite lijevak kao pomoć za sprečavanje prolijevanja ulja na komponente motora.

Koristite samo propisana motorna ulja. (Pogledajte "Preporučena maziva i kapaciteti" u poglavlju 8.)

Mijenjanje motornog ulja i filtra



Preporučujemo da motorno ulje i filtar zamijeni ovlašteni HYUNDAI trgovac prema rasporedu održavanja na početku ovog poglavlja.

⚠ UPOZORENJE

Rabljeno motorno ulje može uzrokovati iritaciju ili rak kože ako se ostavi u dodiru s kožom na dulje vrijeme. Rabljeno motorno ulje sadrži kemikalije koje su uzrokovale rak kod laboratorijskih životinja. Uvijek zaštitite Vašu kožu temeljitim pranjem ruku sa sapunom i toplom vodom što je prije moguće nakon rukovanja rabljenog motornog ulja.

RASHLADNA TEKUĆINA MOTORA

Sustav hlađenja pod visokim pritiskom ima spremnik ispunjen cjelogodišnjom antifriz rashladnom tekućinom. Spremnik se puni u tvornici.

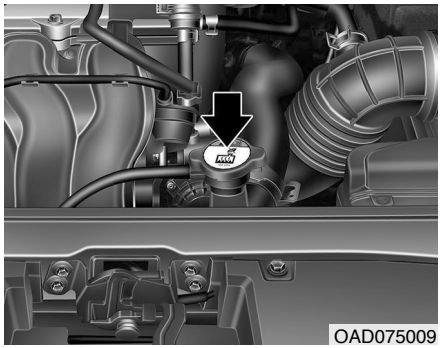
Provjerite zaštitu antifriza i razinu koncentracije rashladne tekućine barem jedanput godišnje, na početku zimskog razdoblja i prije putovanja u hladniju klimu.

⚠ OPREZ

Kad se motor pregrije zbog niske razine rahladne tekućine motora, naglo dodavanje rashladne tekućine motora može uzrokovati pukotine u motoru. Kako biste spriječili oštećenje, dodajte rashladnu tekućinu motora polako u malim količinama.

Nemojte voziti bez rashladne tekućine motora. To može uzrokovati kvar vodene pumpe i zastoj motora, itd.

Provjeravanje razine rashladne tekućine



⚠ UPOZORENJE - Uklanjanje čepa hladnjaka



- **Nikada nemojte pokušavati ukloniti čep hladnjaka dok motor radi ili je vruć.**

(nastavlja se)

(nastavak)

To može dovesti do oštećenja sustava hlađenja i motora i može rezultirati ozbiljnim tjelesnim ozljedama od prštanja vruće rashladne tekućine ili pare.

- **Ugasite motor i pričekajte dok se ohladi. Budite izrazito oprezni kod uklanjanja čepa hladnjaka. Omotajte ga debelim ručnikom i polako djelomično okrenite u suprotnom smjeru od kazaljke na satu. Odmaknite se dok se ispusti pritisak iz sustava hlađenja.**
- **Kad ste sigurni da je sav pritisak ispušten, pritisnite čep prema dolje, koristeći debeli ručnik i nastavite ga okretati u suprotnom smjeru od kazaljke na satu kako biste ga uklonili.**
- **Čak i ako motor ne radi, nemojte ukloniti čep hladnjaka ili čep za odvod dok su motor i hladnjak vrući. Vruća rashladna tekućina i para još uvijek mogu biti ispuhani pod pritiskom, uzrokujući ozbiljne ozljede.**

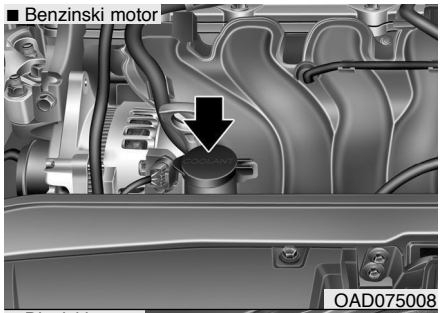
⚠ UPOZORENJE



Elektromotorom (ventilatorom za hlađenje) upravljaju temperatura rashladne tekućine motora, rashladni pritisak i brzina vozila. Ponekad može raditi i kad je motor ugašen. Budite izrazito oprezni kad radite blizu lopatica ventilatora za hlađenje kako Vas ne bi ozlijedile rotirajuće lopatice ventilatora. Kako se temperatura rashladne tekućine motora smanjuje, elektromotor će se automatski isključiti. To je normalno stanje.

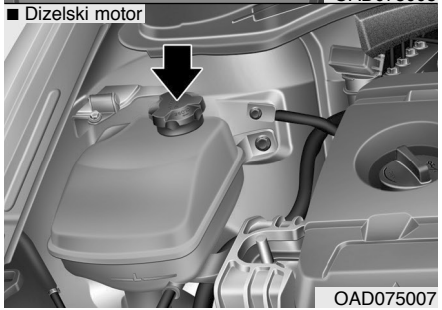
Budite osobito oprezni, elektromotor (ventilator za hlađenje) može raditi dok sve dok ne otpojite negativan kabel akumulatora!

■ Benzinski motor



OAD075008

■ Dizelski motor



OAD075007

Provjerite stanje i priključke svih crijeva sustava hlađenja i crijeva grijača. Zamijenite sva otečena ili propala crijeva.

Razina rashladne tekućine treba biti popunjena između F (MAX) i L (MIN) oznaka sa strane spremnika za rashladnu tekućinu kad je motor hladan.

Ako je razina rashladne tekućine niska, dodajte dovoljno destilirane vode. Dovedite razinu do F (MAX), ali ne iznad te oznake. Ako je potrebno često nadolijevati rashladnu tekućinu, preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Preporučena rashladna tekućina

- Kad dodajete rashladnu tekućinu, koristite samo destiliranu vodu ili meku vodu za Vaše vozilo i nikada ne miješajte tvrdu vodu u rashladnu tekućinu napunjenu u tvornici. Nepravilna mješavina rashladne tekućine može rezultirati ozbiljnim kvarom ili oštećenjem motora.
- Motor u Vašem vozilu ima aluminijske dijelove motora i mora biti zaštićen etilen glikol rashladnom tekućinom za sprečavanje korozije ili zamrzavanja.
- NEMOJTE KORISTITI rashladnu tekućinu s alkoholom ili metanolom ili ih miješati s propisanom rashladnom tekućinom.
- Nemojte koristiti otopinu koja sadrži više od 60% antifriza ili manje od 35% antifriza, što bi smanjilo učinkovitost otopine.

Za postotak mješavine, pogledajte sljedeću tablicu.

Ambijentalna temperatura	Postotak mješavine (volumena)	
	Antifriz	Voda
-15°C	35	65
-25°C	40	60
-35°C	50	50
-45°C	60	40

✻ OBAVIJEST

Ako niste sigurni kako postići različite omjere vode i antifriza, koristite omjer 50:50. Njega je najlakše postići (jednaka količina vode i antifriza), a pokriva temperaturni raspon od -35C na više.

Mijenjanje rashladne tekućine

Preporučujemo da rashladnu tekućinu zamijeni ovlašteni HYUNDAI trgovac prema rasporedu održavanja na početku ovog poglavlja.

⚠ OPREZ

Stavite debelu krpu ili tkaninu oko čepa hladnjaka prije nadolijevanja rashladne tekućine kako biste spriječili curenje rashladne tekućine po dijelovima motora, poput alternatora.

⚠ UPOZORENJE - Rashladna tekućina

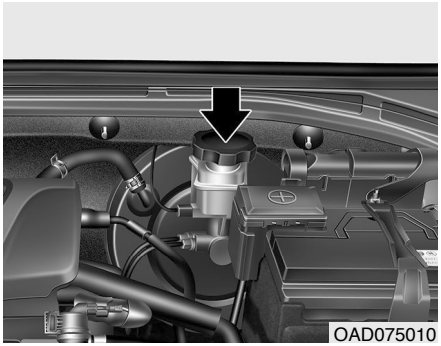
- **Nemojte koristiti rashladnu tekućinu ili antifriz u spremniku tekućine za stakla.**
- **Rashladna tekućina može znatno zakloniti vidljivost kad se raspršipo vjetrobranskom staklu i može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom ili oštećenje laka i karoserije.**

⚠ UPOZORENJE - Čep hladnjaka

Nemojte ukloniti čep hladnjaka kad su motor i hladnjak vrući. Vrela rashladna tekućina i para mogu biti ispuhani pod pritiskom, uzrokujući ozbiljne ozljede.

TEKUĆINA KOČNICA/SPOJKE

Provjeravanje razine kočione tekućine


OAD075010

Provjerite razinu tekućine u spremniku povremeno. Razina tekućine treba biti između MAX i MIN oznaka sa strane spremnika.

Prije uklanjanja čepa spremnika i dodavanja kočione tekućine, temeljito očistite područje oko čepa spremnika kako biste spriječili onečišćenje kočione tekućine.

Ako je razina niska, dodajte tekućinu do razine MAX. Razina će se sniziti s prijeđenom kilometražom. To je normalno stanje povezano s trošenjem obloga kočnica. Ako je razina tekućine pretjerano niska, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

✻ OBAVIJEST

Koristite samo propisanu kočionu tekućinu. (Pogledajte "Preporučena maziva i kapaciteti" u poglavlju 8.)

Nikada nemojte miješati različite vrste tekućina.

⚠ UPOZORENJE - Gubitak kočione tekućine

U slučaju da kočioni sustav zahtijeva često dodavanje tekućine, preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

✻ OBAVIJEST

Prije uklanjanja čepa spremnika tekućine kočnica/spojke, pročitajte upozorenje na čepu.

UPOZORENJE

Očistite čep spremnika prije uklanjanja. Koristite samo DOT3 ili DOT4 tekućine kočnica/spojke iz posude koja još nije bila otvorena.

⚠ UPOZORENJE - Kočiona tekućina

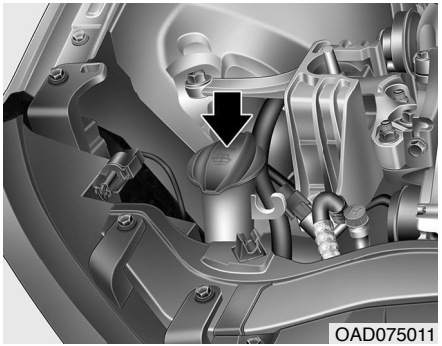
Kad mijenjate i dodavate kočionu tekućinu, rukujte pažljivo. Nemojte dopustiti da dođe u dodir s Vašim očima. Ako kočiona tekućina dođe u dodir s Vašim očima, odmah ih isperite s velikom količinom svježe vode iz slavine. Neka doktor pregleda Vaše oči što je prije moguće.

⚠ OPREZ

Nemojte dopustiti da kočiona tekućina dođe u dodir s lakom karoserije, jer će to rezultirati oštećenjem laka. Kočiona tekućina, koja je dulje vrijeme izložena otvorenom zraku, nikada ne bi smjela biti korištena jer se ne može jamčiti njezina kvaliteta. Trebate ju pravilno odbaciti. Nemojte staviti krivu vrstu tekućine. Nekoliko kapi mineralnog ulja, poput motornog ulja, u Vašem kočionom sustavu može oštetiti dijelove kočionog sustava.

TEKUĆINA ZA PRANJE STAKLA

Provjeravanje razine tekućine za stakla



Provjerite razinu tekućine u spremniku tekućine za stakla i dodajte tekućinu ako je potrebno.

Također, dodajte tekućinu za stakla kad indikator upozorenja (⛆) niske razine tekućine za stakla svijetli na instrumentnoj ploči.

Obična voda se može koristiti ako tekućina za stakla nije dostupna. Međutim, koristite otapalo za pranje s karakteristikama antifriza u hladnim klimama kako biste spriječili zamrzavanje.

✻ OBAVIJEST - Antifriz

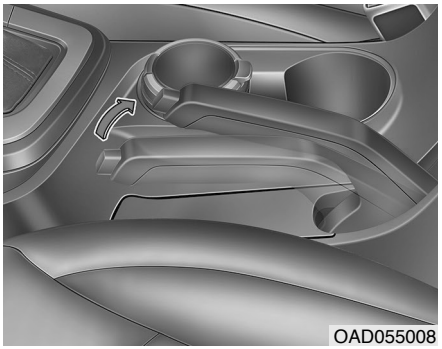
- **Nemojte koristiti rashladnu tekućinu ili antifriz u spremniku tekućine za stakla.**

⚠ UPOZORENJE - Rashladna tekućina

- **Rashladna tekućina može znatno zakloniti vidljivost kad se raspršiti po vjetrobranskom staklu i može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom ili oštećenje laka i karoserije.**
- **Tekućine za pranje vjetrobranskog stakla sadrže određenu količinu alkohola i mogu biti zapaljive u nekim okolnostima. Nemojte dopustiti da iskre ili plamen dođu u kontakt s tekućinom za stakla ili spremnikom tekućine za stakla. Može doći do oštećenja vozila i putnika.**
- **Tekućine za pranje vjetrobranskog stakla su otrovne za ljude i životinje. Nemojte piti i izbjegavajte kontakt s tekućinom za pranje vjetrobranskog stakla. Može doći do ozbiljnih ozljeda ili smrti.**

PARKIRNA KOČNICA

Provjera parkirne kočnice


OAD055008

Provjerite hod ručice parkirne kočnice brojeći 'klikove' tijekom povlačenja ručice iz opuštenog položaja. Također, parkirna bi kočnica sama trebala sigurno zadržavati vozilo od pokretanja na dosta izraženom nagibu. Ako je hod ručice manji ili veći od predviđenog, preporučamo da parkirnu kočnicu pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.

Hod: 5-6 'klikova' uz silu od 196 N (20 kg).

FILTAR GORIVA (ZA DIZEL)

Pražnjenje vode iz filtra goriva

Filtar goriva za dizelski motor igra važnu ulogu u odvajanju vode od goriva i nakupljanju vode na dnu filtra.

Ako se voda nakupi u filtru goriva, svjetlo upozorenja se pali kad je prekidač za paljenje u položaju ON.

Ako se ovo svjetlo upozorenja upali, preporučujemo da sustav servisira ovlašteni HYUNDAI trgovac.

⚠ OPREZ

Ako voda nakupljena u filtru goriva nije pravodobno ispražnjena, oštećenja glavnih dijelova, poput sustava goriva, mogu biti uzrokovana prodiranjem vode u filtar goriva.

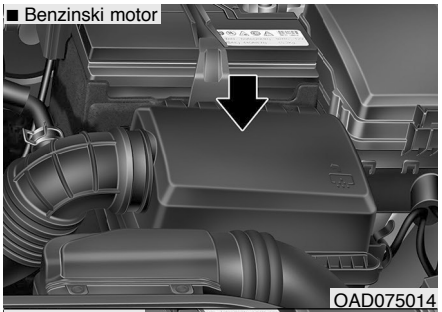
✻ OBAVIJEST

Kad je potrebna zamjena filtra goriva, preporučamo da se koriste isključivo originalni dijelovi i da zamjenu obavi ovlašteni HYUNDAI trgovac.

FILTAR ZRAKA

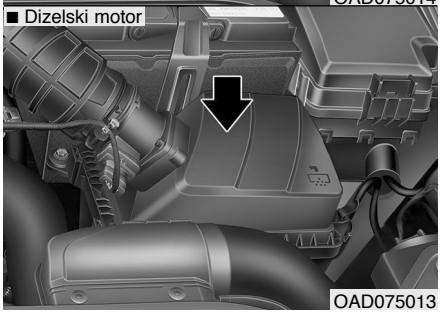
Zamjena filtra

■ Benzinski motor



OAD075014

■ Dizelski motor



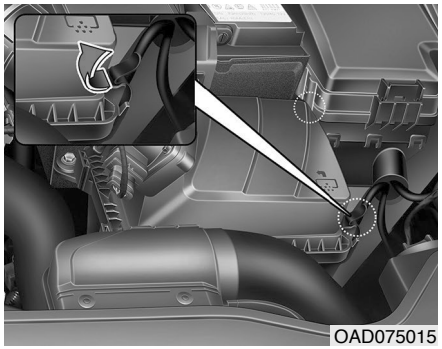
OAD075013

Filtar se može prije pregleda ispuhati stlačenim zrakom.

Mora biti zamijenjen kad je potrebno i ne smije se prati jer će voda oštetiti filtar.

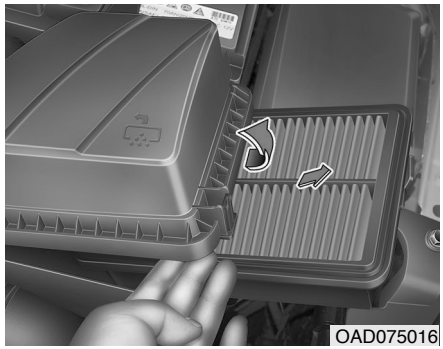
Možete očistiti filtar kad pregledavate element filtra zraka.

Očistite filtar korištenjem komprimiranog zraka.



OAD075015

1. Olabavite kopče koje povezuju poklopac filtra zraka i otvorite poklopac.



OAD075016

2. Prebrišite unutrašnjost filtra zraka.
3. Zamijenite filtar zraka.
4. Zaključajte poklopac kopčama za povezivanje poklopca.

✻ OBAVIJEST

Ako se vozilo koristi u ekstremno prašnjavim ili pješčanim područjima, zamijenite element češće nego u uobičajenim preporučenim intervalima. (Pogledajte "Održavanje u teškim uvjetima korištenja" u ovom poglavlju.)

⚠ OPREZ

- ***Nemojte voziti s uklonjenim filtrom zraka; to će rezultirati pretjeranim trošenjem motora.***
- ***Kad uklanjate filtar zraka, budite oprezni da prašina ili prljavština ne uđu u usis zraka jer može doći do oštećenja.***
- ***Preporučujemo da koristite zamjenske dijelove ovlaštenog HYUNDAI trgovca.***

FILTAR ZRAKA KLIMA-UREĐAJA

Pregled filtra

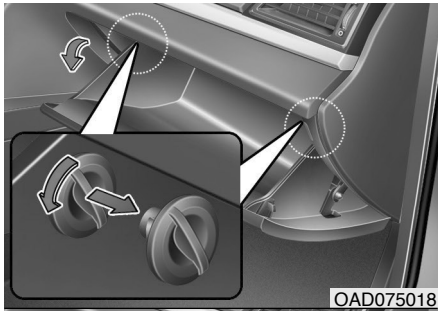
Ako se vozilo dulje vrijeme koristi u izrazito zagađenim gradovima ili na prašnjavim, grubim cestama, filtar se treba pregledati češće i zamijeniti ranije. Kad Vi, vlasnik, zamijenite filtar zraka klima-uređaja, zamijenite ga obavljajući sljedeću proceduru, i budite oprezni da izbjegnete oštećivanje drugih komponenti.

Zamijenite filtar prema rasporedu održavanja.

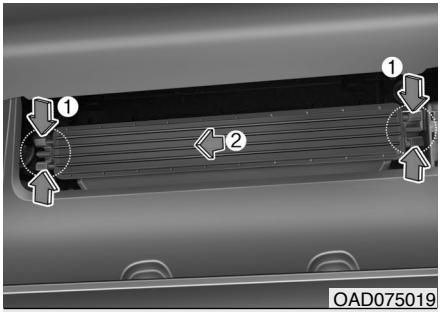
✻ OBAVIJEST

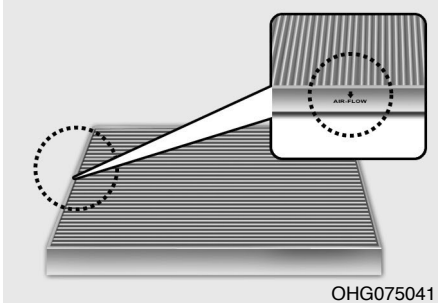
Ugradite novi filtar zraka klima-uređaja u pravilnom smjeru sa simbolom strelice (↓) okrenutim prema dolje.
Inače, učinkovitost klima-uređaja se može smanjiti i možda može doći do buke.

Zamjena filtra



1. Otvorite pretinac za rukavice i uklonite remen za podupiranje (1).
2. S otvorenim pretincem za rukavice, uklonite čepove s obje strane.

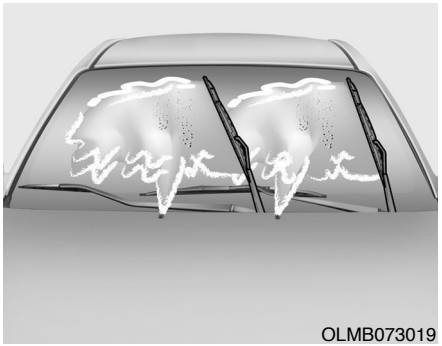




3. Uklonite kućište filtra zraka klima-uređaja dok pritišćete bravicu s obje strane poklopca.
4. Zamijenite filtar zraka klima-uređaja.
5. Ponovno sastavite suprotnim redoslijedom od rastavljanja.

METLICE BRISAČA

Pregled metlica



OLMB073019

✻ OBAVIJEST

Komercijalni vrući vosak koji se primjenjuje u automatskim autopraonicama može otežati čišćenje vjetrobranskog stakla.

Onečišćenje vjetrobranskog stakla ili metlica brisača sa stranom tvari može smanjiti učinkovitost brisača vjetrobrana. Uobičajeni izvori onečišćenja su kukci, smola, i tretmani vrućim voskom korišteni u nekim komercijalnim autopraonicama. Ako metlice ne brišu pravilno, očistite staklo i metlice s dobrim sredstvom za čišćenje ili blagim deterdžentom i temeljito ih isperite čistom vodom.

⚠ OPREZ

Kako biste spriječili oštećenje metlica brisača, nemojte koristiti benzin, kerozin, razrjeđivač ili druga otapala na ili blizu njih.

Zamjena metlica

Kad brisači više ne čiste adekvatno, metlice su možda istrošene ili ispucane, i treba ih zamijeniti.

⚠ OPREZ

Kako biste spriječili oštećenje ruke brisača ili drugih komponenti, nemojte pokušavati pomaknuti brisače ručno.

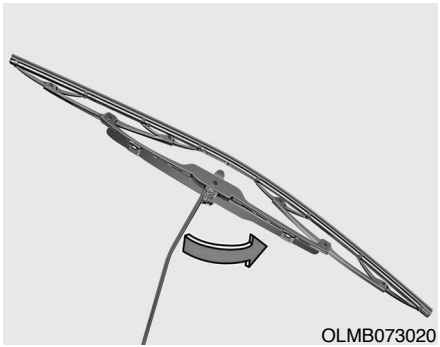
⚠ OPREZ

Korištenje neodobrene metlice brisača može rezultirati kvarom i otkazivanjem brisača.

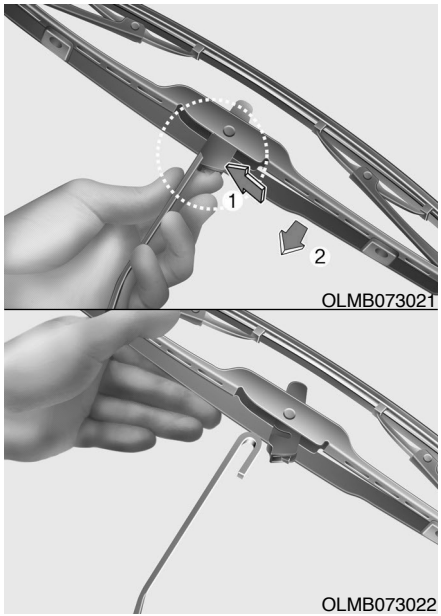
✻ OBAVIJEST

Nemojte dopustiti da ruka brisača padne na vjetrobran, jer može okrhnuti ili napuknuti vjetrobransko staklo.

Tip A

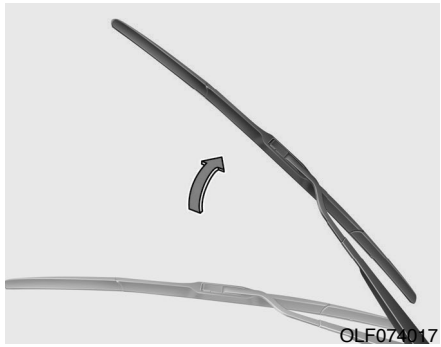


1. Podignite ruku brisača i okrenite metlicu kako biste dosegli plastičnu kopču.

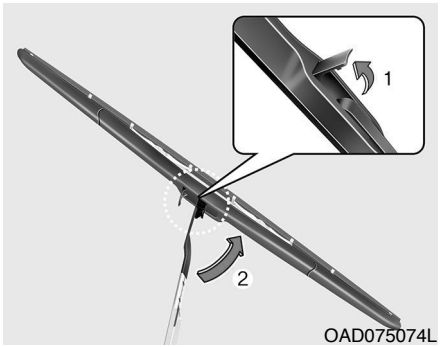


2. Podignite kopču metlice brisača. Zatim povucite prema dolje sklop metlice i uklonite ga.
3. Ugradite sklop metlice obrnutim redoslijedom od uklanjanja.
4. Vratite ruku brisača u izvorni položaj.

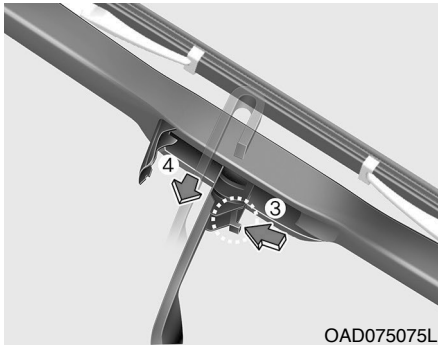
Tip B



1. Podignite ruku brisača.



2. Podignite poklopac kopče brisača (1). Potom podignite metlicu brisača (2).



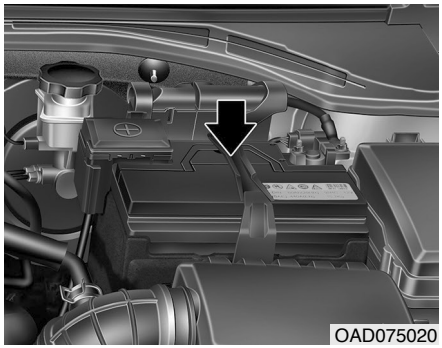
3. Dok pritišćete kopču (3), povucite metlicu prema dolje (4).



4. Uklonite metlicu s ruke brisača (5).
5. Ugradite novu metlicu brisača obrnutim redoslijedom od uklanjanja.
6. Spustite ruku brisača i metlicu na staklo.

AKUMULATOR

Za najbolji rad akumulatora



- Držite akumulator sigurno montiranim.
- Držite vrh akumulatora čistim i suhim.
- Držite polove i kleme čistima, zategnutima, i premazanima petrolejskim gelom ili mašću za polove.
- Odmah isperite sav proliven elektrolit s akumulatora otopinom vode i sode bikarbone.
- Ako vozilo neće biti korišteno dulje vrijeme, otpojite kablove akumulatora.

✻ OBAVIJEST

Tvornički ugrađen akumulator načelno ne treba održavati. Ako je Vaše vozilo opremljeno akumulatorom s oznakama LOWER i UPPER sa strane, možete provjeriti razinu elektrolita. Razina elektrolita treba biti između LOWER i UPPER. Ako je razina elektrolita niska, potrebno je dodati destiliranu vodu (nikada nemojte dodati sumpornu kiselinu ili drugi elektrolit). Kad nadopunjujete, budite oprezni da ne poprskate akumulator i susjedne komponente. I nemojte prepuniti ćelije akumulatora. To može uzrokovati koroziju drugih dijelova. Nakon toga, vodite računa da zategnete poklopce ćelija. Preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

⚠ UPOZORENJE - Opasnosti akumulatora



Uvijek pročitajte i pažljivo slijedite upute pri rukovanju akumulatorom.



Držite upaljene cigarete, plamen, iskre ili zapaljive materijale podalje od akumulatora.



Vodik, koji je uvijek u ćelijama akumulatora, vrlo je zapaljiv i može eksplodirati.



Akumulator držite izvan dohvata djece. Akumulator sadrži sumpornu kiselinu koja je vrlo korozivna. Nemojte dopustiti kontakt kiseline s očima, kožom, odjećom ili bojom vozila.



Ako elektrolit dođe u oči, ispirite ih čistom vodom najmanje 15 minuta i hitno potražite liječničku pomoć.

(nastavlja se)

(nastavak)

Ako elektrolit dospije na kožu, temeljito operite to područje. Ako osjetite bol ili peckanje, odmah potražite liječničku pomoć.



Nosite zaštitu za oči kako biste ih zaštitili od prskanja kiseline. Uvijek omogućite ventilaciju ako radite u zatvorenom prostoru.



Neprikladno odlaganje akumulatora može biti štetno za okoliš i zdravlje ljudi. Zbrinite akumulator sukladno lokalnom zakonu ili propisima.



Akumulator sadrži olovo. Ne bacajte ga nakon uporabe. Molimo vratite akumulator ovlaštenom HYUNDAI trgovcu da se reciklira.

(nastavlja se)

(nastavak)

- **□ad dižete akumulator s plastičnim kućištem, veliki tlak može uzrokovati curenje kiseline iz akumulatora. Akumulator podižite nosačem akumulatora ili držeći ga za suprotne kutove.**
- **□ Nikad nemojte puniti akumulator kad su akumulatorski kabeli vozila spojeni na akumulator.**
- **□ □ustav za paljenje radi s visokim naponom. NI□ADA ne dirajte te dijelove dok motor radi ili kad je kontakt-brava u položaju □N.**

Nepoštivanje ovih upozorenja može dovesti do teških tjelesnih ozljeda ili smrti.

⚠ □□□□Z

Ako koristite neodobrene elektroničke uređaje, akumulator se može isprazniti. Nikada nemojte koristiti neodobrene uređaje.

Oznaka kapaciteta akumulatora

■ Primjer



OLMB073072

❊ Stvarna oznaka akumulatora u vozilu može se razlikovati od ilustracije.

1. AGM60L-DIN: Ime modela akumulatora marke HYUNDAI
2. 12V: Nominalni napon
3. 60Ah(20HR): Nominalni kapacitet (u amper satima)
4. 100RC: Nominalni rezervni kapacitet (u minutama)
5. 640CCA: Struja hladnog starta u amperima prema standardu SAE
6. 512A: Struja hladnog starta u amperima prema standardu EN

Punjenje akumulatora

Vaše vozilo ima akumulator na bazi kalcija kojeg ne treba održavati.

- Ako se akumulator isprazni u kratkom roku (jer su, primjerice, prednja svjetla ili unutarnja svjetla ostala upaljena dok vozilo nije bilo u uporabi), punite ga sporim punjenjem na 10 sati.
- Ako se akumulator isprazni postepeno zbog visokog električnog opterećenja dok je vozilo korišteno, punite ga pri 20-30A na 2 sata.

⚠ UPOZORENJE - Punjenje akumulatora

Kad punite akumulator, držite se sljedećih mjera opreza:

- **Prije obavljanja održavanja ili punjenja akumulatora, isključite sve dodatne uređaje i zaustavite motor.**
- **Akumulator se mora izvaditi iz vozila i staviti u područje s dobrom ventilacijom.**
- **Nemojte dopustiti cigarete, iskre, ili plamen u blizini akumulatora.**
- **Nosite zaštitu za oči kad provjeravate akumulator tijekom punjenja.**
- **Promatrajte akumulator tijekom punjenja i zaustavite ili smanjite brzinu punjenja ako ćelije akumulatora počnu nasilno ključati ili ako temperatura elektrolita bilo koje ćelije prijeđe 49°C.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Negativni kabel akumulatora mora se prvi skinuti i posljednji postaviti kad je akumulator otpojen.**
- **Isključite punjač akumulatora sljedećim redoslijedom.**
  1. **Isključite glavni prekidač punjača akumulatora.**
  2. **Otkačite negativnu klemu s negativnog pola akumulatora.**
  3. **Otkačite pozitivnu klemu s pozitivnog pola akumulatora.**

Resetiranje stavki

Stavke se trebaju resetirati nakon što je akumulator ispražnjen ili je akumulator otpojen.

- Automatsko podizanje/spuštanje prozora (Vidi poglavlje 3)
- Krovni otvor (Vidi poglavlje 3)
- Putno računalo (Vidi poglavlje 3)
- Sustav klima-uređaja (Vidi poglavlje 3)

GUME I KOTAČI

Njega guma

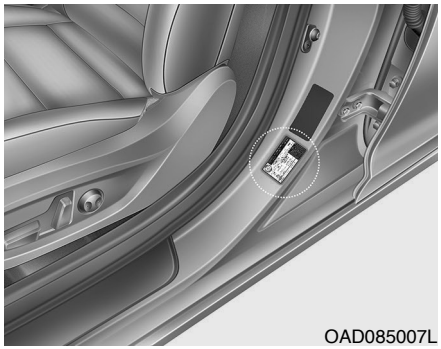
Za pravilno održavanje, sigurnost i najnižu potrošnju goriva, uvijek morate održavati preporučeni tlak zraka u gumama i ostati unutar granica nosivosti i rasporeda mase preporučenih za Vaše vozilo.

Preporučeni tlak zraka hladnih guma

Svi tlakovi u gumama (uključujući rezervnu) trebaju biti provjereni kad su gume hladne. “Hladne gume” znače da vozilo nije voženo barem tri sata ili je voženo manje od 1,6 km.

Preporučeni tlakovi moraju biti održavani za najbolju udobnost i upravljivost vozila te minimalno trošenje guma.

Za preporučeni tlak u gumama, pogledajte “Gume i kotači” u poglavlju 8.



OAD085007L

Sve specifikacije (dimenzije i tlakovi) mogu se pronaći na oznaci na vozilu.

⚠ UPOZORENJE - Nedovoljno napuhane gume

Nedovoljna napuhanost (70 kPa (0,7 bar) ili više) može dovesti do znatnog povećanja topline, uzrokujući pucanje, razdvajanje gaznog sloja i druge probleme koji mogu rezultirati gubitkom kontrole nad vozilom što može dovesti do teških ozljeda ili smrti. Taj je rizik znatno veći tijekom vrućih dana i kod dulje vožnje pri visokim brzinama.

⚠ OPREZ

- *Nedovoljna napuhanost također rezultira pretjeranim trošenjem, lošom upravljivošću i povećanom potrošnjom goriva. Moguća je i deformacija kotača. Držite tlak u gumama na odgovarajućim razinama. Ako je gumu potrebno često dopunjavati, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.*
- *Pretjerana napuhanost narušava udobnost, povećava trošenje u sredini gaznog sloja i mogućnost oštećenja od cestovnih opasnosti.*

⚠ OPREZ

- *Tople gume obično prekoračuju preporučeni tlak hladnih guma za 28 do 41 kPa (0,28 do 0,41 bar). Nemojte ispustiti zrak iz toplih guma kako biste prilagodili tlak jer će gume biti nedovoljno napuhane.*
- *Vodite računa da vratite čepove ventila na gume. Bez čepa ventila, prljavština ili vlaga bi mogli ući u jezgru ventila i uzrokovati curenje zraka. Ako čep ventila nedostaje, ugradite novi što je prije moguće.*

⚠ UPOZORENJE Napuhanost guma

Pretjerana napuhanost ili nedovoljna napuhanost mogu smanjiti vijek trajanja gume, negativno utjecati na upravljivost vozila i dovesti do naglog otkazivanja gume. To može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom i potencijalne ozljede.

⚠ OPREZ - Tlak u gumama

Uvijek poštujte sljedeće:

- *Provjerite tlak u gumama kad su gume hladne. (Nakon što je vozilo parkirano barem tri sata ili nije vozeno više od 1,6 km od kretanja.)*
- *Provjerite tlak rezervne gume svaki put kad provjeravate tlak ostalih guma.*
- *Nemojte preopteretiti vozilo. Budite oprezni da ne preopteretite policu za prtljagu ako je Vaše vozilo opremljeno policom.*
- *Istrošene, stare gume mogu uzrokovati nesreće. Ako je gazni sloj vrlo istrošen ili ako su Vaše gume oštećene, zamijenite ih.*

Provjeravanje tlaka zraka u gumama

Provjerite Vaše gume jedanput mjesečno ili više.

Također, provjerite tlak zraka rezervne gume.

Kako provjeriti

Koristite kvalitetan mjerač tlaka zraka (manometar) za provjeravanje tlaka u gumama. Ne možete ustanoviti jesu li Vaše gume pravilno napuhane promatrajući ih. Gume mogu izgledati pravilno napuhane čak i kad su nedovoljno napuhane.

Provjerite tlak zraka u gumama kad su gume hladne. “Hladne” znači da je Vaše vozilo mirovalo barem tri sata ili nije voženo više od 1,6 km.

Uklonite čep ventila s cijevi ventila gume. Pritisnite mjerač čvrsto na ventil kako biste izmjerili tlak. Ako tlak zraka hladne gume odgovara preporučenom tlaku na gumi i oznaci s informacijama, nema potrebe za dodatnim prilagodbama. Ako je tlak nizak, dodajte zrak dok ne dospijete do preporučenog tlaka.

Ako previše napunite gumu, otpustite zrak pritiskanjem metalne cjevčice u sredini ventila gume. Ponovno provjerite tlak gume mjeračem tlaka gume. Vodite računa da vratite čepove ventila na cijevi ventila. Oni pomažu sprečavanju curenja zraka čuvanjem od prljavštine i vlage.

⚠ UPOZORENJE

- **Pregledajte Vaše gume često za pravilnu napuhanost kao i istrošenost i oštećenja. Uvijek koristite mjerač tlaka zraka.**
- **Gume s previše ili premalo tlaka troše se nejednako uzrokujući lošu upravljivost, gubitak kontrole nad vozilom i naglo otkazivanje guma što dovodi do nesreća, ozljeda i čak smrti. Preporučeni tlak zraka hladnih guma za Vaše vozilo može se pronaći u ovom priručniku i na oznaci guma smještenoj na središnjem stupu (B nosaču) s vozačeve strane.**
- **Istrošene gume mogu uzrokovati nesreće. Zamijenite gume koje su istrošene, nejednako istrošene, ili oštećene.**
- **Zapamtite provjeriti tlak zraka Vaše rezervne gume. HYUNDAI preporučuje da provjerite rezervu svaki put kad provjerite tlak zraka ostalih guma na Vašem vozilu.**

Rotacija guma

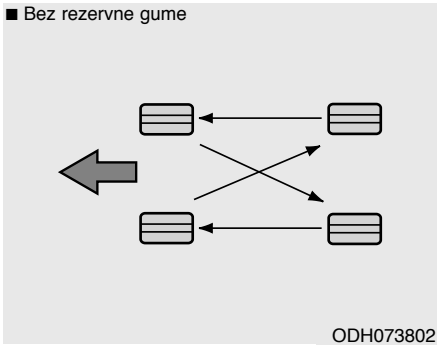
Kako bi se ujednačilo trošenje guma, preporučuje se da se gume rotiraju svakih 12.000 km ili ranije ako dođe do nejednakog trošenja.

Tijekom rotacije, provjerite jesu li gume pravilno balansirane.

Kad rotirate gume, provjerite za nejednako trošenje i oštećenja. Abnormalno trošenje obično je uzrokovano netočnim tlakom guma, nepravilnom geometrijom kotača, kotačima izvan balansa, jakim kočenjem ili jakom vožnjom u zavojima. Potražite kvrge ili ispupčenja na gaznom sloju ili sa strane gume. Zamijenite gumu ako pronađate bilo koje od tih stanja. Zamijenite gumu ako su tkanina ili žica vidljivi. Nakon rotacije, vodite računa da prednje i stražnje gume dovedete na propisan tlak zraka i provjerite zategnutost matica kotača.

Pogledajte “Gume i kotači” u poglavlju 8.

■ Bez rezervne gume



Pločice kočionih diskova trebaju se pregledati za istrošenost kad god su gume rotirane.

✻ OBAVIJEST

Rotirajte radijalne gume koje imaju asimetričan dezen gaznog sloja samo naprijed-nazad i ne desno-lijevo. Razlika u vanjskom i unutrašnjem dijelu šare se jasno vidi. Kad ugrađujete novu asimetričnu gumu na vozilo, svakako vodite računa da dio gume koji je označen kao 'outside' gleda prema van. Ako se to ne učini, ponašanje vozila će se pogoršati.

⚠ UPOZORENJE

- **Nemojte koristiti smanjenu rezervnu gumu za rotaciju guma.**
- **Nemojte miješati dijagonalne i radijalne gume ni pod kojim okolnostima. To može uzrokovati neobične vozne osobine koje mogu rezultirati smrću, teškim ozljedama, ili oštećenjem imovine.**

Geometrija kotača i balans guma

Kotači na Vašem vozilu su pažljivo balansirani u tvornici kako bi Vam se omogućili najdulji životni vijek guma i sveukupno najbolje performanse.

U većini slučajeva, nećete trebati ponovno poravnati kotače (namjestiti geometriju). Međutim, ako primijetite neobično trošenje guma ili Vaše vozilo vuče u jednu ili drugu stranu, možda treba ponovno poravnati kotače (namjestiti geometriju).

Ako primijetite da Vaše vozilo vibrira kad vozite glatkom cestom, Vaše kotače možda treba ponovno balansirati.

⚠ OPREZ

Nepravilni utezi kotača mogu oštetiti aluminijske kotače Vašeg vozila. Koristite samo odobrene utege kotača.



Zamjena gume

Ako je guma jednako istrošena, pojavit će se indikator istrošenosti gaznog sloja u obliku čvrste trake u gaznom sloju. To pokazuje da je preostalo manje od 1,6 mm gaznog sloja gume. Zamijenite gumu kad se ovo dogodi.

Nemojte čekati dok se traka pojavi preko čitavog gaznog sloja prije zamjene gume.

⚠ OPREZ

Kad mijenjate gume, ponovno zategnite i provjerite matice kotača nakon vožnje oko 1000 km. Ako se upravljač trese ili vozilo vibrira tijekom vožnje, gume su izvan balansa. Ponovno izbalansirajte gume. Ako problem nije riješen, preporučujemo da kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

⚠ UPOZORENJE

- **Vožnja na istrošenim gumama je vrlo opasna i umanjit će učinkovitost kočenja, preciznost upravljanja i trakciju.**
- **Vaše vozilo je opremljeno gumama osmišljenima za sigurne osobine vožnje i upravljivosti. Nemojte koristiti dimenziju i vrstu gume i kotača koja je drukčija od one originalno ugrađenih na Vaše vozilo. To može utjecati na sigurnost i performanse Vašeg vozila, što može dovesti do problema s upravljivošću ili prevrtanja i ozbiljnih ozljeda. Kad zamjenjujete gume, vodite računa da opremite sve četiri gume s gumom i kotačem istovjetnih dimenzija, vrste, gaznog sloja, marke i indeksa nosivosti.**

(nastavlja se)

(nastavak)

- **Korištenje bilo koje druge dimenzije ili vrste gume može ozbiljno utjecati na udobnost, upravljivost, odstojanje od tla, zaustavni put, razmak od gume do karoserije, razmak lanaca za snijeg i pouzdanost brzinomjera.**
- **Najbolje je zamijeniti sve četiri gume u isto vrijeme. Ako to nije moguće, ili potrebno, onda u paru zamijenite dvije prednje ili dvije stražnje gume. Zamjena samo jedne gume može ozbiljno utjecati na upravljivost Vašeg vozila.**
- **ABS radi uspoređujući brzinu kotača. Dimenzija gume može utjecati na brzinu kotača. Kad zamjenjujete gume, sve četiri gume moraju biti istih dimenzija izvorno isporučenih s vozilom. Korištenje guma drukčijih dimenzija može uzrokovati nepravilan rad ABS-a (sustav protiv blokiranja kotača) i ESC-a (elektronička kontrola stabilnosti).**

Zamjena smanjene rezervne gume (ako je u opremi)

Smanjena rezervna guma ima kraći životni vijek od gume uobičajenih dimenzija. Zamijenite kad možete vidjeti trake indikatora istrošenosti gaznog sloja na gumi. Zamjenska smanjena rezervna guma treba biti guma istih dimenzija i dizajna poput one koja je došla s Vašim novim vozilom i treba biti montirana na isti kotač smanjene rezervne gume. Smanjena rezervna guma nije osmišljena za montiranje na kotač uobičajenih dimenzija i kotač smanjene rezervne gume nije osmišljen za montiranje gume uobičajenih dimenzija.

Zamjena kotača

Kad zamjenjujete metalne kotače iz bilo kojeg razloga, vodite računa da su novi kotači ekvivalentni originalnim tvorničkim kotačima po promjeru, širini naplatka i offset-u kotača.

⚠ UPOZORENJE

Kotač koji nije ispravnih dimenzija može negativno utjecati na životni vijek kotača i ležajeva, sposobnosti kočenja i zaustavljanja, osobine upravljivosti, odstojanje od tla, razmak od gume do karoserije, razmak lanaca za snijeg, kalibraciju brzinomjera i brojača kilometraže, usmjerenje prednjih svjetala i visinu odbojnika.

Trakcija guma

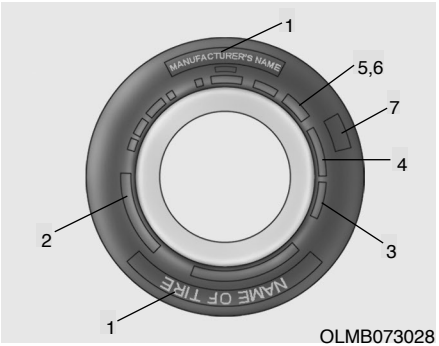
Trakcija guma može biti umanjena ako vozite na istrošenim gumama, gumama koje su nepravilno napuhane ili na skliskim cestovnim površinama. Gume treba zamijeniti kad se pojave indikatori istrošenosti gaznog sloja. Kako biste smanjili mogućnost gubitka kontrole, usporite kad god padaju kiša ili snijeg ili ima leda na cesti.

Održavanje guma

Osim pravilnog napuhavanja, ispravna geometrija kotača pomaže smanjenju trošenja guma. Ako otkrijete nejednako istrošenu gumu, neka Vaš trgovac provjeri geometriju kotača.

Kad ugradite nove gume, vodite računa da su balansirane. To će povećati udobnost vožnje i životni vijek guma. Dodatno, gumu uvijek treba ponovno balansirati ako je uklonjena s kotača.

Oznake na bočnici gume



Ove informacije identificiraju i opisuju osnovne karakteristike gume i također sadrže identifikacijski broj gume (TIN) za potvrđivanje sigurnosnog standarda. TIN može biti korišten za identifikaciju gume u slučaju opoziva.

1. Ime proizvođača ili marke

Ime proizvođača ili marke je prikazano.

2. Oznaka dimenzija gume

Bočnica gume sadrži oznaku dimenzija gume. Trebat će Vam ta informacija prilikom odabira zamjenskih guma za Vaš automobil. Sljedeće informacije objašnjavaju što znače slova i brojke na oznaci dimenzija gume.

Primjer oznake dimenzija gume:

(Ove brojke su samo primjer; Vaša oznaka dimenzija gume može varirati ovisno o Vašem vozilu.)

205/65R16 95H

205 - Širina gume u milimetrima.

65 - Visina poprečnog presjeka gume (profila) kao postotak njezine širine.

R - Kod konstrukcije gume (Radijalna).

16 - Promjer naplatka u inčima (colima).

95 - Indeks nosivosti. Brojčani kod vezan uz maksimalan teret koji guma može nositi.

H - Simbol brzine. Pogledajte tablicu indeksa brzine u ovom poglavlju za dodatne informacije.

Oznaka dimenzija kotača

Kotači su također označeni važnim informacijama koje će Vam biti potrebne ako ćete ih trebati zamijeniti. Sljedeće informacije objašnjavaju što znače slova i brojke na oznaci dimenzija kotača.

Primjer oznake dimenzija kotača:

6.5JX16

6.5 - Širina naplatka u inčima (colima).

J - Oznaka oblika naplatka.

16 - Promjer naplatka u inčima (colima).

Indeks brzine gume

Tablica ispod ispisuje brojne različite indekse brzine koji se trenutačno koriste za putnička vozila. Indeks brzine dio je oznake dimenzija gume na bočnici gume. Taj simbol odgovara maksimalnoj sigurnoj brzini za koju je ta guma osmišljena.

Simbol indeksa brzine	Maksimalna brzina
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	iznad 240 km/h

3. Provjera životnog vijeka gume (TIN: identifikacijski broj gume)

Sve gume koje su starije od 6 godina, na osnovi datuma proizvodnje, snage gume i performansi, prirodno propadaju s godinama (čak i nekorištene rezervne gume). Stoga se gume (uključujući rezervnu gumu) trebaju zamijeniti novima. Datum proizvodnje možete pronaći na bočnici gume (možda i s unutarnje strane kotača) koja prikazuje DOT kod. DOT kod je serija brojki na gumi koju čine brojke i slova. Datum proizvodnje označen je s četiri posljednje znamenke (znakova) DOT koda.

DOT: XXXX XXXX OOOO

Prednji dio DOT koda označava brojčani kod tvornice, dimenzije gume i dezen gaznog sloja, a posljednje četiri brojke označavaju tjedan i godinu proizvodnje.

Primjerice:

DOT: XXXX XXXX 1615 označava da je guma proizvedena u 16. tjednu 2015.

⚠ UPOZORENJE - Starost guma

Gume propadaju s vremenom, čak i ako se ne koriste. Neovisno o prestalom gaznom sloju, općenito se preporučuje da se gume zamijene nakon šest (6) godina normalnog korištenja. Vrućina uzrokovana vrućim klimama ili uvjeti čestog znatnog opterećivanja mogu ubrzati proces starenja. Nepridržavanje ovog upozorenja može rezultirati naglim otkazivanjem guma, koje može dovesti do gubitka kontrole i nesreće koja uključuje ozbiljne ozljede ili smrt.

4. Sastav i materijal slojeva gume

Broj slojeva gumom obložene tkanine u gumi. Proizvođači guma također moraju naznačiti materijale u gumi, koji uključuju čelik, najlon, poliester, i druge. Slovo “R” označava radijalnu slojevitu konstrukciju; slovo “D” označava dijagonalnu slojevitu konstrukciju; i slovo “B” označava pojasastu slojevitu konstrukciju.

5. Maksimalan dopušteni tlak napuhavanja

Taj broj je najveća količina tlaka zraka koja smije biti u gumi. Nemojte prekoračiti maksimalan dopušteni tlak napuhavanja. Pogledajte oznaku s informacijama o gumama i opterećenju za preporučeni tlak napuhavanja.

6. Indeks maksimalne nosivosti

Taj broj označava maksimalno opterećenje u kilogramima i funtama koju guma može podnijeti. Kad zamjenjujete gume na vozilu, uvijek koristite gume koje imaju isti indeks nosivosti kao tvornički ugrađene gume.

7. Ocjene kvalitete gume

Ocjene kvalitete gume mogu se pronaći u sredini bočnice gume.

Primjerice:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Treadwear

Ocjena za treadwear je usporedna vrijednost temeljena na brzini trošenja gume tijekom testiranja u kontroliranim uvjetima na određenoj državnoj testnoj stazi. Primjerice, guma s ocjenom 150 bi se trošila jedan-i-pol puta (1½) sporije na državnoj stazi od gume s ocjenom 100.

Relativne performanse guma ovise o stvarnim uvjetima njihove upotrebe, međutim, i mogu se znatno razlikovati od deklariranih zbog varijacija u vozačkim navikama, praksama održavanja i razlikama u cestovnim karakteristikama i klimama.

Te ocjene su označene na bočnicama guma putničkih vozila. Gume dostupne kao standardna ili dodatna oprema na Vašim vozilima mogu se razlikovati glede ocjena.

Traction - AA, A, B i C

Ocjene trakcije, od najviše prema najnižoj, su AA, A, B i C. Te ocjene predstavljaju mogućnost guma za zaustavljanje na mokroj cesti kako je mjereno u kontroliranim uvjetima na određenim državnim testnim površinama od asfalta i betona. Guma s oznakom C može imati slabe performanse trakcije.

⚠ UPOZORENJE

Ocjena trakcije dodijeljena ovoj gumi temelji se na testovima trakcije kočenjem ravno naprijed i ne uključuje ubrzavanje, zavoje, akvaplaning ili karakteristike krajnje trakcije.

Temperature - A, B i C

Ocjene temperature su A (najviša), B i C te predstavljaju otpornost gume na stvaranje topline i njezinu mogućnost rasipanja topline kad je testirana u kontroliranim uvjetima na testnom kotaču u određenom zatvorenom laboratoriju.

Stalna visoka temperatura može uzrokovati propadanje materijala gume i umanjiti životni vijek gume, a pretjerana temperatura može dovesti do naglog otkazivanja gume. Ocjene B i A predstavljaju više razine performansi, na laboratorijskom testnom kotaču, od minimuma propisanog zakonom.

⚠ UPOZORENJE - Temperatura gume

Ocjena temperature za ovu gumu je utemeljena za gumu koja je pravilno napuhana i nije preopterećena. Pretjerana brzina, nedovoljna napuhanost, ili preopterećenje, bilo odvojeno ili u kombinaciji, može uzrokovati nakupljanje topline i moguće naglo otkazivanje gume. To može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom i ozbiljne ozljede ili smrt.

Guma niskog poprečnog presjeka (profila) (ako je u opremi)

Gume s niskim poprečnim presjekom (profilom), čiji je poprečni presjek niži od 50, nude se za sportski izgled.

Zbog toga što su gume s niskim poprečnim presjekom optimizirane za upravljivost i kočenje, mogu donekle narušiti udobnost vožnje i stvaraju više buke u odnosu na normalne gume.

⚠ OPREZ

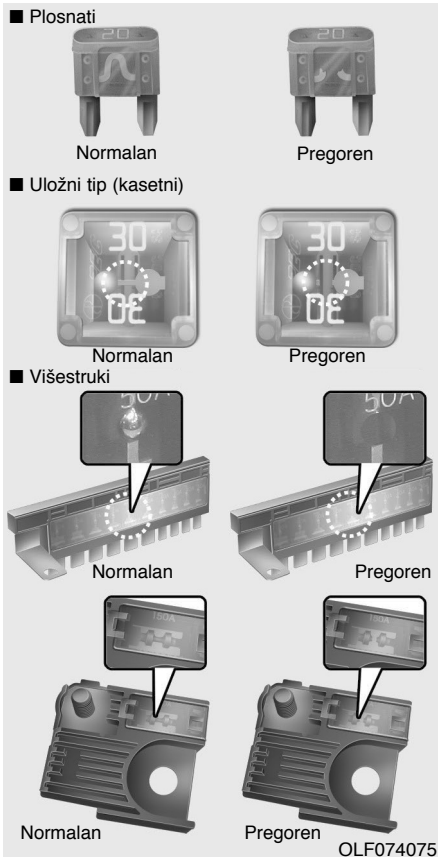
Zbog toga što je bočnica gume s niskim poprečnim presjekom niža od normalne, kotač i guma s niskim poprečnim presjekom lakše se mogu oštetiti. Stoga, slijedite upute ispod.

- ***Kad vozite na gruboj cesti ili izvan ceste, vozite oprezno jer se gume i kotači mogu oštetiti. Nakon vožnje, pregledajte gume i kotače.***
- ***Kad prelazite preko rupe, ležećeg policajca, šahta ili rubnika, vozite polako kako ne biste oštetili gume i kotače.***
- ***Ako je guma udarena, preporučujemo da pregledate stanje gume ili kontaktirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.***
- ***Kako biste spriječili oštećenje guma, pregledajte stanje i tlak guma svakih 3000 km.***

⚠ OPREZ

- ***Nije lako prepoznati oštećenje guma vlastitim očima. Ali ako postoji i najmanji trag oštećenja gume, iako ne možete vidjeti oštećenje gume vlastitim očima, pregledajte ili zamijenite gumu jer oštećenje gume može uzrokovati curenje zraka iz gume.***
- ***Ako je guma oštećena vožnjom na gruboj cesti, izvan ceste, preko rupe, šahta ili rubnika, to neće biti pokriveno jamstvom.***
- ***Možete saznati informacije o gumi na bočnici gume.***

OSIGURAČI



Osigurači štite električni sustav vozila od oštećenja električnim preopterećenjem.

Ovo vozilo ima 2 (ili 3) ploča s osiguračima, jednu smještenu s vozačeve strane ispod instrumentne ploče, drugu u motornom prostoru u blizini akumulatora.

Ako bilo koje od svjetala vozila, dodataka, ili komandi ne radi, provjerite odgovarajući osigurač. Ako je osigurač pregoren, element unutar osigurača će biti rastaljen.

Ako električni sustav ne radi, prvo provjerite ploču s osiguračima na vozačevoj strani.

Prije zamjene pregorenog osigurača, ugasite sve potrošače i motor te otpojite negativan kabel akumulatora.

Uvijek zamijenite pregoreni osigurač s osiguračem iste jačine.

Ako zamjenski osigurač pregori, to ukazuje na električni problem. Izbjegavajte korištenje tog sustava (potrošača) i preporučujemo da konzultirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

✻ OBAVIJEST

Koriste se tri vrste osigurača: plosnati slabije amperaže, kasetni, i višestruki više amperaže.

⚠ UPOZORENJE - Zamjena osigurača

- **Nikada nemojte zamijeniti osigurač s bilo čime osim osiguračem iste jačine.**
- **Osigurač višeg kapaciteta mogao bi uzrokovati oštećenje i mogući požar.**
- **Nikada nemojte ugraditi žicu ili aluminijsku foliju umjesto odgovarajućeg osigurača - čak i kao privremeni popravak. To može uzrokovati opsežno oštećenje ožičenja i mogući požar.**

⚠ OPREZ

Nemojte koristiti odvijač ili bilo koji drugi metalni predmet za uklanjanje osigurača jer to može uzrokovati kratki spoj i oštetiti sustav.

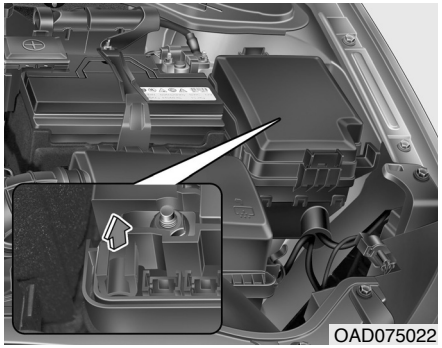
⚠ OPREZ

- ***Kad zamjenjujete pregoreni osigurač ili relej s novim, vodite računa da novi osigurač ili relej pravilno sjedne u držače. Nepravilno postavljen osigurač ili relej može uzrokovati oštećenje ožičenja vozila i električnih sustava i mogući požar.***
- ***Nemojte uklanjati osigurače, releje i ploče učvršćene vijcima ili maticama. Osigurači, releji i ploče mogu biti nedovoljno učvršćeni, što može uzrokovati mogući požar. Ako su osigurači, releji i ploče učvršćene vijcima ili maticama pregoreni, preporučujemo da konzultirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.***
- ***Nemojte umetati bilo koje druge predmete, osim osigurača ili releja, u ploču s osiguračima/relejima (poput odvijača ili žice). To može uzrokovati otkazivanje i kvar sustava.***

Zamjena osigurača na unutarnjoj ploči



1. Isključite prekidač za paljenje i sve druge prekidače.
2. Otvorite poklopac ploče s osiguračima.



3. Izvucite osumnjičeni osigurač. Koristite hvataljku za izvlačenje osigurača smještenu u ploči s osiguračima u motornom prostoru.
4. Provjerite uklonjeni osigurač; zamijenite ga ako je pregoren.
5. Umetnite novi osigurač iste jačine i vodite računa da je pravilno sjeo u držače.

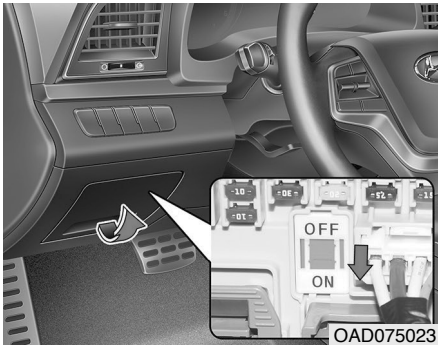
Ako je labav, preporučujemo da konzultirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

✻ OBAVIJEST

Ako nemate zamjenski osigurač, iskoristite osigurač iste jačine od potrošača koji Vam neće biti potreban tijekom vožnje, poput osigurača upaljača.

Ako prednja svjetla ili druge električne komponente ne rade, a osigurači su u redu, provjerite skupinu osigurača u motornom prostoru. Ako je osigurač pregoren, mora biti zamijenjen drugim iste snage.

Prekidač osigurača



Uvijek stavite prekidač osigurača u položaj ON.

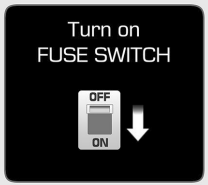
Ako pomaknete prekidač u položaj OFF, neke stavke, poput audio sustava i digitalnog sata, moraju se resetirati i odašiljač (ili smart ključ) možda neće raditi pravilno.

✻ OBAVIJEST

■ Klasična instrument ploča



■ Supervision instrument ploča



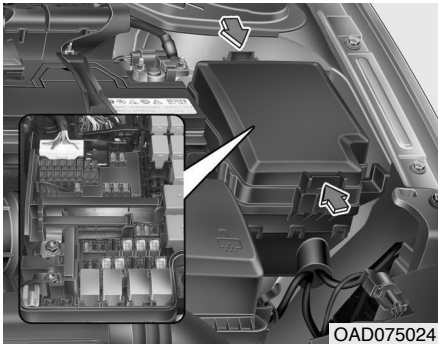
OAD045144/OTL045155L

Ako pomaknete prekidač u položaj OFF, pojavit će se ova poruka.

⚠ OPREZ

- ***Uvijek stavite prekidač osigurača u položaj ON tijekom vožnje vozila.***
- ***Prekidač osigurača prebacite u položaj OFF kad je vozilo parkirano dulje od mjesec dana kako biste spriječili samopražnjenje akumulatora.***
- ***Nemojte prekidač osigurača stalno koristiti jer ga možete oštetiti.***

Zamjena osigurača na ploči u motornom prostoru

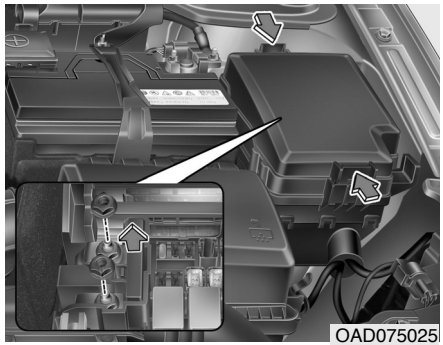

OAD075024

1. Isključite prekidač za paljenje i sve druge prekidače.
2. Isključite sva trošila.
3. Uklonite poklopac kutije s osiguračima pritiskanjem kvačice i podizanjem.
4. Provjerite uklonjeni osigurač; zamijenite ga ako je pregoren. Za uklanjanje ili umetanje osigurača, koristite hvataljku za izvlačenje osigurača u ploči s osiguračima u motornom prostoru.
5. Umetnite novi osigurač iste jačine i vodite računa da je pravilno sjeo u držače. Ako je labav, preporučujemo da konzultirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

⚠ OPREZ

Nakon provjeravanja kutije s osiguračima u motornom prostoru, sigurno učvrstite poklopac kutije s osiguračima. U suprotnom može doći do električnih kvarova zbog curenja vode u kutiju.

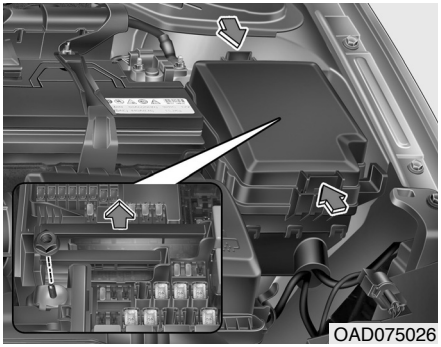
Glavni osigurač


OAD075025

Ako električni sustav ne radi, a nijedan osigurač u motornom prostoru ili kabini nije pregoren, moguće je da je glavni osigurač kod akumulatora (+) pregorio.

Glavni je osigurač višestruko povezan s ostalim sustavima. Preporučamo da se za njegovu zamjenu obratite ovlaštenom HYUNDAI trgovcu.

Višestruki osigurač



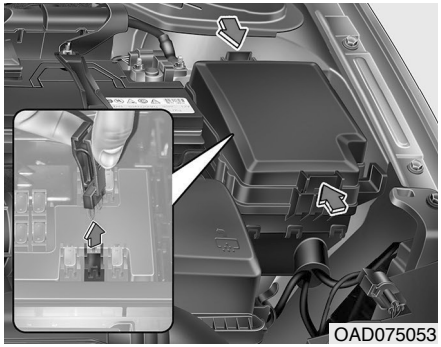
Ako je višestruki osigurač pregorio, mora biti uklonjen na sljedeći način:

1. Ugasite motor.
2. Otpojite negativni kabel akumulatora.
3. Uklonite matice prikazane na slici iznad.
4. Zamijenite osigurač novim iste jačine.
5. Ponovno ugradite obrnutim redoslijedom od uklanjanja.

✻ OBAVIJEST

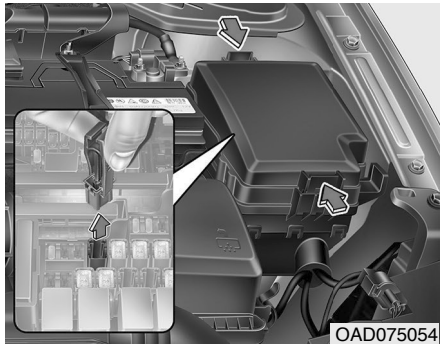
Ako je višestruki osigurač ili glavni osigurač pregoren, preporučujemo da konzultirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

Plosnati tip osigurača



Prije provjere osigurača svakako ugasite motor i isključite sve potrošače na vozilu. Ako je osigurač pregorio, izvucite ga i umetnite novi iste jačine koristeći plastičnu kopču koja se nalazi na unutrašnjoj strani poklopca razvodne kutije s osiguračima. Ako se dogodi da uza sebe nemate novi osigurač, možete ga zamijeniti nekim od onih koji se trenutno ne koriste (primjerice od upaljača ili audio sustava) i opet vodeći računa o snazi.

Kasetni tip osigurača



Prije provjere osigurača svakako ugasite motor i isključite sve potrošače na vozilu. Ako je osigurač pregorio, izvucite ga i umetnite novi iste jačine. Obratite posebnu pažnju na to da ne oštetite osigurač koji je pregorio dok ga vadite.

Opis ploče s osiguračima/relejima

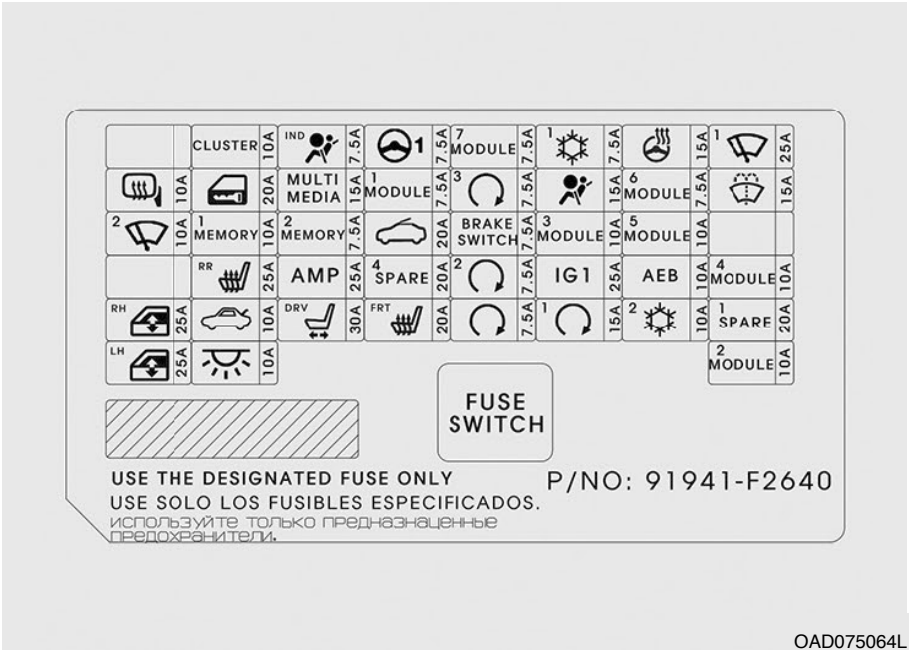
Razvodna kutija s vozačke strane


OAD075029

Unutar poklopaca kutija s osiguračima/relejima, možete pronaći oznaku osigurača/releja koja opisuje ime i kapacitet osigurača/releja.

✻ OBAVIJEST

Opisi ploča s osiguračima u ovom priručniku možda nisu primjenjivi za Vaše vozilo. Svi opisi su bili točni u vrijeme tiskanja. Kad pregledavate kutiju s osiguračima na Vašem vozilu, pogledajte oznaku kutije s osiguračima.



OAD075064L

Razvodna kutija s vozačke strane

Ime osigurača	Symbol	Snaga osigurača	Zaštićena komponenta
SPARE2	2 SPARE	10A	Pričuva
CLUSTER	CLUSTER	10A	Instrument ploča
A/BAG IND	IND	7,5A	Instrument ploča, A/C kontrolni modul
MDPS1	1	7,5A	Jedinica MDPS
MODULE7	7 MODULE	7,5A	Modul grijača i ventilatora sjedala, krovnog otvora i zatamnjujućeg retrovizora
A/CON1	1	7,5A	Razvodna kutija (RLY.12, RLY.1B, RLY.13B),, ionizator, A/C modul
HTD STRG		15A	BCM
WIPER1	1	25A	Motor brisača, PCM blok
HTD MIRR		10A	Vanjski retrovizori, A/C modul, ECM/PCM
DR LOCK		20A	Relej centralne brave
MULTI MEDIA	MULTI MEDIA	15A	DC-DC pretvarač, Audio, A/V Navigacija, MTH E-call modul
MODULE1	1 MODULE	7,5A	Smart key kvaka, moduli vrata

Razvodna kutija s vozačke strane

Ime osigurača	Symbol	Snaga osigurača	Zaštićena komponenta
BUTTON START3	3	7,5A	Imobilizator, Smart key modul
A/BAG		15A	SRS modul
MODULE6	6 MODULE	7,5A	Smart key modul, BCM
WASHER		15A	Multifunkcijski prekidač
WIPER2	2	10A	BCM, ECM/PCM
MEMORY1	1 MEMORY	10A	Modul vrata, IMS modul, BCM, Data Link konketor, sat, senzor kiše, A/C modul, instrument ploča, ICM relej
MEMORY2	2 MEMORY	7.5A	Ne koristi se
SUNROOF		20A	Prozor na krovu
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	7.5A	Prekidač stop svjetla, smart key kontrol modul
MODULE3	3 MODULE	10A	Prekidač stop svjetla, BCM, prekidač sport moda, modul vrata
MODULE5	5 MODULE	10A	MTS E-call modul, prekidač sudara, A7T indikator, navigacija, A/C modul, modul visine snopa, DC-DC pretvarač, grijači i ventilacija sjedala, prekidač konzole

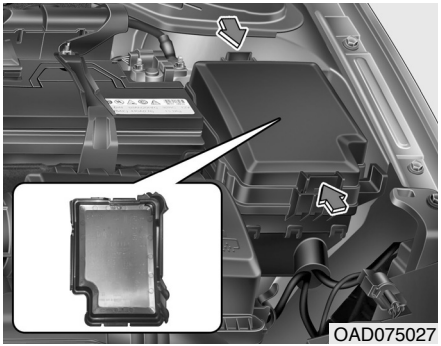
Razvodna kutija s vozačke strane

Ime osigurača	Symbol	Snaga osigurača	Zaštićena komponenta
SPARE3	3 SPARE	15A	Pričuva
SPARE5	5 SPARE	25A	Pričuva
S/HEATER REAR	RR	25A	Modul grijanja stražnjih sjedala
AMP	AMP	25A	DC-DC pretvarač, AMP
SPARE4	4 SPARE	20A	Pričuva
BUTTON START2	2	7,5A	Smart key modul, imobilizator
IG1	IG1	25A	PCB blok (osigurači F9, F10B, F12, F13), ER razvodna kutija (RLY.13A)
AEB	AEB	10A	Ne koristi se
MODULE4	4 MODULE	10A	Zujalica parking asista, BCM, radar upozorenja na mrtvi kut
P/WDW RH	RH	25A	Relej podizača stakla suvozačkih vrata
TRUNK		10A	Relej prtljažnika, brava prtljažnika
P/SEAT DRV	DRV	30A	Podešavanje vozačkog sjedala, vozački lms modul

Razvodna kutija s vozačke strane

Ime osigurača	Symbol	Snaga osigurača	Zaštićena komponenta
S/HEATER FRONT		20A	Modul grijanja i hlađenja prednjih sjedala
START		7,5A	Relej alarma, prekidač mjenjača, prekidač kontakt brave, smart key modul, ECM/PCM, E/R razvodna kutija (RLY.4)
BUTTON START1		15A	Smart key modul
A/CON2		10A	E/R razvodna kutija (RLY.12), motor ventilatora, rezistor motora, A/C modul
SPARE1		20A	Pričuva
P/WDW LH		25A	Relej podizača stakla vozačkih vrata
INTERIOR LAMP		10A	Osvjetljenje kontakt brave, svjetlo prtljažnika, svjetlo sjenila, svjetlo kabine
MODULE2		10A	Sat, USB konektor, MTS E-call modul, Smart key modul, BCM, Audio i navigacija, prekidač vanjskih retrovizora, DC-DC pretvarač, AMP, E/R razvodna kutija (RLY.14)

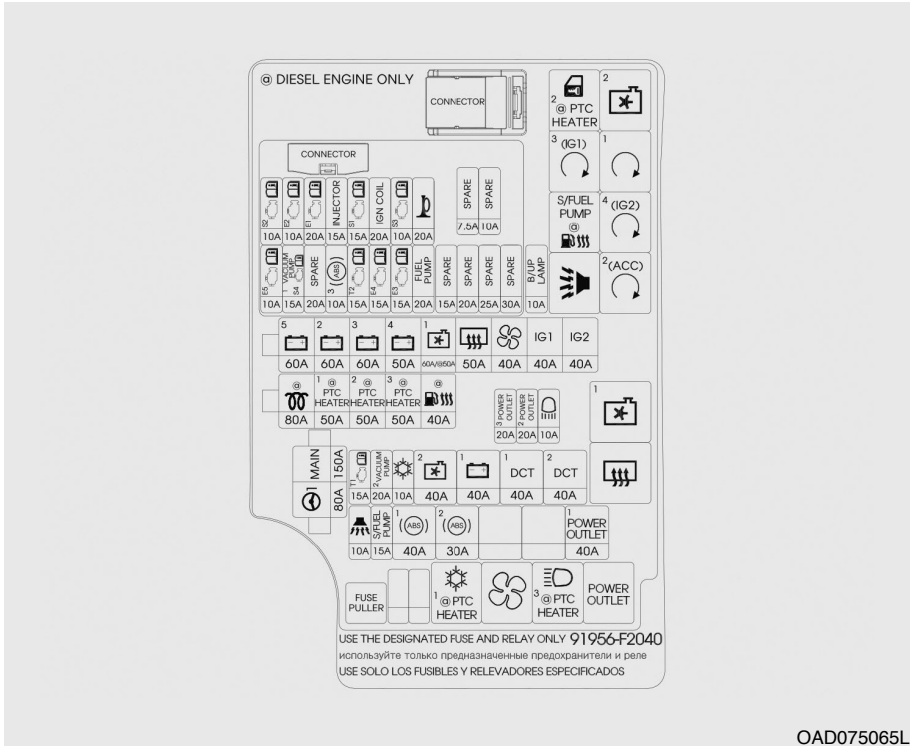
Razvodna kutija osigurača u motornom prostoru



Unutar poklopaca kutija s osiguračima/relejima, možete pronaći oznaku osigurača/releja koja opisuje ime i kapacitet osigurača/releja.

✻ OBAVIJEST

Opisi ploča s osiguračima u ovom priručniku možda nisu primjenjivi za Vaše vozilo. Svi opisi su bili točni u vrijeme tiskanja. Kad pregledavate kutiju s osiguračima na Vašem vozilu, pogledajte oznaku kutije s osiguračima.



OAD075065L

Simbol	Broj releja	Ime releja	Tip
2 PTC HEATER	RLY. 1B	PTC grijač #2	MICRO
2	RLY. 2	Ventilator hladnjaka2	MICRO
3 (IG1)	RLY. 3	PDM #3 (IG1)	MICRO
1	RLY. 4	START #1	MICRO
S/FUEL PUMP	RLY. 5A	SUB pumpa goriva	MICRO
	RLY. 5B	Grijač goriva (D4FB)	MICRO
4 (IG2)	RLY. 6	PDM #4 (IG2)	MICRO
	RLY. 7	Alarm	MICRO
2 (ACC)	RLY. 8	PDM #2 (ACC)	MICRO
1	RLY. 9	Ventilator hladnjaka1	MINI
	RLY. 10	Grijač stražnjeg stakla	MINI
	RLY. 11A	A/C	MICRO
1 PTC HEATER	RLY. 11B	PTC grijač #1 (D4FB)	MICRO

Simbol	Broj releja	Ime releja	Tip
	RLY. 12	Ventilator kabine	MICRO
	RLY. 13A	Dugo svjetlo	MICRO
3 PTC HEATER	RLY. 13B	PTC grijač #3 (D4FB)	MICRO
POWER OUTLET	RLY. 14	Utičnica za struju (D4FB)	MICRO

Razvodna kutija osigurača u motornom prostoru

Ime osigurača	Symbol	Snaga osigurača	Zaštićena komponenta
MAIN	MAIN	150A	Osigurači F28, F29, F30, F31, F34
MDPS1	1	80A	MDPS
BATT5	5	60A	PCB blok (osigurači F8, F14, F15, F16, Relej motora
BATT2	2	60A	Razvodna kutija (F36, ARISU)
BATT3	3	60A	Razvodna kutija (IPS, ARISU)
BATT4	4	50A	Razvodna kutija (F20, F26, F27, F33, F34, F35, F41)
COOLING FAN1	1	50A	RLY.9, RLY.2 (DSL)
RR HTD		50A	RLY.10
BLOWER		40A	RLY.12
IG1	IG1	40A	Prekidač paljenja, E/R razvodna kutija (RLY.3, RLY8)
IG2	IG2	40A	Prekidač paljenja, E/R razvodna kutija (RLY.6)
GLOW		80A	Relej žarnice

Razvodna kutija osigurača u motornom prostoru

Ime osigurača	Symbol	Snaga osigurača	Zaštićena komponenta
PTC HEATER1	1 PTC HEATER	50A	RLY.11B
PTC HEATER2	2 PTC HEATER	50A	RLY.1B
PTC HEATER3	3 PTC HEATER	50A	RLY.13B
FUEL HEATER		40A	RLY.5B
B/UP LAMP	B/UP LAMP	10A	Samozatamnjujući retrovizor, stražnja svjetla, Audi, MTS E-Call modul, Smart razvodna kutija (IPS modul)
POWER OUTLET3	3 POWER OUTLET	20A	Upaljač
POWER OUTLET2	2 POWER OUTLET	20A	Utičnica za struju
HEAD LAMP HI		20A	RLY.13A
TCU1	T1 	15A	TCM
VACUUM PUMP1	1 VACUUM PUMP	20A	Koristi NET
A/CON		10A	Koristi NET
COOLING FAN2	2 	40A	RLY.9, RLY.2 (GSL)

Razvodna kutija osigurača u motornom prostoru

Ime osigurača	Symbol	Snaga osigurača	Zaštićena komponenta
BATT1	1 	40A	Smart razvodna kutija (F10, F12, F21, F29, F38, LEAK CURRENT AUTOCUT DEVICE)
DCT1	1 DCT	40A	TCM
DCT2	2 DCT	40A	TCM
B/ALARM HORN		10A	RLY.7
S/FUEL PUMP	S/FUEL PUMP	15A	RLY.5
ABS1	1 	40A	ABS modul, ESC modul, Multipurpose Check konektor
ABS2	2 	30A	ABS modul, ESC modul, Multipurpose Check konektor
POWER	1 POWER OUTLET	40A	RLY.14

Razvodna kutija osigurača u motornom prostoru - PCB Block (Gamma 1.6 MPI)

Ime osigurača	Symbol	Snaga osigurača	Zaštićena komponenta
SNSR2		10A	Purge Control Solenoidni ventil, Variable Intake Solenoidni ventil, E/R razvodna kutija (RLY.2, RLY.9)
ECU2		15A	-
ECU1		10A	ECM/PCM
INJ.		15A	Injektor #1- #4
SNSR1		15A	Lambda sonda (up), lambda sonda (down)
IGN.		15A	Bobina #1- #4, kondenzator
SNSR3		20A	Relej pumpe goriva, ventil ulja #1, ventil ulja #2
HORN		10A	Truba
ECU5		10A	ECM/PCM
SNSR4		20A	-
ABS3		15A	Modul ABS/ESC, Multipurpose Check konektor
TCU2		15A	VSS, prekidač mjenjača, E/R razvodna kutija (osigurač F17)
ECU4		20A	ECM/PCM
ECU3		10A	ECM/PCM
F/PUMP		20A	Relej pumpe goriva

Razvodna kutija osigurača u motornom prostoru - PCB Block (Nu 2.0 MPI)

Ime osigurača	Symbol	Snaga osigurača	Zaštićena komponenta
SNSR2		10A	Purge Control Solenoidni ventil, Variable Intake Solenoidni ventil, E/R razvodna kutija (RLY.2, RLY.9), Solenoid hladnog starta
ECU2		15A	PCM
ECU1		10A	-
INJ.		15A	Injektor #1- #4
SNSR1		15A	Lambda sonda (up), lambda sonda (down)
IGN.		15A	Bobina #1- #4, kondenzator
SNSR3		20A	Relej pumpe goriva, ventil ulja #1, ventil ulja #2
HORN		10A	Truba
ECU5		10A	PCM
SNSR4		20A	-
ABS3		15A	Modul ABS/ESC, Multipurpose Check konektor
TCU2		15A	VSS, prekidač mjenjača, E/R razvodna kutija (osigurač F17)
ECU4		20A	PCM
ECU3		10A	PCM
F/PUMP		20A	Relej pumpe goriva

Razvodna kutija osigurača u motornom prostoru - PCB Block (UII 1.6 TCI)

Ime osigurača	Symbol	Snaga osigurača	Zaštićena komponenta
SNSR2		10A	Electronic VGT Aktuator, EGR Cooling Bypass Solenoid, prekidač stop svjetla, Sensor čađe, ventil tlaka goriva, regulacioni ventil raila, E/R razvodna kutija (RLY.2, RLY.9, RLY.5B, RLY,11B)
ECU2		15A	-
ECU1		10A	ECM
INJ.		15A	-
SNSR1		15A	Lambda sonda #1, lambda sonda #2
IGN.		15A	-
SNSR3		20A	Relej pumpe goriva, senzor protoka zraka, senzor položaja bregastem ventil ulja
HORN		10A	Truba
ECU5		10A	ECM
SNSR4		20A	Senzor filtra goriva, žarnice
ABS3		15A	Modul ABS/ESC, Multipurpose Check konektor
TCU2		15A	TCM, prekidač mjenjača

Razvodna kutija osigurača u motornom prostoru - PCB Block (UII 1.6 TCI)

Ime osigurača	Symbol	Snaga osigurača	Zaštićena komponenta
ECU4		20A	-
ECU3		10A	ECM
F/PUMP	FUEL PUMP	20A	Relej pumpe goriva

ŽARULJE

Svakako preporučujemo da konzultirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca. U brojnim slučajevima, teško je zamijeniti žarulje vozila jer se drugi dijelovi vozila moraju ukloniti kako biste došli do žarulje. To osobito vrijedi ako morate skinuti sklop prednjeg svjetla kako biste došli do žarulje.

Skidanje/ugradnja sklopa prednjeg svjetla može rezultirati oštećenjem vozila.

⚠ UPOZORENJE - Rad na svjetlima

Prije rada na svjetlima, potpuno primijenite parkirnu kočnicu, osigurajte da je prekidač za paljenje okrenut u položaj LOCK i ugasite svjetla kako biste izbjegli iznenadno pomicanje vozila i opekline na Vašim prstima ili strujni udar.

✻ OBAVIJEST

Vodite računa da pregorenu žarulju zamijenite novom iste snage. U suprotnom, možete uzrokovati oštećenje osigurača ili sustava električnog ožičenja.

⚠ OPREZ

Ako nemate potrebne alate, ispravne žarulje i iskustvo, preporučujemo da konzultirate ovlaštenog HYUNDAI trgovca. U brojnim slučajevima, teško je zamijeniti žarulje vozila jer se drugi dijelovi vozila moraju ukloniti kako biste došli do žarulje. To osobito vrijedi ako morate skinuti sklop prednjeg svjetla kako biste došli do žarulje. Skidanje/ugradnja sklopa prednjeg svjetla može rezultirati oštećenjem vozila.

✻ OBAVIJEST

Nakon vožnje po jakoj kiši ili pranja vozila, leće prednjih svjetala i stražnjih svjetala mogu izgledati zamagljeno. To stanje je uzrokovano razlikom u temperaturi između unutrašnjosti svjetla i vanjštine. To je slično kondenzaciji na Vašim prozorima unutar Vašeg vozila tijekom kiše i ne ukazuje na problem s Vašim vozilom. Ako voda procuri u električne vodove žarulje, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

✻ OBAVIJEST

Snop oborenog svjetla je asimetričan. Ako putujete u stranu zemlju gdje se vozi po suprotnoj strani , ovaj asimetrični dio snopa će zaslijepiti vozače iz suprotnog smjera. Kako bi se to spriječilo, ECE regulacija zahtijeva nekoliko tehničkih rješenja (primjerice automatsku prilagodbu, blende koje se lijepe, usmjerivače snopa prema dolje). Ovi su farovi konstruirani kako ne bi zaslijepili vozače iz suprotnog smjera pa nije potrebna njihova zamjena u zemljama gdje se vozi po drugoj strani ceste.

Zamjena žarulje prednjeg svjetla, pozicijskog svjetla, pokazivača smjera i prednje maglenke

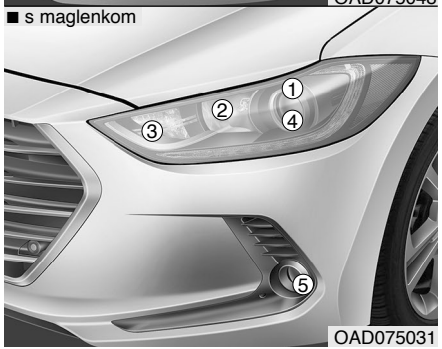
Tip A – standard

■ bez maglenke



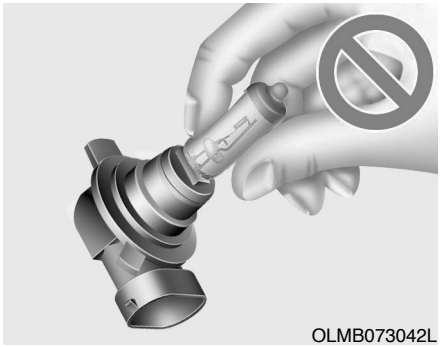
OAD075048

■ s maglenkom



OAD075031

(1) Prednje svjetlo (Kratko)
(2) Prednje svjetlo (Dugo)
(3) Prednje svjetlo pokazivača smjera
(4) Pozicijsko svjetlo
(5) Dnevno svjetlo (DRL)
(6) Prednja maglenka (ako je u opremi)

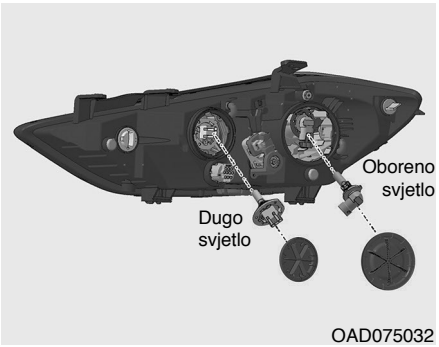

OLMB073042L

Žarulja glavnog svjetla (halogena)

⚠ UPOZORENJE - Halogene žarulje

- **Halogene žarulje sadrže plin pod tlakom koji će izbaciti leteće krhotine stakla u slučaju puknuća.**
- **Nosite zaštitu za oči kad mijenjate žarulju. Dopustite da se žarulja ohladi prije rukovanja.**

- Uvijek oprezno rukujte s njima i izbjegnite ogrebotine i struganje. Ako su žarulje upaljene, izbjegnite kontakt s tekućinama.
- Nikada ne dirajte staklo golim rukama. Preostala ulja mogu uzrokovati pregrijavanje žarulje i prsnuće kad se upali. Žarulja se smije upaliti samo kad je ugrađena u prednje svjetlo.
- Ako je žarulja oštećena ili napuknuta, odmah ju zamijenite i oprezno odbacite.



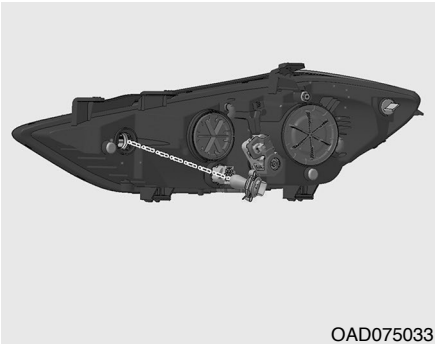
OAD075032

1. Ugasite motor i otvorite poklopac motora.
2. Otpojite negativni kabel akumulatora.
3. Skinite poklopac žarulje okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
4. Otpojite priključnu utičnicu žarulje prednjeg svjetla.
5. Uklonite žičani osigurač žarulje pristikanjem krajeva prema gore.
6. Izvucite žarulju iz utičnice.
7. Instalirajte žarulju u ležište ravnanjem jezičaka na utičnici s utorima u sklopu. Pritisnite utičnicu u sklop i pritisnite žičani držač na mjesto.

8. Spojite priključnu utičnicu žarulje prednjeg svjetla.
9. Ugradite poklopac žarulje okretanjem u smjeru kazaljke na satu.

✻ OBAVIJEST

Preporučujemo da se usmjeravanje prednjih svjetala prilagodi nakon nesreće ili nakon što je sklop prednjih svjetala ponovno instaliran kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca.



OAD075033

Svjetlo pokazivača smjera

1. Ugasite motor i otvorite poklopac motora.
2. Otpojite negativni kabel akumulatora.
3. Uklonite utičnicu iz sklopa okretanjem utičnice u suprotnom smjeru od kazaljke na satu dok se jezičci na utičnici poravnaju s utorima na sklopu.
4. Uklonite žarulju iz utičnice pritiskanjem i rotiranjem u suprotnom smjeru od kazaljke na satu dok se jezičci na žarulji poravnaju s utorima u utičnici. Izvucite žarulju iz utičnice.
5. Umetnite novu žarulju umetanjem u utičnicu i rotiranjem dok se zaključa u mjesto.
6. Instalirajte utičnicu u sklop ravnanjem jezičaka na utičnici s utorima u sklopu.
7. Pritisnite utičnicu u sklop i okrenite utičnicu u smjeru kazaljke na satu.

Dnevna/poziciona/svjetla za maglu

Ako LED svjetla ne rade, preporučamo da posjetite HYUNDAI ovlaštenog trgovca koji će provjeriti sistem.

Tip B – LED dnevna svjetla

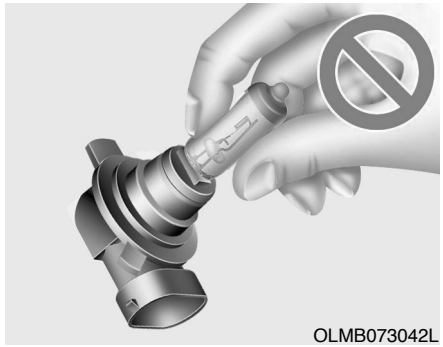


(1) Prednje svjetlo (Kratko)
(2) Prednje svjetlo (Dugo)
(3) Prednje svjetlo pokazivača smjera
(4) Pozicijsko svjetlo/ Dnevno svjetlo (DRL)
(5) Prednja maglenka

Tip C – HID svjetla (ksenon)



(1) Prednje svjetlo (Kratko)
(2) Prednje svjetlo (Dugo)
(3) Prednje svjetlo pokazivača smjera
(4) Pozicijsko svjetlo/ Dnevno svjetlo (DRL)
(5) Prednja maglenka

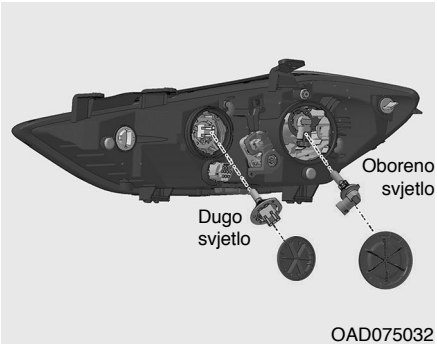


Halogena žarulja
(tip B kratko/dugo, tip C dugo)

⚠ UPOZORENJE - Halogene žarulje

- **Halogene žarulje sadrže plin pod tlakom koji će izbaciti leteće krhotine stakla u slučaju puknuća.**
- **Nosite zaštitu za oči kad mijenjate žarulju. Dopustite da se žarulja ohladi prije rukovanja.**

- Uvijek oprezno rukujte s njima i izbjegnite ogrebotine i struganje. Ako su žarulje upaljene, izbjegnite kontakt s tekućinama.
- Nikada ne dirajte staklo golim rukama. Preostala ulja mogu uzrokovati pregrijavanje žarulje i prsnuće kad se upali. Žarulja se smije upaliti samo kad je ugrađena u prednje svjetlo.
- Ako je žarulja oštećena ili napuknuta, odmah ju zamijenite i oprezno odbacite.



OAD075032

1. Ugasite motor i otvorite poklopac motora.
2. Otpojite negativni kabel akumulatora.
3. Skinite poklopac žarulje okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.
4. Otpojite priključnu utičnicu žarulje prednjeg svjetla.
5. Uklonite žičani osigurač žarulje pristikanjem krajeva prema gore.
6. Izvucite žarulju iz utičnice.
7. Instalirajte žarulju u ležište ravnanjem jezičaka na utičnici s utorima u sklopu. Pritisnite utičnicu u sklop i pritisnite žičani držač na mjesto.
8. Spojite priključnu utičnicu žarulje prednjeg svjetla.
9. Ugradite poklopac žarulje okretanjem u smjeru kazaljke na satu.

✻ OBAVIJEST

Preporučujemo da se usmjeravanje prednjih svjetala prilagodi nakon nesreće ili nakon što je sklop prednjih svjetala ponovno instaliran kod ovlaštenog HYUNDAI trgovca.

HID svjetla (tip C, kratko ksenon)

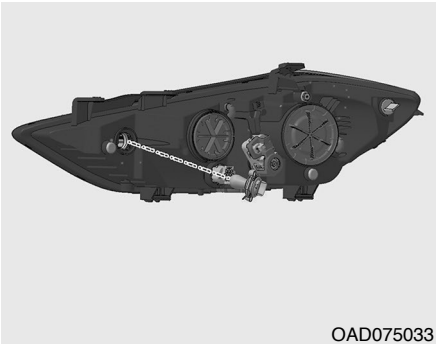
Ako HID svjetla ne rade, preporučamo da posjetite HYUNDAI ovlaštenog trgovca koji će provjeriti sistem.

⚠ UPOZORENJE - Prednje ksenon kratko svjetlo (ako je u opremi)

Nemojte pokušavati zamijeniti ili pregledati kratko svjetlo (ksenon žarulja) zbog opasnosti od strujnog udara. Ako kratko svjetlo (ksenon žarulja) ne radi, preporučujemo da sustav provjeri ovlašteni HYUNDAI trgovac.

✻ OBAVIJEST

Ksenon svjetla imaju superiornije performanse u odnosu na halogene žarulje. Ksenon svjetla, prema procjenama proizvođača, traju barem dvaput dulje od halogenih žarulja ovisno o učestalosti korištenja. Vjerojatno će ih biti potrebno zamijeniti u nekom trenutku životnog vijeka vozila. Uključivanje i isključivanje prednjih svjetala češće nego što je uobičajeno će skratiti životni vijek ksenon svjetala. Ksenon svjetla se ne kvare na isti način kao halogena svjetla sa žarnom niti. Ako prednja svjetla prestanu raditi nakon nekog vremena korištenja, ali se odmah ponovno upale kad je prekidač za svjetla isključen i uključen, postoji mogućnost da je ksenon svjetla potrebno zamijeniti. Svjetlosne komponente ksenon svjetala su kompleksnije od konvencionalnih halogenih žarulja te su stoga skuplje za zamjenu.



OAD075033

Svjetlo pokazivača smjera

1. Ugasite motor i otvorite poklopac motora.
2. Otpojite negativni kabel akumulatora.
3. Uklonite utičnicu iz sklopa okretanjem utičnice u suprotnom smjeru od kazaljke na satu dok se jezičci na utičnici poravnaju s utorima na sklopu.
4. Uklonite žarulju iz utičnice pritiskanjem i rotiranjem u suprotnom smjeru od kazaljke na satu dok se jezičci na žarulji poravnaju s utorima u utičnici. Izvucite žarulju iz utičnice.

5. Umetnite novu žarulju umetanjem u utičnicu i rotiranjem dok se zaključa u mjesto.
6. Instalirajte utičnicu u sklop ravnanjem jezičaka na utičnici s utorima u sklopu.
7. Pritisnite utičnicu u sklop i okrenite utičnicu u smjeru kazaljke na satu.

Dnevna/poziciona/svjetla za maglu

Ako LED svjetla ne rade, preporučamo da posjetite HYUNDAI ovlaštenog trgovca koji će provjeriti sistem.

Zamjena žmigavaca u retrovizorima

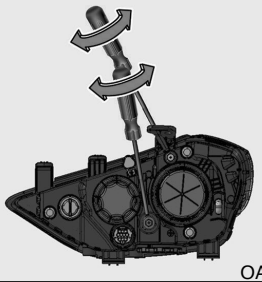


Ako LED svjetla ne rade, preporučamo da posjetite HYUNDAI ovlaštenog trgovca koji će provjeriti sistem.

Smjer snopa prednjih svjetala i maglenki (za Europu)

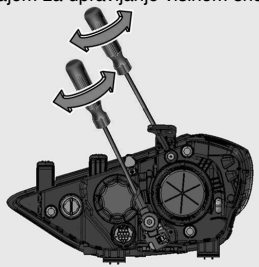
Smjer snopa prednjih svjetala

■ Bez uređaja za upravljanje visinom snopa



OAD075066L

■ S uređajem za upravljanje visinom snopa



OAD075067L

1. Napumpajte gume na propisani tlak i uklonite bilo kakav teret iz vozila osim vozača, rezervne gume i alata.
2. Vozilo treba biti na ravnoj podlozi.
3. Nacrtajte vertikalne linije (Vertikalne linije koje prolaze kroz središte prednjih svjetala) i horizontalnu liniju (Horizontalnu liniju koja prolazi kroz središte prednjih svjetala) na paravanu.
4. S prednjim svjetlima i akumulatorom u normalnom stanju, podesite prednja svjetla tako da najsvjetliji dio pada na horizontalne i vertikalne linije.
5. Za usmjeravanje snopa kratkih svjetala lijevo ili desno, okrenite odvijač u smjeru kazaljke na satu ili suprotnom smjeru od kazaljke na satu. Za ciljanje kratkih i dugih svjetala gore ili dolje, okrenite odvijač u smjeru kazaljke na satu ili suprotnom smjeru od kazaljke na satu.

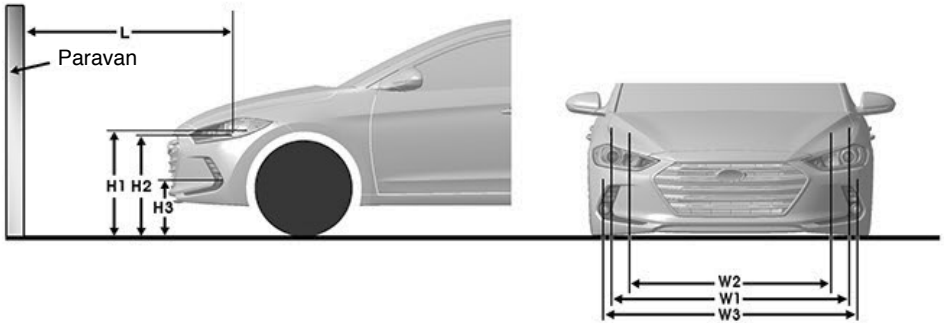
Podešavanje snopa prednjih maglenki

Prednja maglenka se može usmjeriti na isti način kao snop prednjih svjetala. S prednjim maglenkama i akumulatorom u normalnom stanju, podesite prednje maglenke. Za usmjeravanje prednje maglenke gore ili dolje, okrenite odvijač u smjeru kazaljke na satu ili suprotnom smjeru od kazaljke na satu.

Točka ciljanja

Visina od tla

Razmak između svjetala



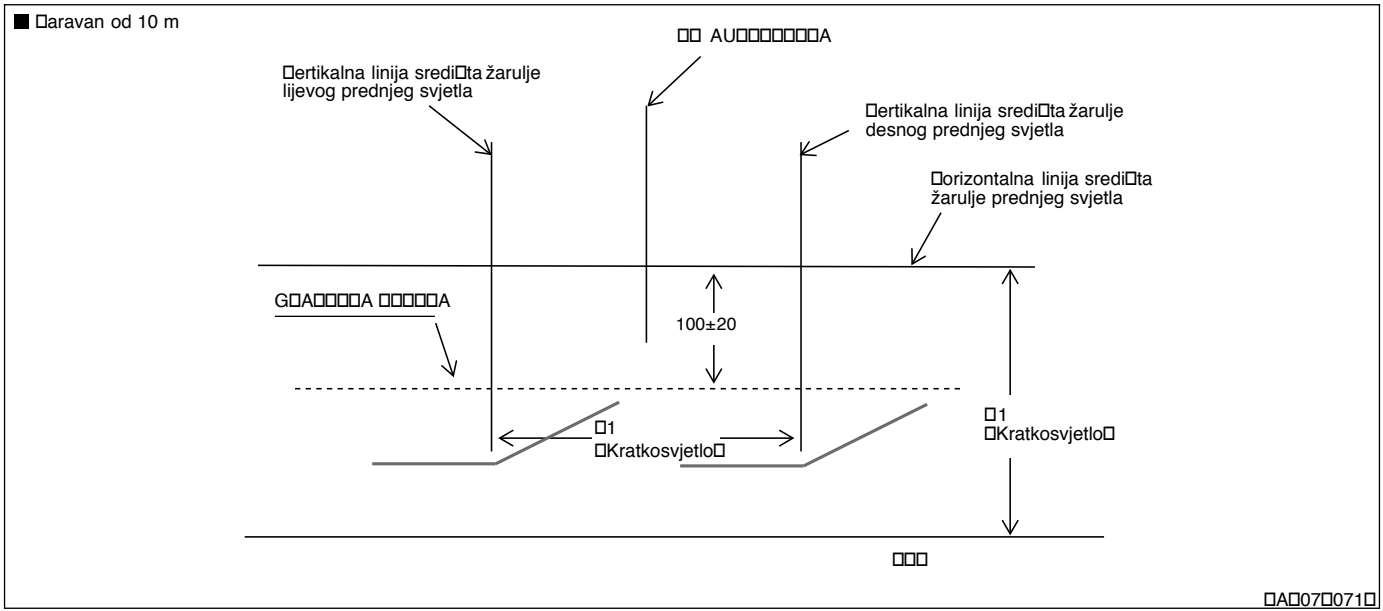
H1: Visina između središta žarulje prednjeg svjetla i tla (Kratko svjetlo)
H2: Visina između središta žarulje prednjeg svjetla i tla (Dugo svjetlo)
H3: Visina između središta žarulje maglenke i tla
W1: Udaljenost između dva središta žarulja prednjih svjetala (Kratko svjetlo)
W2: Udaljenost između dva središta žarulja prednjih svjetala (Dugo svjetlo)
W3: Udaljenost između dva središta žarulja maglenki

OAD075068L

Mjerna jedinica: mm

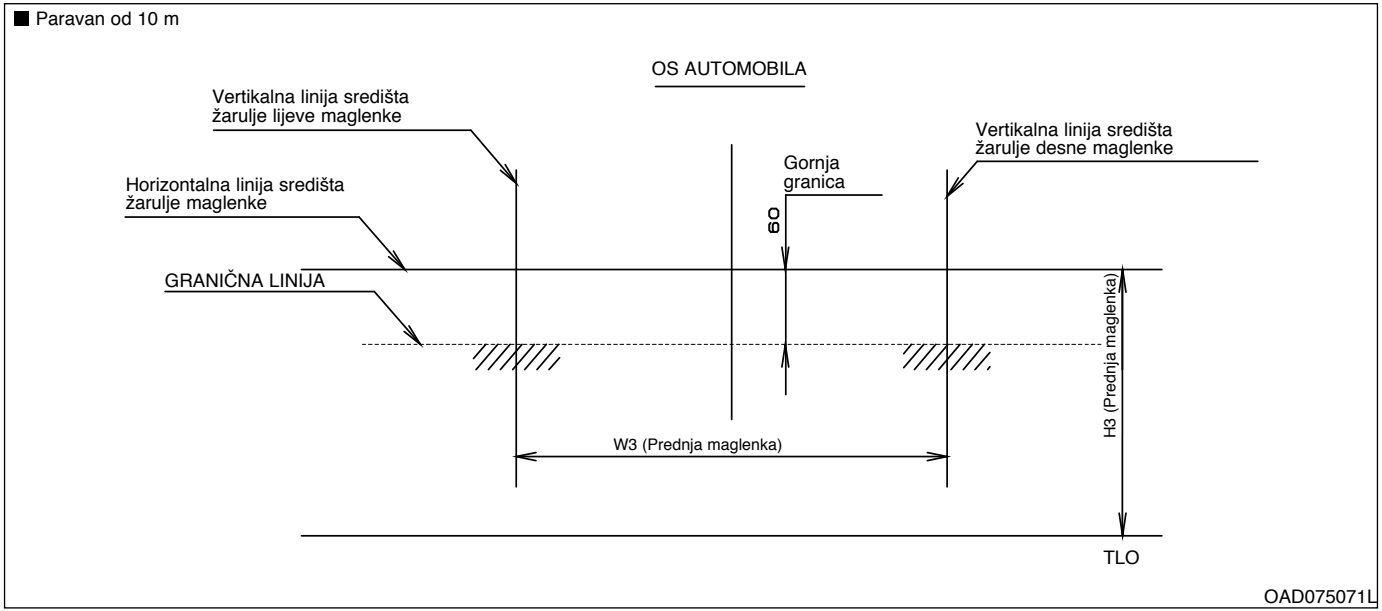
Stanje vozila	H1	H2	H3	W1	W2	W3
Bez vozača	685	662	356	1466	1242	1565
S vozačem	678	655	350	1466	1242	1565

Glavno kratko svjetlo



1. Uključite kratko svjetlo bez vozača u vozilu.
2. Granična linija treba biti projicirana u graničnoj liniji prikazanoj na slici.
3. Kad ciljate kratko svjetlo, vertikalno ciljanje treba biti prilagođeno nakon prilagođavanja horizontalnog ciljanja.
4. Ako je u opremi uređaj za niveliranje prednjih svjetala, prilagodite prekidač uređaja za niveliranje prednjih svjetala u položaj 0.

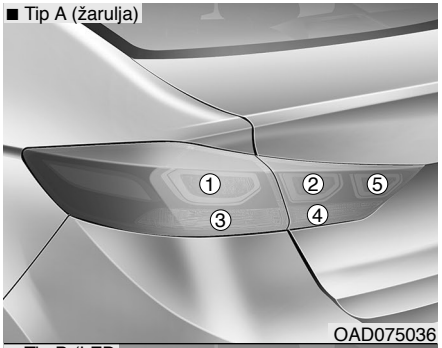
Prednja svjetla za maglu (Prednja maglenka)



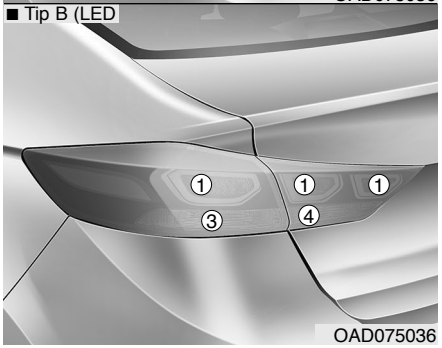
1. Uključite prednje maglenke bez vozača u vozilu.
2. Granična linija treba biti projicirana u dozvoljenom rasponu (iscrtano područje).

Zamjena žarulje stražnjeg svjetla

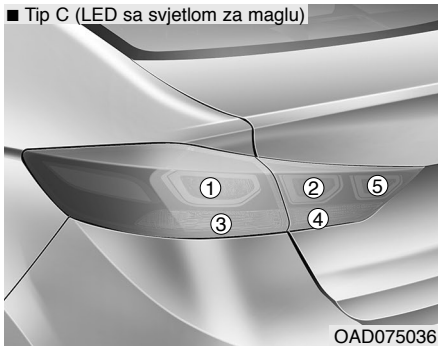
■ Tip A (žarulja)



■ Tip B (LED

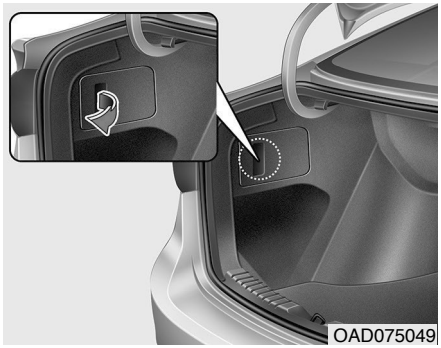


■ Tip C (LED sa svjetlom za maglu)



(1) Kočiono svjetlo
(2) Stražnje svjetlo
(3) Svjetlo stražnjeg pokazivača smjera
(4) Svjetlo za hod unazad
(5) Stražnja maglenka (ako je u opremi)

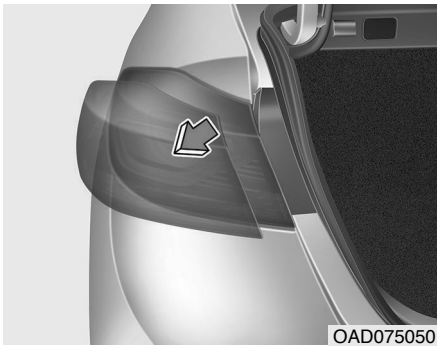
Vanjsko svjetlo



1. Ugasite motor.
2. Otvorite poklopac prtljažnika.
3. Uklonite poklopac (povucite ga prema van).

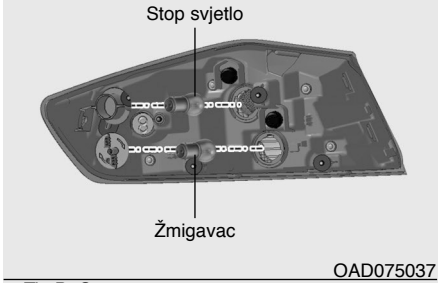


4. Olabavite vijke za pričvršćivanje sklopa svjetla.

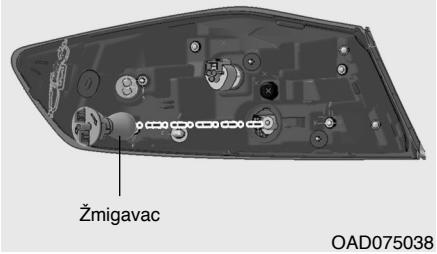


5. Uklonite sklop stražnjeg svjetla s karoserije vozila.

■ Tip A



■ Tip B, C

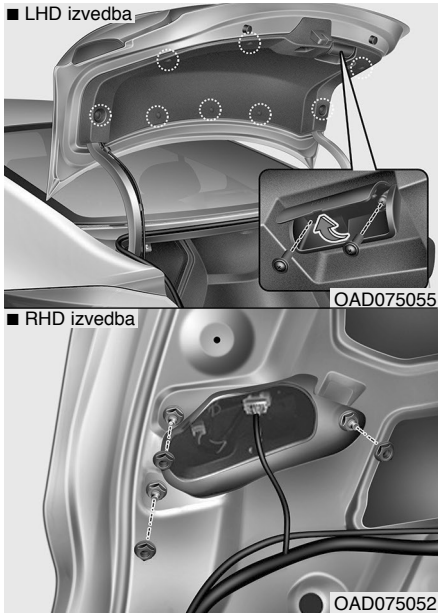


Stražnje stop i svjetlo pokazivača smjera

6. Uklonite utičnicu iz sklopa okretanjem utičnice u suprotnom smjeru od kazaljke na satu dok se jezičci na utičnici poravnaju s utorima na sklopu.

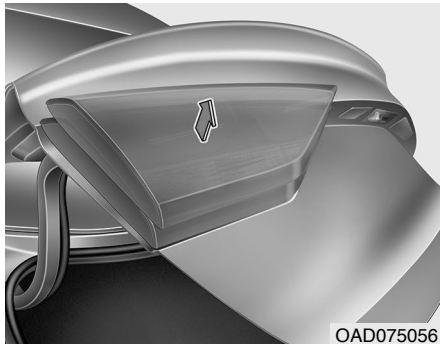
7. Uklonite žarulju iz utičnice pritiskanjem i rotiranjem u suprotnom smjeru od kazaljke na satu dok se jezičci na žarulji poravnaju s utorima u utičnici. Izvucite žarulju iz utičnice.
8. Umetnite novu žarulju umetanjem u utičnicu i rotiranjem dok se zaključa u mjesto.
9. Instalirajte utičnicu u sklop ravnanjem jezičaka na utičnici s utorima u sklopu. Pritisnite utičnicu u sklop i okrenite utičnicu u smjeru kazaljke na satu.

Unutarnje svjetlo



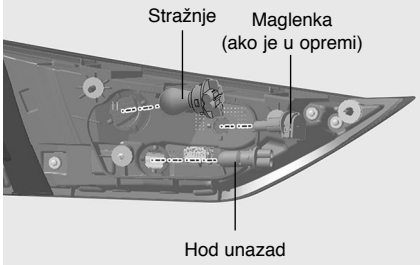
1. Ugasite motor.
2. Otvorite poklopac prtljažnika. Odvrnite vijke koji drže oblogu prtljažnika i uklonite ju.
3. Otpojite konektor i uklonite matice odvrtanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

Svjetlo za hod unazad



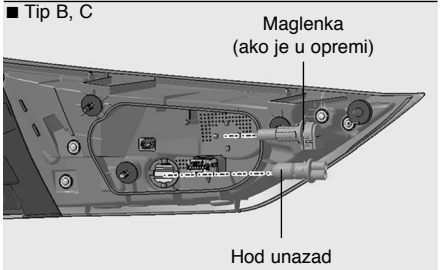
1. Izvadite sklop svjetla.

■ Tip A



OAD075069L

■ Tip B, C



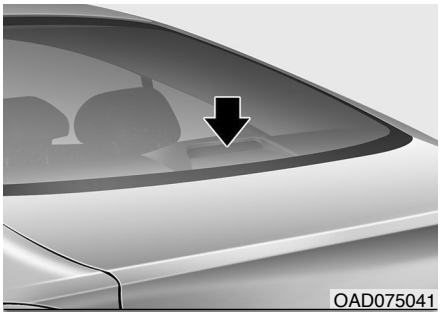
OAD075070L

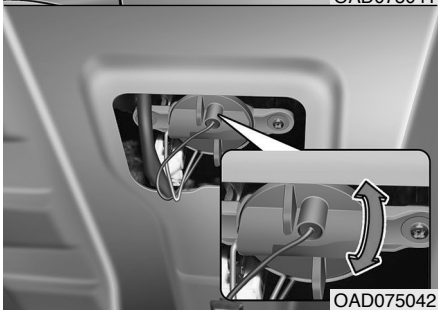
2. Uklonite utičnicu iz sklopa okretanjem utičnice u suprotnom smjeru od kazaljke na satu dok se jezičci na utičnici poravnaju s utorima na sklopu.
3. Izvucite žarulju iz utičnice.
4. Umetnite novu žarulju u utičnicu.
5. Vratite sklop svjetla na njegovo mjesto.
6. Vratite oblogu poklopca na mjesto i učvrstite ju pomoću vijaka.

Stražnje svjetlo i maglenka (ako je u opremi)

4. Uklonite utičnicu iz sklopa okretanjem utičnice u suprotnom smjeru od kazaljke na satu dok se jezičci na utičnici poravnaju s utorima na sklopu.
5. Uklonite žarulju iz utičnice pritiskanjem i rotiranjem u suprotnom smjeru od kazaljke na satu dok se jezičci na žarulji poravnaju s utorima u utičnici. Izvucite žarulju iz utičnice.
6. Umetnite novu žarulju umetanjem u utičnicu i rotiranjem dok se zaključa u mjesto.
7. Instalirajte utičnicu u sklop ravnanjem jezičaka na utičnici s utorima u sklopu. Pritisnite utičnicu u sklop i okrenite utičnicu u smjeru kazaljke na satu.

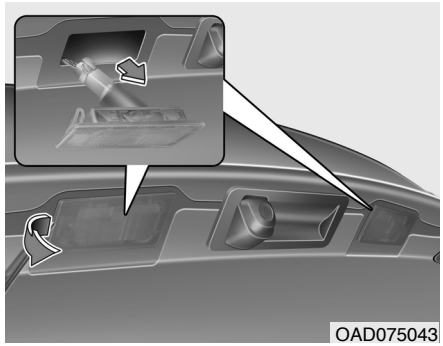
Treće stop svjetlo





1. Otvorite poklopac prtljažnika.
2. Uklonite utičnicu iz sklopa okretanjem utičnice u suprotnom smjeru od kazaljke na satu dok se jezičci na utičnici poravnaju s utorima na sklopu.
3. Uklonite žarulju iz utičnice pritiskanjem i rotiranjem u suprotnom smjeru od kazaljke na satu dok se jezičci na žarulji poravnaju s utorima u utičnici. Izvucite žarulju iz utičnice.
4. Umetnite novu žarulju umetanjem u utičnicu i rotiranjem dok se zaključa u mjesto.
5. Instalirajte utičnicu u sklop ravnanjem jezičaka na utičnici s utorima u sklopu. Pritisnite utičnicu u sklop i okrenite utičnicu u smjeru kazaljke na satu.

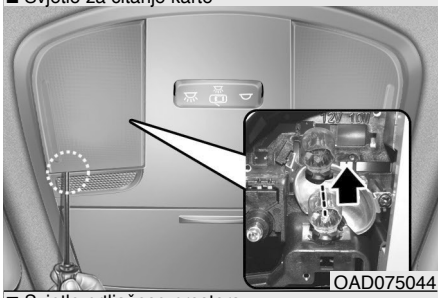
Zamjena žarulje svjetla registarske pločice



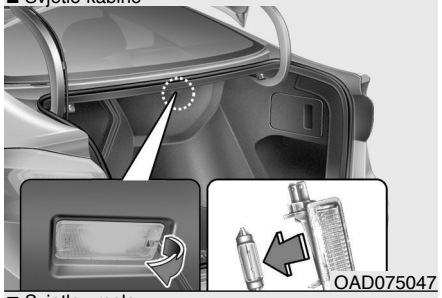
1. Uklonite leću dok pritišćete jezičak tankim alatom u smjeru strelice.
2. Uklonite žarulju izvlačenjem.
3. Umetnite novu žarulju.
4. Instalirajte obrnutim redoslijedom.

Zamjena žarulje unutrašnjih svjetla

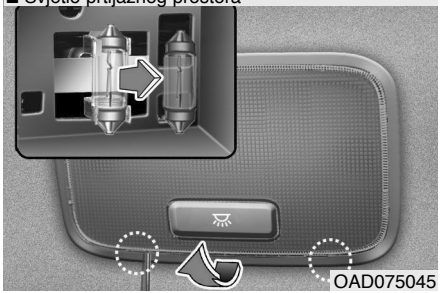
■ Svjetlo za čitanje karte



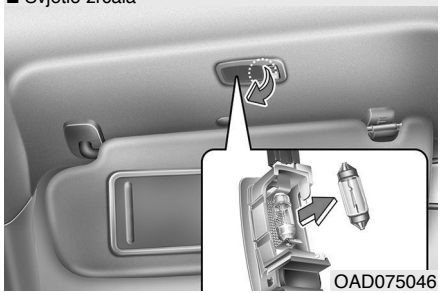
■ Svjetlo kabine



■ Svjetlo prtljažnog prostora



■ Svjetlo zrcala



1. Korištenjem ravnog odvijača, nježno podignite leću s kućišta unutarnjeg svjetla.
2. Uklonite žarulju izvlačenjem.

⚠ UPOZORENJE

Prije rada na unutarnjim svjetlima, vodite računa da je svjetlo ugašeno kako biste izbjegli opekline na Vašim prstima ili strujni udar.

3. Umetnite novu žarulju u utičnicu.
4. Poravnajte ježičke leće s utorima kućišta unutarnjeg svjetla i pritisnite leću u mjesto.

⚠ OPREZ

Budite oprezni da ne zaprljate ili oštetite leću, jezičke leće i plastična kućišta.

NJEGA IZGLEDA

Vanjska njega

Općeniti oprez za vanjštinu

Vrlo je važno slijediti upute oznaka kad koristite bilo kakva kemijska sredstva za čišćenje ili poliranje. Pročitajte sve izjave upozorenja i opreza koja se pojave na oznaci.

Korištenje visokotlačnih perača

- Ako koristite visokotlačne perače, održavajte dovoljan razmak od mlaznice do auta. Voda pod previsokim tlakom može oštetiti lak ili prodrijeti u unutrašnjost komponenti i izazvati štetu.
- Nikad nemojte usmjeriti visokotlačni mlaz izravno u kameru, senzore ili njihovu najbližu okolinu. Tlačni udar vode može oštetiti uređaje i izazvati neispravan rad.
- Nikad nemojte usmjeriti visokotlačni mlaz izravno u manžete i plastične ili gumene poklopce konektora jer ih tlak vode može oštetiti.

Održavanje laka

Pranje

Kako biste pomogli zaštititi lak Vašeg vozila od korozije i propadanja, operite ga temeljito i često, barem jedanput mjesečno s mlakom ili hladnom vodom.

Ako koristite Vaše vozilo za vožnju izvan ceste, trebali biste ga oprati nakon svake vožnje izvan ceste. Posvetite posebnu pažnju na uklanjanje bilo kakvih nakupina soli, zemlje, blata, i drugih stranih materijala. Vodite računa da su odvodne rupe u donjim rubovima vrata i pragovima otčepljene i čiste.

Kukci, katran, smola, ptičji izmet, industrijsko zagađenje i slični nanosi mogu oštetiti lak Vašeg vozila ako nisu odmah uklonjeni.

Čak i brzo pranje s običnom vodom možda neće u cjelosti ukloniti sve te nanose.

Blagi sapun, siguran za korištenje na lakiranim površinama, može se upotrijebiti.

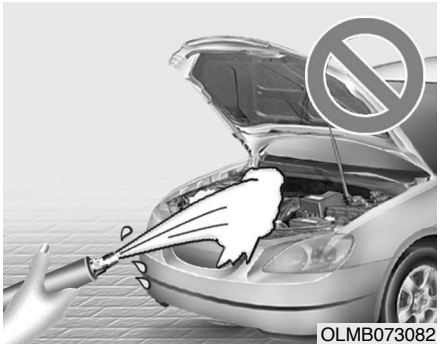
Nakon pranja, temeljito isperite vozilo s mlakom ili hladnom vodom. Nemojte dopustiti sušenje sapuna na laku.

⚠ OPREZ

- ***Nemojte koristiti jak sapun, kemijske deterdžente ili vruću vodu i nemojte prati vozilo na izravnoj sunčevoj svjetlosti ili kad je karoserija vozila topla.***
- ***Budite oprezni kad perete bočne prozore Vašeg vozila.***
  Osobito s vodom pod visokim pritiskom, jer voda može procuriti kroz prozore i namočiti unutrašnjost.
- ***Kako biste spriječili oštećenje plastičnih dijelova i svjetala, nemojte prati s kemijskim otapalima ili jakim deterdžentima.***

⚠ UPOZORENJE - Mokre kočnice

Nakon pranja vozila, testirajte kočnice tijekom spore vožnje kako biste ustanovili je li voda utjecala na njih. Ako su performanse kočenja narušene, osušite kočnice tako da ih lagano primijenite dok održavate sporu brzinu kretanja.


OLMB073082

⚠ OPREZ

- ***Pranje motornog prostora vodom, uključujući vodu pod visokim pritiskom, može uzrokovati kvar električnih vodova smještenih u motornom prostoru.***
- ***Nikada nemojte dopustiti da voda ili druge tekućine dođu u kontakt s električnim/elektroničkim komponentama i otvorom za zrak unutar vozila jer može doći do oštećenja.***

Vosak

Nanesite vozak na vozilo kad se voda na laku prestane formirati u kapljicama.

Uvijek operite i osušite vozilo prije nanošenja voska. Koristite kvalitetni vosak u tekućini ili pasti i slijedite upute proizvođača. Vosak nanesite na sve metalne dijelove kako biste ih zaštitili i održali sjaj.

Uklanjanje ulja, katrana i sličnih materijala sredstvom za uklanjanje točkica će obično ukloniti vosak s laka. Vodite računa da na ta područja ponovno nanesete vosak, čak i ako to još nije potrebno učiniti na ostatku vozila.

⚠ OPREZ

- ***Brisanje prašine ili prljavštine s karoserije suhom krpom ogrebat će lak.***
- ***Nemojte koristiti čeličnu vunu, abrazivna sredstva, ili jake deterdžente koje sadrže visoko alkalna ili jedka sredstva na kromiranim ili aluminijskim dijelovima. To može rezultirati oštećenjem zaštitnog sloja i uzrokovati gubitak boje ili propadanje laka.***

Popravak oštećenja laka

Duboke ogrebotine ili rupe od kamenčića u laku moraju se brzo popraviti. Izložena limarija će brzo hrđati i može se razviti u velik trošak popravka.

✻ OBAVIJEST

Ako je Vaše vozilo oštećeno i zahtijeva bilo kakav popravak ili zamjenu limarije, vodite računa da limar nanese anti-korozivne materijale na popravljene ili zamijenjene dijelove.

Održavanje limarije

- Kako biste uklonili katran s ceste i kukce, koristite sredstvo za uklanjanje katrana, a ne strugalicu ili drugi oštri predmet.
- Kako biste zaštitili limariju od korozije, nanesite sloj voska ili sredstvo za zaštitu kroma i utrljajte do visokog sjaja.
- Tijekom zimskog vremena ili u obalnim područjima, prekrijte dijelove limarije s debljim slojem voska ili sredstva za zaštitu. Ako je potrebno, prekrijte dijelove limarije nekorozivnim petrolejskim gelom ili drugim zaštitnim sredstvom.

Održavanje podnice

Korozivni materijali korišteni za uklanjanje leda i snijega i prašine mogu se nakupiti na podnici (podvozju). Ako se ti materijali ne uklone, može doći do ubrzanog hrđanja na dijelovima podvozja poput vodova za gorivo, okvira, kartera i ispušnog sustava, iako su tretirani zaštitom od hrđanja.

Temeljito isperite podnicu vozila i blatobrane s mlakom ili hladnom vodom jedanput mjesečno, nakon vožnje izvan ceste i na kraju svake zime. Posvetite posebnu pažnju tim područjima jer je teško vidjeti svu prljavštinu i blato. Namakanje prljavštine s ceste bez njezina uklanjanja će učiniti više štete nego koristi. Donji rubovi vrata, pragovi i dijelovi okvira imaju odvodne rupe koje ne smiju biti začepljene prljavštinom; zarobljena voda u ovim područjima može uzrokovati hrđanje.

⚠ UPOZORENJE

Nakon pranja vozila, testirajte kočnice tijekom spore vožnje kako biste ustanovili je li voda utjecala na njih. Ako su performanse kočenja narušene, osušite kočnice tako da ih lagano primijenite dok održavate sporu brzinu kretanja.

Održavanje aluminijskih kotača

Aluminijski kotači su premazani prozirnim zaštitnim sredstvom.

⚠ OPREZ

- ***Nemojte koristiti bilo kakvo abrazivno sredstvo za čišćenje, smjesu za poliranje, otapalo, ili žičane četke na aluminijskim kotačima. Mogu ogrebati ili oštetiti površinu.***
- ***Očistite kotač kad se ohladio.***
- ***Koristite samo blagi sapun ili neutralni deterdžent i temeljito isperite vodom. Također, vodite računa da očistite kotače nakon vožnje posoljenim cestama. To pomaže sprečavanju hrđanja.***
- ***Izbjegavajte pranje kotača s četkama automatskih autopraonica.***
- ***Nemojte koristiti bilo kakav alkalni ili kiselinski deterdžent. To može oštetiti i korodirati aluminijske kotače premazane prozirnim zaštitnim sredstvom.***

Zaštita od korozije

Zaštita Vašeg vozila od korozije

Korištenjem najnaprednijih metoda dizajna i konstrukcije za borbu protiv korozije, proizvodimo vozila najviše kvalitete. Međutim, to je samo dio posla. Za postizanje dugoročne otpornosti koroziji, koje Vaše vozilo može ostvariti, vlasnikova suradnja i pomoć također su potrebni.

Česti uzroci korozije

Najčešći uzroci korozije na Vašem automobilu su:

- Sol na cesti, prljavština i vlaga koji se nakupljaju ispod automobila.
- Uklanjanje laka ili zaštitnih slojeva kamenčićima, šljunkom, struganjem ili manjim ogrebotinama i udarcima koji nezaštićeni lim ostavljaju izložen koroziji.

Područja izložena izrazitoj koroziji

Ako živite u području gdje je Vaš automobil redovno izložen korozivnim materijalima, zaštita od korozije je naročito važna. Neki od čestih uzroka ubrzane korozije su sol na cesti, kemikalije za kontrolu prašine, morski zrak i industrijsko zagađenje.

Vlaga potiče koroziju

Vlaga stvara uvjete u kojima najvjerojatnije dolazi do korozije. Primjerice, korozija je ubrzana visokom razinom vlage, naročito kad su temperature netom iznad zamrzavanja. U takvim uvjetima, korozivni materijal je u kontaktu s površinama automobila zadržan vlagom koja sporo isparava.

Blato je posebno korozivno jer se sporo suši i zadržava vlagu u kontaktu s vozilom. Iako se blato čini suhim, još uvijek može zadržati vlagu i potaknuti koroziju.

Visoke temperature također mogu ubrzati koroziju dijelova koji nisu pravilno prozračeni kako bi se vlaga raspršila. Zbog svih navedenih razloga, naročito je važno održati Vaš automobil čistim i bez blata ili nakupina drugih materijala. To se ne odnosi samo na vidljive površine, nego naročito na podnicu (podvozje) automobila.

Za pomoć u sprečavanju korozije

Možete pomoći u sprečavanju začetka korozije pridržavanjem sljedećeg:

Držite Vaš automobil čistim

Najbolji način za sprečavanje korozije jest da držite Vaš automobil čistim i bez korozivnih materijala. Pažnja podnici automobila je naročito važna.

- Ako živite u području izloženom izrazitoj koroziji - gdje se koristi sol za ceste, blizu mora, područja s industrijskim zagađenjem, kiselim kišama, itd. - trebali biste pridati dodatnu pažnju sprečavanju korozije. Tijekom zime isperite podnicu Vašeg automobila barem jedanput mjesečno i obavezno temeljito očistite podnicu nakon zime.
- Kad čistite ispod automobila, posebnu pažnju pridajte komponentama ispod blatobrana i drugim skrivenim područjima. Temeljito očistite, jer samo navlaživanje nakupljenog blata, umjesto ispiranja, ubrzat će koroziju, a ne spriječiti. Voda pod visokim pritiskom i para su naročito učinkoviti kod uklanjanja nakupljenog blata i korozivnih materijala.

- Kad čistite donje strane vrata, pragove i dijelove okvira, vodite računa da su odvodne rupe otvorene tako da vlaga ima kamo pobjeći, odnosno da neće biti zarobljena unutra i ubrzati koroziju.

Držite Vašu garažu suhom

Nemojte parkirati Vaš automobil u vlažnoj, slabo prozračenoj garaži. To stvara povoljno okruženje za koroziju. To posebno vrijedi ako perete Vaš automobil u garaži ili ga uvezete u garažu dok je još mokar ili prekriven snijegom, ledom ili blatom. Čak i grijana garaža može pridonijeti koroziji osim ako je dobro prozračena tako da je vlaga raspršena.

Držite lak u dobrom stanju

Ogrebotine ili rupice u laku trebaju biti prekrivene sredstvom za popravak laka što je prije moguće za sprečavanje mogućnosti korozije. Ako je goli lim vidljiv, preporučljiva je pažnja stručnog limara.

Ptičji izmet: Ptičji izmet je izrazito korozivan i može oštetiti lakirane površine za samo nekoliko sati. Uvijek uklonite ptičji izmet što je prije moguće.

Nemojte zanemariti unutrašnjost

Vlaga se može nakupiti ispod tepiha i tapecirunga te uzrokovati koroziju. Provjerite povremeno ispod tepiha kako biste bili sigurni da je tapecirung suh. Budite pažljivi ako prevozite gnojiva, sredstva za čišćenje ili kemikalije u automobilu.

Takva bi sredstva trebala biti u odgovarajućim spremnicima i svako prolijevanje ili curenje treba biti očišćeno, isprano čistom vodom i temeljito osušeno.

Njega unutrašnjosti

Općeniti oprez za unutrašnjost

Spriječite da kemikalije poput parfema, kozmetičkog ulja, kreme za sunčanje, sredstva za čišćenje ruku i osvježivača zraka dođu u kontakt s dijelovima unutrašnjosti jer mogu uzrokovati oštećenje ili gubitak boje. Ako dođu u kontakt s dijelovima unutrašnjosti, odmah ih obrišite. Pogledajte sljedeće upute za pravilan način čišćenja materijala unutrašnjosti.

⚠ OPREZ

Nikada nemojte dopustiti da voda ili druge tekućine dođu u kontakt s električnim/elektroničkim komponentama unutar vozila jer ih to može oštetiti.

⚠ OPREZ

Kad čistite proizvode od kože (upravljač, sjedala, itd.), koristite neutralne deterdžente ili otopine s niskim udjelom alkohola. Ako koristite otopine s visokim udjelom alkohola ili kisele/alkalne deterdžente, boja kože može izblijediti ili se površina može oguliti.

Čišćenje presvlaka i obloga unutrašnjosti

Plastika

Uklonite prašinu i prljavštinu s plastika s metlicom ili usisavačem. Očistite plastične površine sredstvima za čišćenje unutrašnjosti.

Tkanina

Uklonite prašinu i prljavštinu s tkanina s metlicom ili usisavačem. Očistite otopinom s blagim sapunom preporučenom za presvlake ili tepihe. Odmah uklonite svježe mrlje sredstvom za čišćenje tkanina. Ako se svježe mrlje odmah ne očiste, tkanina se može zaprljati, a boja izblijediti. Također, vatrootporna svojstva mogu biti umanjena ako materijal nije pravilno održavan.

⚠ OPREZ

Korištenje bilo čega osim preporučenih sredstava za čišćenje i procedura može utjecati na izgled i vatrootporna svojstva tkanine.

Čišćenje tkanja rameno/krilnog pojasa

Očistite tkanje pojasa s bilo kojom otopinom s blagim sapunom preporučenom za čišćenje presvlaka ili tepiha. Slijedite upute proizvođača sapuna. Nemojte izbijeliti ili bojati tkanje jer ga to može oslabiti.

Čišćenje prozora u unutrašnjosti

Ako unutarnje površine stakala u vozilu postanu zamagljene (tj. prekrivene uljnim, masnim ili voštanim slojem), trebaju se očistiti sredstvom za čišćenje stakla. Slijedite upute na spremniku sredstva za čišćenje stakla.

⚠ OPREZ

Nemojte strugati ili grebati unutrašnjost stražnjeg prozora. To može rezultirati oštećenjem mreže odmrzivača stražnjeg prozora.

SUSTAV KONTROLE EMISIJE

Sustav kontrole emisije Vašeg vozila je pokriveno pisanim ograničenim jamstvom. Molimo da pogledate informacije o jamstvu u servisnoj putovnici Vašeg vozila.

Vaše vozilo je opremljeno sustavom kontrole emisije kako bi udovoljio svim propisima o emisiji.

Postoje sljedeća tri sustava kontrole emisije.

(1) Sustav povrata uljnih para u motor
(2) Sustav kontrole isparavanja goriva
(3) Sustav kontrole emisije ispušnih plinova

Kako bi se osiguralo pravilno funkcioniranje sustava kontrole emisije, preporučuje se da Vaše vozilo pregledava i održava ovlašteni HYUNDAI trgovac u skladu s rasporedom održavanja u ovom priručniku.

⚠ OPREZ

Za test inspekcije i održavanja (s elektronskom kontrolom stabilnosti (ESC))

- ***Kako biste spriječili stanku zapaljenja tijekom testiranja na dinamometru, isključite elektronsku kontrolu stabilnosti (ESC) pritiskanjem ESC prekidača.***
- ***Nakon završetka testiranja na dinamometru, uključite ESC ponovnim pritiskanjem ESC prekidača.***

1. Sustav povrata uljnih para u motor

Sustav pozitivnog prozračivanja kućišta radilice se koristi za sprečavanje emitiranja zagađenja uzrokovanog slobodnim istjecanjem neizgorenih plinova. Taj sustav kroz crijevo usisa zraka opskrbljuje kućište radilice svježim filtriranim zrakom. Unutar kućišta radilice, svježi zrak se miješa s neizgorenim plinovima, koji zatim prolaze kroz PCV ventil u usisni sustav.

2. Sustav kontrole isparavanja goriva

Sustav kontrole isparavanja goriva je osmišljen za sprečavanje ispuštanja para goriva u okoliš.

Kanistar

Pare goriva stvorene unutar spremnika za gorivo su upijene i spremljene u pripadajućem kanistru. Kad motor radi, pare goriva upijene u kanistru uvučene su u kompenzacijsku posudu kroz solenoidni ventil za kontrolu para goriva.

Solenoidni ventil za kontrolu para goriva (PCSV)

Solenoidnim ventilom za kontrolu para goriva upravlja kontrolni modul motora (ECM); kad je temperatura rashladne tekućine motora niska tijekom rada u praznom hodu, PCSV se zatvara kako ispareno gorivo ne bi ušlo u motor. Nakon što se motor zagrije tijekom normalne vožnje, PCSV se otvara kako bi ispareno gorivo unio u motor.

3. Sustav kontrole emisije ispušnih plinova

Sustav kontrole emisije ispušnih plinova je vrlo učinkoviti sustav koji nadzire emisije ispušnih plinova dok održava dobre performanse vozila.

Modifikacije vozila

Ovo vozilo ne bi smjelo biti modificirano. Modifikacije Vašeg vozila mogu utjecati na njegove performanse, sigurnost ili izdržljivost i možda čak krše državne propise o sigurnosti i emisiji.

Osim toga, oštećenja ili problemi s performansama rezultirani bilo kakvim modifikacijama možda neće biti pokriveni jamstvom.

- Ako koristite neodobrene elektroničke uređaje, to može uzrokovati nepravilan rad vozila, oštećenje ožičenja, pražnjenje akumulatora i požar. Za Vašu sigurnost, nemojte koristiti neodobrene električne uređaje.

Mjere opreza ispušnih plinova motora (ugljični monoksid)

- Ugljični monoksid može biti prisutan u drugim ispušnim plinovima. Stoga, ako osjetite miris bilo kakvih ispušnih plinova unutar Vašeg vozila, odmah dajte pregledati i popraviti vozilo. Ako ikad posumnjate da ispušni plinovi ulaze u Vaše vozilo, vozite ga samo sa svim prozorima spuštenima do kraja. Neka Vaše vozilo bude odmah pregledano i popravljeno.

⚠ UPOZORENJE - Ispuh

Ispušni plinovi motora sadrže ugljični monoksid (CO). Iako bez boje i mirisa, opasan je i može biti smrtonosan ako se udahne. Slijedite sljedeće upute kako biste izbjegli trovanje ugljičnim monoksidom.

- Nemojte pokretati motor u skučenim ili zatvorenim područjima (poput garaža) dulje nego što je potrebno za pomicanje vozila u ili van tog područja.
- Kad je vozilo određeno vrijeme zaustavljeno u otvorenom području dok motor radi, prilagodite ventilacijski sustav (po potrebi) kako biste unijeli vanjski zrak u vozilo.
- Nikada nemojte sjediti u parkiranom ili zaustavljenom vozilu dulje vrijeme dok motor radi.
- Kad se motor ugasi ili se ne može pokrenuti, prekomjerni pokušaji ponovnog pokretanja motora mogu uzrokovati oštećenje sustava kontrole emisije.

Mjere opreza katalizatora

⚠ UPOZORENJE - Požar

- **Vrući ispušni sustav može zapaliti zapaljive predmete ispod Vašeg vozila. Nemojte parkirati, čekati dok motor radi, ili voziti preko ili u blizini zapaljivih predmeta, poput suhe trave, papira, lišća, itd.**
- **Ispušni sustav i sustav katalizatora su vrlo vrući dok motor radi ili odmah nakon što je motor ugašen. Držite se dalje od ispušnog sustava i katalizatora kako se ne biste opekli.**

  Također, nemojte ukloniti toplinsku zaštitu oko ispušnog sustava, nemojte prekriti dno vozilo ili nemojte prekriti vozilo zbog kontrole korozije. To može stvoriti rizik od požara u pojedinim uvjetima.

Vaše vozilo je opremljeno uređajem za kontrolu emisije - katalizatorom.

Stoga, sljedeće mjere opreza se moraju poštivati:

⚠ OPREZ

- ***Vodite računa da gorivo u Vašem vozilu nadopunjujete prema "Vrste goriva" preporučenima u poglavlju 1.***
- ***Nemojte koristiti vozilo kad postoje znakovi kvara motora, poput stanke zapaljenja ili primjetnog gubitka performansi.***
- ***Nemojte zloupotrebljavati ili zlostavljati motor. Primjeri zloupotrebljavanja su klizanje s ugašenim motorom i spuštanje nizbrdo u brzini s ugašenim paljenjem.***

(nastavlja se)

(nastavak)

- ***Nemojte vrtjeti motor na visokim okretajima dulje vrijeme (5 minuta ili više).***
- ***Nemojte mijenjati bilo koji dio motora ili sustava kontrole emisije. Preporučujemo da sustav pregleda ovlašteni HYUNDAI trgovac.***
- ***Izbjegavajte vožnju s ekstremno niskom razinom goriva. Ostajanje bez goriva može uzrokovati nepravilno izgaranje i oštećenje katalizatora.***

Nepridržavanje ovih mjera opreza može rezultirati oštećenjem katalizatora i Vašeg vozila. Osim toga, takvi postupci mogu poništiti Vaša jamstva.

Dizelski filtar čestica (DPF)

Za razliku od odbacivog filtra zraka, sustav dizelskog filtra čestica (DPF) automatski sagorijeva (oksidira) i uklanja nakupljenu čađu prema uvjetima vožnje. Drugim riječima, aktivno sagorijevanje sustava kontrole emisije i visoke temperature ispušnih plinova uzrokovane normalnim/visokim uvjetima vožnje spaljuju i uklanjaju nakupljenu čađu.

Međutim, ako se vozilo nastavlja voziti učestalo kratkim relacijama ili je dulje vrijeme voženo pri niskim brzinama, nakupljena čađa možda neće biti automatski uklonjena zbog niskih temperatura ispušnih plinova.

Kad se nakupi više od određene količine čađe, poruka upozorenja "Check exhaust system" svijetli i svjetlo indikatora kvara ( ) trepće.

Kad svjetlo indikatora kvara trepće, možda prestane treptati ako vozite vozilo pri više od 60 km/h ili u stupnju prijenosa višem od drugog s 1500 do 2500 okretaja određeno vrijeme (oko 25 minuta).

Ako svjetlo indikatora kvara nastavlja treptati ili poruka upozorenja “Check exhaust system” svijetli unatoč proceduri, molimo Vas da posjetite ovlaštenog HYUNDAI trgovca i provjerite DPF sustav.

Ako nastavite voziti sa svjetlom indikatora kvara koje trepće dulje vrijeme, DPF sustav se može oštetiti i potrošnja goriva povećati.

⚠ OPREZ - Dizelsko gorivo (ako je DPF u opremi)

Preporučuje se korištenje propisanog automobilskog dizelskog goriva u dizelskim vozilima opremljenima DPF sustavom.

Ako koristite dizelsko gorivo koje sadrži puno sumpora (više od 50 ppm) i neodređene aditive, to može uzrokovati oštećenje DPF sustava i može se emitirati bijeli dim.

DeNOx katalizator (ako je u opremi)

Sustav DeNOx katalizatora (LNT) uklanja dušikov oksid u ispušnim plinovima. Miris se može pojaviti u ispušnim plinovima ovisno o kvaliteti goriva i može smanjiti performanse redukcije NOx. Molimo da koristite propisano automobilsko dizelsko gorivo.

Tehnički podaci i informacije za vlasnika 8

Dimenzije 8-2
Motor 8-2
Snaga žarulja 8-3
Gume i kotači 8-4
Klima uređaj 8-4
Indeks nosivosti i brzine guma 8-5
Masa i volumen 8-5
Preporučena maziva i kapaciteti 8-6
Preporučeni razredi viskoziteta po SAE 8-8
Identifikacijski broj vozila (VIN) 8-9
Oznaka certifikacije vozila 8-9
Oznaka specifikacija i tlaka u gumama 8-10
Broj motora 8-10
Oznaka kompresora klimatizacije 8-11
Izjava o sukladnosti 8-11

DIMENZIJE

Stavka		mm
Ukupna duljina		4,570
Ukupna širina		1,800
Ukupna visina		1,450
Prednji trag kotača	195/65 R15	1,563
	205/55 R16	1,555
	225/45 R17	1,549
Stražnji trag kotača	195/65 R15	1,572
	205/55 R16	1,564
	225/45 R17	1,558
Međuosovinski razmak		2,700

MOTOR

Stavka		Nu 2.0 MPI	Gamma 1.6 MPI	U2 1.6 TCI
Obujam	ccm	1999	1591	1582
Provrt x hod	mm	81x97	77x85.4	77.2x84.5
Redoslijed paljenja		1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Broj cilindara		4, u redu	4, u redu	4, u redu

ŽARULJE – SNAGA

Žarulja					Tip žarulje	Snaga (W)
Prednja	Glavno svjetlo		Kratko	Tip A, B	9005L+	60
				Tip C	D5S	25
			Dugo		H7LL	55
	Žmigavac				PY21W	21
	Pozicijsko svjetlo		Tip A		W5W	5
			Tip B, C		LED	LED
	Maglenka*				HB4	51
	Dnevno LED svjetlo*		Tip A, B		P21W	21
			Tip C		LED	LED
	Žmigavac u retrovizoru				LED	LED
Stražnja	Stražnje svjetlo	Vanjsko	Stražnje	Tip A	P21/5W	21/5
				Tip B, C	LED	LED
			Žmigavac		PY21W	21
		Unutrašnje	Stražnje	Tip A	P21/5W	5
				Tip B, C	LED	LED
			Stop		LED	LED
			Hod unazad		W16W	16
			Maglenka		H21W	21
	Treće stop svjetlo		Tip žarulje		P21W	21
	Svjetlo registarske pločice				W5W	5
Unutrašnjost	Svjetlo za čitanje karte				W10W	10
	Svjetlo kabine				FESTOON	8
	Svjetlo sjenila za sunce				FESTOON	5
	Svjetlo prtljažnika				FESTOON	5

* ako je dio opreme

GUME I KOTAČI

Stavke	Dimenzija gume	Dimenzija naplatka	Tlak zraka napuhavanja u barima (kPa)				Moment zatezanja matice kotača kgm (Nm)
			Normalno opterećenje*1		Maksimalno opterećenje		
			Prednje	Stražnje	Prednje	Stražnje	
Kotač pune dimenzije	195/65 R15	6.0J X 15	2.3 (230)	2.3 (230)	2.3 (230)	2.3 (230)	107-127
	205/55 R16	6.5J X 16					
	225/45 R17	7.0J X 17					
Rezervni kotač smanjenih dimenzija (ako je dio opreme)	T125/80 D15	4.0T X 15	4.2 (420)	4.2 (420)	4.2 (420)	4.2 (420)	
	T125/80D16	4.0T X 16					

*1: Normalno opterećenje: Do 3 osobe

⚠ OPREZ

Kod zamjene gume koristite samo dimenziju guma koja je isporučena s vozilom. Ako ugradite gume drugih dimenzija mogu se dogoditi oštećenja ili kvar komponenti.

KLIMA-UREĐAJ

Stavke	Masa (količina)	Klasifikacija
Rashladno sredstvo (g)	500+-25	R-1234yf (Europa) R134a (osim Europe)
Ulje kompresora (g)	110+-10	PAG (FD46XG)

Obratite se ovlaštenom HYUNDAI trgovcu za više detalja

INDEKS BRZINE I NOSIVOSTI GUMA

Stavke	Dimenzije gume	Dimenzije naplatka	Indeks nosivosti		Indeks brzine	
			LI *1	kg	SS *2	km/h
Kotač pune dimenzije	195/65 R15	6.0J X 15	91	615	H	210
	205/55 R16	6.5J X 16	91	615	H	210
	225/45 R17	7.0J X 17	91	615	W	270
Kotač smanjenih dimenzija (ako je dio opreme)	T125/80 D15	4.0T X 15	95	690	M	130
	T125/80D16	4.0T X 16	97	730	M	130

*1 LI: indeks nosivosti
*2 SS: indeks brzine

MASA I OBUJAM

Stavka	Nu 2.0 MPI		Gamma 1.6		U2 1.6 TCI	
	M/T	A/T	M/T	A/T	M/T	DCT
Ukupna masa vozila (kg)	1800	1820	1770	1800	1870	1900
Volumen prtljažnika l	458					

M/T: Ručni mjenjač
A/T: Automatski mjenjač
DCT: Mjenjač s dvostrukom spojkom

PREPORUČENA MAZIVA I KOLIČINE

Kao pomoć za postizanje odgovarajućih performansi i izdržljivosti motora i pogonskog sklopa, koristite samo maziva odgovarajuće kvalitete. Ispravna maziva također pomažu učinkovitosti motora koja rezultira smanjenom potrošnjom goriva.
Ova maziva i tekućine su preporučeni za korištenje u Vašem vozilu.

<table>
<tr><th colspan="2">Mazivo</th><th>Količina</th><th colspan="2">Klasifikacija</th></tr>
<tr><td rowspan="9">Motorno ulje [*1] [*2]
(ispraznite i dopunite)

Preporučujemo
Shell HELIX Motor oils</td><td rowspan="3">Nu 2.0 MPI</td><td rowspan="3">4,0 l</td><td rowspan="2">Osim Srednjeg istoka, Maroka, Sudana i Egipta</td><td>API SM [*4], ILSAC GF-4 (ili bolje)</td></tr>
<tr><td>ACEA A5 [*3] (ili bolje)</td></tr>
<tr><td>Za Srednji istok, Maroko, Sudan i Egipat</td><td>ACEA A5 [*3] (ili bolje)</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Gamma 1.6 MPI</td><td rowspan="3">3,6 l</td><td rowspan="2">Osim Srednjeg istoka, Maroka, Sudana i Egipta</td><td>API SM [*4], ILSAC GF-4 (ili bolje)</td></tr>
<tr><td>ACEA A5 [*3] (ili bolje)</td></tr>
<tr><td>Za Srednji istok, Maroko, Sudan i Egipat</td><td>ACEA A5 [*3] (ili bolje)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">U2 1.6 TCI</td><td rowspan="2">5,3 l</td><td>S DPF filtrom</td><td>ACEA C2 ili C3 [*5]</td></tr>
<tr><td>Bez DPF filtra</td><td>ACEA B4 [*5]</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Ulje ručnog mjenjača</td><td>Nu 2.0 MPI/ Gamma 1.6 MPI</td><td>1,7 l - 1,8 l</td><td colspan="2" rowspan="2">HK MTF 70W (SK), SPIRAX S6 GHME 70W (H.K.SHELL), GS MTF HD 70W (GS CALTEX), API GL-4, SAE 70W</td></tr>
<tr><td>Nu 2.0 MPI</td><td>1,6 l - 1,7 l</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Ulje automatskog mjenjača</td><td>Nu 2.0 MPI</td><td>6,7 l</td><td colspan="2" rowspan="2">MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV, NOCA ATF SP-IV, HYUNDAI ATF SP-IV</td></tr>
<tr><td>Gamma 1.6 MPI</td><td>6,7 l</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th colspan="3">Mazivo</th><th>Količina</th><th>Klasifikacija</th></tr>
<tr><td colspan="3">Ulje DCT mjenjača</td><td>1,9 - 2,0 l</td><td>MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV, NOCA ATF SP-IV, HYUNDAI original ATF SP-IV
HK MTF 70W (SK), SPIRAX S6 GHME 70W (H.K.SHELL), GS MTF HD 70W (GS CALTEX) (API GL-4, SAE 70W)</td></tr>
<tr><td rowspan="5">Rashladna tekućina</td><td rowspan="2">Nu 2.0 MPI</td><td>MT</td><td>5,9 l</td><td rowspan="5">Mješavina antifriza i destilirane vode
(Etilen glikol rashladna tekućina za aluminijski hladnjak)</td></tr>
<tr><td>AT</td><td>5,8 l</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Gamma 1.6 MPI</td><td>MT</td><td>5,7 l</td></tr>
<tr><td>AT</td><td>5,6 l</td></tr>
<tr><td colspan="2">U2 1.6 TCI</td><td>6,7 l</td></tr>
<tr><td colspan="3">Tekućina kočnica/spojke</td><td>0,7 - 0,8 l</td><td>FMVSS116 DOT-3 ili DOT-4</td></tr>
<tr><td colspan="3">Gorivo</td><td>50 l</td><td>Pogledajte “Vrsta goriva” u poglavlju 1.</td></tr>
</table>

*1 Pogledajte preporučene SAE brojeve viskoznosti na stranici 8-8.

*2 Motorna ulja s oznakom Energy Conserving Oil su sada dostupna. Osim drugih dodatnih prednosti, pridonose potrošnji goriva smanjenjem količine goriva potrebne za svladavanje trenja u motoru. Često, ova poboljšanja je teško izmjeriti u svakodnevnoj vožnji, ali kroz godinu dana, mogu ostvariti značajne uštede u troškovima i energiji.

*3 Ako ulje kvalitete ACEA A5 nije dostupno na vašem tržištu, može se koristiti ILSAC GF-3 (ili bolje) ili ACEA A3 (ili bolje).

*4 Ako API ulje klasifikacije SM nije dostupno na vašem tržištu, može se koristiti API ulje klasifikacije SL.

*5 Ako ulje kvalitete ACEA C2 ili C3 nije dostupno na vašem tržištu, može se koristiti ACEA CH4 (ili bolje).

Preporučena viskoznost po SAE klasifikaciji

⚠ OPREZ

Uvijek vodite računa da očistite područje oko svih čepova za punjenje, čepova za ispust, ili šipke za mjerenje prije provjeravanja ili ispuštanja svih maziva. To je naročito važno u prašnjavim ili pješčanim područjima i kad je vozilo korišteno na neasfaltiranim cestama. Čišćenje područja oko čepova i šipki će spriječiti ulazak prljavštine i smeća u motor i druge mehanizme koji bi se mogli oštetiti.

Viskoznost ('gustoća') motornog ulja utječe na potrošnju goriva i rad po hladnom vremenu (pokretanje motora i protočnost motornog ulja). Motorna ulja niže viskoznosti mogu pružiti bolju potrošnju goriva i performanse po hladnom vremenu, međutim, motorna ulja više viskoznosti su potrebna za zadovoljavajuće podmazivanje po vrućem vremenu. Korištenje ulja bilo koje viskoznosti, osim onih preporučenih, može rezultirati oštećenjem motora.

Kad birate ulje, uzmite u obzir raspon temperature okoline u kojem će Vaše vozilo raditi prije sljedeće promjene ulja. Ispod u tablici možete odabrati preporučenu viskoznost ulja.

Temperaturni raspon za viskoznost po SAE

Temperatura °C		-30 -20 -10 0 10 20 30 40 50
Ulje za benzinski motor	GDI	0W-40, 5W-30, 5W-40
	Za Europu	0W-40, 5W-30, 5W-40
	Osim Europe i Bliskog istoka	20W-50
		15W-40
		10W-30
		5W-20*1, 5W-30*2
	Za Bliski istok*3	20W-50
		15W-40
		10W-30
		5W-20*1, 5W-30*2
Ulje za dizelski motor		15W-40
		10W-30
		5W-30
		0W-30

*1 Za bolju potrošnju goriva, preporučuje se korištenje motornog ulja stupnja viskoznosti SAE 5W-20 (API SM / ILSAC GF-4).

*2 Za bolju potrošnju goriva, preporučuje se korištenje motornog ulja stupnja viskoznosti SAE 5W-30. Međutim, ako motorno ulje nije dostupno u Vašoj zemlji, odaberite odgovarajuće motorno ulje korištenjem tablice viskoznosti motornog ulja.

*3 Bliski istok uključuje Maroko, Sudan i Egipat.

IDENTIFIKACIJSKI BROJ VOZILA (VIN)

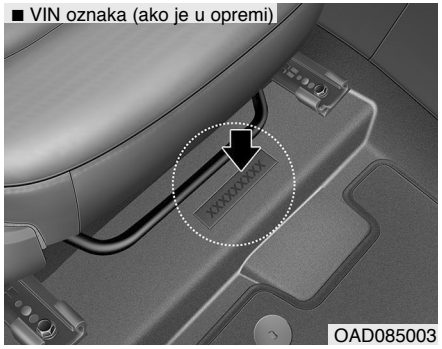
■ Broj na šasiji



Identifikacijski broj vozila (VIN) je broj koji se koristi kod registracije Vašeg vozila i u svim pravnim pitanjima koja se odnose na njegovo vlasništvo, itd.

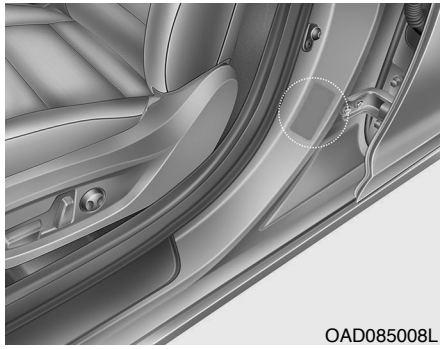
Broj je utisnut na podu ispod suvozačkog sjedala. Kako biste provjerili broj, otvorite poklopac.

■ VIN oznaka (ako je u opremi)



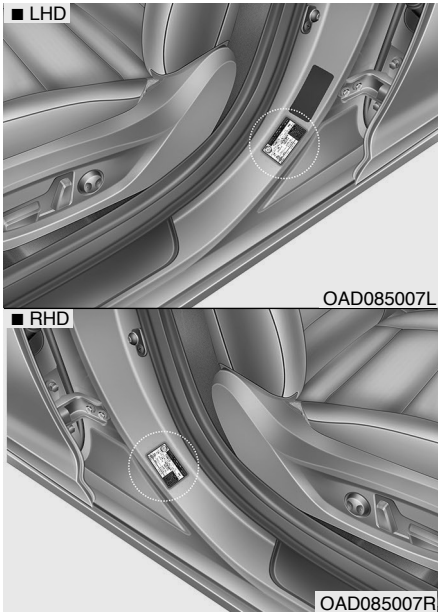
VIN je također na pločici pričvršćenoj na vrhu armature. Broj na pločici lako je vidljiv izvana kroz vjetrobransko staklo.

OZNAKA CERTIFIKACIJE VOZILA



Oznaka certifikacije vozila pričvršćena na središnjem stupu vozačeve (ili suvozačeve) strane sadrži identifikacijski broj vozila (VIN).

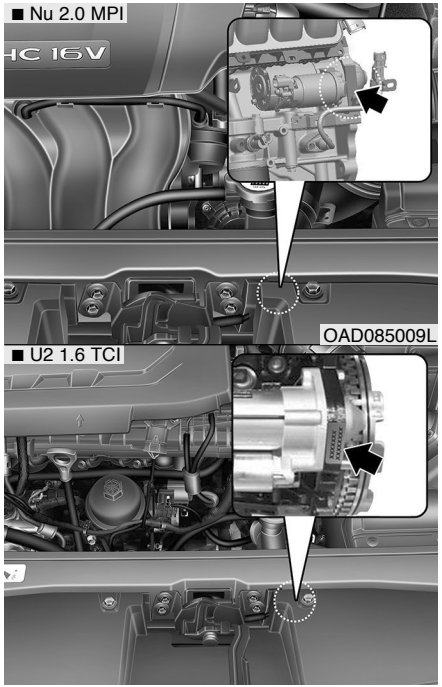
OZNAKA SPECIFIKACIJA I TLAKA U GUMAMA

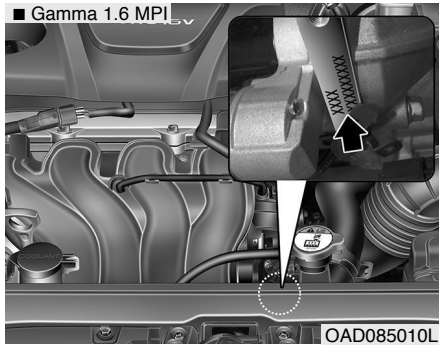


Gume isporučene na Vašem novom vozilu odabrane su kako bi pružile najbolje performanse u normalnoj vožnji.

Oznaka guma smještena na središnjem stupu vozačeve strane sadrži preporučene tlakove zraka u gumama za Vaše vozilo.

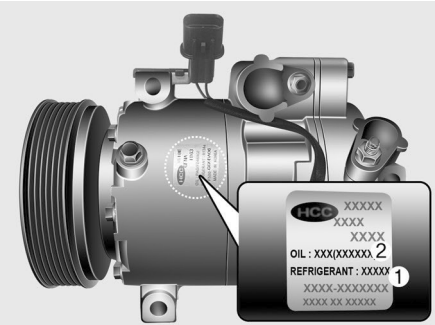
BROJ MOTORA





Broj motora je utisnut na blok motora kako je prikazano na crtežu.

OZNAKA KOMPRESORA KLIMA-UREĐAJA



OHC081001

Oznaka kompresora sadrži informacije o vrsti kompresora kojim je Vaše vozilo opremljeno, kao i o modelu, broju dijela dobavljača, broju proizvodnje, rashladnom sredstvu (1) i rashladnom ulju (2).

IZJAVA O SUKLADNOSTI

■ Primjer

CE 0678

CE0678

Komponente radio frekvencije vozila u skladu su sa zahtjevima i drugim važnim odredbama direktive 1995/5/EC.

Daljnje informacije, uključujući izjavu o sukladnosti proizvođača, dostupne su na sljedećoj HYUNDAI internetskoj stranici:

http://service.hyundai-motor.com

Indeks pojmova

I

A

ABS kočnice 5-45
Ako motor ne starta 6-4
Ako se motor ne želi pokrenuti ili se vrti presporo 6-4
Ako se motor pokreće, ali ne starta 6-4
Ako se motor pregrije 6-8
Ako se motor ugasi na pružnom prijelazu 6-3
Ako se motor ugasi tijekom vožnje 6-2
Akumulator 7-42
Akumulator - dopunjavanje 7-44
Akumulator - funkcija očuvanja kapaciteta 3-104
Alarm 3-20
Antena 4-3
Antifriz 7-29
Audio sistem 4-9
Audio sistem - daljinsko upravljanje 4-4
Autocesta - vožnja po autocesti 5-80
Automatska svjetla 3-99
Automatski klima-uređaj 3-134
Automatski mjenjač 5-24
Automatski mjenjač - DCT 5-31
Automatski mjenjač - dobre vozačke navike 5-29
Automatski mjenjač - isključivanje shift lock funkcije 5-28
Automatski mjenjač - parkiranje 5-29
Automatski mjenjač - ručno prebacivanje 5-27
Automatski mjenjač - shift lock 5-28
Automatski mjenjač - zaključavanje kontakt brave 5-29
Automatsko grijanje i hlađenje 3-135
Automatsko odmagljivanje 3-151
Automatsko otključavanje u slučaju sudara 3-18
Automatsko zaključavanje nakon kretanja 3-18
Aux, USB i iPod 4-2

B

Blind spot detection (BSD, nadzor mrtvog kuta) 5-62
Bočni zračni jastuci 2-50
Brave 3-14
Brave - automatsko zaključavanje 3-18
Brave - daljinski upravljač 3-14
Brave - otključavanje nakon udarca 3-18
Brave - prekidač zaključavanja 3-16
Brave - smart ključ 3-15
Brave - središnje zaključavanje 3-17
Brave - zaštita od djece 3-19
Briga o izgledu 7-96
Briga o izgledu (unutrašnjost) 7-103
Briga o izgledu (vanjština) 7-96

Briga o SRS-u 2-63
Brisači 3-110
Broj motora 8-10
Brzina provjetravanja 3-142
Brzinomjer 3-54

C

Certifikacijska oznaka 8-9

Č

Čaše - držač za čaše 3-156

D

DCT automatik 5-31
DCT automatik - blokada brave 5-38
DCT automatik - dobre vozačke navike 5-39
DCT automatik - parkiranje 5-39
DCT automatik - ručno prebacivanje 5-36
DCT automatik - shift lock 5-37
Dimenzije 8-2
Displej 3-51
Displej instrument ploče 3-53
Dizalica - homologacija 6-23
Dizalica - oznaka 6-22
Dizalica i alat 6-16
Dječja sjedalica - odabir 2-35
Dječja sjedalica učvršćena pomoću gornjih remena 3-41
Dječja sjedalica usmjerena prema nazad 2-35
Dječje sjedalice - boosteri 2-36
Dječje sjedalice - pogodne za osiguranje pomoću pojaseva 3-45
Dječje sjedalice (CRS) 2-34
Dječje sjedalice usmjerene prema naprijed 2-36
Dječje sjedalice za vozila s ISOFIX-om 3-42
Dnevna svjetla 3-105
Drive mod integrirani sistem 5-60
Držač za čaše 3-156
Duga svjetla - korištenje 3-101
Dugačka i uska prtljaga 2-14

E

Električni servo upravljač (EPS) 3-23
Elektrokromični retrovizor 3-27
Elektronski nadzor stabilnosti (ESC) 5-47
Emisije - ispušni sustav 7-105
Emisije - provjetravanje bloka motora 7-104
Emisije - sistem hvatanja para goriva 7-104
EPS 3-27
ESC 5-47
ESS 5-52

F

Filtar zraka (zamjena) 7-42

G

Gdje se nalaze zračni jastuci? 2-49
Geometrija ovjesa 7-56
Gorivo - filtar 7-41
Gorivo - otvor za dolijevanje 3-48
Gorivo - potrebna kvaliteta F-6
Gorivo - potrebna kvaliteta benzin F-6
Gorivo - potrebna kvaliteta dizel F-8
Grijani upravljač 3-25
Grijanje - automatski klima - uređaj 3-134
Grijanje - ručni klima - uređaj 3-123
Grijanje sjedala 2-20
Gume - nosivost i indeks brzine 8-5
Gume - rotacija 7-55
Gume - specifikacije i tlak 8-10
Gume - zimske 5-82
Gume i kotači 7-52
Gume i kotači - cjelogodišnje gume 7-60
Gume i kotači - geometrija ovjesa 7-56
Gume i kotači - guma smanjenih dimenzija 7-57
Gume i kotači - gume niskog presjeka 7-63
Gume i kotači - ljetne gume 7-60
Gume i kotači - njega guma 7-52
Gume i kotači - održavanje guma 7-58
Gume i kotači - prijanjanje guma 7-58
Gume i kotači - provjera tlaka 7-54
Gume i kotači - rotacija guma 7-55
Gume i kotači - tlak u gumama 7-52
Gume i kotači - zamjena guma 7-56
Gume i kotači - zimske gume 5-81

H

HAC (pomoć pri kretanju uzbrdo) 5-52

I

Imobilizator 3-13
Imobilizator 3-13
Instrument ploča 3-51
Instrument ploča - osvjetljenje 3-53
Instrument ploča - pokazivač stupnja prijenosa 3-77
Instrument ploča - pokazivači 3-54
Instrument ploča - poruke na LCD zaslonu 3-71
Instrument ploča - pregled 2-6
Instrument ploča - putno računalo 3-90, 94
Instrument ploča - upozorenja 3-57
Interlock sistem kontakt brave 5-29, 38

Ionizator	3-152
ISG (Idle stop and go) sistem - start stop	5-54
ISOFIX prihvati za dječju sjedalicu	2-38
Ispušni sustav	7-105
K	
Kako zračni jastuk radi?	2-52
Kapaciteti (maziva)	3-6
Klima - uređaj ručni	3-123
Klima - uređaj ručni - najjače hlađenje	3-126
Klima - uređaj ručni - brzina ventilatora	3-129
Klima - uređaj ručni - grijanje i hlađenje	3-124
Klima - uređaj ručni - hlađenje	3-129
Klima - uređaj ručni - odabir moda	3-125
Klima - uređaj ručni - oznaka rashladnog sredstva	3-132
Klima - uređaj ručni - podešavanje temperature	3-127
Klima - uređaj ručni - redovno održavanje	3-132
Klima - uređaj ručni - ulaz svježeg zraka	3-127
Klima - uređaj zamjena filtra zraka	7-44
Klima-uređaj	3-143
Klima-uređaj (automatski)	3-134
Klima-uređaj (ručni)	3-123
Ključ	3-4
Ključ - zamjena baterije	3-7
Kočnice	5-41
Kočnice - ABS	5-45
Kočnice - dobre vozačke navike	5-53
Kočnice - ESC	5-47
Kočnice - ESS	5-52
Kočnice - indikator istrošenosti diskova	5-42
Kočnice - nadzor nad stabilnošću (VSM)	5-50
Kočnice - parkirna	5-42
Kočnice - pomoć pri kretanju (HAC)	5-52
Kočnice - servo	5-41
Kočnice - stražnji bubnjevi	5-42
Kočnička tekućina	7-38
Komponente i funkcije SRS-a	2-50
Kontakt brava	5-5
Kontakt brava - kontakt ključem	5-6
Kontakt brava - start/stop prekidač	5-11
Korisničke postavke (supervision instrument ploča)	3-86
Kuka	6-25

L

Lanci 5-82
Lanci za snijeg 5-82
LCD zaslon (supervision instrument ploča) 3-82
LCD zaslon (supervision instrument ploča) - modovi 3-82
LCD zaslon (supervision instrument ploča) - postavke sistema 3-86

M

Maglenke prednje 3-102
Maglenke stražnje 3-103
Memorija položaja vozača 3-21
Metlice brisača 3-110
Mjerač kilometraže 3-57
Motor - prekidač start-stop 5-11
Motor - rashladno sredstvo 7-35
Motorni prostor 2-7, 7-3
Motorno ulje 7-32
Mreža (u prtljažniku) 3-161
Multimedijski sustav 4-1
Multimedijski sustav - antena 4-3
Multimedijski sustav - audio 4-9
Multimedijski sustav - Aux, USB i iPod 4-2
Multimedijski sustav - kako radi audio sustav 4-6

N

Nadzor nad emisijama 7-104
Nadzor tlaka u gumama (TPMS) 6-10
Naslon za glavu 2-15
Naslon za ruke (stražnja sjedala) 2-14
Ne ugrađujte dječju sjedalicu na suvozačko sjedalo 2-57
Nezgoda tijekom vožnje 6-2
Njega
Njega - gume 7-52
Njega - unutrašnjost 7-103
Njega- vanjština 7-96
Njihanje vozila 5-78

O

Objašnjenje stavki održavanja 7-28
Odabir moda 3-138
Odabir ulaza zraka 3-141
Odašiljač 3-4
Odašiljač - pretpostavke za rad 3-6
Odlagališta 3-153
Odlagališta - držač za čaše 3-154
Odlagališta - multi 3-155
Odlagališta - pomični naslon za ruke 3-153
Odlagališta - spremište za rukavice 3-154

Odlagališta - središnja konzola 3-153
Odmagljivanje (stražnje staklo) 3-122
Odmagljivanje (vjetrobran) 3-148
Odmrzavanje (vjetrobran) 3-148
Odmrzavanje i odmagljivanje vjetrobrana 3-148
Održavanje 7-6
Održavanje - otežani uvjeti korištenja (benzinski motor) 7-14
Održavanje - otežani uvjeti korištenja (dizelski motor) 7-20
Održavanje - redovno (benzinski motor) 7-11
Održavanje - redovno (dizelski motor) 7-16
Održavanje - stavke 7-22
Održavanje klima-uređaja 3-146
Održavanje od strane vlasnika 7-6
OFF mode (isključeno) 3-143
Opasni uvjeti vožnje 5-78
Osigurač - glavni 7-68
Osigurač - kazetni tip 7-69
Osigurač - multi 7-69
Osigurač - plosnati tip 7-69
Osigurači - kabina 7-66
Osigurači - motorni prostor 7-68
Osigurači - prekidač 7-67
Osigurači/releji - popis 7-70
Osiguranje vrata od otvaranja - zaštita od djece 3-19
Osvjetljenje - upravljanje 3-72
Oznaka - bočna oznaka gume 7-58
Oznaka - rashladno sredstvo klima - uređaja 3-132, 146
Oznaka - specifikacija gume i tlaka 8-10
Oznaka - specifikacija vozila 8-10
Oznaka rashladnog sredstva klima-uređaja 3-146

P

Panoramski krov 3-37
Panoramski krov - unutarnja recirkulacija zraka 3-152
Parkirna kočnica 7-41
Parkirno svjetlo 3-100
Pepeljara 3-156
Perači vjetrobrana 3-112
Podešavanje temperature 3-140
Pokazivač broja okretaja 3-54
Pokazivač temperature motora 3-54
Pokazivač vanjske temperature 3-56
Pokazivači 3-54
Poklopac motora 3-41
Pomoć pri kretanju uzbrdo (HAC) 5-52
Pomoć u vožnji - kamera za vožnju unazad 3-114

Pomoć u vožnji - pomoć pri parkiranju 3-118
Pomoć u vožnji - stražnja pomoć pri parkiranju 3-115
Posebni uvjeti vožnje 5-78
Posebni uvjeti vožnje - opasni uvjeti 5-78
Posebni uvjeti vožnje - vožnja noću 5-79
Posebni uvjeti vožnje - vožnja po autocesti 5-80
Posebni uvjeti vožnje - vožnja po kiši 5-79
Posebni uvjeti vožnje - vožnja u poplavljenim područjima 5-80
Posebni uvjeti vožnje - zavoji 5-79
Posuđivanje struje 6-4
Pravilan prolazak kroz zavoje 5-79
Prije vožnje 5-3
Pristup Vašem vozilu 3-4
Probušena guma 6-16
Probušena guma tijekom vožnje 6-3
Promjena kotača s TPMS sustavom 6-14
Provjetravana sjedala 2-20
Prozori 3-31
Prozori - automatski obrat 3-34
Prozori - automatsko spuštanje 3-34
Prozori - automatsko spuštanje i dizanje 3-34
Prozori - resetiranje 3-34
Prozori - zaključavanje automatskog rada 3-35
Prtljažnik 3-43
Prtljažnik - svjetlo 3-109
Putno računalo - klasična instrument ploča 3-90
Putno računalo - supervision instrument ploča 3-94

R

Rashladno sredstvo 7-35
Rasvjeta instrument ploče 3-53
Retrovizor 3-26
Retrovizori 3-26
Retrovizori - daljinsko upravljanje 3-28
Retrovizori - dnevno/noćno korištenje 3-26
Retrovizori - samozatamnjujuće ogledalo (ECM) 3-27
Retrovizori - unutrašnji 3-26
Retrovizori - vanjski 3-27
Retrovizori - vanjski preklopni 3-29
Rezervna guma smanjenih dimenzija 7-57
Rotacija guma 7-55
Ručni mjenjač 5-20
Ručni mjenjač - dobre vozačke navike 5-22
Ručni mjenjač - odabir nižeg stupnja prijenosa 5-19
Ručni mjenjač - upotreba spojke 5-21
Ručno grijanje i hlađenje 3-136

S

Sat 3-160
Servo kočnice 5-29
Sigurnosni pojas 2-26
Sigurnosni pojas - djeca 2-31
Sigurnosni pojas - dodatne pretpostavke za korištenje 2-31
Sigurnosni pojas - ispravno sjedenje 2-32
Sigurnosni pojas - kad ih treba zamijeniti? 2-33
Sigurnosni pojas - njega i održavanje 2-33
Sigurnosni pojas - održavajte ih čistima i suhima 2-33
Sigurnosni pojas - ozlijeđene osobe 2-32
Sigurnosni pojas - periodička provjera 2-33
Sigurnosni pojas - pirotehnički zatezači 2-29
Sigurnosni pojas - podešavanje visine 2-27
Sigurnosni pojas - pretpostavke za korištenje 2-21
Sigurnosni pojas - rameni/krilni pojas 2-26
Sigurnosni pojas - samo jedna osoba! 2-32
Sigurnosni pojas - stražnji središnji 2-28
Sigurnosni pojas - svjetlo upozorenja 2-25
Sigurnosni pojas - tijekom trudnoće 2-31
Sistem nadzora mrtvog kuta (BSD) 5-62
Sjedala - automatsko podešavanje 2-9
Sjedala - grijanje 2-20
Sjedala - hlađenje 2-20
Sjedala - naslon za glavu 2-16
Sjedala - naslon za ruke 2-14
Sjedala - odlagalište u naslonu 2-12
Sjedala - ručno podešavanje 2-7
Sjedala - stražnja 2-12
Sjedala prednja 2-7
Sjenilo za sunce 3-157
Smart ključ 3-8
Smart ključ 3-8
Smart ključ - pretpostavke za rad 3-11
Smart ključ - zamjena baterije 3-12
Smart poklopac prtljažnika 3-44
Specifikacija klima-uređaja 8-4
Specifikacija motora 8-2
Spremnik za rukavice 3-154
Središnje odlagalište 3-153
Središnje zaključavanje - prekidač 3-17
Središnji stražnji sigurnosni pojas 2-28
Start - stop sustav (ISG) 5-54
Start-stop prekidač 5-11
Stražnja klupa - preklop naslona 2-12

Stražnja klupa - prijevoz duge i uske prtljage	2-14
Sustav dobrodošlice	3-106
Sustav nadzora emisija kućišta motora	7-104
Suvozački zračni jastuk	2-49
Svjetla - dnevna svjetla (DRL)	3-105
Svjetla - korištenje dugog svjetla	3-101
Svjetla - podešavanje visine snopa	3-105
Svjetla - pozicija	3-100
Svjetla - vanjska	3-99
Svjetla - zamjena žarulje glavnog svjetla	7-85
Svjetla dobrodišlice	3-106
Svjetla prednja	3-108
Svjetla upozorenja	6-2
Svjetla za maglu - prednja	3-102
Svjetla za maglu- stražnja	3-103
Svjetla- funkcija odgode	3-104
Svjetlo	3-99
Svjetlo - automatski položaj	3-99
Svjetlo - funkcija čuvanja akumulatora	3-104
Svjetlo - kabine, stražnje	3-109
Svjetlo - parkirno	3-100
Svjetlo kabine	3-108
Svjetlo prtljažnika	3-109
Svjetlo sjenila za sunce	3-109
Svjetlo upozorenja SRS-a	2-52
Svjetlo za čitanje karte	3-108
Š	
Što očekivati nakon aktivacije zračnog jastuka	2-51
T	
Tekućina za pranje stakla	7-40
Tempomat	5-71
Tepisi - sidrišta na podu	3-161
Tlak u gumama	7-52
Tlak zraka	7-54
TPMS	6-10
TPMS - indikator neispravnosti	6-13
TPMS - indikator niskog tlaka	6-12
TPMS - preniski tlak u gumama	6-12
TPMS - zamjena gume	6-14
Truba	3-25
U	
Ugradnja dječje sjedalice	2-37
Ulja i maziva	8-6
Ulja i maziva (količine)	8-6
Ulje - viskozitet	8-8
Ulje (motorno)	7-32

Unutrašnja njega 7-103
Unutrašnja svjetla 3-107
Unutrašnja svjetla - automatsko gašenje 3-107
Unutrašnje značajke - držač za čaše 3-156
Unutrašnje značajke - mreža za osiguranje predmeta 3-161
Unutrašnje značajke - pepeljara 3-156
Unutrašnje značajke - sat 3-160
Unutrašnje značajke - sidrišta za tepihe 3-161
Unutrašnje značajke - sjenilo za sunce 3-157
Unutrašnje značajke - upaljač 3-158
Unutrašnje značajke - USB punjač 3-159
Unutrašnje značajke - utičnica 12V 3-158
Unutrašnje značajke - vješalica 3-160
Unutrašnji retrovizor 3-26
Unutrašnjost - pregled 2-4
Upaljač za cigarete 3-159
Upozorenja i indikatori 3-57
Upozorenje naglog zaustavljanje (ESS) 5-52
Upravljač 3-23
Upravljač - električni servo (EPS) 3-23
Upravljač - grijan 3-25
Upravljač - komande audio sistema 4-4
Upravljač - podešavanje po visini i dubini 3-24
Upravljač - truba 3-25
Upute za korisnika F-5
USB punjač 3-159
Utičnica 12V 3-158

V

Vanjska njega 7-96
Vanjska svjetla 3-72
Vanjski izgled - sprijeda 2-2
Vanjski izgled - straga 2-2
Važne sigurnosne napomene 2-2
Važne sigurnosne napomene - koncentracija vozača 2-2
Važne sigurnosne napomene - ne vozite prebrzo 2-3
Važne sigurnosne napomene - održavajte vaše vozilo 2-3
Važne sigurnosne napomene - uvijek se vežite 2-2
Važne sigurnosne napomene - zračni jastuci 2-2
Važne sigurnosne napomene . vežite svu djecu 2-2
Visina - podešavanje 2-27
Vješalica za odjeću 3-160
Vozački zračni jastuk 2-49
Vozački zračni jastuk 2-49
Vozački zračni jastuk za koljena 2-49

Vozački zračni jastuk za koljena 2-49
Vožnja noću 5-79
Vožnja po kiši 5-79
Vožnja u poplavljenim područjima 5-80
Vuča prikolice 5-86
Vuča u slučaju nužde 6-26

Z

Zaključavanje električnih podizača 3-35
Zamjena guma 7-58
Zamjena metlica brisača 7-45
Zamjena žarulje 7-84
Zašto se tijekom sudara zračni jastuk nije aktivirao? 2-58
Zatamnjujući retrovizor 3-27
Zatezači sigurnosnih pojaseva 2-29
Zimska vožnja 5-81
Zimske gume 5-82
Značajke automatskog otključavanja i zaključavanja 3-18
Zračna zavjese 2-51
Zračne zavjese 2-51
Zračni jastuci 2-46
Zračni jastuci - uvjeti aktivacije 2-60
Zračni jastuci - uvjeti neaktivacije 2-61
Zračni jastuci - dodatne sigurnosne napomene 2-64
Zračni jastuci - senzori sudara 2-58
Zračni jastuk - oznake upozorenja 2-65
Zračni jastuk - oznake upozorenja 2-65
Zračni jastuk - suvozački 2-49
Zračni jastuk - vozački 2-49
Zračni jastuk - za koljena vozača 2-49

Ž

Žarulje
Žarulje - prednja maglenka 7-85
Žarulje - prednja pozicija 7-85
Žarulje - prednji far 7-85
Žarulje - prednji žmigavac 7-85
Žarulje - snaga 8-3
Žarulje - stražnje svjetlo 7-97
Žarulje - stražnji žmigavac 7-91
Žarulje - svjetlo registracije 7-94
Žarulje - treće stop svjetlo 7-94
Žarulje - unutarnje svjetlo 7-95
Žarulje - usmjerenost prednjeg snopa 7-92
Žmigavci 3-102
Žmigavci - funkcija promjene traka 3-102
Žmigavci - sva četiri, upozorenje 6-2

ELANTRA Priručnik za vlasnika

Tiskano 2016.